APOKRIPA

1st Esdras

Unang Esdras

KAPITULO 1

1 Ug si Josias naghimo sa fiesta sa pasko sa Jerusalem ngadto sa iyang Ginoo, ug naghalad sa pasko sa ikanapulo ug upat ka adlaw sa nahaunang bulan;
2 Nga nakabutang sa mga sacerdote sumala sa ilang adlaw-adlaw nga mga kurso, nga nagsul-ob sa tag-as nga mga bisti, sa templo sa Ginoo.
3 Ug siya misulti sa mga Levihanon, ang balaan nga mga ministro sa Israel, nga sila magbalaan sa ilang kaugalingon ngadto kang Jehova, sa pagbutang sa balaan nga arca ni Jehova diha sa balay nga gitukod ni hari Salomon nga anak ni David.
4 Ug miingon: Dili na ninyo pas-anon ang arka sa inyong mga abaga: busa karon mag-alagad kamo kang Jehova nga inyong Dios, ug mag-alagad sa iyang katawohan nga Israel, ug mag-andam kamo sumala sa inyong mga panimalay ug mga kabanayan,
5 Sumala sa gisugo ni David nga hari sa Israel, ug sumala sa pagkahalangdon ni Solomon nga iyang anak nga lalaki: ug nagbarog sa templo sumala sa tagsa-tagsa ka dignidad sa mga banay ninyo nga mga Levihanon, nga nag-alagad sa atubangan sa inyong mga kaigsoonan ang mga anak sa Israel. ,
6 Ihalad ang pasko sa pagkasunodsunod, ug andama ang mga halad alang sa imong mga igsoon, ug bantayi ang pasko sumala sa sugo sa Ginoo, nga gihatag kang Moises.
7 Ug sa katawohan nga nakaplagan didto si Josias mihatag ug katloan ka libo nga nating carnero ug mga nating kanding, ug totolo ka libo nga mga nati sa vaca: kining mga butanga gihatag gikan sa pahat sa hari, sumala sa iyang gisaad, ngadto sa katawohan, sa mga sacerdote, ug sa mga Levihanon.
8 Ug si Helkias, si Zacarias, ug si Syelus, ang mga gobernador sa templo, minghatag sa mga sacerdote alang sa pasko ug duruha ka libo ug unom ka gatus ka carnero, ug totolo ka gatus nga nati sa vaca.
9 Ug si Jeconias, ug si Samaias, ug si Nathanael nga iyang igsoon nga lalake, ug si Assabias, ug si Ochiel, ug si Joram, nga mga capitan sa mga linibo, minghatag sa mga Levihanon alang sa pasko ug lima ka libo nga carnero, ug pito ka gatus nga nati sa vaca.
10 Ug sa diha nga kining mga butanga nahimo, ang mga sacerdote ug ang mga Levihanon, nga adunay mga tinapay nga walay levadura, nanagtindog sa matahum kaayo nga pagkasunodsunod sumala sa mga kabanayan,
11 Ug sumala sa tagsa-tagsa ka halangdon sa mga amahan, sa atubangan sa katawohan, sa paghalad ngadto kang Jehova, ingon sa nahisulat sa basahon ni Moises: ug sa ingon niana ilang gibuhat sa pagkabuntag.
12 Ug ilang giasal ang paskuwa sa kalayo, ingon sa nahatungod: mahitungod sa mga halad, ilang gilat-an sila sa tumbaga nga mga kolon ug mga kalaha uban ang usa ka maayong kahumot,
13 Ug ipahamutang kini sa atubangan sa tibook katawohan: ug sa tapus niana sila nanag-andam alang sa ilang kaugalingon, ug alang sa mga sacerdote nga ilang mga kaigsoonan, ang mga anak nga lalake ni Aaron.
14 Kay ang mga sacerdote nanaghalad sa tambok hangtud sa gabii: ug ang mga Levihanon nanag-andam alang sa ilang kaugalingon, ug ang mga sacerdote nga ilang mga kaigsoonan, ang mga anak nga lalake ni Aaron.
15 Ang balaan nga mga mag-aawit usab, ang mga anak nga lalake ni Asaph, diha sa ilang han-ay, sumala sa pagtudlo ni David, nga mao, si Asaph, si Zacarias, ug si Jedutun, nga usa sa mga kauban sa hari.
16 Labut pa ang mga magbalantay sa pultahan diha sa tagsatagsa ka ganghaan; dili subay sa balaod alang sa bisan kinsa nga mobiya gikan sa iyang naandan nga pag-alagad: kay ang ilang mga kaigsoonan nga mga Levihanon nag-andam alang kanila.
17 Busa ang mga butang nga iya sa mga halad sa Ginoo natuman niadtong adlawa, aron sila makasaulog sa pasko,
18 Ug paghalad ug mga halad diha sa halaran sa Ginoo, sumala sa sugo ni hari Josias.
19 Busa ang mga anak sa Israel nga nanambong nagsaulog sa pasko niadtong panahona, ug sa fiesta sa matam-is nga tinapay sa pito ka adlaw.
20 Ug ang maong pasko wala sauloga sa Israel sukad sa panahon ni Samuel nga manalagna.
21 Oo, ang tanang mga hari sa Israel wala magsaulog ug pasko sama kang Josias, ug ang mga sacerdote, ug ang mga Levihanon, ug ang mga Judio, nga nagsaulog uban sa tibook Israel nga nakaplagan nga nanagpuyo sa Jerusalem.
22 Sa ikanapulo ug walo ka tuig sa paghari ni Josias kini nga pasko gisaulog.
23 Ug ang mga buhat o Josias matarung sa atubangan sa iyang Ginoo uban sa kasingkasing nga puno sa pagkadiosnon.
24 Mahitungod sa mga butang nga nahitabo sa iyang panahon, sila nahisulat sa kanhing mga panahon, mahitungod niadto nga nakasala, ug nagbuhat og dautan batok sa Ginoo labaw sa tanan nga mga katawhan ug mga gingharian, ug giunsa nila pagpasubo siya sa hilabihan, nga ang mga pulong sa Mitindog ang Ginoo batok sa Israel.
25 Karon sa tapus niining tanan nga mga buhat ni Josias nahitabo, nga si Faraon nga hari sa Egipto miadto aron sa pagpakiggubat didto sa Carchamis sa Eufrates: ug si Josias migula batok kaniya.
26 Apan ang hari sa Egipto nagpaadto kaniya, nga nagaingon: Unsay labut ko kanimo, Oh hari sa Judea?
27 Ako wala ipadala gikan sa Ginoong Dios batok kanimo; kay ang akong gubat anaa sa ibabaw sa Eufrates: ug karon si Jehova nagauban kanako, oo, si Jehova nagauban kanako, nga nagapadali kanako sa unahan: pahawa kanako, ug ayaw pagbatok kang Jehova.
28 Bisan pa niana si Josias wala motalikod sa iyang karwahe gikan kaniya, kondili nakig-away batok kaniya, nga wala mahatungod sa mga pulong ni manalagna Jeremy nga gipamulong pinaagi sa baba ni Jehova:
29 Apan nakiggubat kaniya didto sa kapatagan sa Magiddo, ug ang mga prinsipe misulong batok kang hari Josias.
30 Unya miingon ang hari sa iyang mga sulogoon: Dad-a ako gikan sa gubat; kay ako maluya kaayo. Ug dihadiha gikuha siya sa iyang mga alagad gikan sa panggubatan.
31 Unya misakay siya sa iyang ikaduhang carro; ug sa gidala siya pagbalik ngadto sa Jerusalem, siya namatay, ug gilubong sa lubnganan sa iyang amahan.
32 Ug sa tibuok Judeo sila nagbangotan alang kang Josias, oo, si Jeremy nga manalagna nagbakho alang kang Josias, ug ang mga pangulong lalaki uban sa mga babaye nagminatay alang kaniya hangtod niining adlawa: ug kini gihatag alang sa usa ka tulomanon nga himoon sa kanunay sa tibuok nasod. sa Israel.
33 Kining mga butanga nahisulat sa basahon sa mga sugilanon sa mga hari sa Juda, ug ang matag usa sa mga buhat nga gibuhat ni Josias, ug ang iyang himaya, ug ang iyang salabutan sa balaod ni Jehova, ug ang mga butang nga iyang nahimo kaniadto, ug ang mga butang nga gilitok karon, giasoy sa basahon sa mga hari sa Israel ug Judea.
34 Ug gikuha sa katawohan si Joachaz ang anak nga lalake ni Josias, ug gihimo siya nga hari ilis ni Josias nga iyang amahan, sa kaluhaan ug tolo ka tuig ang iyang panuigon.

35 Ug siya naghari sulod sa totolo ka bulan sa Judea ug sa Jerusalem: ug unya gipapahawa siya sa hari sa Egipto gikan sa paghari sa Jerusalem.
36 Ug siya nagbutang ug buhis sa yuta sa usa ka gatus ka talento nga salapi ug usa ka talento nga bulawan.
37 Ug ang hari sa Egipto naghimo usab kang Joacim nga iyang igsoon nga lalake nga hari nga hari sa Judea ug sa Jerusalem.
38 Ug iyang gigapus si Joacim ug ang mga harianon: apan si Zaraces nga iyang igsoon nga lalake iyang gidakop, ug gidala siya gikan sa Egipto.
39 Kaluhaan ug lima ka tuig ang panuigon ni Joacim sa dihang nahimo siyang hari sa yuta sa Judea ug Jerusalem; ug siya nagbuhat ug dautan sa atubangan ni Jehova.
40 Busa batok kaniya si Nabucodonosor ang hari sa Babilonia mitungas, ug gigapus siya sa talikala nga tumbaga, ug gidala siya ngadto sa Babilonia.
41 Gikuha usab ni Nabucodonosor ang mga balaang sudlanan ni Jehova, ug gidala kini sa halayo, ug gibutang sila sa iyang kaugalingong templo sa Babilonia.
42 Apan kadtong mga butang nga nahisulat mahitungod kaniya, ug mahitungod sa iyang kahugawan ug pagkadili-diosnon, nahisulat sa mga Cronicas sa mga hari.
43 Ug si Joacim nga iyang anak nga lalake naghari ilis kaniya: siya gihimo nga hari sa napulo ug walo ka tuig ang panuigon;
44 Ug siya naghari sulod lamang sa totolo ka bulan ug napulo ka adlaw sa Jerusalem; ug nagbuhat ug dautan sa atubangan sa Ginoo.
45 Busa sa tapus ang usa ka tuig si Nabucodonosor nagpadala ug gipakuha siya ngadto sa Babilonia uban ang mga balaang sudlanan ni Jehova;
46 Ug gihimo si Sedechias nga hari sa Judea ug sa Jerusalem, sa kaluhaan ug usa ka tuig ang iyang panuigon; ug siya naghari sulod sa napulo ug usa ka tuig:
47 Ug siya mibuhat usab sa dautan sa panan-aw sa Ginoo, ug wala magtagad sa mga pulong nga gisulti ngadto kaniya pinaagi ni propeta Jeremy gikan sa ba-ba sa Ginoo.
48 Ug human nga si hari Nabucodonosor mihimo kaniya sa pagpanumpa pinaagi sa ngalan sa Ginoo, siya nanumpa sa iyang kaugalingon, ug misukol; ug nagpatig-a sa iyang liog, sa iyang kasingkasing, siya milapas sa mga balaod sa Ginoo nga Dios sa Israel.
49 Ang mga gobernador usab sa katawhan ug sa mga pari naghimo ug daghang mga butang nga supak sa mga balaod, ug gipasagdan ang tanan nga kahugawan sa tanan nga mga nasud, ug gihugawan ang templo sa Ginoo, nga gibalaan sa Jerusalem.
50 Bisan pa niana ang Dios sa ilang mga amahan nagpadala pinaagi sa iyang manolonda sa pagtawag kanila pagbalik, tungod kay siya nagluwas kanila ug sa iyang tabernaculo usab.
51 Apan ilang gibiaybiay ang iyang mga mensahero; ug, tan-awa, sa diha nga ang Ginoo misulti kanila, sila nagbiaybiay sa iyang mga manalagna.
52 Hangtod karon, nga siya, ingon nga nasuko sa iyang mga katawhan tungod sa ilang dako nga pagkadili diosnon, misugo sa mga hari sa mga Caldeanhon sa pagsulong batok kanila;
53 Kinsa mipatay sa ilang batan-ong mga lalaki pinaagi sa espada, oo, gani sulod sa kompas sa ilang balaan nga templo, ug wala magluwas sa batan-ong lalaki o babaye, tigulang nga lalaki o bata, taliwala kanila; kay iyang gitugyan ang tanan ngadto sa ilang mga kamot.
54 Ug ilang gikuha ang tanang balaang mga sudlanan ni Jehova, dagku ug gagmay, uban ang mga sudlanan sa arca sa Dios, ug ang mga bahandi sa hari, ug gidala kini ngadto sa Babilonia.
55 Kon bahin sa balay ni Jehova, ilang gisunog kini, ug gilumpag ang mga paril sa Jerusalem, ug gisunog ang iyang mga tore:
56 Ug mahitungod sa iyang mahimayaong mga butang, sila wala gayud mohunong hangtud nga ilang naut-ut ug gilaglag silang tanan: ug ang katawohan nga wala patya pinaagi sa espada iyang gidala ngadto sa Babilonia;
57 Nga nahimong mga alagad kaniya ug sa iyang mga anak, hangtud nga ang mga Persiahanon naghari, aron sa pagtuman sa pulong sa Ginoo nga gisulti pinaagi sa baba ni Jeremy:
58 Hangtud nga ang yuta makapahimulos sa iyang mga tuig nga igpapahulay, ang tibook nga panahon sa iyang pagkabiniyaan magapahulay siya, hangtud sa tibook nga termino nga kapitoan ka tuig.

KAPITULO 2

1 Sa nahaunang tuig ni Ciro nga hari sa Persia, aron matuman ang pulong ni Jehova, nga iyang gisaad pinaagi sa baba ni Jeremy;
2 Gibayaw sa Ginoo ang espiritu ni Ciro nga hari sa mga Persianhon, ug naghimo siya ug pahibalo sa tibuok niyang gingharian, ug usab pinaagi sa pagsulat,
3 Nga nagaingon: Mao kini ang giingon ni Ciro nga hari sa Persia; Ang Ginoo sa Israel, ang Labing Halangdon nga Ginoo, naghimo kanako nga hari sa tibuok kalibotan,
4 Ug nagsugo kanako sa pagtukod alang kaniya ug usa ka balay sa Jerusalem sa Judiyo.
5 Busa kon adunay bisan kinsa kaninyo nga sakop sa iyang katawhan, himoa nga ang Ginoo, bisan ang iyang Ginoo, magauban kaniya, ug paadtoa siya sa Jerusalem nga anaa sa Judea, ug tukoron ang balay ni Jehova sa Israel: kay siya mao ang Ginoo nga nagapuyo sa Jerusalem.
6 Nan, bisan kinsa nga nagapuyo sa mga dapit nga naglibut, patabanga sila kaniya, kadtong, nagaingon ako, nga iyang mga silingan, sa bulawan, ug sa salapi,
7 Uban sa mga gasa, uban sa mga kabayo, ug uban sa mga baka, ug uban pang mga butang, nga gibutang pinaagi sa panaad, alang sa templo sa Ginoo sa Jerusalem.
8 Unya ang mga pangulo sa mga panimalay ni Judea ug sa banay ni Benjamin mingtindog; ang mga pari usab, ug ang mga Levihanon, ug silang tanan kansang hunahuna gipalihok ni Jehova sa pagtungas, ug sa pagtukod ug usa ka balay alang kang Jehova didto sa Jerusalem,
9 Ug sila nga nagpuyo libut kanila, ug mitabang kanila sa tanan nga mga butang uban sa pilak ug bulawan, uban sa mga kabayo ug mga baka, ug uban sa daghan kaayong mga walay bayad nga mga gasa sa usa ka dako nga gidaghanon kansang mga hunahuna napukaw ngadto niini.
10 Gipagula usab ni Haring Ciro ang mga balaang sudlanan, nga gidala ni Nabucodonosor gikan sa Jerusalem, ug gipatindog sa iyang templo sa mga dios-dios.
11 Karon sa diha nga si Ciro nga hari sa mga Persianhon nagpagula kanila, iyang gitugyan sila kang Mitridates nga iyang mamahandi:
12 Ug pinaagi kaniya sila gitugyan ngadto kang Sanabassar, ang gobernador sa Judea.
13 Ug kini mao ang gidaghanon kanila; Usa ka libo nga copa nga bulawan, ug usa ka libo nga salapi, mga incensario nga salapi kaluhaan ug siyam, mga panaksan nga bulawan katloan, ug salapi duha ka libo upat ka gatus ug napulo, ug usa ka libo nga uban pang mga sudlanan.
14 Busa ang tanang mga sudlanan nga bulawan ug salapi, nga nangadala, lima ka libo upat ka gatus kan-uman ug siyam.
15 Kini sila gidala pagbalik ni Sanabassar, uban kanila nga mga binihag, gikan sa Babilonia ngadto sa Jerusalem.

16 Apan sa panahon ni Artexerxes nga hari sa mga Persianhon si Belemus, ug si Mitridates, ug si Tabellius, ug si Rathumus, ug si Beeltethmus, ug si Semellius nga sekretaryo, uban sa uban nga diha sa katungdanan uban kanila, nga nagpuyo sa Samaria ug sa ubang mga dapit, nagsulat ngadto kaniya batok sa kanila nga nagpuyo sa Judea ug sa Jerusalem kining mga sulat nga mosunod;
17 Ngadto kang hari Artexerxes nga among ginoo, sa imong mga alagad, kang Rathumus nga magsusulat sa istorya, ug kang Semellius nga escriba, ug sa uban pa sa ilang konseho, ug sa mga maghuhukom nga anaa sa Celosyria ug Fenicia.
18 Angay nga masayran karon sa ginoong hari, nga ang mga Judio nga mitungas gikan kanimo nganhi kanamo, nga ming-anhi sa Jerusalem, kanang masupilon ug dautan nga ciudad, nagtukod sa mga tiyanggihan, ug nag-ayo sa mga paril niini, ug nagbutang sa patukoranan sa templo.
19 Karon kon kining siyudara ug ang mga paril niini matukod pag-usab, sila dili lamang modumili sa paghatag ug buhis, kondili usab mosukol batok sa mga hari.
20 Ug tungod kay ang mga butang kalabut sa templo anaa na karon, kami naghunahuna nga angay nga dili pasagdan ang maong butang,
21 Apan sa pagsulti ngadto sa among ginoong hari, sa tuyo nga, kon kini imong ikalipay kini pangitaon diha sa mga basahon sa imong mga amahan:
22 Ug imong makaplagan diha sa mga talaan ang nahisulat mahitungod niining mga butanga, ug imong masayran nga kadtong ciudara masupilon, nga nagasamok sa mga hari ug sa mga ciudad;
23 Ug nga ang mga Judeo mga masinupakon, ug kanunay nga nagpasiugda og mga gubat diha niini; tungod niini nga hinungdan bisan kini nga dakbayan nahimo nga biniyaan.
24 Busa karon kami mopahayag nganha kanimo, O ginoo nga hari, nga kon kini nga dakbayan matukod pag-usab, ug ang mga paril niini matukod pag-usab, ikaw gikan karon dili na makaagi sa Celosyria ug Fenice.
25 Unya ang hari misulat pag-usab kang Rathumus nga magsusulat sa sugilanon, kang Beeltethmus, kang Semellius nga escriba, ug sa uban nga diha sa katungdanan, ug sa mga pumoluyo sa Samaria ug sa Siria ug sa Fenicia, sa ingon niini nga paagi;
26 Akong gibasa ang sulat nga inyong gipadala kanako: busa ako nagsugo sa pagsusi pag-ayo, ug hingkaplagan nga kadtong ciudara sukad sa sinugdan nagabuhat batok sa mga hari;
27 Ug ang mga tawo didto gihatag sa pagsukol ug sa gubat: ug nga ang gamhanang mga hari ug mabangis didto sa Jerusalem, nga naghari ug nangayog buhis sa Celosyria ug Fenicia.
28 Karon busa Ako misugo sa pagpugong niadto nga mga tawo gikan sa pagtukod sa dakbayan, ug magbantay nga dili na mahimo diha niini;
29 Ug nga kadtong daotang mga magbubuhat dili na mopadayon sa kasamok sa mga hari,
30 Unya si hari Artexerxes nga gibasa sa iyang mga sulat, si Rathumus, ug si Semellius nga escriba, ug ang uban nga diha sa katungdanan uban kanila, nga nanagdali sa pag-adto sa Jerusalem uban ang usa ka panon sa mga magkakabayo ug usa ka panon sa katawohan nga nanaghan-ay sa gubat, misugod sa pagbabag sa mga magtutukod. ; ug ang pagtukod sa templo sa Jerusalem nahunong hangtud sa ikaduhang tuig sa paghari ni Dario nga hari sa Persia.

KAPITULO 3

1 Karon sa paghari ni Dario, naghimo siya ug usa ka dakung kombira sa tanan niyang mga ginsakpan, ug sa tibook niya nga panimalay, ug sa tanang mga principe sa Media ug Persia,
2 Ug sa tanang mga gobernador ug mga capitan ug mga tenyente nga diha sa ilalum niya, gikan sa India ngadto sa Etiopia, sa usa ka gatus kaluhaan ug pito ka mga lalawigan.
3 Ug sa nangaon na sila ug nakainum, ug nangabusog nang namauli sila, si Dario nga hari miadto sa iyang lawak nga higdaanan, ug natulog, ug sa wala madugay nahigmata.
4 Unya totolo ka batan-ong lalake, nga sa mga magbalantay nga nagbantay sa lawas sa hari, nanagsulti sa usa ug usa;
5 Pasultiha ang matag usa kanato ug usa ka hukom: siya nga makadaug, ug kansang hukom daw labi pang maalam kay sa uban, kaniya si hari Dario magahatag ug dagkung mga gasa, ug dagkung mga butang agig timaan sa kadaugan:
6 Ingon nga, sa pagsul-ob sa purpura, sa pag-inum sa bulawan, ug sa pagkatulog sa bulawan, ug sa usa ka karwahe nga may mga busal nga bulawan, ug usa ka purong nga lino nga fino, ug usa ka kadena sa iyang liog:
7 Ug siya molingkod sunod kang Dario tungod sa iyang kaalam, ug pagatawgon si Dario nga iyang ig-agaw.
8 Ug unya ang tagsatagsa nagsulat sa iyang hukom, gipatikan kini, ug gibutang kini sa ilalum ni hari Dario sa iyang unlan;
9 Ug miingon nga, sa diha nga ang hari mabanhaw, ang uban mohatag kaniya sa mga sinulat; ug kang kinsang kiliran ang hari ug ang totolo ka principe sa Persia magahukom nga ang iyang hukom mao ang labing maalamon, kaniya ang pagdaug ihatag, ingon sa gitudlo.
10 Ang nahauna misulat, Ang bino mao ang labing kusgan.
11 Ang ikaduha misulat, Ang hari labing kusgan.
12 Ang ikatulo misulat, Ang mga babaye labing kusgan: apan labaw sa tanan ang kamatuoran nagdala sa kadaugan.
13 Karon sa diha nga ang hari mitindog, sila mikuha sa ilang mga sinulat, ug mitugyan kanila ngadto kaniya, ug siya mibasa niini:
14 Ug iyang gipasugoan ang tanang mga principe sa Persia ug Media, ug ang mga gobernador, ug ang mga capitan, ug ang mga tenyente, ug ang mga punoan nga punoan;
15 Ug milingkod siya sa harianong lingkoranan sa paghukom; ug ang mga sinulat gibasa sa ilang atubangan.
16 Ug siya miingon: Tawga ang mga batan-ong lalake, ug sila magapahayag sa ilang kaugalingong mga hukom. Busa gitawag sila, ug misulod.
17 Ug siya miingon ngadto kanila, Ipahayag kanamo ang imong hunahuna mahitungod sa mga sinulat. Unya misugod ang nahauna, kinsa namulong mahitungod sa kusog sa bino;
18 Ug siya miingon sa ingon, Oh kamong mga tawo, pagkakusog sa vino! kini makapahisalaag sa tanang mga tawo nga nagainom niini:
19 Kini naghimo sa hunahuna sa hari ug sa ilo nga bata nga ang tanan mahimong usa; sa ulipon ug sa gawasnon, sa kabus ug sa dato;
20 Kini usab naghimo sa matag hunahuna ngadto sa kalipay ug kasadya, Sa pagkaagi nga ang usa ka tawo dili makahinumdom sa kasubo ni sa utang:
21 Ug kini nagapadato sa matag kasingkasing, sa pagkaagi nga ang usa ka tawo dili makahinumdom sa hari ni sa gobernador; ug kini naghimo sa pagsulti sa tanang mga butang pinaagi sa mga talento:
22 Ug sa diha nga sila anaa sa ilang mga kopa, sila makalimot sa ilang gugma ngadto sa mga higala ug sa mga igsoon, ug sa dili madugay pag-ibut sa mga espada:
23 Apan sa diha nga sila gikan sa bino, sila dili mahinumdom sa ilang nabuhat.

24 O kamo nga mga tawo, dili ba ang bino mao ang labing kusgan, nga nagpugos sa pagbuhat sa ingon? Ug sa nakapamulong siya niini, siya naghilum.

KAPITULO 4

1 Unya ang ikaduha, nga misulti sa kusog sa hari, misugod sa pag-ingon,
2 O kamo nga mga tawo, dili ba ang mga tawo milabaw sa kusog nga nagmando ibabaw sa dagat ug yuta ug sa tanan nga mga butang diha kanila?
3 Apan bisan pa niana ang hari labi pang gamhanan: kay siya mao ang ginoo niining tanang mga butanga, ug may gahum ibabaw kanila; ug bisan unsa nga iyang isugo kanila sila mobuhat.
4 Kong iyang sugoon sila nga makiggubat ang usa batok sa usa, buhaton nila kini: kong iyang ipadala sila batok sa mga kaaway, sila mangadto, ug magalumpag sa mga kuta sa kabukiran ug sa mga torre.
5 Sila gipamatay ug gipamatay, ug wala makalapas sa sugo sa hari: kong makuha nila ang pagdaug, ilang dad-on ang tanan ngadto sa hari, ingon man ang mga inagaw, ingon sa tanan nga uban pa.
6 Subong man sa mga indi soldado, kag wala sing labot sa mga inaway, kundi nagagamit sing patubas, kon maani na nila liwat ang ila ginsab-ug, ginadala nila ini sa hari, kag ginapilit ang isa kag isa sa pagbayad sing buhis sa hari.
7 Ug bisan pa niana siya usa lamang ka tawo: kon siya mosugo sa pagpatay, sila mopatay; kon siya mosugo sa pagluwas, sila mopagawas;
8 Kon siya mosugo sa paghampak, sila mohampak; kong siya mosugo sa paghimo nga biniyaan, sila maghimo nga biniyaan; kon siya mosugo sa pagtukod, sila magtukod;
9 Kong siya mosugo sa pagputol, sila magaputol; kong siya mosugo sa pagtanom, sila magtanom.
10 Busa ang tanan niyang katawohan ug ang iyang kasundalohan misugot kaniya: labut pa siya mohigda, siya mokaon ug moinum, ug mopahulay:
11 Ug kini sila magbantay libut kaniya, ug walay bisan kinsa nga mobiya, ug magbuhat sa iyang kaugalingon nga bulohaton, ni sila mosupak kaniya sa bisan unsang butang.
12 O kamo nga mga tawo, sa unsa nga paagi nga ang hari dili mahimong labing gamhanan, kon sa ingon nga paagi siya gituman? Ug gipugngan niya ang iyang dila.
13 Unya ang ikatulo, kinsa namulong mahitungod sa mga babaye, ug sa kamatuoran, (kini mao si Zorobabel) misugod sa pagsulti.
14 O kamo nga mga tawo, dili ang bantugan nga hari, ni ang pundok sa mga tawo, ni ang bino, ang milabaw; Kinsa man diay ang nagmando kanila, kun ang may pagkaginoo sa ibabaw nila? dili ba sila mga babaye?
15 Gidala sa mga babaye ang hari ug ang tanang katawhan nga nagmando pinaagi sa dagat ug yuta.
16 Bisan kanila miabut sila: ug ilang gialimahan sila nga nagtanum sa kaparrasan, diin nagagikan ang vino.
17 Kini usab nanagbuhat ug mga bisti alang sa mga lalake; kini nagdala og himaya ngadto sa mga tawo; ug kung wala ang mga babaye dili mahimo ang mga lalaki.
18 Oo, ug kon ang mga tawo nagtigum og bulawan ug pilak, o bisan unsa nga maayo nga butang, wala ba sila mahigugma sa usa ka babaye nga matahum sa pabor ug katahum?
19 Ug sa pagpalakaw niadtong tanan nga mga butang, wala ba sila magnganga, ug bisan uban sa pagbuka sa baba nagtutok sa ilang mga mata ngadto kaniya; ug dili ba ang tanan nga mga tawo labaw nga nagtinguha kaniya kay sa salapi o bulawan, o bisan unsa nga maayong butang?
20 Ang usa ka tawo mobiya sa iyang kaugalingong amahan nga nagpadako kaniya, ug sa iyang kaugalingong yuta, ug moipon sa iyang asawa.
21 Wala siya magpabilin sa paggugol sa iyang kinabuhi uban sa iyang asawa. ug wala mahinumdom sa amahan, ni inahan, ni sa yuta.
22 Pinaagi niini usab kamo kinahanglan makaila nga ang mga babaye adunay gahum ibabaw kaninyo: dili ba kamo maghago ug magbudlay, ug mohatag ug magdala sa tanan ngadto sa babaye?
23 Oo, ang usa ka tawo mokuha sa iyang espada, ug moadto sa iyang dalan aron sa pagpangawat ug sa pagpangawat, sa paglawig sa dagat ug sa mga suba;
24 Ug nagtan-aw sa usa ka leon, ug miadto sa kangitngit; ug sa diha nga siya mangawat, mangawat, ug mangawat, siya magadala niini ngadto sa iyang gugma.
25 Busa ang lalaki nahigugma sa iyang asawa labaw pa kay sa amahan o inahan.
26 Oo, daghan ang nawad-an sa ilang salabutan alang sa mga babaye, ug nahimong mga sulugoon alang kanila.
27 Daghan usab ang nangamatay, nangasayup, ug nakasala, tungod sa mga babaye.
28 Ug karon dili ba kamo motuo kanako? dili ba ang hari daku sa iyang gahum? dili ba ang tanang rehiyon nahadlok sa paghikap kaniya?
29 Apan nakita ko siya ug si Apame nga puyopuyo sa hari, ang anak nga babaye sa dalaygon nga si Bartacus, nga naglingkod sa tuong kamot sa hari,
30 Ug gikuha ang purongpurong gikan sa ulo sa hari, ug gibutang kini sa iyang kaugalingong ulo; gihampak usab niya ang hari sa iyang wala nga kamot.
31 Ug bisan pa niining tanan ang hari nagnganga ug mitutok kaniya uban sa pag-abli sa baba: kon siya mokatawa kaniya, siya mokatawa usab: apan kon siya adunay bisan unsa nga kasuko kaniya, ang hari maluya sa pag-ulog-ulog, aron siya makig-uli kaniya. pag-usab.
32 O kamo nga mga lalaki, sa unsa nga paagi nga ang mga babaye kinahanglan magmakusganon, sanglit sila nagbuhat sa ingon?
33 Unya ang hari ug ang mga principe nagtinan-away ang usa sa usa: busa siya misugod sa pagsulti sa kamatuoran.
34 O kamong mga lalaki, dili ba lig-on ang mga babaye? dako ang yuta, taas ang langit, tulin ang adlaw sa iyang agianan, kay gilibotan niya ang kalangitan, ug gipabalik niya ang iyang agianan sa iyang kaugalingon nga lugar sa usa ka adlaw.
35 Dili ba siya daku nga nagbuhat niining mga butanga? busa dako ang kamatuoran, ug mas kusgan kay sa tanan nga mga butang.
36 Ang tibook nga yuta nagatu-aw sa kamatuoran, ug ang langit nagapanalangin niini: ang tanang mga buhat nangurog ug nangurog niini, ug uban niini walay butang nga dili matarung.
37 Ang bino dautan, ang hari dautan, ang mga babaye dautan, ang tanan nga mga anak sa tawo mga dautan, ug ingon niana ang tanan nilang dautan nga mga buhat; ug walay kamatuoran diha kanila; sa ilang pagkadili-matarung usab sila mangahanaw.
38 Mahitungod sa kamatuoran, kini molungtad, ug sa kanunay malig-on; kini buhi ug nagmadaogon hangtod sa kahangtoran.
39 Sa iya wala sing pagbaton sing mga tawo ukon mga balos; apan siya nagbuhat sa mga butang nga makiangayon, ug naglikay sa tanan nga dili matarung ug dautan nga mga butang; ug ang tanang tawo nagbuhat ug maayo sama sa iyang mga buhat.
40 Ni sa iyang paghukom adunay bisan unsa nga pagkadili-matarung; ug siya mao ang kusog, gingharian, gahum, ug

kahalangdon, sa tanang kapanahonan. Dalaygon ang Dios sa kamatuoran.
41 Ug niana siya naghilum. Ug ang tibook katawohan misinggit, ug nanag-ingon: Daku ang Kamatuoran, ug makagagahum labaw sa tanan.
42 Unya miingon ang hari ngadto kaniya, Pangayo unsa ang imong gusto labaw pa kay sa gitudlo diha sa sinulat, ug kami mohatag niini kanimo, tungod kay ikaw hingkaplagan nga labing maalamon; ug ikaw molingkod sunod kanako, ug pagatawgon nga akong ig-agaw.
43 Unya siya miingon sa hari: Hinumdumi ang imong panaad, nga imong gisaad sa pagtukod sa Jerusalem, sa adlaw sa imong pag-abut sa imong gingharian,
44 Ug sa pagpadala sa tanang mga sudlanan nga gikuha gikan sa Jerusalem, nga gilain ni Ciro, sa diha nga siya nanaad sa paglaglag sa Babilonia, ug sa pagpadala kanila pag-usab didto.
45 Ikaw usab nanaad sa pagtukod sa templo, nga gisunog sa mga Edomhanon sa diha nga ang Judea gihimo nga biniyaan sa mga Caldeanhon.
46 Ug karon, Oh ginoo nga hari, kini mao ang akong gikinahanglan, ug nga akong gipangayo kanimo, ug kini mao ang principe nga pagkamahinatagon nga nagagikan sa imong kaugalingon: busa ako nagtinguha nga imong tumanon ang panaad, ang pagtuman niini pinaagi sa imong kaugalingong baba. nagsaad ka sa Hari sa langit.
47 Unya si Dario nga hari mitindog, ug mihalok kaniya, ug nagsulat ug mga sulat alang kaniya ngadto sa tanang mga mamahandi ug mga tenyente ug mga capitan ug mga gobernador, aron sila makadala nga luwas sa ilang dalan, siya ug ang tanan nga mitungas uban kaniya sa pagtukod sa Jerusalem. .
48 Siya usab nagsulat ug mga sulat ngadto sa mga tenyente nga didto sa Celosyria ug Fenicia, ug ngadto kanila sa Libanus, nga sila magdala ug kahoy nga cedro gikan sa Libanus ngadto sa Jerusalem, ug nga ilang tukoron ang ciudad uban kaniya.
49 Labut pa siya nagsulat alang sa tanang mga Judio nga migula sa iyang gingharian ngadto sa Judea, mahitungod sa ilang kagawasan, nga walay opisyal, walay punoan, walay tenyente, ni mamahandi, nga magpugos sa pagsulod sa ilang mga pultahan;
50 Ug nga ang tanan nga nasud nga ilang gihuptan kinahanglan gawasnon nga walay buhis; ug nga ang mga Edomhanon kinahanglan maghatag sa mga balangay sa mga Judio nga ilang gihuptan kaniadto:
51 Oo, nga kinahanglan adunay matag tuig nga ihatag ang kawhaan ka mga talento sa pagtukod sa templo, hangtud sa panahon nga kini gitukod;
52 Ug laing napulo ka talento matag tuig, aron sa pagpadayon sa mga halad-nga-sinunog sa ibabaw sa halaran kada adlaw, ingon nga sila adunay sugo sa paghalad ug napulo ug pito:
53 Ug nga ang tanan nga nanggula gikan sa Babilonia aron sa pagtukod sa ciudad makabaton unta ug kagawasan nga walay bayad, ingon man sila ingon man ang ilang mga kaliwatan, ug ang tanang mga sacerdote nga mingpahawa.
54 Siya misulat usab mahitungod. ang mga katungdanan, ug ang mga bisti sa mga sacerdote diin sila nanag-alagad;
55 Ug ingon man usab alang sa mga katungdanan sa mga Levihanon, nga igahatag kanila hangtud sa adlaw nga ang balay mahuman, ug ang Jerusalem matukod.
56 Ug siya misugo sa paghatag sa tanan nga nagbantay sa siyudad ug mga pensiyon ug mga suhol.
57 Iyang gipapahawa usab ang tanang mga sudlanan gikan sa Babilonia, nga gilain ni Ciro; ug ang tanan nga gihatag ni Ciro ingon nga sugo, mao usab ang gisugo nga iyang pagabuhaton, ug gipadala ngadto sa Jerusalem.
58 Karon sa diha nga kini nga batan-ong lalaki milakaw, siya mihangad sa iyang nawong ngadto sa langit paingon sa Jerusalem, ug midayeg sa Hari sa langit,
59 Ug miingon: Gikan kanimo nagagikan ang pagdaug, kanimo nagagikan ang kaalam, ug imo ang himaya, ug ako imong alagad.
60 Bulahan ikaw, nga naghatag kanako ug kaalam: kay kanimo nagapasalamat ako, Oh Ginoo sa among mga amahan.
61 Busa iyang gikuha ang mga sulat, ug migula, ug miadto sa Babilonia, ug gisugilon kini sa tanan niyang mga igsoon.
62 Ug ilang gidayeg ang Dios sa ilang mga amahan, tungod kay siya naghatag kanila ug kagawasan ug kagawasan
63 Sa pagtungas, ug sa pagtukod sa Jerusalem, ug sa templo nga gitawag sa iyang ngalan: ug sila nanagkombira uban sa mga tulonggon sa musika ug sa kalipay sulod sa pito ka adlaw.

KAPITULO 5

1 Sa tapus niini gipili ang mga punoan sa mga panimalay sumala sa ilang mga banay, sa pagtungas uban sa ilang mga asawa ug mga anak nga lalake ug mga anak nga babaye, uban sa ilang mga sulogoon nga lalake ug mga sulogoon nga babaye, ug sa ilang mga vaca.
2 Ug si Dario nagpadala uban kanila ug usa ka libo ka mga mangangabayo, hangtud nga ilang nadala sila pagbalik sa Jerusalem nga walay kabilinggan, uban ang mga tulonggon nga tambol ug mga flauta.
3 Ug ang tanan nilang mga igsoon nanagdula, ug iyang gipatungas sila uban kanila.
4 Ug kini mao ang mga ngalan sa mga tawo nga mingtungas, sumala sa ilang mga panimalay sa taliwala sa ilang mga banay, sumala sa ilang tagsatagsa ka mga pangulo.
5 Ang mga pari, ang mga anak nga lalaki ni Phinees nga anak nga lalaki ni Aaron: si Jesus nga anak nga lalaki ni Josedec, nga anak nga lalaki ni Saraias, kag si Joacim nga anak nga lalaki ni Zorobabel, nga anak nga lalaki ni Salatiel, sa panimalay ni David, gikan sa panimalay ni Phares, sang ang tribo ni Juda;
6 Nga namulong ug maalamon nga mga hukom sa atubangan ni Dario nga hari sa Persia sa ikaduhang tuig sa iyang paghari, sa bulan sa Nisan, nga mao ang nahaunang bulan.
7 Ug kini mao sila sa mga Judio nga mitungas gikan sa pagkabinihag, diin sila mipuyo ingon nga mga dumuloong, nga gibihag ni Nabucodonosor nga hari sa Babilonia ngadto sa Babilonia.
8 Ug sila mibalik ngadto sa Jerusalem, ug ngadto sa uban nga mga bahin sa Jewry, ang matag tawo ngadto sa iyang kaugalingon nga siyudad, kinsa miuban kang Zorobabel, uban ni Jesus, Nehemias, ug Zacarias, ug Reesaias, Enenius, Mardocheus. Beelsarus, Aspharasus, Reelius, Roimus, ug Baana, ang ilang mga giya.
9 Ang gidaghanon kanila sa nasud, ug ang ilang mga gobernador, ang mga anak ni Phoros, duha ka libo usa ka gatus kapitoan ug duha; Ang mga anak ni Saphat, upat ka gatus kapitoan ug duha:
10 Ang mga anak ni Ares, pito ka gatus kalim-an ug unom:
11 Ang mga anak ni Faat Moab, duha ka libo walo ka gatus ug napulo ug duha:
12 Ang mga anak ni Elam, usa ka libo duha ka gatus kalim-an ug upat: ang mga anak ni Zathul, siyam ka gatus kap-atan ug lima; ang mga anak ni Corbe, pito ka gatus ug lima; ang mga anak ni Bani, unom ka gatus kap-atan ug walo:
13 Ang mga anak ni Bebai, unom ka gatus kaluhaan ug tolo: ang mga anak ni Sadas, totolo ka libo duha ka gatus kaluhaan ug duha:

14 Ang mga anak ni Adonicam, unom ka gatus kan-uman ug pito: ang mga anak ni Bagoi, duha ka libo kan-uman ug unom: ang mga anak ni Adin, upat ka gatus kalim-an ug upat:
15 Ang mga anak ni Aterezias, kasiyaman ug duha: ang mga anak ni Ceilan ug ni Azetas kan-uman ug pito: ang mga anak ni Azuran, upat ka gatus katloan ug duha:
16 Ang mga anak ni Ananias, usa ka gatus ug usa: ang mga anak ni Arom, katloan ug duha; ug ang mga anak ni Bassa, totolo ka gatus kaluhaan ug tolo; ang mga anak ni Azephurith, usa ka gatus ug duha;
17 Ang mga anak ni Meterus, totolo ka libo ug lima: ang mga anak ni Bethlomon, usa ka gatus kaluhaan ug tolo:
18 Sila sa Netopha, kalim-an ug lima; sila sa Anathoth, usa ka gatus kalim-an ug walo; sila sa Beth-samos, kap-atan ug duha;
19 Sila sa Kiriathiario, kaluhaan ug lima: sila sa Caphira ug Beroth, pito ka gatus kap-atan ug tolo; sila sa Pira, pito ka gatus:
20 Sila sa Chadias ug Amidoi, upat ka gatus kaluhaan ug duha: sila sa Cirama ug Gabdes, unom ka gatus kaluhaan ug usa:
21 Sila kang Macalon, usa ka gatus kaluhaan ug duha; sila kang Betolius, kalim-an ug duha; ang mga anak ni Nephis, usa ka gatus kalim-an ug unom;
22 Ang mga anak ni Calamolus ug Onus, pito ka gatus kaluhaan ug lima: ang mga anak ni Jerechus, duha ka gatus kap-atan ug lima:
23 Ang mga anak ni Anas, totolo ka libo totolo ka gatus ug katloan.
24 Ang mga sacerdote: ang mga anak ni Jedu, ang anak nga lalake ni Jesus sa taliwala sa mga anak ni Sanasib, siyam ka gatus kapitoan ug duha: ang mga anak ni Meruth, usa ka libo kalim-an ug duha:
25 Ang mga anak ni Fasaron, usa ka libo kap-atan ug pito: ang mga anak ni Carme, usa ka libo napulo ug pito.
26 Ang mga Levihanon: ang mga anak ni Jessue, ug ni Cadmiel, ug ni Banuas, ug ni Sudias, kapitoan ug upat.
27 Ang mga mag-aawit nga balaan: ang mga anak ni Asaph, usa ka gatus kaluhaan ug walo.
28 Ang mga magbalantay sa pultahan: ang mga anak ni Salum, ang mga anak ni Jatal, ang mga anak ni Talmon, ang mga anak ni Dacobi, ang mga anak ni Teta, ang mga anak ni Sami, ang tanan usa ka gatus katloan ug siyam.
29 Ang mga alagad sa templo: ang mga anak ni Esau, ang mga anak ni Asifha, ang mga anak ni Tabaot, ang mga anak ni Ceras, ang mga anak ni Sud, ang mga anak ni Paleas, ang mga anak ni Labana, ang mga anak ni Graba,
30 Ang mga anak ni Acua, ang mga anak ni Uta, ang mga anak ni Cetab, ang mga anak ni Agaba, ang mga anak ni Subai, ang mga anak ni Anan, ang mga anak ni Cathua, ang mga anak ni Gedur,
31 Ang mga anak ni Airus, ang mga anak ni Daisan, ang mga anak ni Noeba, ang mga anak ni Chaseba, ang mga anak ni Gazera, ang mga anak ni Azia, ang mga anak ni Pinees, ang mga anak ni Azare, ang mga anak ni Bastai, ang mga anak ni Asana. , ang mga anak ni Meani, ang mga anak ni Naphisi, ang mga anak ni Acub, ang mga anak ni Acipha, ang mga anak ni Asur, ang mga anak ni Faraon, ang mga anak ni Basalot,
32 Ang mga anak ni Meeda, ang mga anak ni Coutha, ang mga anak ni Charea, ang mga anak ni Carcus, ang mga anak ni Aserer, ang mga anak ni Tomoi, ang mga anak ni Nasith, ang mga anak ni Atifa.
33 Ang mga anak nga lalaki sa mga alagad ni Solomon: ang mga anak ni Azaphion, ang mga anak ni Pharira, ang mga anak ni Jeeli, ang mga anak ni Lozon, ang mga anak ni Israel, ang mga anak ni Saphet,
34 Ang mga anak ni Hagia, ang mga anak ni Faraon, ang mga anak ni Sabi, ang mga anak ni Sarothie, ang mga anak ni Masias, ang mga anak ni Gar, ang mga anak ni Addus, ang mga anak ni Suba, ang mga anak ni Apherra, ang mga anak ni Barodis. , ang mga anak nga lalake ni Sabat, ang mga anak nga lalake ni Allom.
35 Ang tanang mga alagad sa templo, ug ang mga anak nga lalake sa mga alagad ni Salomon, totolo ka gatus kapitoan ug duha.
36 Kini sila mingtungas gikan sa Thermeleth ug Thelersas, ang Charathalar nga nanguna kanila, ug ang Aalar;
37 Ni sila makapahayag sa ilang mga panimalay, ni sa ilang kaliwatan, kong giunsa sila sa Israel: ang mga anak ni Ladan, ang anak nga lalake ni Ban, ang mga anak ni Necodan, unom ka gatus kalim-an ug duha.
38 Ug sa mga sacerdote nga ming-ilog sa katungdanan sa pagkasacerdote, ug wala hikaplagi: ang mga anak nga lalake ni Obdia, ang mga anak nga lalake ni Accoz, ang mga anak nga lalake ni Addus, nga nangasawa kang Augia nga usa sa mga anak nga babaye ni Barselus, ug ginganlan sumala sa iyang ngalan.
39 Ug sa diha nga ang paghulagway sa kabanayan niining mga tawhana gipangita diha sa talaan, ug wala hikaplagi, sila gipapahawa gikan sa pagbuhat sa katungdanan sa pagkasacerdote:
40 Kay ngadto kanila miingon si Nehemias ug si Atharias, nga sila dili mahimong umalambit sa balaan nga mga butang, hangtud nga adunay mitindog nga usa ka labaw nga sacerdote nga sinul-oban sa doktrina ug kamatuoran.
41 Busa sa Israel, gikan kanila nga napulo ug duha ka tuig ang panuigon ug ngadto sa itaas, silang tanan mikabat sa kap-atan ka libo, gawas sa mga sulogoon nga lalake ug mga babaye nga duha ka libo totolo ka gatus ug kan-uman.
42 Ang ilang mga sulugoong lalaki ug babaye pito ka libo tulo ka gatos ug kap-atan ug pito: ang mga mag-aawit nga lalaki ug mag-aawit nga babaye, duha ka gatos ug kap-atan ug lima:
43 Upat ka gatus katloan ug lima ka camello, pito ka libo katloan ug unom ka kabayo, duha ka gatus kap-atan ug lima ka mula, lima ka libo lima ka gatus kaluhaan ug lima ka mananap nga gigamit sa yugo.
44 Ug ang pipila sa mga pangulo sa ilang mga banay, sa pag-abut nila sa templo sa Dios nga atua sa Jerusalem, nanaad sa pagtukod pag-usab sa balay sa iyang kaugalingong dapit sumala sa ilang maarangan,
45 Ug sa paghatag ngadto sa balaang tipiganan sa mga buhat sa usa ka libo ka libra nga bulawan, lima ka libo nga salapi, ug usa ka gatus ka saput sa mga sacerdote.
46 Ug sa ingon niana namuyo ang mga sacerdote ug ang mga Levihanon ug ang katawohan sa Jerusalem, ug sa kaumahan, ang mga mag-aawit usab ug ang mga magbalantay sa pultahan; ug ang tibook Israel sa ilang mga balangay.
47 Apan sa diha nga ang ikapito ka bulan haduol na, ug sa diha nga ang mga anak sa Israel anaa na ang tagsatagsa ka tawo sa iyang kaugalingon nga dapit, silang tanan ming-abut sa tingub sa usa ka pag-uyon ngadto sa hawan nga dapit sa nahaunang ganghaan nga nagaatubang sa sidlakan.
48 Unya mitindog si Jesus nga anak ni Josedec, ug ang iyang mga kaigsoonan nga mga sacerdote ug si Zorobabel ang anak nga lalake ni Salatiel, ug ang iyang mga kaigsoonan, ug giandam ang halaran sa Dios sa Israel,
49 Sa paghalad ug mga halad-nga-sinunog sa ibabaw niini, sumala sa dayag nga gisugo sa basahon ni Moises nga tawo sa Dios.
50 Ug dihay gipundok ngadto kanila gikan sa uban nga mga nasud sa yuta, ug sila mitukod sa halaran diha sa iyang kaugalingon nga dapit, tungod kay ang tanan nga mga nasud

sa yuta nakig-away kanila, ug midaugdaug kanila; ug sila nanaghalad ug mga halad sumala sa panahon, ug mga halad-nga-sinunog kang Jehova sa buntag ug sa gabii.
51 Sila usab nagsaulog sa fiesta sa mga tabernakulo, sumala sa gisugo sa balaod, ug naghalad ug mga halad sa matag-adlaw, sumala sa angay.
52 Ug human niana, ang mapadayonon nga mga halad, ug ang sakripisyo sa mga igpapahulay, ug sa bag-ong mga bulan, ug sa tanan nga balaan nga mga fiesta.
53 Ug silang tanan nga nanaad sa Dios misugod sa paghalad ug mga halad ngadto sa Dios sukad sa unang adlaw sa ikapito ka bulan, bisan tuod ang templo sa Ginoo wala pa matukod.
54 Ug sila mihatag ngadto sa mga mason ug mga panday ug salapi, pagkaon, ug ilimnon, uban sa kalipay.
55 Ngadto kanila sa Sidon usab ug sa Tiro sila mihatag ug mga carro, nga sila magdala ug mga kahoy nga cedro gikan sa Libanus, nga kinahanglan dad-on pinaagi sa mga lantsa ngadto sa dunggoanan sa Joppe, sumala sa gisugo kanila ni Ciro nga hari sa mga Persianhon.
56 Ug sa ikaduhang tuig ug ikaduhang bulan human sa iyang pag-abut sa templo sa Dios sa Jerusalem, nagsugod si Zorobabel nga anak ni Salatiel, ug si Jesus nga anak ni Josedec, ug ang ilang mga kaigsoonan, ug ang mga sacerdote, ug ang mga Levihanon, ug silang tanan nga umadto sa Jerusalem gikan sa pagkabinihag:
57 Ug ilang gipahimutang ang patukoranan sa balay sa Diyos sa unang adlaw sa ikaduhang bulan, sa ikaduhang tuig human sila makaabot sa Jewry ug Jerusalem.
58 Ug ilang gitudlo ang mga Levihanon sukad sa kaluhaan ka tuig ang panuigon sa ibabaw sa mga buhat sa Ginoo. Unya mitindog si Jesus, ug ang iyang mga anak nga lalake ug mga igsoon, ug si Cadmiel nga iyang igsoon nga lalake, ug ang mga anak nga lalake ni Madiabun, uban ang mga anak nga lalake ni Joda ang anak nga lalake ni Eliadun, uban sa ilang mga anak nga lalake ug mga kaigsoonan, ang tanan nga mga Levihanon, uban sa usa ka uyon nga tigdumala sa buluhaton, naghago sa pagpauswag sa mga buhat diha sa balay sa Dios. Busa gitukod sa mga mamumuo ang templo sa Ginoo.
59 Ug ang mga sacerdote nanagtindog nga sinul-oban sa ilang mga bisti uban ang mga tulonggon sa musika ug mga trompeta; ug ang mga Levihanon nga mga anak nga lalake ni Asaph may mga piyangpiyang,
60 Pag-awit sa mga alawiton sa pagpasalamat, ug pagdayeg sa Ginoo, sumala sa gisugo ni David nga hari sa Israel.
61 Ug sila nanag-awit uban sa makusog nga tingog nga mga alawiton sa pagdayeg kang Jehova, kay ang iyang mahigugmaong-kalolot ug himaya nagapadayon sa walay katapusan sa tibook Israel.
62 Ug ang tanan nga mga katawhan mipatunog sa mga trumpeta, ug misinggit uban sa usa ka makusog nga tingog, nag-awit sa mga awit sa pagpasalamat ngadto sa Ginoo alang sa pagpatindog sa balay sa Ginoo.
63 Ingon man usab sa mga sacerdote ug mga Levihanon, ug sa mga pangulo sa ilang mga panimalay, ang mga anciano nga nakakita sa unang balay, ming-adto sa pagtukod niini uban ang paghilak ug dakung paghilak.
64 Apan daghan uban sa mga trumpeta ug kalipay naninggit sa makusog nga tingog,
65 Sa pagkaagi nga ang mga trompeta dili madungog tungod sa paghilak sa katawohan: apan ang panon sa katawohan nanagpatunog sa kahibulongan, sa pagkaagi nga kini nadungog sa halayo.
66 Busa sa diha nga ang mga kaaway sa tribo ni Juda ug Benjamin nakadungog niini, sila nakahibalo kon unsa ang ipasabot niadtong tingog sa mga trompeta.
67 Ug sila nakasabut nga sila nga gikan sa pagkabihag mitukod sa templo ngadto sa Ginoo nga Dios sa Israel.
68 Busa sila miadto kang Zorobabel ug kang Jesus, ug sa mga pangulo sa mga panimalay, ug miingon kanila: Kami magtukod uban kaninyo.
69 Kay kami usab, sama kaninyo, nagtuman sa inyong Ginoo, ug naghalad ngadto kaniya sukad sa mga adlaw ni Azbazaret ang hari sa Asiria, nga nagdala kanamo dinhi.
70 Unya si Zorobabel ug si Jesus ug ang mga pangulo sa mga banay sa Israel miingon ngadto kanila, Kini dili alang kanamo ug kaninyo sa pagtukod ug usa ka balay alang sa Ginoo nga atong Dios.
71 Kami ra ang magtukod alang sa Ginoo sa Israel, sumala sa gisugo kanamo ni Ciro nga hari sa mga Persianhon.
72 Apan ang mga pagano sa yuta nga nagpabug-at sa mga lumulupyo sa Judea, ug nagpugong kanila sa higpit, nakababag sa ilang pagtukod;
73 Ug pinaagi sa ilang tinago nga mga laraw, ug sa kadaghanan nga mga pagdani ug mga kaguliyang, ilang gibabagan ang pagkatapus sa balay sa tanang panahon nga si hari Ciro buhi: busa sila gibabagan sa pagtukod sulod sa duha ka tuig, hangtud sa paghari ni Dario.

KAPITULO 6

1 Karon sa ikaduhang tuig sa paghari ni Dario Aggeo ug ni Zacarias ang anak nga lalaki ni Addo, ang mga propeta, nanagna ngadto sa mga Judio sa Jewry ug Jerusalem sa ngalan ni Jehova nga Dios sa Israel, nga diha kanila.
2 Unya mitindog si Zorobabel ang anak nga lalake ni Salatiel, ug si Jesus ang anak nga lalake ni Josedec, ug misugod sa pagtukod sa balay sa Ginoo didto sa Jerusalem, ang mga manalagna sa Ginoo uban kanila, ug mitabang kanila.
3 Sa amo man nga tion nagkadto sa ila si Sisinnes nga gobernador sang Siria kag Fenicia, upod kay Satrabuzanes kag sang iya mga kaupdanan, kag nagsiling sa ila,
4 Sa kang kinsang pagtudlo kamo magtukod niining balaya ug niining atop, ug magbuhat sa tanang ubang mga butang? ug kinsa ba ang mga mamumuo nga nagabuhat niining mga butanga?
5 Bisan pa niana ang mga anciano sa mga Judeo nakaangkon og pabor, tungod kay ang Ginoo miduaw sa pagkabihag;
6 Ug sila wala pugngan sa pagtukod, hangtud sa panahon nga ang kahulogan gihatag kang Dario mahitungod kanila, ug ang tubag nadawat.
7 Ang hulad sa mga sulat nga gisulat ug gipadala ni Sisinnes, ang gobernador sa Siria, ug ni Fenicia, ug ni Sathrabuzanes, uban sa ilang mga kauban, mga punoan sa Siria ug Fenicia, ug gipadala ngadto kang Dario; Kang hari Dario, pangumosta:
8 Ipahibalo ang tanang butang sa among ginoong hari, nga sa pag-abut namo sa yuta sa Judea, ug sa pagsulod sa ciudad sa Jerusalem, among nakaplagan sa ciudad sa Jerusalem ang mga anciano sa mga Judio nga gikan sa pagkabinihag.
9 Nagtukod ug usa ka balay ngadto sa Ginoo, dako ug bag-o, sa mga sinapsapan ug mahalon nga mga bato, ug ang mga tabla gipahimutang na diha sa mga bongbong.
10 Ug kadto nga mga buhat nahimo uban sa dako nga katulin, ug ang buhat nagpadayon nga mauswagon diha sa ilang mga kamot, ug uban sa tanan nga himaya ug kakugi kini nahimo.
11 Unya nangutana kami niining mga anciano, nga nagaingon: Pinaagi kang kinsang sugo kamo nagtukod niining balaya, ug nagpahamutang sa mga patukoranan niining mga buhata?
12 Gani sa tuyo nga makahatag kami sang ihibalo sa imo paagi sa pagsulat, ginpangayo namon sa ila nga amo ang puno nga mga manughimo, kag ginpangayo namon sa ila ang mga ngalan sa pagsulat sang ila puno nga mga tawo.

13 Busa sila mingtubag kanamo: Kami mga alagad ni Jehova nga nagbuhat sa langit ug sa yuta.
14 Ug mahitungod niini nga balay, kini gitukod daghang mga tuig na ang milabay sa usa ka hari sa Israel nga dako ug lig-on, ug nahuman.
15 Apan sa diha nga ang atong mga amahan naghagit sa kasuko sa Dios, ug nakasala batok sa Ginoo sa Israel nga atua sa langit, iyang gitugyan sila ngadto sa gahum ni Nabucodonosor nga hari sa Babilonia, sa mga Caldeahanon;
16 Nga nagguba sa balay, ug nagsunog niini, ug nagdala sa katawohan nga binihag ngadto sa Babilonia.
17 Apan sa unang tuig sa paghari ni Ciro nga hari sa yuta sa Babilonia nagsulat si Ciro nga hari sa pagtukod niining balaya.
18 Ug ang balaang mga sudlanan nga bulawan ug salapi, nga gidala ni Nabucodonosor gikan sa balay sa Jerusalem, ug gibutang sila sa iyang kaugalingon nga templo kadtong gipagula pag-usab ni Ciro nga hari gikan sa templo sa Babilonia, ug sila gitugyan ngadto sa Zorobabel ug kang Sanabassarus nga magmamando,
19 Uban sa sugo nga iyang dad-on ang mao nga mga sudlanan, ug ibutang kini sa templo sa Jerusalem; ug nga ang templo sa Ginoo kinahanglan nga matukod diha sa iyang dapit.
20 Unya ang mao nga Sanabassarus, nga mianhi dinhi, nagbutang sa mga patukoranan sa balay ni Jehova sa Jerusalem; ug sukad niadtong panahona hangtud nga kini usa pa ka tinukod, wala pa kini mahuman sa hingpit.
21 Busa karon, kon kini daw maayo alang sa hari, himoa ang pagsusi sa mga talaan ni hari Ciro:
22 Ug kon makaplagan nga ang pagtukod sa balay sa Ginoo sa Jerusalem nahimo uban sa pagtugot ni hari Ciro, ug kon ang atong ginoo nga hari mao ang hunahuna, himoa nga siya mopahibalo kanamo niini.
23 Unya nagsugo si hari Dario sa pagpangita sa mga talaan sa Babilonia: ug mao nga didto sa Ecbatane, ang palacio, nga atua sa yuta sa Media, nakaplagan ang usa ka linukot diin kining mga butanga nahisulat.
24 Sa unang tuig sa paghari ni Ciro nga si hari Ciro misugo nga ang balay sa Ginoo sa Jerusalem kinahanglan nga tukoron pag-usab, diin sila naghalad uban sa kanunay nga kalayo:
25 Kansang gitas-on kan-uman ka maniko ug ang gilapdon kan-uman ka maniko, uban ang totolo ka laray sa sinapsapan nga mga bato, ug usa ka laray sa bag-ong kahoy niadtong yutaa; ug ang mga galastohan niini ihatag gikan sa balay ni hari Ciro:
26 Ug nga ang balaang mga galamiton sa balay ni Jehova, ang bulawan ug plata, nga gikuha ni Nabucodonosor gikan sa balay sa Jerusalem, ug gidala ngadto sa Babilonia, igauli sa balay sa Jerusalem, ug ibutang sa dapit diin sila kaniadto.
27 Ug usab siya misugo nga si Sisinnes ang gobernador sa Siria ug Fenice, ug Sathrabuzanes, ug ang ilang mga kauban, ug kadto kinsa gitudlo nga mga magmamando sa Siria ug Fenice, kinahanglan magbantay nga dili manghilabot sa dapit, apan motugot kang Zorobabel, ang sulugoon sa Ginoo, ug gobernador sa Judea, ug ang mga anciano sa mga Judio, aron sa pagtukod sa balay sa Ginoo niadtong dapita.
28 Ako misugo usab nga kini matukod pag-usab pag-usab; ug nga sila nagtan-aw nga masingkamuton sa pagtabang niadtong nangabihag sa mga Judio, hangtud nga ang balay ni Jehova mahuman.
29 Ug gikan sa buhis sa Celosyria ug Phenice usa ka bahin nga mabinantayon nga ihatag niini nga mga tawo alang sa mga sakripisyo sa Ginoo, nga mao, ngadto kang Zorobabel ang gobernador, alang sa mga torong baka, ug mga laking karnero, ug mga karnero;
30 Ug usab ang mais, asin, bino, ug lana, ug kana kanunay sa matag tuig sa walay pagduhaduha, sumala sa ipasabot sa mga pari nga atua sa Jerusalem nga gigugol sa adlaw-adlaw.
31 Nga ang mga halad mahimo ngadto sa labing hataas nga Dios alang sa hari ug alang sa iyang mga anak, ug aron sila mag-ampo alang sa ilang mga kinabuhi.
32 Ug siya misugo nga bisan kinsa nga molapas, oo, o motamay sa bisan unsa nga butang nga nasulti na o nahisulat na, gikan sa iyang kaugalingon nga balay kinahanglan nga usa ka kahoy pagakuhaon, ug siya didto ibitay, ug ang tanan niyang mga kabtangan kuhaon alang sa hari.
33 Busa ang Ginoo, kansang ngalan gitawag didto, laglagon sa hingpit ang matag hari ug nasod, nga mobakyaw sa iyang kamot aron sa pagbabag o pagdaot niana nga balay sa Ginoo sa Jerusalem.
34 Ako si Dario nga hari nagmando nga sumala niining mga butanga kini pagabuhaton uban ang kakugi.

KAPITULO 7

1 Unya si Sisinnes ang gobernador sa Celosyria ug Phenice, ug Sathrabuzanes, uban sa ilang mga kauban nga nagsunod sa mga sugo ni hari Dario,
2 Gibantayan pag-ayo ang balaang mga buhat, nga nagtabang sa mga katigulangan sa mga Judio ug mga gobernador sa templo.
3 Ug busa ang balaang mga buhat miuswag, sa diha nga si Aggeo ug si Zacarias nga mga manalagna nanagna.
4 Ug ilang natapos kining mga butanga sumala sa sugo ni Jehova, ang Dios sa Israel, ug uban sa pag-uyon ni Ciro, Dario, ug ni Artejerjes, nga mga hari sa Persia.
5 Ug sa ingon niini ang balaang balay nahuman sa ikakaluhaan ug tulo ka adlaw sa bulan sa Adar, sa ikaunom nga tuig ni Dario nga hari sa Persia.
6 Ug ang mga anak sa Israel, ang mga sacerdote, ug ang mga Levihanon, ug ang uban nga gikan sa pagkabinihag, nga gidugang ngadto kanila, nanagbuhat sumala sa mga butang nga nahisulat sa basahon ni Moises.
7 Ug alang sa pagpahinungod sa templo ni Jehova sila naghalad ug usa ka gatus ka lakeng vaca, duha ka gatus ka carnero nga lake, upat ka gatus ka nating carnero;
8 Ug napulo ug duha ka kanding alang sa sala sa tibook Israel, sumala sa gidaghanon sa mga pangulo sa mga banay sa Israel.
9 Ug ang mga sacerdote ug ang mga Levihanon usab nanagtindog nga sinul-oban sa ilang mga bisti, sumala sa ilang mga kabanayan, sa pag-alagad kang Jehova, ang Dios sa Israel, sumala sa basahon ni Moises: ug ang mga magbalantay sa pultahan sa tagsatagsa ka ganghaan.
10 Ug ang mga anak sa Israel nga gikan sa pagkabinihag nagsaulog sa pasko sa ikanapulo ug upat ka adlaw sa nahaunang bulan, sa tapus nga ang mga sacerdote ug ang mga Levihanon gibalaan.
11 Sila nga gikan sa pagkabinihag dili tanan gibalaan sa tingub: apan ang mga Levihanon gibalaan sa tingub.
12 Ug sa ingon niana ilang gihalad ang pasko alang sa tanan kanila sa pagkabinihag, ug alang sa ilang mga kaigsoonan nga mga sacerdote, ug alang sa ilang kaugalingon.
13 Ug ang mga anak sa Israel nga nanggula gikan sa pagkabinihag nangaon, bisan ang tanan nga mibulag sa ilang kaugalingon gikan sa mga dulumtanan sa katawohan sa yuta, ug nangita kang Jehova.
14 Ug ilang gisaulog ang fiesta sa tinapay nga walay levadura sulod sa pito ka adlaw, nga nanagkalipay sa atubangan ni Jehova,

15 Kay iyang giliso ang tambag sa hari sa Asiria ngadto kanila, sa pagpalig-on sa ilang mga kamot sa mga buhat ni Jehova, ang Dios sa Israel.

KAPITULO 8

1 Ug sa tapus niining mga butanga, sa paghari ni Artexerxes ang hari sa Persia, miabut si Esdras ang anak nga lalake ni Saraias, ang anak nga lalake ni Ezerias, ang anak nga lalake ni Helchias, ang anak nga lalake ni Salum,
2 Ang anak nga lalake ni Sadduc, ang anak nga lalake ni Achitob, ang anak nga lalake ni Amarias, ang anak nga lalake ni Ezias, ang anak nga lalake ni Meremot, ang anak nga lalake ni Zaraias, ang anak nga lalake ni Savias, ang anak nga lalake ni Boccas, ang anak nga lalake ni Abisum, ang anak nga lalake ni Pinees. , ang anak nga lalaki ni Eleazar, ang anak nga lalaki ni Aaron nga pangulong saserdote.
3 Kini nga Esdras mitungas gikan sa Babilonia, ingon nga usa ka escriba, nga andam kaayo sa Kasugoan ni Moises, nga gihatag sa Dios sa Israel.
4 Ug ang hari nagpasidungog kaniya: kay siya nakakaplag ug gracia sa iyang mga mata sa tanan niyang mga gipangayo.
5 Ug mitungas usab uban kaniya ang pipila sa mga anak sa Israel, sa sacerdote sa mga Levihanon, sa mga balaan nga mag-aawit, mga magbalantay sa pultahan, ug mga ministro sa templo, ngadto sa Jerusalem,
6 Sa ikapito ka tuig sa paghari ni Artexerxes, sa ikalima ka bulan, kini mao ang ikapito ka tuig sa hari; kay sila mibiya sa Babilonia sa unang adlaw sa unang bulan, ug miadto sa Jerusalem, sumala sa mauswagon nga panaw nga gihatag sa Ginoo kanila.
7 Kay si Esdras may daku gid nga kaalam, amo nga wala niya ginsikway ang kasuguan kag mga sugo sang Ginoo, kundi gintudlo niya ang bug-os nga Israel sang mga palatukuran kag mga paghukom.
8 Karon ang kopya sa sugo, nga gisulat gikan kang Artexerxes nga hari, ug miabut ngadto kang Esdras ang pari ug magbabasa sa balaod sa Ginoo, mao kini ang mosunod;
9 Si Hari Artexerxes ngadto kang Esdras nga pari ug magbabasa sa balaod sa Ginoo nagpadala ug pangumosta:
10 Sa nakahukom ako sa pagbuhat sa pagkamapuanguron, ako naghatag ug sugo, nga kadtong sa nasud sa mga Judio, ug sa mga sacerdote ug sa mga Levihanon nga anaa sa sulod sa among gingharian, nga buot ug matinguhaon, mouban kanimo ngadto sa Jerusalem.
11 Busa ang tanan nga adunay hunahuna niini, pabiyaa sila uban kanimo, ingon nga kini nakapahimuot kanako ug sa akong pito ka higala nga mga magtatambag;
12 Nga sila unta motan-aw ngadto sa mga kalihokan sa Judea ug Jerusalem, nga nahiuyon niana nga anaa sa balaod sa Ginoo;
13 Ug dad-a ang mga gasa ngadto sa Ginoo sa Israel ngadto sa Jerusalem, nga akong gisaad ug ang akong mga higala, ug ang tanang bulawan ug plata nga makita diha sa yuta sa Babilonia, ngadto kang Jehova sa Jerusalem,
14 Uban nianang gihatag usab sa katawhan alang sa templo ni Jehova nga ilang Diyos sa Jerusalem: ug nga ang plata ug bulawan matigom alang sa mga torong baka, mga laking karnero, ug mga nating karnero, ug mga butang nga may kalabotan niini;
15 Ngadto sa katuyoan nga sila makahalad og mga halad ngadto sa Ginoo diha sa halaran sa Ginoo nga ilang Dios, nga anaa sa Jerusalem.
16 Ug bisan unsa ang imong buhaton ug ang imong mga kaigsoonan sa pilak ug bulawan, kana buhata, sumala sa kabubut-on sa imong Dios.
17 Ug ang balaang mga sudlanan sa Ginoo, nga gihatag kanimo alang sa paggamit sa templo sa imong Dios, nga anaa sa Jerusalem, imong ibutang sa atubangan sa imong Dios sa Jerusalem.
18 Ug bisan unsa nga butang nga imong mahinumduman alang sa paggamit sa templo sa imong Dios, imong ihatag kini gikan sa tipiganan sa bahandi sa hari.
19 Ug ako nga si hari Artexerxes usab nagsugo sa mga magbalantay sa mga bahandi sa Siria ug Fenicia, nga bisan unsa nga ipatawag ni Esdras nga sacerdote ug sa magbabasa sa balaod sa labing halangdon nga Dios, sila kinahanglan nga mohatag niini kaniya sa labing madali,
20 Sa kantidad nga usa ka gatus ka talento nga salapi, ingon man usab sa trigo bisan sa usa ka gatus ka cor, ug usa ka gatus ka book nga vino, ug uban pang mga butang nga daghan.
21 Himoa nga ang tanan nga mga butang mabuhat sunod sa balaod sa Dios nga makugihon ngadto sa labing halangdon nga Dios, nga ang kasuko dili moabut sa gingharian sa hari ug sa iyang anak nga mga lalaki.
22 Ako nagasugo usab kaninyo, nga kamo dili mangayo ug buhis, ni bisan unsa nga hingtungdan, ni bisan kinsa sa mga sacerdote, o mga Levihanon, o mga balaan nga mag-aawit, o mga magbalantay sa pultahan, o mga ministro sa templo, o sa bisan kinsa nga adunay mga buhat niini nga templo, ug nga walay tawo nga adunay katungod sa pagpahamtang og bisan unsa ngadto kanila.
23 Ug ikaw, Esdras, sumala sa kaalam sa Dios pag-orden og mga maghuhukom ug mga maghuhukom, aron sila makahukom sa tibuok Siria ug Fenice niadtong tanan nga nasayud sa balaod sa imong Dios; ug kadtong wala mahibalo niini imong itudlo.
24 Ug bisan kinsa nga molapas sa balaod sa imong Dios, ug sa hari, pagasilotan nga makugihon, kon kini pinaagi sa kamatayon, o uban nga silot, pinaagi sa silot sa salapi, o pinaagi sa pagkabilanggo.
25 Unya miingon si Esdras nga escriba: Dalayegon ang bugtong nga Ginoo, ang Dios sa akong mga amahan, nga nagbutang niining mga butanga sa kasingkasing sa hari, aron sa paghimaya sa iyang balay nga anaa sa Jerusalem:
26 Ug gipasidunggan ako sa atubangan sa hari, ug sa iyang mga magtatambag, ug sa tanan niyang mga higala ug mga harianon.
27 Busa nadasig ako sa tabang sa Ginoo nga akong Diyos, ug nagtigom ug mga tawo sa Israel aron sa pagtungas uban kanako.
28 Ug kini mao ang mga pangulo sumala sa ilang mga banay ug pipila ka dignidad, nga mitungas uban kanako gikan sa Babilonia sa paghari ni hari Artexerxes:
29 Sa mga anak ni Phinees, si Gerson: sa mga anak ni Itamar, si Gamael: sa mga anak ni David, si Lettus nga anak ni Sechenias;
30 Sa mga anak nga lalake ni Phares, si Zacarias; ug uban kaniya giihap ang usa ka gatus ug kalim-an ka tawo.
31 Sa mga anak nga lalake ni Pahat Moab, si Eliaonias, ang anak nga lalake ni Zaraias, ug uban kaniya duha ka gatus ka tawo;
32 Sa mga anak nga lalake ni Zathoe, si Sechenias ang anak nga lalake ni Jezelus, ug uban kaniya totolo ka gatus ka tawo: sa mga anak nga lalake ni Adin, si Obet nga anak nga lalake ni Jonathan, ug uban kaniya duha ka gatus ug kalim-an ka tawo;
33 Sa mga anak ni Elam, si Josias nga anak ni Gotolias, ug uban kaniya kapitoan ka lalaki:
34 Sa mga anak nga lalake ni Sapatias, si Zaraias nga anak nga lalake ni Michael, ug uban kaniya kapitoan ka tawo:

35 Ug sa mga anak nga lalake ni Joab, si Abadias ang anak nga lalake ni Jezelus, ug uban kaniya duha ka gatus ug napulo ug duha ka tawo:
36 Sa mga anak nga lalake ni Banid, si Assalimoth ang anak nga lalake ni Josaphias, ug uban kaniya usa ka gatus ug kan-uman ka tawo:
37 Ug sa mga anak nga lalake ni Babi, si Zacarias ang anak nga lalake ni Bebai, ug uban kaniya kaluhaan ug walo ka tawo:
38 Sa mga anak ni Astath, si Johannes nga anak ni Acatan, ug uban kaniya usa ka gatus ug napulo ka tawo:
39 Sa mga anak nga lalaki ni Adonicam nga naulahi, ug kini mao ang ilang mga ngalan, si Eliphalet, si Jewel, ug si Semaias, ug uban kanila ang kapitoan ka lalaki:
40 Sa mga anak nga lalake ni Bago, si Uthi ang anak nga lalake ni Istalcuro, ug uban kaniya kapitoan ka tawo.
41 Ug kini sila akong gitigum pagtingub ngadto sa suba nga ginganlag Theras, diin kami nagpatindog sa among mga balong-balong sa tulo ka adlaw: ug unya gisusi ko sila.
42 Apan sa diha nga ako nakakita didto walay usa sa mga sacerdote ug mga Levihanon,
43 Unya nagpadala ako kang Eleazar, ug kang Iduel, ug kang Masman,
44 Ug si Alnathan, ug si Mamaias, ug si Joribas, ug si Nathan, si Eunatan, si Zacarias, ug si Mosollamon, mga punoan ug mga makinaadmanon.
45 Ug gisugo ko sila nga moadto sila kang Sadeo nga kapitan, nga didto sa dapit sa tipiganan sa bahandi.
46 Ug misugo kanila nga sila kinahanglan nga mosulti ngadto kang Daddeus, ug ngadto sa iyang mga kaigsoonan, ug ngadto sa mga mamahandi niana nga dapit, sa pagpadala kanamo sa ingon nga mga tawo nga makahimo sa katungdanan sa pagkapari diha sa balay sa Ginoo.
47 Ug pinaagi sa gamhanang kamot sa atong Ginoo sila nagdala nganhi kanamo mga batid nga mga tawo sa mga anak nga lalake ni Moli ang anak nga lalake ni Levi, ang anak nga lalake ni Israel, si Asebebia, ug ang iyang mga anak nga lalake, ug ang iyang mga kaigsoonan, nga napulo ug walo.
48 Ug si Asebia, ug si Annus, ug si Osaias nga iyang igsoon nga lalake, sa mga anak nga lalake ni Channuneus, ug ang ilang mga anak nga lalake, kaluhaan ka tawo.
49 Ug sa mga alagad sa templo nga gitudlo ni David, ug sa mga punoan nga tawo alang sa pag-alagad sa mga Levihanon, bisan pa, ang mga alagad sa templo duha ka gatus ug kaluhaan, ang listahan sa kansang mga ngalan gipakita.
50 Ug didto nanaad ako ug usa ka pagpuasa ngadto sa mga batan-ong lalake sa atubangan sa atong Ginoo, sa pagpangayo kaniya ug usa ka mauswagon nga panaw alang kanamo ug kanila nga uban kanamo, alang sa among mga anak, ug alang sa mga baka:
51 Kay naulaw ako sa pagpangutana sa hari nga mga nagtiniil, ug sa mga magkakabayo, ug sa paggawi alang sa panalipod batok sa atong mga kabatok.
52 Kay kami miingon ngadto sa hari, nga ang gahum sa Ginoo nga atong Dios kinahanglan nga mag-uban kanila nga nangita kaniya, sa pagsuporta kanila sa tanan nga mga paagi.
53 Ug usab kami nangamuyo sa among Ginoo mahitungod niini nga mga butang, ug nakakaplag kaniya nga nakapahimuot ngari kanamo.
54 Unya akong gilain ang napulo ug duha sa mga pangulo sa mga sacerdote, si Esebrias, ug si Assanias, ug ang napulo ka tawo sa ilang mga igsoon uban kanila:
55 Ug akong gitimbang kanila ang bulawan, ug ang plata, ug ang balaang mga sudlanan sa balay sa atong Ginoo, nga gihatag sa hari, ug sa iyang konseho, ug sa mga prinsipe, ug sa tibuok Israel.
56 Ug sa natimbang ko na kini, gihatag ko kanila ang unom ka gatus ug kalim-an ka talento nga salapi, ug mga sudlanan nga salapi nga usa ka gatus ka talento, ug usa ka gatus ka talento nga bulawan,
57 Ug kaluhaan ka copa nga bulawan, ug napulo ug duha ka copa nga tumbaga, bisan sa fino nga tumbaga, nga nagagilakgilak sama sa bulawan.
58 Ug ako miingon ngadto kanila, Kamo mga balaan ngadto sa Ginoo, ug ang mga sudlanan mga balaan, ug ang bulawan ug ang plata mao ang usa ka saad ngadto sa Ginoo, ang Ginoo sa atong mga amahan.
59 Magbantay kamo, ug bantayi sila hangtud nga ikatugyan ninyo sila ngadto sa mga pangulo sa mga sacerdote ug sa mga Levihanon, ug sa mga punoan sa mga panimalay sa Israel, sa Jerusalem, ngadto sa mga lawak sa balay sa atong Dios.
60 Busa ang mga sacerdote ug ang mga Levihanon, nga nakadawat sa salapi, ug sa bulawan, ug sa mga sudlanan, nanagdala niini ngadto sa Jerusalem, ngadto sa templo ni Jehova.
61 Ug gikan sa suba sa Theras kami mibiya sa ikanapulog-duha ka adlaw sa unang bulan, ug miadto sa Jerusalem pinaagi sa gamhanang kamot sa atong Ginoo, nga nag-uban kanamo: ug sukad sa sinugdan sa among panaw giluwas kami sa Ginoo gikan sa matag kaaway, ug busa miabot kami sa Jerusalem.
62 Ug sa diha nga kami didto tulo ka adlaw, ang bulawan ug pilak nga gitimbang gihatag sa balay sa atong Ginoo sa ikaupat ka adlaw ngadto kang Marmoth ang pari nga anak nga lalaki ni Iri.
63 Ug uban kaniya mao si Eleazar ang anak nga lalake ni Pines, ug uban kanila si Josabad ang anak nga lalake ni Jesus ug si Moeth ang anak nga lalake ni Sabban, mga Levihanon: ang tanan gihatag kanila pinaagi sa gidaghanon ug sa timbang.
64 Ug ang tanan nga gibug-aton kanila nahisulat sa samang takna.
65 Labut pa, sila nga nanggula gikan sa pagkabinihag nanaghalad ug mga halad kang Jehova, ang Dios sa Israel, bisan napulo ug duha ka lakeng vaca alang sa tibook Israel, kawaloan ug unom ka carnero nga lake,
66 Kapitoan ug duha ka nating carnero, mga kanding alang sa halad-sa-pakigdait, napulo ug duha; silang tanan usa ka halad ngadto sa Ginoo.
67 Ug ilang gihatag ang mga sugo sa hari ngadto sa mga tinugyanan sa hari ug ngadto sa mga gobernador sa Celosyria ug Fenice; ug ilang gipasidunggan ang mga tawo ug ang templo sa Dios.
68 Karon sa diha nga kini nga mga butang nahimo, ang mga magmamando miduol kanako, ug miingon,
69 Ang nasud sa Israel, ang mga principe, ang mga sacerdote ug ang mga Levihanon, wala magsalikway gikan kanila sa lumalangyaw nga katawohan sa yuta, ni ang kahugawan sa mga Gentil, bisan pa, sa mga Canaanhon, sa mga Hetehanon, sa mga Persehanon, sa mga Jebusehanon, ug sa mga Moabihanon, mga Ehiptohanon, ug mga Edomhanon.
70 Kay sila ug ang ilang mga anak nga lalaki naminyo uban sa ilang mga anak nga babaye, ug ang balaan nga binhi gisagol sa langyaw nga mga katawhan sa yuta; ug sukad sa sinugdanan niini nga butang ang mga magmamando ug ang bantugan nga mga tawo nahimong mga umalambit niini nga kadautan.
71 Ug sa diha nga ako nakadungog niini nga mga butang, akong gigisi ang akong mga saput, ug ang balaan nga saput, ug gibira ang buhok gikan sa akong ulo ug bungot, ug milingkod kanako nga masulob-on ug mabug-at kaayo.
72 Busa ang tanan nga natandog niadtong panahona sa pulong ni Jehova, ang Dios sa Israel, nanagtigum nganhi kanako, samtang nagbangotan ako tungod sa kasal-anan: apan ako

naglingkod nga puno sa kasubo hangtud sa paghalad sa kahaponon.
73 Unya mibangon gikan sa pagpuasa uban sa akong mga saput ug sa balaan nga saput nga gigisi, ug miduko sa akong mga tuhod, ug mituy-od sa akong mga kamot ngadto sa Ginoo,
74 Ako miingon, O Ginoo, ako naulawan ug naulaw sa atubangan sa imong nawong;
75 Kay ang atong mga sala gipadaghan labaw pa sa atong mga ulo, ug ang atong mga pagkawalay alamag miabut sa langit.
76 Kay sukad sa panahon sa atong mga amahan kita anaa ug anaa sa dako nga sala, gani hangtud karon.
77 Ug tungod sa among mga sala ug sa among mga amahan kami uban sa among mga kaigsoonan ug sa among mga hari ug sa among mga pari gitugyan ngadto sa mga hari sa yuta, ngadto sa espada, ug ngadto sa pagkabihag, ug alang sa usa ka tukbonon uban ang kaulaw, hangtud niining adlawa.
78 Ug karon sa pipila ka sukod ang kalooy gipakita kanamo gikan kanimo, O Ginoo, nga kinahanglan nga adunay mahibilin kanamo nga usa ka gamut ug usa ka ngalan sa dapit sa imong santuaryo;
79 Ug sa pagkaplag ngari kanamo og kahayag sa balay sa Ginoo nga among Dios, ug sa paghatag kanamo ug pagkaon sa panahon sa among pagkaulipon.
80 Oo, sa diha nga kita anaa sa pagkaulipon, kita wala biyai sa atong Ginoo; apan gihimo niya kami nga maloloy-on sa atubangan sa mga hari sa Persia, mao nga kami gihatagan nila ug makaon;
81 Oo, ug gipasidunggan ang templo sa atong Ginoo, ug gibayaw ang awaaw nga Sion, nga sila mihatag kanato sa usa ka sigurado nga pagpabilin sa Judeo ug sa Jerusalem.
82 Ug karon, O Ginoo, unsa ang among isulti, nga aduna niini nga mga butang? kay kami nakalapas sa imong mga sugo, nga imong gihatag pinaagi sa imong mga alagad nga mga manalagna, nga nagaingon:
83 Nga ang yuta, diin kamo mosulod aron sa pagpanag-iya ingon nga usa ka kabilin, usa ka yuta nga nahugawan sa mga kahugawan sa mga langyaw sa yuta, ug sila mipuno niini sa ilang kahugawan.
84 Busa karon dili kamo moipon sa inyong mga anak nga babaye ngadto sa ilang mga anak nga lalaki, ni kamo mokuha sa ilang mga anak nga babaye ngadto sa inyong mga anak nga lalaki.
85 Labut pa, dili gayud kamo magtinguha sa pagbaton ug pakigdait uban kanila, aron kamo magmakusganon, ug makakaon sa maayong mga butang sa yuta, ug aron mabilin ninyo ang panulondon sa yuta ngadto sa inyong mga anak sa walay katapusan.
86 Ug ang tanan nga nahitabo nahimo ngari kanato tungod sa atong dautan nga mga buhat ug dagkong mga sala; kay ikaw, O Ginoo, naghimo sa among mga sala nga kahayag,
87 Ug ikaw naghatag kanamo sa ingon nga gamut: apan kami mibalik pag-usab sa paglapas sa imong balaod, ug sa pagsagol sa among kaugalingon uban sa kahugawan sa mga nasud sa yuta.
88 Dili ba ikaw masuko kanamo sa paglaglag kanamo, hangtud nga ikaw wala magbilin kanamo bisan gamut, binhi, o ngalan?
89 Oh Ginoo sa Israel, ikaw maminatud-on: kay kami nahabilin nga usa ka gamut niining adlawa.
90 Tan-awa, kami karon anaa sa imong atubangan sa among mga kadautan, kay kami dili na makabarog tungod niini nga mga butang sa imong atubangan.
91 Ug samtang si Esdras sa iyang pag-ampo mihimo sa iyang pagsugid, nga naghilak, ug naghapa sa yuta atubangan sa templo, dihay nagpundok ngadto kaniya gikan sa Jerusalem usa ka hilabihan ka dako nga panon sa mga lalaki ug mga babaye ug mga bata: kay dihay hilabihan nga paghilak taliwala sa panon.
92 Unya si Jeconias ang anak nga lalake ni Jeelus, usa sa mga anak sa Israel, misinggit, ug miingon: Oh Esdras, kami nakasala batok kang Jehova nga Dios, kami nangasawa ug estranyo nga mga babaye sa mga nasud sa yuta, ug karon ang tibook Israel nagataas. .
93 Maghimo kita ug usa ka panumpa ngadto sa Ginoo, nga atong isalikway ang tanan natong mga asawa, nga atong gikuha gikan sa mga pagano, uban sa ilang mga anak,
94 Sama sa imong gimando, ug kutob sa nagsunod sa balaod sa Ginoo.
95 Tumindog ka, ug pamatyon ka: kay kanimo alang kanimo kining butanga, ug kami magauban kanimo: buhata nga maisugon.
96 Busa si Esdras mitindog, ug nanumpa sa mga pangulo sa mga sacerdote ug sa mga Levihanon sa tibook Israel sa pagbuhat niining mga butanga; ug busa sila nanumpa.

KAPITULO 9

1 Unya si Esdras mibangon gikan sa sawang sa templo miadto sa lawak ni Joanan ang anak nga lalake ni Eliasib,
2 Ug nagpabilin didto, ug wala mokaon ug karne ni moinom ug tubig, nagbangotan tungod sa dagkong mga kasal-anan sa panon.
3 Ug dihay usa ka pagmantala sa tibook nga Judeo ug sa Jerusalem ngadto sa tanan nga gikan sa pagkabinihag, nga sila pagatigumon pagtingub sa Jerusalem:
4 Ug nga bisan kinsa nga dili makigtagbo didto sulod sa duha o tulo ka adlaw sumala sa gitudlo sa mga anciano nga nagmando, ang ilang mga baka kinahanglan nga dakpon alang sa paggamit sa templo, ug sa iyang kaugalingon isalikway gikan kanila nga gikan sa pagkabinihag.
5 Ug sa totolo ka adlaw silang tanan sa banay ni Juda ug Benjamin nanagtigum sa Jerusalem sa ikakaluhaan ka adlaw sa ikasiyam nga bulan.
6 Ug ang tibuok panon sa katawhan nanglingkod nga nagkurog sa halapad nga sawang sa templo tungod sa karon nga mabaho nga panahon.
7 Busa si Esdras mitindog, ug miingon kanila: Kamo nakalapas sa Kasugoan sa pagpangasawa sa mga dumuloong nga mga asawa, sa ingon niana nagdugang ang mga sala sa Israel.
8 Ug karon pinaagi sa pagsugid ihatag ang himaya ngadto sa Ginoo nga Dios sa atong mga amahan,
9 Ug buhata ang iyang kabubut-on, ug ibulag ang inyong kaugalingon gikan sa mga nasud sa yuta, ug gikan sa mga dumuloong nga babaye.
10 Niyan nagsinggit ang bug-os nga kadam-an, kag nagsiling sa mabaskog nga tingug, Subong sang imo ginhambal, amo ang amon himuon.
11 Apan tungod kay daghan ang mga tawo, ug hugaw ang panahon, mao nga dili kami makatindog sa gawas, ug kini dili usa ka buhat sa usa o duha ka adlaw, sanglit ang among sala niining mga butanga mikaylap sa halayo:
12 Busa pasagdi nga ang mga punoan sa panon sa katawohan magpabilin, ug pasagdi silang tanan sa atong mga puloy-anan nga adunay mga dumuloong nga mga asawa sa pag-anhi sa panahon nga gitagal,
13 Ug uban kanila ang mga punoan ug mga maghuhukom sa tagsatagsa ka dapit, hangtud nga mapahilayo nato ang kaligutgut sa Ginoo gikan kanato tungod niining butanga.
14 Unya si Jonathan ang anak nga lalake ni Azael ug si Ezechias ang anak nga lalake ni Teocanus sa ingon niana

midala niining butanga sa ibabaw nila: ug si Mosollam ug si Levis ug si Sabbatheus mitabang kanila.
15 Ug sila nga gikan sa pagkabihag mibuhat sumala sa tanan niini nga mga butang.
16 Ug si Esdras nga sacerdote nagpili alang kaniya sa mga punoan sa ilang mga panimalay, ang tanan pinaagi sa ngalan: ug sa nahaunang adlaw sa ikanapulo ka bulan sila nanaglingkod sa tingub aron sa pagsusi sa butang.
17 Busa ang ilang katungod nga nakigminyo sa dumuloong nga mga asawa natapus sa unang adlaw sa nahaunang bulan.
18 Ug sa mga sacerdote nga nanagtigum, ug adunay mga dumuloong nga mga asawa, dihay hingkaplagan:
19 Sa mga anak nga lalake ni Jesus ang anak nga lalake ni Josedec, ug sa iyang mga kaigsoonan; si Mattelas ug si Eleazar, ug si Joribus ug si Joadanus.
20 Ug ilang gihatag ang ilang mga kamot sa pagbulag sa ilang mga asawa, ug sa paghalad ug mga lakeng carnero aron sa pagpasig-uli sa ilang mga kasaypanan.
21 Ug sa mga anak nga lalake ni Emmer; Ananias, ug Zabdeus, ug Eanes, ug Sameius, ug Hiereel, ug Azarias.
22 Ug sa mga anak nga lalake ni Phaisur; Elionas, Massias Israel, ug Nathanael, ug Ocidelus ug Talsas.
23 Ug sa mga Levihanon; Si Jozabad, ug si Semis, ug si Colius, nga ginganlan si Calitas, ug si Patheus, ug si Judas, ug si Jonas.
24 Sa mga mag-aawit nga balaan; Eleazurus, Bacchurus.
25 Sa mga magbalantay sa pultahan; Sallumus, ug Tolbanes.
26 Sa kanila sa Israel, sa mga anak nga lalake ni Phoros; Si Hiermas, ug si Eddias, ug si Melchias, ug si Maelus, ug si Eleazar, ug si Asibias, ug si Baanias.
27 Sa mga anak nga lalake ni Ela; si Matthanias, si Zacarias, ug si Hierielus, ug si Hieremoth, ug si Aedias.
28 Ug sa mga anak nga lalake ni Zamot; Si Eliadas, Elisimus, Othonias, Jarimot, Sabatus, ug Sardeo.
29 Sa mga anak nga lalake ni Babai; si Johannes, ug si Ananias ug si Josabad, ug si Amatheis.
30 Sa mga anak nga lalake ni Mani; Olamus, Mamuchus, Jedeus, Jasubus, Jasael, ug Hieremot.
31 Ug sa mga anak nga lalake ni Addi; Si Naathus, ug si Moosias, si Lacunus, ug si Naidus, ug si Mathanias, ug si Sesthel, si Balnuus, ug si Manases.
32 Ug sa mga anak nga lalake ni Anas; Si Elionas ug si Aseas, ug si Melquias, ug si Sabeo, ug si Simon Chosameus.
33 Ug sa mga anak nga lalake ni Asom; Si Altaneus, ug si Matias, ug si Baanaias, si Eliphalet, ug si Manases, ug si Semei.
34 Ug sa mga anak nga lalake ni Maani; Jeremias, Momdis, Omaerus, Juel, Mabdai, ug Pelias, ug Anos, Carabasion, ug Enasibus, ug Mamnitaimus, Eliasis, Bannus, Eliali, Samis, Selemias, Nathanias: ug sa mga anak nga lalake ni Ozora; Sesis, Esril, Azaelus, Samatus, Zambis, Josephus.
35 Ug sa mga anak nga lalake ni Ethma; Mazitias, Zabadaias, Edes, Juel, Banaias.
36 Kining tanan nakapangasawa ug dumuloong nga mga asawa, ug ilang gisalikway sila uban sa ilang mga anak.
37 Ug ang mga sacerdote ug ang mga Levihanon, ug sila nga sa Israel, nanagpuyo sa Jerusalem, ug sa yuta, sa nahaunang adlaw sa ikapito ka bulan: busa ang mga anak sa Israel diha sa ilang mga puloy-anan.
38 Kag ang bug-os nga kadam-an nagtipon sing tingob sa halapad nga duog sang balaan nga portiko sa sidlangan:
39 Ug sila misulti ngadto kang Esdras nga pari ug magbabasa, nga siya modala sa balaod ni Moises, nga gihatag sa Ginoo, ang Dios sa Israel.
40 Busa si Esdras nga labawng sacerdote nagdala sa Kasugoan ngadto sa tibook panon gikan sa lalake ngadto sa babaye, ug sa tanang mga sacerdote, aron sa pagpatalinghug sa Kasugoan sa nahaunang adlaw sa ikapito ka bulan.
41 Ug siya nagbasa diha sa halapad nga sawang sa atubangan sa balaang alagianan sukad sa buntag hangtud sa kaudtohon, sa atubangan sa mga lalake ug sa mga babaye; ug ang pundok sa mga katawhan namati ngadto sa balaod.
42 Ug si Esdras ang pari ug magbabasa sa balaod mibarug sa usa ka pulpito nga kahoy, nga gihimo alang niana nga katuyoan.
43 Ug didto mitindog tupad kaniya si Matatias, si Sammus, si Ananias, si Azarias, si Urias, si Ezecias, si Balasamus, sa too nga kamot:
44 Ug sa iyang wala nga kamot nagtindog si Phaldaio, Misael, Melquias, Lotasubus, ug Nabarias.
45 Unya gikuha ni Esdras ang basahon sa Kasugoan sa atubangan sa panon sa katawohan: kay siya naglingkod nga halangdon sa nahauna sa atubangan nilang tanan.
46 Ug sa pag-abli niya sa balaod, silang tanan nanindog nga matul-id. Busa gidayeg ni Esdras ang Ginoong Dios nga Labing Halangdon, ang Dios sa mga panon, ang Labing Gamhanan.
47 Ug ang tibook katawohan mingtubag: Amen; ug gibayaw nila ang ilang mga kamot nanghapa sila sa yuta, ug misimba sa Ginoo.
48 Usab si Jesus, Anus, Sarabias, Adinus, Jacubus, Sabateas, Auteas, Maianeas, ug Calitas, Asrias, ug Joazabdus, ug Ananias, Biatas, ang mga Levihanon, mitudlo sa balaod sa Ginoo, naghimo kanila nga makasabut niini.
49 Unya si Attharates misulti kang Esdras ang labawng sacerdote. ug magbabasa, ug sa mga Levihanon nga nanagtudlo sa panon sa katawohan, bisan sa tanan, nga nagaingon:
50 Kining adlawa balaan alang sa Ginoo; (kay silang tanan nanghilak sa pagkadungog nila sa balaod:)
51 Busa lakaw, ug kan-a ang tambok, ug imna ang matam-is, ug ipadala ang bahin kanila nga walay bisan unsa;
52 Kay kining adlawa balaan alang sa Ginoo: ug ayaw kamo pagsubo; kay ang Ginoo magdala kanimo ngadto sa kadungganan.
53 Busa ang mga Levihanon nagmantala sa tanang mga butang ngadto sa katawohan, nga nagaingon: Kining adlawa maoy balaan kang Jehova; ayaw kaguol.
54 Unya nangadto sila sa ilang dalan, ang tagsatagsa sa pagkaon ug sa pag-inum, ug sa pagsadya, ug sa paghatag ug bahin niadtong walay bisan unsa, ug sa paglipay sa hilabihan;
55 Tungod kay sila nakasabut sa mga pulong diin sila gitudloan, ug diin sila nagpundok.

2nd Esdras

Ikaduhang Esdras

KAPITULO 1

1 Ang ikaduhang basahon sa manalagna nga si Esdras, ang anak nga lalake ni Saraias, ang anak nga lalake ni Azarias, ang anak nga lalake ni Helchias, ang anak nga lalake ni Sadamias, ang anak nga lalake ni Sadoc, ang anak nga lalake ni Achitob,
2 Ang anak nga lalake ni Achias, ang anak nga lalake ni Pines, ang anak nga lalake ni Heli, ang anak nga lalake ni Amarias, ang anak nga lalake ni Aziei, ang anak nga lalake ni Marimoth, ang anak nga lalake ni Arna, ang anak nga lalake ni Ozias, ang anak nga lalake ni Borith, ang anak nga lalake ni Abisei. , anak nga lalaki ni Phinees, anak nga lalaki ni Eleazar,
3 Ang anak nga lalake ni Aaron, sa banay ni Levi; nga nabihag sa yuta sa mga Medianhon, sa paghari ni Artexerxes nga hari sa Persia.
4 Ug ang pulong sa Ginoo midangat kanako, nag-ingon,
5 Lakaw sa imong dalan, ug ipahayag sa akong katawohan ang ilang kasal-anan nga mga buhat, ug ang ilang mga anak sa ilang pagkadautan nga ilang nabuhat batok kanako; aron sila makasulti sa mga anak sa ilang mga anak:
6 Tungod kay ang mga sala sa ilang mga amahan mingtubo diha kanila: kay sila nalimot kanako, ug nanaghalad sa lain nga mga dios.
7 Dili ba ako mao ang nagkuha kanila gikan sa yuta sa Egipto, gikan sa balay sa pagkaulipon? apan ilang gihagit ako sa kasuko, ug gitamay nila ang akong mga tambag.
8 Unya kuhaa ang buhok sa imong ulo, ug isalibay ang tanan nga kadautan diha kanila, kay sila wala magtuman sa akong balaod, apan kini usa ka masupilon nga mga katawhan.
9 Hangtud anus-a ba nga pagaantuson ko sila, kang kinsa ako nakabuhat ug daghan nga kaayohan?
10 Daghang mga hari ang akong gilaglag tungod kanila; Si Faraon uban ang iyang mga alagad ug ang tanan niyang gahum akong gilaglag.
11 Gilaglag ko ang tanan nga mga nasud sa ilang atubangan, ug sa silangan gipapatlaag ko ang katawohan sa duruha ka lalawigan, bisan ang Tiro ug Sidon, ug gipamatay ko ang tanan nilang mga kaaway.
12 Busa sultihi sila, sa pag-ingon: Mao kini ang giingon sa Ginoo,
13 Gitultolan ko ikaw latas sa dagat ug sa sinugdan naghatag kanimo ug dako ug luwas nga agianan; Gihatag ko kanimo si Moises ingong pangulo, ug si Aaron ingong saserdote.
14 Gihatagan ko ikaw ug kahayag diha sa usa ka haligi nga kalayo, ug gibuhat ko ang mga dagkung kahibulongan sa taliwala nimo; bisan pa niana kamo nakalimot kanako, nag-ingon ang Ginoo.
15 Mao kini ang giingon sa Makagagahum nga Ginoo, Ang mga buntog maoy usa ka timaan alang kaninyo; Gihatagan ko kamo ug mga balong-balong alang sa inyong panalipod: bisan pa niana kamo nanagbagulbol didto,
16 Ug wala modaug sa akong ngalan sa paglaglag sa inyong mga kaaway, apan hangtud niining adlawa nagbagulbol gihapon kamo.
17 Hain ang mga kaayohan nga akong nahimo alang kanimo? sa dihang gigutom ug giuhaw kamo didto sa kamingawan, wala ba kamo mosangpit kanako,
18 Nga nagaingon: Nganong gidala mo kami niining kamingawan aron sa pagpatay kanamo? maayo pa kanamo nga nag-alagad sa mga Egiptohanon, kay sa mangamatay kami niining kamingawan.
19 Unya naluoy ako sa inyong mga pagbangotan, ug gihatagan ko kamo ug mana nga makaon; mao nga mikaon kamo sa tinapay sa mga manolonda.
20 Sa diha nga kamo giuhaw, wala ko ba gipikas ang bato, ug ang mga tubig midagayday hangtud sa inyong pagkabusog? tungod sa kainit gitabonan ko ikaw sa mga dahon sa mga kahoy.
21 Gibahinbahin ko sa taliwala ninyo ang yuta nga mabungaon, gihinginlan ko ang mga Canaanhon, ang mga Peresehanon, ug ang mga Filistehanon, sa inyong atubangan: unsa pa ang akong pagabuhaton alang kaninyo? nag-ingon ang Ginoo.
22 Mao kini ang giingon sa Ginoo nga Labing Gamhanan, Sa didto pa kamo sa kamingawan, sa suba sa mga Amorihanon, nga giuhaw, ug nagpasipala sa akong ngalan,
23 Wala ko ikaw hatagi ug kalayo tungod sa imong mga pagpasipala, kondili gisalibay ko ang usa ka kahoy sa tubig, ug gihimo nga matam-is ang suba.
24 Unsa ang akong buhaton nganha kanimo, O Jacob? ikaw, Juda, dili mosugot kanako: pabalikon ko ako ngadto sa ubang mga nasud, ug kanila igahatag ko ang akong ngalan, aron sila magabantay sa akong kabalaoran.
25 Tungod kay kamo mibiya kanako, Ako mobiya usab kaninyo; sa diha nga kamo nagtinguha nga ako magmaloloy-on kaninyo, ako dili malooy kaninyo.
26 Bisan kanus-a kamo mosangpit kanako, ako dili mamati kaninyo: kay gihugawan ninyo ang inyong mga kamot sa dugo, ug ang inyong mga tiil matulin sa pagbuhat ug pagpamatay.
27 Kamo wala ingon nga kini mibiya kanako, apan sa inyong kaugalingon, nag-ingon ang Ginoo.
28 Mao kini ang giingon sa Ginoo nga Labing Gamhanan, Wala ba ako mag-ampo kaninyo sama sa usa ka amahan sa iyang mga anak nga lalaki, ingon sa usa ka inahan sa iyang mga anak nga babaye, ug ingon sa usa ka inahan sa iyang mga anak nga babaye, ug sa usa ka nagpasuso sa iyang gagmay nga mga bata,
29 Nga kamo mahimo nga akong mga katawhan, ug Ako mahimo nga inyong Dios; nga kamo mahimo nga akong mga anak, ug ako mahimo nga inyong amahan?
30 Gitigum ko kamo, ingon sa usa ka himungaan nga nagatigum sa iyang mga piso ilalum sa iyang mga pako: apan karon, unsa ang akong pagabuhaton nganha kaninyo? Isalikway ko kamo gikan sa akong atubangan.
31 Sa diha nga kamo magahalad kanako, ilingiw ko ang akong nawong gikan kaninyo: kay ang inyong mga fiesta malig-on, ang inyong bag-ong mga bulan, ug ang inyong mga circuncicion, akong gibiyaan.
32 Ako mipadala nganha kaninyo sa akong mga sulugoon nga mga propeta, kinsa inyong gikuha ug gipatay, ug gikunis-kunis ang ilang mga lawas, kansang dugo Ako mangayo gikan sa inyong mga kamot, miingon ang Ginoo.
33 Mao kini ang giingon sa Makagagahum nga Ginoo, Ang inyong balay biniyaan, isalibay ko kamo ingon sa hangin nga nagabalibag.
34 Ug ang imong mga anak dili mabungahon; kay ilang gitamay ang akong sugo, ug nagbuhat sa butang nga dautan sa akong atubangan.
35 Ang imong mga balay akong ihatag sa usa ka katawohan nga moabut; nga sa wala pa makadungog mahitungod kanako, sila motoo kanako; kang kinsa Ako wala magpakita ug mga ilhanan, apan sila magabuhat sumala sa akong gisugo kanila.
36 Wala sila makakita ug mga manalagna, apan sila mopahinumdom sa ilang mga sala, ug moila kanila.
37 Gidawat ko ang pagsaksi sa grasya sa mga tawo nga moabut, kansang mga gagmay nangalipay sa kalipay: ug bisan sila wala makakita kanako sa lawasnong mga mata, apan sa espiritu sila mitoo sa butang nga akong gisulti.
38 Ug karon, igsoon, tan-awa unsa nga himaya; ug tan-awa ang katawohan nga nangabut gikan sa silangan:
39 Nga kanila akong ihatag nga mga pangulo, si Abraham, Isaac, ug Jacob, Oseas, Amos, ug Micheas, Joel, Abdias, ug Jonas,
40 Si Nahum, ug si Abacuc, si Sophonias, si Aggeo, si Zacarias, ug si Malaquias, nga gitawag usab nga anghel sa Ginoo.

KAPITULO 2

1 Sa ingon miingon ang Ginoo, Ako midala niini nga mga katawhan gikan sa pagkaulipon, ug Ako mihatag kanila sa akong mga sugo pinaagi sa mga sulugoon nga lalaki nga mga propeta;

nga wala nila pamatia, kondili gitamay nila ang akong mga tambag.
2 Ang inahan nga nanganak kanila miingon kanila, Lakaw kamo, mga anak; kay ako usa ka balo ug gibiyaan.
3 Gipadako ko ikaw uban ang kalipay; apan uban sa kasubo ug kasubo nawala ko kamo: kay nakasala kamo sa atubangan ni Jehova nga inyong Dios, ug nagbuhat kamo niadtong butang nga dautan sa iyang atubangan.
4 Apan unsa karon ang akong buhaton kanimo? Ako usa ka balo ug gibiyaan: lakaw, Oh akong mga anak, ug pangayo ug kalooy sa Ginoo.
5 Mahitungod kanako, O amahan, ako motawag kanimo alang sa usa ka saksi sa inahan niini nga mga bata, nga dili motuman sa akong pakigsaad,
6 Aron imong dad-on sila sa kaulawan, ug ang ilang inahan ngadto sa usa ka inagaw, aron sila walay kaliwat.
7 Ipakatibulaag sila sa halayong dapit sa taliwala sa mga nasud, papahawaa ang ilang mga ngalan sa yuta: kay ilang gitamay ang akong tugon.
8 Alaut ka, Assur, ikaw nga nagatago sa mga dili matarung diha kanimo! O kamong dautan nga mga katawhan, hinumdumi unsa ang akong gibuhat ngadto sa Sodoma ug Gomorra;
9 Kansang yuta nahimutang sa mga tipak sa sagol ug mga tapok sa abo: mao usab ang buhaton ko niadtong wala mamati kanako, nagaingon ang Ginoo nga Makagagahum sa ngatanan.
10 Mao kini ang giingon sa Ginoo ngadto kang Esdras, Sultihi ang akong mga katawhan nga Ako mohatag kanila sa gingharian sa Jerusalem, nga Ako unta ihatag ngadto sa Israel.
11 Kuhaon ko usab ang ilang himaya ngari kanako, ug ihatag ko kini nga mga tabernakulo nga walay katapusan, nga akong giandam alang kanila.
12 Sila makabaton sa kahoy sa kinabuhi alang sa usa ka pahumot sa matam-is nga kahumot; sila dili magabudlay, ni kapuyan.
13 Lakaw, ug kamo makadawat: pag-ampo alang sa pipila ka mga adlaw nganha kaninyo, aron sila paghamub-on: ang gingharian giandam na alang kaninyo: pagbantay.
14 Dad-a ang langit ug yuta sa pagsaksi; kay gidugmok ko ang dautan, ug gibuhat ko ang maayo: kay ako buhi, nagaingon si Jehova.
15 Iloy, gaksa ang imo mga anak, kag padakua sila nga may kalipay, himoa nga matulin ang ila mga tiil subong sang haligi: kay ginpili ko ikaw, nagasiling ang Ginuo.
16 Ug sila nga nangamatay banhawon ko gikan sa ilang mga dapit, ug kuhaon ko sila gikan sa mga lubnganan: kay ako nakaila sa akong ngalan sa Israel.
17 Ayaw kahadlok, inahan sa mga anak: kay gipili ko ikaw, nag-ingon ang Ginoo.
18 Tungod sa imong tabang ipadala ko ang akong mga alagad nga si Esay ug si Jeremy, nga human sa ilang tambag akong gibalaan ug giandam alang kanimo ang napulog duha ka kahoy nga puno sa nagkalainlaing mga bunga,
19 Ug ingon sa kadaghan sa mga tuburan nga nagaagay sa gatas ug dugos, ug pito ka dagkung mga bukid, diin mitubo ang mga rosas ug mga lirio, nga pinaagi niini pun-on ko ang imong mga anak sa kalipay.
20 Buhata ang matarung ngadto sa balo, hukmi ang mga ilo, ihatag sa mga kabus, panalipdan ang mga ilo, pabistihan ang hubo,
21 Ayoha ang nabalian ug ang mahuyang, ayaw kataw-a ang bakol nga tawo nga mobiaybiay, panalipdi ang bakol, ug tugoti ang buta nga makakita sa akong katin-aw.
22 Bantayi ang tigulang ug batan-on sulod sa imong mga kuta.
23 Bisag asa nimo makita ang mga patay, kuhaa sila ug ilubong, ug ihatag ko kanimo ang unang dapit sa akong pagkabanhaw.
24 Pabilin sa gihapon, Oh akong katawohan, ug pahulay, kay ang imong kalinaw moabut gihapon.
25 Atoa ang imong mga anak, O ikaw maayong iwa; lig-ona ang ilang mga tiil.
26 Mahatungod sa mga sulogoon nga akong gihatag kanimo, walay usa kanila nga mawala; kay pangayoon ko sila gikan sa imong gidaghanon.
27 Ayawg kaluya: kay inig-abut sa adlaw sa kasamok ug kaguol, ang uban manghilak ug managsubo, apan maglipay ka ug magmadagayaon.
28 Ang mga pagano masina kanimo, apan sila dili makahimo sa bisan unsa batok kanimo, nag-ingon ang Ginoo.
29 Ang akong mga kamot magatabon kanimo, Aron ang imong mga anak dili makakita sa impyerno.
30 Pagmalipayon, O ikaw inahan, uban sa imong mga anak; kay Ako moluwas kanimo, nag-ingon ang Ginoo.
31 Hinumdumi ang imong mga anak nga nangatulog, kay kuhaon ko sila gikan sa mga kinatumyan sa yuta, ug magapakita ug kalooy kanila: kay ako maloloy-on man, nagaingon ang Ginoo nga Makagagahum.
32 Hanggos ang imong mga anak hangtod nga ako moanhi ug magpakitag kaluoy kanila: kay ang akong mga atabay nag-awas, ug ang akong grasya dili mapakyas.
33 Ako si Esdras nakadawat og sugo sa Ginoo didto sa bukid sa Oreb, nga ako moadto sa Israel; apan sa pag-abut ko kanila, ilang gitamay ako, ug gitamay nila ang sugo sa Ginoo.
34 Ug busa Ako moingon nganha kaninyo, O kamo nga mga pagano, nga nakadungog ug nakasabut, pangitaa ang inyong Magbalantay, siya mohatag kaninyo og walay katapusan nga kapahulayan; kay siya haduol na, nga moabut sa katapusan sa kalibutan.
35 Pangandam alang sa ganti sa gingharian, kay ang kahayag nga walay kataposan modan-ag kanimo hangtod sa kahangtoran.
36 Kumalagiw ka sa landong niini nga kalibutan, dawata ang kalipay sa imong himaya: Ako nagpamatuod sa akong Manluluwas sa dayag.
37 O dawata ang gasa nga gihatag kaninyo, ug paglipay, paghatag og mga pasalamat ngadto kaniya nga mitultol kaninyo ngadto sa langitnong gingharian.
38 Tindog ug tindog, tan-awa ang gidaghanon niadto nga gisilyohan sa fiesta sa Ginoo;
39 Nga mibiya sa landong sa kalibotan, ug nakadawat sa mahimayaong mga saput sa Ginoo.
40 Kuhaa ang imong numero, O Sion, ug takpi ang imong mga nagsul-ob og puti, nga nakatuman sa balaod sa Ginoo.
41 Ang gidaghanon sa imong mga anak, nga imong gipangandoy, natuman na;
42 Ako si Esdras nakakita sa ibabaw sa bukid sa Sion ug usa ka dakung katawohan, nga dili nako maihap, ug silang tanan nanagdayeg sa Ginoo uban sa mga awit.
43 Kag sa tunga nila may isa ka pamatan-on nga lalaki nga mataas sing pamakod, mas mataas sangsa tanan nga iban, kag sa tagsa nila ka ulo ginbutangan niya sing mga purongpurong, kag labaw nga ginbayaw; nga ako nahibulong pag-ayo.
44 Busa nangutana ako sa manolonda, ug miingon, Ginoo, unsa ba kini?
45 Siya mitubag ug miingon kanako, Kini sila mao sila nga naghukas sa mamalatyon nga saput, ug nagsul-ob sa walay kamatayon, ug nanagsugid sa ngalan sa Dios: karon sila gipurongpurongan, ug midawat sa mga palma.
46 Unya miingon ako sa manolonda, Kinsa ba ang batan-on nga nagapurongpurong kanila, ug nagahatag kanila ug mga palad sa ilang mga kamot?
47 Busa siya mitubag ug miingon ngari kanako, Kini mao ang Anak sa Dios, nga ilang gisugid dinhi sa kalibutan. Unya misugod ako sa hilabihan gayud sa pagdayeg kanila nga mibarug nga malig-on alang sa ngalan sa Ginoo.
48 Unya ang manolonda miingon kanako, Lakaw, ug suginli ang akong mga tawo unsa nga matang sa mga butang, ug unsa ka daku nga mga katingalahan sa Ginoo nga imong Dios, ang imong nakita.

KAPITULO 3

1 Sa ikakatloan ka tuig sa tapus ang pagkalumpag sa ciudad, didto ako sa Babilonia, ug naghigda nga nasamok sa akong higdaanan, ug ang akong mga hunahuna misantop sa akong kasingkasing:
2 Kay nakita ko ang pagkabiniyaan sa Sion, ug ang bahandi niadtong nanagpuyo sa Babilonia.
3 Ug ang akong espiritu natandog pag-ayo, mao nga ako misugod sa pagsulti sa mga pulong nga puno sa kahadlok ngadto sa Hataas Uyamut, ug miingon,
4 O Ginoo, kinsa nagmando, ikaw namulong sa sinugdan, sa dihang ikaw nagtanom sa yuta, ug nga ikaw lamang, ug misugo sa mga katawhan,
5 Ug naghatag ug lawas kang Adan nga walay kalag, nga binuhat sa imong mga kamot, ug gihuypan siya sa gininhawa sa kinabuhi, ug nahimo siyang buhi sa imong atubangan.
6 Ug ikaw nagmando kaniya ngadto sa paraiso, nga gitanum sa imong tuong kamot, sa wala pa ang yuta mitungha.
7 Ug kaniya ikaw naghatag ug sugo sa paghigugma sa imong dalan: nga iyang gilapas, ug dihadiha ikaw nagbutang ug kamatayon diha kaniya ug sa iyang mga kaliwatan, nga gikan kaniya migula ang mga nasud, mga banay, mga katawohan, ug mga kabanayan, gikan sa gidaghanon.
8 Kag ang tagsa ka katawohan naglakat suno sa ila kaugalingon nga kabubut-on, kag naghimo sing makatilingala nga mga butang sa atubangan mo, kag gintamay ang imo mga sugo.
9 Ug usab sa paglabay sa panahon ikaw midala sa lunop ngadto kanila nga nagpuyo sa kalibutan, ug milaglag kanila.
10 Ug nahitabo sa matag usa kanila, nga ingon nga ang kamatayon alang kang Adan, mao usab ang lunop kanila.
11 Bisan pa niana ang usa kanila imong gibilin, nga mao, si Noe uban sa iyang panimalay, nga gikan kaniya ang tanang mga matarung nga tawo.
12 Ug nahinabo, nga sa diha nga sila nga nagpuyo sa yuta misugod sa pagdaghan, ug nakabaton kanila og daghan nga mga anak, ug nahimong usa ka bantugan nga mga katawhan, sila misugod na usab sa pagkadili-diosnon kay sa una.
13 Karon sa diha nga sila nagkinabuhi nga dautan sa imong atubangan, ikaw nagpili alang kanimo ug usa ka tawo gikan kanila, kansang ngalan mao si Abraham.
14 Siya imong gihigugma, ug ngadto kaniya lamang ikaw nagpakita sa imong kabubut-on:
15 Ug naghimo ug usa ka walay katapusan nga pakigsaad uban kaniya, nagsaad kaniya nga ikaw dili gayud mobiya sa iyang binhi.
16 Ug kaniya imong gihatag si Isaac, ug kang Isaac usab imong gihatag si Jacob ug si Esau. Mahitungod kang Jacob, ikaw nagpili kaniya alang kanimo, ug ikaw nagpili kang Esau: ug si Jacob nahimong usa ka dakung panon.
17 Ug nahitabo nga sa diha nga ikaw nagmando sa iyang kaliwatan gikan sa Egipto, ikaw nagdala kanila ngadto sa bukid sa Sinai.
18 Ug sa pagyukbo sa mga langit, imong gipalig-on ang yuta, gipalihok ang tibuok kalibutan, ug gihimo ang kahiladman sa pagkurog, ug gisamok ang mga tawo nianang panahona.
19 Ug ang imong himaya miagi sa upat ka mga ganghaan, sa kalayo, ug sa linog, ug sa hangin, ug sa katugnaw; aron ikaw makahatag sa balaod ngadto sa kaliwat ni Jacob, ug kakugi ngadto sa kaliwatan ni Israel.
20 Ug bisan pa niana wala mo kuhaa gikan kanila ang usa ka dautan nga kasingkasing, aron ang imong Kasugoan makapamunga diha kanila.
21 Kay ang nahauna nga Adan nga nagadala sang malaut nga tagipusuon naglapas, kag nadaug; ug mao usab ang tanan nga nangatawo kaniya.
22 Sa ingon ang sakit nahimong permanente; ug ang balaod (usab) diha sa kasingkasing sa mga tawo uban sa pagkadautan sa gamut; sa pagkaagi nga ang maayo mipahawa, ug ang dautan mipabilin sa gihapon.
23 Busa ang mga panahon milabay, ug ang mga tuig natapus: unya ikaw nagpatindog kanimo ug usa ka sulogoon, nga ginganlan si David:
24 Nga imong gisugo sa pagtukod ug usa ka ciudad alang sa imong ngalan, ug sa paghalad ug incienso ug mga halad alang kanimo didto.
25 Sa diha nga kini nahimo sa daghang mga tuig, sila nga nanagpuyo sa ciudad mingbiya kanimo,
26 Ug sa tanan nga mga butang nagbuhat sama sa gibuhat ni Adan ug sa tanan niyang mga kaliwatan: kay sila usab adunay dautan nga kasingkasing:
27 Busa imong gihatag ang imong siyudad ngadto sa kamot sa imong mga kaaway.
28 Nan, maayo pa ba ang ilang mga buhat nga nanagpuyo sa Babilonia, aron sila makabaton ug dominio ibabaw sa Sion?
29 Kay sa akong pag-abut didto, ug nakakita sa mga pagkadili-diosnon nga dili maihap, unya ang akong kalag nakakita sa daghang mga mamumuhat sa kadautan niining katloan ka tuig. igdulungog, mao nga ang akong kasingkasing naluya kanako.
30 Kay nakita ko kung giunsa nimo pag-antus sila sa pagpakasala, ug giluwas mo ang mga mamumuhat sa kadautan: ug gilaglag mo ang imong katawohan, ug gitipigan mo ang imong mga kaaway, ug wala mo kini ipahibalo.
31 Wala na ako mahinumdom kon sa unsang paagi mabiyaan kining dalan: Nan mas maayo pa ba sila sa Babilonya kay sa taga-Sion?
32 O aduna bay lain nga katawohan nga nakaila kanimo gawas sa Israel? o unsa nga kaliwatan ang mitoo sa imong mga tugon sama kang Jacob?
33 Ug bisan pa niana ang ilang balus wala makita, ug ang ilang kahago walay bunga: kay ako misuroy dinhi ug didto latas sa mga nasud, ug akong nakita nga sila nagadagaya sa bahandi, ug wala maghunahuna sa imong mga sugo.
34 Busa timbanga ang among pagkadautan karon sa timbangan, ug ang iya usab nga nanagpuyo sa kalibutan; ug ang imong ngalan dili makaplagan bisan asa gawas sa Israel.
35 O kanus-a man nga sila nga nanagpuyo sa yuta wala makasala sa imong atubangan? kun unsa nga katawohan ang nagbantay sa imong mga sugo?
36 Imong makita nga ang Israel pinaagi sa ngalan nagtuman sa imong mga lagda; apan dili ang mga pagano.

KAPITULO 4

1 Ug ang manolonda nga gipadala kanako, kansang ngalan mao si Uriel, mihatag kanako ug usa ka tubag,
2 Ug miingon: Ang imong kasingkasing nahilayo na niining kalibutana, ug naghunahuna ka ba nga makasabut sa dalan sa Hataas Uyamut?
3 Unya miingon ako: Oo, ginoo ko. Ug siya mitubag kanako, ug miingon: Ako gipadala aron sa pagpakita kanimo sa totolo ka paagi, ug sa pagpahayag ug tolo ka mga dagway sa imong atubangan:
4 Nga kong ikaw makapahayag kanako ug usa, igapakita ko usab kanimo ang dalan nga imong gitinguha nga makita, ug igapakita ko kanimo kong diin gikan ang dautang kasingkasing.
5 Ug ako miingon: Suginli, ginoo ko. Unya miingon siya kanako: Lakaw, timbanga ako sa kalayo, kun taksa ako sa huros sa hangin, o tawga ako pag-usab sa milabay nga adlaw.
6 Unya mitubag ako ug miingon: Kinsang tawohana ang makahimo niana, nga ikaw mangutana kanako niining mga butanga?
7 Ug siya miingon ngari kanako, Kon ako mangutana kanimo unsa ka dako nga mga puloy-anan anaa sa taliwala sa dagat, o unsa kadaghan sa mga tubod ang anaa sa sinugdanan sa

kahiladman, o unsa ka daghan ang mga tubod sa ibabaw sa kawanangan, o unsa ang mga tuboran sa paraiso:
8 Tingali moingon ka kanako, Wala pa gayud ako nanaog ngadto sa kahiladman, ni sa impyerno, ni nakasaka pa sa langit.
9 Bisan pa niana karon ako nangutana kanimo gawas lamang sa kalayo ug hangin, ug sa adlaw nga imong giagian, ug sa mga butang diin ikaw dili mabulag, ug bisan pa niana ikaw dili makahatag kanako ug tubag mahitungod kanila.
10 Labut pa siya miingon kanako: Ang imong kaugalingon nga mga butang, ug kadtong mga nanagtubo uban kanimo, dili ba nimo mahibaloan;
11 Nan, unsaon man sa imong sudlanan nga makasabut sa dalan sa Hataas Uyamut, ug, ang kalibutan karon sa gawas dunot na sa pagsabut sa pagkadunot nga makita sa akong panan-aw?
12 Nian nagsiling ako sa iya, Mas maayo pa nga wala na kita, sang sa magkabuhi pa kita sa kalautan, kag mag-antus, kag wala makahibalo kon ngaa.
13 Siya mitubag kanako, ug miingon: Miadto ako sa usa ka lasang ngadto sa usa ka patag, ug ang mga kahoy nanagtambag,
14 Ug miingon: Umari ka, mangadto kita ug makiggubat kita batok sa dagat, aron kini mahapas sa atong atubangan, ug aron mahimo ta nga daghan pa ang atong kakahoyan.
15 Ang mga baha sa dagat usab sa samang paagi nakigsabutsabut, ug miingon: Umari kamo, manungas kita ug daugon ta ang kakahoyan sa kapatagan, aron didto usab kita makahimo ug laing yuta.
16 Ang paghunahuna sa sugnod kawang, kay ang kalayo miabut ug milamoy niini.
17 Ang paghunahuna mahitungod sa mga pagbaha sa dagat nawala usab, kay ang balas mitindog ug mipahunong kanila.
18 Kon ikaw karon ang maghuhukom tali niining duha, kinsay imong sugdan sa pagpakamatarung? kun kinsa ang imong pagahukman sa silot?
19 Ako mitubag ug miingon, Sa pagkatinuod kini usa ka binuang nga hunahuna nga silang duha naglaraw, kay ang yuta gihatag ngadto sa kakahoyan, ug ang dagat usab adunay iyang dapit nga dad-on sa iyang mga baha.
20 Unya siya mitubag kanako, ug miingon, Ikaw naghatag ug usa ka matarung nga paghukom, apan nganong dili ka man maghukom sa imong kaugalingon?
21 Kay maingon nga ang yuta gihatag ngadto sa kakahoyan, ug ang dagat ngadto sa iyang mga baha: mao nga sila nga nanagpuyo sa yuta walay makasabut sa bisan unsa gawas sa anaa sa yuta: ug siya nga nagapuyo sa ibabaw sa mga langit makasabut lamang sa mga butang. nga anaa sa ibabaw sa kahitas-an sa mga langit.
22 Unya mitubag ako ug miingon, Nangaliyupo ako kanimo, Oh Ginoo, hatagi ako ug salabutan:
23 Kay dili akong hunahuna ang pagtinguha sa hatag-as nga mga butang, kondili sa mga lumalabay kanamo sa adlaw-adlaw, nga mao, nga tungod niana ang Israel gitugyan ingon nga usa ka kaulawan ngadto sa mga pagano, ug ngano nga ang katawohan nga imong gihigugma gihatag. ngadto sa dili diosnon nga mga nasud, ug ngano nga ang balaod sa atong mga katigulangan gipakawalay bili, ug ang sinulat nga mga pakigsaad wala nay epekto,
24 Ug kita mawala gikan sa kalibutan ingon sa mga dulon, ug ang atong kinabuhi mao ang katingala ug kahadlok, ug kita dili takus nga makaangkon og kalooy.
25 Nan, unsa man ang iyang buhaton sa iyang ngalan diin kita gitawag? niining mga butanga akong gipangutana.
26 Unya mitubag siya kanako, ug miingon: Sa labi ka pangita, labi pa nga mahibulong ka; kay ang kalibutan nagdali sa paglabay,
27 Ug dili makasabot sa mga butang nga gisaad ngadto sa mga matarong sa umaabot nga panahon: kay kining kalibotana puno sa pagkadili-matarong ug mga kahuyang.
28 Apan mahitungod sa thiAng mga butang nga imong gipangutana kanako, ako mosulti kanimo; kay ang dautan gipugas na, apan ang pagkalaglag niini wala pa moabut.
29 Busa, kon ang gipugas wala balihon, ug kon ang dapit diin gipugas ang dautan wala mawala, nan dili makaabut ang gipugas sa maayo.
30 Kay ang mga lugas sa dautan nga binhi napugas na diha sa kasingkasing ni Adan gikan sa sinugdanan, ug unsa ka daghan ang pagkadili-diosnon nga kini mitubo hangtud niini nga panahon? ug pila pa ba ang igapagula niini hangtud nga moabut ang panahon sa paggiuk?
31 Palandunga karon sa imong kaugalingon, unsa ka daku nga bunga sa kadautan ang gipamunga sa lugas sa dautan nga binhi.
32 Ug sa diha nga ang mga uhay pagaputlon, nga dili maihap, unsa ka daku nga salog ang ilang mapuno?
33 Unya ako mitubag ug miingon, Unsaon, ug kanus-a kining mga butanga mahitabo? Ngano nga ang among mga tuig diyutay ra ug dautan?
34 Ug siya mitubag kanako, nga nagaingon: Ayaw pagdali sa ibabaw sa Labing Halangdon: kay ang imong pagdali kawang sa paglabaw kaniya, kay ikaw milabaw pag-ayo.
35 Wala ba usab mangutana ang mga kalag sa mga matarung niining mga butanga sulod sa ilang mga lawak, nga nagaingon: Hangtud anus-a ako magalaum niini nga paagi? kanus-a moabut ang bunga sa salog sa atong ganti?
36 Ug niining mga butanga si Uriel ang punoan sa mga manolonda mitubag kanila, ug miingon, Bisan pa sa diha nga ang gidaghanon sa mga binhi napuno na kaninyo: kay iyang gitimbang ang kalibutan sa timbangan.
37 Sa sukod iyang gisukod ang mga panahon; ug pinaagi sa gidaghanon iyang giihap ang mga panahon; ug dili niya sila lihokon ni palihokon, hangtud nga ang maong taksanan matuman.
38 Unya mitubag ako ug miingon, Oh Ginoo nga nagamando, bisan kami tanan napuno sa pagkadili-diosnon.
39 Ug alang sa atong kaayohan tingali nga ang mga salog sa mga matarung wala mapuno, tungod sa mga sala nila nga nagpuyo sa yuta.
40 Busa siya mitubag kanako, ug miingon: Lakaw ngadto sa usa ka babaye nga mabdos, ug pangutan-a siya kong matuman na niya ang iyang siyam ka bulan, kong ang iyang taguangkan makapugong pa ba sa pagpanganak sa sulod niya.
41 Unya miingon ako, Dili, Ginoo, kana dili mahimo. Ug siya miingon kanako: Sa lubnganan ang mga lawak sa mga kalag sama sa tagoangkan sa usa ka babaye;
42 Kay sama sa usa ka babaye nga nagaanak nga nagadali sa pag-ikyas sa kinahanglan sa kasakit: mao man usab kining mga dapita nagadali sa pagluwas niadtong mga butang nga gitugyan kanila.
43 Sukad sa sinugdan, tan-awa, unsa ang imong gitinguha nga makita, kini igapakita kanimo.
44 Unya mitubag ako ug miingon: Kong ako nakakaplag ug kalooy sa imong mga mata, ug kong mahimo, ug kong ako mahimamat busa,
45 Busa ipakita kanako kon aduna bay daghan nga moabut kay sa nangagi, o labaw pa nga nangagi kay sa umalabut.
46 Ang nangagi nahibaloan ko, apan ang umaabot wala ko mahibaloi.
47 Ug siya miingon ngari kanako, Tumindog ka sa too nga kiliran, ug ako mopatin-aw sa sambingay nganha kanimo.
48 Busa ako mitindog, ug mitan-aw, ug, ania karon, ang usa ka mainit nga nagdilaab nga hudno milabay sa akong atubangan: ug nahitabo nga sa paglabay sa siga, ako mitan-aw, ug, ania karon, ang aso mihunong.
49 Sa tapus niini may milabay sa akong atubangan usa ka tubigon nga panganod, ug gipaulanan ug daghang ulan uban ang bagyo; ug sa diha nga ang unos nga ulan miagi, ang mga tulo nagpabilin nga walay hunong.
50 Unya siya miingon ngari kanako, Hunahunaa uban sa imong kaugalingon; maingon nga ang ulan labaw pa kay sa mga tulo, ug ingon nga ang kalayo labaw pa kay sa aso; apan ang mga tulo ug ang aso nagpabilin sa luyo: busa ang gidaghanon nga miagi milabaw pa.

51 Unya ako nag-ampo, ug miingon: Mabuhi ba ako, sa imong hunahuna, hangtud nianang panahona? o unsa ang mahitabo niadtong mga adlawa?
52 Siya mitubag kanako, ug miingon: Mahitungod sa mga ilhanan nga imong gipangutana kanako, ako makatug-an kanimo sa usa ka bahin: apan mahitungod sa imong kinabuhi, ako wala ipadala aron sa pagpakita kanimo; kay wala ko kahibalo niini.

KAPITULO 5

1 Bisan pa niana sa pag-abut sa mga timaan, tan-awa, ang mga adlaw moabut, nga sila kinsa nagpuyo sa yuta pagakuhaon sa hilabihan nga gidaghanon, ug ang dalan sa kamatuoran pagatagoan, ug ang yuta mahimong apuli sa hugot nga pagtuo.
2 Apan ang kasal-anan modaghan pa kay sa imong nakita karon, kun sa imong nadungog sa kanhing panahon.
3 Ug ang yuta, nga imong nakita karon nga nakagamot, makita mo sa kalit nga pagkalaglag.
4 Apan kon ang Labing Halangdon maghatag kanimo ug kinabuhi, imong makita human sa ikatulong trumpeta nga ang adlaw sa kalit mosidlak pag-usab sa kagabhion, ug ang bulan makatulo sa adlaw:
5 Ug ang dugo magatulo gikan sa kahoy, ug ang bato mogula sa iyang tingog, ug ang mga tawo mangalisang;
6 Kag bisan pa sia magahari, nga wala nila ginapaabot nga nagapuyo sa duta, kag ang mga pispis magapalagyo sing tingob:
7 Ug ang dagat sa Sodomihanon magapagula ug mga isda, ug magahimog dinahunog sa kagabhion, nga daghan ang wala makaila: apan silang tanan makadungog sa iyang tingog.
8 Adunay kasamok usab sa daghang mga dapit, ug ang kalayo sa kasagaran mapalong pag-usab, ug ang ihalas nga mga mananap mag-ilis sa ilang mga dapit, ug ang mga babaye nga maregla manganak ug mga mananap:
9 Ug ang parat nga mga tubig makita diha sa tam-is, ug ang tanan nga mga higala molaglag sa usag usa; unya motago sa iyang kaugalingon, ug ang salabutan mosibug sa iyang kaugalingon ngadto sa iyang tago nga lawak,
10 Ug pangitaon sa daghan, ug bisan pa niana dili hikaplagan: unya ang pagkadili-matarung ug ang pagkawalay pagpugong modaghan sa yuta.
11 Ang usa ka yuta usab mangutana sa lain, ug moingon, Ang pagkamatarung ba mao ang nagapakamatarung sa usa ka tawo? pinaagi kanimo? Ug kini magaingon, Dili.
12 Sa mao nga panahon ang mga tawo magalaum, apan walay makuha: sila magabuhat, apan ang ilang mga dalan dili mouswag.
13 Sa pagpakita kanimo sa maong mga ilhanan ako ibilin; ug kon ikaw mag-ampo pag-usab, ug mohilak sama karon, ug magpuasa bisan sa mga adlaw, ikaw makadungog ug mas dagkong mga butang.
14 Unya ako nahigmata, ug ang hilabihan nga kahadlok milukop sa tibuok nakong lawas, ug ang akong hunahuna nasamok, mao nga kini naluya.
15 Busa ang anghel nga mianhi aron makigsulti kanako mikupot kanako, naglipay kanako, ug nagpatindog kanako sa akong mga tiil.
16 Ug nahitabo sa ikaduhang gabii, nga si Salatiel ang capitan sa katawohan mianhi kanako, nga nagaingon: Diin ka gikan? ug nganong bug-at man kaayo ang imong nawong?
17 Wala ka ba mahibalo nga ang Israel gitugyan kanimo didto sa yuta sa ilang pagkabinihag?
18 Busa, tindog, ug kaon sa tinapay, ug ayaw kami pagbiyai, ingon sa usa ka magbalantay nga magabiya sa iyang panon sa mga kamot sa mabangis nga mga lobo.
19 Unya ako miingon kaniya: Pahawa sa imong mga dalan gikan kanako, ug ayaw pagduol kanako. Ug siya nakadungog sa akong gisulti, ug mibiya kanako.
20 Ug busa nagpuasa ako ug pito ka adlaw, nagbangotan ug nagbakho, sama sa gisugo kanako ni Uriel nga anghel.
21 Ug sa tapus ang pito ka adlaw nahitabo, nga ang mga hunahuna sa akong kasingkasing hilabihan nga pagkaguol alang kanako pag-usab,
22 Ug nabawi sa akong kalag ang espiritu sa pagsabut, ug misugod ako sa pagpakigsulti pag-usab sa Labing Halangdon,
23 Kag nagsiling, O Ginoo nga nagagahom, sa tagsa ka kahoy sang duta, kag sa tanan nga mga kahoy sini, ginpili mo ang isa lamang nga puno sang ubas:
24 Ug sa tanang kayutaan sa tibuok kalibotan nagpili ka ug usa ka gahong, ug sa tanang bulak niini usa ka lirio:
25 Ug sa tanang kahiladman sa dagat gipuno mo ang usa ka suba;
26 Ug sa tanan nga mga langgam nga gibuhat ikaw nagngalan kanimo ug usa ka salampati;
27 Ug sa taliwala sa tanang panon sa katawohan ikaw nakabaton alang kanimo ug usa ka katawohan: ug niini nga katawohan, nga imong gihigugma, ikaw naghatag ug usa ka balaod nga giuyonan sa tanan.
28 Ug karon, O Ginoo, nganong imong gihatag kining usa ka katawhan ngadto sa daghan? ug sa usa ka gamut ikaw nag-andam sa uban, ug nganong imong gipatibulaag ang imong usa lamang ka katawohan sa taliwala sa daghan?
29 Ug sila nga misupak sa imong mga saad, ug wala motuo sa imong mga pakigsaad, miyatak kanila.
30 Kong ikaw nagdumot pag-ayo sa imong katawohan, kinahanglan nga silotan mo sila pinaagi sa imong kaugalingong mga kamot.
31 Karon sa diha nga ako nakapamulong niini nga mga pulong, ang anghel nga mianhi kanako sa miaging gabii gipadala ngari kanako,
32 Ug miingon kanako: Patalinghugi ako, ug tudloan ko ikaw; patalinghugi ang butang nga akong igaingon, ug ako magasulti pa kanimo.
33 Ug ako miingon: Isulti, Ginoo ko. Unya miingon siya kanako: Ikaw nasamok pag-ayo tungod sa Israel: gihigugma mo ba ang katawohan nga labi pang maayo kay niadtong nagbuhat kanila?
34 Ug ako miingon, Dili, Ginoo: apan sa hilabihan nga kasubo ako misulti: kay ang akong mga amimislon nagasakit kanako sa matag takna, samtang ako naghago sa pagsabut sa dalan sa Hataas Uyamut, ug sa pagpangita sa bahin sa iyang paghukom.
35 Ug siya miingon kanako: Dili ka makahimo. Ug ako miingon: Ngano man, Ginoo? diin man ako natawo? O nganong ang tagoangkan sa akong inahan dili man mao ang akong lubnganan, aron ako wala makakita sa kasakit ni Jacob, ug sa makahago nga kahago sa kahoy sa Israel?
36 Ug siya miingon kanako: Ipha kanako ang mga butang nga wala pa mahitabo, tiguma ako pagtingub sa taya nga nagkatag sa halayong dapit, himoa ako nga malunhaw pag-usab ang mga bulak nga nalaya,
37 Buksi ako sa mga dapit nga tinakpan, ug pagulaa kanako ang mga hangin nga diha kanila natakpan, ipakita kanako ang dagway sa usa ka tingog, ug unya igapahayag ko kanimo ang butang nga imong gihagoan nga mahibaloan.
38 Kag nagsiling ako, O Ginuo nga nagadumala, sin-o bala ang makahibalo sining mga butang, kundi sia nga wala nagapuyo sa mga tawo?
39 Mahitungod kanako, ako dili maalamon: nan unsaon ko man sa pagsulti niining mga butanga nga imong gipangutana kanako?
40 Unya siya miingon ngari kanako, Ingon nga ikaw dili makahimo sa bisan unsa niini nga mga butang nga Ako namulong, bisan pa niana ikaw dili makakaplag sa akong paghukom, o sa katapusan ang gugma nga Ako misaad ngadto sa akong mga katawhan.
41 Ug ako miingon, Tan-awa, Oh Ginoo, bisan pa ikaw haduol kanila nga gitagana hangtud sa katapusan: ug unsa ang ilang pagabuhaton nga nanghiuna kanako, o kita nga ania karon, o sila nga mosunod kanato?

42 Ug siya miingon kanako: Akong ipakasama ang akong hukom sa usa ka singsing: ingon nga walay paglangan sa naulahi, mao man usab walay kadali sa nahauna.
43 Busa ako mitubag ug miingon, Dili ba nimo mahimo kadtong mga binuhat, ug karon, ug kana nga umalabut, sa makausa; aron ikapadayag mo sa labing madali ang imong paghukom?
44 Unya mitubag siya kanako, ug miingon: Dili mahimo nga magdali ang binuhat labaw sa magbubuhat; ni ang kalibutan unta mopugong kanila sa makausa nga pagabuhaton diha niini.
45 Ug ako miingon, Ingon sa imong giingon sa imong alagad, nga ikaw, nga naghatag ug kinabuhi sa tanan, naghatag ug kinabuhi sa makausa sa mga binuhat nga imong gibuhat, ug ang mga binuhat maoy nagdala niini: sa ingon usab kini karon mahimo usab nga magdala kanila nga karon presente dayon.
46 Ug siya miingon kanako: Pangutan-a ang taguangkan sa usa ka babaye, ug ingna siya: Kong ikaw manganak, nganong dili man ikaw maghiusa, kondili ang usa ug usa? Busa pag-ampo kamo kaniya nga manganak ug napulo ka anak n dayon.
47 Ug ako miingon, Siya dili makahimo: apan kinahanglan magabuhat niini sa gilay-on sa panahon.
48 Niyan nagsiling sia sa akon, Sa amo man ginhatag ko ang taguangkan sang duta sa ila nga ginsab-ug sa sini sa ila mga tion.
49 Kay ingon nga ang usa ka gamay nga bata dili makapahimugso sa mga butang nga iya sa mga tigulang, mao nga Ako mihimo sa kalibutan diin Ako milalang.
50 Ug ako nangutana, ug miingon: Sanglit ikaw karon naghatag kanako sa dalan, ako mopadayon sa pagsulti sa imong atubangan: kay ang atong inahan, nga imong giingon kanako nga siya batan-on, haduol na sa katigulangon.
51 Siya mitubag kanako, ug miingon: Pangutan-a ang usa ka babaye nga nanganak, ug siya magasugilon kanimo.
52 Ingna siya: Ngano nga alang kanila nga imong gipahimugso karon sama niadtong kaniadto, apan kubos sa barog?
53 Ug siya motubag kanimo: Sila nga nangatawo sa kusog sa pagkabatan-on usa ra ka dagway, ug sila nga nangatawo sa panahon sa kagulangon, sa diha nga ang tagoangkan maluya, lahi man.
54 Busa, palandunga usab ninyo, nga kamo mga kubos pa kay sa mga nanghiuna kaninyo.
55 Ug mao usab sila nga nagsunod kaninyo ubos pa kay kaninyo, sama sa mga binuhat nga karon nagsugod sa pagkatigulang, ug milapas sa kusog sa pagkabatan-on.
56 Unya miingon ako, Ginoo, nangaliyupo ako kanimo, kong nakakaplag ako ug kalooy sa imong mga mata, ipakita mo ang imong alagad nga pinaagi kaniya ikaw nagaduaw sa imong binuhat.

KAPITULO 6

1 Ug siya miingon kanako, Sa sinugdan, sa diha nga gibuhat ang yuta, sa wala pa ang mga utlanan sa kalibutan mitindog, o sa wala pa mohuros ang mga hangin,
2 Sa wala pa kini dalugdog ug midan-ag, o sa wala pa mapahimutang ang mga patukoranan sa paraiso,
3 Sa wala pa makita ang matahum nga mga bulak, o wala pa matukod ang mga gahum sa paglihok, sa wala pa ang dili maihap nga panon sa mga manolonda nagkatigum,
4 O bisan kanus-a ang mga kahitas-an sa kahanginan gibayaw, sa wala pa hinganli ang mga sukod sa hawan, o bisan ang mga panghaw sa Sion init,
5 Ug sa wala pa ang karon nga mga tuig pangitaon, ug o sa walay katapusan ang mga imbensyon kanila nga karon nakasala nausab, sa wala pa sila ma-sealed nga nagtigum sa hugot nga pagtuo alang sa usa ka bahandi:
6 Unya gipalandong ko kining mga butanga, ug silang tanan nangahimo pinaagi kanako lamang, ug walay lain: pinaagi kanako usab sila matapos, ug walay lain.
7 Unya mitubag ako ug miingon: Unsa ba ang pagkabulag sa mga panahon? o kanus-a man ang katapusan sa nahauna, ug ang sinugdan niini nga mosunod?
8 Ug siya miingon kanako: Gikan kang Abraham hangtud kang Isaac, sa pagkahimugso niya kang Jacob ug ni Esau, ang kamot ni Jacob maoy unang nagkupot sa tikod ni Esau.
9 Kay si Esau mao ang katapusan sa kalibutan, ug si Jacob mao ang sinugdan sa mosunod.
10 Ang kamot sa tawo anaa sa taliwala sa tikod ug sa kamot: lain nga pangutana, Esdras, ayaw pagpangutana.
11 Unya mitubag ako ug miingon: Oh Ginoo nga nagamando, kong nakakaplag ako ug kalomo sa imong mga mata,
12 Ako nangaliyupo kanimo, nga ipakita sa imong alagad ang katapusan sa imong mga timaan, diin imong gipakita kanako ang bahin sa miaging gabii.
13 Busa siya mitubag ug miingon kanako, Tumindog ka sa imong mga tiil, ug patalinghugi ang usa ka makusog nga tingog.
14 Ug kini mahimo nga ingon sa usa ka dako nga paglihok; apan ang dapit nga imong gibarogan dili matarog.
15 Ug busa sa diha nga kini magasulti ayaw kahadlok: kay ang pulong iya sa katapusan, ug ang patukoranan sa yuta masabtan.
16 Ug ngano? tungod kay ang sinultihan niining mga butanga nagakurog ug nagakurog: kay kini nahibalo nga ang katapusan niining mga butanga kinahanglan nga usbon.
17 Kag natabo ini, nga sang mabatian ko ini nagtindug ako sa akon mga tiil, kag nagpamati, kag, yari karon, may isa ka tingug nga naghambal, kag ang huni sini subong sang hinaganas sang madamo nga mga tubig.
18 Ug kini miingon, Tan-awa, ang mga adlaw moabut, nga ako magsugod sa pagpahaduol, ug sa pagduaw kanila nga nanagpuyo sa yuta,
19 Kag magasugod sa paghimo sang pag-usisa sa ila, kon ano sila nga naghalit sing di-matarong paagi sa ila pagkadimatarong, kag kon ang kapipit-an sang Sion matuman na;
20 Ug sa diha nga ang kalibutan, nga magsugod sa pagkahanaw, mahuman na, unya Ako mopakita niini nga mga timaan: ang mga basahon pagaablihan sa atubangan sa hawan, ug sila makakita sa tanan sa tingub:
21 Ug ang mga bata sa usa ka tuig ang kagulangon mosulti uban sa ilang mga tingog, ang mga babaye nga mabdos manganak ug mga bata nga wala sa panahon nga tulo o upat ka bulan ang panuigon, ug sila mabuhi, ug pagabangonon.
22 Ug sa kalit ang gipugas nga mga dapit makita nga wala mapugas, ang puno nga mga balay tipiganan sa kalit makaplagan nga walay sulod:
23 Ug ang trompeta motingog, nga sa diha nga ang tagsatagsa ka tawo makadungog, sila sa hinanali mangahadlok.
24 Nianang panahona ang managhigala makig-away sa usag usa sama sa mga kaaway, ug ang yuta mobarug sa kahadlok uban niadto nga nagpuyo niini, ang mga tuboran sa mga tubod mohunong, ug sa tulo ka oras sila dili modagan.
25 Bisan kinsa nga mahibilin gikan niining tanan nga akong gisulti kanimo makagawas, ug makakita sa akong kaluwasan, ug sa katapusan sa imong kalibutan.
26 Ug ang mga tawo nga gidawat makakita niini, nga wala makatilaw sa kamatayon sukad sa ilang pagkatawo: ug ang kasingkasing sa mga pumoluyo mabalhin, ug mabalhin ngadto sa laing kahulogan.
27 Kay ang dautan pagapalongon, ug ang limbong mapalong.
28 Mahitungod sa hugot nga pagtuo, kini molambo, ang pagkadunot mabuntog, ug ang kamatuoran, nga dugay na nga walay bunga, ipahayag.
29 Ug sa dihang nakigsulti siya kanako, tan-awa, ako mitan-aw sa hinayhinay ug sa hinay ngadto kaniya nga sa kang kinsa ako nagtindog.
30 Ug kini nga mga pulong siya miingon ngari kanako; Ako mianhi aron sa pagpahibalo kanimo sa takna sa kagabhion nga moabut.

31 Kon ikaw mag-ampo pag-usab, ug magpuasa sa pito ka adlaw pag-usab, Ako mosulti kanimo og mas dagkong mga butang sa adlaw kay sa akong nadungog.
32 Kay ang imong tingog nadungog sa atubangan sa Hataas Uyamut: kay ang Makagagahum nakakita sa imong pagkamatarung, nakita usab niya ang imong kaputli, nga imong nabatonan sukad pa sa imong pagkabatan-on.
33 Ug busa iya akong gipadala aron sa pagpakita kanimo niining tanan nga mga butang, ug sa pag-ingon kanimo, Paglipay ug ayaw kahadlok.
34 Ug ayaw pagdali sa mga panahon nga nangagi, sa paghunahuna sa mga butang nga kawang, aron dili ka magdali gikan sa ulahing mga panahon.
35 Ug nahinabo human niini, nga ako mihilak pag-usab, ug nagpuasa pito ka adlaw sa samang paagi, aron ako makatuman sa tulo ka semana nga iyang gisulti kanako.
36 Ug sa ikawalong gabii ang akong kasingkasing naguol pag-usab sulod kanako, ug ako misugod sa pagsulti sa atubangan sa labing Halangdon.
37 Kay ang akong espiritu misilaub sa hilabihan gayud, ug ang akong kalag diha sa kaguol.
38 Ug ako miingon, O Ginoo, ikaw namulong gikan sa sinugdanan sa paglalang, gani sa unang adlaw, ug miingon sa ingon; Himoon unta ang langit ug yuta; ug ang imong pulong maoy usa ka hingpit nga buhat.
39 Ug unya ang espiritu, ug ang kangitngit ug kahilom diha sa matag kilid; ang tingog sa tawo wala pa maporma.
40 Unya ikaw misugo og usa ka matahum nga kahayag nga mogula gikan sa imong mga bahandi, aron ang imong buhat makita.
41 Sa ikaduhang adlaw gibuhat mo ang espiritu sa hawan, ug gisugo mo kini sa pagbulag, ug sa pagbahin sa taliwala sa mga tubig, aron ang usa ka bahin mosaka, ug ang usa magpabilin sa ilalum.
42 Sa ikatulo ka adlaw ikaw misugo nga ang mga tubig mapundok sa ikapitong bahin sa yuta: unom ka bahin imong gipauga, ug gitipigan sila, sa tuyo nga ang uban niini gitanom sa Diyos ug gitikad aron makaalagad kanimo.
43 Kay sa diha nga ang imong pulong migula ang buhat nahimo.
44 Kay dihadiha dihay dagku ug dili maihap nga mga bunga, ug daghan ug nagkalainlain nga mga kalipayan alang sa lami, ug mga bulak nga dili mabalhinon ug bulok, ug mga baho sa kahibulongang baho: ug kini nahimo sa ikatolo ka adlaw.
45 Sa ikaupat ka adlaw ikaw misugo nga ang adlaw modan-ag, ug ang bulan mohatag sa iyang kahayag, ug ang mga bitoon kinahanglan nga hapsay:
46 Ug gihatagan sila ug sugo sa pag-alagad sa tawo, nga pagabuhaton.
47 Sa ikalima ka adlaw ikaw nag-ingon sa ikapito ka bahin, diin ang mga tubig nagtapok, nga kini magapagula ug buhi nga mga binuhat, mga langgam ug mga isda: ug mao kini ang nahitabo.
48 Kay ang tubig nga amang ug walay kinabuhi nagpatunghag buhing mga butang sumala sa sugo sa Diyos, aron ang tanang katawhan makadayeg sa imong katingalahang mga buhat.
49 Unya nag-orden ka ug duha ka buhing binuhat, ang usa gitawag mo nga Enoch, ug ang usa Leviatan;
50 Ug gilain ang usa gikan sa usa: kay ang ikapito ka bahin, nga mao, diin ang tubig natipon, dili makapugong kanilang duha.
51 Kang Enoc imong gihatag ang usa ka bahin, nga namala sa ikatulo ka adlaw, aron siya makapuyo sa mao gihapon nga bahin, diin adunay usa ka libo ka bungtod.
52 Apan sa Leviatan imong gihatag ang ikapito ka bahin, nga mao, ang basa; ug imo siyang gibantayan aron pagalamyon kang bisan kinsa nga imong gusto, ug kanus-a.
53 Sa ikaunom ka adlaw ikaw naghatag ug sugo sa yuta, nga sa imong atubangan magapatungha kini ug mga mananap, mga baka, ug mga butang nga nagakamang:
54 Ug sa tapus niini, si Adan usab, nga imong gihimo nga ginoo sa tanan nimong mga binuhat: gikan kaniya kitang tanan, ug ang mga tawo usab nga imong gipili.
55 Kining tanan akong gisulti sa imong atubangan, O Ginoo, tungod kay imong gibuhat ang kalibutan alang kanamo
56 Mahitungod sa ubang mga tawo, nga gikan usab kang Adan, ikaw nag-ingon nga sila walay kapuslanan, kondili sama sa laway: ug imong gipakasama ang ilang kadagaya sa usa ka tinulo nga nahulog gikan sa sudlanan.
57 Ug karon, O Ginoo, tan-awa, kini nga mga pagano, nga kaniadto giisip nga walay hinungdan, nagsugod sa pagkaginoo kanamo, ug sa paglamoy kanamo.
58 Apan kami nga imong katawhan, nga imong gitawag nga imong panganay, imong bugtong nga anak, ug ang imong mainiton nga hinigugma, gitugyan ngadto sa ilang mga kamot.
59 Kon ang kalibutan karon gibuhat alang kanato, nganong wala man kitay panulondon uban sa kalibutan? hangtod kanus-a kini molahutay?

KAPITULO 7

1 Ug sa diha nga ako nakahuman sa pagsulti niini nga mga pulong, dihay gipadala ngari kanako ang anghel nga gipadala ngari kanako sa miaging mga gabii:
2 Ug siya miingon kanako: Tumindog ka, Esdras, ug patalinghugi ang mga pulong nga mianhi ako sa pagsulti kanimo.
3 Ug ako miingon: Isulti, Oh Dios ko. Unya miingon siya kanako: Ang dagat nahimutang sa halapad nga dapit, aron kini madalum ug daku.
4 Apan ibutang ang kahon nga ang agianan hiktin, ug sama sa usa ka suba;
5 Nan kinsa man ang makaadto sa dagat aron sa pagtan-aw niini, ug sa pagmando niini? kong siya wala moagi sa masigpit, unsaon man niya sa pag-abut sa halapad?
6 Adunay lain usab nga butang; Ang usa ka ciudad gitukod, ug gipahamutang ibabaw sa halapad nga uma, ug napuno sa tanang maayong mga butang:
7 Ang entrada niini sigpit, ug gibutang sa usa ka kuyaw nga dapit aron mahulog, ingon nga daw adunay kalayo sa tuo nga kamot, ug sa wala usa ka lawom nga tubig:
8 Ug usa lamang ka alagianan sa taliwala nilang duha, bisan sa taliwala sa kalayo ug sa tubig, nga gamay kaayo nga walay mahimo apan owalay tawo nga moadto dayon didto.
9 Kon kini nga siyudad karon gihatag ngadto sa usa ka tawo alang sa usa ka kabilin, kon siya dili gayud makalapas sa kakuyaw nga gibutang sa atubangan niini, unsaon niya sa pagdawat niini nga kabilin?
10 Ug ako miingon, Oo, Ginoo. Unya miingon siya kanako: Ingon usab niana ang bahin sa Israel.
11 Tungod kay alang kanila gibuhat ko ang kalibutan: ug sa diha nga si Adam nakalapas sa akong kabalaoran, unya gitakda nga karon natuman na.
12 Unya ang mga ganghaan niini nga kalibutan gihimo nga masigpit, puno sa kasubo ug kasakit: sila diyutay lamang ug dautan, puno sa mga katalagman,: ug hilabihan ka sakit.
13 Kay ang mga entrada sa tigulang nga kalibutan kay halapad ug sigurado, ug nagdala ug walay kamatayon nga bunga.
14 Busa kon sila nga buhi maghago sa dili pagsulod niining higpit ug kawang nga mga butang, sila dili gayud makadawat niadtong gitagana alang kanila.
15 Busa karon nganong nasamok ka sa imong kaugalingon, sanglit ikaw usa lamang ka tawong madunot? ug nganong natandog ka, samtang ikaw usa lamang ka tawo?
16 Ngano nga wala nimo tagda sa imong panumduman kining butanga nga umalabut, kay sa ania karon?
17 Unya mitubag ako ug miingon, O Ginoo nga nagamando, ikaw nag-orden diha sa imong balaod, nga ang mga matarung

makapanunod niini nga mga butang, apan nga ang dili diosnon mawala.
18 Bisan pa niana ang mga matarung mag-antus sa mapig-oton nga mga butang, ug molaum sa halapad: kay sila nga nanagbuhat sa kadautan nag-antus sa mga mapig-oton nga mga butang, ug bisan pa niana dili makakita sa halapad.
19 Ug siya miingon ngari kanako. Walay maghuhukom labaw sa Dios, ug walay bisan kinsa nga may salabutan labaw sa Hataas Uyamut.
20 Kay adunay daghan nga mamatay niini nga kinabuhi, tungod kay sila nagtamay sa balaod sa Dios nga gibutang sa ilang atubangan.
21 Kay ang Dios naghatag ug higpit nga sugo niadtong mianhi, unsa ang ilang pagabuhaton aron mabuhi, ingon nga sila mianhi, ug unsa ang ilang pagabantayan aron sa paglikay sa silot.
22 Bisan pa niana sila wala magmasulundon ngadto kaniya; apan namulong batok kaniya, ug naghunahuna sa kawang nga mga butang;
23 Ug gilimbongan ang ilang mga kaugalingon pinaagi sa ilang dautan nga mga buhat; ug miingon mahitungod sa Hataas Uyamut, nga siya dili mao; ug wala mahibalo sa iyang mga dalan:
24 Apan ang iyang balaod ilang gitamay, ug gilimod ang iyang mga pakigsaad; sa iyang kabalaoran wala sila magmatinumanon, ug wala magbuhat sa iyang mga buhat.
25 Ug busa, Esdras, kay ang walay sulod mao ang mga butang nga walay sulod, ug alang sa puno mao ang puno nga mga butang.
26 Tan-awa, ang panahon moabut, nga kini nga mga timaan diin Ako misulti kanimo mahinabo, ug ang pangasaw-onon mopakita, ug siya mogula makita, nga karon gikuha gikan sa yuta.
27 Ug bisan kinsa nga maluwas gikan sa giingon nang daan nga mga kadautan makakita sa akong mga katingalahan.
28 Kay ang akong anak nga si Jesus ipadayag uban niadto nga uban kaniya, ug sila nga mahibilin magmaya sulod sa upat ka gatus ka tuig.
29 Human niining mga tuiga ang akong anak nga si Kristo mamatay, ug ang tanang mga tawo nga adunay kinabuhi.
30 Ug ang kalibutan mabalhin ngadto sa karaang kahilum sulod sa pito ka adlaw, ingon sa nahaunang mga paghukom: aron walay bisan kinsa nga mahibilin.
31 Ug human sa pito ka adlaw ang kalibutan, nga wala pa makamata, pagabanhawon, ug kadtong mga dunot mamatay.
32 Ug ang yuta mopahiuli niadto nga nangatulog diha kaniya, ug ingon man ang abug niadto nga nagpuyo sa kahilom, ug ang tinago nga mga dapit moluwas niadto nga mga kalag nga gitugyan ngadto kanila.
33 Ug ang Labing Halangdon motungha sa lingkoranan sa paghukom, ug ang kaalaut mahanaw, ug ang hataas nga pag-antus adunay katapusan:
34 Apan ang paghukom lamang ang magpabilin, ang kamatuoran mobarog, ug ang pagtuo mosamot kalig-on:
35 Ug ang buhat mosunod, ug ang ganti igapakita, ug ang maayo nga mga buhat mahimong kusgan, ug ang dautan nga mga buhat walay lagda.
36 Unya miingon ako, Si Abraham nag-ampo una alang sa mga Sodomhanon, ug si Moises alang sa mga amahan nga nakasala didto sa kamingawan:
37 Ug si Jesus sunod kaniya alang sa Israel sa panahon ni Achan:
38 Ug si Samuel ug si David alang sa paglaglag: ug si Salomon alang kanila nga moadto sa sangtuwaryo:
39 Ug si Helias alang niadto nga nakadawat sa ulan; ug alang sa mga patay, aron siya mabuhi:
40 Ug si Ezechias alang sa katawohan sa panahon ni Sennacherib: ug daghan alang sa daghan.
41 Ingon man usab karon, sanglit ang pagkadunot mitubo, ug ang pagkadautan mitubo, ug ang mga matarung nag-ampo alang sa mga dili-diosnon: nganong dili man kini mahitabo karon?
42 Siya mitubag kanako, ug miingon: Kining kinabuhia karon dili mao ang katapusan diin nagapabilin ang daghang himaya; busa sila nag-ampo alang sa mga mahuyang.
43 Apan ang adlaw sa kalaglagan mao ang katapusan niini nga panahon, ug ang sinugdanan sa pagka-imortal nga moabut, diin ang pagkadunot milabay na,
44 Ang pagkawalay pagpugong anaa sa katapusan, ang pagkamaluibon giputol, ang pagkamatarung mitubo, ug ang kamatuoran mitubo.
45 Unya walay tawo nga makahimo sa pagluwas kaniya nga nalaglag, ni sa pagdaugdaug kaniya nga nakaangkon sa kadaugan.
46 Unya mitubag ako ug miingon, Kini mao ang akong una ug katapusan nga mga pulong, nga maayo pa nga wala na lamang ihatag ang yuta ngadto kang Adan;
47 Kay unsa may kapuslanan sa mga tawo karon niining panahona nga magkinabuhi sa kasub-anan, ug human sa kamatayon magapangita ug silot?
48 O ikaw Adan, unsa ang imong nabuhat? kay bisan tuod ikaw ang nakasala, wala ikaw napukan nga usa ra, kondili kaming tanan nga gikan kanimo.
49 Kay unsa may kapuslanan alang kanato, kon adunay gisaad kanato nga walay kamatayon nga panahon, diin Nabuhat ba nato ang mga buhat nga nagdala sa kamatayon?
50 Ug nga adunay gisaad kanato nga usa ka walay katapusan nga paglaum, samtang ang atong kaugalingon ingon nga labing dautan nahimo nga kawang?
51 Ug nga adunay gitagana alang kanato nga mga puloy-anan sa kahimsog ug kahilwasan, samtang kita nagpuyo nga dautan?
52 Ug nga ang himaya sa Labing Halangdon gitipigan aron sa pagpanalipod kanila kinsa nagkinabuhi nga mabinantayon, samtang kita naglakaw sa labing dautan nga mga paagi sa tanan?
53 Ug nga adunay ipakita nga usa ka paraiso, kansang bunga molungtad sa kahangturan, diin anaa ang kasigurohan ug tambal, sanglit dili man kita makasulod niini?
54 (Kay naglakaw kita sa dili maayong mga dapit.)
55 Ug nga ang mga nawong kanila nga migamit sa paglikay modan-ag ibabaw sa mga bitoon, samtang ang atong mga nawong mas itom kay sa kangitngit?
56 Kay samtang kita buhi ug nakahimo og kadautan, kita wala maghunahuna nga kita magsugod sa pag-antus alang niini human sa kamatayon.
57 Unya siya mitubag kanako, ug miingon, Kini mao ang kahimtang sa gubat, diin ang tawo nga natawo sa yuta makig-away;
58 Nga, kon siya mabuntog, siya mag-antus sumala sa imong giingon: apan kon siya makaangkon sa kadaugan, siya makadawat sa butang nga akong gisulti.
59 Kay kini mao ang kinabuhi diin si Moises misulti ngadto sa mga katawhan samtang siya buhi, nag-ingon, Pilia ikaw sa kinabuhi, aron ikaw mabuhi.
60 Bisan pa niana sila wala motuo kaniya, ni sa mga propeta sunod kaniya, ni kanako nga nakigsulti kanila,
61 Nga kinahanglan nga walay ingon nga kaguol sa ilang kalaglagan, ingon sa kalipay diha kanila nga nadani ngadto sa kaluwasan.
62 Unya mitubag ako ug miingon, Nasayod ako, Ginoo, nga ang Labing Halangdon gitawag nga maluluy-on, tungod kay naluoy siya kanila nga wala pa moanhi sa kalibotan.
63 Ug niadto usab nga mibalik ngadto sa iyang balaod;
64 Ug nga siya mapailubon, ug dugay nga nag-antus niadto nga nakasala, ingon nga iyang mga binuhat;
65 Ug nga siya madagayaon, kay siya andam sa paghatag kon diin kini nagkinahanglan;
66 Ug nga siya adunay dako nga kalooy, kay siya mopadaghan ug labaw pa nga mga kalooy ngadto kanila nga ania karon, ug nga milabay, ug usab ngadto kanila nga moabut.
67 Kay kon siya dili mopadaghan sa iyang mga kalooy, ang kalibutan dili magpadayon uban kanila nga nakapanunod niini.

68 Ug siya mipasaylo; kay kon wala niya buhata ang ingon sa iyang kaayo, aron sila nga nakabuhat ug mga kasal-anan mahupay kanila, ang napulo ka libo nga bahin sa mga tawo dili magpabilin nga buhi.
69 Ug ingon nga maghuhukom, kon siya dili mopasaylo kanila nga naayo pinaagi sa iyang pulong, ug mopapas sa pundok sa mga panagbingkil,
70 Kinahanglan nga adunay gamay ra kaayo nga nahabilin tingali sa usa ka dili maihap nga pundok.

KAPITULO 8

1 Ug siya mitubag kanako, nga nagaingon: Ang Labing Halangdon nagbuhat niining kalibutana alang sa daghan, apan ang kalibutan nga umalabut alang sa diyutay.
2 Ako mosulti kanimo og usa ka sambingay, Esdras; Ingon nga sa imong pagpangutana sa yuta, kini magaingon kanimo, nga kini nagahatag ug daghang agup-op diin ang mga sudlanan nga yuta gibuhat, apan diyutay nga abug gikan sa bulawan: mao man usab ang lakat niining kalibutana karon.
3 Adunay daghan nga gilalang, apan pipila lamang ang maluwas.
4 Busa mitubag ako ug miingon: Lamoy, Oh kalag ko, ang salabutan, ug lamyon ang kaalam.
5 Kay miuyon ka sa pagpamati, ug andam ka sa pagpanagna;
6 O Ginoo, kon ikaw dili motugot sa imong sulugoon, nga kami mag-ampo sa imong atubangan, ug ikaw mohatag kanamo og binhi sa among kasingkasing, ug kultura sa among salabutan, nga adunay moabut nga bunga niini; unsaon man pagkinabuhi sa matag-usa ka tawo nga dunot, nga nagadala sa dapit sa usa ka tawo?
7 Kay ikaw nag-inusara, ug kaming tanan usa ka buhat sa imong mga kamot, sumala sa imong giingon.
8 Kay sa diha nga ang lawas naporma karon diha sa sabakan sa inahan, ug ikaw naghatag niini ug mga bahin, ang imong binuhat gitipigan diha sa kalayo ug sa tubig, ug ang imong pagkabuhat nagaantus sa siyam ka bulan sa imong binuhat nga gibuhat diha kaniya.
9 Apan kadtong nagabantay ug ginatipigan pagabantayan;
10 Kay ikaw nagsugo gikan sa mga bahin sa lawas, nga sa ato pa, gikan sa mga suso, nga igahatag ang gatas, nga mao ang bunga sa mga dughan,
11 Aron ang butang nga giumol maalimahan sulod sa usa ka panahon, hangtud nga imong ikahatag kini alang sa imong kalooy.
12 Gimatuto mo kini uban sa imong pagkamatarung, ug gimatuto mo kini sa imong Kasugoan, ug gibag-o kini uban sa imong paghukom.
13 Ug pamatyon mo kini ingon nga imong binuhat, ug buhion mo kini ingon nga imong buhat.
14 Busa, kon imong laglagon siya nga giumol sa hilabihan ka dako nga paghago, sayon nga butang ang pag-orden pinaagi sa imong sugo, aron ang butang nga nahimo matipigan.
15 Busa karon, Ginoo, ako mosulti; mahitungod sa tawo sa kinatibuk-an, ikaw ang labing nahibalo; apan mahitungod sa imong mga katawhan, alang kang kinsa Ako nagbasol;
16 Ug tungod sa imong kabilin, alang kang kinsang hinungdan ako nagbangutan; ug alang sa Israel, kang kinsa ako mabug-at; ug alang kang Jacob, alang kang kinsa ako nasamok;
17 Busa magasugod ako sa pag-ampo sa imong atubangan alang sa akong kaugalingon ug alang kanila: kay nakita ko ang pagkapukan kanato nga nanagpuyo sa yuta.
18 Apan ako nakadungog sa katulin sa maghuhukom nga moabut.
19 Busa paminawa ang akong tingog, ug sabta ang akong mga pulong, ug ako mosulti sa imong atubangan. Kini mao ang sinugdan sa mga pulong ni Esdras, sa wala pa siya gibayaw: ug ako stabang,
20 O Ginoo, ikaw nga nagapuyo sa walay katapusan nga nagatan-aw gikan sa kahitas-an sa mga butang sa langit ug sa kahanginan;
21 Kansang trono dili masukod; kansang himaya dili matugkad; kang kinsa ang mga panon sa mga manolonda nagatindog uban ang pagkurog,
22 Kansang pag-alagad batid sa hangin ug kalayo; Kang kansang pulong matuod, ug ang mga pulong mapadayonon; Kang kansang sugo kusganon, ug ang tulomanon makalilisang;
23 Kang kansang pagtan-aw nagpamala sa kahiladman, ug ang kapungot makapatunaw sa kabukiran; nga gisaksihan sa kamatuoran:
24 Oh pamatia ang pag-ampo sa imong alagad, ug patalinghugi ang pangamuyo sa imong binuhat.
25 Kay samtang buhi pa ako mosulti ako, ug samtang aduna pa akoy salabutan motubag ako.
26 O ayaw pagtan-aw diha sa mga sala sa imong mga katawhan; kondili sa mga nag-alagad kanimo sa kamatuoran.
27 Ayaw tagda ang dautang mga buhat sa mga nasud, Kondili ang tinguha niadtong nagabantay sa imong mga pagpamatuod diha sa mga kagul-anan.
28 Ayaw paghunahunaa sila nga nanaglakaw nga bakakon sa imong atubangan: kondili hinumdumi sila, nga sumala sa imong kabubut-on nakaila sa imong kahadlok.
29 Ayaw itugot nga imong pagbuot ang paglaglag kanila nga nagkinabuhi sama sa mga mananap; kondili sa pagtan-aw kanila nga tin-aw nga mitudlo sa imong balaod.
30 Ayaw kasuko niadtong giisip nga mas daotan pa kay sa mga mananap; apan higugmaa sila nga kanunay nagbutang sa ilang pagsalig sa imong pagkamatarung ug himaya.
31 Kay kami ug ang among mga amahan nag-antus sa maong mga sakit: apan tungod kanamo nga mga makasasala ikaw pagatawgon nga maloloy-on.
32 Kay kon ikaw adunay tinguha sa pagkalooy kanamo, ikaw pagatawgon nga maloloy-on, kanamo nga mao, nga walay mga buhat sa pagkamatarung.
33 Kay ang matarung, nga adunay daghang maayong mga buhat nga natipigan kanimo, magadawat ug balus gikan sa ilang kaugalingong mga buhat.
34 Kay unsa ba ang tawo, nga ikaw masuko kaniya? kun unsa ba ang madunot nga kaliwatan, nga ikaw pagapait gayud niini?
35 Kay sa pagkatinuod sila walay tawo taliwala kanila nga nangatawo, apan siya nagbuhat ug kadautan; ug taliwala sa mga matinud-anon walay usa nga wala makabuhat og sayop.
36 Kay niini, O Ginoo, ang imong pagkamatarung ug ang imong kaayo igapahayag, kon ikaw maloloy-on ngadto kanila kinsa walay pagsalig sa maayo nga mga buhat.
37 Unya siya mitubag kanako, ug miingon, Pipila ka mga butang ang imong gipamulong sa matarung, ug sumala sa imong mga pulong kini mahitabo.
38 Kay sa pagkatinuod dili ako maghunahuna sa kinaiya sa mga nakasala sa wala pa ang kamatayon, sa wala pa ang paghukom, sa wala pa ang kalaglagan.
39 Apan Ako magmaya tungod sa kinaiya sa mga matarung, ug Ako mahinumdom usab sa ilang pagpanaw, ug sa kaluwasan, ug sa ganti, nga ilang maangkon.
40 Sama sa akong gisulti karon, mao usab ang mahitabo.
41 Kay maingon nga ang mag-uuma nagpugas ug daghan nga binhi sa yuta, ug nagatanom ug daghang mga kahoy, ug bisan pa niana ang butang nga gipugas nga maayo sa iyang panahon wala motubo, ni ang tanan nga natanum mogamot: mao man usab kini kanila nga gipugas. sa kalibutan; dili silang tanan maluwas.
42 Unya mitubag ako ug miingon: Kong nakakaplag ako ug gracia, pasultiha ako.
43 Ingon nga ang binhi sa mag-uuma mahanaw, kong kini dili motubo, ug dili makadawat sa imong ulan sa tukma nga panahon; o kon moabut ang sobra nga ulan, ug makadaut niini:
44 Sa ingon niana usab mawala ang tawo, nga giumol sa imong mga kamot, ug gitawag nga imong kaugalingon nga larawan, tungod kay ikaw sama kaniya, tungod kang kinsa imong gibuhat

ang tanang mga butang, ug gipakasama siya sa binhi sa mag-uuma.
45 Ayaw kasuko kanamo kondili kaloy-i ang imong katawohan, ug malooy ka sa imong kaugalingong panulondon: kay ikaw maloloy-on sa imong binuhat.
46 Unya siya mitubag kanako, ug miingon: Ang mga butang karon alang sa karon, ug ang mga butang nga umalabut alang niadtong umalabut.
47 Kay ikaw mubo ra kaayo aron ikaw makahimo sa paghigugma sa akong binuhat labaw pa kay kanako: apan ako sa makadaghan miduol kanimo, ug ngadto niini, apan dili gayud ngadto sa dili matarung.
48 Niini usab ikaw kahibulongan sa atubangan sa Hataas Uyamut:
49 Niana ikaw nagpaubos sa imong kaugalingon, ingon nga kini angay kanimo, ug wala maghukom sa imong kaugalingon nga takus nga pagahimayaon pag-ayo taliwala sa mga matarung.
50 Kay daghan nga dagkong mga kaalaotan ang mahitabo ngadto kanila nga sa ulahing panahon mopuyo sa kalibutan, tungod kay sila naglakaw diha sa dako nga garbo.
51 Apan sabta alang sa imong kaugalingon, ug pangitaa ang himaya alang sa mga sama kanimo.
52 Kay alang kaninyo giablihan ang paraiso, ang kahoy sa kinabuhi gitanom, ang panahon nga umaabut giandam na, ang kadagaya giandam na, usa ka dakbayan gitukod, ug ang kapahulayan gitugot, oo, hingpit nga kaayo ug kaalam.
53 Ang gamut sa kadautan giselyohan gikan kanimo, ang kahuyang ug ang tangkob natago gikan kanimo, ug ang pagkadunot mikalagiw ngadto sa impyerno aron hikalimtan:
54 Ang mga kasubo milabay na, ug sa katapusan gipakita ang bahandi sa pagka-imortal.
55 Ug busa ayaw na pagpangutana og mga pangutana mahitungod sa pundok sa mga tawo nga mamatay.
56 Kay sa diha nga nakuha na nila ang kagawasan, ilang gitamay ang Hataas Uyamut, gibiaybiay nila ang iyang balaod, ug gibiyaan nila ang iyang mga dalan.
57 Dugang pa, ilang gitumban ang iyang matarong,
58 Ug miingon sa ilang kasingkasing, nga walay Dios; oo, ug sa pagkasayud nga sila kinahanglan gayud nga mamatay.
59 Kay ingon nga ang mga butang nga nahisgutan na magadawat kaninyo, sa ingon usab ang kauhaw ug kasakit giandam alang kanila: kay dili niya kabubut-on nga ang mga tawo mawagtang.
60 Apan sila nga gilalang adunay gihugawan ang ngalan niya nga nagbuhat kanila, ug wala magpasalamat kaniya nga nag-andam sa kinabuhi alang kanila.
61 Ug busa ang akong paghukom haduol na karon.
62 Kining mga butanga wala ko ipakita sa tanang tawo, kondili kanimo, ug sa pipila nga sama kanimo. Unya mitubag ako ug miingon,
63 Yari karon, O Ginoo, ginpakita mo sa akon ang kadam-an sang makatilingala nga mga butang, nga sugdan mo sa paghimo sa katapusan nga mga tion: apang sa ano nga tion, wala mo ako ginpakita.

KAPITULO 9

1 Unya siya mitubag kanako, ug miingon: Sukda ang panahon sa kakugi sa iyang kaugalingon;
2 Unya ikaw makasabut, nga mao gayud ang panahon, diin ang Hataas Uyamut magsugod sa pagduaw sa kalibutan nga iyang gibuhat.
3 Busa sa diha nga adunay makita nga mga linog ug mga kaguliyang sa mga tawo sa kalibutan:
4 Unya ikaw makasabut pag-ayo, nga ang Hataas Uyamut nagsulti niadtong mga butanga gikan sa mga adlaw nga nanghiuna kanimo, bisan gikan sa sinugdan.
5 Kay maingon nga ang tanan nga binuhat sa kalibutan adunay sinugdan ug katapusan, ug ang katapusan dayag;
6 Ingon man usab ang mga panahon sa Hataas Uyamut adunay tin-aw nga sinugdanan sa katingalahan ug gamhanan nga mga buhat, ug natapos sa mga epekto ug mga timailhan.
7 Ug ang matag-usa nga maluwas, ug makahimo sa pag-ikyas pinaagi sa iyang mga buhat, ug pinaagi sa pagtoo, nga pinaagi niini kamo mitoo,
8 Maluwas gikan sa giingon nga mga katalagman, ug makakita sa akong kaluwasan sa akong yuta, ug sa sulod sa akong mga utlanan: kay gibalaan ko na sila alang kanako sukad pa sa sinugdan.
9 Unya sila anaa sa makalolooy nga kahimtang, nga karon nag-abuso sa akong mga dalan: ug sila nga nagsalikway kanila sa pagtamay magapuyo sa mga kasakit.
10 Kay sila nga sa ilang kinabuhi nakadawat ug mga kaayohan, ug wala makaila kanako;
11 Ug sila nga nagdumot sa akong balaod, samtang sila aduna pay kagawasan, ug, sa diha nga ang dapit sa paghinulsol bukas ngadto kanila, wala makasabut, apan mitamay niini;
12 Ang mao usab kinahanglan mahibalo niini human sa kamatayon pinaagi sa kasakit.
13 Ug busa dili ka magpakisayud unsaon pagasilotan ang mga dili diosnon, ug kanus-a;
14 Unya mitubag ako ug miingon,
15 Ako misulti kaniadto, ug karon mosulti, ug mosulti usab niini sa ulahi, nga adunay daghan pa kanila nga mangawala, kay kanila nga maluwas:
16 Sama sa balod nga mas dako pa kay sa usa ka tinulo.
17 Ug siya mitubag kanako, nga nagaingon: Kon unsa ang uma, mao usab ang binhi; ingon nga ang mga bulak mao usab ang mga kolor; kung unsa ang mamumuo, mao usab ang buhat; ug ingon nga ang mag-uuma mao ang iyang kaugalingon, mao man usab ang iyang pag-uma: kay kadto ang panahon sa kalibutan.
18 Ug karon sa diha nga Ako nag-andam sa kalibutan, nga wala pa mahimo, bisan alang kanila sa pagpuyo niana nga karon buhi, walay tawo nga misulti batok kanako.
19 Kay kaniadto ang matag-usa misugot: apan karon ang mga pamatasan nila nga gibuhat niining kalibutana nangadunot pinaagi sa usa ka binhi nga walay katapusan, ug pinaagi sa usa ka balaod nga dili matukib sa ilang kaugalingon.
20 Gani ginbinagbinag ko ang kalibutan, kag, yari karon, may katalagman tungod sang mga pahito nga nag-abut sa sini.
21 Ug nakita ko, ug giluwas ko kini sa hilabihan gayud, ug gitipigan ko ang usa ka parras sa pungpong, ug usa ka tanum sa usa ka dakung katawohan.
22 Himoa nga ang panon sa katawhan malaglag unya, nga natawo sa kawang; ug himoa nga ang akong parras matipigan, ug ang akong tanum; kay uban sa dako nga paghago Ako mihimo niini nga hingpit.
23 Bisan pa niana, kong ikaw mohunong pa ug pito ka adlaw, (apan ikaw dili magpuasa niini,
24 Apan umadto ka sa usa ka uma sa mga bulak, diin walay balay nga natukod, ug kumaon ka lamang sa mga bulak sa kapatagan; ayaw pagtilaw ug unod, ayaw pag-inom ug bino, apan kaon ug mga bulak lamang;)
25 Ug pag-ampo sa Hataas Uyamut sa kanunay, unya ako moanhi ug makigsulti kanimo.
26 Busa miadto ako sa uma nga gitawag ug Ardath, ingon sa iyang gisugo kanako; ug didto milingkod ako sa taliwala sa mga bulak, ug mikaon sa mga utanon sa kapatagan, ug ang unod niana nakatagbaw kanako.
27 Human sa pito ka adlaw milingkod ako sa balili, ug ang akong kasingkasing naguol sa sulod nako, sama sa una:
28 Ug ako mibuka sa akong baba, ug misugod sa pagsulti sa atubangan sa labing Hataas, ug miingon,
29 O Ginoo, ikaw nga nagpakita sa imong kaugalingon kanamo, ikaw nagpakita sa among mga amahan didto sa kamingawan, sa usa ka dapit diin walay tawo nga makatunob, sa usa ka awaaw nga dapit, sa diha nga sila migula gikan sa Egipto.

30 Ug ikaw misulti nga nagaingon: Patalinghugi ako, Oh Israel; ug timan-i ang akong mga pulong, ikaw nga kaliwat ni Jacob.
31 Kay, ania karon, ako nagapugas sa akong Kasugoan diha kaninyo, ug kini mamunga diha kaninyo, ug kamo pagapasidunggan sa walay katapusan.
32 Apan ang among mga amahan, nga nakadawat sa balaod, wala magtuman niini, ug wala magtuman sa imong mga tulomanon: ug bisan tuod ang bunga sa imong balaod wala malaglag, ni kini mahimo, kay kini imo man;
33 Apan sila nga midawat niini nangalaglag, tungod kay sila wala magtipig sa butang nga gipugas diha kanila.
34 Ug, tan-awa, kini maoy usa ka batasan, sa diha nga ang yuta makadawat ug binhi, o ang dagat usa ka sakayan, o bisan unsa nga sudlanan nga kalan-on o ilimnon, nga, nga nahanaw diin kini gipugas o gisalibay,
35 Kadtong butanga usab nga gipugas, o gisalibay niini, o nadawat, mawala, ug dili magapabilin uban kanato: apan kanato wala kini mahitabo.
36 Kay kita nga nakadawat sa balaod nahanaw pinaagi sa sala, ug ang atong kasingkasing usab nga nakadawat niini
37 Bisan pa niana ang balaod dili mawala, kondili magpabilin iyang puwersa.
38 Ug sa diha nga ako namulong niini nga mga butang diha sa akong kasingkasing, ako milingi sa likod uban sa akong mga mata, ug diha sa tuo nga kilid ako nakakita sa usa ka babaye, ug, tan-awa, siya nagbangutan ug mihilak uban sa usa ka makusog nga tingog, ug naguol pag-ayo sa kasingkasing, ug ang iyang gisi ang mga bisti, ug siya adunay abo sa iyang ulo.
39 Unya gipalakaw ko ang akong mga hunahuna nga diha pa ako, ug gipabalik ako ngadto kaniya,
40 Ug miingon kaniya: Nganong naghilak ka? nganong naguol ka pag-ayo sa imong hunahuna?
41 Ug siya miingon ngari kanako, Ginoo, pasagdi ako nga mag-inusara, aron ako magbakho sa akong kaugalingon, ug makadugang sa akong kasubo, kay ako naguol pag-ayo sa akong hunahuna, ug nagpaubos sa hilabihan.
42 Ug ako miingon kaniya: Unsa may imong gibati? ingna ko.
43 Siya miingon kanako: Ako nga imong ulipon apuli, ug walay anak, bisan ako may bana ug katloan ka tuig,
44 Ug niadtong katloan ka tuig wala akoy laing gibuhat adlaw ug gabii, ug matag takna, kondili nag-ampo ako ngadto sa Hataas Uyamut.
45 Tapus sa katloan ka tuig ang Dios nagpatalinghug kanako nga imong sulogoon nga babaye, mitan-aw sa akong kagul-anan, nagtan-aw sa akong kagul-anan, ug naghatag kanako ug usa ka anak nga lalake: ug ako nalipay pag-ayo kaniya, ingon man usab ang akong bana, ug ang tanan ko nga mga silingan: ug kami mihatag ug dakung kadungganan ngadto sa ang Makagagahum.
46 Ug gialimahan ko siya sa hilabihang kasakit.
47 Busa sa diha nga siya midako na, ug miabut sa panahon nga siya makabaton ug usa ka asawa, ako naghimo ug usa ka kombira.

KAPITULO 10

1 Ug nahinabo nga sa pagsulod sa akong anak nga lalake sa iyang lawak sa kasal, siya natumba ug namatay.
2 Unya gipalong namong tanan ang mga suga, ug ang tanan ko nga mga silingan nanindog sa paglipay kanako: busa mipahulay ako hangtud sa ikaduhang adlaw sa gabii.
3 Ug nahitabo, sa diha nga sila mihunong na sa paglipay kanako, sa katapusan ako mahilum; unya mibangon ako sa kagabhion ug mikalagiw, ug mianhi niining uma, ingon sa imong nakita.
4 Ug ako karon nagtinguha nga dili na mobalik sa siyudad, kondili dinhi aron magpabilin, ug dili mokaon ni moinom, kondili sa kanunay nga pagbangotan ug sa pagpuasa hangtod sa akong kamatayon.
5 Unya gibiyaan ko ang mga pagpamalandong diin ako didto, ug misulti kaniya sa kasuko, nga nagaingon:
6 Buangbuang ka nga babaye labaw sa tanan, wala ka ba makakita sa among pagbangotan, ug unsay mahitabo kanamo?
7 Naunsa nga ang Sion nga atong inahan napuno sa tanang kaguol, ug hilabihan nga pagpaubos, pagbangutan sa hilabihan gayud?
8 Ug karon, ingon nga kitang tanan nagbangutan ug nagsubo, kay kitang tanan anaa sa kasubo, ikaw ba naguol tungod sa usa ka anak nga lalaki?
9 Kay pangutan-a ang yuta, ug siya mosulti kanimo, nga siya mao ang angay nga magbangotan tungod sa pagkapukan sa daghan nga mitubo diha kaniya.
10 Kay gikan kaniya migula ang tanan sa sinugdan, ug gikan kaniya ang tanan manggula, ug, tan-awa, sila manglakaw nga hapit tanan ngadto sa kalaglagan, ug ang usa ka panon sa katawhan kanila nangatangtang sa hingpit.
11 Sin-o bala ang magahimo sing labi pa nga paglalaw sang sa iya, nga nadulaan sing daku nga kadam-an; ug dili ikaw, nga nagbasol kondili sa usa?
12 Apan kong ikaw moingon kanako, Ang akong pagbakho dili sama sa yuta, tungod kay ako nawad-an sa bunga sa akong tagoangkan, nga akong gipanganak uban ang mga kasakit, ug gianak uban ang mga kasub-anan;
13 Apan ang yuta dili ingon niana;
14 Unya ingnon ko ikaw, Ingon nga imong gipanganak uban ang kahago; maingon man usab ang yuta naghatag sa iyang bunga, nga mao, ang tawo, sukad pa sa sinugdan ngadto kaniya nga nagbuhat kaniya.
15 Busa karon itago ang imong kasubo sa imong kaugalingon, ug antusa uban ang maayong kaisug ang nahitabo kanimo.
16 Kay kon imong ilhon ang determinasyon sa Dios nga makiangayon, ikaw makadawat sa imong anak sa tukma nga panahon, ug pagadayegon taliwala sa mga babaye.
17 Busa lumakaw ka ngadto sa ciudad ngadto sa imong bana.
18 Ug siya miingon kanako: Kana dili ko buhaton: ako dili moadto sa ciudad, apan dinhi ako mamatay.
19 Busa ako misulti ug dugang kaniya, ug miingon,
20 Ayaw kana, kondili tambagi. pinaagi kanako: kay pila ba ang mga kalisdanan sa Sion? magmalipayon mahitungod sa kasubo sa Jerusalem.
21 Kay nakita mo nga ang among santuaryo naguba, ang among halaran nalumpag, ang among templo naguba;
22 Ang among salterio gipahamutang sa yuta, ang among awit gipahilom, ang among pagmaya natapos na, ang kahayag sa among tangkawan napalong, ang arka sa among pakigsaad nadaot, ang among balaang mga butang nahugawan, ug ang ngalan nga ang gitawag kanamo hapit na mapasipalahan: ang among mga anak gipakaulawan, ang among mga sacerdote nangasunog, ang among mga Levihanon nangabihag, ang among mga ulay nahugawan, ug ang among mga asawa gilugos; ang atong matarung nga mga tawo gibihag, ang atong gagmay nga mga bata gilaglag, ang atong mga batan-ong lalaki gidala sa pagkaulipon, ug ang atong kusgan nga mga tawo nahimong huyang;
23 Ug, nga mao ang labing dako sa tanan, ang patik sa Sion karon nawad-an sa iyang kadungganan; kay siya gitugyan ngadto sa mga kamot niadtong nanagdumot kanato.
24 Ug busa isalikway ang imong dako nga kaguol, ug isalikway ang daghang mga kasub-anan, aron ang Makagagahum magmaloloy-on kanimo pag-usab, ug ang Labing Halangdon maghatag kanimo ug pahulay ug kasayon gikan sa imong paghago.
25 Ug nahinabo nga samtang ako nakigsulti kaniya, tan-awa, ang iyang nawong sa kalit misidlak sa hilabihan, ug ang iyang panagway misidlak, mao nga ako nahadlok kaniya, ug naghunahuna kon unsa kini.
26 Ug, ania karon, sa kalit siya misinggit ug usa ka dakung pagsinggit nga makalilisang kaayo: sa pagkaagi nga ang yuta miuyog sa kasaba sa babaye.

27 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, ang babaye wala na magpakita kanako, kondili adunay usa ka ciudad nga gitukod, ug usa ka dako nga dapit nagpakita sa iyang kaugalingon gikan sa mga patukoranan: unya ako nahadlok, ug misinggit sa usa ka makusog nga tingog, ug miingon,
28 Hain si Uriel ang anghel, kinsa mianhi kanako sa una? kay gipahulog niya ako sa daghang mga panan-aw, ug ang akong katapusan nahimo nga pagkadunot, ug ang akong pag-ampo sa pagbadlong.
29 Ug samtang ako namulong niini nga mga pulong tan-awa, siya miduol ngari kanako, ug mitan-aw kanako.
30 Ug, ania karon, ako naghigda ingon sa usa nga namatay, ug ang akong salabutan gikuha gikan kanako: ug iyang gikuptan ako sa tuong kamot, ug gilipay ako, ug gipatindog ako sa akong mga tiil, ug miingon kanako,
31 Unsa may imong gibati? ug nganong nasamok ka kaayo? ug nganong nasamok ang imong salabutan, ug ang mga hunahuna sa imong kasingkasing?
32 Ug ako miingon: Tungod kay ikaw mibiya kanako, ug bisan pa niana ako nagbuhat sumala sa imong mga pulong, ug ako miadto sa kapatagan, ug, ania karon, ako nakakita, ug bisan pa niana nakakita, nga ako dili makahimo sa pagpahayag.
33 Ug siya miingon kanako: Tumindog ka nga may pagkalalaki, ug ako magatambag kanimo.
34 Unya miingon ako: Isulti, ginoo ko, kanako; ayaw lamang ako pagbiyai, tingali unya ako mamatay nga mapakyas sa akong paglaum.
35 Kay ako nakakita nga ako wala mahibalo, ug nakadungog nga ako wala mahibalo.
36 O nalimbongan ba ang akong salabutan, o ang akong kalag sa usa ka damgo?
37 Karon busa ako nangamuyo kanimo nga ikaw mopakita sa imong sulugoon niini nga panan-awon.
38 Unya mitubag siya kanako, ug miingon: Patalinghugi ako, ug igapahibalo ko kanimo, ug sultihan ko ikaw sa hinungdan nga nahadlok ka: kay ang Hataas Uyamut mopadayag kanimo ug daghang tinago nga mga butang.
39 Siya nakakita nga ang imong dalan matul-id;
40 Busa kini mao ang kahulogan sa panan-awon nga bag-o lang imong nakita:
41 Nakita mo ang usa ka babaye nga nagbangotan, ug ikaw misugod sa paghupay kaniya:
42 Apan karon wala ka na makakita sa dagway sa babaye, kondili dihay mipakita kanimo nga usa ka lungsod nga gitukod.
43 Ug samtang siya misulti kanimo sa kamatayon sa iyang anak nga lalaki, kini mao ang solusyon:
44 Kini nga babaye, nga imong nakita mao ang Sion;
45 Samtang, ako nagaingon, siya miingon kanimo, nga siya katloan ka tuig nga apuli: kini mao ang katloan ka tuig diin walay halad nga gihimo diha kaniya.
46 Apan sa tapus ang katloan ka tuig gitukod ni Salomon ang ciudad ug naghalad ug mga halad, ug unya nanganak sa apuli ug usa ka anak nga lalake.
47 Ug maingon nga siya nagsugilon kanimo nga siya nag-alima kaniya pinaagi sa pagpanganak: kadto mao ang puloy-anan sa Jerusalem.
48 Apan sanglit siya nag-ingon kanimo, Nga ang akong anak nga lalake nga misulod sa iyang lawak sa kasal napakyas, ug namatay: kini mao ang kalaglagan nga midangat sa Jerusalem.
49 Ug, tan-awa, ikaw nakakita sa iyang dagway, ug tungod kay siya nagbangotan tungod sa iyang anak nga lalaki, ikaw misugod sa paghupay kaniya: ug niining mga butanga nga nahinabo, kini pagaablihan nganha kanimo.
50 Kay karon ang Labing Halangdon nakakita nga ikaw nasubo sa walay paglimbong, ug nag-antus sa bug-os mong kasingkasing alang kaniya, mao nga siya nagpakita kanimo sa kasilaw sa iyang himaya, ug sa katahum sa iyang katahum:
51 Ug busa gisugo ko ikaw nga magpabilin sa uma diin walay balay nga natukod:
52 Kay ako nasayud nga ang Hataas Uyamut magapakita niini nganha kanimo.
53 Busa gisugo ko ikaw sa pag-adto sa uma, diin walay patukoranan sa bisan unsang tinukod.
54 Kay sa dapit diin ang Hataas Uyamut nagsugod sa pagpakita sa iyang siyudad, walay balay nga makabarog.
55 Ug busa ayaw kahadlok, ayaw itugot nga ang imong kasingkasing mahadlok, kondili sumulod ka, ug tan-awa ang katahum ug kahalangdon sa tinukod, kutob sa mahimo sa pagtan-aw sa imong mga mata.
56 Ug unya ikaw makadungog kutob sa mahimo sa imong mga dunggan.
57 Kay ikaw bulahan labaw sa uban, ug gitawag uban sa Labing Halangdon; ug mao usab ang pipila lamang.
58 Apan ugma sa gabii ikaw magpabilin dinhi;
59 Ug mao nga ang Labing Halangdon mopakita kanimo ug mga panan-awon sa hatag-as nga mga butang, nga pagabuhaton sa Labing Halangdon ngadto kanila nga nanagpuyo sa yuta sa katapusan nga mga adlaw. Busa ako natulog niadtong gabhiona ug sa lain, ingon sa iyang gisugo kanako.

KAPITULO 11

1 Unya nakakita ako ug usa ka damgo, ug, ania karon, may mikayab gikan sa dagat nga usa ka agila, nga may napulo ug duha ka balhibo nga mga pako, ug totolo ka mga ulo.
2 Ug nakita ko, ug, ania karon, siya nagbuklad sa iyang mga pako sa ibabaw sa tibook nga yuta, ug ang tanang mga hangin sa kahanginan mihuyop kaniya, ug nanagtigum sila sa tingub.
3 Ug ako mitan-aw, ug gikan sa iyang mga balhibo dihay mitubo nga lain nga sukwahi nga mga balhibo; ug sila nahimong gagmay nga mga balhibo ug gagmay.
4 Apan ang iyang mga ulo nagpahulay: ang ulo sa kinataliwad-an labaw pa kay sa usa, apan kini mipahulay uban sa nahibilin.
5 Labut pa ako mitan-aw, ug, ania karon, ang agila milupad uban ang iyang mga balhibo, ug naghari sa ibabaw sa yuta, ug sa ibabaw kanila nga nanagpuyo niini.
6 Kag nakita ko nga ang tanan nga butang sa idalom sang langit nagpasakop sa iya, kag wala sing tawo nga naghambal batok sa iya, wala, wala sing isa ka tinuga sa duta.
7 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, ang agila mitindog sa ibabaw sa iyang mga kuko, ug misulti sa iyang mga balhibo, nga nagaingon:
8 Ayaw pagbantay sa tanan sa makausa: matulog ang matag-usa sa iyang kaugalingon nga dapit, ug pagbantay sa dalan:
9 Apan himoa nga ang mga ulo tipigan alang sa katapusan.
10 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, ang tingog wala mogula sa iyang mga ulo, kondili gikan sa taliwala sa iyang lawas.
11 Ug giihap ko ang iyang sukwahi nga mga balhibo, ug, tan-awa, dihay walo kanila.
12 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, sa too nga kiliran dihay mituybo nga usa ka balhibo, ug naghari d sa tibuok yuta;
13 Ug mao kadto, nga sa diha nga kini naghari, ang katapusan niini miabut, ug ang dapit niana wala na makita: busa ang sunod nga misunod mitindog. ug naghari, ug nakabaton ug dakung panahon;
14 Ug nahitabo, nga sa diha nga kini naghari, ang katapusan niini miabut usab, ingon sa nahauna, mao nga kini wala na magpakita.
15 Unya miabut ang usa ka tingog ngadto niini, ug miingon,
16 Patalinghugi ikaw nga nagmando sa yuta sa hataas nga panahon: kini isulti ko kanimo, sa dili pa ikaw magsugod sa pagpakita,
17 Walay sunod kanimo nga makakab-ot sa imong panahon, bisan sa katunga niini.
18 Unya mitindog ang ikatulo, ug naghari sama sa usa kaniadto, ug wala na usab magpakita.

19 Mao usab kini ang nahitabo sa tanan nga nanghibilin sa usa ug usa, ingon nga ang matag usa naghari, ug unya wala na magpakita.
20 Unya ako mitan-aw, ug, ania karon, sa paglabay sa panahon ang mga balhibo nga nagsunod mituybo sa too nga kiliran, aron sila managhari usab; ug ang uban kanila nagmando, apan sa wala madugay sila wala na magpakita.
21 Kay ang uban kanila gipatindog, apan wala magmando.
22 Human niini ako mitan-aw, ug, ania karon, ang napulog-duha ka balhibo wala na nagpakita, ni ang duha ka gagmay nga mga balhibo:
23 Ug wala na sa ibabaw sa lawas sa agila, kondili totolo ka mga ulo nga nanagpatong, ug unom ka gagmay nga mga pako.
24 Unya nakita ko usab nga ang duha ka gagmay nga balhibo nabahin sa ilang kaugalingon gikan sa unom, ug nagpabilin sa ilalum sa ulo nga diha sa too nga kiliran: kay ang upat nagpadayon sa ilang dapit.
25 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, ang mga balhibo nga diha sa ilalum sa pako naghunahuna sa pagpatindog sa ilang kaugalingon ug sa pagmando.
26 Ug ako mitan-aw, ug, tan-awa, adunay usa nga gipatindog, apan sa wala madugay kini wala na makita.
27 Ug ang ikaduha dali ra kay sa nahauna.
28 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, ang duruha nga nahabilin naghunahuna usab sa ilang kaugalingon nga maghari;
29 Ug sa diha nga sila naghunahuna sa ingon, tan-awa, dihay nahigmata nga usa sa mga ulo nga nagpahulay, nga mao, kini nga anaa sa taliwala; kay kana mas daku pa kay sa duha ka laing mga ulo.
30 Ug unya akong nakita nga ang duha ka laing mga ulo gidugtong niini.
31 Ug, ania karon, ang ulo milingi uban kanila nga uban niini, ug milamoy sa duha ka balhibo sa ilalum sa pako nga mohari unta.
32 Apan kini nga ulo nagbutang sa tibuok yuta sa kahadlok, ug nagmando niini ibabaw sa tanan nga nagpuyo sa yuta uban sa hilabihan nga pagdaugdaug; ug kini adunay pagdumala sa kalibutan labaw pa sa tanan nga mga pako kaniadto.
33 Ug human niini ako mitan-aw, ug, tan-awa, ang ulo nga diha sa taliwala sa kalit wala na magpakita, sama sa mga pako.
34 Apan nagpabilin ang duha ka ulo, nga sa samang paagi nagmando sa yuta, ug sa mga nagpuyo niini.
35 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, ang ulo sa too nga kiliran milamoy niini nga diha sa wala nga kiliran.
36 Unya gidungog ko ang usa ka tingog, nga nag-ingon kanako: Tan-aw sa imong atubangan, ug palandunga ang butang nga imong nakita.
37 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, ingon sa usa ka leon nga nagangulob nga giabog gikan sa lasang: ug akong nakita nga siya nagpadala ug usa ka tingog sa usa ka tawo ngadto sa agila, ug miingon:
38 Pamati ikaw, ako makigsulti kanimo, ug ang Hataas Uyamut moingon kanimo,
39 Dili ba ikaw mao ang nahabilin sa upat ka mga mananap, nga akong gihimo nga hari sa akong kalibutan, aron ang katapusan sa ilang mga panahon moabut pinaagi kanila?
40 Ug ang ikaupat miabut, ug mibuntog sa tanan nga mga mananap nga nangagi, ug adunay gahum ibabaw sa kalibutan uban sa dako nga kalisang, ug ibabaw sa tibuok kalikopan sa yuta uban sa daghan nga dautan nga pagdaugdaug; ug sa hataas nga panahon siya mipuyo sa yuta uban ang limbong.
41 Kay ang yuta wala ka maghukom sa kamatuoran.
42 Kay imong gisakit ang mga maaghop, imong gipasakitan ang mga makigdaiton, imong gihigugma ang mga bakakon, ug gilaglag mo ang mga puloy-anan nila nga namunga, ug gilumpag ang mga paril niadtong wala makadaut kanimo.
43 Busa ang imong pagkadili-matarung midangat ngadto sa Hataas Uyamut, ug ang imong garbo ngadto sa Makagagahum.
44 Ang Hataas Uyamut usab nagtan-aw sa mga panahon nga mapahitas-on, ug, tan-awa, sila natapus na, ug ang iyang mga dulumtanan nangatuman.
45 Ug busa dili na magpakita, ikaw nga agila, ni ang imong makalilisang nga mga pako, ni ang imong dautang mga balhibo o ang imong mga ulo nga dautan, ni ang imong masakit nga mga kuko, ni ang imong tibuok lawas nga walay pulos:
46 Aron ang tibuok yuta maugdang, ug makabalik, nga maluwas gikan sa imong kapintasan, ug nga siya makalaum sa paghukom ug sa kalooy kaniya nga nagbuhat kaniya.

KAPITULO 12

1 Ug nahinabo, samtang ang leon nagsulti niining mga pulonga ngadto sa agila, ako nakakita,
2 Ug, tan-awa, ang ulo nga nahibilin ug ang upat ka mga pako wala na magpakita, ug ang duha miadto niini ug mipahimutang sa ilang kaugalingon sa paghari, ug ang ilang gingharian gamay, ug napuno sa kasamok.
3 Ug ako nakakita, ug, ania karon, sila wala na magpakita, ug ang tibook nga lawas sa agila nasunog sa pagkaagi nga ang yuta diha sa dakung kahadlok: unya ako nahigmata gikan sa kasamok ug sa panan-aw sa akong hunahuna, ug gikan sa dakung kahadlok, ug miingon sa akong espiritu,
4 Ania karon, kini imong gibuhat kanako, nga ikaw nangita sa mga dalan sa Hataas Uyamut.
5 Tan-awa, bisan pa niana ako gikapoyan sa akong hunahuna, ug hilabihan ka huyang sa akong espiritu; ug diyutay ang kusog nga ania kanako, tungod sa dakung kahadlok nga akong gisakit niining gabhiona.
6 Busa karon mangamuyo ako sa Hataas Uyamut, nga iya akong lipayon hangtud sa katapusan.
7 Ug ako miingon, Ginoo nga nagamando, kon ako nakakaplag ug grasya sa atubangan sa t sa imong panan-aw, ug kon ako pagamatarungon uban kanimo sa atubangan sa daghan nga uban, ug kon ang akong pag-ampo sa pagkatinuod moabut sa imong atubangan;
8 Busa lipaya ako, ug ipakita kanako nga imong alagad ang hubad ug klaro nga kalainan niining makahahadlok nga panan-awon, aron imong mahupay sa hingpit ang akong kalag.
9 Kay gihukman mo ako nga takos sa pagpakita kanako sa kataposang mga panahon.
10 Ug siya miingon kanako: Kini mao ang hubad sa panan-awon:
11 Ang agila, nga imong nakita nga mikayab gikan sa dagat, mao ang gingharian nga nakita sa panan-awon sa imong igsoon nga si Daniel.
12 Apan kini wala ipasabut ngadto kaniya, busa karon Ako mopahayag niini nganha kanimo.
13 Tan-awa, ang mga adlaw moabut, nga adunay motindog nga usa ka gingharian sa yuta, ug kini pagakahadlokan labaw sa tanan nga mga gingharian nga nag-una niini.
14 Diha niini ang napulog-duha ka mga hari maghari, ang usa sunod sa usa:
15 Diin ang ikaduha magsugod sa paghari, ug adunay mas daghang panahon kay sa bisan kinsa sa napulog-duha.
16 Ug kini nagabuhat sa napulo ug duha ka mga pako, nga imong nakita.
17 Mahitungod sa tingog nga imong nadungog nga gisulti, ug nga imong nakita nga wala mogula gikan sa mga ulo kondili gikan sa taliwala sa iyang lawas, kini mao ang hubad:
18 Nga tapus sa panahon niana nga gingharian adunay motungha nga dagkung mga pakigbisug, ug kini mobarug sa kapeligrohan sa kapakyasan: bisan pa niana kini dili unya mapukan, kondili igauli pag-usab sa iyang sinugdan.
19 Ug sanglit imong nakita ang walo ka gagmay sa ilalum sa mga balhibo nga mingtapot sa iyang mga pako, mao kini ang hubad:
20 Nga diha kaniya adunay motindog nga walo ka mga hari, kansang mga panahon mubo ra, ug ang ilang mga tuig tulin.

21 Ug ang duruha kanila mangahanaw, sa tunga-tunga sa panahon nga nagakahaduol: ang upat pagabantayan hangtud nga ang ilang katapusan mosugod sa pagduol: apan ang duruha pagatipigan hangtud sa katapusan.
22 Ug tungod kay nakita mo ang tulo ka mga ulo nga nagpahulay, kini mao ang hubad:
23 Sa iyang kataposang mga adlaw ang Labing Halangdon mopatindog ug tulo ka gingharian, ug magbag-o ug daghang mga butang niini, ug sila makabaton sa kamandoan sa yuta,
24 Ug niadtong nanagpuyo didto, uban ang dakung pagdaugdaug, labaw sa tanan nga nanghiuna kanila: busa gitawag sila nga mga ulo sa agila.
25 Kay kini mao sila nga motuman sa iyang pagkadautan, ug kana motapos sa iyang katapusan nga katapusan.
26 Ug samtang imong nakita nga ang dako nga ulo wala na magpakita, kini nagpasabut nga usa kanila mamatay diha sa iyang higdaanan, ug bisan pa adunay kasakit.
27 Kay ang duha nga mahibilin pagapatyon sa espada.
28 Kay ang espada sa usa molamoy sa usa: apan sa katapusan siya mapukan pinaagi sa espada sa iyang kaugalingon.
29 Ug sanglit ikaw nakakita ug duruha ka balhibo sa ilalum sa mga pako nga ming-agi sa ibabaw sa ulo nga anaa sa too nga kiliran;
30 Kini nagpaila nga kini mao sila, nga gibantayan sa Hataas Uyamut hangtud sa ilang katapusan: kini mao ang gamay nga gingharian ug puno sa kasamok, ingon sa imong nakita.
31 Ug ang leon, nga imong nakita nga mibangon gikan sa kakahoyan, ug nagangulob, ug nakigsulti sa agila, ug nagbadlong kaniya tungod sa iyang pagkadilimatarung uban sa tanang mga pulong nga imong nadungog;
32 Kini mao ang dinihog, nga gitipigan sa Hataas Uyamut alang kanila, ug tungod sa ilang pagkadautan hangtud sa katapusan: siya magabadlong kanila, ug magabadlong kanila tungod sa ilang kabangis.
33 Kay igabutang niya sila nga buhi sa iyang atubangan sa paghukom, ug pagabadlongon sila, ug pagabadlongon sila.
34 Kay ang nahibilin sa akong mga katawhan siya moluwas uban ang kalooy, kadto nga gipit-os diha sa akong mga utlanan, ug siya mohimo kanila nga malipayon hangtud sa pag-abut sa adlaw sa paghukom, diin Ako namulong nganha kanimo gikan sa sinugdanan.
35 Kini mao ang damgo nga imong nakita, ug kini mao ang mga hubad.
36 Ikaw lamang ang takos sa pagkahibalo niining tinago sa Labing Halangdon.
37 Busa isulat kining tanan nga mga butang nga imong nakita sa usa ka basahon, ug tagoi sila:
38 Ug itudlo sila ngadto sa maalamon sa mga katawhan, kansang mga kasingkasing ikaw nahibalo nga mahimong makasabut ug makatipig niini nga mga tinago.
39 Apan paghulat ka dinhi sa imong kaugalingon ug pito pa ka adlaw, aron kini ikapadayag kanimo, bisan unsa ang nakapahimuot sa Hataas Uyamut nga igapahayag kanimo. Ug uban niana siya miadto sa iyang dalan.
40 Ug nahitabo nga sa diha nga ang tanan nga mga tawo nakakita nga ang pito ka adlaw milabay na, ug ako wala na mobalik pag-usab ngadto sa siyudad, sila nagtigom kanilang tanan, gikan sa labing gamay ngadto sa labing dako, ug miduol kanako, ug miingon,
41 Unsa man ang among nakasala kanimo? ug unsa ang kadautan nga among nabuhat batok kanimo, nga ikaw mitalikod kanamo, ug milingkod dinhi niining dapita?
42 Kay sa tanang mga manalagna ikaw lamang ang nahabilin kanamo, ingon sa usa ka pungpong sa parras, ug ingon sa usa ka lamparahan sa usa ka dapit nga mangitngit, ug ingon sa usa ka dunggoanan o sakayan nga natipigan gikan sa unos.
43 Dili pa ba igo ang mga kadautan nga midangat kanato?
44 Kon imo kaming biyaan, unsa pa kaha kini alang kanamo, kon kami usab nasunog sa taliwala sa Sion?
45 Kay kita dili maayo pa kay sa mga nangamatay didto. Ug nanghilak sila sa makusog nga tingog. Unya mitubag ako kanila, ug miingon,
46 Paglipay, O Israel; ug ayaw pagpabug-at, Oh balay ni Jacob;
47 Kay ang Hataas Uyamut nahinumdom kaninyo, ug ang Makagagahom wala makalimot kaninyo sa pagtintal.
48 Mahitungod kanako, wala ko kamo biyai, ni mibiya ako kaninyo: apan mianhi ako niining dapita, aron sa pag-ampo alang sa pagkabiniyaan sa Sion, ug aron ako unta mangita ug kalooy alang sa ubos nga kahimtang nimo. imong santuwaryo.
49 Ug karon pauli kamo ang tagsatagsa ka tawo, ug human niining mga adlawa ako moanha kaninyo.
50 Busa ang katawhan nangadto sa siyudad, ingon sa akong gisugo kanila:
51 Apan nagpabilin ako sa uma sulod sa pito ka adlaw, ingon sa gisugo kanako sa anghel; ug niadtong mga adlawa mikaon lamang sila sa mga bulak sa kapatagan, ug adunay akong makaon sa mga utanon.

KAPITULO 13

1 Ug nahitabo nga sa tapus ang pito ka adlaw, nagdamgo ako ug usa ka damgo sa gabii:
2 Ug, ania karon, dihay usa ka hangin nga mihuros gikan sa dagat, nga mikurog sa tanang mga balud niini.
3 Ug ako mitan-aw, ug, ania karon, kadtong tawohana nahimong malig-on uban sa mga linibo sa langit: ug sa paglingi niya sa iyang nawong sa pagtan-aw, ang tanang mga butang nangurog nga nakita sa ilalum niya.
4 Ug sa diha nga ang tingog migula gikan sa iyang baba, silang tanan nga nakadungog sa iyang tingog, ingon sa yuta nga nahanaw sa diha nga kini mibati sa kalayo.
5 Ug human niini ako mitan-aw, ug, tan-awa, dihay nagpundok nga usa ka panon sa mga tawo, gikan sa gidaghanon, gikan sa upat ka mga hangin sa langit, aron sa pagbuntog sa tawo nga migula gikan sa dagat.
6 Apan ako mitan-aw, ug, ania karon, siya mikulit sa iyang kaugalingon ug usa ka dakung bukid, ug milupad sa ibabaw niini.
7 Apan ako unta nakakita sa rehiyon o dapit diin ang bungtod gikulit, ug ako dili makahimo.
8 Ug human niini ako mitan-aw, ug, tan-awa, silang tanan nga nagpundok aron sa pagbuntog kaniya hilabihan nga nahadlok, ug bisan pa niana nangahas sa pagpakig-away.
9 Kag, yari karon, sang nakita niya ang kapintas sang kadam-an nga nag-abut, wala niya ginbayaw ang iya kamot, ukon nagkupot sing espada, ukon bisan ano nga galamiton sa inaway;
10 Apan ako lamang ang nakakita nga siya mipagula gikan sa iyang ba-ba ingon sa usa ka huyop sa kalayo, ug gikan sa iyang mga ngabil usa ka nagdilaab nga gininhawa, ug gikan sa iyang dila siya nagpagula ug mga aligato ug mga unos.
11 Ug silang tanan nagkasagol; ang huyop sa kalayo, ang nagdilaab nga gininhawa, ug ang dakung unos; ug gihulog uban ang pagpanlupig sa panon sa katawhan nga andam sa pagpakig-away, ug gisunog sila sa matag usa, sa pagkaagi nga sa kalit sa usa ka dili maihap nga panon walay bisan unsa nga makita, gawas lamang sa abug ug baho sa aso: sa diha nga ako nakakita niini ako nahadlok. .
12 Human niana ako nakakita sa mao nga tawo nga nanaog gikan sa bukid, ug mitawag ngadto kaniya og lain nga malinawon nga panon.
13 Ug dihay daghang mga tawo nga miduol kaniya, diin ang uban nalipay, ang uban nagsubo, ug ang uban kanila gigapos, ug ang uban nagdala kanila nga gihalad: unya ako nagmasakiton tungod sa dakung kahadlok, ug ako nahigmata, ug miingon,

14 Gipakita mo sa imong alagad kining mga kahibulongan sukad pa sa sinugdan, ug giisip mo ako nga takus nga imong dawaton ang akong pag-ampo:
15 Ipakita kanako karon ang kahulogan niini nga damgo.
16 Kay ingon nga Ako nanamkon sa akong salabutan, alaot ngadto kanila nga mahibilin niadto nga mga adlaw ug labaw pa kaalaot ngadto kanila nga wala mabiyai!
17 Kay sila nga wala nanghibilin diha sa kasubo.
18 Karon nasabtan ko ang mga butang nga gitagana sa ulahing mga adlaw, nga mahitabo kanila, ug niadtong mga nahibilin.
19 Busa sila miabut ngadto sa dako nga kakuyaw ug daghan nga mga panginahanglan, sama sa gipahayag niini nga mga damgo.
20 Apan labi pang masayon alang kaniya nga anaa sa katalagman ang pag-abut niining mga butanga, kay sa pag-agi ingon sa usa ka panganod gikan sa kalibutan, ug dili makakita sa mga butang nga mahitabo sa katapusan nga mga adlaw. Ug siya mitubag kanako, ug miingon:
21 Ang kahulogan sa panan-awon igapakita ko kanimo, ug ablihan ko kanimo ang butang nga imong gipangayo.
22 Sanglit ikaw nagsulti mahitungod kanila nga nanghibilin, kini mao ang hubad:
23 Siya nga molahutay sa katalagman niadtong panahona nagtipig sa iyang kaugalingon: sila nga nangahulog sa katalagman mao ang mga may mga buhat, ug pagtoo ngadto sa Makagagahum.
24 Busa hibaloi kini, nga ang mga nanghibilin labi pang bulahan kay sa mga nangamatay.
25 Kini mao ang kahulogan sa panan-awon: Samtang nakakita ka ug usa ka tawo nga mitungas gikan sa taliwala sa dagat:
26 Kini mao siya nga gibantayan sa Dios nga Labing Halangdon ug usa ka dakung panahon, nga pinaagi sa iyang kaugalingon magaluwas sa iyang binuhat: ug siya magasugo kanila nga nanghibilin.
27 Ug sanglit imong nakita, nga gikan sa iyang baba migula ang ingon sa huyop sa hangin, ug kalayo, ug bagyo;
28 Ug nga siya wala maghupot ni espada, ni bisan unsa nga galamiton sa gubat, apan nga ang pagdagsang kaniya milaglag sa tibuok pundok sa mga katawhan nga mianhi aron sa pagbuntog kaniya; mao ni ang interpretasyon:
29 Ania karon, ang mga adlaw moabut na, nga ang Hataas Uyamut magasugod sa pagluwas kanila nga anaa sa ibabaw sa yuta.
30 Ug siya modangat sa katingala sa mga nanagpuyo sa yuta.
31 Ug ang usa makig-away batok sa lain, usa ka siyudad batok sa lain, usa ka dapit batok sa lain, usa ka katawhan batok sa lain, ug usa ka gingharian batok sa lain.
32 Ug ang panahon moabut nga kini nga mga butang mahitabo, ug ang mga timailhan mahitabo nga Ako mipakita kanimo kaniadto, ug unya ang akong Anak igapahayag, kinsa imong nakita ingon nga usa ka tawo nga mikayab.
33 Ug sa diha nga ang tanan nga mga katawhan makadungog sa iyang tingog, ang matag tawo sa ilang kaugalingon nga yuta mobiya sa gubat nga sila adunay usa batok sa usa.
34 Ug usa ka dili maihap nga panon ang pagatigumon, ingon sa imong nakita kanila, nga andam sa pag-anhi, ug sa pagbuntog kaniya pinaagi sa pagpakig-away.
35 Apan siya mobarog sa tumoy sa bukid sa Sion.
36 Ug ang Sion moabut, ug igapakita sa tanan nga mga tawo, nga giandam ug natukod, sama sa imong nakita ang bungtod nga kinulit nga walay mga kamot.
37 Ug kini nga akong Anak mobadlong sa dautan nga mga buhat niadto nga mga nasud, diin tungod sa ilang dautan nga kinabuhi nahulog ngadto sa unos;
38 Ug igabutang sa atubangan nila ang ilang dautan nga mga hunahuna, ug ang mga pagsakit diin sila magsugod sa pagsakit, nga sama sa usa ka siga: ug siya molaglag kanila nga walay paghago pinaagi sa balaod nga sama kanako.
39 Ug sanglit imong nakita nga siya nagtigum ug lain nga malinawon nga panon ngadto kaniya;
40 Kadto mao ang napulo ka mga tribo, nga nadala nga mga binilanggo gikan sa ilang kaugalingon nga yuta sa panahon ni Osea nga hari, kinsa si Salmanasar nga hari sa Asiria midala nga bihag, ug siya midala kanila ibabaw sa mga tubig, ug sa ingon sila miabut ngadto sa lain nga yuta. .
41 Apan sila nagsabut niini sa ilang kaugalingon, nga ilang biyaan ang panon sa mga pagano, ug moadto sa laing yuta, diin wala gayuy tawo nga nagpuyo,
42 Aron didto makabantay sila sa ilang kabalaoran, nga wala gayud nila tumana sa ilang kaugalingong yuta.
43 Ug sila misulod sa Eufrates pinaagi sa mga sigpit nga dapit sa suba.
44 Kay ang Labing Halangdon nagpakita ug mga ilhanan alang kanila, ug nagpahunong sa lunop, hangtud nga sila nakatabok.
45 Kay pinaagi niadtong yutaa may usa ka dakung dalan nga pag-adtoan, nga mao, sa usa ka tuig ug tunga: ug ang mao nga rehiyon gitawag ug Arsaret.
46 Unya sila mipuyo didto hangtud sa ulahing panahon; ug karon sa diha nga sila magsugod sa pag-abut,
47 Ang Hataas Uyamut magapugong pag-usab sa mga tuburan sa suba, aron sila makaagi: busa nakita mo ang panon sa katawohan uban ang pakigdait.
48 Apan kadto nga nahibilin sa imong katawhan mao sila nga hikaplagan sulod sa akong mga utlanan.
49 Karon sa diha nga siya molaglag sa pundok sa mga nasud nga nagkatigum, siya mopanalipod sa iyang mga katawhan nga nahibilin.
50 Ug unya siya mopakita kanila ug dagkung mga katingalahan.
51 Unya miingon ako, Oh Ginoo nga nagamando, ipakita kanako kini: Ngano nga nakita ko ang tawo nga mitungas gikan sa taliwala sa dagat?
52 Ug siya miingon ngari kanako, Ingon nga ikaw dili makapangita ni makahibalo sa mga butang nga anaa sa kahiladman sa dagat: sa ingon niana walay tawo sa yuta nga makakita sa akong Anak, o kanila nga anaa uban kaniya, kondili sa panahon sa adlaw. .
53 Kini mao ang kahulogan sa damgo nga imong nakita, ug tungod niini ikaw lamang ania dinhi nga gihayagan.
54 Kay ikaw mibiya sa imong kaugalingon nga paagi, ug migamit sa imong kakugi ngadto sa akong balaod, ug nangita niini.
55 Ang imong kinabuhi imong gimando sa kaalam, Ug imong gitawag ang salabutan nga imong inahan.
56 Ug busa gipakita ko kanimo ang mga bahandi sa Labing Halangdon;
57 Unya miadto ako sa kapatagan, nga naghatag ug pagdayeg ug pagpasalamat sa hilabihan ngadto sa Hataas Uyamut tungod sa iyang mga katingalahan nga iyang gibuhat sa tukma nga panahon;
58 Ug tungod kay siya nagmando sa mao gihapon, ug sa mga butang nga mahulog sa ilang mga panahon: ug didto milingkod ako sa tulo ka adlaw.

KAPITULO 14

1 Ug nahitabo nga sa ikatolo ka adlaw, milingkod ako sa ilalum sa usa ka kahoy nga encina, ug, ania karon, may miabut nga usa ka tingog gikan sa usa ka sapinit atbang kanako, ug miingon: Esdras, Esdras.
2 Ug ako miingon, Ania ako, Ginoo Ug ako mitindog sa akong mga tiil.
3 Unya siya miingon kanako, Diha sa sapinit ako mipadayag sa akong kaugalingon ngadto kang Moises, ug nakigsulti kaniya, sa diha nga ang akong katawohan nag-alagad sa Egipto:
4 Kag ginpadala ko sia kag gintuytuyan ang akon katawohan gikan sa Egipto, kag gindala ko sia sa bukid nga sa diin ginhuptan ko sia sa akon sing malawig nga panahon,

5 Ug misulti kaniya sa daghang mga katingalahang butang, ug nagpakita kaniya sa mga tinago sa mga panahon, ug sa katapusan; ug nagsugo kaniya, nga nagaingon,
6 Kining mga pulonga igapahayag mo, ug kini imong tagoan.
7 Ug karon ako moingon nganha kanimo,
8 Nga ibutang mo sa imong kasingkasing ang mga ilhanan nga akong gipakita, ug ang mga damgo nga imong nakita, ug ang mga paghubad nga imong nadungog:
9 Kay ikaw pagakuhaon gikan sa tanan, ug gikan karon ikaw magpabilin uban sa akong Anak, ug uban sa mga sama kanimo, hangtud nga ang mga panahon matapos.
10 Kay ang kalibutan nawad-an sa iyang pagkabatan-on, ug ang mga panahon nagsugod sa pagkatigulang.
11 Kay ang kalibutan nabahin sa napulog-duha ka bahin, ug ang napulo ka bahin niini nawala na, ug ang katunga sa ikanapulo nga bahin:
12 Kag may nabilin pa nga sa tapos sang katunga sang ikanapulo nga bahin.
13 Busa karon ipahimutang ang imong balay, ug badlonga ang imong katawhan, lipaya sila nga anaa sa kalisdanan, ug karon biyai ang pagkadunot,
14 Biyai gikan kanimo ang mortal nga mga hunahuna, isalikway ang mga palas-anon sa tawo, isalikway karon ang mahuyang nga kinaiya,
15 Ug isalikway ang mga hunahuna nga labing bug-at kanimo, ug pagdali sa pagkalagiw gikan niining mga panahona.
16 Kay ang labi pang daku nga kadautan kay niadtong imong nakita nga mahitabo mahitabo unya.
17 Kay tan-awa unsa ka dako ang kalibutan nga mahimong mahuyang sa tibuok edad, mao nga ang mga kadautan modaghan diha kanila nga nagpuyo niini.
18 Kay ang panahon mikalagiw sa halayo, ug ang pag-abang haduol na: kay karon nagadali ang pag-abut sa panan-awon, nga imong nakita.
19 Unya mitubag ako sa imong atubangan, ug miingon,
20 Ania karon, Ginoo, ako moadto, ingon sa imong gisugo kanako, ug pagabadlongon ang katawohan nga ania karon: apan sila nga matawo sa ulahi, kinsa ang magatambag kanila? busa ang kalibutan gibutang sa kangitngit, ug sila nga nagpuyo niini walay kahayag.
21 Kay ang imong balaod nasunog, busa walay tawo nga nasayud sa mga butang nga nabuhat kanimo, o sa buhat nga magsugod.
22 Apan kon ako nakakaplag ug grasya sa imong atubangan, ipadala ang Espiritu Santo ngari kanako, ug ako mosulat sa tanan nga nahimo sa kalibutan sukad sa sinugdanan, diin nahisulat diha sa imong balaod, aron ang mga tawo makakita sa imong dalan, ug nga sila nga mabuhi sa ulahing mga adlaw mahimong mabuhi.
23 Ug siya mitubag kanako, nga nagaingon: Lakaw, tiguma ang katawohan, ug ingna sila, nga sila dili mangita kanimo sulod sa kap-atan ka adlaw.
24 Apan tan-awa, mag-andam ka ug daghang mga kahoy nga boksidor, ug dad-a uban kanimo si Sarea, si Dabria, si Selemia, si Ecanus, ug si Asiel, kining lima nga andam sa pagsulat sa matulin;
25 Ug umari ka dinhi, ug Ako magdagkot og usa ka kandila sa panabut diha sa imong kasingkasing, nga dili mapalong, hangtud nga ang mga butang matuman diin ikaw magsugod sa pagsulat.
26 Ug sa diha nga ikaw mabuhat na, ang pipila ka mga butang imong imantala, ug ang uban nga mga butang imong ipadayag sa tago ngadto sa mga manggialamon: ugma niining taknaa ikaw magsugod sa pagsulat.
27 Unya miadto ako, ingon sa iyang gisugo, ug gitigum ang tanang mga tawo, ug miingon,
28 Pamatii ining mga pulong, O Israel.
29 Ang among mga amahan sa sinugdan mga dumuloong sa Egipto, diin sila giluwas:
30 Ug nakadawat sa balaod sa kinabuhi, diin sila wala motuman, diin kamo usab nakalapas sunod kanila.
31 Unya ang yuta, bisan ang yuta sa Sion, nabahin sa taliwala ninyo pinaagi sa pagpapalad: apan ang inyong mga amahan, ug kamo sa inyong kaugalingon, nanagbuhat sa pagkadili-matarung, ug wala magbantay sa mga dalan nga gisugo kaninyo sa Hataas Uyamut.
32 Ug tungod kay siya usa ka matarung nga maghuhukom, iyang gikuha gikan kanimo sa tukma nga panahon ang butang nga iyang gihatag kanimo.
33 Ug karon ania kamo dinhi, ug ang inyong mga kaigsoonan taliwala kaninyo.
34 Busa kon mao nga kamo mobuntog sa inyong kaugalingon nga panabut, ug mousab sa inyong mga kasingkasing, kamo pagatipigan nga buhi ug human sa kamatayon kamo makaangkon og kalooy.
35 Kay human sa kamatayon moabut ang paghukom, sa diha nga kita mabuhi pag-usab: ug unya ang mga ngalan sa mga matarung igapadayag, ug ang mga buhat sa mga dili diosnon igapadayag.
36 Busa walay bisan kinsa nga moduol kanako karon, ni mangita kanako niining kap-atan ka adlaw.
37 Busa gikuha ko ang lima ka tawo, ingon sa iyang gisugo kanako, ug nangadto kami sa kapatagan, ug mipabilin kami didto.
38 Ug sa sunod nga adlaw, tan-awa, usa ka tingog mitawag kanako, nga nagaingon: Esdras, bukha ang imong baba, ug imna nga akong ipainum kanimo.
39 Unya gibuka ko ang akong baba, ug, ania karon, iyang gitunol kanako ang usa ka copa nga puno, nga puno ingon sa tubig, apan ang kolor niini sama sa kalayo.
40 Ug ako mikuha niini, ug miinum: ug sa diha nga ako nakainum niini, ang akong kasingkasing mipahayag ug salabutan, ug ang kaalam mitubo sa akong dughan, kay ang akong espiritu nagpalig-on sa akong panumduman:
41 Ug ang akong baba nabuka, ug wala na magtak-um.
42 Ang Hataas Uyamut mihatag ug salabutan ngadto sa lima ka tawo, ug sila misulat sa kahibulongang mga panan-awon sa kagabhion nga gisugilon, nga wala nila hibaloi: ug sila nanglingkod sulod sa kap-atan ka adlaw, ug sila nagsulat sa adlaw, ug sa gabii sila mikaon ug tinapay.
43 Kon bahin kanako. Ako misulti sa adlaw, ug ako wala magpugong sa akong dila sa gabii.
44 Sa kap-atan ka adlaw nagsulat sila ug duha ka gatus ug upat ka basahon.
45 Ug nahitabo nga sa pagkatapus sa kap-atan ka adlaw, ang Hataas Uyamut misulti, nga nagaingon, Ang nahauna nga imong gisulat imantala sa dayag, aron ang mga takus ug dili takus makabasa niini;
46 Apan tipigi ang kapitoan nga ulahi, aron sila matugyan mo lamang ngadto sa mga maalamon sa taliwala sa katawhan:
47 Kay diha kanila anaa ang tuburan sa salabutan, ang tuburan sa kaalam, ug ang sapa sa kahibalo.
48 Ug gibuhat ko kini.

KAPITULO 15

1 Tan-awa, isulti mo sa mga dunggan sa akong mga katawhan ang mga pulong sa panagna, diin Ako mobutang sa imong ba-ba, miingon ang Ginoo:
2 Ug himoa sila nga isulat sa papel: kay sila matinumanon ug maminatud-on.
3 Ayaw kahadlok sa mga lalang batok kanimo, ayaw itugot nga ang ilang pagkamasupilon magasamok kanimo, nga nagasulti batok kanimo.
4 Kay ang tanan nga dili matinumanon mamatay sa ilang pagkadili matinumanon.
5 Tan-awa, miingon ang Ginoo, Ako magdala og mga hampak sa kalibutan; ang espada, gutom, kamatayon, ug kalaglagan.
6 Kay ang pagkadautan nakapahugaw pag-ayo sa tibuok yuta, ug ang ilang makadaot nga mga buhat natuman.
7 Busa nag-ingon ang Ginoo,

8 Dili na ako mopugong sa akong dila mahitungod sa ilang pagkadautan, nga ilang gibuhat sa mapasipalahon, ni tugotan ko sila niadtong mga butanga, diin sila nanagbuhat sa dautan sa ilang kaugalingon: tan-awa, ang dugo nga walay sala ug matarung nagatu-aw kanako, ug ang mga kalag sa mga tawo. reklamo lang permi.
9 Ug busa, miingon ang Ginoo, Ako sa pagkatinuod manimalos kanila, ug modawat ngari kanako sa tanan nga walay sala nga dugo gikan sa taliwala nila.
10 Ania karon, ang akong katawohan ginadala ingon sa usa ka panon ngadto sa ihawan: Ako dili motugot kanila karon nga mopuyo sa yuta sa Egipto:
11 Apan dad-on ko sila uban ang kamot nga kusgan ug bukton nga tinuy-od, ug hampakon ko ang Egipto pinaagi sa mga hampak, ingon sa una, ug laglagon ko ang tibook nga yuta niini.
12 Ang Ehipto magbangotan, ug ang patukoranan niini pagahampakon sa hampak ug silot nga dad-on sa Diyos niini.
13 Sila nga nag-uma sa yuta managbangotan: kay ang ilang mga binhi mahurot tungod sa pag-ulan ug ulan-nga-yelo, ug uban sa makahahadlok nga grupo sa mga bitoon.
14 Alaut ang kalibutan ug sila nga nanagpuyo niini!
15 Kay ang espada ug ang ilang kalaglagan nagkaduol na, ug ang usa ka katawhan mobarog ug makig-away batok t lain, ug mga espada sa ilang mga kamot.
16 Kay adunay kagubot taliwala sa mga tawo, ug mosulong sa usag usa; sila dili magtagad sa ilang mga hari ni sa ilang mga principe, ug ang dalan sa ilang mga buhat mobarug sa ilang gahum.
17 Ang usa ka tawo matinguhaon sa pag-adto sa usa ka lungsod, ug dili mahimo.
18 Kay tungod sa ilang garbo ang mga siyudad mangagubot, ang mga balay mangagun-ob, ug ang mga tawo mangahadlok.
19 Ang usa ka tawo dili malooy sa iyang isigkatawo, kondili magalaglag sa ilang mga balay pinaagi sa espada, ug magaagaw sa ilang mga butang, tungod sa kakulang sa tinapay, ug tungod sa dakung kagul-anan.
20 Tan-awa, miingon ang Dios, Ako motawag sa tanan nga mga hari sa yuta sa pagtahud kanako, nga gikan sa silangan sa adlaw, gikan sa habagatan, gikan sa silangan, ug sa Libanus; sa pagbalos sa ilang kaugalingon batok sa usa ug usa, ug pagbalus sa mga butang nga ilang nabuhat kanila.
21 Ingon sa ilang gibuhat pa niining adlawa sa akong mga pinili, mao usab ang akong buhaton, ug magabalus sa ilang sabakan. Mao kini ang giingon sa Ginoong Dios;
22 Ang akong tuong kamot dili mopagawas sa mga makasasala, ug ang akong espada dili mohunong ibabaw kanila nga nag-ula ug dugo nga inocente sa yuta.
23 Ang kalayo migula gikan sa iyang kapungot, ug nag-ut-ut sa mga patukoranan sa yuta, ug sa mga makasasala, sama sa uhot nga nasunog.
24 Alaut kanila nga nakasala, ug wala magtuman sa akong mga sugo! nag-ingon ang Ginoo.
25 Ako dili mopagawas kanila: lakaw kamo, mga anak, gikan sa gahum, ayaw paghugawi ang akong santuaryo.
26 Kay ang Ginoo nakaila sa tanan nga nakasala batok kaniya, ug busa siya mitugyan kanila ngadto sa kamatayon ug sa kalaglagan.
27 Kay karon miabut na ang mga hampak sa tibook nga yuta, ug kamo magapabilin diha kanila: kay ang Dios dili magaluwas kaninyo, tungod kay kamo nakasala batok kaniya.
28 Tan-awa ang usa ka makalilisang nga panan-awon, ug ang dagway niini gikan sa sidlakan:
29 Diin ang mga nasud sa mga dragon sa Arabia manggula uban ang daghang mga karwahe, ug ang panon kanila pagadad-on sama sa hangin sa ibabaw sa yuta, aron silang tanan nga makadungog kanila mahadlok ug mangurog.
30 Ingon man usab ang mga Carmanians nga nagsingkal sa kasuko manggula ingon sa mga baboy nga ihalas sa kakahoyan, ug uban ang dakung gahum sila mangabut, ug makiggubat kanila, ug magalaglag sa usa ka bahin sa yuta sa mga Asiriahanon.
31 Ug unya ang mga dragon adunay labaw nga kamot, nga mahinumdom sa ilang kinaiya; ug kon sila motalikod sa ilang mga kaugalingon, magsabutsabut uban sa dako nga gahum sa paglutos kanila,
32 Unya kini sila pagasamokon sa dugo, ug managhilum tungod sa ilang gahum, ug mangalagiw.
33 Ug gikan sa yuta sa mga Asiria ang mga kaaway molikos kanila, ug magaut-ut sa uban kanila, ug sa ilang panon adunay kahadlok ug kalisang, ug panag-away taliwala sa ilang mga hari.
34 Tan-awa ang mga panganod gikan sa sidlakan ug gikan sa amihanan ngadto sa habagatan, ug kini makalilisang pag-ayo nga tan-awon, puno sa kaligutgut ug bagyo.
35 Sila maghampak sa usag usa, ug sila mopukan sa usa ka dako nga pundok sa mga bitoon diha sa yuta, gani sa ilang kaugalingon nga bitoon; ug ang dugo mahimong gikan sa espada hangtod sa tiyan,
36 Ug ang kinalibang sa mga tawo ngadto sa tagoanan sa camello.
37 Ug moabut ang dakung kahadlok ug pagkurog sa ibabaw sa yuta: ug sila nga makakita sa kaligutgut mangahadlok, ug ang pagkurog moabut kanila.
38 Ug unya adunay moabut nga dagkong mga unos gikan sa habagatan, ug gikan sa amihanan, ug lain nga bahin gikan sa kasadpan.
39 Ug ang makusog nga hangin mohuros gikan sa sidlakan, ug moabli niini; ug ang panganod nga iyang gipataas sa kaligutgut, ug ang bitoon nga gikutaw aron sa paghadlok sa silangan ug kasadpan nga hangin, pagalaglagon.
40 Ang dako ug gamhanan nga mga panganod ipataas nga puno sa kaligutgut, ug ang bitoon, aron sila makapahadlok sa tibook nga yuta, ug kanila nga nanagpuyo niini; ug igabubo nila sa ibabaw sa matag hataas ug halangdon nga dapit ang usa ka makalilisang nga bitoon,
41 Kalayo, ug ulan-nga-yelo, ug nagalupad nga mga espada, ug daghang mga tubig, aron ang tanang kaumahan mapuno, ug ang tanang mga suba, sa kadagaya sa dagkung mga tubig.
42 Ug ilang gun-obon ang mga ciudad ug mga kuta, ang kabukiran ug mga bungtod, ang mga kahoy sa kakahoyan, ug ang balili sa kabalilihan, ug ang ilang mga trigo.
43 Ug sila mangadto sa Babilonia, ug magapahadlok kaniya.
44 Sila moadto kaniya, ug magalikos kaniya, ang bitoon ug ang tanang kaligutgut ilang igabubo sa ibabaw niya: unya ang abug ug aso mosaka ngadto sa langit, ug silang tanan nga anaa sa iyang palibut managbakho kaniya.
45 Ug sila nga nagpabilin sa ilalum niya magaalagad kanila nga nagbutang kaniya sa kahadlok.
46 Ug ikaw, Asia, nga umalambit sa paglaum sa Babilonia, ug mao ang himaya sa iyang pagkatawo:
47 Alaut ikaw, ikaw alaut, tungod kay ikaw naghimo sa imong kaugalingon nga sama kaniya; ug imong gidayandayanan ang imong mga anak nga babaye sa pagpakighilawas, aron sila makapahimuot ug mahimaya diha sa imong mga hinigugma, nga sa kanunay nagtinguha sa pagpakighilawas uban kanimo.
48 Ikaw misunod kaniya nga gidumtan sa tanan niyang mga buhat ug mga buhat: busa nag-ingon ang Dios,
49 Padad-an ko ikaw ug mga hampak; pagkabalo, kakabus, kagutom, espada, ug kamatay, aron sa paglaglag sa imong mga balay uban sa kalaglagan ug kamatayon.
50 Ug ang himaya sa imong Gahum mamala ingon sa usa ka bulak, ang kainit motungha nga ipadala sa ibabaw nimo.
51 Ikaw maluya ingon sa usa ka kabus nga babaye nga adunay mga labud, ug ingon sa usa nga gicastigo sa mga samad, aron ang kusgan ug ang mga mahigugmaon dili na makadawat. ikaw ra.
52 Mopadayon ba ako uban ang pangabugho batok kanimo, nag-ingon ang Ginoo,

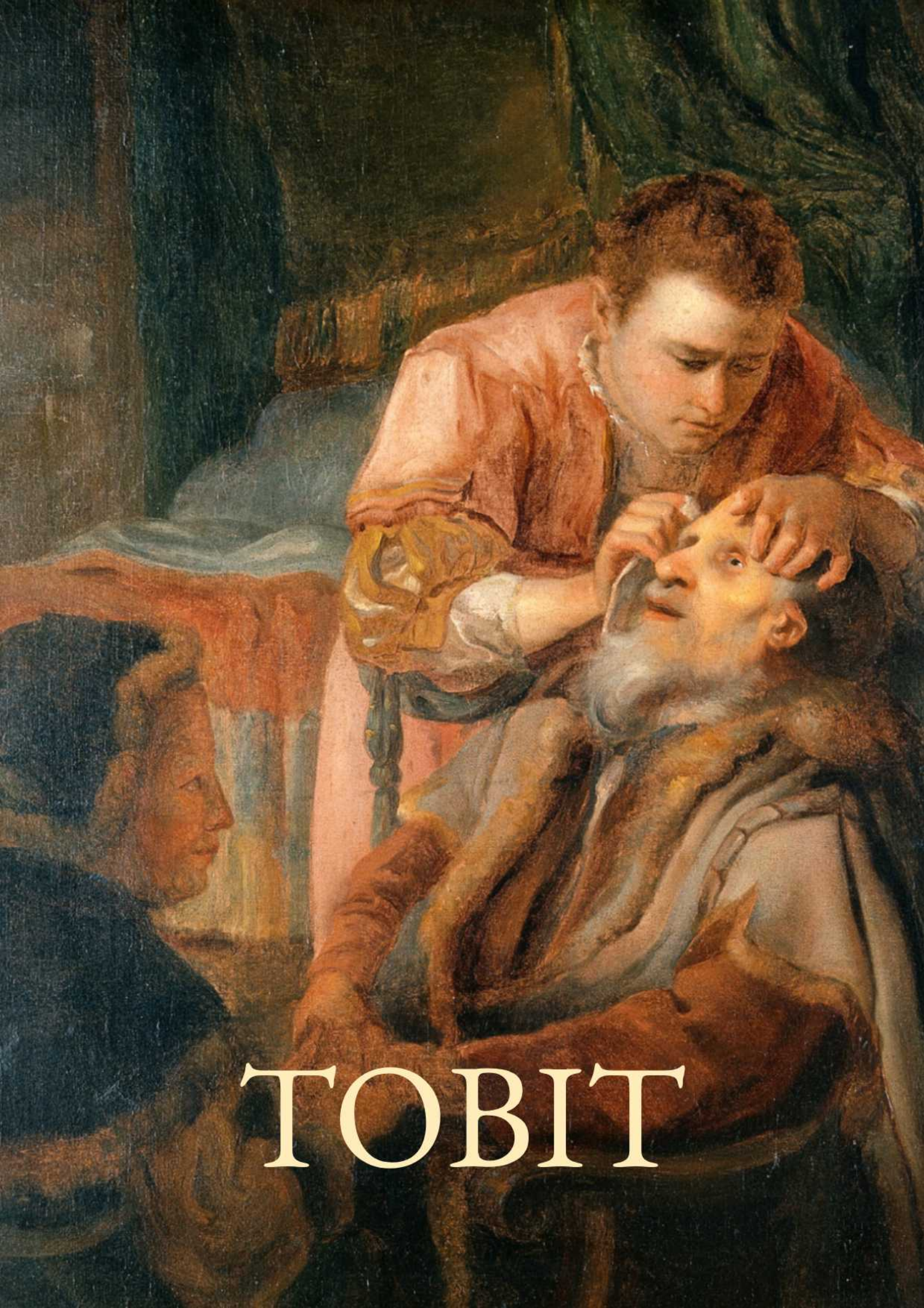
53 Kon wala mo patya kanunay ang akong mga pinili, nga gipataas mo ang hampak sa imong mga kamot, ug nag-ingon sa ibabaw sa ilang mga minatay, sa diha nga ikaw nahubog,
54 Ipahayag ang katahum sa imong nawong?
55 Ang ganti sa imong pagpakighilawas maanaa sa imong dughan, busa ikaw makadawat og balus.
56 Sama sa imong gibuhat ngadto sa akong mga pinili, miingon ang Ginoo, mao usab ang buhaton sa Dios nganha kanimo, ug motugyan kanimo ngadto sa kadautan.
57 Ang imong mga anak mangamatay sa gutom, ug ikaw mangapukan pinaagi sa espada: ang imong mga ciudad mangagun-ob, ug ang tanan kanimo mangahanaw pinaagi sa espada sa kapatagan.
58 Sila nga atua sa kabukiran mangamatay sa gutom, ug mokaon sa ilang kaugalingong unod, ug moinum sa ilang kaugalingong dugo, tungod sa hilabihan nga kagutom sa tinapay, ug sa kauhaw sa tubig.
59 Ikaw nga dili malipayon moanhi sa dagat, ug makadawat pag-usab ug mga hampak.
60 Ug sa pag-agi sila modasmag sa walay pulos nga ciudad, ug molaglag sa pipila ka bahin sa imong yuta, ug mout-ut sa bahin sa imong himaya, ug mobalik ngadto sa Babilonia nga gilaglag.
61 Ug ikaw isalibay nila ingon sa tuod sa balili, ug sila alang kanimo mahimo nga sama sa kalayo;
62 Ug pagaut-uton ka, ug ang imong mga ciudad, ang imong yuta, ug ang imong mga kabukiran; ang tanan mong kakahoyan ug ang imong mabungaon nga mga kahoy pagasunogon nila sa kalayo.
63 Ang imong mga anak ilang pagadad-on nga binihag, ug, tan-awa, kong unsa ang anaa kanimo, ilang lumpagon kini, ug pagagub-on ang katahum sa imong nawong.

KAPITULO 16

1 Alaut ikaw, Babilonia, ug Asia! alaut kanimo, Egipto ug Siria!
2 Baksi ang inyong mga kaugalingon sa mga panapton nga sako ug buhok, pagminatay sa inyong mga anak, ug pagsubo; kay ang imong kalaglagan haduol na.
3 Usa ka espada gipadala nganha kanimo, ug kinsay makapugong niini?
4 Ang kalayo gipadala sa taliwala ninyo, ug kinsay makapalong niini?
5 Ang mga hampak gipadala nganha kanimo, ug unsa siya nga makapahawa kanila?
6 May tawo bala nga makaabog sang gutom nga leon sa kagulangan? kun aduna bay makapalong sa kalayo diha sa tuod sa dagami, sa diha nga kini misugod na sa pagsunog?
7 Mahimo bang ibalik sa usa ang udyong nga gipana sa kusgan nga magpapana?
8 Ang gamhanang Ginoo nagpadala sa mga hampak ug kinsa ba siya nga makaabog kanila?
9 Ang kalayo mogula gikan sa iyang kasuko, ug kinsa siya nga makapalong niini?
10 Siya magpakilat, ug kinsay dili mahadlok? siya magpadalugdog, ug kinsa ang dili mahadlok?
11 Ang Ginoo mohulga, ug kinsa ang dili bug-os nga mapulbos sa iyang atubangan?
12 Ang yuta nauyog, ug ang mga patukoranan niini; ang dagat mituyhakaw uban ang mga balud gikan sa kahiladman, ug ang mga balud niini mikurog, ug ang mga isda usab niini, sa atubangan sa Ginoo, ug sa atubangan sa himaya sa iyang gahum.
13 Kay kusgan ang iyang toong kamot nga nagbusog sa pana, Ang iyang mga udyong nga iyang gipana mga mahait, ug dili masipyat, sa diha nga sila mosugod na sa pagpana ngadto sa kinatumyan sa kalibutan.
14 Yari karon, ang mga kalalat-an ginapadala, kag indi na magabalik, tubtub nga mag-abut sila sa duta.
15 Ang kalayo mosilaub, ug dili mapalong, hangtud nga masunog ang patukoranan sa yuta.
16 Sama sa usa ka udyong nga gipana sa usa ka kusgan nga magpapana nga dili mosibog: mao man usab ang mga hampak nga ipadala sa yuta dili na mobalik pag-usab.
17 Alaut ako! alaut ako! kinsa man ang magaluwas kanako niadtong mga adlawa?
18 Ang sinugdanan sa mga kasub-anan ug dagkong mga pagbangotan; ang sinugdanan sa gutom ug dakong kamatayon; ang sinugdanan sa mga gubat, ug ang mga gahum mobarug sa kahadlok; ang sinugdanan sa kadautan! unsa ang akong buhaton sa diha nga kini nga mga kadautan moabut?
19 Tan-awa, ang gutom ug kamatay, kagul-anan ug kaguol, gipadala ingon nga mga hampak alang sa kausaban.
20 Apan alang niining tanan nga mga butang sila dili motalikod sa ilang pagkadautan, ni mahinumdom kanunay sa mga hampak.
21 Tan-awa, ang mga pagkaon mahimo nga barato kaayo sa yuta, nga sila maghunahuna sa ilang mga kaugalingon nga anaa sa maayo nga kahimtang, ug bisan pa niana ang mga kadautan motubo sa yuta, espada, gutom, ug dako nga kalibug.
22 Kay daghan kanila nga nagpuyo sa yuta mamatay sa gutom; ug ang usa, nga nakaikyas sa kagutom, laglagon sa espada.
23 Ug ang mga minatay igasalibay ingon sa kinalibang, ug walay tawo nga magalipay kanila: kay ang yuta pagalaglagon, ug ang mga ciudad pagagun-obon.
24 Walay tawo nga mahibilin sa pag-uma sa yuta, ug sa pagpugas niini
25 Ang mga kahoy mamunga, ug kinsay maghipos kanila?
26 Ang mga ubas mahinog, ug kinsa ang magagiuk kanila? kay ang tanang mga dapit mahimong biniyaan sa mga tawo.
27 Sa pagkaagi nga ang usa ka tawo magatinguha sa pagtan-aw sa lain, ug sa pagpatalinghug sa iyang tingog.
28 Kay sa usa ka ciudad adunay napulo nga mahibilin, ug duha sa uma, nga manago sa ilang kaugalingon diha sa mabaga nga kakahoyan, ug diha sa mga liki sa mga pangpang.
29 Sama sa usa ka prutasan sa mga Olibo diha sa matag kahoy adunay nahibilin nga tulo o upat ka olibo;
30 O sama sa usa ka parasan nga gitigom, adunay nahibilin nga pipila ka pungpong kanila nga makugihong nangita sa parasan:
31 Ingon man usab niadtong mga adlawa may mabilin nga totolo kun upat kanila nga magasusi sa ilang mga balay pinaagi sa espada.
32 Ug ang yuta mahimo nga awa-aw, ug ang mga umahan niini motigulang, ug ang iyang mga dalan ug ang tanan niyang mga alagianan motubo nga puno sa mga tunok, tungod kay walay tawo nga moagi niini.
33 Ang mga ulay magbangotan, nga walay mga pamanhonon; ang mga babaye managsubo, nga walay mga bana; ilang ang mga anak nga babaye managbakho, nga walay mga magtatabang.
34 Sa mga gubat ang ilang mga pamanhonon pagalaglagon, ug ang ilang mga bana mangamatay sa gutom.
35 Patalinghugi karon kining mga butanga ug sabta kini, kamong mga alagad sa Ginoo.
36 Tan-awa, ang pulong sa Ginoo, dawata kini: ayaw pagtoo sa mga dios nga gipamulong sa Ginoo.
37 Yari karon, ang mga kalalat-an nagapalapit, kag wala nagadugay.
38 Sama sa usa ka babaye nga mabdos sa ikasiyam ka bulan manganak sa iyang anak nga lalaki, uban sa duha o tulo ka oras sa iyang pagkahimugso, ang mga kasakit naglibot sa iyang tagoangkan, nga mga kasakit, sa dihang ang bata manganak, sila wala maglangan bisan usa ka gutlo:
39 Bisan pa niana ang mga hampak dili maglangan sa pag-abut sa yuta, ug ang kalibutan magbangotan, ug ang mga kasubo moabut niini sa matag kilid.
40 O akong katawhan, paminawa ang akong pulong: pangandam kamo alang sa inyong gubat, ug niadtong mga kadautan mahimo nga ingon sa mga dumuloong sa yuta.
41 Siya nga nagabaligya, himoa siya nga ingon sa usa nga mikalagiw: ug siya nga nagapalit, ingon sa usa nga mapildi:

42 Siya nga nagapanag-iya ug mga baligya, ingon nga siya walay kapuslanan niini;
43 Siya nga nagapugas, ingon nga siya dili magaani: mao usab siya nga nagatanum sa parrasan, ingon siya nga wala makapupo sa mga ubas:
44 Sila nga nanagpangasawa, ingon nga sila dili makabaton ug mga anak; ug sila nga dili magminyo, ingon sa mga balo.
45 Ug busa sila nga naghago naghago sa kawang:
46 Kay ang mga langyaw moani sa ilang mga bunga, ug motulis sa ilang mga kabtangan, molumpag sa ilang mga balay, ug mokuha sa ilang mga anak nga bihag, kay diha sa pagkabihag ug sa kagutom sila makabaton og mga anak.
47 Ug sila nga nag-okupar sa ilang mga baligya pinaagi sa pagpanulis, labi pa nga ilang gidayandayanan ang ilang mga lungsod, ang ilang mga balay, ang ilang mga kabtangan, ug ang ilang kaugalingon nga mga tawo:
48 Labaw pa nga Ako masuko kanila tungod sa ilang sala, nag-ingon ang Ginoo.
49 Sama sa usa ka bigaon nga nasina sa usa ka matarung nga matinud-anon ug buotan nga babaye:
50 Busa ang pagkamatarung magdumot sa kadautan, sa diha nga siya magdayandayan sa iyang kaugalingon, ug mosumbong kaniya diha sa iyang nawong, sa diha nga siya moabut nga manalipod kaniya nga makugihon nga nangita sa matag sala dinhi sa yuta.
51 Ug busa dili kamo mahisama niini, ni sa mga buhat niini.
52 Kay sa dili madugay, ug ang kadautan pagakuhaon gikan sa yuta, ug ang pagkamatarung mohari taliwala kaninyo.
53 Ayaw itugot nga ang makasasala moingon nga siya wala makasala: kay ang Dios magasunog ug mga baga sa kalayo ibabaw sa iyang ulo, nga nagaingon sa atubangan sa Ginoong Dios ug sa iyang himaya, Ako wala makasala.
54 Tan-awa, ang Ginoo nasayud sa tanan nga mga buhat sa mga tawo, sa ilang mga paghanduraw, sa ilang mga hunahuna, ug sa ilang mga kasingkasing:
55 Nga nagsulti gawas sa pulong, Himoon ang yuta; ug kini nahimo: himoa ang langit; ug kini gibuhat.
56 Diha sa iyang pulong gibuhat ang mga bitoon, ug siya nahibalo sa ilang gidaghanon.
57 Siya nagasusi sa kahiladman, ug sa mga bahandi niana; iyang gisukod ang dagat, ug unsa ang sulod niini.
58 Iyang gitakpan ang dagat sa taliwala sa mga tubig, ug pinaagi sa iyang pulong iyang gibitay ang yuta ibabaw sa mga tubig.
59 Iyang gibuklad ang mga langit sama sa usa ka hawanan; ibabaw sa katubigan iyang gitukod kini.
60 Sa disyerto siya nagbuhat ug mga tuburan sa tubig, ug mga linaw sa ibabaw sa mga tumoy sa kabukiran, aron ang mga baha mobaha gikan sa hatag-as nga mga bato aron sa pagbisibis sa yuta.
61 Gibuhat niya ang tawo, ug gibutang niya ang iyang kasingkasing sa taliwala sa lawas, ug gihatagan siya ug gininhawa, kinabuhi, ug salabutan.
62 Oo ug ang Espiritu sa Makagagahum nga Dios, nga nagbuhat sa tanan nga mga butang, ug nagsusi sa tanan nga tinago nga mga butang sa mga tinago sa yuta,
63 Sa pagkatinuod siya nasayud sa inyong mga mugna, ug unsa ang inyong gihunahuna sa inyong mga kasingkasing, bisan sila nga nakasala, ug buot motago sa ilang mga sala.
64 Busa gisusi sa Ginoo ang tanan ninyong mga buhat, ug pakaulawan kamong tanan.
65 Ug kon ang inyong mga sala ipatungha, kamo maulawan sa atubangan sa mga tawo, ug ang inyong kaugalingon nga mga sala mao ang inyong mga magsusumbong niana nga adlaw.
66 Unsay inyong buhaton? o unsaon ninyo pagtago sa inyong mga sala atubangan sa Dios ug sa iyang mga anghel?
67 Ania karon, ang Dios sa iyang kaugalingon mao ang maghuhukom, kahadloki siya: biyai ang imong mga sala, ug hikalimti ang imong mga kasal-anan, aron dili na makig-uban kanila sa walay katapusan: sa ingon ang Dios magamando kanimo, ug magaluwas kanimo gikan sa tanang kasamok.
68 Kay, tan-awa, ang nagdilaab nga kaligutgut sa usa ka dako nga pundok sa mga tawo magadilaab ibabaw kaninyo, ug sila mokuha sa pipila kaninyo, ug pakan-on kaninyo, ingon nga tapulan, uban sa mga butang nga gihalad ngadto sa mga dios-dios.
69 Ug sila nga mouyon kanila pagapakaulawan ug sa kaulawan, ug pagatamakan.
70 Kay adunay mahitabo sa matag dapit, ug sa sunod nga mga dakbayan, usa ka dako nga pagsukol niadto nga nahadlok sa Ginoo.
71 Sila mahisama sa buang nga mga tawo, nga walay kaloy-an, apan sa gihapon magalaglag ug magalaglag niadtong nahadlok kang Jehova.
72 Kay sila mag-usik-usik ug mokuha sa ilang mga kabtangan, ug mosalikway kanila gikan sa ilang mga balay.
73 Unya sila mailhan, kinsa akong mga pinili; ug sila pagasulayan ingon sa bulawan diha sa kalayo.
74 Patalinghugi, O kamo akong mga hinigugma, miingon ang Ginoo: tan-awa, ang mga adlaw sa kasamok haduol na, apan Ako moluwas kaninyo gikan niini.
75 Ayaw kamo kahadlok ni pagduha-duha; kay ang Dios mao ang imong giya,
76 Ug ang giya kanila kinsa naghupot sa akong mga sugo ug mga lagda, nag-ingon ang Ginoong Dios: ayaw himoa nga ang inyong mga sala makapabug-at kaninyo, ug ayaw himoa nga ang inyong mga kadautan mopataas sa ilang mga kaugalingon.
77 Alaut kanila nga ginapus uban sa ilang mga sala, ug gitabonan sa ilang sala sama sa usa ka uma nga natabonan sa mga sapinit, ug ang alagianan niini natabonan sa mga tunok, aron walay tawo nga makaagi!
78 Kini gipasagdan nga wala mabisti, ug itambog ngadto sa kalayo aron ut-uton niini.

Look up details



TOBIT

KAPITULO 1

1 Ang basahon sa mga pulong ni Tobit, anak nga lalake ni Tobiel, anak nga lalake ni Ananiel, anak nga lalake ni Aduel, anak nga lalake ni Gabael, sa kaliwat ni Asael, sa banay ni Nephtali;
2 Kinsa sa panahon ni Enemessar nga hari sa mga Asiriahanon gidala nga bihag gikan sa Thisbe, diin anaa sa tuo nga kamot niana nga dakbayan, nga gitawag sa tukma nga Nephtali sa Galilea ibabaw sa Aser.
3 Ako si Tobit naglakat sa tanan nga mga adlaw sang akon kabuhi sa mga dalanon sang kamatuoran kag hustisya, kag naghimo ako sing madamo nga mga limos sa akon mga kauturan, kag sa akon pungsod, nga nag-upod sa akon sa Nineve, sa duta sang mga Asiria.
4 Ug sa diha nga ako didto sa akong kaugalingon nga yuta, sa yuta sa Israel ingon nga batan-on pa, ang tanan nga tribo ni Nephtali nga akong amahan nahulog gikan sa balay sa Jerusalem, nga gipili gikan sa tanan nga mga tribo sa Israel, nga ang tanan nga mga tribo kinahanglan nga magsakripisyo. didto, diin ang templo sa puloy-anan sa Labing Halangdon gikonsagrahan ug gitukod alang sa tanang kapanahonan.
5 Karon ang tanan nga mga tribo nga naghiusa sa pagsukol, ug ang balay sa akong amahan nga si Nephtali, naghalad ngadto sa baka nga si Baal.
6 Apan ako nga usa ra ang kanunay nga miadto sa Jerusalem sa mga fiesta, ingon nga kini giorden ngadto sa tibook nga katawohan sa Israel pinaagi sa usa ka walay katapusan nga sugo, nga adunay mga inunahang bunga ug ikanapulo nga abut, uban niadtong una nga giputol; ug sila gihatag ko diha sa halaran ngadto sa mga sacerdote nga mga anak ni Aaron.
7 Ang nahaunang ikanapulo nga bahin sang tanan nga patubas ginhatag ko sa mga anak nga lalaki ni Aaron, nga nag-alagad sa Jerusalem: ang isa pa ka ikanapulo nga bahin ginbaligya ko, kag naglakat, kag ginhinguyang ini kada tuig sa Jerusalem:
8 Ug ang ikatulo Ako mihatag ngadto kanila kang kinsa kini angay, ingon nga si Debora ang inahan sa akong amahan misugo kanako, tungod kay ako gibiyaan nga usa ka ilo sa akong amahan.
9 Dugang pa, sa dihang ako nahimong usa ka lalaki, akong gipangasawa si Ana sa akong kaugalingong kabanay, ug gikan kaniya ako nanganak kang Tobias.
10 Ug sa diha nga kami gidala nga mga bihag ngadto sa Nineve, ang tanan nakong mga kaigsoonan ug kadto nga mga sakop sa akong mga kaliwatan mikaon sa pan sa mga Hentil.
11 Apan ako nagpugong sa akong kaugalingon sa pagkaon;
12 Kay gihinumdoman ko ang Diyos sa tibuok kong kasingkasing.
13 Ug ang Hataas Uyamut naghatag kanako ug grasya ug kalooy sa atubangan ni Enemessar, sa pagkaagi nga ako mao ang iyang manlalaban.
14 Ug ako miadto sa Media, ug nagbilin sa pagsalig uban kang Gabael, ang igsoon nga lalake ni Gabrias, sa Rages, usa ka ciudad sa Media nga napulo ka talento nga salapi.
15 Karon sa diha nga si Enemessar namatay, si Sennacherib nga iyang anak nga lalake naghari ilis kaniya; kansang kahimtang nasamok, nga ako dili makaadto sa Media.
16 Ug sa panahon ni Enemessar ako mihatag og daghan nga mga limos ngadto sa akong mga kaigsoonan, ug mihatag sa akong tinapay ngadto sa gigutom,
17 Ug ang akong mga bisti ngadto sa mga hubo: ug kong nakita ko ang bisan kinsa sa akong nasud nga patay, kun nasalibay sa mga kuta sa Ninive, igalubong ko siya.
18 Ug kon ang hari nga si Sennacherib nakapatay ug bisan kinsa, sa diha nga siya miabut, ug mikalagiw gikan sa Judea, akong gilubong sila sa tago; kay sa iyang kasuko gipamatay niya ang daghan; apan ang mga lawas wala hikaplagi, sa diha nga sila gipangita sa hari.
19 Ug sa diha nga ang usa sa mga taga-Ninive miadto ug mibagulbol mahitungod kanako ngadto sa hari, nga akong gilubong sila, ug mitago sa akong kaugalingon; sa pagsabut nga ako gipangita aron sa pagpatay, ako mipahawa sa akong kaugalingon tungod sa kahadlok.
20 Unya ang tanan ko nga mga butang gikuha sa pinugos, ug walay bisan unsa nga nahabilin kanako, gawas sa akong asawa nga si Ana ug sa akong anak nga si Tobias.
21 Ug walay kalim-an ug lima ka adlaw, sa wala pa siya gipatay sa duha sa iyang mga anak nga lalaki, ug sila nangalagiw ngadto sa kabukiran sa Ararat; ug si Sarchedonus nga iyang anak nga lalaki naghari puli kaniya; Nga nagbutang sa ibabaw sa mga asoy sa iyang amahan, ug ibabaw sa tanan niyang mga bulohaton, si Achiacharo nga anak sa akong igsoon nga lalake ni Anael.
22 Ug si Achiacuro, sa nangamuyo alang kanako, mibalik ako sa Nineve. Karon si Achiacharo maoy magtitiing ug kopa, ug magbalantay sa singsing, ug piniyalan, ug magtatan-aw sa mga kwenta sa buhis: ug si Sarchedonus nagtudlo kaniya sunod kaniya: ug siya anak sa akong igsoon.

KAPITULO 2

1 Karon sa diha nga ako mipauli pag-usab, ug ang akong asawa nga si Ana gipahiuli ngari kanako, uban sa akong anak nga si Tobias, sa pista sa Pentecostes, nga mao ang balaan nga fiesta sa pito ka semana, dihay usa ka maayong panihapon nga giandam kanako, diin Milingkod ko para mangaon.
2 Ug sa diha nga ako nakakita sa kadagaya sa kalan-on, ako miingon sa akong anak nga lalake, Lakaw ug dad-a ang kabus nga tawo bisan unsa nga imong hikaplagan gikan sa atong mga igsoon, nga mahunahunaon sa Ginoo; ug, ania karon, ako magahulat kanimo.
3 Apan siya mibalik pag-usab, ug miingon, Amahan, usa sa atong nasud gituok, ug gisalibay ngadto sa tiyanggihan.
4 Unya sa wala pa ako makatilaw sa bisan unsang karne, mibangon ako, ug gidala siya sa usa ka lawak hangtod sa pagsalop sa adlaw.
5 Unya mibalik ako, ug nanghilam-os sa akong kaugalingon, ug mikaon sa akong unod sa kaguol,
6 Sa paghinumdom niadtong tagna ni Amos, ingon sa iyang giingon, Ang inyong mga fiesta mahimong pagbangotan, ug ang tanan ninyong kalipay mahimong pagminatay.
7 Busa ako mihilak: ug human sa pagsalop sa adlaw ako miadto ug naghimo ug usa ka lubnganan, ug gilubong siya.
8 Apan ang akong mga silingan nagbiaybiay kanako, ug nanag-ingon: Kining tawohana wala pa mahadlok nga pagapatyon tungod niining butanga: kinsay mikalagiw; apan, tan-awa, iyang gilubong pag-usab ang mga patay.
9 Niadtong gabhiona usab ako mibalik gikan sa paglubong, ug natulog tupad sa kuta sa akong sawang, nga nahugawan ug ang akong nawong nabuksan:
10 Ug ako wala mahibalo nga dihay mga goryon diha sa bungbong, ug ang akong mga mata nabuka pa, ang mga goryon nagpahilum sa mainit nga kinalibang sa akong mga mata, ug usa ka kaputi ang miabut sa akong mga mata: ug ako miadto sa mga mananambal, apan sila wala motabang kanako: labut pa Gialimahan ako ni Ahiacaro hangtod nga miadto ako sa Elimais.
11 Ug ang akong asawa nga si Ana mikuha sa mga buhat sa mga babaye aron buhaton.
12 Ug sa diha nga iyang gipapauli sila ngadto sa mga tag-iya, sila mibayad sa iyang suhol, ug gihatagan usab siya gawas sa usa ka nating kanding.
13 Ug sa diha na kini sa akong balay, ug misugod sa paghilak, ako miingon kaniya: Diin gikan kining bataa? dili ni kinawat? ihatag kini sa mga tag-iya; kay dili uyon sa balaod ang pagkaon sa bisan unsang butang nga gikawat.
14 Apan siya mitubag kanako, Kini gihatag alang sa usa ka gasa nga labaw pa sa suhol. Bisan pa niana ako wala motoo kaniya, apan nagsugo kaniya sa paghatag niini ngadto sa mga tag-iya: ug ako naulaw kaniya. Apan siya mitubag kanako: Hain na ang imong mga limos ug ang imong mga matarung nga buhat? tan-awa, ikaw ug ang tanan nimong mga buhat nailhan.

KAPITULO 3

1 Unya ako nga nagsubo mihilak, ug sa akong kasubo nag-ampo, nga nag-ingon,
2 O Ginoo, ikaw matarong, ug ang tanan nimong mga buhat ug ang tanan nimong mga dalan mao ang kaluoy ug kamatuoran, ug ikaw naghukom sa tinuod ug matarong hangtod sa kahangtoran.
3 Hinumdumi ako, ug tan-awa ako, ayaw ako pagsiloti tungod sa akong mga sala ug mga pagkawalay alamag, ug sa mga sala sa akong mga amahan, nga nakasala sa imong atubangan:
4 Kay sila wala managtuman sa imong mga sugo: busa gitugyan mo kami alang sa inagaw, ug ngadto sa pagkabinihag, ug ngadto sa kamatayon, ug alang sa usa ka sanglitanan sa pagkatalamayon sa tanang mga nasud diin kami nagkatibulaag.

5 Ug karon ang imong mga paghukom daghan ug matuod: buhata kanako ang sumala sa akong mga sala ug sa akong mga amahan: tungod kay kami wala magbantay sa imong mga sugo, ni maglakaw sa kamatuoran sa imong atubangan.
6 Busa karon buhata kanako sumala sa imong gihunahuna nga labing maayo, ug sugoa ang akong espiritu nga kuhaon gikan kanako, aron ako matunaw, ug mahimong yuta: kay mas maayo alang kanako nga mamatay kay sa mabuhi, tungod kay ako nakadungog ug bakak. mga pagbiaybiay, ug adunay daghang kasubo: busa sugoa nga ako karon maluwas gikan niining kagul-anan, ug moadto sa dapit nga walay katapusan: ayaw ilingiw ang imong nawong gikan kanako.
7 Ug nahitabo niadtong adlawa, nga sa Ecbatane usa ka ciudad sa Media, si Sara, ang anak nga babaye ni Raguel, gipakaulawan usab sa mga sulogoon nga babaye sa iyang amahan;
8 Kay siya naminyo sa pito ka bana, nga gipatay sa dautang espiritu nga si Asmodeus, sa wala pa sila makighilawas kaniya. Wala ka ba mahibalo, miingon sila, nga imong gituok ang imong mga bana? ikaw nakabaton na ug pito ka mga bana, ug wala ka nganli sa bisan kinsa kanila.
9 Ngano man nga gibunalan mo kami tungod kanila? kong sila nangamatay na, sunda ang imong mga dalan sunod kanila, ayaw kami pagkita kanimo bisan anak nga lalake kun anak nga babaye.
10 Sa pagkadungog niya niining mga butanga, nasubo siya pag-ayo, sa pagkaagi nga nakahunahuna siya nga magluok sa iyang kaugalingon; ug siya miingon, Ako mao ang bugtong anak nga babaye sa akong amahan, ug kon buhaton ko kini, kini mahimong usa ka kaulawan ngadto kaniya, ug dad-on ko ang iyang pagkatigulang uban ang kasubo ngadto sa lubnganan.
11 Unya siya nag-ampo sa tamboanan, ug miingon: Bulahan ikaw, Oh Ginoo nga akong Dios, ug ang imong balaan ug mahimayaon nga ngalan dalaygon ug halangdon hangtud sa kahangturan;
12 Ug karon, O Ginoo, gipaatubang ko kanimo ang akong mga mata ug ang akong nawong,
13 Ug ingna: Kuhaa ako gikan sa yuta, aron dili na ako makadungog sa pagkatalamayon.
14 Nasayod ka, Ginoo, nga putli ako sa tanang sala sa tawo,
15 Ug nga wala ko gayud paghugawi ang akong ngalan, ni ang ngalan sa akong amahan, sa yuta sa akong pagkabinihag: Ako mao ang bugtong anak nga babaye sa akong amahan, ni siya adunay bisan unsa nga anak nga mahimong iyang manununod, ni bisan kinsa nga duol nga kabanayan, ni bisan kinsa nga anak nga lalake. sa iyang buhi, kang kinsa ako magatago sa akong kaugalingon aron maasawa: ang akong pito ka mga bana nangamatay na; ug nganong mabuhi pa ako? apan kon dili kini makapahimuot kanimo nga ako mamatay, sugoa ang pipila ka pagtagad nga mabatonan kanako, ug ang kalooy kuhaon gikan kanako, aron ako dili na makadungog ug pagkatalamayon.
16 Busa ang mga pag-ampo nilang duha gipatalinghugan sa atubangan sa kahalangdon sa dakung Dios.
17 Ug si Rafael gipadala aron sa pag-ayo kanilang duruha, nga mao, sa pagwagtang sa kaputi sa mga mata ni Tobit, ug sa paghatag kang Sara nga anak ni Raguel aron maasawa ni Tobias ang anak nga lalake ni Tobit; ug sa paggapos kang Asmodeus sa dautang espiritu; tungod kay siya iya ni Tobias pinaagi sa katungod sa panulondon. Sa maong panahon nahiabut si Tobit sa balay, ug misulod sa iyang balay, ug si Sara ang anak nga babaye ni Raguel milugsong gikan sa iyang lawak sa itaas.

KAPITULO 4

1 Niadtong adlawa nahinumdum si Tobit sa salapi nga iyang gitugyan kang Gabael sa Rages sa Media,
2 Ug miingon sa iyang kaugalingon, Ako nangandoy sa kamatayon; Ngano man nga dili ko ipatawag ang akong anak nga si Tobias aron akong ipahibalo kaniya ang salapi sa dili pa ako mamatay?
3 Ug sa diha nga iyang gitawag siya, siya miingon: Anak ko, kong ako mamatay, ilubong mo ako; ug ayaw pagtamaya ang imong inahan, kondili pagtahud kaniya sa tanang mga adlaw sa imong kinabuhi, ug buhata ang makapahimuot kaniya, ug ayaw siya pagsubo.
4 Hinumdumi, anak ko, nga siya nakakita ug daghang mga katalagman alang kanimo, sa diha pa ikaw sa iyang sabakan: ug sa diha nga siya mamatay, ilubong siya tupad nako sa usa ka lubnganan.
5 Anak ko, hinumdumi ang Ginoo nga atong Dios sa tanan mong mga adlaw, ug ayaw itugot nga ang imong kabubut-on mabutang sa pagpakasala, o sa paglapas sa iyang mga sugo: buhata ang matarung sa tibuok mong kinabuhi, ug ayaw pagsunod sa mga dalan sa pagkadili-matarung.
6 Kay kong ikaw magmatinumanon, ang imong mga buhat mouswag nga mauswagon kanimo, ug sa tanan nga nanagkinabuhi nga matarung.
7 Paghatag ug limos sa imong bahandi; ug sa diha nga ikaw mohatag ug limos, ayaw itugot nga ang imong mata masina, ni ilingiw ang imong nawong gikan kang bisan kinsa nga kabus, ug ang nawong sa Dios dili mobulag kanimo.
8 Kon ikaw adunay kadagaya paghatag ug limos sumala niana: kon ikaw adunay diyutay lamang, ayaw kahadlok sa paghatag sumala nianang diyutay:
9 Kay ikaw nagatigum ug usa ka maayong bahandi alang sa imong kaugalingon alang sa adlaw sa panginahanglan.
10 Kay kana nga limos nagaluwas gikan sa kamatayon, ug wala motugot nga moabut ngadto sa kangitngit.
11 Kay ang limos maoy usa ka maayong gasa sa tanan nga naghatag niini sa atubangan sa Labing Halangdon.
12 Pagbantay sa tanan nga pagpakighilawas, anak ko, ug una sa tanan pagkuha ug usa ka asawa sa binhi sa imong mga amahan, ug ayaw pagpangasawa sa usa ka babaye nga dumuloong, nga dili sa banay sa imong amahan: kay kita mga anak sa mga manalagna, Noe, Abraham. , Isaac, ug Jacob: hinumdumi, akong anak, nga ang atong mga amahan gikan sa sinugdanan, gani nga silang tanan naminyo sa mga asawa sa ilang kaugalingon nga mga kaliwatan, ug gipanalanginan sa ilang mga anak, ug ang ilang mga binhi makapanunod sa yuta.
13 Busa karon, anak ko, higugmaa ang imong mga igsoon, ug ayaw pagtamaya diha sa imong kasingkasing ang imong mga igsoon, ang mga anak nga lalake ug mga anak nga babaye sa imong katawohan, sa dili pagkuha ug asawa gikan kanila: kay diha sa garbo mao ang kalaglagan ug daghang kasamok, ug sa kaulag mao ang pagkadunot. ug daku nga kawalad-on: kay ang kaulag mao ang inahan sa gutom.
14 Ayaw itugot nga ang suhol ni bisan kinsang tawo, nga nagbuhat alang kanimo, magpabilin uban kanimo, kondili ihatag kini kaniya gikan sa kamot: kay kon ikaw moalagad sa Dios, siya usab magabalus kanimo: pagbantay sa akong anak, sa tanan nga mga butang nga imong pagabuhaton, ug magmaalamon ka sa tanan mong paggawi.
15 Ayaw kana pagbuhata kang bisan kinsa nga imong gidumtan: ayaw pag-inum ug vino aron mahubog ka: ni paubana ang pagkahubog sa imong panaw.
16 Hatagi ang imong tinapay sa gigutom, ug ang imong mga saput kanila nga mga hubo; ug sumala sa imong kadagaya paghatag ug limos: ug ayaw itugot nga ang imong mata masina, sa diha nga ikaw magahatag ug limos.
17 Ibubo ang imong tinapay sa paglubong sa matarung, Apan ayaw paghatag ug bisan unsa sa dautan.
18 Pangayo ug tambag sa tanan nga manggialamon, Ug ayaw pagtamaya ang bisan unsang tambag nga mapuslanon.
19 Dayega ang Ginoo nga imong Dios sa kanunay, ug tinguhaa siya nga ang imong mga dalan matul-id, ug nga ang tanan nimong mga alagianan ug mga tambag mouswag: kay ang matag nasud walay tambag; apan ang Ginoo sa iyang kaugalingon mohatag sa tanan nga maayo nga mga butang, ug siya mopaubos kang kinsa nga iyang gusto, sumala sa iyang kabubut-on; busa karon, akong anak, hinumdumi ang akong mga sugo, ni itugot nga sila mawad-an sa imong hunahuna.
20 Ug karon ako mopaila niini ngadto kanila nga ako mitugyan ug napulo ka talanton ngadto kang Gabael nga anak nga lalaki ni Gabrias sa Rages sa Media.
21 Ug ayaw kahadlok, anak ko, nga kita mahimong kabus: kay ikaw adunay daghang bahandi, kong ikaw mahadlok sa Dios, ug mobiya sa tanang sala, ug magabuhat niadtong makapahimuot sa iyang mga mata.

KAPITULO 5

1 Unya mitubag si Tobias ug miingon, Amahan, buhaton ko ang tanan nga imong gisugo kanako:

2 Apan unsaon ko man sa pagdawat sa salapi, sanglit wala man ako makaila kaniya?
3 Unya iyang gihatag kaniya ang sinulat sa kamot, ug miingon ngadto kaniya, Pangita ka ug usa ka tawo nga mouban kanimo, samtang ako buhi pa, ug ako mohatag kaniya ug suhol: ug lakaw ug dawat sa salapi.
4 Busa sa diha nga siya miadto sa pagpangita sa usa ka tawo, iyang nakaplagan si Rafael nga usa ka manolonda.
5 Apan siya wala mahibalo; ug siya miingon kaniya: Makauban ka ba kanako ngadto sa Rages? ug nahibalo ka ba pag-ayo niadtong mga dapita?
6 Nga kaniya ang manolonda miingon: Ako mouban kanimo, ug ako nahibalo pag-ayo sa dalan: kay ako mipuyo uban sa atong igsoon nga si Gabael.
7 Unya si Tobias miingon kaniya: Hulata kanako, hangtud nga ikasulti ko sa akong amahan.
8 Unya siya miingon kaniya: Lakaw ug ayaw paglangan. Busa siya misulod, ug miingon sa iyang amahan: Ania karon, nakakaplag ako ug usa nga mouban kanako. Unya siya miingon: Tawga siya ngari kanako, aron ako mahibalo kong unsang banaya siya, ug kong siya kasaligan ba nga tawo sa pag-uban kanimo.
9 Busa iyang gitawag siya, ug siya misulod, ug sila nangumosta sa usag usa.
10 Unya si Tobit miingon kaniya: Igsoon, pahibaloa ako kong unsang tribo ug banay ikaw.
11 Kang kinsa siya miingon: Nagapangita ba ikaw ug usa ka banay kun usa ka banay, kun usa ka sinuholan aron sa pag-uban sa imong anak? Unya si Tobit miingon kaniya: Igsoon, buot ko nga mahibaloan ang imong kabanayan ug ngalan.
12 Unya siya miingon: Ako mao si Azarias, ang anak nga lalake ni Ananias nga daku, ug sa imong mga igsoon.
13 Unya si Tobit miingon: Ikaw maayo, igsoon; ayaw na kasuko kanako karon, tungod kay nangutana ako sa pag-ila sa imong banay ug sa imong panimalay; kay ikaw akong igsoon, sa usa ka matinud-anon ug maayo nga kaliwat: kay ako nakaila kang Ananias ug Jonatas, mga anak niadtong bantugang Samaias, samtang kami miadto sa Jerusalem sa pagsimba, ug naghalad sa mga panganay, ug sa mga ikapulo sa mga bunga; ug wala sila matintal sa kasaypanan sa atong mga kaigsoonan: igsoon ko, maayo ka nga kaliwat.
14 Apan suginli ako, unsa nga suhol ang akong ihatag kanimo? gusto ba nimo ang usa ka dracm sa usa ka adlaw, ug mga butang nga gikinahanglan, ingon sa akong kaugalingon nga anak?
15 Oo, labut pa, kon ikaw mobalik nga luwas, Ako modugang og usa ka butang sa imong suhol.
16 Busa nalipay sila pag-ayo. Unya siya miingon kang Tobias: Pangandam sa imong kaugalingon alang sa panaw, ug ang Dios magapadala kanimo ug usa ka maayong panaw. Ug sa naandam na sa iyang anak ang tanang mga butang alang sa panaw, ang iyang amahan miingon: Umuban ka niining tawohana, ug ang Dios, nga nagapuyo sa langit, pauswaga ang imong panaw, ug ang manolonda sa Dios magabantay kanimo. Busa nangadto silang duruha, ug ang iro sa batan-ong lalake uban kanila.
17 Apan si Ana nga iyang inahan mihilak, ug miingon kang Tobit: Ngano nga imong gipapahawa ang among anak? dili ba siya mao ang sungkod sa atong kamot, sa pagsulod ug paggula sa atong atubangan?
18 Ayaw pagkahakog sa pagdugang ug salapi sa salapi;
19 Kay kana nga gihatag sa Ginoo kanamo aron kami mabuhi igo na kanamo.
20 Unya miingon si Tobit kaniya: Ayaw kabalaka, igsoon ko nga babaye; siya mobalik nga walay kabilinggan, ug ang imong mga mata makakita kaniya.
21 Kay ang maayong anghel mouban kaniya, ug ang iyang panaw magmauswagon, ug siya mobalik nga luwas.
22 Unya siya mihunong sa paghilak.

KAPITULO 6

1 Ug sa nagpadayon sila sa ilang panaw, nahiabut sila sa pagkagabii sa suba sa Tigris, ug mipahulay didto.
2 Ug sa pagkanaug sa batan-ong lalaki aron sa paghugas sa iyang kaugalingon, usa ka isda milukso gikan sa suba, ug buot unta nga lamyon siya.
3 Unya ang manolonda miingon kaniya, Kuhaa ang isda. Ug ang batan-on mikupot sa isda, ug kini gibira ngadto sa mamala.
4 Ngadto kang kinsa ang manolonda miingon, Ablihi ang isda, ug kuhaa ang kasingkasing ug ang atay ug ang apdo, ug ibutang sila nga luwas.
5 Busa gibuhat sa batan-ong lalaki ang gisugo kaniya sa anghel; ug sa naasal na nila ang mga isda, ilang gikaon kini: unya sila nga duha nagpadayon sa ilang panaw, hangtud nga sila nahiabut sa Ecbatane.
6 Unya ang batan-ong lalaki miingon sa manulonda, Igsoong Azarias, unsay kapuslanan sa kasingkasing ug sa atay ug sa gal-um sa isda?
7 Ug siya miingon ngadto kaniya, Paghikap sa kasingkasing ug sa atay, kon ang usa ka yawa o usa ka dautan nga espiritu mosamok ni bisan kinsa, kita kinahanglan gayud nga moaso niini atubangan sa lalaki o sa babaye, ug ang partido dili na masamok.
8 Mahitungod sa apdo, maayo ang pagdihog ug tawo nga adunay kaputi sa iyang mga mata, ug siya mamaayo.
9 Ug sa nahiduol na sila sa Rages,
10 Ang anghel miingon sa batan-ong lalaki, Igsoon, karong adlawa mopuyo kita uban kang Raguel, nga imong ig-agaw; siya usab adunay usa ka bugtong anak nga babaye, nga ginganlan si Sara; Ako magasulti alang kaniya, aron siya mahatag kanimo aron maasawa.
11 Kay kanimo ang katungod sa iyang kabtangan, sanglit ikaw lamang sa iyang kabanayan.
12 Ug ang dalaga maanyag ug manggialamon: busa karon patalinghugi ako, ug ako makigsulti sa iyang amahan; ug inigbalik namo gikan sa Rages among saulogon ang kasal: kay ako nahibalo nga si Raguel dili makapaminyo kaniya ngadto sa lain sumala sa balaod ni Moises, apan siya sad-an sa kamatayon, tungod kay ang katungod sa panulondon mas alang kanimo kay sa kang bisan kinsa. uban.
13 Unya ang batan-ong lalake mitubag sa manolonda: Nadungog ko, igsoon nga si Azarias, nga kining babayehana gihatag sa pito ka tawo, nga ang tanan nangamatay sa lawak sa kasal.
14 Ug karon ako mao ang bugtong nga anak nga lalake sa akong amahan, ug ako nahadlok, nga kong ako makigdulog kaniya, ako mamatay, ingon sa usa kaniadto: kay ang usa ka dautan nga espiritu nahigugma kaniya, nga dili makadaut sa lawas, kondili niadtong moduol kaniya. kaniya; busa ako usab nahadlok nga tingali unya ako mamatay, ug dad-on ang kinabuhi sa akong amahan ug sa akong inahan tungod kanako ngadto sa lubnganan uban ang kasubo: kay wala na silay laing anak nga lalaki nga molubong kanila.
15 Unya ang manolonda miingon ngadto kaniya, Wala ka ba mahinumdom sa mga lagda nga gihatag sa imong amahan kanimo, nga ikaw kinahanglan nga mangasawa sa usa ka asawa sa imong kaugalingon nga mga kabanay? busa patalinghugi ako, O akong igsoon; kay siya ihatag kanimo aron maasawa; ug dili ka mag-isip sa dautang espiritu; kay niining gabhiona igahatag siya kanimo sa kaminyoon.
16 Ug sa diha nga ikaw mosulod ngadto sa lawak sa kasal, ikaw magakuha sa abo sa pahumot, ug imong ibutang sa ibabaw nila ang pipila ka bahin sa kasingkasing ug atay sa isda, ug ikaw magaaso uban niini:
17 Ug ang yawa makapanimaho niini, ug mokalagiw, ug dili na gayud mobalik pag-usab: apan sa imong pag-abut kaniya, tindog kamong duha, ug pag-ampo sa Dios nga maloloy-on, nga malooy kanimo, ug magaluwas kanimo. kamo: ayaw kahadlok, kay siya gitudlo na nganha kanimo sukad pa sa sinugdan; ug ikaw magabantay kaniya, ug siya mouban kanimo. Labut pa, ako nagdahum nga siya magaanak kanimo ug mga bata. Karon sa diha nga si Tobias nakadungog niining mga butanga, siya nahigugma kaniya, ug ang iyang kasingkasing miduyog kaniya.

KAPITULO 7

1 Ug sa pag-abut nila sa Ecbatane, nahiabut sila sa balay ni Raguel, ug gisugat sila ni Sara;
2 Unya miingon si Raguel kang Edna nga iyang asawa: Pagkasama niining batan-ong lalaki kang Tobit nga akong ig-agaw!
3 Ug si Raguel nangutana kanila, Mga igsoon, taga-diin ba kamo? Kanila sila ming-ingon: Kami sa mga anak nga lalake ni Nephthalim, nga mga binihag sa Ninive.
4 Unya siya miingon kanila: Nakaila ba kamo kang Tobit nga atong kaubanan? Ug sila miingon: Kami nakaila kaniya. Unya miingon siya: Maayo ba siya?
5 Ug sila miingon: Siya buhi, ug maayo ang panglawas: ug si Tobias miingon: Siya mao ang akong amahan.

6 Unya si Raguel milukso, ug mihalok kaniya, ug mihilak.
7 Ug gipanalanginan siya, ug miingon kaniya, Ikaw mao ang anak sa usa ka matinuoron ug maayong tawo. Apan sa pagkadungog niya nga buta si Tobit, nasubo siya ug mihilak.
8 Ug ingon usab si Edna nga iyang asawa ug si Sara nga iyang anak nga babaye mihilak. Labut pa ilang giabiabi sila nga malipayon; ug sa tapus niana sila nakapatay ug usa ka lakeng carnero sa panon, sila nagbutang ug tinigum nga unod sa ibabaw sa lamesa. Unya miingon si Tobias kang Raphael, Igsoong Azarias, isulti ang mga butang nga imong gihisgutan sa dalan, ug ipadala kini nga buluhaton.
9 Busa iyang gisuginlan si Raguel sa maong butang: ug si Raguel miingon kang Tobias, Kaon ug inom, ug paglipay.
10 Kay kini angay nga imong pangasaw-on ang akong anak nga babaye: bisan pa niana igapahayag ko kanimo ang kamatuoran.
11 Akong gihatag ang akong anak nga babaye aron maasawa sa pito ka tawo, nga nangamatay niadtong gabhiona sila mingduol kaniya: bisan pa niana alang sa karon paglipay. Apan si Tobias miingon: Dili ako mokaon ug bisan unsa dinhi, hangtud nga kita magkauyon ug magsumpa ang usa sa usa.
12 Si Raguel miingon, Unya kuhaa siya gikan karon sumala sa paagi, kay ikaw iyang ig-agaw, ug siya imo, ug ang maloloy-on nga Dios mohatag kanimo ug maayong kalampusan sa tanan nga mga butang.
13 Unya iyang gitawag ang iyang anak nga babaye nga si Sara, ug siya miadto sa iyang amahan, ug iyang gikuptan siya sa kamot, ug gihatag siya aron maasawa kang Tobias, nga nagaingon: Ania karon, kuhaa siya sumala sa balaod ni Moises, ug dad-a siya ngadto sa imong amahan. Ug siya mipanalangin kanila;
14 Ug gitawag si Edna nga iyang asawa, ug mikuha og papel, ug misulat og instrumento sa mga pakigsaad, ug gisilyohan kini.
15 Unya sila misugod sa pagpangaon.
16 Human si Raguel mitawag sa iyang asawa nga si Edna, ug miingon kaniya: Igsoong babaye, pag-andam ug laing lawak, ug dad-a siya didto.
17 Nga sa diha nga siya nakabuhat sumala sa iyang gisugo kaniya, iyang gidala siya didto: ug siya mihilak, ug siya midawat sa mga luha sa iyang anak nga babaye, ug miingon ngadto kaniya,
18 Paglipay, anak ko; ang Ginoo sa langit ug yuta maghatag kanimo ug kalipay tungod niining imong kasubo: paglipay, anak ko.

KAPITULO 8

1 Ug sa nakapamahaw na sila, ilang gidala si Tobias ngadto kaniya.
2 Ug sa naglakaw siya, nahinumdum siya sa mga pulong ni Rafael, ug gikuha niya ang abo sa mga pahumot, ug gibutang niini ang kasingkasing ug ang atay sa isda, ug gipaaso kini.
3 Ang baho sa dihang nakapanimaho ang daotang espiritu, mikalagiw siya ngadto sa kinatumyang dapit sa Ehipto, ug gigapos siya sa anghel.
4 Ug human niana silang duha gitak-opan, si Tobias mibangon gikan sa higdaanan, ug miingon, Igsoong babaye, bangon, ug mag-ampo kita nga ang Dios malooy kanato.
5 Unya misugod si Tobias sa pag-ingon, Bulahan ikaw, Oh Dios sa among mga amahan, ug dalayegon ang imong balaan ug mahimayaon nga ngalan hangtud sa kahangturan; himoa nga ang mga langit magapanalangin kanimo, ug sa tanan mong mga binuhat.
6 Gibuhat mo si Adan, ug gihatag mo kaniya si Eva nga iyang asawa ingon nga katabang ug puyo: gikan kanila migula ang mga tawo: ikaw nag-ingon, Dili maayo nga ang tawo mag-inusara; maghimo kita ngadto kaniya og usa ka tabang sama kaniya.
7 Ug karon, O Ginoo, wala ko isipa kining akong igsoon nga babaye tungod sa kailibgon kondili sa katul-id: busa sa maloloy-on nga pag-orden aron kami mahimong tigulang nga magkauban.
8 Ug siya miingon uban kaniya: Amen.
9 Busa nangatulog silang duha niadtong gabhiona. Ug mitindog si Raguel, ug miadto ug naghimo ug usa ka lubnganan,
10 Nga nagaingon, Ako nahadlok nga siya usab mamatay.
11 Apan sa pag-abot ni Raguel sa iyang balay,
12 Miingon siya sa iyang asawa nga si Edna. Sugoa ang usa sa mga sulogoon nga babaye, ug tan-awa siya kong buhi ba siya;
13 Busa ang dalaga miabli sa pultahan, ug misulod, ug nakaplagan silang duha nga nangatulog,
14 Ug migula, ug misugilon kanila nga siya buhi.
15 Unya si Raguel midayeg sa Dios, ug miingon, Oh Dios, ikaw takus nga pagadayegon uban sa tanang putli ug balaan nga pagdayeg; busa himoa nga ang imong mga santos modayeg kanimo uban sa tanan nimong mga binuhat; ug himoa nga ang tanan mong mga manolonda ug ang imong mga pinili magdayeg kanimo sa kahangturan.
16 Dalaygon ka, kay gikalipay mo ako; ug kana wala moabut kanako nga akong gikatahapan; apan ikaw nagbuhat kanamo sumala sa imong dakung kalooy.
17 Dalaygon ka tungod kay naluoy ka sa duha nga bugtong anak sa ilang mga amahan: hatagi sila ug kaluoy, O Ginoo, ug tapusa ang ilang kinabuhi sa kahimsog uban ang kalipay ug kaluoy.
18 Unya gisugo ni Raguel ang iyang mga sulugoon sa pagpuno sa lubnganan.
19 Ug iyang gisaulog ang kombira sa kasal sa napulo ug upat ka adlaw.
20 Kay sa wala pa mahuman ang mga adlaw sa kasal, si Raguel misulti kaniya pinaagi sa usa ka panumpa, nga siya dili molakaw hangtud nga ang napulo ug upat ka adlaw sa kasal matuman;
21 Ug unya siya kinahanglan nga mokuha sa katunga sa iyang mga kabtangan, ug moadto nga luwas ngadto sa iyang amahan; ug kinahanglan nga adunay uban kung ako ug ang akong asawa mamatay.

KAPITULO 9

1 Unya gitawag ni Tobias si Rafael, ug miingon kaniya:
2 Igsoong Azarias, pagdala ug usa ka sulugoon, ug duha ka kamelyo, ug umadto ka sa Rages sa Media ngadto sa Gabael, ug dad-a kanako ang salapi, ug dad-a siya ngadto sa kasal.
3 Kay si Raguel nanumpa nga ako dili mobiya.
4 Apan ang akong amahan nag-ihap sa mga adlaw; ug kung magdugay ko, magbasol siya pag-ayo.
5 Busa si Raphael migula, ug mipuyo uban kang Gabael, ug mihatag kaniya sa sulat sa kamot: nga mikuha ug mga puntil nga natakpan, ug gihatag kini kaniya.
6 Ug sayo sa kabuntagon nanggula silang duha nga dungan, ug miabut sa kasal: ug gipanalanginan ni Tobias ang iyang asawa.

KAPITULO 10

1 Karon si Tobit nga iyang amahan nag-ihap sa matag adlaw: ug sa diha nga ang mga adlaw sa panaw nahuman, ug sila wala moabut,
2 Unya si Tobit miingon: Gipugngan ba sila? kun patay na ba si Gabael, ug walay tawo nga mohatag kaniya sa salapi?
3 Busa siya nasubo pag-ayo.
4 Unya ang iyang asawa miingon kaniya: Ang akong anak patay na, sa pagtan-aw nga siya dugay na; ug siya misugod sa pagbakho kaniya, ug miingon,
5 Karon wala akoy gikabalak-an, anak ko, sukad nga gibuhian ko ikaw, ang kahayag sa akong mga mata.
6 Kang kinsa si Tobit miingon: Humilum ka, ayawg kabalaka, kay luwas na siya.
7 Apan siya miingon: Humilum ka, ug ayaw ako paglimbonga; patay na akong anak. Ug siya migula adlaw-adlaw ngadto sa dalan nga ilang giagian, ug wala mokaon ug kalan-on sa maadlaw, ug wala mohunong sa tibook nga gabii sa pagbakho sa iyang anak nga si Tobias, hangtud nga ang napulo ug upat ka adlaw sa kasal natuman, nga gipanumpa ni Raguel nga siya kinahanglan. gasto didto. Unya si Tobias miingon kang Raguel: Palakta ako, kay ang akong amahan ug ang akong inahan wala na magtinguha sa pagpakigkita kanako.
8 Apan ang iyang ugangan nga lalake miingon kaniya: Pabilin uban kanako, ug akong ipadala ngadto sa imong amahan, ug sila mosugilon kaniya kong unsa ang mga butang nga mahitabo kanimo.
9 Apan si Tobias miingon: Dili; apan paadtoa ako sa akong amahan.
10 Unya mitindog si Raguel, ug gihatag kaniya si Sara nga iyang asawa, ug ang katunga sa iyang mga butang, mga ulipon, ug mga vaca, ug salapi:
11 Ug sila gipanalanginan niya, ug gipalakaw sila, nga nagaingon: Ang Dios sa langit magahatag kaninyo ug usa ka mauswagon nga panaw, mga anak ko.
12 Ug siya miingon sa iyang anak nga babaye: Tahuron mo ang imong amahan ug ang imong ugangang babaye, nga karon imong mga ginikanan, aron makadungog ako ug maayong balita mahitungod kanimo. Ug gihagkan niya siya. Si Edna usab miingon kang Tobias: Ang Ginoo sa langit ipahiuli kanimo, minahal kong

igsoon, ug itugot nga makita ko ang imong mga anak sa akong anak nga babaye nga si Sara sa dili pa ako mamatay, aron ako magmaya sa atubangan ni Jehova: ania karon, itugyan ko kanimo ang akong anak nga babaye espesyal nga pagsalig; diin kamo ayaw paghangyo sa iyang kadautan.

KAPITULO 11

1 Tapus niining mga butanga si Tobias milakaw, nga nagdayeg sa Dios nga iyang gihatag kaniya ang usa ka mauswagon nga panaw, ug gipanalanginan si Raguel ug si Edna nga iyang asawa, ug mipadayon sa iyang panaw hangtud nga sila nahiabut sa Ninive.
2 Unya si Rafael miingon kang Tobias: Ikaw nahibalo, igsoon, kong giunsa nimo pagbiya ang imong amahan:
3 Padalia kami sa pag-una sa imong asawa, ug andama namo ang balay.
4 Ug kuhaa sa imong kamot ang apdo sa isda. Busa sila nangadto sa ilang dalan, ug ang iro migukod kanila.
5 Karon si Ana naglingkod nga nagtan-aw sa dalan alang sa iyang anak.
6 Ug sa diha nga siya nakakita kaniya nga nagapadulong, siya miingon sa iyang amahan: Ania karon, ang imong anak nga lalake mianhi, ug ang tawo nga mikuyog kaniya.
7 Unya miingon si Rafael: Ako nahibalo, Tobias, nga ang imong amahan mobuka sa iyang mga mata.
8 Busa dihogi ang iyang mga mata sa apdo, ug sa pagtutusok niini, iyang ihaplas, ug ang kaputi mangawagtang, ug siya makakita kanimo.
9 Unya si Ana midalagan ngadto sa gawas, ug migakos sa liog sa iyang anak, ug miingon ngadto kaniya, Sa pagtan-aw nga ako nakakita kanimo, akong anak, sukad karon ako andam na nga mamatay. Ug nanghilak silang duha.
10 Si Tobit usab migula paingon sa pultahan, ug napandol: apan ang iyang anak midalagan ngadto kaniya,
11 Ug gikuptan niya ang iyang amahan, ug gibunalan niya ang apdo sa mga mata sa iyang amahan, nga nagaingon: Paglaum, amahan ko.
12 Ug sa diha nga ang iyang mga mata misugod na sa pagdan-ag, iyang gipahiran kini;
13 Ug ang kaputi nangawala gikan sa mga suok sa iyang mga mata: ug sa pagkakita niya sa iyang anak, siya migakos sa iyang liog.
14 Ug siya mihilak, ug miingon: Bulahan ikaw, Oh Dios, ug dalayegon ang imong ngalan sa kahangturan; ug bulahan ang tanan mong balaan nga mga manolonda:
15 Kay ikaw naghampak, ug nalooy kanako: kay, ania karon, nakita ko ang akong anak nga si Tobias. Ug ang iyang anak nga lalake miadto nga malipayon, ug misugilon sa iyang amahan sa mga dagkung butang nga nahitabo kaniya sa Media.
16 Unya si Tobit migula sa pagsugat sa iyang umagad nga babaye sa ganghaan sa Ninive, nga nagmaya ug nagdayeg sa Dios: ug sila nga nakakita kaniya milakaw nahibulong, tungod kay siya nakadawat sa iyang panan-aw.
17 Apan si Tobias nagpasalamat sa ilang atubangan, tungod kay ang Diyos naluoy kaniya. Ug sa pagduol niya kang Sara nga iyang umagad nga babaye, iyang gipanalanginan siya, nga nagaingon: Malipayon ka, anak: bulahan ang Dios nga nagdala kanimo nganhi kanamo, ug bulahan ang imong amahan ug ang imong inahan. Ug dihay kalipay sa tanan niyang mga igsoon nga didto sa Nineve.
18 Ug si Achiacharo, ug si Nasbas nga anak sa iyang igsoon nga lalake, miabut;
19 Ug ang kasal ni Tobias gisaulog sa pito ka adlaw uban ang dakong kalipay.

KAPITULO 12

1 Unya si Tobit mitawag sa iyang anak nga lalake nga si Tobias, ug miingon kaniya: Anak ko, tan-awa nga ang tawo adunay iyang suhol, nga miuban kanimo, ug kinahanglan nga hatagan mo siya ug dugang.
2 Ug si Tobias miingon kaniya: Oh amahan, dili dautan kanako ang paghatag kaniya sa katunga niadtong mga butang nga akong gidala:
3 Kay siya nagdala kanako pag-usab nganha kanimo sa walay kabilinggan, ug nag-ayo sa akong asawa, ug nagdala kanako sa salapi, ug sa mao nga pagkaagi giayo ka.
4 Unya ang tigulang miingon, Kini angay kaniya.
5 Busa iyang gitawag ang manolonda, ug siya miingon kaniya: Kuhaa ang katunga sa tanan nga imong gidala, ug lakaw nga walay kabilinggan.
6 Nian ginbulag niya sila nga duha, kag nagsiling sa ila, Dayega ang Dios, dayega sia, kag dayega sia, kag dayega sia tungod sang mga butang nga nahimo niya sa inyo sa atubangan sang tanan nga buhi. Maayo ang pagdayeg sa Dios, ug pagbayaw sa iyang ngalan, ug sa dungganon nga paagi sa pagpadayag sa mga buhat sa Dios; busa ayaw paglangan sa pagdayeg kaniya.
7 Maayo ang pagtago sa sekreto sa usa ka hari, apan dungganon ang pagpadayag sa mga buhat sa Dios. Buhata ang maayo, ug walay dautan nga magahilabut kanimo.
8 Ang pag-ampo maayo uban ang pagpuasa ug limos ug pagkamatarong. Ang diyutay uban sa pagkamatarung labi pang maayo kay sa daghan uban sa pagkadili-matarung. Labi pang maayo ang paghatag ug limos kay sa pagtigum ug bulawan:
9 Kay ang limos nagaluwas sa kamatayon, kag nagatinlo sang tanan nga sala. Kadtong nagabuhat ug mga limos ug mga matarung pagapun-on sa kinabuhi:
10 Apan sila nga nakasala mga kaaway sa ilang kaugalingong kinabuhi.
11 Sa pagkatinuod dili ko itago ang bisan unsa gikan kanimo. Kay ako miingon: Maayo ang pagtago sa tinago sa usa ka hari, apan nga dungganan ang pagpadayag sa mga buhat sa Dios.
12 Busa karon, sa diha nga ikaw nag-ampo, ug si Sara nga imong umagad nga babaye, ako nagdala sa handumanan sa inyong mga pag-ampo sa atubangan sa Usa nga Balaan: ug sa diha nga ikaw naglubong sa mga patay, ako uban usab kanimo.
13 Ug sa diha nga ikaw wala maglangan sa pagbangon, ug sa pagbiya sa imong panihapon, sa pag-adto ug sa pagtabon sa mga patay, ang imong maayong buhat wala matago kanako: apan ako uban kanimo.
14 Ug karon ang Dios mipadala kanako sa pag-ayo kanimo ug kang Sara nga imong umagad nga babaye.
15 Ako mao si Rafael, usa sa pito ka balaan nga mga manolonda, nga nagadala sa mga pag-ampo sa mga balaan, ug nga nagasulod ug nagagula sa atubangan sa himaya sa Usa nga Balaan.
16 Unya silang duha nangalisang, ug nanaghapa: kay sila nangahadlok.
17 Apan siya miingon ngadto kanila, Ayaw kahadlok, kay kini maayo alang kaninyo; busa dayega ang Dios.
18 Kay dili sa bisan unsa nga pabor kanako, kondili pinaagi sa kabubut-on sa atong Dios ako mianhi; busa dayega siya sa walay katapusan.
19 Sa tanan niini nga mga adlaw ako mipakita nganha kanimo; apan ako wala mokaon ni moinum, apan kamo nakakita ug usa ka panan-awon.
20 Busa karon, pasalamati ang Dios: kay motungas ako ngadto kaniya nga nagpadala kanako; apan isulat ang tanan nga mga butang nga nahimo sa usa ka basahon.
21 Ug sa diha nga sila mibangon, sila wala na makakita kaniya.
22 Unya sila misugid sa dako ug kahibulongan nga mga buhat sa Dios, ug sa unsa nga paagi ang anghel sa Ginoo mipakita ngadto kanila.

KAPITULO 13

1 Unya si Tobit misulat ug usa ka pag-ampo sa kalipay, ug miingon: Dalayegon ang Dios nga buhi sa kahangturan, ug dalayegon ang iyang gingharian.
2 Kay siya nagahampak ug may kalooy: Siya nagapakanaug ngadto sa Sheol, ug nagabayaw pag-usab; ug walay bisan kinsa nga makalikay sa iyang kamot.
3 Isugid siya sa atubangan sa mga Gentil, kamong mga anak sa Israel: kay kita gipapatlaag niya sa taliwala nila.
4 Didto ipahayag ang iyang pagkadaku, ug dayegon siya sa atubangan sa tanan nga buhi: kay siya mao ang atong Ginoo, ug siya mao ang Dios nga atong Amahan hangtud sa kahangturan.
5 Ug siya magahampak kanato tungod sa atong mga kasal-anan, ug malooy pag-usab, ug tigumon kita gikan sa tanan nga mga nasud, diin kita gipatibulaag niya.
6 Kong kamo mobalik kaniya sa bug-os ninyong kasingkasing, ug sa bug-os ninyong hunahuna, ug magabuhat sa matarung sa iyang atubangan, nan siya mobalik kaninyo, ug dili motago sa iyang

nawong gikan kaninyo. Busa tan-awa kung unsa ang iyang buhaton kanimo, ug isugid siya sa tibuok mong baba, ug dayega ang Ginoo sa kusog, ug dayega ang walay kataposang Hari. Sa yuta sa akong pagkabinihag pagadayegon ko siya, Ug ipahayag ko ang iyang gahum ug pagkahalangdon sa usa ka nasud nga makasasala. Oh kamong mga makasasala, balik ug buhata ang justicia sa iyang atubangan: kinsay makasulti kong siya modawat ba kaninyo, ug malooy kaninyo?
7 Pagadayegon ko ang akong Dios, ug ang akong kalag magadayeg sa Hari sa langit, Ug magakalipay ako sa iyang pagkadaku.
8 Pasultiha ang tanang mga tawo, ug padayega kaniya ang tanan tungod sa iyang pagkamatarung.
9 O Jerusalem, ang balaang siyudad, siya mohampak kanimo tungod sa mga buhat sa imong mga anak, ug maluoy pag-usab sa mga anak sa mga matarong.
10 Ihatag ang pagdayeg sa Ginoo, kay siya maayo: ug dayegon ang walay katapusan nga Hari, aron ang iyang tabernakulo matukod pag-usab diha kanimo uban ang kalipay, ug himoa nga siya maglipay diha kanimo niadtong mga binihag, ug mahigugma diha kanimo sa kahangturan nga mga miserable.
11 Daghan nga mga nasud ang moabut gikan sa halayo ngadto sa ngalan sa Ginoong Dios uban sa mga gasa diha sa ilang mga kamot, gani mga gasa ngadto sa Hari sa langit; ang tanang kaliwatan magadayeg kanimo uban ang dakung kalipay.
12 Tinunglo ang tanan nga nagadumot kanimo, ug bulahan ang tanan nga nahigugma kanimo sa walay katapusan.
13 Pagmaya ug pagmaya alang sa mga anak sa matarung: kay sila managtigum pagtingub, ug magadayeg sa Ginoo sa mga matarung.
14 O bulahan sila nga nahigugma kanimo, kay sila magmaya diha sa imong kalinaw: bulahan sila nga nasubo tungod sa tanan nimong mga hampak; kay sila managmaya alang kanimo, sa diha nga sila makakita sa imong tanan nga himaya, ug sila magakalipay sa walay katapusan.
15 Panalanginan unta sa akong kalag ang Dios nga gamhanang Hari.
16 Kay ang Jerusalem pagatukoron uban ang mga zafiro ug mga esmeralda, ug mga mahal nga bato: ang imong mga kuta ug mga torre ug mga torre sa lunsay nga bulawan.
17 Ug ang kadalanan sa Jerusalem pagabakbakan sa berilo ug carbuncle ug mga bato sa Ophir.
18 Ug ang tanan niyang kadalanan moingon, Aleluya; ug sila magadayeg kaniya, nga magaingon, Dalayegon ang Dios, nga naghimaya niini sa walay katapusan.

KAPITULO 14

1 Busa gitapos ni Tobit ang pagdayeg sa Dios.
2 Ug siya kalim-an ug walo ka tuig ang panuigon sa diha nga siya nawad-an sa iyang panan-aw, nga nahiuli kaniya human sa walo ka tuig: ug siya mihatag ug mga limos, ug siya mitubo sa kahadlok sa Ginoo nga Dios, ug nagdayeg kaniya.
3 Ug sa diha nga siya tigulang na kaayo, iyang gitawag ang iyang anak nga lalake, ug ang mga anak nga lalake sa iyang anak nga lalake, ug miingon kaniya: Anak ko, dad-a ang imong mga anak; kay, tan-awa, ako tigulang na, ug andam sa pagbiya niini nga kinabuhi.
4 Lakaw ngadto sa Media akong anak, kay ako sa pagkatinuod mituo niadto nga mga butang diin si Jonas ang propeta namulong mahitungod sa Nineve, nga kini mapukan; ug nga sa usa ka panahon ang pakigdait labi pa nga anaa sa Media; ug nga ang atong mga kaigsoonan mangatibulaag sa yuta gikan nianang maayong yuta: ug ang Jerusalem mahimong biniyaan, ug ang balay sa Dios diha niini masunog, ug mahimong biniyaan sulod sa usa ka panahon;
5 Ug nga pag-usab ang Dios malooy kanila, ug modala kanila pag-usab ngadto sa yuta, diin sila motukod og templo, apan dili sama sa una, hangtud nga ang panahon niana nga panahon matuman; ug pagkahuman sila mobalik gikan sa tanan nga mga dapit sa ilang pagkabihag, ug motukod sa Jerusalem nga mahimayaon, ug ang balay sa Dios pagatukoron diha niini hangtud sa kahangturan uban sa usa ka mahimayaon nga gambalay, ingon sa gipamulong sa mga propeta niini.
6 Ug ang tanan nga mga nasud mobalik, ug mahadlok sa Ginoo nga Dios sa tinuod, ug magalubong sa ilang mga dios-dios.
7 Busa ang tanan nga mga nasud modayeg sa Ginoo, ug ang iyang mga katawhan mokumpisal sa Dios, ug ang Ginoo mobayaw sa iyang mga katawhan; ug ang tanan nga nahigugma sa Ginoong Dios diha sa kamatuoran ug hustisya magmaya, nga magpakita ug kaluoy sa atong mga kaigsoonan.
8 Ug karon, akong anak, biya gikan sa Ninive, tungod kay kadto nga mga butang nga gisulti ni propeta Jonas sa pagkatinuod mahitabo.
9 Apan bantayan mo ang balaod ug ang mga sugo, ug ipakita ang imong kaugalingon nga maloloy-on ug matarung, aron kini maayo alang kanimo.
10 Ug ilubong ako nga maligdong, ug ang imong inahan uban kanako; apan ayaw na pagpabilin sa Nineve. Hinumdumi, anak ko, giunsa ni Aman pagdumala si Achiacharus nga nagpadako kaniya, giunsa niya pagdala siya gikan sa kahayag ngadto sa kangitngit, ug giunsa niya pagganti kaniya pag-usab: bisan pa niana si Achiacario naluwas, apan ang usa nakadawat sa iyang balus: kay nahulog siya sa kangitngit. Si Manases mihatag ug limos, ug nakalingkawas sa mga lit-ag sa kamatayon nga ilang gibutang alang kaniya: apan si Aman nahulog ngadto sa lit-ag, ug namatay.
11 Busa karon, anak ko, palandunga kon unsa ang mahimo sa limos, ug giunsa sa pagkamatarung nga makaluwas. Ug sa nakapamulong siya niining mga butanga, siya nabugto sa iyang ginhawa diha sa higdaanan, nga usa ka gatus ug kalim-an ug walo ka tuig ang panuigon; ug iyang gilubong siya nga dungganan.
12 Ug sa pagkamatay ni Ana nga iyang inahan, gilubong niya siya uban sa iyang amahan. Apan si Tobias milakaw uban sa iyang asawa ug mga anak ngadto sa Ecbatane ngadto kang Raguel nga iyang ugangan.
13 Diin siya natigulang uban ang kadungganan, ug gilubong niya ang iyang amahan ug ugangan nga babaye nga dungganan, ug iyang napanunod ang ilang katigayonan, ug ang iya sa iyang amahan nga si Tobit.
14 Ug siya namatay sa Ecbatane sa Media, nga usa ka gatus ug kaluhaan ug pito ka tuig ang panuigon.
15 Apan sa wala pa siya mamatay nakadungog siya mahitungod sa pagkalaglag sa Ninive, nga giilog ni Nabucodonosor ug Assuero: ug sa wala pa siya mamatay siya nagmaya tungod sa Nineve.

JUDITH

KAPITULO 1

1 Sa ikanapulo ug duha nga tuig sa paghari ni Nabucodonosor, kinsa naghari sa Nineve, ang bantugan nga dakbayan; sa mga adlaw ni Arphaxad, nga naghari sa mga Medianhon sa Ecbatane,
2 Ug gitukod sa Ecbatane nga mga paril libut sa mga bato nga sinapsapan nga tulo ka maniko ang gilapdon ug unom ka maniko ang gitas-on, ug gihimo ang kahabogon sa paril nga kapitoan ka maniko, ug ang gilapdon niana kalim-an ka maniko:
3 Ug ibutang ang mga torre niini sa ibabaw sa mga ganghaan niini nga usa ka gatus ka maniko ang kahabogon, ug ang gilapdon niini diha sa patukoranan nga kan-uman ka maniko;
4 Ug iyang gihimo ang mga ganghaan niini, bisan ang mga ganghaan nga gitaas sa gitas-on nga kapitoan ka maniko, ug ang gilapdon niini kap-atan ka maniko, alang sa paggula sa iyang gamhanang mga panon, ug alang sa pagpahaluna sa han-ay sa iyang mga nagtiniil:
5 Bisan niadtong mga adlawa si hari Nabucodonosor nakiggubat batok kang hari Arphaxad didto sa dakung patag, nga mao ang patag sa utlanan sa Ragau.
6 Ug nangadto kaniya ang tanan nga nanagpuyo sa kabungtoran, ug ang tanan nga nanagpuyo sa daplin sa Euprates, ug ang Tigris ug si Hydaspes, ug ang kapatagan ni Arioc nga hari sa mga Elimeanhon, ug ang daghan kaayong mga nasud sa mga anak ni Chelod, nanagtigum sa ilang kaugalingon. ngadto sa gubat.
7 Unya si Nabucodonosor nga hari sa Asiria nagpadala ngadto sa tanang nanagpuyo sa Persia, ug sa tanan nga nanagpuyo sa kasadpan, ug niadtong nanagpuyo sa Cilicia, ug sa Damasco, ug sa Libanus, ug sa Antilibanus, ug sa tanan nga nanagpuyo sa baybayon sa dagat,
8 Ug sa taliwala sa mga nasud nga didto sa Carmelo, ug sa Galaad, ug sa hataas nga Galilea, ug sa dakung kapatagan sa Esdrelom,
9 Ug sa tanan nga atua sa Samaria ug sa mga ciudad niini, ug sa unahan sa Jordan ngadto sa Jerusalem, ug sa Betane, ug sa Chelus, ug sa Cades, ug sa suba sa Egipto, ug sa Tapnes, ug sa Ramese, ug sa tibook nga yuta sa Gesem,
10 Hangtud nga makaabut kamo sa unahan sa Tanis ug Memphis, ug sa tanang mga pumoluyo sa Egipto, hangtud nga mahiabut kamo sa mga utlanan sa Etiopia.
11 Apan ang tanang pumoluyo sa yuta wala magtagad sa sugo ni Nabucodonosor nga hari sa Asiria, ni mouban sila kaniya ngadto sa gubat; kay sila wala mahadlok kaniya: oo, siya sa ilang atubangan ingon sa usa ka tawo, ug ilang gipapahawa ang iyang mga sinugo gikan kanila nga walay hinungdan, ug uban ang kaulawan.
12 Busa si Nabucodonosor nasuko pag-ayo sa tibuok niini nga yuta, ug nanumpa pinaagi sa iyang trono ug gingharian, nga siya sa pagkatinuod manimalos sa tanan niadto nga mga utlanan sa Cilicia, ug Damasco, ug Syria, ug nga siya mopatay pinaagi sa espada sa tanan nga mga lumulupyo sa. ang yuta sa Moab, ug ang mga anak sa Ammon, ug ang tibook Judea, ug ang tanan nga didto sa Egipto, hangtud nga mahiabut kamo sa mga utlanan sa duha ka dagat.
13 Unya siya mimartsa sa gubat uban ang iyang gahum batok kang hari Arphaxad sa ikanapulo ug pito ka tuig, ug siya midaug sa iyang gubat: kay iyang gipukan ang tanang gahum ni Arphaxad, ug ang tanan niyang mga magkakabayo, ug ang tanan niyang mga carro.
14 Ug siya nahimong ginoo sa iyang mga ciudad, ug miadto sa Ecbatane, ug gikuha ang mga torre, ug gitulis ang kadalanan niini, ug gihimo ang katahum niini ngadto sa kaulawan.
15 Iyang gikuha usab si Arphaxad sa kabukiran sa Ragau, ug gitigbas siya sa iyang mga udyong, ug gilaglag siya sa hingpit niadtong adlawa.
16 Busa siya mibalik sa ulahi ngadto sa Ninive, siya ug ang tanan niyang panon sa nagkalainlaing mga nasud ingon nga usa ka daku kaayong panon sa mga tawo sa gubat, ug didto siya mipahulay, ug nakigkombira, siya ug ang iyang kasundalohan, sa usa ka gatus ug kaluhaan ka adlaw.

KAPITULO 2

1 Ug sa ikanapulo ug walo ka tuig, ang ikakaluhaan ug duha ka adlaw sa unang bulan, dihay gisulti sa balay ni Nabucodonosor nga hari sa mga Asiriahanon nga siya kinahanglan, ingon sa iyang giingon, sa pagpanimalus sa iyang kaugalingon sa tibuok yuta.
2 Busa iyang gitawag ngadto kaniya ang tanan niyang mga punoan, ug ang tanan niyang mga harianon, ug nakigsulti kanila sa iyang tinago nga tambag, ug gitapos niya ang kasakit sa tibook nga yuta gikan sa iyang kaugalingong baba.
3 Unya sila nagsugo sa paglaglag sa tanan nga unod, nga wala motuman sa sugo sa iyang baba.
4 Ug sa diha nga siya mitapos sa iyang tambag, si Nabucodonosor nga hari sa mga Asiriahanon mitawag kang Holopernes ang labaw nga kapitan sa iyang kasundalohan, nga sunod kaniya, ug miingon ngadto kaniya.
5 Mao kini ang giingon sa bantugang hari, ang ginoo sa tibuok yuta, Tan-awa, ikaw mopahawa gikan sa akong atubangan, ug magkuha uban kanimo ug mga tawo nga mosalig sa ilang kaugalingon nga kusog, sa usa ka gatus ug kaluhaan ka libo; ug ang gidaghanon sa mga kabayo uban ang ilang magkakabayo napulo ug duha ka libo.
6 Ug ikaw moadto batok sa tibook nga yuta sa kasadpan, tungod kay sila minglapas sa akong sugo.
7 Ug ikaw ipahayag ngadto nga sila mag-andam alang kanako ug yuta ug tubig: kay Ako moadto sa akong kasuko batok kanila ug motabon sa tibuok nawong sa yuta sa mga tiil sa akong kasundalohan, ug Ako mohatag kanila nga inagaw ngadto sa sila:
8 Sa pagkaagi nga ang ilang mga pinatay mopuno sa ilang mga walog ug mga sapa, ug ang suba mapuno sa ilang mga minatay, hangtud nga kini moawas:
9 Ug dad-on ko sila nga mga binihag ngadto sa kinatumyan sa tibuok yuta.
10 Busa ikaw moadto. ug dad-a una alang kanako ang tanan nilang mga utlanan: ug kong sila motugyan sa ilang kaugalingon nganha kanimo, ikaw magatipig kanila alang kanako hangtud sa adlaw sa ilang silot.
11 Apan mahitungod kanila nga misukol, ayaw itugot nga ang imong mata magpagawas kanila; apan ibutang sila sa ihawan, ug laglaga sila bisan asa ikaw moadto.
12 Kay ingon nga Ako buhi, ug pinaagi sa gahum sa akong gingharian, bisan unsa nga Ako namulong, kana Ako mobuhat pinaagi sa akong kamot.
13 Ug pagbantay nga dili ka makalapas sa bisan unsa sa mga sugo sa imong ginoo, apan tumana sila sa hingpit, ingon sa akong gisugo kanimo, ug ayaw paglangan sa pagbuhat kanila.
14 Unya si Holopernes mipahawa sa atubangan sa iyang ginoo, ug gitawag ang tanang mga gobernador ug mga kapitan, ug ang mga opisyal sa kasundalohan sa Asur;
15 Ug iyang giihap ang mga piniling tawo alang sa gubat, sumala sa gisugo kaniya sa iyang ginoo, ngadto sa usa ka gatus ug kaluhaan ka libo, ug napulo ug duha ka libo nga magpapana nga nanagkabayo;
16 Ug iyang gipahaluna sila, ingon sa usa ka dakung kasundalohan nga giandam alang sa gubat.
17 Ug siya mikuha ug mga camello ug mga asno alang sa ilang mga carro, daghan kaayo; ug mga carnero ug mga vaca ug mga kanding nga dili maihap alang sa ilang balon.
18 Ug daghang pagkaon alang sa matag tawo sa kasundalohan, ug daghan kaayong bulawan ug plata gikan sa balay sa hari.
19 Unya siya migula ug ang tanan niyang gahum sa pag-una kang hari Nabucodonosor sa panaw, ug sa pagtabon sa tibook nawong sa yuta paingon sa kasadpan uban sa ilang mga carro, ug sa mga magkakabayo, ug sa ilang pinili nga mga sundalo.
20 Miuban kanila ang usa ka dakung gidaghanon sa nagkalainlaing kayutaan sama sa dulon, ug sama sa balas sa yuta: kay dili maihap ang panon sa katawohan.
21 Ug sila migikan sa Ninive nga tulo ka adlaw nga panaw ngadto sa kapatagan sa Bectileth, ug mipahaluna gikan sa

Bectileth duol sa bukid nga anaa sa wala nga kamot sa ibabaw nga Cilicia.
22 Unya iyang gikuha ang tanan niyang kasundalohan, ang iyang mga nagtiniil, ug ang mga magkakabayo ug ang mga carro, ug gikan didto miadto siya sa kabungtoran;
23 Ug gilaglag ang Phud ug ang Lud, ug gitulis ang tanang mga anak ni Rasses, ug ang mga anak sa Israel, nga didto paingon sa kamingawan sa habagatan sa yuta sa mga Chellian.
24 Unya siya mitabok sa Eufrates, ug milatas sa Mesopotamia, ug gigun-ob ang tanang hatag-as nga mga ciudad nga diha sa ibabaw sa suba sa Arbonai, hangtud nga miabut kamo sa dagat.
25 Ug iyang gikuha ang mga utlanan sa Cilicia, ug gipatay ang tanan nga misukol kaniya, ug miabut sa utlanan sa Japhet, nga diha sa habagatan, atbang sa Arabia.
26 Iya usab nga gilibutan ang tanang mga anak sa Madian, ug gisunog ang ilang mga tabernaculo, ug gitulis ang ilang mga toril.
27 Unya siya milugsong ngadto sa kapatagan sa Damasco sa panahon sa pag-ani sa trigo, ug gisunog ang tanan nilang kaumahan, ug gilaglag ang ilang mga panon sa carnero ug mga vaca, usab iyang gitulis ang ilang mga ciudad, ug gilaglag sa hingpit ang ilang mga yuta, ug gipamatay ang tanan nilang mga batan-ong lalake sa ang sulab sa espada.
28 Busa ang kahadlok ug kalisang kaniya miabut sa ibabaw sa tanang mga lumolupyo sa kabaybayonan sa dagat, nga diha sa Sidon ug sa Tiro, ug kanila nga nanagpuyo sa Sur ug Ocina, ug sa tanan nga nanagpuyo sa Jemnaan; ug sila nga nanagpuyo sa Asdod ug sa Ascalon nangahadlok pag-ayo kaniya.

KAPITULO 3

1 Busa sila nagpadala ug mga sinugo ngadto kaniya aron sa pakigdait, nga nagaingon:
2 Yari karon, kami nga mga alagad ni Nabucodonosor nga daku nga hari nagahigda sa imo atubangan; gamita kami ingon nga maayo sa imong panan-aw.
3 Tan-awa, ang among mga balay, ug ang tanan namong mga dapit, ug ang tanan namong umahan sa trigo, ug mga panon, ug mga baka, ug ang tanan nga mga lawak nga bantayan sa among mga tolda anaa sa atubangan sa imong nawong; gamita sila sumala sa imong gusto.
4 Tan-awa, bisan ang among mga dakbayan ug ang mga lumulupyo niini imong mga sulugoon; umari ka ug buhata sila sumala sa imong gihunahuna nga maayo.
5 Busa ang mga tawo miadto kang Holopernes, ug nagpahayag kaniya niining paagiha.
6 Unya milugsong siya paingon sa baybayon sa dagat, siya ug ang iyang kasundalohan, ug nagbutang ug mga garison sa hatag-as nga mga ciudad, ug nagkuha gikan kanila ug pinili nga mga tawo aron tabangan.
7 Busa sila ug ang tanang kayutaan nga naglibut midawat niini uban ang mga purongpurong nga bulak, uban ang mga sayaw, ug uban ang mga tambor.
8 Bisan pa niana iyang gilumpag ang ilang mga utlanan, ug giputol ang ilang mga Ashera: kay siya nagmando sa paglaglag sa tanang mga dios sa yuta, nga ang tanang mga nasud kinahanglan nga mosimba kang Nabucodonosor lamang, ug nga ang tanan nga mga pinulongan ug mga tribo kinahanglan nga motawag kaniya ingon nga dios.
9 Miabot usab siya sa atbang sa Esdraelon duol sa Judea, atbang sa dakong sipit sa Judea.
10 Ug siya nagkampo sa taliwala sa Geba ug sa Scythopolis, ug didto siya mipabilin sa usa ka bulan, aron iyang matigum ang tanang mga carro sa iyang kasundalohan.

KAPITULO 4

1 Karon ang mga anak sa Israel, nga nagpuyo sa Judea, nakadungog sa tanan nga gibuhat ni Holopernes ang labawng kapitan ni Nabucodonosor nga hari sa Asiria ngadto sa kanasoran, ug sa paagi nga iyang gitulis ang tanan nilang mga templo, ug gilaglag sila.
2 Busa sila nangahadlok pag-ayo kaniya, ug nangahadlok tungod sa Jerusalem, ug tungod sa templo sa Ginoo nga ilang Dios:
3 Kay bag-o lang sila nakabalik gikan sa pagkabihag, kag ang tanan nga katawhan sang Judea bag-o lang nagtipon: kag ang mga kagamitan, kag ang halaran, kag ang balay, ginpakabalaan sa tapos sang pagpasipala.
4 Busa sila nagpadala ngadto sa tanang utlanan sa Samaria, ug sa mga balangay ug sa Bethoron, ug sa Belmen, ug sa Jerico, ug sa Choba, ug sa Esora, ug ngadto sa walog sa Salem:
5 Ug nanag-iya sa ilang kaugalingon nga daan sa tanang mga tumoy sa hatag-as nga kabukiran, ug gikutaan ang mga balangay nga diha kanila, ug nagtipig ug mga makaon alang sa mga tagana alang sa gubat: kay ang ilang mga uma bag-o pa nangani.
6 Si Joacim usab ang labawng sacerdote, nga didto niadtong mga adlawa sa Jerusalem, misulat kanila nga nanagpuyo sa Bethulia, ug sa Betomestham, nga atbang sa Esdraelon paingon sa kapatagan, duol sa Dotaim,
7 Nagsugo kanila sa pagbantay sa mga alagianan sa kabungtoran: kay pinaagi kanila dihay agianan paingon sa Judea, ug sayon ang pagsanta kanila nga motungas, tungod kay ang agianan matul-id, alang sa duha ka tawo sa labing daghan.
8 Ug ang mga anak sa Israel nagbuhat sumala sa gisugo kanila ni Joacim ang labawng sacerdote, uban sa mga anciano sa tibook katawohan sa Israel, nga nanagpuyo sa Jerusalem.
9 Unya ang tagsatagsa ka tawo sa Israel mitu-aw ngadto sa Dios uban ang dakung kainit, ug uban sa dakung kainit ilang gipaubos ang ilang mga kalag:
10 Sila, ug ang ilang mga asawa ug ang ilang mga anak, ug ang ilang kahayupan, ug ang tagsatagsa ka dumuloong ug ang sinuholan, ug ang ilang mga ulipon nga pinalit sa salapi, nanagsul-ob ug sako sa ilang mga hawak.
11 Gani ang tagsa ka lalaki kag babayi, kag ang magagmay nga kabataan, kag ang mga pumuluyo sang Jerusalem, naghapa sa atubangan sang templo, kag nagsabwag sang abo sa ila mga ulo, kag naghumlad sang ila sako nga panapton sa atubangan sang GINOO: kag nagbutang sila sing sako nga panapton sa palibot sang halaran,
12 Ug mituaw sa Dios sa Israel ang tanan uban sa usa ka pag-uyon sa mainiton gayud, nga dili niya ihatag ang ilang mga anak alang sa usa ka tukbonon, ug ang ilang mga asawa alang sa inagaw, ug ang mga ciudad nga ilang kabilin ngadto sa pagkalaglag, ug ang santuaryo ngadto sa pagpasipala ug sa kaulawan, ug alang sa mga nasud sa pagmaya sa.
13 Busa gipatalinghugan sa Dios ang ilang mga pag-ampo, ug gitan-aw niya ang ilang mga kasakit: kay ang katawohan nanagpuasa sa daghang mga adlaw sa tibook Judea ug Jerusalem sa atubangan sa santuaryo ni Jehova nga Makagagahum.
14 Ug si Joacim ang labawng sacerdote, ug ang tanang mga sacerdote nga nanagtindog sa atubangan ni Jehova, ug sila nga nanag-alagad kang Jehova, nanagbakus sa ilang mga hawak sa sako nga saput, ug nanaghalad sa adlaw-adlaw nga mga halad-nga-sinunog, uban ang mga panaad ug walay bayad nga mga gasa sa katawohan,
15 Ug adunay mga abo sa ilang mga kalo, ug nangamuyo ngadto sa Ginoo uban sa tanan nilang gahum, nga siya motan-aw diha sa tibuok balay ni Israel nga maloloy-on.

KAPITULO 5

1 Unya gipahibalo kang Holopernes, ang pangulong kapitan sa kasundalohan sa Asur, nga ang mga anak sa Israel nangandam na alang sa gubat, ug gitakpan ang mga agianan sa kabungtoran, ug gipalig-on ang tanang tumoy sa hatag-as nga mga bungtod nagbutang mga babag sa mga nasud nga nag-champaign:
2 Tungod niini siya nasuko pag-ayo, ug gitawag ang tanang mga principe sa Moab, ug ang mga capitan sa Ammon, ug ang tanang mga gobernador sa baybayon sa dagat,

3 Ug siya miingon kanila: Suginli ako karon, kamong mga anak sa Canaan, kong kinsa kining katawohan, nga nagapuyo sa kabungtoran, ug unsa ang mga ciudad nga ilang ginapuy-an, ug unsa ang panon sa ilang kasundalohan, ug hain ang ilang dapit. gahum ug kusog, ug unsa nga hari ang gibutang ibabaw kanila, o kapitan sa ilang kasundalohan;
4 Ug ngano nga sila nakahukom sa dili pag-anhi ug pagsugat kanako, labaw pa kay sa tanan nga mga pumoluyo sa kasadpan.
5 Unya miingon si Achior, ang kapitan sa tanang mga anak sa Ammon: Papatalinghuga karon ang akong ginoo sa usa ka pulong gikan sa baba sa imong alagad, ug igapahayag ko kanimo ang kamatuoran mahitungod niining katawohan, nga nagapuyo duol kanimo, ug nagapuyo sa kabungtoran. : ug walay bakak nga mogula sa baba sa imong alagad.
6 Kini nga katawhan mga kaliwat sa mga Caldeanhon:
7 Ug sila mipuyo kaniadto sa Mesopotamia, tungod kay sila dili mosunod sa mga dios sa ilang mga amahan, nga didto sa yuta sa Caldea.
8 Kay ilang gibiyaan ang dalan sa ilang mga amahan, ug mingsimba sa Dios sa langit, ang Dios nga ilang nailhan: busa ilang gisalikway sila gikan sa atubangan sa ilang mga dios, ug sila nangalagiw ngadto sa Mesopotamia, ug mingpuyo didto sa daghang mga adlaw.
9 Unya ang ilang Dios nagsugo kanila sa pagpahawa gikan sa dapit diin sila mipuyo, ug sa pag-adto sa yuta sa Canaan: diin sila nanagpuyo, ug midaghan sa bulawan ug salapi, ug sa daghan kaayong kahayupan.
10 Apan sa diha nga ang usa ka gutom mitabon sa tibook nga yuta sa Canaan, sila milugsong ngadto sa Egipto, ug mipuyo didto, samtang sila gipakaon, ug didto nahimong usa ka dakung panon, sa pagkaagi nga walay usa nga makaihap sa ilang nasud.
11 Busa ang hari sa Egipto mitindog batok kanila, ug naglimbong kanila, ug gipaubos sila pinaagi sa buhat sa tisa, ug gihimo sila nga mga ulipon.
12 Unya sila mingtu-aw sa ilang Dios, ug iyang gihampak ang tibook nga yuta sa Egipto sa mga hampak nga walay kaayohan: busa gisalikway sila sa mga Egiptohanon gikan sa ilang mga mata.
13 Ug gipamala sa Diyos ang Pulang dagat sa ilang atubangan,
14 Ug gidala sila ngadto sa bukid sa Sina, ug sa Cades-Barne, ug gipapahawa ang tanan nga nanagpuyo sa kamingawan.
15 Busa sila namuyo sa yuta sa mga Amorehanon, ug pinaagi sa ilang kusog ilang gilaglag silang tanan nga taga-Esbon, ug sa mitabok sila sa Jordan, ilang gipanag-iya ang tibook nga kabungtoran.
16 Ug ilang gipapahawa gikan sa ilang atubangan ang Canaanhon, ang Peresehanon, ang Jebusehanon, ug ang Sichemhanon, ug ang tanang Gergesehanon, ug sila mipuyo niadtong yutaa sa daghang mga adlaw.
17 Ug samtang sila wala makasala sa atubangan sa ilang Dios, sila miuswag, tungod kay ang Dios nga nagadumot sa kadautan nag-uban kanila.
18 Apan sa diha nga sila mibiya gikan sa dalan diin siya mitudlo kanila, sila nalaglag sa daghan nga mga gubat nga hilabihan ka sakit, ug gidala nga mga bihag ngadto sa usa ka yuta nga dili ila, ug ang templo sa ilang Dios gisalibay ngadto sa yuta, ug ang ilang mga dakbayan gilaglag. gikuha sa mga kaaway.
19 Apan karon sila mibalik sa ilang Dios, ug mitungas gikan sa mga dapit diin sila nagkatibulaag, ug nanag-iya sa Jerusalem, diin atua ang ilang sangtuwaryo, ug nanaglingkod sa kabungtoran; kay kini biniyaan.
20 Busa karon, ginoo ko ug gobernador, kon adunay kasaypanan batok niini nga katawohan, ug sila makasala batok sa ilang Dios, atong hunahunaon nga kini mao ang ilang kalaglagan, ug manungas kita, ug kita makadaug kanila.
21 Apan kon walay kadautan diha sa ilang nasud, pasagdi ang akong ginoo karon nga molabay, basin pa unya ang ilang Ginoo manalipod kanila, ug ang ilang Dios alang kanila, ug kita mahimong usa ka kaulawan sa atubangan sa tibuok kalibutan.
22 Ug sa dihang nahuman ni Achior kining mga pulonga, ang tanang katawhan nga nagbarog libot sa tolda nagbagulbol, ug ang mga pangulo ni Holopernes, ug ang tanang nagpuyo sa daplin sa dagat, ug sa Moab, misulti nga iyang patyon siya.
23 Kay, nagaingon sila, kami dili mahadlok sa nawong sa mga anak sa Israel: kay, ania karon, kini usa ka katawohan nga walay kusog ni gahum alang sa usa ka kusgan nga gubat.
24 Busa karon, ginoo nga Holopernes, motungas kami, ug sila mahimong tukbonon nga pagalamyon sa tanan mong kasundalohan.

KAPITULO 6

1 Ug sa dihang ang kaguliyang sa mga tawo nga naglibot sa konseho mihunong, si Holopernes ang pangulong kapitan sa kasundalohan sa Asur miingon kang Achior ug sa tanang Moabihanon atubangan sa tanang pundok sa ubang mga nasod,
2 Ug kinsa ka, Achior, ug ang mga sinuholan sa Ephraim, nga ikaw nanagna batok kanamo ingon niining adlawa, ug miingon, nga kami dili makiggubat sa mga tawo sa Israel, tungod kay ang ilang Dios manalipod kanila? ug kinsa ang Dios kondili si Nabucodonosor?
3 Igapadala niya ang iyang gahum, ug laglagon niya sila gikan sa nawong sa yuta, ug ang ilang Dios dili magaluwas kanila: apan kami nga iyang mga alagad magalaglag kanila ingon sa usa ka tawo; kay sila dili makahimo sa pagpadayon sa gahum sa atong mga kabayo.
4 Kay uban kanila kita motunob kanila, ug ang ilang mga bukid mahubog sa ilang dugo, ug ang ilang mga umahan mapuno sa ilang mga patay nga lawas, ug ang ilang mga tunob dili na makabarug sa atong atubangan, kay sila sa hingpit mamatay, miingon si Hari Nabucodonosor, ang ginoo sa tibuok yuta: kay siya miingon, Walay usa sa akong mga pulong nga makawang.
5 Ug ikaw, Achior, usa ka sinuholan sa Ammon, nga namulong niining mga pulonga sa adlaw sa imong pagkadautan, dili na makakita sa akong nawong pag-usab sukad niining adlawa, hangtud nga ako makapanimalus niining nasud nga migula gikan sa Egipto.
6 Ug unya ang espada sa akong kasundalohan, ug ang panon kanila nga nag-alagad kanako, moagi sa imong kiliran, ug ikaw mapukan taliwala sa ilang mga gipamatay, sa akong pagbalik.
7 Busa karon ang akong mga alagad modala kanimo pagbalik ngadto sa kabungtoran, ug magapahamutang kanimo sa usa sa mga ciudad sa mga alagianan:
8 Ug ikaw dili mamatay, hangtud nga ikaw malaglag uban kanila.
9 Ug kon imong kombinsihon ang imong kaugalingon diha sa imong hunahuna nga sila madakpan, ayaw itugot nga ang imong nawong molubog: Ako namulong niini, ug walay bisan usa sa akong mga pulong nga mahimong kawang.
10 Unya si Holopernes misugo sa iyang mga alagad, nga nag-atang sa iyang tolda, sa pagkuha kang Achior, ug sa pagdala kaniya ngadto sa Betulia, ug sa pagtugyan kaniya ngadto sa mga kamot sa mga anak sa Israel.
11 Busa gikuha siya sa iyang mga alagad, ug gidala siya gikan sa campo ngadto sa patag, ug sila nangadto gikan sa taliwala sa kapatagan ngadto sa kabungtoran, ug ming-abut sa mga tuburan nga diha sa ilalum sa Bethulia.
12 Ug sa diha nga ang mga tawo sa ciudad nakakita kanila, sila mikuha sa ilang mga hinagiban, ug nanggula sa ciudad ngadto sa kinatumyan sa bungtod: ug ang tagsatagsa ka tawo nga migamit ug lambuyog nagpugong kanila sa pagtungas pinaagi sa paglabay ug mga bato batok kanila.
13 Bisan pa niana sa paghiabut sa tago ilalum sa bungtod, ilang gigapus si Achior, ug gihulog siya ngadto sa ubos, ug gibiyaan siya sa tiilan sa bungtod, ug mibalik ngadto sa ilang ginoo.
14 Apan ang mga Israelinhon nanglugsong gikan sa ilang siyudad, ug miduol kaniya, ug gihubaran siya, ug gidala siya ngadto sa Betulia, ug gipresentar siya ngadto sa mga gobernador sa siyudad:

15 Nga diha niadtong mga adlawa si Ozias ang anak nga lalake ni Micha, sa banay ni Simeon, ug si Chabris ang anak nga lalake ni Gothoniel, ug si Carmis ang anak nga lalake ni Melchiel.
16 Ug ilang gipatawag pagtingub ang tanang mga anciano sa ciudad, ug ang tanan nilang mga batan-on nanagdalagan sa tingub, ug ang ilang mga babaye, ngadto sa katilingban, ug ilang gipahamutang si Achior sa taliwala sa tanan nilang katawohan. Unya si Ozias nangutana kaniya mahitungod sa nahitabo.
17 Ug siya mitubag ug mipahayag ngadto kanila sa mga pulong sa konseho ni Holopernes, ug sa tanang mga pulong nga iyang gisulti sa taliwala sa mga prinsipe sa Asur, ug bisan unsa nga gipasigarbo ni Holopernes nga gisulti batok sa balay sa Israel.
18 Unya ang mga tawo mihapa ug misimba sa Dios, ug mituaw ngadto sa Dios. nag-ingon,
19 O Ginoong Dios sa langit, tan-awa ang ilang garbo, ug kaloy-i ang ubos nga kahimtang sa among nasud, ug tan-awa ang nawong niadtong gibalaan nganha kanimo niining adlawa.
20 Unya ilang gilipay si Achior, ug gidayeg siya sa hilabihan gayud.
21 Ug gikuha siya ni Ozias gikan sa katilingban ngadto sa iyang balay, ug naghimo ug usa ka kombira sa mga anciano; ug sila nanagsangpit sa Dios sa Israel niadtong tibook gabii alang sa tabang.

KAPITULO 7

1 Sa sunod nga adlaw si Holopernes mimando sa tanan niyang kasundalohan, ug sa tanan niyang katawhan nga mianhi aron sa pagkuha sa iyang bahin, nga ilang balhinon ang ilang kampo batok sa Betulia, aron sa pag-una sa tungasan sa kabungtoran, ug sa pagpakiggubat batok sa mga anak sa Israel. .
2 Unya ang ilang kusgan nga mga tawo mibalhin sa ilang mga kampo niadtong adlawa, ug ang kasundalohan sa mga tawo sa panggubatan maoy usa ka gatus ug kapitoan ka libo nga nagtiniil, ug napulo ug duha ka libo nga mga mangangabayo, gawas sa mga butang, ug uban pang mga tawo nga naglakaw sa taliwala nila, usa ka daku kaayong panon. .
3 Kag nagkampo sila sa nalupyakan malapit sa Betulia, malapit sa tuburan, kag naglapad sila sa Dotaim tubtob sa Belmaim, kag ang kalabaon halin sa Betulia tubtob sa Cynamon, nga yara sa atbang sa Esdraelon.
4 Karon ang mga anak sa Israel, sa diha nga sila nakakita sa ilang panon, nangalisang sa hilabihan, ug nanag-ingon ang tagsatagsa sa iyang isigkatawo: Karon kining mga tawohana magtilap sa nawong sa yuta; kay bisan ang hatag-as nga kabukiran, ni ang mga walog, ni ang mga bungtod, dili makahimo sa pagdala sa ilang gibug-aton.
5 Unya ang matag tawo mikuha sa iyang mga hinagiban sa gubat, ug sa diha nga sila nakapasiga na sa kalayo sa ilang mga tore, sila nagpabilin ug nagbantay sa tibuok gabii.
6 Apan sa ikaduhang adlaw gipagula ni Holopernes ang tanan niyang mga mangangabayo sa atubangan sa mga anak sa Israel nga didto sa Bethulia,
7 Ug mitan-aw sa mga agianan paingon sa ciudad, ug miabut sa mga tuburan sa ilang mga tubig, ug gikuha sila, ug nagbutang ug mga garison sa mga tawo sa gubat ibabaw kanila, ug siya sa iyang kaugalingon mibalhin ngadto sa iyang katawohan.
8 Unya miduol kaniya ang tanang pangulo sa mga anak ni Esau, ug ang tanang mga gobernador sa katawhan sa Moab, ug ang mga kapitan sa kabaybayonan, ug miingon,
9 Ipadungog karon sa among ginoo ang usa ka pulong, aron walay pagkapildi sa imong kasundalohan.
10 Kay kining katawohan sa mga anak sa Israel wala mosalig sa ilang mga bangkaw, kondili sa kahitas-an sa kabukiran diin sila nanagpuyo, tungod kay dili sayon ang pagtungas sa mga tumoy sa ilang mga bukid.
11 Busa karon, ginoo ko, ayaw pagpakig-away batok kanila sa usa ka talay sa gubat, ug walay bisan usa ka tawo sa imong katawohan nga mawala.
12 Pabilin sa imong kampo, ug bantayi ang tanang mga tawo sa imong kasundalohan, ug pasagdi nga ang imong mga alagad makasulod sa ilang mga kamot sa tuburan sa tubig, nga nagagikan sa tiilan sa bukid.
13 Kay ang tanan nga mga pumoluyo sa Bethulia nagakuha sa ilang tubig gikan didto; busa ang kauhaw mopatay kanila, ug ilang itugyan ang ilang ciudad, ug kami ug ang among katawohan motungas sa mga tumoy sa kabukiran nga haduol, ug magapahamutang kanila sa campo, aron sa pagbantay nga walay bisan kinsa nga mogula sa ciudad.
14 Busa sila ug ang ilang mga asawa ug ang ilang mga anak pagaut-uton sa kalayo, ug sa dili pa moabut ang espada batok kanila, sila mangapukan sa kadalanan diin sila magpuyo.
15 Sa ingon niana ikaw magahatag kanila ug usa ka dautan nga balus; tungod kay sila mingsukol, ug wala makigtagbo sa imong tawo nga malinawon.
16 Ug kini nga mga pulong nakapahimuot kang Holopernes ug sa tanan niyang mga alagad, ug siya mitudlo sa pagbuhat sumala sa ilang gisulti.
17 Busa ang campo sa mga anak sa Ammon mingpanaw, ug uban kanila ang lima ka libo sa mga Asiriahanon, ug sila mingpahaluna sa walog, ug ilang gikuha ang mga tubig, ug ang mga tuburan sa mga tubig sa mga anak sa Israel.
18 Unya ang mga anak ni Esau mitungas uban sa mga anak ni Ammon, ug nagkampo sa kabungtoran atbang sa Dotaim: ug ilang gipadala ang uban kanila ngadto sa habagatan, ug paingon sa silangan atbang sa Ekrebel, nga haduol sa Chusi, nga mao ang sa sapa sa Mochmur; ug ang nahibilin sa kasundalohan sa Asiria nagkampo sa patag, ug mitabon sa nawong sa tibuok yuta; ug ang ilang mga tolda ug mga karwahe gipatindog sa usa ka dako kaayong pundok sa mga katawhan.
19 Unya ang mga anak sa Israel mitu-aw ngadto kang Jehova nga ilang Dios, tungod kay ang ilang kasingkasing naluya, kay ang tanan nilang mga kaaway naglibut kanila, ug walay dalan nga makagawas gikan sa taliwala nila.
20 Busa ang tibook katilingban sa Asiria nagpabilin libut kanila, ang ilang mga nanaglakaw, ug ang ilang mga carro, ug ang mga magkakabayo, katloan ug upat ka adlaw, mao nga ang tanan nilang mga sudlanan sa tubig nahurot sa tanang mga pumoluyo sa Bethulia.
21 Ug ang mga atabay nahubsan, ug sila walay tubig nga mainom sa ilang pagkabusog sulod sa usa ka adlaw; kay gipainum nila sila sa tinakus.
22 Busa ang ilang gagmayng mga bata walay kasingkasing, ug ang ilang mga babaye ug batan-ong mga lalaki nangaluya tungod sa kauhaw, ug nangapukan sa kadalanan sa siyudad, ug sa mga alagianan sa mga ganghaan, ug wala nay kusog diha kanila.
23 Unya ang tibook katawohan nanagtigum ngadto kang Ozias, ug ngadto sa punoan sa ciudad, mga batan-ong lalake, ug mga babaye, ug mga bata, ug nanagsinggit sa makusog nga tingog, ug miingon sa atubangan sa tanang mga anciano,
24 Ang Dios mao ang maghuhukom sa taliwala kanamo ug kanimo;
25 Kay karon kami walay magtatabang: apan ang Dios nagbaligya kanamo ngadto sa ilang mga kamot, aron kami ihulog sa atubangan nila uban ang kauhaw ug dakung kalaglagan.
26 Busa karon tawga sila nganha kaninyo, ug itugyan ang tibuok siyudad aron mahimong inagaw sa katawhan ni Holopernes, ug sa tibuok niyang kasundalohan.
27 Kay maayo pa alang kanato nga mahimong inagaw ngadto kanila, kay sa mamatay tungod sa kauhaw: kay kita mahimong iyang mga alagad, aron ang atong mga kalag mabuhi, ug dili makakita sa kamatayon sa atong mga bata sa atubangan sa atong mga mata, ni sa atong mga asawa ni sa atong mga asawa. atong mga anak nga mamatay.
28 Kami mikuha ug saksi batok kaninyo sa langit ug sa yuta, ug sa among Diyos ug Ginoo sa among mga amahan, nga nagsilot kanamo sumala sa among mga sala ug sa mga sala sa among mga amahan, nga siya wala magbuhat sumala sa among gisulti karong adlawa.

29 Unya dihay dakung paghilak uban sa usa ka pag-uyon sa taliwala sa katilingban; ug sila mituaw ngadto sa Ginoong Dios uban sa usa ka makusog nga tingog.
30 Unya si Ozias miingon kanila: Mga igsoon, pagmaisugon, paantuson pa nato ang lima ka adlaw, nga niana ang Ginoo nga atong Dios magapabalik sa iyang kalooy nganhi kanato; kay dili niya kita biyaan sa hingpit.
31 Ug kong kining mga adlawa molabay, ug walay moabut kanamo nga tabang, ako magabuhat sumala sa imong pulong.
32 Ug iyang gipatibulaag ang katawohan, ang tagsatagsa sa ilang kaugalingong katungdanan; ug nangadto sila sa mga kuta ug sa mga torre sa ilang ciudad, ug gipasulod nila ang mga babaye ug mga bata sa ilang mga balay: ug sila nangaubos sa hilabihan gayud nga gidala ngadto sa ciudad.

KAPITULO 8

1 Karon niadtong panahona si Judit nakadungog niana, nga mao ang anak nga babaye ni Merari, ang anak nga lalake ni Ox, ang anak nga lalake ni Jose, ang anak nga lalake ni Ozel, ang anak nga lalake ni Elcia, ang anak nga lalake ni Ananias, ang anak nga lalake ni Gedeon, ang anak nga lalake ni Raphaim. , ang anak nga lalake ni Acito, ang anak nga lalake ni Eliu, ang anak nga lalake ni Eliab, ang anak nga lalake ni Nathanael, ang anak nga lalake ni Samael, ang anak nga lalake ni Salasadal, ang anak nga lalake ni Israel.
2 Ug si Manases mao ang iyang bana, sa iyang banay ug kabanayan, nga namatay sa pag-ani sa cebada.
3 Kay samtang nagtindog siya nga nagbantay kanila nga nagbugkos ug mga binangan sa uma, ang kainit miabut sa iyang ulo, ug siya nahulog sa iyang higdaanan, ug namatay sa ciudad sa Bethulia: ug ilang gilubong siya uban sa iyang mga amahan sa uma sa taliwala sa Dotaim ug Balamo. .
4 Busa si Judit nabalo sa iyang balay sulod sa tulo ka tuig ug upat ka bulan.
5 Ug siya nagbuhat alang kaniya ug usa ka balong-balong sa atop sa iyang balay, ug nagsul-ob ug sako sa iyang hawak, ug nagsul-ob sa bisti sa iyang pagkabalo.
6 Ug siya nagpuasa sa tanang mga adlaw sa iyang pagkabalo, gawas sa mga bisperas sa mga igpapahulay, ug sa mga adlaw nga igpapahulay, ug sa mga bisperas sa bag-ong bulan, ug sa bag-ong mga bulan, ug sa mga fiesta, ug sa mga adlaw nga balaan sa balay ni Israel.
7 Siya usab sa usa ka matahum nga panagway, ug matahum kaayo pagatan-awon: ug ang iyang bana nga si Manases nagbilin kaniya ug bulawan, ug salapi, ug mga sulogoon nga lalake ug mga sulogoon nga babaye, ug mga vaca, ug mga yuta; ug siya nagpabilin kanila.
8 Ug walay bisan kinsa nga mihatag kaniya ug usa ka dautang pulong; kay nahadlok siya pag-ayo sa Dios.
9 Karon sa diha nga siya nakadungog sa dautan nga mga pulong sa katawohan batok sa gobernador, nga sila nangaluya tungod sa kakulang sa tubig; kay si Judith nakadungog sa tanang mga pulong nga gipamulong ni Ozias ngadto kanila, ug nga siya nanumpa sa pagtugyan sa ciudad ngadto sa mga Asiriahanon human sa lima ka adlaw;
10 Unya iyang gipadala ang iyang sulogoon nga babaye, nga may kagamhanan sa tanang butang nga iya, sa pagtawag kang Ozias ug kang Chabris ug kang Carmis, ang mga anciano sa ciudad.
11 Ug sila miadto kaniya, ug siya miingon ngadto kanila, Patalinghugi ako karon, Oh kamong mga gobernador sa mga lumulupyo sa Bethulia: kay ang inyong mga pulong nga inyong gisulti sa atubangan sa mga tawo niining adlawa dili matarung, mahitungod niining panumpa nga inyong gihimo ug gipahayag. tali sa Dios ug kanimo, ug misaad nga itugyan ang siyudad ngadto sa atong mga kaaway, gawas kon sulod niining mga adlawa ang Ginoo mobalik aron sa pagtabang kanimo.
12 Ug karon kinsa ba kamo nga misulay sa Dios niining adlawa, ug mibarug puli sa Dios taliwala sa mga anak sa tawo?
13 Ug karon sulayi ang Ginoo nga Labing Gamhanan, apan kamo dili gayud mahibalo sa bisan unsa.
14 Kay dili ninyo makaplagan ang giladmon sa kasingkasing sa tawo, ni matugkad ninyo ang mga butang nga iyang gihunahuna: nan unsaon ninyo pagpangita sa Dios, nga nagbuhat niining tanan nga mga butang, ug nahibalo sa iyang hunahuna, o nakasabut sa iyang katuyoan? Dili, akong mga kaigsoonan, ayaw pagsuk-a ang Ginoo nga atong Dios.
15 Kay kon siya dili motabang kanato sulod niining lima ka adlaw, siya adunay gahum sa pagpanalipod kanato kon siya mobuot, gani sa matag adlaw, o sa paglaglag kanato atubangan sa atong mga kaaway.
16 Ayaw pagbugkosa ang mga tambag sa Ginoo nga atong Dios: kay ang Dios dili sama sa tawo, aron siya mahadlok; ni siya sama sa anak sa tawo, nga siya magduhaduha.
17 Busa maghulat kita alang sa iyang kaluwasan, ug manawag kaniya sa pagtabang kanato, ug siya maminaw sa atong tingog, kon kini makapahimuot kaniya.
18 Kay walay mitindog sa atong kapanahonan, ni may bisan kinsa karon niining mga adlawa, bisan banay, kun banay, kun katawohan, kun ciudad sa taliwala kanato, nga nagasimba sa mga dios nga binuhat sa mga kamot, ingon sa kaniadto.
19 Tungod niini nga hinungdan ang atong mga amahan gitugyan ngadto sa espada, ug alang sa inagaw, ug nangapukan ug daku sa atubangan sa atong mga kaaway.
20 Apan kami wala makaila og lain nga dios, busa kami misalig nga siya dili motamay kanamo, ni bisan kinsa sa among nasud.
21 Kay kon kita madala sa ingon, ang tibuok Judea mahimong awaaw, ug ang atong santwaryo pagalaglagon; ug siya mangayo sa pagpasipala niini sa atong baba.
22 Ug ang pagpamatay sa atong mga kaigsoonan, ug ang pagkabihag sa yuta, ug ang pagkabiniyaan sa atong kabilin, siya mopabalik sa atong mga ulo taliwala sa mga Hentil, bisan asa kita mahiulipon; ug kita mahimong usa ka kapangdolan ug usa ka kaulawan sa tanan nga nanag-iya kanato.
23 Kay ang among pagkaulipon dili ipunting ngadto sa kalooy;
24 Busa karon, O mga kaigsoonan, magpakita kita og panig-ingnan ngadto sa atong mga kaigsoonan, tungod kay ang ilang mga kasingkasing nagsalig kanato, ug ang santuaryo, ug ang balay, ug ang halaran, anaa kanato.
25 Dugang pa, magpasalamat kita sa Ginoo nga atong Diyos, nga nagsulay kanato, sama sa iyang gibuhat sa atong mga katigulangan.
26 Dumduma ang mga butang nga iya ginhimo kay Abraham, kag kon paano niya gintilawan si Isaac, kag kon ano ang natabo kay Jacob sa Mesopotamia sang Siria, sang ginbantayan niya ang mga karnero ni Laban nga utod sang iya iloy.
27 Kay wala niya kita sulayi sa kalayo, ingon sa iyang gihimo kanila, alang sa pagsusi sa ilang mga kasingkasing, ni siya nanimalus kanato;
28 Unya miingon si Ozias kaniya: Ang tanan nga imong gipamulong gipamulong mo sa usa ka maayong kasingkasing, ug walay bisan kinsa nga makabalibad sa imong mga pulong.
29 Kay kini dili mao ang unang adlaw diin ang imong kaalam napadayag; apan sukad sa sinugdan sa imong mga adlaw ang tanang mga tawo nakaila sa imong salabutan, tungod kay ang kinaiya sa imong kasingkasing maayo.
30 Apan ang mga katawhan giuhaw pag-ayo, ug mipugos kanamo sa pagbuhat ngadto kanila sumala sa among gipamulong, ug sa pagdala ug usa ka panumpa sa among mga kaugalingon, nga kami dili molapas.
31 Busa karon pag-ampo ka alang kanamo, tungod kay ikaw usa ka diosnon nga babaye, ug ang Ginoo magapadala kanamo ug ulan aron mapuno ang among mga atabay, ug kami dili na mangaluya.
32 Unya si Judit miingon kanila: Patalinghugi ako, ug buhaton ko ang usa ka butang, nga magapadayon ngadto sa tanang mga kaliwatan ngadto sa mga anak sa atong nasud.
33 Kamo magatindog niining gabhiona diha sa ganghaan, ug ako mogula uban sa akong binatonan nga babaye: ug sulod sa mga

adlaw nga kamo misaad sa pagtugyan sa ciudad ngadto sa atong mga kaaway, si Jehova moduaw sa Israel pinaagi sa akong kamot.
34 Apan ayaw kamo pagpangutana sa akong buhat: kay dili ko kini ipahayag kaninyo, hangtud nga ang mga butang nga akong pagabuhaton mahuman.
35 Unya miingon si Ozias ug ang mga principe kaniya: Lakaw sa pakigdait, ug ang Ginoong Jehova magauna kanimo, sa pagpanimalus sa atong mga kaaway.
36 Busa namauli sila gikan sa balong-balong, ug nangadto sa ilang mga binilanggo.

KAPITULO 9

1 Si Judit mihapa, ug nagbutang ug abo sa iyang ulo, ug gibuksan ang tabon sa sako nga iyang gisul-ob; ug mahitungod sa panahon nga ang incienso niadtong gabhiona gihalad didto sa Jerusalem sa balay ni Jehova, si Judit misinggit sa usa ka makusog nga tingog, ug miingon:
2 O Ginoo nga Dios sang akon amay nga si Simeon, nga ginhatagan mo sang espada sa pagtimalos sa mga dumuluong, nga naghukas sang wagkus sang isa ka dalaga sa pagdagta sa iya, kag nagbukas sang batiis sa iya kahuy-anan, kag nagdagtaan sang iya pagkaulay sa iya kahuy-anan; kay ikaw nag-ingon: Dili mahitabo; ug bisan pa niana ilang gibuhat kini:
3 Busa imong gihatag ang ilang mga punoan aron pagapatyon, sa pagkaagi nga sila nagtina sa ilang higdaanan sa dugo, nga nalimbongan, ug gihampak ang mga ulipon uban sa ilang mga ginoo, ug ang mga ginoo sa ilang mga trono;
4 Ug imong gihatag ang ilang mga asawa aron mahimong tukbonon, ug ang ilang mga anak nga babaye mahimong mga binihag, ug ang tanan nilang mga inagaw pagabahinon sa taliwala sa imong minahal nga mga anak; nga natandog sa imong kasibut, ug nagdumot sa kahugawan sa ilang dugo, ug misangpit kanimo alang sa panabang: O Dios, O akong Dios, patalinghugi usab ako nga usa ka balo.
5 Kay ikaw nagbuhat dili lamang sa mga butang, kondili usab sa mga butang nga nanghitabo kaniadto, ug nga misunod sa ulahi; ikaw naghunahuna sa mga butang nga karon, ug sa umalabut.
6 Oo, ang mga butang nga imong gitinguha naandam na, ug miingon: Ania kami dinhi: kay ang tanan nimong mga dalan naandam na, ug ang imong mga paghukom anaa sa imong pagkahibalo nga daan.
7 Kay, tan-awa, ang mga Asiriahanon misanay sa ilang gahum; sila gibayaw uban sa kabayo ug sa tawo; sila naghimaya sa kusog sa ilang mga nagtiniil; sila misalig sa taming, ug sa bangkaw, ug sa pana, ug sa lambuyog; ug wala ka makaila nga ikaw mao si Jehova nga nagabungkag sa mga gubat: si Jehova mao ang imong ngalan.
8 Ihulog ang ilang kusog diha sa imong kagahum, ug ipaubos ang ilang kusog sa imong kasuko: kay ilang gituyo ang paghugaw sa imong sangtuwaryo, ug ang paghugaw sa tabernaculo diin anaa ang imong mahimayaong ngalan, ug ang paglumpag sa sungay sa imong halaran pinaagi sa espada.
9 Tan-awa ang ilang garbo, ug ipadala ang imong kaligutgut sa ibabaw sa ilang mga ulo: ihatag sa akong kamot, nga ako usa ka balo, ang gahum nga akong gipanamkon.
10 Samari pinaagi sa limbong sa akong mga ngabil ang sulogoon uban sa principe, ug ang principe uban ang sulogoon: gub-a ang ilang pagkahalangdon pinaagi sa kamot sa usa ka babaye.
11 Kay ang imong gahum dili motindog sa gidaghanon, ni ang imong kusog diha sa kusgan nga mga tawo: kay ikaw mao ang Dios sa mga sinakit, usa ka magtatabang sa mga dinaugdaug, usa ka tigpaluyo sa mga mahuyang, usa ka tigpanalipod sa mga sinakit, usa ka manluluwas kanila nga walay paglaum. .
12 Nangamuyo ako kanimo, nangamuyo ako kanimo, Oh Dios sa akong amahan, ug Dios sa kabilin sa Israel, Ginoo sa mga langit ug yuta, Magbubuhat sa mga tubig, hari sa tanang binuhat, patalinghugi ang akong pag-ampo:
13 Ug himoa nga ang akong sinultihan ug limbong mao ang ilang samad ug labud, nga naglaraw ug mabangis nga mga butang batok sa imong tugon, ug sa imong balaan nga balay, ug batok sa atop sa Sion, ug batok sa balay nga napanag-iya sa imong mga anak.
14 Ug himoa ang matag nasud ug tribo sa pag-ila nga ikaw mao ang Dios sa tanan nga gahum ug kusog, ug nga walay lain nga nanalipod sa mga katawhan sa Israel gawas kanimo.

KAPITULO 10

1 Karon sa tapus niana siya mihunong sa pagtu-aw ngadto sa Dios sa Israel, ug nakatapus niining tanan nga mga pulong.
2 Siya mitindog sa dapit diin siya nahulog, ug mitawag sa iyang sulogoon nga babaye, ug milugsong ngadto sa balay diin siya mipuyo sa mga adlaw nga igpapahulay, ug sa iyang mga adlaw sa fiesta,
3 Ug gihukas niya ang sako nga saput nga iyang gisul-ob, ug gihukas ang mga saput sa iyang pagkabalo, ug gihugasan ang iyang lawas sa tubig, ug gidihogan ang iyang kaugalingon sa mahal nga pahumot, ug gisalapid ang buhok sa iyang ulo, ug gisul-ob ang purong. kini, ug gisul-ob ang iyang mga bisti sa kalipay, nga iyang gisul-ob sa panahon sa kinabuhi ni Manases nga iyang bana.
4 Ug siya mikuha ug mga sapin sa iyang mga tiil, ug gibakos kaniya ang iyang mga pulseras, ug ang iyang mga talikala, ug ang iyang mga singsing, ug ang iyang mga ariyos, ug ang tanan niyang mga dayandayan, ug nagdayandayan sa iyang kaugalingon nga maisugon, aron sa pagdani sa mga mata sa tanang mga tawo nga makakita kaniya.
5 Unya iyang gihatagan ang iyang sulogoon nga babaye ug usa ka botella sa vino, ug usa ka tibud-tibud sa lana, ug gipuno ang usa ka puntil sa sinangag nga mais, ug mga tipik sa igos, ug sa fino nga tinapay; busa iyang gipilo kining tanan nga mga butang, ug gipapas-an kini kaniya.
6 Sa ingon niana sila nanggula ngadto sa ganghaan sa ciudad sa Bethulia, ug ilang nakaplagan nga nagtindog didto si Ozias ug ang mga anciano sa ciudad, si Chabris ug si Carmis.
7 Ug sa diha nga sila nakakita kaniya, nga ang iyang panagway nausab, ug ang iyang mga bisti nausab, sila nanghitingala sa iyang katahum sa hilabihan gayud, ug miingon kaniya.
8 Ang Dios, ang Dios sa among mga amahan, magahatag kanimo ug kalooy, ug magatuman sa imong mga buhat alang sa himaya sa mga anak sa Israel, ug alang sa kahimayaan sa Jerusalem. Dayon nagsimba sila sa Dios.
9 Ug siya miingon kanila: Sugoa ang mga ganghaan sa ciudad nga pagaablihan alang kanako, aron ako makalakaw aron sa pagtuman sa mga butang nga inyong gipamulong kanako. Busa ilang gisugo ang mga batan-ong lalake sa pag-abli kaniya, ingon sa iyang gisulti.
10 Ug sa diha nga sila nakabuhat na niini, si Judit migula, siya, ug ang iyang sulogoon nga babaye uban kaniya; ug ang mga tawo sa ciudad mingtan-aw kaniya, hangtud nga siya milugsong sa bukid, ug hangtud nga siya milabay sa walog, ug wala na makakita kaniya.
11 Sa ingon niana sila nanglakaw nga matul-id ngadto sa walog: ug ang unang pagbantay sa mga Asiriahanon misugat kaniya,
12 Ug iyang gikuha siya, ug nangutana kaniya, Sa unsa nga katawohan ikaw? ug diin ka gikan? ug asa ka paingon? Ug siya miingon: Ako usa ka babaye sa mga Hebreohanon, ug mikalagiw gikan kanila;
13 Ug ako moanha sa atubangan ni Holopernes ang pangulong capitan sa imong kasundalohan, aron sa pagpahayag sa mga pulong sa kamatuoran; ug tudloan ko siya sa usa ka dalan nga iyang pagalaktan, ug madaug niya ang tibook kabukiran, nga dili mawad-an sa lawas o kinabuhi ni bisan kinsa sa iyang mga tawo.
14 Karon sa diha nga ang mga tawo nakadungog sa iyang mga pulong, ug nakakita sa iyang panagway, sila nahibulong pag-ayo sa iyang katahum, ug miingon ngadto kaniya,
15 Giluwas mo ang imong kinabuhi, tungod kay midali ka sa pagkanaug sa atubangan sa among ginoo: busa karon umadto ka

sa iyang balong-balong, ug ang uban kanamo magatultol kanimo, hangtud nga ikatugyan ka nila sa iyang mga kamot.
16 Ug sa diha nga ikaw motindog sa atubangan niya, ayaw kahadlok sa imong kasingkasing, kondili ipakita kaniya sumala sa imong pulong; ug siya magapakilooy kanimo ug maayo.
17 Unya sila mipili gikan kanila ug usa ka gatos ka lalaki aron sa pag-uban kaniya ug sa iyang sulugoong babaye; ug ilang gidala siya ngadto sa tolda ni Holopernes.
18 Unya dihay usa ka panagtapok sa tibuok kampo: kay ang iyang pag-abot gisaba sa taliwala sa mga tolda, ug sila milibot kaniya, samtang siya nagbarog sa gawas sa tolda ni Holopernes, hangtod nga ilang gisuginlan siya bahin kaniya.
19 Ug sila nanghibulong sa iyang katahum, ug nakadayeg sa mga anak sa Israel tungod kaniya, ug ang tagsatagsa miingon sa iyang isigkatawo: Kinsa ba ang magatamay niining katawohan, nga sa taliwala nila adunay ingon nga mga babaye? sa pagkatinuod dili maayo nga usa ka tawo kanila ang mahibilin nga pagabiyaan aron makalimbong sa tibook nga yuta.
20 Ug sila nga naghigda duol kang Holopernes nanggula, ug ang tanan niyang mga alagad ug ilang gidala siya ngadto sa tolda.
21 Karon si Holopernes mihigda sa iyang higdaanan ilalom sa usa ka canopy, nga hinabol sa purpura, ug bulawan, ug mga esmeralda, ug mga mahalong bato.
22 Busa ilang gisuginlan siya mahitungod kaniya; ug migula siya sa atubangan sa iyang balong-balong uban ang mga lamparahan nga salapi nga nag-una kaniya.
23 Ug sa diha nga si Judit miabut sa iyang atubangan ug ang iyang mga sulugoon silang tanan nahibulong sa katahum sa iyang panagway; ug siya mihapa, ug misimba kaniya: ug gikuha siya sa iyang mga alagad.

KAPITULO 11

1 Unya si Holopernes miingon kaniya: Babaye, paglipay, ayaw kahadlok sa imong kasingkasing: kay wala gayud ako makadaut kang bisan kinsa nga buot moalagad kang Nabucodonosor, ang hari sa tibook nga yuta.
2 Busa karon, kon ang imong katawohan nga nagapuyo sa kabukiran wala pa magtagad kanako, dili ko unta bakyawon ang akong bangkaw batok kanila: apan gibuhat nila kining mga butanga sa ilang kaugalingon.
3 Apan karon suginli ako nganong mikalagiw ka gikan kanila, ug mianhi kanamo: kay mianhi ka sa pagbantay; magmalipayon ka, mabuhi ka karong gabhiona, ug sa umaabut:
4 Kay walay bisan kinsa nga makadaut kanimo, kondili mag-ampo kanimo ug maayo, ingon sa ilang gibuhat sa mga alagad ni hari Nabucodonosor nga akong ginoo.
5 Unya si Judit miingon kaniya: Dawata ang mga pulong sa imong alagad, ug tugoti ang imong sulogoon nga babaye sa pagsulti sa imong atubangan, ug ako dili magapahayag ug bakak sa akong ginoo niining gabhiona.
6 Ug kon ikaw mosunod sa mga pulong sa imong sulugoong babaye, ang Diyos mopahinabo sa butang sa hingpit nga paagi pinaagi kanimo; ug ang akong ginoo dili mapakyas sa iyang mga katuyoan.
7 Ingon nga si Nabucodonosor nga hari sa tibook nga yuta buhi, ug ingon nga ang iyang gahum buhi, nga nagpadala kanimo aron sa pagsuportar sa tanang buhing butang: kay dili lamang mga tawo ang magaalagad kaniya pinaagi kanimo, kondili ang mga mananap usab sa kapatagan, ug ang mga baka, ug ang mga langgam sa kahanginan, mabuhi pinaagi sa imong gahum ubos ni Nabucodonosor ug sa iyang tibuok balay.
8 Kay nabatian namon ang imo kaalam kag ang imo mga pagsulundan, kag nabalitaan sa bug-os nga duta, nga ikaw lamang ang halangdon sa bug-os nga ginharian, kag gamhanan sa ihibalo, kag makatilingala sa mga buhat sang inaway.
9 Karon mahitungod sa butang, diin si Achior namulong sa imong konseho, kami nakadungog sa iyang mga pulong; kay ang mga tawo sa Bethulia nagluwas kaniya, ug iyang gisugilon kanila ang tanan nga iyang gisulti kanimo.
10 Busa, O Ginoo ug gobernador, ayaw pagtahud sa iyang pulong; apan tipigi kini sa imong kasingkasing, kay kini tinuod: kay ang atong nasud dili pagasilotan, ni ang espada makadaug batok kanila, gawas kong sila makasala batok sa ilang Dios.
11 Ug karon, nga ang akong ginoo dili mapildi ug mapakyas sa iyang katuyoan, bisan ang kamatayon karon nahulog diha kanila, ug ang ilang sala nakaapas kanila, diin sila makahagit sa ilang Dios sa kasuko bisan kanus-a sila mobuhat niana nga dili angay nga buhaton. nahimo:
12 Kay ang ilang mga kalan-on kulang kanila, ug ang tanan nilang tubig kulang, ug sila nakahukom sa pagtapion sa ilang mga kamot sa ibabaw sa ilang mga vaca, ug gituyo sa pag-ut-ut sa tanan nga mga butang, nga ang Dios nagdili kanila sa pagkaon pinaagi sa iyang mga balaod:
13 Ug nakahukom sa paggasto sa unang mga bunga sa ikapulo sa bino ug lana, diin ilang gibalaan, ug gitagana alang sa mga pari nga nag-alagad sa Jerusalem atubangan sa nawong sa atong Diyos; kanang mga butanga dili subay sa balaod alang sa bisan kinsa sa mga tawo bisan sa paghikap sa ilang mga kamot.
14 Kay sila nagpadala ug pipila ngadto sa Jerusalem, tungod kay sila usab nga nanagpuyo didto nagbuhat sa ingon, sa pagdala kanila ug usa ka lisensya gikan sa senado.
15 Karon sa diha nga sila modala kanila sa pulong, sila mobuhat niini dayon, ug sila igahatag kanimo aron pagalaglagon sa mao nga adlaw.
16 Busa ako nga imong sulogoon nga babaye, nga nahibalo niining tanan, mikalagiw gikan sa ilang atubangan; ug ang Dios nagpadala kanako sa pagbuhat sa mga butang uban kanimo, diin ang tibuok yuta mahitingala, ug bisan kinsa nga makadungog niini.
17 Kay ang imong alagad relihiyoso, ug nag-alagad sa Diyos sa langit adlaw ug gabii: busa karon, akong ginoo, ako magpabilin uban kanimo, ug ang imong alagad mogula sa kagabhion ngadto sa walog, ug ako mag-ampo sa Diyos, ug siya magasulti kanako sa diha nga sila makabuhat sa ilang mga sala:
18 Ug ako moanha ug magapakita niini kanimo: unya ikaw moadto uban ang tanan mong kasundalohan, ug walay bisan kinsa kanila nga makasukol kanimo.
19 Ug Ako mogiya kanimo latas sa taliwala sa Judea, hangtud nga ikaw moabut sa atubangan sa Jerusalem; ug ibutang ko ang imong trono sa taliwala niini; ug pagaabugon mo sila ingon sa mga carnero nga walay magbalantay, ug ang iro dili mobuka sa iyang baba nganha kanimo: kay kining mga butanga gisulti kanako sumala sa akong nahibaloan nang daan, ug sila gipahayag kanako, ug ako gipadala aron sa pagsulti. kanimo.
20 Unya ang iyang mga pulong nakapahimuot kang Holopernes ug sa tanan niyang mga sulugoon; ug sila nahibulong sa iyang kaalam, ug miingon,
21 Walay ingon niana nga babaye gikan sa usa ka tumoy sa yuta ngadto sa lain, tungod sa katahum sa nawong, ug sa kaalam sa mga pulong.
22 Ingon usab si Holopernes miingon kaniya. Maayo ang gibuhat sa Dios sa pagpadala kanimo sa atubangan sa mga tawo, aron ang kusog maanaa sa among mga kamot ug ang kalaglagan kanila nga wala magtagad sa akong ginoo.
23 Ug karon ikaw maanyag sa imong panagway, ug maabtik sa imong mga pulong: sa pagkatinuod, kon ikaw magbuhat sumala sa imong gipamulong ang imong Dios mahimo nga akong Dios, ug ikaw magapuyo sa balay ni hari Nabucodonosor, ug mahimong bantogan sa tibuok. yuta.

KAPITULO 12

1 Unya siya nagsugo nga dad-on siya sa dapit diin gibutang ang iyang pinggan; ug misugo nga sila mag-andam alang kaniya sa iyang kaugalingong mga pagkaon, ug nga siya moinom sa iyang kaugalingong bino.
2 Ug si Judit miingon: Dili ako mokaon niini, kay tingali unya ug makasala;

3 Unya si Holopernes miingon kaniya, Kon ang imong balon mapakyas, unsaon namo paghatag kanimo ang sama? kay walay bisan kinsa uban kanamo sa imong nasud.
4 Unya si Judit miingon kaniya: Ingon nga ang imong kalag buhi, ginoo ko, ang imong sulogoon nga babaye dili magagasto niadtong mga butang nga ania kanako, sa dili pa ang Ginoo magabuhat pinaagi sa akong kamot sa mga butang nga iyang gitagal.
5 Unya gidala siya sa mga sulugoon ni Holopernes ngadto sa tolda, ug natulog siya hangtod sa tungang gabii, ug mibangon siya sa dihang hapit na ang pagbantay sa kabuntagon.
6 Ug gipadala ngadto kang Holopernes, nga nagluwas, Tugoti ang akong ginoo karon nga magsugo nga ang imong sulogoon nga babaye moadto sa pag-ampo.
7 Unya gimandoan ni Holopernes ang iyang guwardiya nga dili nila siya pahunongon: busa nagpabilin siya sa kampo sulod sa tulo ka adlaw, ug miadto sa kagabhion ngadto sa walog sa Betulia, ug naligo sa usa ka tuboran sa tubig duol sa kampo.
8 Ug sa diha nga siya migula, siya nangamuyo sa Ginoo, ang Dios sa Israel sa pagtultol sa iyang dalan ngadto sa pagpatindog sa mga anak sa iyang katawhan.
9Busa misulod siya nga mahinlo, ug nagpabilin sa balong-balong, hangtud nga mikaon siya sa iyang unod sa pagkagabii.
10 Ug sa ikaupat ka adlaw si Holopernes naghimo ug usa ka kombira alang sa iyang kaugalingon nga mga alagad lamang, ug walay bisan kinsa sa mga opisyal nga gitawag niya sa kombira.
11 Unya siya miingon kang Bagoas nga eunuco, nga maoy tinugyanan sa tanan nga iyaha, Lakaw karon, ug kombinsihon kining Hebreohanon nga babaye nga uban kanimo, nga siya umari kanato, ug mokaon ug moinum uban kanato.
12 Kay, ania karon, kini maoy usa ka kaulawan alang sa atong kaugalingon, kong atong buhian ang maong babaye, nga wala makaipon; kay kon dili nato siya dad-on nganhi kanato, siya mokatawa kanato sa pagyubit.
13 Unya si Bagoas mipahawa sa atubangan ni Holopernes, ug miadto kaniya, ug siya miingon, Ayaw itugot nga kining maanyag nga dalaga mahadlok sa pag-adto sa akong ginoo, ug nga pagapasidunggan sa iyang atubangan, ug pag-inum ug vino, ug paglipay uban kanamo ug naghimo niining adlawa ingon nga usa sa mga anak nga babaye sa mga Asiriahanon, nga nag-alagad sa balay ni Nabucodonosor.
14 Unya si Judith miingon kaniya: Kinsa ba ako karon, nga ako makasukol sa akong ginoo? sa pagkatinuod bisan unsa nga makapahimuot kaniya Ako mobuhat sa labing madali, ug kini mao ang akong kalipay hangtud sa adlaw sa akong kamatayon.
15 Busa siya mitindog, ug nagdayandayan sa iyang kaugalingon sa iyang bisti ug sa tanang bisti sa iyang babaye, ug ang iyang sulugoong babaye miadto ug nagbutang ug humok nga mga panit sa yuta alang kaniya atubangan ni Holopernes, nga iyang nadawat gikan kang Bagoas alang sa iyang adlaw-adlaw nga paggamit, aron siya makalingkod ug kaon sa ibabaw nila.
16 Karon sa diha nga si Judith misulod ug milingkod, si Holopernes ang iyang kasingkasing naulaw kaniya, ug ang iyang hunahuna natandog, ug siya nangandoy pag-ayo sa iyang kauban; kay naghulat siya ug panahon sa paglimbong kaniya, sukad sa adlaw nga siya nakakita kaniya.
17 Unya miingon si Holopernes kaniya, Inom karon, ug paglipay uban kanamo.
18 Busa si Judit miingon: Moinom ako karon, ginoo ko, kay ang akong kinabuhi gipadaku dinhi kanako niining adlawa labaw sa tanang mga adlaw sukad sa akong pagkatawo.
19 Unya siya mikuha ug mikaon ug miinum sa atubangan niya sa giandam sa iyang sulogoon nga babaye.
20 Ug si Holopernes nalipay pag-ayo kaniya, ug miinom ug bino nga mas daghan kay sa iyang nainom bisan unsang orasa sa usa ka adlaw sukad sa iyang pagkatawo.

KAPITULO 13

1 Karon sa diha nga miabut ang kahaponon, ang iyang mga alagad nanagdali sa paglakaw, ug gitakpan ni Bagoas ang iyang balong-balong sa gawas, ug gipapahawa ang mga mag-uuma gikan sa atubangan sa iyang ginoo; ug sila nangadto sa ilang mga higdaanan: kay silang tanan gikapuyan, tungod kay ang fiesta hataas.
2 Ug si Judit ang nahibilin nga nag-inusara sa tolda, ug si Holopernes naghigda nga nag-inusara sa iyang higdaanan: kay siya nabusog sa bino.
3 Karon si Judit misugo sa iyang sulogoon nga babaye sa pagtindog sa gawas sa iyang lawak nga higdaanan, ug sa paghulat kaniya. migula, ingon sa iyang gibuhat sa adlaw-adlaw: kay siya miingon nga siya moadto sa iyang mga pag-ampo, ug siya misulti kang Bagoas sumala sa mao nga katuyoan.
4 Busa ang tanan nanggula ug walay usa nga nahabilin sa lawak nga higdaanan, bisan gamay ni daku. Unya si Judith, nga nagtindog tupad sa iyang higdaanan, miingon sa iyang kasingkasing: Oh Ginoong Dios sa tanang gahum, tan-awa kining gasa sa mga buhat sa akong mga kamot alang sa kahimayaan sa Jerusalem.
5 Kay karon na ang panahon sa pagtabang sa imong kabilin, ug sa pagbuhat sa imong mga patigayon ngadto sa kalaglagan sa mga kaaway nga mitindog batok kanamo.
6 Unya miadto siya sa haligi sa higdaanan, nga diha sa ulohan ni Holopernes, ug gihubo niya ang iyang pandong gikan didto,
7 Ug miduol sa iyang higdaanan, ug mikupot sa buhok sa iyang ulo, ug miingon: Lig-ona ako, Oh Jehova, ang Dios sa Israel, niining adlawa.
8 Ug iyang gibunalan ang iyang liog sa makaduha sa tibook niyang kusog, ug iyang gikuha ang iyang ulo gikan kaniya.
9 Ug gihulog niya ang iyang lawas gikan sa higdaanan, ug gibira ang tabil gikan sa mga haligi; ug dihadiha human siya milakaw, ug gihatag kang Holopernes ang iyang ulo sa iyang sulugoong babaye;
10 Ug iyang gisulod kini sa iyang puntil nga unod: busa silang duha nangadto sa tingub sumala sa ilang nabatasan ngadto sa pag-ampo: ug sa pag-agi nila sa campo, ilang gilibutan ang walog, ug mingtungas sila sa bukid sa Bethulia, ug miabut sa mga ganghaan niini.
11 Unya miingon si Judith sa halayo, ngadto sa mga magbalantay diha sa ganghaan, Ablihi, ablihi karon ang ganghaan: ang Dios, bisan ang atong Dios, uban kanato, aron sa pagpakita sa iyang gahum sa Jerusalem, ug sa iyang mga kasundalohan batok sa kaaway, ingon sa iyang gibuhat bisan pa. gihimo karong adlawa.
12 Karon sa diha nga ang mga tawo sa iyang ciudad nakadungog sa iyang tingog, sila nanagdali sa paglugsong ngadto sa ganghaan sa ilang ciudad, ug ilang gitawag ang mga anciano sa ciudad.
13 Ug unya nanagan silang tanan sa tingub, gagmay ug dagku, kay katingad-an alang kanila nga siya miabut: busa ilang giablihan ang ganghaan, ug ilang gidawat sila, ug naghimo ug kalayo alang sa usa ka suga, ug nanagtindog libut kanila.
14 Unya siya miingon ngadto kanila uban sa makusog nga tingog, Dayega, dayega ang Dios, dayega ang Dios, ako moingon, kay siya wala mokuha sa iyang kalooy gikan sa balay ni Israel, apan naglaglag sa atong mga kaaway pinaagi sa akong mga kamot karong gabhiona.
15 Busa iyang gikuha ang ulo gikan sa puntil, ug gipakita kini, ug miingon kanila, Tan-awa ang ulo ni Holopernes, ang pangulong kapitan sa kasundalohan sa Asur, ug tan-awa ang pandong, diin siya naghigda sa iyang kahubog; ug ang Ginoo naghampak kaniya pinaagi sa kamot sa usa ka babaye.
16 Ingon nga ang Ginoo buhi, kinsa nagbantay kanako sa akong dalan nga akong giagian, ang akong nawong naglimbong kaniya ngadto sa iyang kalaglagan, ug bisan pa niana siya wala makasala uban kanako, sa paghugaw ug pagpakaulaw kanako.
17 Unya ang tanang mga tawo nahibulong sa kahibulongan, ug miyukbo sa ilang kaugalingon ug misimba sa Dios, ug nanag-

ingon sa usa ka paghiusa, Bulahan ikaw, Oh among Dios, nga niining adlawa naglaglag sa mga kaaway sa imong katawohan.
18 Unya miingon si Ozias kaniya, Oh anak nga babaye, bulahan ikaw sa labing hataas nga Dios labaw sa tanang mga babaye sa yuta; kag bulahan ang Ginuong Dios, nga nagtuga sang mga langit kag sang duta, nga nagtuytoy sa imo sa pag-utod sang ulo sang pangulo sang aton mga kaaway.
19 Tungod niini ang imong pagsalig dili mobulag sa kasingkasing sa mga tawo, nga nahinumdom sa gahum sa Dios sa kahangturan.
20 Ug kining mga butanga iliso sa Dios kanimo alang sa usa ka walay katapusan nga pagdayeg, sa pagduaw kanimo sa maayong mga butang, tungod kay ikaw wala magpagawas sa imong kinabuhi alang sa kagul-anan sa among nasud, hinonoa gibalus mo ang among kalaglagan, nga nagalakaw sa matul-id nga dalan sa atubangan sa among Dios. Ug ang tibook katawohan miingon; Mao na, mao na.

KAPITULO 14

1 Unya si Judith miingon kanila: Patalinghugi ako karon, akong mga igsoon, ug kuhaa kining ulo, ug ibitay kini sa kinatas-ang dapit sa inyong mga kuta.
2 Ug sa diha nga ang kabuntagon motungha, ug ang adlaw mosubang sa ibabaw sa yuta, kuhaa ang matag usa kaninyo sa iyang hinagiban, ug lakaw ang matag maisug nga tawo gikan sa siyudad, ug magbutang kamo ug usa ka kapitan ibabaw kanila, nga daw buot kamo. lumugsong ngadto sa kapatagan ngadto sa pagbantay sa mga Asiriahanon; apan ayaw pagpaubos.
3 Unya ilang kuhaon ang ilang hinagiban, ug mangadto sa ilang kampo, ug patindogon ang mga kapitan sa kasundalohan sa Asur, ug modalagan ngadto sa tolda ni Holopernes, apan dili makakaplag kaniya: unya ang kahadlok moabut kanila, ug sila mokalagiw sa imong atubangan.
4 Busa kamo, ug ang tanan nga nanagpuyo sa utlanan sa Israel, magalutos kanila, ug magalaglag kanila sa diha nga sila manglakaw.
5 Apan sa dili pa ninyo buhaton kining mga butanga, tawga ako nga si Achior nga Ammonhanon, aron siya makakita ug makaila kaniya nga nagtamay sa balay sa Israel, ug nga mipadala kaniya ngari kanamo ingon sa iyang kamatayon.
6 Unya ilang gitawag si Achior gikan sa balay ni Ozias; ug sa diha nga siya miabut, ug nakakita sa ulo ni Holopernes diha sa kamot sa usa ka tawo diha sa katilingban sa katawohan, siya mihapa, ug ang iyang espiritu naluya.
7 Apan sa nabawi na nila siya, mihapa siya sa tiilan ni Judit, ug misimba kaniya, ug miingon: Bulahan ikaw sa tanang mga tabernakulo sa Juda, ug sa tanang kanasuran, nga makadungog sa imong ngalan, matingala.
8 Busa karon isulti kanako ang tanang mga butang nga imong nabuhat niining mga adlawa. Unya si Judith misugilon kaniya sa taliwala sa katawohan sa tanan nga iyang nabuhat, gikan sa adlaw nga siya milakaw hangtud niadtong taknaa siya misulti kanila.
9 Ug sa diha nga siya nakahunong na sa pagsulti, ang mga tawo naninggit sa usa ka makusog nga tingog, ug naghimo sa usa ka malipayong kasaba sa ilang ciudad.
10 Ug sa diha nga si Achior nakakita sa tanan nga gibuhat sa Dios sa Israel, siya misalig sa hilabihan gayud sa Dios, ug iyang gicircuncidahan ang unod sa iyang yamis, ug siya miipon sa balay sa Israel hangtud niining adlawa.
11 Ug sa pagkabanagbanag na, ilang gibitay ang ulo ni Holopernes diha sa kuta, ug ang matag tawo mikuha sa iyang hinagiban, ug sila nanglakaw nga nanagpanon ngadto sa mga sidsid sa bukid.
12 Apan sa diha nga ang mga Asiriahanon nakakita kanila, sila nagpadala ngadto sa ilang mga principe, nga ming-adto sa ilang mga capitan ug mga koronil, ug sa tagsatagsa sa ilang mga punoan.
13 Busa sila miadto sa tolda ni Holopernes, ug miingon kaniya nga nagdumala sa tanan niyang mga butang, Pagmata karon among ginoo: kay ang mga ulipon maisugon sa paglugsong batok kanamo aron sa pagpakiggubat, aron sila malaglag sa hingpit.
14 Unya miadto sa Bagoas, ug nanuktok sa pultahan sa balong-balong; kay siya naghunahuna nga siya nakigdulog kang Judith.
15 Apan tungod kay walay mitubag, iyang giablihan kini, ug misulod sa lawak nga higdaanan, ug nakita siya nga nagbuy-od sa salog nga patay na, ug ang iyang ulo gikuha gikan kaniya.
16 Busa siya misinggit sa makusog nga tingog, uban ang paghilak, ug panghupaw, ug usa ka makusog nga pagsinggit, ug gigisi ang iyang mga saput.
17 Human siya misulod ngadto sa tolda diin si Judit mipuyo: ug sa dihang wala niya hikaplagi siya, siya milukso ngadto sa katawhan, ug misinggit,
18 Kining mga ulipona nagmaluibon; usa ka babaye sa mga Hebreohanon nagdala ug kaulawan sa balay ni hari Nabucodonosor: kay, ania karon, si Holopernes naghigda sa yuta nga walay ulo.
19 Sa diha nga ang mga capitan sa kasundalohan sa Asiria nakadungog niining mga pulonga, ilang gigisi ang ilang mga kupo ug ang ilang mga hunahuna nasamok sa hilabihan gayud, ug dihay usa ka singgit ug usa ka dakung kagahub sa tibuok kampo.

KAPITULO 15

1 Ug sa pagkadungog nila nga didto sa mga balong-balong, nanghitingala sila sa butang nga nahitabo.
2 Ug ang kahadlok ug pagkurog midangat kanila, sa pagkaagi nga walay tawo nga nangahas sa pagpabilin sa atubangan sa iyang isigkatawo, kondili nanagdungan sila sa pagpanggula, ug nangalagiw ngadto sa tanang alagianan sa kapatagan ug sa kabungtoran.
3 Sila usab nga nagkampo sa kabukiran libot sa Betulia nangalagiw. Unya ang mga anak sa Israel, ang tagsatagsa ka tawo nga kusgan sa taliwala nila, mingdasmag kanila.
4 Unya gipadala si Ozias ngadto sa Betomasthem, ug ngadto sa Bebai, ug Chobai, ug Cola ug ngadto sa tanang utlanan sa Israel, nga mosugilon sa mga butang nga nahitabo, ug nga ang tanan modasdas sa ilang mga kaaway aron sa paglaglag kanila.
5 Karon sa diha nga ang mga anak sa Israel nakadungog niini, silang tanan midasmag kanila uban sa usa ka pag-uyon, ug gipatay sila hangtud sa Chobai: ingon man usab sila nga nangabut gikan sa Jerusalem, ug gikan sa tibook nga kabungtoran, (kay ang mga tawo nagsugilon kanila sa mga butang nga nahitabo. sa kampo sa ilang mga kaaway) ug sila nga didto sa Galaad, ug sa Galilea, migukod kanila uban ang usa ka dakung pagpamatay, hangtud nga sila milabay sa Damasco ug sa mga utlanan niini.
6 Ug ang salin nga nanagpuyo sa Bethulia, mingsulong sa campo sa Asur, ug gitulis sila, ug nadato sa hilabihan gayud.
7 Ug ang mga anak sa Israel nga namalik gikan sa pagpamatay may nahibilin; ug ang mga balangay ug ang mga ciudad, nga atua sa kabukiran ug sa kapatagan, nakabaton ug daghang mga inagaw: kay ang panon sa katawohan daghan kaayo.
8 Unya si Joacim ang labawng sacerdote, ug ang mga anciano sa mga anak sa Israel nga nagpuyo sa Jerusalem, miadto aron sa pagtan-aw sa mga maayong butang nga gipakita sa Dios sa Israel, ug sa pagtan-aw kang Judit, ug sa paghatag ug katahuran kaniya.
9 Ug sa pag-abut nila kaniya, sila nagkahiusa sa pagpanalangin kaniya, ug miingon kaniya: Ikaw mao ang kahimayaan sa Jerusalem, ikaw mao ang dakung himaya sa Israel, ikaw mao ang dakung pagmaya sa among nasud;
10 Imong gibuhat kining tanang mga butanga pinaagi sa imong kamot: ikaw nakabuhat ug daghan nga kaayohan sa Israel, ug ang Dios nahimuot niini: dalayegon ikaw sa Ginoo nga Makagagahum sa walay katapusan. Ug ang tibook katawohan ming-ingon: Hinaut unta.
11 Ug gitulis sa katawhan ang kampo sulod sa katloan ka adlaw: ug gihatag nila kang Judit Holopernes ang iyang tolda, ug ang tanan niyang plato, ug mga higdaanan, ug mga sudlanan, ug ang tanan niyang mga butang: ug iyang gikuha kini ug gipasakay sa

iyang mula; ug giandam niya ang iyang mga carromata, ug gipahamutang sila niini.
12 Unya ang tanang mga babaye sa Israel nanagdalagan pagdungan sa pagtan-aw kaniya, ug gipanalanginan siya, ug nanagsayaw sa taliwala nila alang kaniya: ug siya mikuha ug mga sanga sa iyang kamot, ug gihatag usab sa mga babaye nga ming-uban kaniya.
13 Ug sila nagbutang ug usa ka purongpurong nga olibo diha kaniya ug sa iyang sulogoon nga babaye nga uban kaniya, ug siya miuna sa tibook katawohan diha sa pagsayaw, nga nag-una sa tanang mga babaye: ug ang tanang mga tawo sa Israel misunod sa ilang hinagiban uban ang mga purongpurong, ug uban ang mga awit. sa ilang mga baba.

KAPITULO 16

1 Unya si Judit nagsugod sa pag-awit niini nga pagpasalamat sa tibook Israel, ug ang tibook katawohan ming-awit sunod kaniya niining alawiton sa pagdayeg.
2 Ug si Judit miingon: Sugdi ngadto sa akong Dios uban ang mga tambol, pag-awit sa akong Ginoo uban ang mga piyangpiyang;
3 Kay ang Dios nagabungkag sa mga gubat: kay sa taliwala sa mga campo sa taliwala sa katawohan iyang giluwas ako gikan sa mga kamot niadtong nanaglutos kanako.
4 Ang Asiria migula gikan sa kabukiran gikan sa amihanan, siya miabut uban ang napulo ka libo sa iyang kasundalohan, ang panon sa katawohan niini nagpahunong sa mga suba, ug ang ilang mga magkakabayo mingtabon sa kabungtoran.
5 Siya nanghambog nga iyang sunogon ang akong mga utlanan, ug pamatyon ang akong batan-ong mga lalaki pinaagi sa espada, ug idugmok ang mga bata nga masuso ngadto sa yuta, ug himoon ang akong mga masuso ingon nga usa ka tukbonon, ug ang akong mga ulay ingon nga usa ka inagaw.
6 Apan ang Makagagahum nga Ginoo nagpakaulaw kanila pinaagi sa kamot sa usa ka babaye.
7 Kay ang kusgan wala mapukan pinaagi sa mga batan-ong lalake, ni ang mga anak nga lalake sa mga Titans wala makasamad kaniya, ni ang mga halangdon nga higante misulong kaniya: apan si Judit ang anak nga babaye ni Merari nagpaluya kaniya tungod sa katahum sa iyang nawong.
8 Kay iyang gihubo ang saput sa iyang pagkabalo alang sa pagbayaw niadtong mga dinaugdaug sa Israel, ug gidihogan ang iyang nawong sa pahumot, ug gibugkosan ang iyang buhok sa usa ka ligid, ug mikuha ug usa ka saput nga lino aron sa paglimbong kaniya.
9 Ang iyang mga sandalyas nakadani sa iyang mga mata, ang iyang kaanyag mibihag sa iyang hunahuna, ug ang anting-anting milatas sa iyang liog.
10 Nangurog ang mga Persianhon sa iyang kaisog, ug ang mga Medianhon nalisang sa iyang katig-a.
11 Unya ang akong mga sinakit nanagsinggit sa kalipay, ug ang akong mga mahuyang nanagsinggit sa makusog; apan sila nahibulong: kini mipatugbaw sa ilang mga tingog, apan sila nangapukan.
12 Ang mga anak nga lalake sa mga dalaga nanagsamad kanila, ug nanagsamad kanila ingon sa mga anak sa kagiw: sila nangamatay pinaagi sa gubat sa Ginoo.
13 Magaawit ako kang Jehova ug usa ka bag-ong alawiton: Oh Ginoo, ikaw daku ug mahimayaon, kahibulongan sa kusog, ug dili mabuntog.
14 Mag-alagad kanimo ang tanan nga mga binuhat: kay ikaw misulti, ug sila nahimo, imong gipadala ang imong espiritu, ug kini nagbuhat kanila, ug walay bisan kinsa nga makasukol sa imong tingog.
15 Kay ang kabukiran mabalhin gikan sa ilang mga patukoranan uban sa mga tubig, ang mga bato mangatunaw ingon sa talo diha sa imong presencia: bisan pa niana ikaw maloloy-on niadtong nangahadlok kanimo.
16 Kay ang tanang halad gamay ra kaayo alang sa usa ka kahumot alang kanimo, ug ang tanang tambok dili paigo alang sa imong halad-nga-sinunog: apan siya nga nahadlok kang Jehova daku sa tanang panahon.
17 Alaut ang mga nasud nga mingtindog batok sa akong mga kaubanan! ang Ginoo nga Labing Gamhanan manimalos kanila sa adlaw sa paghukom, pinaagi sa pagbutang ug kalayo ug mga ulod sa ilang unod; ug sila mohikap kanila, ug mohilak sa walay katapusan.
18 Karon sa diha nga sila misulod sa Jerusalem, sila misimba sa Ginoo; ug sa diha nga ang mga tawo naputli, sila mihalad sa ilang mga halad-nga-sinunog, ug sa ilang mga walay bayad nga mga halad, ug sa ilang mga gasa.
19 Gipahinungod usab ni Judit ang tanang mga butang ni Holopernes, nga gihatag sa katawhan kaniya, ug gihatag niya ang pandong, nga iyang gikuha gikan sa iyang lawak nga higdaanan, ingong gasa ngadto sa Ginoo.
20 Busa ang katawhan nagpadayon sa pagkombira sa Jerusalem atubangan sa sangtuwaryo sulod sa tulo ka bulan ug si Judit nagpabilin uban kanila.
21 Human niining panahona, ang matag usa mibalik sa iyang kaugalingong panulondon, ug si Judit miadto sa Betulia, ug nagpabilin sa iyang kaugalingong pagpanag-iya, ug sa iyang panahon nahimong dungganon sa tibuok yuta.
22 Ug daghan ang nangandoy kaniya, apan walay nakaila kaniya sa tanang mga adlaw sa iyang kinabuhi, sa tapus nga si Manases nga iyang bana namatay, ug giipon sa iyang katawohan.
23 Apan siya misamot pa gayud sa kadungganan, ug natigulang sa balay sa iyang bana, nga usa ka gatus ug lima ka tuig ang panuigon, ug iyang gibuhian ang iyang ulipon nga babaye; busa siya namatay sa Bethulia: ug ilang gilubong siya sa langub sa iyang bana nga si Manases.
24 Ug ang balay sa Israel nagminatay kaniya sulod sa pito ka adlaw: ug sa wala pa siya mamatay, siya nagbahinbahin sa iyang mga butang ngadto sa tanan nga labing duol nga kabanayan ni Manases nga iyang bana, ug kanila nga labing duol sa iyang mga kabanayan.
25 Ug wala nay usa nga nakapahadlok pag-usab sa mga anak sa Israel sa mga adlaw ni Judit, bisan sa hataas nga panahon tapus sa iyang kamatayon.

Dugang pa ni Ester

KAPITULO 10

4 Unya si Mardocheus miingon, Ang Dios nagbuhat niining mga butanga.
5 Kay ako nahinumdom sa usa ka damgo nga akong nakita mahitungod niini nga mga butang, ug walay bisan unsa niini nga napakyas.
6 Usa ka gamay nga tuburan nahimong suba, ug dihay kahayag, ug ang adlaw, ug daghang tubig: kini nga suba mao si Ester, nga gipangasawa sa hari, ug gihimo nga reina.
7 Ug ang duha ka dragon mao ako ug si Aman.
8 Ug ang mga nasud mao kadtong nanagtigum aron sa paglaglag sa ngalan sa mga Judio:
9 Ug ang akong nasud mao kini nga Israel, nga mituaw ngadto sa Dios, ug naluwas: kay ang Ginoo nagluwas sa iyang katawhan, ug ang Ginoo nagluwas kanato gikan niadtong tanan nga kadautan, ug ang Dios naghimo ug mga ilhanan ug dagkung mga katingalahan, nga wala pa mahimo. taliwala sa mga Hentil.
10 Busa naghimo siyag duha ka ripa, ang usa alang sa katawhan sa Diyos, ug ang lain alang sa tanang mga Hentil.
11 Ug kining duha ka ripa miabut sa takna, ug panahon, ug adlaw sa paghukom, sa atubangan sa Dios taliwala sa tanan nga mga nasud.
12 Busa nahinumdum ang Dios sa iyang katawohan, Ug gipakamatarung niya ang iyang panulondon.
13 Busa kadtong mga adlawa alang kanila sa bulan sa Adar, sa ikanapulo ug upat ug ikanapulo ug lima ka adlaw sa maong bulan, uban ang usa ka katilingban, ug kalipay, ug uban ang kalipay sa atubangan sa Dios, sumala sa mga kaliwatan sa walay katapusan sa taliwala sa iyang katawohan.

KAPITULO 11

1 Sa ikaupat nga tuig sa paghari ni Ptolemeus ug Cleopatra, si Dositheus, kinsa miingon nga siya usa ka pari ug Levihanon, ug si Ptolemeo nga iyang anak nga lalaki, nagdala niini nga epistola ni Phurim, nga ilang giingon nga mao ra, ug nga si Lysimachus nga anak nga lalaki ni Ptolemeus, nga didto sa Jerusalem, nakahubad niini.
2 Sa ikaduhang tuig sa paghari ni Artexerxes nga bantugan, sa unang adlaw sa bulan sa Nisan, si Mardocheus ang anak nga lalake ni Jairus, ang anak nga lalake ni Semei, ang anak nga lalake ni Cisai, sa banay ni Benjamin, nagdamgo;
3 Nga usa ka Judio, ug nagpuyo sa ciudad sa Susan, usa ka bantugang tawo, ingon nga usa ka alagad sa sawang sa hari.
4 Usa usab siya sa mga binihag, nga gidala ni Nabucodonosor nga hari sa Babilonia gikan sa Jerusalem uban kang Jeconias nga hari sa Judea; ug kini mao ang iyang damgo:
5 Tan-awa ang kasaba sa kaguliyang, uban ang dalugdog, ug mga linog, ug kasamok sa yuta:
6 Ug, tan-awa, duha ka dagkung mga dragon migula nga andam sa pagpakig-away, ug ang ilang singgit dako kaayo.
7 Ug sa ilang singgit ang tanan nga mga nasud andam sa pagpakig-away, nga sila unta makig-away batok sa matarung nga mga katawhan.
8 Ug tan-awa usa ka adlaw sa kangitngit ug kangiob, kagul-anan ug kaguol, kasakit ug dako nga kaguliyang, dinhi sa yuta.
9 Kag ang bug-os nga matarong nga pungsod natublag, nahadlok sa ila kaugalingon nga kalautan, kag handa sila nga malaglag.
10 Unya sila mituaw ngadto sa Dios, ug diha sa ilang pagtu-aw, ingon nga kini gikan sa usa ka gamay nga tuburan, nahimo nga usa ka dako nga baha, bisan daghan nga tubig.
11 Misubang ang kahayag ug ang adlaw, ug ang mga ubos gibayaw, ug gilamoy ang mahimayaon.
12 Karon sa diha nga si Mardocheus, nga nakakita niini nga damgo, ug unsa ang gitinguha sa Dios nga pagabuhaton, nahigmata, siya mipahinumdom niini nga damgo, ug hangtud sa kagabhion sa tanang paagi naninguha nga mahibalo niini.

KAPITULO 12

1 Ug si Mardocheus mipahulay sa sawang uban kang Gabatha ug Tharra, ang duha ka eunuco sa hari, ug ang mga magbalantay sa palacio.
2 Ug siya nakadungog sa ilang mga laraw, ug misusi sa ilang mga katuyoan, ug nakakat-on nga sila hapit na modapat sa mga kamot diha kang Artexerxes nga hari; ug busa iyang gipamatud-an ang hari kanila.
3 Unya gisusi sa hari ang duha ka eunuco, ug sa tapus sila makasugid niini, sila gituok.
4 Ug ang hari mihimo og usa ka talaan niini nga mga butang, ug si Mardocheus usab misulat niini.
5 Busa ang hari nagsugo kang Mardocheus sa pag-alagad sa korte, ug tungod niini iyang gigantihan siya.
6 Bisan pa niana si Aman ang anak nga lalake ni Amadathus ang Agagehanon, nga diha sa dakung kadungganan sa hari, nagtinguha sa pagsamok kang Mardocheus ug sa iyang katawohan tungod sa duha ka eunuco sa hari.

KAPITULO 13

1 Ang hulad sa mga sulat mao kini: Ang dakung hari nga si Artexerxes nagsulat niining mga butanga ngadto sa mga principe ug mga punoan nga diha sa ilalum niya gikan sa India ngadto sa Etiopia sa usa ka gatus ug kaluhaan ug pito ka mga lalawigan.
2 Human niana ako nahimong ginoo sa daghang kanasoran ug nakabaton ug kamandoan sa tibuok kalibotan, nga wala magpasigarbo sa akong awtoridad, kondili nagdala sa akong kaugalingon sa kanunay

uban ang kaangayan ug kalumo, ako mituyo sa paghusay sa akong mga sakop sa kanunay diha sa usa ka malinawon nga kinabuhi, ug sa paghimo sa akong gingharian nga malinawon, ug bukas alang sa agianan ngadto sa kinatumyang kabaybayonan, sa pagbag-o sa kalinaw, nga gitinguha sa tanang mga tawo.
3 Karon sa diha nga ako nangutana sa akong mga magtatambag kon sa unsang paagi kini mahimo nga mahitabo, si Aman, nga milabaw sa kaalam taliwala kanato, ug giuyonan alang sa iyang makanunayon nga maayong kabubut-on ug makanunayon nga pagkamaunongon, ug nakabaton sa dungog sa ikaduhang dapit sa gingharian,
4 Gipahayag ngari kanamo, nga sa tanan nga mga nasud sa tibuok kalibutan adunay nagkatibulaag nga usa ka dautan nga mga katawhan, nga adunay mga balaod nga supak sa tanan nga mga nasud, ug sa kanunay nagtamay sa mga sugo sa mga hari, aron nga ang paghiusa sa among mga gingharian, nga dungganon nga gituyo kanamo dili makaadto. sa unahan.
5 Sa pagkakita niana kami nakasabut nga kini nga mga katawhan lamang ang kanunay nga nagsupak sa tanan nga mga tawo, nagkalahi sa lahi nga paagi sa ilang mga balaod, ug dautan nga naapektuhan sa atong kahimtang, nga nagbuhat sa tanan nga kadautan nga ilang mahimo aron ang atong gingharian dili malig-on nga matukod:
6 Busa kami misugo, nga silang tanan nga gipaila pinaagi sa pagsulat nganha kanimo ni Aman, kinsa gi-orden ibabaw sa mga kalihokan, ug sunod kanamo, ang tanan, uban sa ilang mga asawa ug mga anak, hingpit nga malaglag pinaagi sa espada sa ilang mga kaaway. , sa walay tanang kalooy ug kalooy, ang ikanapulo ug upat ka adlaw sa ikanapulo ug duha ka bulan sa Adar niining tuiga:
7 Nga sila, nga sa karaan ug karon usab mga dautan, unta sa usa ka adlaw uban sa pagpanlupig mangadto sa lubnganan, ug sa ingon niini sa kahangturan makahimo sa atong mga kalihokan nga mahusay, ug walay kasamok.
8 Unya si Mardocheus naghunahuna sa tanang mga buhat sa Ginoo, ug nag-ampo kaniya,
9 Nga nagaingon, O Ginoo, Ginoo, ang Hari nga Makagagahum sa tanan: kay ang tibuok kalibutan anaa sa imong gahum, ug kon ikaw nagpili sa pagluwas sa Israel, walay tawo nga makasukol kanimo.
10 Kay ikaw ang nagbuhat sa langit ug sa yuta, ug sa tanang mga katingalahang butang ilalum sa langit.
11 Ikaw ang Ginoo sa tanan nga mga butang, ug ug walay tawo nga makasukol kanimo, nga mao ang Ginoo.
12 Ikaw nahibalo sa tanan nga mga butang, ug ikaw nahibalo, Ginoo, nga dili sa pagtamay ni sa garbo, ni sa bisan unsa nga tinguha sa himaya, nga ako wala moyukbo ngadto sa mapahitas-on nga Aman.
13 Kay kontento na unta ako sa maayong kabubut-on alang sa kaluwasan sa Israel sa paghalok sa mga lapalapa sa iyang mga tiil.
14 Apan gibuhat ko kini, aron dili ko palabihon ang himaya sa tawo kay sa himaya sa Dios: ni mosimba ako kang bisan kinsa gawas kanimo, Oh Dios, ni buhaton ko kini sa garbo.
15 Ug karon, O Ginoong Dios ug Hari, luwasa ang imong katawhan: kay ang ilang mga mata anaa kanamo aron sa pagwagtang kanamo; oo, sila nagtinguha sa paglaglag sa kabilin, nga imo na gikan sa sinugdanan.
16 Ayaw pagtamaya ang bahin, nga imong giluwas gikan sa Egipto alang sa imong kaugalingon.
17 Patalinghugi ang akong pag-ampo, ug magmaloloy-on ka sa imong panulondon: himoa nga kalipay ang among kasubo, aron kami mabuhi, Oh Ginoo, ug magdayeg sa imong ngalan; ug ayaw paglaglaga ang mga baba niadtong nanagdayeg kanimo, Oh Ginoo.
18 Ang tibuok Israel sa samang paagi mitu-aw pag-ayo ngadto sa Ginoo, tungod kay ang ilang kamatayon diha sa atubangan sa ilang mga mata.

KAPITULO 14

1 Si Rayna Ester usab, kay nahadlok sa kamatayon, midangop sa Ginoo:
2 Ug gihukas ang iyang mahimayaong bisti, ug gisul-ob ang mga saput sa kasakit ug pagbangotan: ug inay sa bililhong mga pahumot, iyang gitabonan ang iyang ulo sa abo ug kinalibang, ug iyang gipaubos ang iyang lawas sa hilabihan, ug ang tanang dapit sa iyang kalipay iyang gipuno sa. iyang gikuniskunis nga buhok.
3 Ug siya nag-ampo kang Jehova, ang Dios sa Israel, nga nagaingon: Oh Ginoo ko, ikaw lamang ang among Hari: tabangi ako, babaye nga biniyaan, nga walay laing magtatabang gawas kanimo;
4 Kay ang akong katalagman ania sa akong kamot.
5 Gikan sa akong pagkabatan-on ako nakadungog diha sa tribo sa akong banay nga ikaw, O Ginoo, mikuha sa Israel gikan sa taliwala sa tanan nga mga katawhan, ug ang among mga amahan gikan sa tanan nilang mga katigulangan, alang sa usa ka walay katapusan nga kabilin, ug ikaw mituman sa bisan unsa nga imong gisaad kanila.
6 Ug karon nakasala kami sa imong atubangan: busa gitugyan mo kami ngadto sa kamot sa among mga kaaway,
7 Tungod kay kami nagsimba sa ilang mga dios: Oh Ginoo, ikaw matarung.
8 Bisan pa niana kini wala makapatagbaw kanila, nga kita anaa sa mapait nga pagkabinihag: apan sila nanagdagmal sa ilang mga kamot uban sa ilang mga dios-dios,
9 Nga ilang wagtangon ang butang nga imong gisugo sa imong baba, ug gub-on ang imong panulondon, ug

pugngan ang baba niadtong nanagdayeg kanimo, ug mapalong ang himaya sa imong balay, ug sa imong halaran,
10 Ug ablihan ang mga baba sa mga pagano aron ipahayag ang mga pagdayeg sa mga dios-dios, ug aron sa pagpadaku sa usa ka hari nga unodnon sa walay katapusan.
11 O Ginoo, ayaw ihatag ang imong setro ngadto kanila nga walay kapuslanan, ug ayaw sila tuguti nga mokatawa sa among pagkapukan; kondili iliso ang ilang lalang sa ilang kaugalingon, ug himoa siya nga usa ka panig-ingnan, nga maoy nagsugod niini batok kanato.
12 Hinumdomi, O Ginoo, ipahibalo ang imong kaugalingon sa panahon sa among kasakit, ug hatagi akog kaisog, O Hari sa mga nasod, ug Ginoo sa tanang gahom.
13 Hatagi ako ug maayong mga pulong sa akong baba sa atubangan sa leon: iliso ang iyang kasingkasing sa pagdumot kaniya nga nakig-away batok kanato, aron adunay katapusan kaniya, ug sa tanan nga sama kaniya:
14 Apan luwasa kami pinaagi sa imong kamot, ug tabangi ako nga biniyaan, ug walay lain nga tabang gawas kanimo.
15 Ikaw nahibalo sa tanang mga butang, O Ginoo; ikaw nahibalo nga gidumtan ko ang himaya sa mga dili matarung, ug gidumtan ko ang higdaanan sa mga walay circuncision, ug ang tanan nga mga nasud.
16 Ikaw nahibalo sa akong kinahanglanon: kay ako nagadumot sa ilhanan sa akong hataas nga kahimtang, nga anaa sa ibabaw sa akong ulo sa mga adlaw diin ako nagpakita sa akong kaugalingon, ug nga ako nagadumot niini ingon sa usa ka mahugaw nga trapo, ug nga ako dili magsul-ob niini sa diha nga ako sa tago akong kaugalingon.
17 Ug nga ang imong sulogoon nga babaye wala makakaon sa lamesa ni Aman, ug nga ako wala magtagad pag-ayo sa kombira sa hari, ni makainum sa vino sa mga halad-nga-ilimnon.
18 Ni may kalipay ang imong sulugoong babaye sukad sa adlaw nga gidala ako dinhi hangtod niining regalo, kondili diha kanimo, O Ginoo, ang Dios ni Abraham.
19 O ikaw nga makagagahum nga Dios labaw sa tanan, patalinghugi ang tingog sa kasubo ug luwasa kami gikan sa mga kamot sa mga dautan, ug luwasa ako gikan sa akong kahadlok.

KAPITULO 15

1 Ug sa ikatolo ka adlaw, sa diha nga siya nakatapus sa iyang mga pag-ampo, iyang gihukas ang iyang mga saput sa pagbangotan, ug gisul-ob ang iyang mahimayaong bisti.
2 Ug sa nadayandayanan nga mahimayaon, human siya makatawag sa Dios, nga mao ang nagtan-aw ug manluluwas sa tanang mga butang, siya midala ug duha ka dalaga uban kaniya:
3 Ug sa ibabaw sa usa siya misandig, ingon nga nagkugos sa iyang kaugalingon nga madanihon;
4 Ug ang usa misunod, nga nagadala sa iyang sabakan.
5 Ug siya mapulapula tungod sa pagkahingpit sa iyang katahum, ug ang iyang panagway malipayon ug maabiabihon kaayo: apan ang iyang kasingkasing diha sa kaguol tungod sa kahadlok.
6 Unya sa nakaagi na siya sa tanang mga pultahan, siya mitindog sa atubangan sa hari, nga naglingkod sa iyang harianong trono, ug gisul-oban sa tanan niyang mga bisti sa pagkahalangdon, nga tanan naggilakgilak sa bulawan ug mga mahal nga bato; ug siya makalilisang kaayo.
7 Unya gibayaw niya ang iyang nawong nga misidlak sa kahalangdon, siya mitutok kaniya sa mabangis kaayo: ug ang reina natumba, ug naluspad, ug naluya, ug miyukbo sa iyang kaugalingon sa ibabaw sa ulo sa dalaga nga miuna kaniya.
8 Unya giusab sa Dios ang espiritu sa hari ngadto sa kalumo, kinsa sa kahadlok milukso gikan sa iyang trono, ug mikugos kaniya sa iyang mga bukton, hangtud nga siya nahiuli sa iyang kaugalingon, ug naglipay kaniya sa mahigugmaong mga pulong, ug miingon kaniya,
9 Ester, unsay nahitabo? Ako mao ang imong igsoon, pagmalipayon:
10 Dili ka mamatay, bisan pa ang among sugo kay sa kinatibuk-an: dumuol ka.
11 Ug busa iyang giisa ang iyang bulawan nga setro, ug gibutang kini sa iyang liog,
12 Ug migakos kaniya, ug miingon: Isulti kanako.
13 Unya siya miingon kaniya: Nakita ko ikaw, ginoo ko, ingon nga usa ka manolonda sa Dios, ug ang akong kasingkasing nasamok tungod sa kahadlok sa imong pagkahalangdon.
14 Kay kahibulongan ikaw, Ginoo, ug ang imong panagway puno sa grasya.
15 Ug samtang nagsulti siya, natumba siya tungod sa kaluya.
16 Unya ang hari nasamok, ug ang tanan niyang mga alagad naglipay kaniya.

KAPITULO 16

1 Ang halangdon nga hari nga si Artexerxes ngadto sa mga principe ug mga gobernador sa usa ka gatus ug kaluhaan ug pito ka mga lalawigan gikan sa India ngadto sa Etiopia, ug sa tanan namong matinumanong mga ginsakpan, pangumosta.
2 Daghan, sa kanunay sila gipasidunggan tungod sa dakung kadagaya sa ilang maloloy-on nga mga principe, sa labi sila nga mapahitas-on,
3 Ug tinguhaa ang dili lamang pagpasakit sa among mga ginsakpan, kondili nga dili kami makaagwanta sa kadagaya, pakigtambayayong sa pagbuhat usab batok sa mga nagabuhat kanila ug maayo:

4 Ug dili lamang kuhaa ang pagpasalamat gikan sa mga tawo, apan usab gibayaw uban sa mahimayaong mga pulong sa malaw-ay nga mga tawo, nga dili gayud maayo, sila naghunahuna nga makalingkawas sa kaangayan sa Dios, nga nakakita sa tanan nga mga butang ug nagdumot sa dautan.
5 Sa kasagaran usab ang matahum nga sinultihan niadtong, nga gipiyal sa pagdumala sa mga kalihokan sa ilang mga higala, nakapahimo sa daghan nga adunay awtoridad nga mahimong umalambit sa dugo nga inosente, ug nagputos kanila sa walay kaayohan nga mga katalagman:
6 Naglimbong pinaagi sa kabakakan ug limbong sa ilang malaw-ay nga disposisyon sa pagka-inosente ug pagkamaayo sa mga prinsipe.
7 Karon kamo mahimo nga makakita niini, ingon nga kami mipahayag, dili kaayo pinaagi sa karaan nga mga kasaysayan, ingon nga kamo mahimo, kon kamo mosusi unsa ang dautan nga nahimo karong bag-o pinaagi sa kamatay nga kinaiya kanila nga dili takus nga gibutang sa awtoridad.
8 Ug kita kinahanglan nga magbantay alang sa panahon nga moabut, nga ang atong gingharian mahimong malinawon ug malinawon alang sa tanan nga mga tawo,
9 Ang duha pinaagi sa pag-usab sa atong mga katuyoan, ug sa kanunay nga paghukom sa mga butang nga dayag uban sa mas managsama nga pagpadayon.
10 Kay si Aman, usa ka Macedonianhon, ang anak nga lalake ni Amadatha, nga sa pagkatinuod usa ka dumuloong gikan sa dugo sa Persia, ug halayo sa among kaayo, ug ingon sa usa ka estranyo nga midawat kanamo,
11 Hangtod karon nakaangkon na sa pabor nga among gipakita ngadto sa matag nasud, nga siya gitawag nga among amahan, ug kanunay nga gipasidunggan sa tanan nga sunod nga tawo ngadto sa hari.
12 Apan siya, nga wala magdala sa iyang dako nga dignidad, misulay sa paghikaw kanamo sa among gingharian ug kinabuhi:
13 Sa diha nga pinaagi sa daghan ug maliputon nga mga limbong nangita kanamo sa kalaglagan, ingon man ni Mardocheus, nga nagluwas sa among kinabuhi, ug nagpadayon sa pag-angkon sa among kaayohan, ingon usab sa walay ikasaway nga si Ester, nga umalambit sa among gingharian, uban sa ilang tibuok nasud.
14 Kay pinaagi niining mga paagiha siya naghunahuna, nga nakakaplag kanamo nga kabus sa mga higala aron mabalhin ang gingharian sa mga Persianhon ngadto sa mga Macedonia.
15 Apan atong makita nga ang mga Judio, nga gitugyan niining dautan nga dautan ngadto sa hingpit nga kalaglagan, dili mga mamumuhat sa kadautan, kondili nagakinabuhi sa labing matarung nga mga balaod:
16 Ug nga sila mahimong mga anak sa labing halangdon ug labing gamhanan, buhi nga Dios, kinsa nagmando sa gingharian alang kanato ug sa atong mga katigulangan sa labing maayo nga paagi.
17 Busa maayo nga dili ninyo buhaton ang mga sulat nga gipadala kaninyo ni Aman ang anak nga lalake ni Amadatha.
18 Kay siya nga nagbuhat niining mga butanga, gibitay sa mga ganghaan sa Susan uban sa tibook niya nga panimalay: Ang Dios, nga nagagahum sa tanang mga butang, sa madali nagabalus kaniya sumala sa iyang mga kamingawan.
19 Busa imantala ninyo ang kopya niini nga sulat sa tanang dapit, aron ang mga Judeo gawasnon nga magpuyo subay sa ilang kaugalingong mga balaod.
20 Ug kamo motabang kanila, nga bisan sa mao gihapong adlaw, nga mao ang ikanapulo ug tolo ka adlaw sa ikanapulo ug duha ka bulan sa Adar, sila makapanimalus kanila, nga sa panahon sa ilang kasakitan ipahamtang kanila.
21 Kay ang Makagagahum nga Dios mibalik ngadto sa kalipay ngadto kanila sa adlaw, diin ang pinili nga mga katawhan mamatay unta.
22 Busa sa taliwala sa inyong mga solemne nga mga fiesta, saulugon ninyo kini nga usa ka hataas nga adlaw uban ang tanan nga fiesta:
23 Nga karon ug sa umaabut adunay kaluwasan alang kanamo ug sa mga Persianhon nga naapektuhan pag-ayo; apan alang kanila nga nanagsabutsabut batok kanamo usa ka handumanan sa kalaglagan.
24 Busa ang matag siyudad ug kayutaan bisan unsa, nga dili magbuhat sumala niini nga mga butang, pagalaglagon nga walay kalooy pinaagi sa kalayo ug espada, ug himoon nga dili lamang dili maagian sa mga tawo, kondili usab labing dulumtanan sa ihalas nga mga mananap ug mga langgam sa kahangturan.

THE Wisdom OF Solomon

Ang Kaalam ni Solomon

KAPITULO 1

1 Higugmaa ang pagkamatarung, kamo nga mga maghuhukom sa yuta: hunahunaa ang Ginoo uban ang maayong (kasingkasing,) ug sa kaputli sa kasingkasing pangitaa siya.
2 Kay siya makaplagan niadtong wala magtintal kaniya; kag nagapakita sang iya kaugalingon sa mga wala nagasalig sa iya.
3 Kay ang sukwahi nga mga hunahuna bulag sa Dios;
4 Kay ngadto sa usa ka dautan nga kalag ang kaalam dili makasulod; ni magpuyo sa lawas nga nailalum sa sala.
5 Kay ang balaan nga espiritu sa pagdisiplina mokalagiw sa limbong, ug magapapahawa gikan sa mga hunahuna nga walay salabutan, ug dili mopabilin sa diha nga ang pagkadili-matarung moabut.
6 Kay ang kaalam maoy usa ka mahigugmaong espiritu; ug ang usa ka tigpasipala sa iyang mga pulong dili niya pasayloon: kay ang Dios mao ang saksi sa iyang kasingkasing, ug usa ka tinuod nga magatan-aw sa iyang kasingkasing, ug usa ka tigpaminaw sa iyang dila.
7 Kay ang Espiritu sa Ginoo nagapuno sa kalibutan, ug ang anaa sa tanang mga butang adunay kahibalo sa tingog.
8 Busa siya nga nagasulti ug dili matarung nga mga butang dili matago;
9 Kay ang pag-usisa pagahimoon sa mga tambag sa mga dili diosnon: ug ang tingog sa iyang mga pulong moabut ngadto sa Ginoo alang sa pagpadayag sa iyang dautan nga mga buhat.
10 Kay ang igdulungog sa pangabugho makadungog sa tanang mga butang, ug ang kasaba sa mga pagbagulbol wala matago.
11 Busa pagbantay kamo sa pagbagulbol, nga walay kapuslanan; ug pugngi ang imong dila gikan sa paglibak: kay walay pulong nga hilabihan ka tinago, nga mawala sa walay hinungdan: ug ang baba nga matoo makapatay sa kalag.
12 Ayaw pangitaa ang kamatayon sa kasaypanan sa imong kinabuhi; ug ayaw pagbitad sa imong kaugalingon ang kalaglagan pinaagi sa mga buhat sa imong mga kamot.
13 Kay ang Dios wala magbuhat sa kamatayon: ni siya mahimuot sa paglaglag sa mga buhi.
14 Kay gibuhat niya ang tanang mga butang, aron sila maanaa: ug ang mga kaliwatan sa kalibutan mga maayo; ug walay hilo sa kalaglagan diha kanila, ni ang gingharian sa kamatayon sa ibabaw sa yuta.
15 (Kay ang pagkamatarong walay kamatayon:)
16 Apan ang dili diosnon nga mga tawo uban sa ilang mga buhat ug mga pulong nagtawag niini ngadto kanila: kay sa diha nga sila naghunahuna nga kini ilang higala, sila nangaut-ut sa walay hinungdan, ug naghimo sa usa ka pakigsaad uban niini, tungod kay sila takus sa pag-apil niini.

KAPITULO 2

1 Kay ang mga dili-diosnon nanag-ingon, nga nangatarungan sa ilang kaugalingon, apan dili matarung: Ang atong kinabuhi hamubo ug makalaay, ug sa kamatayon sa usa ka tawo walay tambal: ug walay bisan kinsa nga tawo nga nahibaloan nga mibalik gikan sa lubnganan.
2 Kay kita natawo sa tanan nga panimpalad: ug kita sa umaabut nga ingon sa wala pa matawo: kay ang gininhawa sa atong mga ilong ingon sa aso, ug usa ka gamay nga aligato sa paglihok sa atong kasingkasing:
3 Nga kon mapalong, ang atong lawas mahimong abo, ug ang atong espiritu mahanaw sama sa humok nga hangin,
4 Ug ang atong ngalan makalimtan sa panahon, ug walay tawo nga mahinumdom sa atong mga buhat, ug ang atong kinabuhi mahanaw sama sa subay sa panganod, ug ipatibulaag sama sa gabon, nga gipadpad palayo uban sa mga sagbayan sa adlaw, ug madaug sa kainit niini.
5 Kay ang atong panahon maoy usa ka landong nga molabay lamang; ug sa tapus sa atong katapusan wala nay pagbalik: kay kini giselyohan pag-ayo, aron walay tawo nga mobalik.
6 Busa, umari kamo, atong pahimuslan ang maayong mga butang nga ania karon: ug gamiton nato sa madali ang mga binuhat sama sa pagkabatan-on.
7 Pun-on ta ang atong kaugalingon sa mahalon nga bino ug mga lana: ug walay bulak sa tubod nga moagi kanato.
8 Purongpurongan nato ang atong kaugalingon sa mga putot sa rosas, sa dili pa sila malaya:
9 Ayaw itugot nga bisan kinsa kanato magabiya sa iyang bahin sa atong pagpalabilabi: ibilin ta ang mga timaan sa atong kalipay sa tanang dapit: kay kini mao ang atong bahin, ug ang atong kapalaran mao kini.
10 Lupigon ta ang kabus nga matarung, dili nato kaloy-an ang balo, ni tahuron nato ang mga tigulang nga ubanon sa mga tigulang.
11 Himoa nga ang atong kusog mao ang balaod sa justicia: kay ang maluya nakaplagan nga walay bili.
12 Busa managbanhig kita alang sa mga matarung; tungod kay siya dili para sa atong turno, ug siya mahinlo batok sa atong mga binuhatan: siya

nagbiaybiay kanato pinaagi sa atong paglapas sa balaod, ug nagasupak sa atong pagkadautan sa mga paglapas sa atong edukasyon.
13 Siya nag-angkon nga adunay kahibalo sa Dios, ug siya nagtawag sa iyang kaugalingon nga anak sa Ginoo.
14 Gibuhat siya aron sa pagbadlong sa atong mga hunahuna.
15 Masakiton siya kanato bisan sa pagtan-aw: kay ang iyang kinabuhi dili sama sa uban nga mga tawo, ang iyang mga dalan lain nga paagi.
16 Giisip kita niya nga mga mini: naglikay siya sa atong mga dalan ingon sa kahugawan: gipahayag niya nga bulahan ang katapusan sa matarung, ug gipasigarbo niya nga ang Dios mao ang iyang amahan.
17 Tan-awon ta kon ang iyang mga pulong tinuod ba: ug atong sulayan kon unsay mahitabo sa iyang kataposan.
18 Kay kong ang matarung nga tawo anak sa Dios, tabangan niya siya, ug luwason siya gikan sa kamot sa iyang mga kaaway.
19 Atong susihon siya uban ang pagtamay ug pagsakit, aron mahibaloan nato ang iyang kaaghop, ug mapamatud-an ang iyang pailob.
20 Atong hukman siya sa usa ka makauulaw nga kamatayon: kay pinaagi sa iyang kaugalingong pulong siya pagatahuron.
21 Ang maong mga butang ilang gihunahuna, ug nalimbongan sila: kay ang ilang kaugalingong pagkadautan nagbuta kanila.
22 Mahitungod sa mga tinago sa Dios, sila wala makaila niini: ni naglaum sa suhol sa pagkamatarung, ni nakaila sa balus alang sa mga kalag nga walay sala.
23 Kay gibuhat sa Dios ang tawo nga dili mamatay, ug gihimo siya nga larawan sa iyang kaugalingong kahangturan.
24 Bisan pa niana tungod sa kasina sa yawa miabut ang kamatayon sa kalibutan: ug sila nga modapig sa iyang kiliran makakaplag niini.

KAPITULO 3

1 Apan ang mga kalag sa mga matarung anaa sa kamot sa Dios, ug walay pagsakit nga makahikap kanila.
2 Sa panan-aw sa mga dili maalamon sila daw mamatay: ug ang ilang pagbiya gikuha alang sa kaalaut,
3 Ug ang ilang pagbulag kanato ngadto sa hingpit nga pagkalaglag: apan sila anaa sa pakigdait.
4 Kay bisan sila silotan sa atubangan sa mga tawo, ang ilang paglaum puno sa pagka-imortal.
5 Ug sa pagkastigo ug diyutay, sila pagagantihan ug daku: kay ang Dios nagsulay kanila, ug nakakaplag kanila nga takus alang sa iyang kaugalingon.
6 Ingon sa bulawan diha sa hudno iyang gisulayan sila, ug gidawat sila ingon nga halad-nga-sinunog.
7 Ug sa panahon sa ilang pagdu-aw sila mosidlak, ug managan ngadto-nganhi ingon sa mga aligato sa taliwala sa mga tuod sa balili.
8 Sila magahukom sa mga nasud, ug magamando ibabaw sa mga katawohan, ug ang ilang Ginoo magahari sa walay katapusan.
9 Sila nga nagbutang sa ilang pagsalig diha kaniya makasabut sa kamatuoran;
10 Apan ang mga dili diosnon pagasilotan sumala sa ilang kaugalingon nga mga handurawan, nga nagsalikway sa mga matarung, ug mibiya sa Ginoo.
11 Kay bisan kinsa nga nagatamay sa kaalam ug sa pagmatuto, siya makalolooy, ug ang ilang paglaum kawang, ang ilang mga paghago walay bunga, ug ang ilang mga buhat walay kapuslanan.
12 Ang ilang mga asawa mga buangbuang, ug ang ilang mga anak mga dautan:
13 Gitunglo ang ilang kaliwat. Busa bulahan ang apuli nga walay buling, nga wala makaila sa makasasala nga higdaanan: siya adunay bunga sa pagduaw sa mga kalag.
14 Ug bulahan ang eunuko, nga pinaagi sa iyang mga kamot wala magbuhat ug kadautan, ni maglalang ug dautang mga butang batok sa Dios: kay kaniya igahatag ang pinasahi nga gasa sa pagtoo, ug usa ka panulondon sa templo sa Ginoo nga labaw nga nahamut-an sa iyang hunahuna.
15 Kay mahimayaon ang bunga sa maayong mga paghago: ug ang gamot sa kaalam dili gayod mapakyas.
16 Mahitungod sa mga anak sa mga mananapaw, sila dili makadangat sa ilang pagkahingpit, ug ang binhi sa usa ka dili matarung nga higdaanan pagalukahon.
17 Kay bisan tuod sila mabuhi sa hataas nga panahon, sila dili pagatagdon: ug ang ilang katapusan nga katuigan walay kadungganan.
18 O, kon sila mamatay sa madali, sila walay paglaum, ni kahupayan sa adlaw sa pagsulay.
19 Kay makalilisang ang kataposan sa dili-matarong nga kaliwatan.

KAPITULO 4

1 Maayo pa nga walay mga anak, ug adunay kaligdong: kay ang handumanan niini walay kamatayon: tungod kay kini nahibaloan sa Dios, ug sa mga tawo.
2 Sa diha nga kini anaa, ang mga tawo mohimog panig-ingnan niini; ug sa diha nga kini mawala na,

sila nagtinguha niini: kini nagsul-ob ug usa ka purongpurong, ug nagmadaugon sa walay katapusan, nga nakaangkon sa kadaugan, nga naningkamot alang sa walay buling nga mga ganti.
3 Apan ang nagadaghan nga kaliwat sa mga dili diosnon dili molambo, ni mogamot pag-ayo gikan sa mga sagbut, ni magbutang ug bisan unsang malig-on nga patukoranan.
4 Kay bisan sila molambo sa mga sanga sulod sa usa ka panahon; apan sila dili mohunong, sila pagauyogon sa hangin, ug pinaagi sa kusog sa hangin sila pagaibton.
5 Ang dili hingpit nga mga sanga pagaputlon, ang ilang bunga walay kapuslanan, dili hinog nga kaonon, oo, walay pulos.
6 Kay ang mga anak nga gipanganak sa mga higdaanan nga supak sa balaod maoy mga saksi sa pagkadautan batok sa ilang mga ginikanan sa ilang pagsulay.
7 Apan bisan pa nga ang matarung pagapaabuton sa kamatayon, apan siya makapahulay.
8 Kay ang dungganon nga edad dili mao ang nagapadayon sa gitas-on sa panahon, ni masukod sa gidaghanon sa mga tuig.
9 Apan ang kaalam mao ang ubanon nga buhok sa mga tawo, ug ang kinabuhi nga walay buling mao ang pagkatigulang.
10 Siya nakapahimuot sa Dios, ug gihigugma niya;
11 Oo sa madali siya gikuha, basin pa niana nga pagkadautan mousab sa iyang salabutan, o ang limbong molimbong sa iyang kalag.
12 Kay ang paglimbong sa pagkadautan makatago sa mga butang nga matinud-anon; ug ang pagsuroysuroy sa kailibgon makapahuyang sa yano nga hunahuna.
13 Siya, nga nahimo nga hingpit sa mubo nga panahon, natuman sa taas nga panahon:
14 Kay ang iyang kalag nakapahimuot sa Ginoo: busa siya nagdali sa pagkuha kaniya gikan sa taliwala sa mga dautan.
15 Kini ang mga tawo nakakita, ug wala makasabut niini, ni ilang gibutang kini sa ilang mga hunahuna, Nga ang iyang grasya ug kalooy anaa sa iyang mga santos, ug nga siya adunay pagtahud sa iyang mga pinili.
16 Sa ingon niini ang matarung nga namatay magahukom sa silot sa dili diosnon nga mga buhi; ug kabatan-onan nga sa dili madugay mahingpit sa daghan nga mga tuig ug pagkatigulang sa dili matarung.
17 Kay sila makakita sa katapusan sa mga manggialamon, ug dili makasabut unsa ang gimbut-an sa Dios diha sa iyang tambag, ug sa unsa nga katuyoan ang Ginoo nagbutang kaniya sa kasigurohan.
18 Sila makakita kaniya, ug magatamay kaniya; apan ang Dios mokatawa kanila sa pagyubit: ug sila sa umaabut mahimong usa ka mahugaw nga lawas, ug usa ka kaulawan sa taliwala sa mga minatay sa walay katapusan.
19 Kay iyang gigisi sila, ug ihulog sila sa ulo, nga sila mangamang; ug iyang uyugon sila gikan sa patukoranan; ug sila sa hingpit pagalaglagon, ug anaa sa kasubo; ug ang ilang handumanan mawala.
20 Ug sa diha nga ilang igasalibay ang mga asoy sa ilang mga sala, sila manganhi uban ang kahadlok, ug ang ilang kaugalingong mga kasal-anan makapakombinsir kanila sa ilang atubangan.

KAPITULO 5

1 Unya ang matarung nga tawo motindog sa dakung kaisug sa atubangan sa nawong niadtong nanagsakit kaniya, ug wala magtagad sa iyang mga kahago.
2 Sa diha nga sila makakita niini, sila mangalisang sa makalilisang nga kahadlok, ug mahibulong sa katingad-an sa iyang kaluwasan, Labaw pa sa tanan nga ilang gipangita.
3 Ug sila nga magbasul ug mag-agulo tungod sa kaguol sa espiritu, moingon sa ilang kaugalingon, Kini mao siya, nga usahay atong gibiaybiay, ug usa ka sanglitanan sa pagpakaulaw:
4 Kami nga mga buang nag-isip sa iyang kinabuhi nga kabuang, ug ang iyang katapusan walay kadungganan:
5 Naunsa nga naisip siya uban sa mga anak sa Dios, ug ang iyang bahin anaa sa taliwala sa mga balaan!
6 Busa kita nahisalaag gikan sa dalan sa kamatuoran, ug ang kahayag sa pagkamatarung wala modan-ag kanato, ug ang adlaw sa pagkamatarung wala mosubang kanato.
7 Kami gikapoyan sa among kaugalingon sa dalan sa kadautan ug sa pagkalaglag: oo, kami milatas sa mga kamingawan, diin walay dalan: apan mahitungod sa dalan sa Ginoo, kami wala mahibalo niini.
8 Unsay kapuslanan kanato sa garbo? kun unsa may kapuslanan sa mga bahandi uban sa atong pagpasigarbo?
9 Kining tanan nga mga butang nangagi sama sa usa ka anino, ug ingon sa usa ka poste nga nagdali;
10 Ug ingon sa usa ka sakayan nga molabang sa mga balud sa tubig, nga sa diha nga kini molabay na, ang agi niini dili makaplagan, ni ang agianan sa kilya diha sa mga balud;
11 O ingon sa usa ka langgam nga molupad sa kahanginan, walay timailhan sa iyang dalan nga makaplagan, apan ang kahayag nga hangin nga gibunalan sa hampak sa iyang mga pako ug nabahin tungod sa kusog nga kasaba ug paglihok nila, miagi,

ug sa ulahi walay timailhan diin siya miadto nga makaplagan;
12 O sama sa usa ka udyong nga gipunting sa usa ka timaan, kini nagbahin sa hangin, nga dihadiha nagkatapok pag-usab, aron ang usa ka tawo dili mahibalo kon asa kini miagi:
13 Sa ingon usab kita sa samang paagi, sa diha nga kita natawo, misugod sa pag-abut sa atong katapusan, ug walay timailhan sa hiyas nga ikapakita; apan nangaut-ut sa atong kaugalingong kadautan.
14 Kay ang paglaum sa dili diosnon sama sa abug nga gipalid sa hangin; sama sa nipis nga bula nga gipadpad sa bagyo; sama sa aso nga nasabwag dinhi ug didto uban sa unos, ug mahanaw ingon sa handumanan sa usa ka bisita nga magpabilin sa usa ka adlaw.
15 Apan ang mga matarung mabuhi sa walay katapusan; ang ilang ganti usab anaa sa Ginoo, ug ang pag-atiman kanila anaa sa Labing Halangdon.
16 Busa sila makadawat ug usa ka mahimayaon nga gingharian, ug usa ka matahum nga purongpurong gikan sa kamot sa Ginoo: kay pinaagi sa iyang tuo nga kamot siya magatabon kanila, ug pinaagi sa iyang bukton siya magapanalipod kanila.
17 Iyang kuhaon ang iyang pangabugho alang sa bug-os nga hinagiban, ug himoon ang binuhat nga iyang hinagiban sa pagpanimalus sa iyang mga kaaway.
18 Isul-ob niya ang pagkamatarung ingon sa panagang sa dughan, ug ang justicia nga justicia ilis sa helmet.
19 Gikuha niya ang pagkabalaan ingon nga taming nga dili mabuntog.
20 Ang iyang mabangis nga kasuko iyang bairon ingon nga usa ka espada, ug ang kalibutan makig-away uban kaniya batok sa mga dili-maalam.
21 Unya ang mga dalugdog nga gitumong sa husto mokaylap; ug gikan sa mga panganod, ingon sa gikan sa usa ka maayo nga gilabut nga balangaw, sila molupad ngadto sa marka.
22 Ug ang mga ulan nga yelo nga puno sa kasuko isalibay ingon sa usa ka gapasan nga bato, ug ang tubig sa dagat mobanos batok kanila, ug ang mga baha mapintas nga molumos kanila.
23 Oo, ang usa ka makusog nga hangin motindog batok kanila, ug sama sa usa ka unos nga mopadpad kanila: sa ingon niana ang kadautan magalaglag sa tibook nga yuta, ug ang kadautan mopukan sa mga trono sa mga gamhanan.

KAPITULO 6

1 Busa paminaw, Oh kamong mga hari, ug sabta; pagkat-on, kamo nga mga maghuhukom sa kinatumyan sa yuta.
2 Patalinghugi, kamong mga nagamando sa mga katawohan, ug himayaa ang panon sa mga nasud.
3 Kay ang gahum gihatag kanimo sa Ginoo, ug ang pagkasoberano gikan sa Hataas Uyamut, nga mosulay sa imong mga buhat, ug magasusi sa imong mga tambag.
4 Tungod kay, ingon nga mga ministro sa iyang gingharian, kamo wala maghukom sa matarung, ni magbantay sa kasugoan, ni maglakaw sunod sa tambag sa Dios;
5 Sa makalilisang ug sa madali siya moanhi kanimo: kay ang usa ka mahait nga paghukom alang kanila nga atua sa hatag-as nga mga dapit.
6 Kay sa dili madugay ang kalooy magapasaylo sa labing kabus: Apan ang mga tawong kusgan pagasakiton sa hilabihan.
7 Kay siya nga mao ang Ginoo sa tanan dili mahadlok sa nawong ni bisan kinsa, ni mahadlok siya sa pagkadaku ni bisan kinsa;
8 Apan ang usa ka masakit nga pagsulay moabut sa gamhanan.
9 Busa nganha kaninyo, O mga hari, ako nagasulti, aron kamo makakat-on sa kaalam, ug dili mosibug.
10 Kay sila nga nagbalaan sa pagkabalaan pagahukman nga balaan: ug sila nga nakakat-on sa maong mga butang makakaplag ug unsay itubag.
11 Busa ibutang ang imong pagmahal sa akong mga pulong; tinguhaa sila, ug kamo pagatudloan.
12 Ang kaalam mahimayaon, ug dili gayud mahanaw: oo, siya dali nga makita kanila nga nahigugma kaniya, ug hikaplagan sa mga nanagpangita kaniya.
13 Siya nagapugong kanila nga nangandoy kaniya, sa pagpaila sa iyang kaugalingon pag-una kanila.
14 Bisan kinsa nga mangita kaniya ug sayo dili makabaton ug dakung kabudlay: kay hikaplagan niya siya nga naglingkod sa iyang mga pultahan.
15 Busa ang paghunahuna mahitungod kaniya mao ang kahingpitan sa kaalam: ug bisan kinsa nga magabantay kaniya sa madali mawad-an sa kabalaka.
16 Kay siya nagasuroysuroy sa pagpangita sa mga takus kaniya, nagapakita sa iyang kaugalingon nga maloloy-on ngadto kanila diha sa mga dalan, ug nakatagbo kanila sa matag hunahuna.
17 Kay ang tinuod nga sinugdanan niya mao ang tinguha sa disiplina; ug ang pag-atiman sa disiplina mao ang gugma;

18 Ug ang gugma mao ang pagbantay sa iyang mga balaod; ug ang pagsunod sa iyang mga balaod mao ang kasigurohan sa pagkadili madunot;
19 Ug ang pagkadili madunot nagapaduol kanato sa Dios:
20 Busa ang tinguha sa kaalam nagdala ngadto sa usa ka gingharian.
21 Kon ang inyong kalipay maanaa sa mga trono ug mga setro, Oh kamo nga mga hari sa katawohan, tahura ang kaalam, aron kamo makahari sa walay katapusan.
22 Mahitungod sa kaalam, unsa siya, ug giunsa niya pagsaka, ako mosulti kanimo, ug dili magtago sa mga misteryo gikan kanimo: apan mangita kaniya gikan sa sinugdan sa iyang pagkatawo, ug dad-on ang kahibalo kaniya ngadto sa kahayag, ug dili molabay sa kamatuoran.
23 Ni ako molakaw uban sa nagaut-ut nga kasina; kay ang maong tawo dili makaambit sa kaalam.
24 Apan ang panon sa mga manggialamon mao ang kaayohan sa kalibutan;
25 Busa dawata ang pagtudlo pinaagi sa akong mga pulong, ug kini makaayo kaninyo.

KAPITULO 7

1 Ako sa akong kaugalingon usab usa ka tawo nga may kamatayon, sama sa tanan, ug ang kaliwat niadtong unang gibuhat sa yuta,
2 Ug diha sa tagoangkan sa akong inahan giumol nga unod sa panahon sa napulo ka bulan, nga gisagol sa dugo, sa binhi sa tawo, ug ang kalipay nga moabut uban sa pagkatulog.
3 Ug sa diha nga ako natawo, Ako mikuha sa komon nga hangin, ug nahulog sa yuta, nga sama sa kinaiya, ug ang unang tingog nga akong gilitok naghilak, sama sa tanan nga uban.
4 Gisuso ako sa mga bakbak, ug kana uban ang pag-atiman.
5 Kay walay hari nga may laing sinugdanan sa pagkatawo.
6 Kay ang tanan nga mga tawo adunay usa ka pagsulod ngadto sa kinabuhi, ug ang sama nga paggula.
7 Busa ako nag-ampo, ug ang salabutan gihatag kanako: Ako nagsangpit sa Dios, ug ang espiritu sa kaalam mianhi kanako.
8 Gipalabi ko siya sa atubangan sa mga setro ug mga trono, Ug walay gipakabahandi nga mga bahandi kon itandi kaniya.
9 Ni ikatandi ko kaniya ang bisan unsang bililhong bato, tungod kay ang tanang bulawan alang kaniya ingon sa usa ka gamay nga balas, ug ang salapi pagaisipon nga yuta sa atubangan niya.
10 Gimahal ko siya labaw sa kahimsog ug katahum, ug gipili ko nga maangkon ko siya inay sa kahayag: kay ang kahayag nga nagagikan kaniya dili gayud mapalong.
11 Ang tanang maayong mga butang sa tingub midangat kanako uban kaniya, Ug ang dili maisip nga mga bahandi diha sa iyang mga kamot.
12 Kag nalipay ako sa ila tanan, kay ang kaalam nagauna sa ila: kag wala ako makahibalo nga sia ang ila iloy.
13 Ako nakakat-on nga masingkamuton, ug nakigsulti kaniya sa madagayaon gayud: Wala ko tagoi ang iyang mga bahandi.
14 Kay siya usa ka bahandi sa mga tawo nga walay pagkapakyas: nga sila nga nagagamit niini nahimong mga higala sa Dios, nga ginadayeg tungod sa mga hiyas nga nagagikan sa pagkat-on.
15 Gitugotan ako sa Dios sa pagsulti sumala sa akong gusto, ug sa pagpanamkon ingon nga angay sa mga butang nga gihatag kanako;
16 Kay sa iyang kamot anaa kita ug ang atong mga pulong; ang tanan nga kaalam usab, ug ang kahibalo sa pagkabuhat.
17 Kay ginhatagan niya ako sing pat-od nga ihibalo nahanungod sa mga butang nga amo, ang paghibalo kon paano ginhimo ang kalibutan, kag ang pagpanghikot sang mga elemento.
18 Ang sinugdan, ang katapusan, ug ang kinataliwad-an sa mga panahon: ang mga pag-usab sa pagsubang sa adlaw, ug ang pag-ilis sa mga panahon:
19 Ang mga sirkulo sa mga tuig, ug ang mga posisyon sa mga bitoon:
20 Ang mga kinaiya sa buhi nga mga linalang, ug ang kasuko sa ihalas nga mga mananap: ang kapintas sa hangin, ug ang mga pangatarungan sa mga tawo: ang pagkadaiya sa mga tanum ug ang mga hiyas sa mga gamut:
21 Ug ang tanan nga ingon niana nga mga butang ingon nga sekreto o dayag, sila ako nasayud.
22 Kay ang kaalam, nga mao ang magbubuhat sa tanang butang, mitudlo kanako: kay diha kaniya anaa ang masinabuton nga espiritu nga balaan, usa lamang, nagkalainlain, maliputon, buhi, tin-aw, walay buling, yano, dili masakitan, nahigugma sa butang nga maayo. dali, nga dili pasagdan, andam sa pagbuhat ug maayo,
23 Mabination ngadto sa tawo, lig-on, sigurado, walay pag-atiman, adunay tanan nga gahum, nagdumala sa tanan nga mga butang, ug nagaagi sa tanan nga pagsabut, putli, ug labing malalangon, mga espiritu.
24 Kay ang kaalam labaw nga makalihok kay sa bisan unsa nga paglihok: siya moagi ug moagi sa tanang mga butang tungod sa iyang kaputli.

25 Kay siya mao ang gininhawa sa gahum sa Dios, ug usa ka putli nga inpluwensya nga nagaagay gikan sa himaya sa Makagagahum: busa walay mahugaw nga butang nga mahulog kaniya.
26 Kay siya mao ang kahayag sa walay katapusan nga kahayag, ang walay buling nga salamin sa gahum sa Dios, ug ang dagway sa iyang kaayo.
27 Ug ingon nga usa lamang, siya makahimo sa tanang mga butang: ug sa pagpabilin sa iyang kaugalingon, siya nagahimo sa tanang mga butang nga bag-o: ug sa tanan nga mga katuigan sa pagsulod ngadto sa balaan nga mga kalag, siya naghimo kanila nga mga higala sa Dios, ug mga manalagna.
28 Kay ang Dios walay bisan kinsa nga nahigugma gawas kaniya nga nagapuyo uban sa kaalam.
29 Kay siya labi pang matahum kay sa adlaw, ug labaw sa tanan nga han-ay sa mga bitoon: Kong itandi sa kahayag, siya makaplagan sa atubangan niini.
30 Kay sa tapus niini moabut ang kagabhion: apan ang bisyo dili makadaug batok sa kaalam.

KAPITULO 8

1 Ang kaalam nagaabut gikan sa usa ka tumoy ngadto sa usa nga makusog gayud;
2 Gihigugma ko siya, ug gipangita ko siya sukad pa sa akong pagkabatan-on, Gitinguha ko nga himoon siya nga akong kapikas, ug nahagugma ako sa iyang katahum.
3 Sa diha nga siya nakigsulti sa Dios, iyang gipadaku ang iyang pagkahalangdon: oo, ang Ginoo sa tanang mga butang sa iyang kaugalingon nahigugma kaniya.
4 Kay siya nahibalo sa mga misteryo sa kahibalo sa Diyos, ug mahigugmaon sa iyang mga buhat.
5 Kon ang mga bahandi usa ka panag-iya nga tinguhaon niini nga kinabuhi; Unsa ang labing adunahan kay sa kaalam, nga nagabuhat sa tanang mga butang?
6 Ug kon ang kaalam molihok; kinsa ba sa tanan nga ania karon ang labi pang batid nga magbubuhat kay kaniya?
7 Ug kon ang usa ka tawo nahigugma sa pagkamatarung, ang iyang mga paghago maoy mga hiyas: kay siya nagatudlo sa pagpugong sa kaugalingon ug sa pagkabuotan, sa hustisya ug sa kalig-on: nga mao ang mga butang, nga ang mga tawo walay bisan unsa nga labaw nga mapuslanon sa ilang kinabuhi.
8 Kong ang usa ka tawo magatinguha ug daghang kasinatian, siya nahibalo sa mga butang sa karaan, ug nagatagna sa matul-id sa mga butang nga umalabut: siya nahibalo sa mga limbong sa mga pakigpulong, ug makasaysay sa mangitngit nga mga pulong: siya nakakita sa mga ilhanan ug mga katingalahan, ug sa mga panghitabo sa mga panahon ug mga panahon.
9 Busa gituyo ko nga dad-on siya nganhi kanako aron mopuyo uban kanako, sa pagkahibalo nga siya mahimong magtatambag sa maayong mga butang, ug usa ka paghupay sa mga kabalaka ug kasubo.
10 Tungod kaniya ako adunay bili sa taliwala sa panon sa katawohan, ug dungog sa mga anciano, bisan ako batan-on pa.
11 Ako makaplagan sa usa ka dali nga pagkamapahitas-on sa paghukom, ug ako pagadayegon sa atubangan sa mga dagkung tawo.
12 Sa diha nga ako mopugong sa akong dila, sila magapahulay, ug sa diha nga ako mosulti, sila magapatalinghug kanako sa maayong igdulungog: kong ako mosulti ug daghan, ilang itapion ang ilang mga kamot sa ilang baba.
13 Labut pa pinaagi kaniya ako makabaton sa pagka-imortal, ug magbilin kanako ug usa ka walay katapusan nga handumanan kanila nga mosunod kanako.
14 Akong ipahimutang ang mga katawhan sa kahusay, ug ang mga nasod magpasakop ngari kanako.
15 Ang makalilisang nga mga malupigon mangahadlok, sa diha nga sila makadungog lamang mahitungod kanako; Ako makaplagan nga maayo sa taliwala sa panon sa katawohan, ug maisug sa gubat.
16 Sa tapus ako makasulod sa akong balay, mopahulay ako uban kaniya: kay ang iyang pagpakigsulti walay kapaitan; ug ang pagpuyo uban kaniya walay kasubo, kondili kasadya ug kalipay.
17 Karon sa diha nga ako naghunahuna niini nga mga butang sa akong kaugalingon, ug namalandong kanila sa akong kasingkasing, sa unsa nga paagi nga ang pagpakig-uban sa kaalam mao ang pagka-imortal;
18 Ug daku ang kalipay nga makabaton sa iyang pakighigala; ug diha sa mga buhat sa iyang mga kamot anaa ang walay kinutuban nga mga bahandi; ug sa paggamit sa komperensya uban kaniya, pagkamabinantayon; ug sa pagpakigsulti kaniya, usa ka maayong taho; Nangita kog unsaon niya pagdala nako.
19 Kay ako usa ka maabtik nga bata, ug may maayong espiritu.
20 Oo hinoon, sanglit maayo man ako, misulod ako sa usa ka lawas nga walay buling.
21 Bisan pa niana, sa diha nga ako nakasabut nga ako dili makaangkon kaniya, gawas kon ang Dios mihatag kaniya kanako; ug kadto usa ka punto sa kaalam usab nga masayud kang kinsa nga gasa siya;

Nag-ampo ako sa Ginoo, ug nangaliyupo kaniya, ug sa tibuok kong kasingkasing miingon ako,

KAPITULO 9

1 O Dios sa akong mga amahan, ug Ginoo sa kalooy, kinsa mibuhat sa tanan nga mga butang uban sa imong pulong,
2 Ug nag-orden sa tawo pinaagi sa imong kaalam, aron siya adunay kamandoan ibabaw sa mga binuhat nga imong gibuhat,
3 Ug himoa ang kalibutan sumala sa kaangayan ug pagkamatarung, ug buhata ang paghukom uban ang usa ka matul-id nga kasingkasing:
4 Hatagi ako ug kaalam, nga nagalingkod tupad sa imong trono; ug ayaw ako isalikway gikan sa imong mga anak:
5 Kay ako nga imong sulugoon ug anak nga lalaki sa imong sulugoong babaye usa ka maluyahon nga tawo, ug sa mubo nga panahon, ug bata pa kaayo alang sa pagsabut sa paghukom ug mga balaod.
6 Kay bisan pa nga ang usa ka tawo dili gayud ingon ka hingpit taliwala sa mga katawhan, apan kon ang imong kaalam wala uban kaniya, siya dili pagatagdon.
7 Gipili mo ako nga mahimong hari sa imong katawhan, ug maghuhukom sa imong mga anak nga lalaki ug babaye:
8 Ikaw nagsugo kanako sa pagtukod ug usa ka templo ibabaw sa imong balaan nga bukid, ug usa ka halaran sa siyudad diin ikaw nagpuyo, usa ka pagkasama sa balaang tabernakulo, nga imong giandam sukad sa sinugdan.
9 Ug ang kaalam diha kanimo: nga nahibalo sa imong mga buhat, ug diha sa imong pagkabuhat sa kalibutan, ug nahibalo kon unsa ang nahamut-an sa imong pagtan-aw, ug ang matarung sa imong mga sugo.
10 O ipadala siya gikan sa imong balaan nga mga langit, ug gikan sa trono sa imong himaya, nga nga anaa siya mahimo nga maghago uban kanako, nga ako masayud unsa ang makapahimuot kanimo.
11 Kay siya nasayud ug nakasabut sa tanan nga mga butang, ug siya mogiya kanako nga maligdong sa akong mga buhat, ug mopanalipod kanako diha sa iyang gahum.
12 Busa ang akong mga buhat pagadawaton, ug unya ako magahukom sa imong katawohan sa pagkamatarung, ug mahimong takus sa paglingkod sa lingkoranan sa akong amahan.
13 Kay kinsa bang tawohana siya nga makahibalo sa tambag sa Dios? o kinsa ang makahunahuna kung unsa ang kabubut-on sa Ginoo?
14 Kay ang mga hunahuna sa may kamatayon nga mga tawo makalolooy, ug ang among mga laraw walay kasigurohan.
15 Kay ang madunot nga lawas mopugos sa kalag, ug ang yutan-on nga tabernakulo nagpabug-at sa hunahuna nga naghunahuna sa daghang mga butang.
16 Ug halos dili kita makatag-an ug husto sa mga butang nga ania sa yuta, ug uban sa paghago atong makaplagan ang mga butang nga anaa sa atong atubangan: apan ang mga butang nga atua sa langit nga nakasusi?
17 Ug ang imong tambag kinsa ang nakahibalo, gawas kon ikaw mohatag ug kaalam, ug ipadala ang imong Balaang Espiritu gikan sa itaas?
18 Kay sa ingon niini nabag-o ang mga dalan nila nga nanagpuyo sa yuta, ug ang mga tawo gitudloan sa mga butang nga makapahimuot kanimo, ug nangaluwas sila pinaagi sa kaalam.

KAPITULO 10

1 Iyang gitipigan ang unang giumol nga amahan sa kalibutan, nga gilalang nga nag-inusara, ug nagpagawas kaniya gikan sa iyang pagkapukan,
2 Ug naghatag kaniya ug gahum sa pagmando sa tanang mga butang.
3 Apan sa diha nga ang dili matarung mibulag kaniya diha sa iyang kasuko, siya namatay usab sa kasuko diin siya mipatay sa iyang igsoon nga lalake.
4 Sa kang kinsang hinungdan ang yuta nalumos sa lunop, ang kaalam nanalipod niini pag-usab, ug nagtultol sa dalan sa mga matarung diha sa usa ka kahoy nga gamay ug bili.
5 Dugang pa, ang mga nasod sa ilang daotang panagkunsabo kay nangalibog, iyang nakaplagan ang matarong, ug gitipigan siya nga walay ikasaway sa Diyos, ug gibantayan siya nga kusgan batok sa iyang malumo nga kaluoy ngadto sa iyang anak.
6 Sa diha nga ang mga dili diosnon nangamatay, iyang giluwas ang matarung nga tawo, nga mikalagiw gikan sa kalayo nga nahulog sa lima ka mga ciudad.
7 Kang kinsang kadautan bisan hangtud niining adlawa ang kamingawan nga nag-aso mao ang usa ka pagpamatuod, ug ang mga tanum nga nagapamunga nga dili gayud makahinog: ug ang usa ka haligi nga asin mao ang usa ka monumento sa usa ka kalag nga dili matinoohon.
8 Kay mahitungod sa dili kaalam, sila nakaangkon dili lamang niini nga kadaut, nga sila wala masayud sa mga butang nga maayo; apan nagbilin usab kanila ngadto sa kalibutan sa usa ka handumanan sa ilang kabuang: sa pagkaagi nga sa mga butang diin sila nakapasilo sila dili gayud matago.

9 Apan ang kaalam nagluwas gikan sa kasakit
niadtong nag-atiman kaniya.
10 Sa diha nga ang mga matarung mikalagiw gikan
sa kasuko sa iyang igsoon nga lalake siya nagtultol
kaniya sa matarung nga mga dalan, nagpakita
kaniya sa gingharian sa Dios, ug mihatag kaniya sa
kahibalo sa balaan nga mga butang, naghimo
kaniya nga adunahan sa iyang mga panaw, ug
nagpadaghan sa bunga sa iyang mga kahago.
11 Sa kadalo sa mga nagdaugdaug kaniya siya
mitindog tupad kaniya, ug naghimo kaniya nga
adunahan.
12 Iyang gipanalipdan siya gikan sa iyang mga
kaaway, ug gitipigan siya nga luwas gikan kanila
nga nanagbanhig, ug sa usa ka malisud nga pakig-
away iyang gihatag kaniya ang kadaugan; aron
mahibal-an niya nga ang pagkamaayo mas kusgan
kay sa tanan.
13 Sa diha nga ang matarung gibaligya na, siya
wala mobiya kaniya, kondili nagluwas kaniya gikan
sa sala: siya nanaug uban kaniya ngadto sa gahong,
14 Ug wala siya pasagdi nga binilanggo, hangtud
nga iyang gidala kaniya ang setro sa gingharian, ug
ang gahum batok sa mga nanagdaugdaug kaniya:
mahitungod kanila nga nagsumbong kaniya, iyang
gipakita sila nga mga bakakon, ug mihatag kaniya
sa walay katapusan nga himaya.
15 Giluwas niya ang matarong nga katawhan ug
walay ikasaway nga kaliwat gikan sa nasod nga
nagdaogdaog kanila.
16 Misulod siya sa kalag sa sulugoon sa Ginoo, ug
nakasukol sa makalilisang nga mga hari pinaagi sa
mga katingalahan ug mga timailhan;
17 Naghatag sa mga matarung ug usa ka balus sa
ilang mga buhat, nagmando kanila sa usa ka
kahibulongan nga dalan, ug alang kanila maoy usa
ka tabon sa maadlaw, ug usa ka kahayag sa mga
bitoon sa panahon sa kagabhion;
18 Gidala sila latas sa Pulang dagat, ug gitultolan
sila latas sa daghang tubig:
19 Apan iyang gilumsan ang ilang mga kaaway, ug
gisalibay sila gikan sa kahiladman sa kahiladman.
20 Busa gitulis sa mga matarung ang mga dili
diosnon, ug nanagdayeg sa imong balaan nga
ngalan, Oh Ginoo, ug naghiusa sa pagpadaku sa
imong kamot, nga nakig-away alang kanila.
21 Kay ang kaalam nag-abli sa baba sa amang, ug
naghimo sa mga dila niadtong dili makasulti nga
maayong mosulti.

KAPITULO 11

1 Iyang gipauswag ang ilang mga buhat diha sa
kamot sa balaang propeta.
2 Sila minglatas sa kamingawan nga walay nagpuyo,
Ug nanagpahamutang sa mga balongbalong sa mga
dapit nga walay dalan.
3 Mibarog sila batok sa ilang mga kaaway, ug
gipanimalos sila sa ilang mga kabatok.
4 Sa dihang sila giuhaw, sila misangpit kanimo, ug
ang tubig gihatag kanila gikan sa santik nga bato,
ug ang ilang kauhaw napalong gikan sa gahi nga
bato.
5 Kay pinaagi sa unsa nga mga butang ang ilang
mga kaaway gisilotan, pinaagi sa mao usab sila sa
ilang mga panginahanglan nakabenepisyo.
6 Kay imbes nga usa ka suba nga walay kataposang
nagaagay nga gisamok sa mahugaw nga dugo,
7 Kay usa ka dayag nga pagbadlong niana nga sugo,
diin ang mga masuso gipamatay, ikaw naghatag
kanila ug daghang tubig pinaagi sa usa ka paagi nga
wala nila gilauman:
8 Nga nagpahayag pinaagi nianang kauhaw kung
giunsa nimo pagsilot ang ilang mga kabatok.
9 Kay sa diha nga sila gisulayan bisan pa apan
pinaagi sa kalooy gicastigo, sila nahibalo kon sa
unsang paagi ang mga dili diosnon gihukman sa
kapungot ug gisakit, giuhaw sa laing paagi kay sa
mga matarong.
10 Kay kini imong gitambagan ug gisulayan, ingon
sa usa ka amahan: apan ang usa, ingon nga usa ka
matig-a nga hari, imong gihukman ug gisilotan.
11 Bisan kon wala sila o anaa, sila naguol nga
managsama.
12 Kay ang doble nga kaguol midangat kanila, ug
ang pag-agulo tungod sa handumanan sa mga
butang nga nangagi.
13 Kay sa pagkadungog nila pinaagi sa ilang
kaugalingong mga silot nga ang usa kapuslanan,
may pagbati sila sa Ginoo.
14 Kay kinsa ilang gitahud uban ang pagbiaybiay,
sa diha nga siya dugay na nga gisalibay sa gawas sa
paghingilin sa mga masuso, kaniya sa katapusan, sa
diha nga sila nakakita sa nahitabo, sila nakadayeg.
15 Apan tungod sa kabuang nga mga laraw sa ilang
pagkadautan, diin tungod sa pagkalimbongan sila
misimba sa mga bitin nga walay salabutan, ug sa
dautan nga mga mananap, ikaw nagpadala sa usa ka
panon sa dili makatarunganon nga mga mananap
ngadto kanila alang sa pagpanimalus;
16 Aron sila makahibalo, nga ang usa ka tawo
makasala, pinaagi sa mao usab siya pagasilotan.
17 Kay ang imong Makagagahum nga kamot, nga
nagbuhat sa kalibutan sa butang nga walay porma,
dili buot nga magpadala taliwala kanila ug usa ka
panon sa mga oso o mabangis nga mga leon,
18 O wala mailhi nga ihalas nga mga mananap,
puno sa kapungot, bag-ong binuhat, nga
nagginhawa sa usa ka nagdilaab nga alisngaw, o

hugaw nga baho sa nagkatag nga aso, o nagpabuto ug makalilisang nga mga silaw gikan sa ilang mga mata:
19 Tungod niini dili lamang ang kadaut mahimong mohatod kanila sa makausa, kondili ang makalilisang nga talan-awon usab makalaglag kanila sa hingpit.
20 Oo, ug sa wala niini nga gahum sila nangapukan sa usa ka huyop, nga gilutos sa panimalus, ug nagkatibulaag sa halayo pinaagi sa gininhawa sa imong gahum: apan ikaw nagmando sa tanang mga butang sa sukod ug sa gidaghanon ug sa gibug-aton.
21 Kay ikaw makapakita sa imong dako nga kusog sa tanang panahon kon ikaw buot; ug kinsa ang makasukol sa gahum sa imong bukton?
22 Kay ang tibuok kalibutan sa imong atubangan sama sa usa ka gamay nga lugas sa timbangan, oo, ingon sa usa ka tinulo sa yamog sa kabuntagon nga nahulog sa yuta.
23 Apan ikaw adunay kalooy sa tanan; kay ikaw makahimo sa tanan nga mga butang, ug modan-ag sa mga sala sa mga tawo, tungod kay sila kinahanglan mag-usab.
24 Kay ikaw nahigugma sa tanang mga butang nga mao karon, ug wala nagadumot sa bisan unsa nga imong gibuhat: kay ikaw dili gayud makahimo sa bisan unsa, kon ikaw nagdumot niini.
25 Ug sa unsa nga paagi nga ang bisan unsa nga butang makalahutay, kon kini dili pa sa imong pagbuot? o gitipigan, kon dili nimo tawgon?
26 Apan imong giluwas ang tanan: kay sila imo man, Oh Ginoo, ikaw nga mahigugmaon sa mga kalag.

KAPITULO 12

1 Kay ang imong dili madunot nga Espiritu anaa sa tanang mga butang.
2 Busa ikaw mopanton kanila sa hinay-hinay nga nakapasilo, ug mopasidaan kanila pinaagi sa pagbutang kanila sa panumduman diin sila nakasala, nga sa pagbiya sa ilang pagkadautan sila unta motuo diha kanimo, O Ginoo.
3 Kay kini mao ang imong kabubut-on sa paglaglag pinaagi sa mga kamot sa among mga amahan niadtong karaan nga mga lumulupyo sa imong balaan nga yuta,
4 Nga imong gidumtan tungod sa pagbuhat sa labing dulumtanan nga mga buhat sa pagpamarang, ug dautan nga mga halad;
5 Ug usab kadto nga walay kaluoy nga mga mamumuno sa mga bata, ug mga tiglamoy sa unod sa tawo, ug ang mga fiesta sa dugo,
6 Uban sa ilang mga pari gikan sa taliwala sa ilang mga tripulante nga nagsimba sa mga diosdios, ug ang mga ginikanan, nga nagpatay sa ilang kaugalingon nga mga kamot sa mga kalag nga nawad-an sa tabang:
7 Nga ang yuta, nga imong gipakamahal labaw sa tanan, makadawat sa usa ka takus nga kolonya sa mga anak sa Dios.
8 Bisan pa niana bisan pa kadtong imong giluwas ingon nga mga tawo, ug nagpadala ug mga tambuboan, nga mga mag-uuna sa imong panon, aron sa paglaglag kanila sa hinayhinay.
9 Dili nga ikaw dili makahimo sa pagdala sa mga dili diosnon ilalum sa kamot sa mga matarung diha sa gubat, o sa paglaglag kanila dihadiha pinaagi sa mabangis nga mga mananap, o sa usa ka bastos nga pulong:
10 Apan sa pagbuhat sa imong mga hukom diha kanila sa hinayhinay, ikaw naghatag kanila ug dapit sa paghinulsol, sa walay pagkahibalo nga sila usa ka kaliwatan nga salawayon, ug nga ang ilang pagkamadinauton mitubo diha kanila, ug nga ang ilang mga hunahuna dili gayud mausab.
11 Kay kini usa ka tinunglo nga binhi gikan sa sinugdanan; ni tungod sa kahadlok kang bisan kinsa wala ka maghatag kanila ug pasaylo sa mga butang diin sila nakasala.
12 Kay kinsa ang moingon, Unsa ang imong nabuhat? kun kinsa ba ang makasukol sa imong paghukom? kun kinsa ba ang makasumbong kanimo tungod sa mga nasud nga mangawala, nga imong gibuhat? kun kinsa ba ang moanhi sa pagtindog batok kanimo, aron sa pagpanimalus sa mga tawong dili matarung?
13 Kay walay laing Dios gawas kanimo nga nahingawa sa tanan, kang kinsa imong ikapakita nga ang imong hukom dili dili matarung.
14 Ni ang hari o ang malupigon makahimo sa pag-atubang sa iyang nawong batok kanimo tungod kang bisan kinsa nga imong gisilotan.
15 Busa tungod kay ikaw matarung sa imong kaugalingon, ikaw nagamando sa tanang mga butang sa matarung: nga nagahunahuna nga dili mouyon sa imong gahum sa paghukom kaniya nga dili takos sa pagsilot.
16 Kay ang imong gahum mao ang sinugdanan sa pagkamatarung, ug tungod kay ikaw mao ang Ginoo sa tanan, kini naghimo kanimo nga magmaloloy-on ngadto sa tanan.
17 Kay sa diha nga ang mga tawo dili motuo nga ikaw anaa sa usa ka bug-os nga gahum, ikaw mopakita sa imong kusog, ug taliwala kanila nga nasayud niini ikaw mopakita sa ilang kaisug.
18 Apan ikaw, nga nagagahum sa imong gahum, nagahukom sa kaangayan, ug nagasugo kanamo uban ang dakung kalooy: kay ikaw makagamit ug gahum sa diha nga ikaw buot.

19 Apan pinaagi sa ingon nga mga buhat ikaw mitudlo sa imong mga katawhan nga ang matarung nga tawo kinahanglan magmaloloy-on, ug mihimo sa imong mga anak nga mahimong usa ka maayo nga paglaum nga ikaw naghatag ug paghinulsol alang sa mga sala.
20 Kay kon gisilotan mo ang mga kaaway sa imong mga anak, ug ang mga gisilotan sa kamatayon, uban sa maong pagplano, nga naghatag kanila ug panahon ug dapit, nga pinaagi niana sila maluwas gikan sa ilang pagkamadinauton;
21 Uban sa unsa ka dako nga pagbantay ikaw mihukom sa imong kaugalingon nga mga anak, ngadto kang kang kinsang mga amahan ikaw nanumpa, ug mihimo og mga pakigsaad sa maayong mga saad?
22 Busa, samtang ikaw nagcastigo kanamo, ikaw naghampak sa among mga kaaway sa usa ka libo ka pilo, sa tuyo nga, sa diha nga kami mohukom, kami kinahanglan nga mabinantayon sa paghunahuna sa imong kaayo, ug sa diha nga kami sa among kaugalingon pagahukman, kami kinahanglan nga mangita alang sa kalooy.
23 Busa, samtang ang mga tawo nagkinabuhi nga hiwi ug dili matarung, ikaw nagsakit kanila sa ilang kaugalingong mga dulumtanan.
24 Kay nahisalaag sila sa halayo kaayo sa mga dalan sa kasaypanan, ug nag-isip kanila nga mga dios, nga bisan sa taliwala sa mga mananap sa ilang mga kaaway gitamay, nga gilimbongan, ingon sa mga anak nga walay salabutan.
25 Busa ngadto kanila, ingon nga ngadto sa mga bata nga walay paggamit sa katarungan, ikaw nagpadala ug usa ka hukom sa pagbiaybiay kanila.
26 Apan sila nga dili mabag-o pinaagi niana nga pagtul-id, diin siya nakig-uban kanila, mobati og usa ka paghukom nga takus sa Dios.
27 Kay, tan-awa, alang sa unsa nga mga butang nga ilang gidumtan, sa diha nga sila gisilotan, nga mao, alang kanila kinsa ilang gihunahuna nga mga dios; nga karon gisilotan diha kanila, sa diha nga sila nakakita niini, sila miila nga siya mao ang matuod nga Dios, nga sa wala pa nila gilimod nga makaila: ug busa miabut ang hilabihan nga pagkahinukman sa silot kanila.

KAPITULO 13

1 Sa pagkatinuod kawang ang tanang mga tawo sa kinaiya, nga walay alamag sa Dios, ug gikan sa mga maayong butang nga makita dili makaila kaniya nga mao: ni pinaagi sa pagpalandong sa mga buhat, sila wala makaila sa magbubuhat;
2 Apan giisip nga ang kalayo, o ang hangin, o ang kusog nga hangin, o ang lingin sa mga bitoon, o ang mapintas nga tubig, o ang mga kahayag sa langit, nga mao ang mga dios nga nagdumala sa kalibutan.
3 Kang kinsang katahum, kong sila nahimuot, midala kanila nga mga dios; ipahibalo kanila kong unsa ka labaw pa ka maayo ang Ginoo kanila: kay ang unang tagsulat sa katahum nagbuhat kanila.
4 Apan kon sila nahingangha sa ilang gahum ug kaligdong, pasabta sila pinaagi kanila, unsa ka labaw pa ka gamhanan nga nagbuhat kanila.
5 Kay pinaagi sa kadako ug katahom sa mga binuhat makita ang nagbuhat niini.
6 Apan tungod niini sila mao ang labing ubos nga mabasol: kay sila tingali masayop, sa pagpangita sa Dios, ug nagtinguha sa pagpangita kaniya.
7 Kay batid sa iyang mga buhat sila nangita kaniya nga makugihon, ug mitoo sa ilang panan-aw: tungod kay ang mga butang matahum nga makita.
8 Bisan pa niana dili usab sila pasayloon.
9 Kay kon sila makahimo sa pagkahibalo sa daghan, nga sila makapunting sa kalibutan; naunsa nga wala nila hikaplagi dayon ang Ginoo niini?
10 Apan alaut sila, ug sa patay nga mga butang mao ang ilang paglaum, nga nagtawag kanila nga mga dios, nga mao ang mga buhat sa mga kamot sa mga tawo, bulawan ug pilak, sa pagpakita sa arte sa, ug mga kaamgid sa mga mananap, o usa ka bato nga walay bili, ang buhat. sa usa ka karaan nga kamot.
11 Karon ang usa ka panday nga namutol ug kahoy, human niya maputol ang usa ka kahoy nga angay alang sa katuyoan, ug gikuha ang tanang panit sa batid nga paagi sa palibut, ug nagbuhat niini nga matahum, ug naghimo sa usa ka sudlanan niini nga angay alang sa pag-alagad sa kinabuhi sa tawo;
12 Ug human makagasto sa mga sagbot sa iyang trabaho sa pag-andam sa iyang pagkaon, nakabusog sa iyang kaugalingon;
13 Ug sa pagkuha sa mga sagbut sa taliwala kanila nga walay kapuslanan, ingon nga usa ka baliko nga piraso sa kahoy, ug puno sa mga buolbuol, gikulit kini nga makugihon, sa diha nga siya walay lain nga mahimo, ug giumol kini pinaagi sa kahanas sa iyang salabutan, ug giumol kini sa larawan sa usa ka tawo;
14 O gihimo niya kini nga sama sa usa ka mananap nga mapintas, nga gitabonan niya sa mapula, ug gipintalan nga mapula, ug gitabonan ang tanang kabang niini;
15 Ug sa diha nga siya nakahimo na ug usa ka hamugaway nga lawak alang niini, gibutang kini sa usa ka paril, ug gihimo kini nga lig-on sa puthaw:
16 Kay gitagana niya kini aron kini dili mapukan, kay nahibalo nga kini dili makapugong sa iyang kaugalingon; kay kini usa ka larawan, ug nagkinahanglan ug tabang.

17 Unya siya nag-ampo alang sa iyang mga kabtangan, alang sa iyang asawa ug mga anak, ug dili maulaw sa pagsulti ngadto niana nga walay kinabuhi.
18 Kay sa kahimsog siya nagtawag niadtong maluya: kay ang kinabuhi nag-ampo niadtong patay; kay ang panabang mapainubsanong nangayo niadtong walay ikatabang: ug alang sa maayong panaw siya nangayo niadtong dili makatunob sa unahan.
19 Ug alang sa pag-angkon ug pag-angkon, ug alang sa maayo nga kalampusan sa iyang mga kamot, mangayo og abilidad sa pagbuhat kaniya, nga labing dili makahimo sa bisan unsa nga butang.

KAPITULO 14

1 Sa makausa pa, ang usa nga nangandam sa iyang kaugalingon sa paglawig, ug hapit na molabang sa mabangis nga mga balud, mitawag sa usa ka kahoy nga labi pang dunot kay sa sudlanan nga nagdala kaniya.
2 Kay sa pagkatinuod ang tinguha sa ganancia maoy naglalang niana, ug ang mamumuo nagtukod niini pinaagi sa iyang kahanas.
3 Apan ang imong pagbuot, O Amahan, nagmando niini: kay nagbuhat ka ug usa ka dalan sa dagat, ug usa ka dalan nga luwas diha sa mga balud;
4 Nga nagapakita nga ikaw makaluwas gikan sa tanang katalagman: Oo, bisan ang usa ka tawo miadto sa dagat nga walay kahibalo.
5 Bisan pa niana ikaw dili buot nga ang mga buhat sa imong kaalam mahimo nga walay pulos, ug busa ang mga tawo motugyan sa ilang mga kinabuhi ngadto sa usa ka gamay nga piraso sa kahoy, ug ang pag-agi sa balud nga dagat diha sa usa ka mahuyang nga sudlanan maluwas.
6 Kay sa karaang panahon usab, sa diha nga ang mapahitas-on nga mga higante nangamatay, ang paglaum sa kalibutan nga gimandoan sa imong kamot nakaikyas diha sa usa ka mahuyang nga sudlanan, ug nagbilin sa tanang kapanahonan sa usa ka kaliwatan sa kaliwatan.
7 Kay bulahan ang kahoy diin ang pagkamatarung moabut.
8 Apan kadtong binuhat sa mga kamot tinunglo, ingon man usab niadtong nagbuhat niini: siya, tungod kay siya ang nagbuhat niini; ug kini, tungod kay, nga madunot, kini gitawag nga dios.
9 Kay ang dili-diosnon ug ang iyang pagkadili-diosnon managsama nga gidumtan sa Dios.
10 Kay ang binuhat pagasilotan uban sa nagbuhat niini.
11 Busa bisan sa mga diosdios sa mga Gentil adunay pagduaw: tungod kay diha sa binuhat sa Dios sila nahimong dulumtanan, ug mga kapandolan sa mga kalag sa mga tawo, ug usa ka lit-ag sa mga tiil sa mga dili maalamon.
12 Kay ang paglalang sa mga diosdios mao ang sinugdan sa espirituhanon nga pakighilawas, ug ang pagkamugna niini mao ang pagkadunot sa kinabuhi.
13 Kay wala na sila sukad pa sa sinugdan, ni mao na sila hangtud sa kahangturan.
14 Kay pinaagi sa kawang nga himaya sa mga tawo sila misulod sa kalibutan, ug busa sila moabut sa dili madugay ngadto sa katapusan.
15 Kay ang usa ka amahan nga gisakit uban sa wala pa panahon nga pagbangotan, sa diha nga siya naghimo sa usa ka larawan sa iyang anak sa dili madugay gikuha, karon nagpasidungog kaniya ingon nga usa ka dios, nga kaniadto usa ka patay nga tawo, ug nagtugyan ngadto kanila nga anaa sa ilalum niya sa mga seremonyas ug mga halad.
16 Busa sa paglabay sa panahon ang usa ka dili-diosnon nga kostumbre nga mitubo nga lig-on gitipigan ingon nga balaod, ug ang linilok nga mga larawan gisimba sa mga sugo sa mga hari.
17 Nga ang mga tawo dili makapasidungog sa atubangan, tungod kay sila nagpuyo sa halayo, ilang gikuha ang mini sa iyang nawong gikan sa halayo, ug naghimo sa usa ka dayag nga larawan sa usa ka hari nga ilang gipasidunggan, sa tuyo nga pinaagi niini nga ilang pagkamaabtikon sila makaulog-ulog kaniya nga wala siya, murag naa siya.
18 Usab ang talagsaon nga kakugi sa artesano nakatabang sa pagduso sa mga walay alamag ngadto sa dugang patuotuo.
19 Kay siya, tingali andam sa pagpahimuot sa usa nga anaa sa awtoridad, mipugos sa tanan niyang kahanas sa paghimo sa pagkasama sa labing maayo nga paagi.
20 Ug busa ang panon sa katawhan, nga nadani sa grasya sa buhat, nag-isip kaniya karon nga usa ka dios, nga kaniadto gipasidunggan lamang.
21 Ug kini mao ang usa ka higayon sa paglimbong sa kalibutan: kay ang mga tawo, nga nag-alagad bisan sa katalagman o sa pagdaugdaug, mipahinungod ngadto sa mga bato ug mga sepohan sa dili masulti nga ngalan.
22 Dugang pa niini dili pa igo alang kanila, nga sila nasayop sa kahibalo sa Dios; apan samtang sila nagpuyo sa dakong gubat sa pagkawalay alamag, kadtong hilabihan ka dagkong mga hampak gitawag nila og kalinaw.
23 Kay samtang sila mipatay sa ilang mga anak diha sa mga sakripisyo, o naggamit og tinago nga mga seremonyas, o naghimo og mga paghudyaka sa lain nga mga tulumanon;
24 Wala na nila tipigi ang kinabuhi ni ang mga kaminyoon nga dili na mahugawi: apan ang usa

nagpatay sa usa nga mabudhion, o nagpasubo kaniya pinaagi sa pagpanapaw.
25 Sa pagkaagi nga dihay naghari sa tanang mga tawo sa walay labot ang dugo, pagpatay, pagpangawat, ug pagminaut, pagkadunot, pagkadili matinumanon, kasamok, pagpanumpa,
26 Ang kasamok sa maayong mga tawo, ang pagkalimot sa maayong mga pagbag-o, ang paghugaw sa mga kalag, ang pagbag-o sa kinaiya, ang kaguliyang sa kaminyoon, ang pagpanapaw, ug ang walay kaulaw nga kahugawan.
27 Kay ang pagsimba sa mga diosdios nga dili hinganlan mao ang sinugdanan, ang hinungdan, ug ang katapusan, sa tanang kadautan.
28 Kay kon sila nangabuang sa dihang sila nagsadya, o nanagna ug mga bakak, o nagkinabuhi nga dili makiangayon, o kon dili, sa walay hinungdan manumpa sa ilang kaugalingon.
29 Kay maingon nga ang ilang pagsalig anaa sa mga dios-dios, nga walay kinabuhi; bisan pa sila manumpa sa bakak, apan sila nagtan-aw nga dili masakitan.
30 Apan tungod niining duha ka hinungdan sila pagasilotan sa matarung: tungod kay sila wala magtagad sa Dios, nga nanagpatalinghug sa mga dios-dios, ug usab sa dili matarung nga pagpanumpa diha sa limbong, nga nagtamay sa pagkabalaan.
31 Kay dili ang gahum niadtong ilang gipanumpaan, kondili ang matarung nga pagpanimalus sa mga makasasala, mao ang pagsilot sa kanunay sa paglapas sa mga dili diosnon.

KAPITULO 15

1 Apan ikaw, Oh Dios, maloloy-on ug maminatud-on, mapailubon, ug sa kalooy nagamando sa tanang mga butang,
2 Kay kon makasala kami, imo kami, nga nakahibalo sang imo gahom: apang indi kami magpakasala, sa hibalo nga ginakabig kami nga imo.
3 Kay ang pag-ila kanimo mao ang hingpit nga pagkamatarung: oo, ang pagkahibalo sa imong gahum mao ang gamut sa pagka-imortal.
4 Kay bisan ang dautang buhat sa mga tawo wala maglimbong kanato, ni ang usa ka larawan nga buling sa nagkalainlaing mga bulok, ang walay kapuslanan nga paghago sa pintor;
5 Ang talan-awon niini nagahaylo sa mga buang sa pagkaibog niini, ug sa ingon niana sila nanagtinguha sa dagway sa usa ka patay nga larawan, nga walay gininhawa.
6 Sila nga nagbuhat kanila, sila nga nagtinguha kanila, ug sila nga nagsimba kanila, mga mahigugmaon sa dautang mga butang, ug mga takus sa pagbaton sa maong mga butang nga pagsalig.
7 Kay ang magkokolon, nga nagaluto ug humok nga yuta, nag-umol sa matag sudlanan uban sa hilabihan nga kahago alang sa atong pag-alagad: oo, sa mao rang yuta nga kolonon iyang gihimo ang duha ka sudlanan nga gigamit alang sa mahinlo nga paggamit, ug ingon man usab ang tanan nga nag-alagad sa sukwahi: apan unsa ang ang paggamit sa bisan unsang matang, ang magkukulon sa iyang kaugalingon mao ang maghuhukom.
8 Ug migamit sa iyang mga paghago sa malaw-ay nga paagi, siya mihimo og usa ka kawang nga dios sa mao nga yuta nga kolonon, gani siya nga sa makadiyot kaniadto hinimo sa yuta sa iyang kaugalingon, ug sulod sa mubo nga panahon human niana mibalik ngadto sa mao gihapon, sa diha nga ang iyang kinabuhi nga gipahulam kaniya mawagtang. gipangayo.
9 Bisan pa sa iyang pag-atiman, dili nga siya adunay daghang trabaho, ni nga ang iyang kinabuhi hamubo: apan naningkamot sa paglabaw sa mga platero ug mga platero, ug naningkamot sa pagbuhat sama sa mga mamumuhat sa tumbaga, ug nag-isip niini nga iyang himaya sa paghimo sa mga butang nga mini.
10 Ang iyang kasingkasing abo, ang iyang paglaum labi pang mangil-ad kay sa yuta, ug ang iyang kinabuhi ubos pa kay sa lapok:
11 Tungod kay wala siya makaila sa iyang Magbubuhat, ug kaniya nga nagdasig kaniya sa usa ka kalag nga aktibo, ug nagginhawa sa usa ka buhi nga espiritu.
12 Apan ilang giisip ang among kinabuhi nga usa ka kalingawan, ug ang among panahon dinhi usa ka baligyaanan alang sa ganancia: kay, nag-ingon sila, kinahanglan nga maangkon namo ang tanang paagi, bisan pa kini pinaagi sa dautang paagi.
13 Kay kining tawohana, nga sa yutan-on nga butang nagabuhat ug mga sudlanan nga mahurot ug linilok nga mga larawan, nahibalo sa iyang kaugalingon nga makapasilo labaw sa tanan.
14 Ug ang tanan nga mga kaaway sa imong mga katawhan, nga mipasakop kanila, hilabihan ka buang, ug labaw nga makalolooy kay sa mga bata.
15 Kay ilang giisip nga mga dios ang tanang mga dios-dios sa mga nasud: nga walay paggamit sa mga mata sa pagtan-aw, ni mga ilong sa pagkalos ug gininhawa, ni sa mga dalunggan sa pagpatalinghug, ni sa mga tudlo sa mga kamot sa pagkupot; ug mahitungod sa ilang mga tiil, sila mahinay sa paglakaw.
16 Kay ang tawo nagbuhat kanila, ug siya nga nanghulam sa iyang kaugalingong espiritu nag-

umol kanila: apan walay tawo nga makahimo ug usa ka dios nga sama kaniya.
17 Kay ingon nga may kamatayon, siya nagabuhat sa usa ka patay nga butang uban sa dautan nga mga kamot: kay siya sa iyang kaugalingon mas maayo pa kay sa mga butang nga iyang ginasimba: samtang siya nabuhi sa makausa, apan sila wala gayud.
18 Oo, gisimba usab nila ang mga mananap nga labing dulumtanan: kay kon itandi, ang uban mas daotan pa kay sa uban.
19 Ni sila mga matahum, ingon nga gitinguha mahitungod sa mga mananap: apan sila nawad-an sa pagdayeg sa Dios ug sa iyang panalangin.

KAPITULO 16

1 Busa pinaagi sa sama kanila gisilotan sila nga takus, ug pinaagi sa panon sa mga mananap nga gisakit.
2 Inay nga silot, nga nagabuhat nga maloloy-on sa imong kaugalingong katawohan, ikaw nag-andam alang kanila ug kalan-on nga lain nga lami, bisan mga buntog aron sa pagpukaw sa ilang gana.
3 Sa tuyo nga sila, nga naninguha sa makaon, mahimo tungod sa mangil-ad nga talan-awon sa mga mananap nga gipadala sa taliwala nila, bisan pa niana, nga kinahanglan gayud nilang tinguhaon; apan kini sila, nag-antus sa kawalad-on sa hamubo nga dapit, mahimo nga mga umalambit sa usa ka talagsaon nga lami.
4 Kay gikinahanglan, nga sa ibabaw nila nga nagabuhat sa pagdaugdaug moabut ang kawalad-on, nga dili nila malikayan: apan ngadto kanila igapakita lamang kung giunsa ang pagsakit sa ilang mga kaaway.
5 Kay sa diha nga ang makalilisang nga kabangis sa mga mananap midangat kanila, ug sila nangamatay sa mga ikot sa baliko nga mga halas, ang imong kaligutgut wala molungtad sa walay katapusan;
6 Apan sila gisamok sulod sa usa ka mubo nga panahon, nga sila unta matambagan, nga adunay usa ka timailhan sa kaluwasan, aron sila ibutang sa panumduman sa sugo sa imong balaod.
7 Kay siya nga milingi sa iyang kaugalingon ngadto niini, dili maluwas pinaagi sa butang nga iyang nakita, kondili pinaagi kanimo, nga mao ang Manluluwas sa tanan.
8 Ug niini imong gipasugid ang imong mga kaaway, nga ikaw mao ang nagaluwas gikan sa tanang kadautan:
9 Alang kanila ang mga pinaakan sa mga dulon ug mga langaw gipamatay, ug walay hingkaplagan nga tambal alang sa ilang kinabuhi: kay sila takus nga pagasilotan sa maong mga butang.
10 Apan ang imong mga anak nga lalake wala makadaug sa mga ngipon sa mabangis nga mga iro: kay ang imong kalooy diha kanila sa kanunay, ug nag-ayo kanila.
11 Kay sila gisakitan, aron sila mahinumdom sa imong mga pulong; ug dali silang nangaluwas, aron dili sila mahulog sa halalum nga pagkalimot, sila unta sa kanunay mahinumdom sa imong kaayo.
12 Kay dili hilba, ni makapahumok nga bula ang nakapaayo kanila, kondili ang imong pulong, Oh Ginoo, nga nagaayo sa tanang butang.
13 Kay ikaw adunay gahum sa kinabuhi ug sa kamatayon: ikaw nagatultol ngadto sa mga ganghaan sa impyerno, ug ikaw nagabayaw pag-usab.
14 Ang tawo sa pagkatinuod makapatay tungod sa iyang pagkamadinauton: ug ang espiritu, kong kini mogula na, dili na mobalik; ni ang kalag nga gibayaw dili na mobalik.
15 Apan dili mahimo nga makaikyas sa imong kamot.
16 Kay ang mga dili-diosnon, nga naglimod sa pag-ila kanimo, gihampak pinaagi sa kusog sa imong bukton: uban sa lain nga mga ulan, ulan-nga-yelo, ug ulan, sila gilutos, nga sila dili makalikay, ug pinaagi sa kalayo sila gilamoy.
17 Kay, nga mao ang labing kahibulongan, ang kalayo adunay labaw nga kusog diha sa tubig, nga makapalong sa tanang mga butang: kay ang kalibutan nakig-away alang sa mga matarung.
18 Kay sa pipila ka mga panahon ang siga gipakunhod, aron kini dili makasunog sa mga mananap nga gipadala batok sa mga dili diosnon; apan ang ilang mga kaugalingon unta makakita ug makasabut nga sila gilutos sa paghukom sa Dios.
19 Ug sa lain nga panahon kini modilaab bisan sa taliwala sa tubig labaw sa gahum sa kalayo, nga kini unta makalaglag sa mga bunga sa usa ka dili makiangayon nga yuta.
20 Sa baylo nga ginpakaon mo ang imo kaugalingon nga katawhan sing kalan-on sang mga anghel, kag ginpadala mo sila gikan sa langit sang tinapay nga ginhanda nga wala nila pagpangabudlay, nga makabusog sang kalipay sang tagsa ka tawo, kag nagaugyon sa tagsa ka pagtilaw.
21 Kay ang imong kalan-on nagpahayag sa imong katam-is ngadto sa imong mga anak, ug nag-alagad sa gana sa kumakaon, gibuot ang iyang kaugalingon sumala sa gusto sa matag tawo.
22 Apan ang niyebe ug yelo milahutay sa kalayo, ug wala matunaw, aron sila masayud nga ang kalayo nga nagdilaab sa ulan nga yelo, ug nagkidlap-kidlap sa ulan, milaglag sa mga bunga sa mga kaaway.

23 Apan kini pag-usab nakalimot sa iyang kaugalingon nga kusog, nga ang mga matarung unta maamuma.
24 Kay ang binuhat nga nag-alagad kanimo, nga mao ang Magbubuhat, nagdugang sa iyang kusog batok sa mga dili-matarung alang sa ilang silot, ug nagpawala sa iyang kusog alang sa kaayohan niadtong nagbutang sa ilang pagsalig kanimo.
25 Busa bisan pa niana kini giusab ngadto sa tanang paagi, ug nagmasinugtanon sa imong grasya, nga nag-alima sa tanang mga butang, sumala sa tinguha sa mga nanginahanglan;
26 Aron ang imong mga anak, Oh Ginoo, nga imong gihigugma, makahibalo, nga dili ang pagtubo sa mga bunga mao ang nagapakaon sa tawo;
27 Kay kanang wala masunog sa kalayo, nga gipainit sa gamay nga silaw sa adlaw, sa wala madugay natunaw:
28 Aron kini mahibaloan, nga kami kinahanglan mag-una sa adlaw aron sa pagpasalamat kanimo, ug sa pagbanagbanag sa adlaw mag-ampo kanimo.
29 Kay ang paglaum sa mga dili mapasalamaton matunaw sama sa katugnaw sa tingtugnaw, Ug modagayday ingon sa tubig nga walay kapuslanan.

KAPITULO 17

1 Kay daku ang imong mga paghukom, ug dili ikapahayag: Busa ang mga kalag nga wala maatiman nanghisalaag.
2 Kay sa diha nga ang dili matarung nga mga tawo naghunahuna sa pagdaugdaug sa balaan nga nasud; sila nga gitakpan sa ilang mga balay, ang mga binilanggo sa kangitngit, ug gigapos sa mga gapos sa taas nga kagabhion, naghigda didto nga nadestiyero gikan sa walay katapusan nga pagmando.
3 Kay samtang sila nagtuo nga nagtago sa ilang tinago nga mga sala, sila nagkatibulaag sa ilawom sa usa ka mangitngit nga tabil sa pagkalimot, nga hilabihan nga natingala, ug nasamok sa lain nga mga pagpakita.
4 Kay bisan ang pamag-ang nga nagkupot kanila dili makapugong kanila gikan sa kahadlok: apan ang mga dinaguok nga ingon sa mga tubig nga nagakahulog milanog libut kanila, ug ang makapasubo nga mga panan-awon mipakita kanila uban ang mabug-at nga mga panagway.
5 Walay gahum sa kalayo nga makahatag kanila ug kahayag: ni ang mga siga sa mga bitoon makalahutay sa pagpadan-ag niadtong makalilisang nga gabii.
6 Apan dihay nagpakita kanila nga usa ka kalayo nga misilaub sa iyang kaugalingon, makalilisang kaayo: kay sa hilabihan nga kalisang, sila naghunahuna nga ang mga butang nga ilang nakita mas dautan pa kay sa talan-awon nga wala nila makita.
7 Mahitungod sa mga ilusyon sa salamangka, sila gipaubos, ug ang ilang pagpasigarbo sa kaalam gibadlong uban ang kaulawan.
8 Kay sila, nga misaad sa pagpapahawa sa mga kalisang ug mga kasamok gikan sa usa ka masakiton nga kalag, mga masakiton sa ilang kaugalingon sa kahadlok, nga takus nga kataw-an.
9 Kay bisan walay makalilisang nga butang nga nahadlok kanila; apan nahadlok sa mga mananap nga nangagi, ug sa pagbiaybiay sa mga bitin,
10 Namatay sila tungod sa kahadlok, gilimod nila nga nakakita sila sa hangin, nga dili malikayan.
11 Kay ang pagkadautan, nga gihukman sa iyang kaugalingon nga pagsaksi, makahahadlok pag-ayo, ug napugos sa tanlag, kanunay nagatagna ug mga mabug-at nga butang.
12 Kay ang kahadlok walay lain kondili ang pagluib sa mga tabang nga gitanyag sa katarungan.
13 Ug ang pagpaabut gikan sa sulod, bisan gamay, nag-isip sa pagkawalay alamag labaw pa kay sa hinungdan nga nagdala sa kasakit.
14 Apan sila nangatulog sa samang pagkatulog niadtong gabhiona, nga sa pagkatinuod dili maagwanta, ug nga midangat kanila gikan sa kinahiladman sa dili kalikayan nga impiyerno,
15 Sa usa ka bahin sila nangaguol tungod sa makalilisang nga mga panagway, ug ang usa ka bahin nangaluya, ang ilang kasingkasing naluya kanila: kay ang usa ka kalit nga kahadlok, ug wala paabuta, miabut kanila.
16 Busa si bisan kinsa nga nahulog, gibantayan pag-ayo, gitakpan sa bilanggoan nga walay mga trangka nga puthaw,
17 Kay bisan siya mag-uuma, o magbalantay sa karnero, o mamumuo sa uma, naapsan siya, ug nag-antos sa maong panginahanglan, nga dili kalikayan: kay silang tanan gigapos sa usa ka talikala sa kangitngit.
18 Kon kini usa ba ka huyohoy sa hangin, o usa ka mananoy nga huni sa mga langgam sa taliwala sa mga sanga nga nagbuklad, o usa ka makapahimuot nga pagkahulog sa tubig nga nagdagayday nga kusog,
19 O usa ka makalilisang nga tingog sa mga bato nga gisalibay, o usa ka dinaganan nga dili makita sa paglukso sa mga mananap, o usa ka nagngulob nga tingog sa labing bangis nga ihalas nga mga mananap, o usa ka makusog nga lanog gikan sa haw-ang nga kabukiran; kining mga butanga nakapaluya kanila sa kahadlok.

20 Kay ang tibuok kalibotan misidlak sa matin-aw nga kahayag, ug walay mausik sa ilang paghago.
21 Sa ibabaw nila lamang gibuklad ang usa ka mabug-at nga kagabhion, usa ka larawan sa kangitngit nga sa kaulahian modawat kanila;

KAPITULO 18

1 Bisan pa niana ang imong mga santos adunay usa ka dakung kahayag, kansang tingog ilang nadungog, ug wala makakita sa ilang dagway, tungod kay sila usab wala mag-antus sa mao gihapon nga mga butang, sila nag-isip kanila nga malipayon.
2 Apan tungod niana wala nila sila pasakiti karon, kang kinsa sila gisakitan kaniadto, sila nagpasalamat kanila, ug nangamuyo kanila sa pasaylo tungod kay sila mga kaaway.
3 Sa baylo nga ginhatagan mo sila sing nagadabdab nga haligi nga kalayo, pareho nga mangin manugtuytoy sa wala mahibaluan nga paglakbay, kag isa ka adlaw nga wala sing halit sa paglingaw sa ila sing dungganon.
4 Kay sila takus nga hikawan sa kahayag ug mabilanggo sa kangitngit, kinsa mitago sa imong mga anak nga sirado, pinaagi kang kinsa ang dili dunot nga kahayag sa balaod ihatag ngadto sa kalibutan.
5 Ug sa diha nga sila nakahukom sa pagpatay sa mga bata sa mga santos, usa ka bata nga gisalikway, ug giluwas, aron sa pagbadlong kanila, ikaw mikuha sa pundok sa ilang mga anak, ug milaglag kanila sa tanan diha sa usa ka gamhanan nga tubig.
6 Niadtong gabhiona ang atong mga amahan gipamatud-an kaniadto, nga sa pagkahibalo sa pagkatinuod sa unsa nga mga panumpa ang ilang gihatag nga pagsalig, sila sa ulahi magmalipayon.
7 Busa sa imong katawohan gidawat ang kaluwasan sa mga matarung, Ug ang pagkalaglag sa mga kaaway.
8 Kay pinaagi niini imong gisilotan ang among mga kabatok, pinaagi niini ikaw naghimaya kanamo, nga imong gitawag.
9 Kay ang matarung nga mga anak sa maayo nga mga tawo nagsakripisyo sa tago, ug uban sa usa ka pag-uyon mihimo og usa ka balaan nga balaod, nga ang mga santos mahisama sa mga umalambit sa sama nga maayo ug dautan, ang mga amahan karon nag-awit sa mga awit sa pagdayeg.
10 Apan sa pikas nga bahin dihay nadungog nga usa ka dautan nga singgit sa mga kaaway, ug usa ka makapasubo nga kasaba ang gidala sa gawas alang sa mga bata nga nagbakho.
11 Ang agalon ug ang sulugoon gisilotan sa usa ka paagi; ug sama sa hari, mao usab ang pag-antos sa ordinaryong tawo.
12 Busa silang tanan sa tingub adunay dili maihap nga mga patay uban sa usa ka matang sa kamatayon; ni ang mga buhi nga igo sa paglubong kanila: kay sa usa ka gutlo ang labing halangdon nga mga kaliwat nila nalaglag.
13 Kay bisan tuod sila dili motoo sa bisan unsa tungod sa mga paglamat; sa kalaglagan sa mga panganay, ilang giila kini nga mga katawhan nga mga anak sa Dios.
14 Kay samtang ang tanang mga butang diha sa hilum nga kahilum, ug niadtong gabhiona diha sa kinataliwad-an sa iyang matulin nga dalan,
15 Ang imong pulong nga Makagagahum sa tanan milukso gikan sa langit gikan sa imong harianong trono, ingon sa usa ka mabangis nga tawo sa gubat ngadto sa taliwala sa yuta sa kalaglagan,
16 Ug midala sa imong tiunay nga sugo ingon sa usa ka mahait nga espada, ug mibarug mipuno sa tanan nga mga butang uban sa kamatayon; ug kini mihikap sa langit, apan kini mitindog sa ibabaw sa yuta.
17 Unya sa kalit ang mga panan-awon sa makalilisang nga mga damgo nakapasamok kanila sa hilabihan, ug ang mga kalisang miabut kanila nga wala damha.
18 Ug ang usa gisalibay dinhi, ug ang usa didto, nga katunga sa patay, mipahayag sa hinungdan sa iyang kamatayon.
19 Kay ang mga damgo nga nakapasamok kanila nagtagna niini, tingali unya sila mangahanaw, ug dili mahibalo ngano nga sila gisakit.
20 Oo, ang pagtilaw sa kamatayon nakatandog usab sa mga matarung, ug dihay pagkalaglag sa panon sa katawohan didto sa kamingawan: apan ang kaligutgut wala molungtad ug dugay.
21 Kay unya ang tawo nga walay sala midali, ug mitindog aron sa pagpanalipod kanila; ug nagdala sa taming sa iyang tukma nga pangalagad, gani ang pag-ampo, ug ang pagpasig-uli sa insenso, nagpahimutang sa iyang kaugalingon batok sa kasuko, ug sa ingon mipahunong sa katalagman, nagpahayag nga siya imong sulugoon.
22 Busa iyang gibuntog ang maglalaglag, dili pinaagi sa kusog sa lawas, ni sa kusog sa mga hinagiban, kondili pinaagi sa usa ka pulong nagbuntog niadtong nagsilot, nga nagpahayag sa mga panumpa ug mga pakigsaad nga gihimo uban sa mga amahan.
23 Kay sa diha nga ang mga patay nangapukan karon sa tinapok ang usa sa usa, nga nagatindog sa taliwala, siya nagpugong sa kasuko, ug mibulag sa dalan ngadto sa mga buhi.
24 Kay sa taas nga bisti anaa ang tibuok kalibutan, ug sa upat ka laray sa mga bato ang himaya sa mga

amahan gikulit, ug ang imong pagkahalangdon diha sa diadema sa iyang ulo.
25 Niini kanila ang maglalaglag mihatag ug dapit, ug nahadlok kanila: kay igo na nga sila makatilaw lamang sa kaligutgut.

KAPITULO 19

1 Mahitungod sa mga dili-diosnon, ang kaligutgut midangat kanila nga walay kalooy hangtud sa katapusan: kay siya nahibalo na sa wala pa ang ilang pagabuhaton;
2 Naunsa nga sa pagtugot kanila sa paggikan, ug sa pagpalakaw kanila sa madali, sila maghinulsol ug mogukod kanila.
3 Kay samtang nagbangotan pa sila ug nagminatay didto sa mga lubnganan sa mga patay, midugang sila ug laing binuang nga lalang, ug gigukod sila ingon nga mga kagiw, nga ilang gihangyo nga mawala.
4 Kay ang dulnganan, diin sila takus, midala kanila ngadto niini nga katuyoan, ug nagpalimot kanila sa mga butang nga nanghitabo na, aron ilang matuman ang silot nga kulang sa ilang mga kasakit:
5 Ug aron ang imong katawohan makaagi sa usa ka kahibulongan nga dalan: Apan sila makakaplag sa usa ka lain nga kamatayon.
6 Kay ang tibuok nga binuhat sa iyang tukma nga matang giumol pag-usab, nga nag-alagad sa lahi nga mga sugo nga gihatag ngadto kanila, aron ang imong mga anak mabantayan nga walay kadaot.
7 Ingon nga mao, usa ka panganod nga naglandong sa kampo; ug diin ang tubig anaa sa atubangan, ang uga nga yuta mipakita; ug gikan sa Pulang dagat usa ka dalan nga walay babag; ug gikan sa mapintas nga sapa usa ka malunhaw nga uma:
8 Diin ang tanang katawohan ming-adto nga gipanalipdan sa imong kamot, nga nakakita sa imong kahibulongan nga katingalahang mga katingalahan.
9 Kay sila nanagpanlakaw ingon sa mga kabayo, ug nanaglukso-lukso sama sa mga nating carnero, nga nanagdayeg kanimo, Oh Ginoo, nga nagluwas kanila.
10 Kay nahinumdom pa sila sa mga butang nga nahitabo samtang nagpuyo sila sa langyaw nga yuta, giunsa sa yuta nga nagpatunghag mga langaw inay sa mga baka, ug giunsa sa suba nga nagpatunghag daghang mga baki inay sa mga isda.
11 Apan sa ulahi ilang nakita ang usa ka bag-ong kaliwatan sa mga langgam, sa diha nga, nadala sa ilang gana, sila nangayo ug mga lamian nga kalan-on.
12 Kay ang mga buntog mitungha kanila gikan sa dagat alang sa ilang katagbawan.
13 Ug ang mga silot midangat sa mga makasasala nga walay nahaunang mga timailhan pinaagi sa kusog sa mga dalugdog: kay sila nag-antus nga matarung sumala sa ilang kaugalingong pagkadautan, hangtud nga sila migamit sa usa ka labaw nga matig-a ug dulumtanan nga kinaiya ngadto sa mga estranyo.
14 Kay ang mga taga-Sodoma wala modawat niadtong wala nila hiilhi sa ilang pag-abut;
15 Ug dili lamang kana, kondili tingali may pagtahud kanila, tungod kay migamit sila ug mga estranyo nga dili mahigalaon:
16 Apan kini sa hilabihan gayud nagsakit kanila, kinsa ilang gidawat uban sa mga kombira, ug nahimo na nga mga umalambit sa sama nga mga balaod uban kanila.
17 Busa bisan pa sa pagkabuta niini sila gisamaran, ingon nga sila anaa sa mga pultahan sa matarung nga tawo: sa diha nga, nga gilibutan sa makalilisang nga dakung kangitngit, ang matag usa nangita sa agianan sa iyang kaugalingong mga pultahan.
18 Kay ang mga elemento giusab sa ilang mga kaugalingon pinaagi sa usa ka matang sa panag-uyon, sama sa usa ka salterio nga mga nota nga nag-ilis sa ngalan sa tuno, ug bisan pa niana kanunay nga mga tingog; nga mahimong masabtan pag-ayo pinaagi sa pagtan-aw sa mga butang nga nahimo na.
19 Kay ang yutan-on nga mga butang nahimo nga tubig, ug ang mga butang, nga kaniadto milangoy sa tubig, karon mipaingon sa yuta.
20 Ang kalayo adunay gahum diha sa tubig, nga nakalimot sa iyang kaugalingon nga hiyas: ug ang tubig nakalimot sa iyang kaugalingon nga makapalong nga kinaiya.
21 Sa pikas nga bahin, ang kalayo wala mag-usik sa unod sa madunot nga buhing mga butang, bisan sila naglakaw niini; ni gitunaw nila ang nagyelo nga matang sa langitnong karne nga kinaiyanhon nga daling matunaw.
22 Kay sa tanan nga butang, O Ginoo, ginpadaku mo ang imo katawhan, kag ginhimaya mo sila, kag wala mo sila ginsapak, kundi ginbuligan mo sila sa tagsa ka tion kag duog.

ECCLESIASTICUS

Ang Kaalam ni Jesus nga Anak ni Sirac

KAPITULO 1

1 Ang Pasiuna sa Kaalam ni Jesus nga Anak ni Sirac. Samtang daghan ug dagkung mga butang ang gihatag kanato pinaagi sa balaod ug sa mga propeta, ug sa uban nga nagsunod sa ilang mga lakang, nga tungod niini ang Israel angay nga dayegon tungod sa pagkat-on ug kaalam; ug nga tungod niana dili lamang ang mga magbabasa kinahanglan nga mahimong batid sa ilang kaugalingon, kondili sila usab nga buot makakat-on makahimo sa pagpahimulos kanila nga anaa sa gawas, pinaagi sa pagsulti ug sa pagsulat: ang akong apohan nga si Jesus, sa diha nga siya mitugyan sa iyang kaugalingon sa pagbasa sa Kasugoan. , ug ang mga propeta, ug uban nga mga basahon sa atong mga amahan, ug nakabaton niini og maayo nga paghukom, nadani usab sa iyang kaugalingon sa pagsulat og usa ka butang kalabut sa pagkat-on ug kaalam; sa tuyo nga kadto kinsa matinguhaon sa pagkat-on, ug naadik niini nga mga butang, mahimo nga mas makabenepisyo sa pagpuyo sumala sa balaod. Busa tugoti ako nga mangayo kaninyo sa pagbasa niini uban ang pabor ug pagtagad, ug pasayloa kami, diin kami daw kulang sa pipila ka mga pulong, nga among gihagoan sa paghubad. Kay ang mao nga mga butang nga gilitok sa Hebreohanon, ug gihubad ngadto sa lain nga mga pinulongan, walay sama nga gahum diha kanila; sila gisulti sa ilang kaugalingong pinulongan. Kay sa ikakatloan ug walo ka tuig nga pag-anhi sa Egipto, sa diha nga si Euergetes mao ang hari, ug mipabilin didto sa pipila ka panahon, ako nakakaplag ug usa ka basahon sa dili diyutay nga kinaadman; naggamit ug dako nga pagbantay ug kahanas niana nga luna sa pagtapos sa basahon ngadto sa pagtapos, ug sa pagbutang niini alang kanila usab, nga sa usa ka langyaw nga nasud andam sa pagkat-on, nga andam sa atubangan sa mga pamatasan sa pagkinabuhi subay sa balaod. Ang tanang kaalam nagagikan sa Ginoo, ug anaa kaniya sa walay katapusan.

2 Kinsay makaihap sa balas sa dagat, ug sa mga tinulo sa ulan, ug sa mga adlaw sa kahangturan?

3 Kinsay makatugkad sa kahitas-an sa langit, ug sa gilapdon sa yuta, ug sa kahiladman, ug sa kaalam?

4 Ang kaalam nabuhat na sa wala pa ang tanang mga butang, ug ang pagsabut sa kabuotan gikan sa walay katapusan.

5 Ang pulong sa Dios nga labing halangdon mao ang tuburan sa kaalam; ug ang iyang mga dalan maoy mga sugo nga walay katapusan.

6 Kang kinsa gipadayag ang gamut sa kaalam? kun kinsa bay nakahibalo sa iyang maalamon nga mga tambag?

7 Kang kinsa ba gipadayag ang kahibalo sa kaalam? ug kinsa ang nakasabut sa iyang dakung kasinatian?

8 Adunay usa nga manggialamon ug takus gayud kahadlokan, ang Ginoo nga nagalingkod sa iyang trono.

9 Iyang gibuhat siya, ug nakita siya, ug giihap siya, ug gibubo siya sa tanan niyang mga buhat.

10 Siya uban sa tanang unod sumala sa iyang gasa, ug siya gihatag niya niadtong nahigugma kaniya.

11 Ang kahadlok sa Ginoo maoy kadungganan, ug himaya, ug kalipay, ug purongpurong sa pagmaya.

12 Ang pagkahadlok kang Jehova makapalipay sa kasingkasing, ug nagahatag ug kalipay, ug kalipay, ug hataas nga kinabuhi.

13 Bisan kinsa nga mahadlok sa Ginoo, maayo alang kaniya sa katapusan, ug siya makakaplag ug pabor sa adlaw sa iyang kamatayon.

14 Ang pagkahadlok sa Ginoo mao ang sinugdan sa kaalam: Ug kini gibuhat uban sa mga matinumanon diha sa tagoangkan.

15 Siya nagtukod ug usa ka walay katapusan nga patukoranan uban sa mga tawo, ug siya mopadayon uban sa ilang mga binhi.

16 Ang pagkahadlok sa Ginoo mao ang kahupnganan sa kaalam, ug ang pagpuno sa mga tawo sa iyang mga bunga.

17 Iyang gipuno ang tibook nilang balay sa mga butang nga tilinguhaon, Ug ang mga dapa sa iyang abut.

18 Ang pagkahadlok sa Ginoo maoy purongpurong sa kaalam, nga nagapatubo sa pakigdait ug sa hingpit nga kahimsog; ang duha mao ang mga gasa sa Dios: ug kini nagapadaku sa ilang pagmaya niadtong nahigugma kaniya.

19 Ang kaalam nagapaulan ug kabatid ug kahibalo sa pagsabut, Ug nagabayaw kanila ngadto sa kadungganan nga nanagkupot kaniya.

20 Ang gamot sa kaalam mao ang pagkahadlok sa Ginoo, ug ang mga sanga niini taas nga kinabuhi.

21 Ang pagkahadlok sa Ginoo nagapahilayo sa mga sala;

22 Ang usa ka masuk-anon nga tawo dili mamatarung; kay ang iyang kasuko mao ang iyang kalaglagan.

23 Ang mapailubon nga tawo maggisi sulod sa usa ka panahon, Ug sa ulahi ang kalipay motungha kaniya.

24 Siya magatago sa iyang mga pulong sulod sa usa ka panahon, Ug ang mga ngabil sa daghan magapahayag sa iyang kaalam.

25 Ang mga sambingay sa kahibalo anaa sa mga bahandi sa kaalam; apan ang pagkadiosnon maoy usa ka dulumtanan sa usa ka makasasala.

26 Kon ikaw nagtinguha og kaalam, tumana ang mga sugo, ug ang Ginoo mohatag kaniya nganha kanimo.

27 Kay ang kahadlok sa Ginoo mao ang kaalam ug pahamatngon: ug ang pagtoo ug ang kaaghup maoy iyang kalipay.

28 Ayaw ibaliwala ang pagkahadlok kang Jehova sa diha nga ikaw kabus;

29 Ayaw pagpakaaron-ingnon sa atubangan sa mga tawo, ug bantayi pag-ayo ang imong igasulti.

30 Ayaw ipataas ang imong kaugalingon, tingali unya ikaw mapukan, ug magdala ug kaulawan sa imong kalag, ug sa ingon niana ang Dios moabli sa imong mga tinago, ug mohulog kanimo sa taliwala sa katiguman, tungod kay ikaw wala moadto sa kamatuoran sa kahadlok sa Ginoo, kondili sa imong kasingkasing. puno sa limbong.

KAPITULO 2

1 Anak ko, kon moanhi ka sa pag-alagad sa Ginoo, andama ang imong kalag alang sa pagsulay.

2 Ibutang tarong ang imong kasingkasing, ug lahutay kanunay, ug ayaw pagdali sa panahon sa kasamok.

3 Upod kaniya, ug ayaw pagbiya, aron ikaw mouswag sa imong katapusan.

4 Bisan unsa nga dad-on kanimo dawata nga malipayon, ug pailob sa diha nga ikaw mabalhin ngadto sa ubos nga kahimtang.

5 Kay ang bulawan gisulayan sa kalayo, ug ang mga tawo nga makapahimuot sa hudno sa kalisdanan.

6 Salig diha kaniya, ug siya motabang kanimo; himoa ang imong dalan sa matul-id, ug salig diha kaniya.

7 Kamo nga nahadlok sa Ginoo, hulata ang iyang kaluoy; ug ayaw kamo pagtipas, aron kamo dili mapukan.

8 Kamo nga nahadlok sa Ginoo, toohi siya; ug ang imong balus dili mapakyas.

9 Kamo nga nahadlok sa Ginoo, paglaom sa maayo, ug sa walay kataposang kalipay ug kaluoy.

10 Tan-awa ang mga kaliwatan sa karaan, ug tan-awa; Aduna bay bisan kinsa nga misalig kang Jehova, ug naulawan? kun

aduna bay bisan kinsa nga nagpabilin sa iyang kahadlok, ug gibiyaan? kun kinsa ba ang iyang gitamay, nga nagtawag kaniya?
11 Kay ang Ginoo puno sa kalooy ug kalooy, mapailubon, ug hilabihan ka maloloy-on, ug nagapasaylo sa mga sala, ug nagaluwas sa panahon sa kasakit.
12 Alaut ang mahadlokon nga mga kasingkasing, ug ang mga kamot nga naluya, ug ang makasasala nga nagalakaw sa duha ka dalan!
13 Alaut siya nga naluya ug kasingkasing! kay siya dili motuo; busa dili siya mapanalipdan.
14 Alaut kamo nga nawad-an sa pailub! ug unsa ang inyong buhaton sa diha nga ang Ginoo moduaw kaninyo?
15 Sila nga nahadlok sa Ginoo dili molapas sa iyang Pulong; ug sila nga nahigugma kaniya magabantay sa iyang mga dalan.
16 Sila nga nahadlok sa Ginoo mangita niana nga maayo, nga makapahimuot kaniya; ug sila nga nahigugma kaniya mapuno sa balaod.
17 Sila nga nahadlok sa Ginoo moandam sa ilang mga kasingkasing, ug magpaubos sa ilang mga kalag sa iyang panan-aw,
18 Nga nagaingon: Kita mangahulog ngadto sa mga kamot sa Ginoo, ug dili ngadto sa mga kamot sa mga tawo: kay ingon sa iyang pagkahalangdon, mao man ang iyang kalooy.

KAPITULO 3

1 Patalinghugi ako nga inyong amahan, Oh mga anak, ug buhata sa human niana, aron kamo maluwas.
2 Kay ang Ginoo naghatag sa amahan og dungog ibabaw sa mga anak, ug nagpamatuod sa awtoridad sa inahan ibabaw sa mga anak.
3 Bisan kinsa nga nagatahud sa iyang amahan nagahimo ug usa ka pagtabon-sa-sala alang sa iyang mga sala:
4 Ug siya nga nagatahod sa iyang inahan sama sa usa nga nagatigom ug bahandi.
5 Bisan kinsa nga motahud sa iyang amahan makabaton ug kalipay sa iyang kaugalingong mga anak; ug sa diha nga siya magahimo sa iyang pag-ampo, siya pagapatalinghugan.
6 Siya nga nagatahod sa iyang amahan may taas nga kinabuhi; ug siya nga masulundon ngadto sa Ginoo mahimo nga usa ka kahupayan ngadto sa iyang inahan.
7 Siya nga mahadlok sa Ginoo motahud sa iyang amahan, ug moalagad sa iyang mga ginikanan, ingon sa iyang mga agalon.
8 Tahura ang imong amahan ug inahan diha sa pulong ug sa buhat, aron ang panalangin moabut kanimo gikan kanila.
9 Kay ang panalangin sa amahan nagtukod sa mga balay sa mga anak; Apan ang tunglo sa inahan makaut-ot sa mga patukoranan.
10 Ayaw paghimaya sa pagpakaulaw sa imong amahan; kay ang pagpakaulaw sa imong amahan dili himaya kanimo.
11 Kay ang himaya sa usa ka tawo nagagikan sa kadungganan sa iyang amahan; ug ang usa ka inahan nga anaa sa kaulawan maoy usa ka kaulawan sa mga anak.
12 Anak ko, tabangi ang imong amahan sa iyang edad, ug ayaw siya pagsubo samtang buhi pa siya.
13 Ug kon ang iyang salabutan mapakyas, pagbaton og pailub uban kaniya; ug ayaw pagtamaya kaniya sa diha nga anaa ka sa imong bug-os nga kusog.
14 Kay ang pagpasaylo sa imong amahan dili makalimtan: ug ilis sa mga sala kini igadugang sa pagpalig-on kanimo.
15 Sa adlaw sa imong kasakit kini hinumduman; ang imong mga sala usab matunaw, sama sa yelo sa mainit nga panahon.
16 Siya nga nagabiya sa iyang amahan maingon sa usa ka tigpasipala; ug ang makapasuko sa iyang inahan tinunglo: sa Dios.
17 Anak ko, padayon sa imong negosyo diha sa kaaghup; aron ikaw higugmaon niya nga nahamut-an.
18 Kon mas dako ka, mas mapaubsanon ang imong kaugalingon, ug makabaton kag pabor sa atubangan sa Ginoo.
19 Daghan ang anaa sa hataas nga dapit, ug bantogan: apan ang mga misteryo gipadayag ngadto sa mga maaghop.
20 Kay ang gahum sa Ginoo dako, ug siya gipasidunggan sa mga timawa.
21 Ayaw pangitaa ang mga butang nga malisud kaayo alang kanimo, ni pangitaa ang mga butang nga labaw sa imong kusog.
22 Apan unsa ang gisugo kanimo, hunahunaa kini uban ang pagtahud, kay dili kinahanglan nga imong makita sa imong mga mata ang mga butang nga anaa sa tago.
23 Dili ka magpakisayud sa mga butang nga wala kinahanglana: kay daghang mga butang ang gipakita kanimo kay sa masabtan sa mga tawo.
24 Kay daghan ang nalimbongan sa ilang kaugalingong kawang nga panghunahuna; ug ang usa ka dautan nga katahap nakapukan sa ilang paghukom.
25 Kon walay mga mata mawad-an ka sa kahayag: busa ayaw ipahayag ang kahibalo nga wala kanimo.
26 Ang gahi nga kasingkasing modangat ug dautan sa katapusan; ug siya nga nahigugma sa katalagman mamatay diha niini.
27 Ang gahi nga kasingkasing mapuno sa mga kasubo; ug ang tawong dautan magatigum ug sala ibabaw sa sala.
28 Sa silot sa mapahitas-on walay tambal; kay ang tanum sa kadautan migamot diha kaniya.
29 Ang kasingkasing sa buotan makasabut sa usa ka sambingay; ug ang maminaw nga igdulungog maoy tinguha sa usa ka manggialamon nga tawo.
30 Ang tubig makapalong sa nagdilaab nga kalayo; kag ang limos nagahimo sing katumbasan para sa mga sala.
31 Ug siya nga mobalos sa maayo nga mga pagbag-o mahunahunaon niana nga moabut human niini; ug sa diha nga siya mapukan, siya makakaplag ug kapahulayan.

KAPITULO 4

1 Anak ko, ayaw paglimbong ang kabus sa iyang panginabuhi, Ug ayaw pagpaabuta ang mga mata nga hangul.
2 Ayaw pagsakiti ang kalag nga gigutom; ni paghagit sa usa ka tawo sa iyang kagul-anan.
3 Ayaw pagdugangi ug kasamok sa kasingkasing nga naguol; ug ayaw paglangan sa paghatag ngadto kaniya nga nanginahanglan.
4 Ayaw isalikway ang pangamuyo sa sinakit; ni ilingiw ang imong nawong gikan sa usa ka kabus nga tawo.
5 Ayaw ilingiw ang imong mata gikan sa mga hangul, ug ayaw siya paghatagi ug higayon sa pagtunglo kanimo:
6 Kay kong siya magtunglo kanimo diha sa kapaitan sa iyang kalag, Ang iyang pag-ampo pagapatalinghugan kaniya nga nagbuhat kaniya.
7 Kuhaa sa imong kaugalingon ang gugma sa katilingban, Ug iduko ang imong ulo sa usa ka dakung tawo.
8 Ayaw itugot nga makapasubo kanimo ang pagyukbo sa imong igdulungog ngadto sa kabus, Ug hatagi siya ug usa ka mahigalaon nga tubag uban ang kaaghup.
9 Luwasa siya nga nag-antus gikan sa kamot sa malupigon; ug ayaw pagkaluya sa diha nga ikaw nagalingkod sa paghukom.
10 Mahimong ingon sa usa ka amahan sa mga ilo, ug ilis sa usa ka bana sa ilang inahan: sa ingon niana ikaw mahisama sa anak sa Hataas Uyamut, ug siya mahigugma kanimo labaw pa sa paghigugma sa imong inahan.

11 Ang kaalam nagabayaw sa iyang mga anak, ug nagakupot kanila nga nangita kaniya.
12 Siya nga nahagugma kaniya mahagugma sa kinabuhi; ug sila nga nangita kaniya ug sayo mapuno sa kalipay.
13 Kadtong nagakupot sa iyang hugot makapanunod sa himaya; ug bisan asa siya mosulod, ang Ginoo mopanalangin.
14 Sila nga nanag-alagad kaniya manag-alagad sa Usa nga Balaan: ug sila nga nahigugma kaniya gihigugma sa Ginoo.
15 Bisan kinsa nga mamati kaniya magahukom sa mga nasud; Ug siya nga magabantay kaniya magapuyo nga walay kabilinggan.
16 Kong ang usa ka tawo motugyan sa iyang kaugalingon ngadto kaniya, siya makapanunod kaniya; ug ang iyang kaliwatan magapanag-iya kaniya.
17 Kay sa sinugdan siya magalakaw uban kaniya sa hiwi nga mga dalan, ug magadala ug kahadlok ug kalisang diha kaniya, ug magasakit kaniya uban sa iyang disiplina, hangtud nga siya makasalig sa iyang kalag, ug magasulay kaniya pinaagi sa iyang mga balaod.
18 Unya siya mobalik kaniya sa dalan nga matul-id, ug magalipay kaniya, ug magapakita kaniya sa iyang mga tinago.
19 Apan kon siya masayop, siya mobiya kaniya, ug motugyan kaniya ngadto sa iyang kaugalingong kalaglagan.
20 Bantayi ang kahigayonan, ug likayi ang dautan; ug ayaw kaulaw kon kini mahitungod sa imong kalag.
21 Kay adunay usa ka kaulaw nga nagdala og sala; ug adunay usa ka kaulaw nga mao ang himaya ug grasya.
22 Ayaw pagdawat ug tawo batok sa imong kalag, ug ayaw itugot nga ang pagtahud sa bisan kinsang tawo makapahulog kanimo.
23 Ug ayaw pagpugngi sa pagsulti, kong adunay higayon sa pagbuhat ug maayo, ug ayaw pagtagoa ang imong kaalam diha sa iyang katahum.
24 Kay pinaagi sa sinultihan maila ang kaalam, ug ang pagkat-on pinaagi sa pulong sa dila.
25 Sa bisan unsa nga paagi dili magsulti batok sa kamatuoran; apan maulaw sa kasaypanan sa imong pagkawalay alamag.
26 Ayaw ikaulaw ang pagsugid sa imong mga sala; ug ayaw pugsa ang agianan sa suba.
27 Ayaw paghimo sa imong kaugalingon nga ubos sa usa ka buang nga tawo; ni dawata ang tawo sa gamhanan.
28 Paningkamoti ang kamatuoran hangtod sa kamatayon, ug ang Ginoo makig-away alang kanimo.
29 Ayaw pagdalidali sa imong dila, ug sa imong mga buhat nga tapulan ug mapinasayloon.
30 Ayaw pag-ingon sa usa ka leon sa imong balay, Ni pagkaguol sa imong mga alagad.
31 Ayaw itugot nga ibayaw ang imong kamot sa pagdawat, ug itak-om kon ikaw mobayad.

KAPITULO 5

1 Ayaw ibutang ang imong kasingkasing sa imong mga butang; ug ayaw pag-ingon, Ako adunay igo alang sa akong kinabuhi.
2 Ayaw pagsunod sa imong kaugalingon nga hunahuna ug sa imong kusog, sa paglakaw sa mga dalan sa imong kasingkasing:
3 Ug ayaw pag-ingon: Kinsa ang makapugong kanako tungod sa akong mga buhat? kay ang Ginoo sa pagkatinuod manimalos sa imong garbo.
4 Ayaw pag-ingon: Ako nakasala, ug unsa ang kadautan nga nahitabo kanako? kay ang Ginoo mapailubon, sa bisan unsa nga paagi dili ka niya palakton.
5 Mahitungod sa pagpasig-uli, ayaw kahadlok sa pagdugang sa sala ngadto sa sala.
6 Ug ayaw pag-ingon nga ang Iyang kalooy dako; siya pagahupayon tungod sa kadaghanon sa akong mga sala: kay ang kalooy ug ang kaligutgut nagagikan kaniya, ug ang iyang kaligutgut anaa sa ibabaw sa mga makasasala.
7 Ayaw paglangan sa pagbalik ngadto sa Ginoo, ug ayaw paglangan sa adlaw-adlaw: kay sa kalit ang kaligutgut ni Jehova mogula, ug sa imong kasigurohan ikaw malaglag, ug mamatay sa adlaw sa pagpanimalus.
8 Ayaw ibutang ang imong kasingkasing sa mga butang nga nakuha sa dili matarung, kay kini dili magpulos kanimo sa adlaw sa kalisdanan.
9 Ayaw pagpalid sa tanang hangin, ug ayaw pag-adto sa tanang dalan: kay mao man usab ang makasasala nga adunay duha ka dila.
10 Magmalig-on ka sa imong salabutan; ug himoa nga ang imong pulong mao ra.
11 Pagmaabtik sa pagpamati; ug himoa nga matinud-anon ang imong kinabuhi; ug tubaga uban ang pailub.
12 Kong ikaw adunay salabutan, tubaga ang imong isigkatawo; kon dili, ibutang ang imong kamot sa imong baba.
13 Kadungganan ug kaulaw anaa sa pagsulti: Ug ang dila sa tawo maoy iyang pagkapukan.
14 Ayaw pagtawga nga tighungihong, ug ayaw pagbanhig uban sa imong dila: kay ang usa ka mahugaw nga kaulaw anaa sa ibabaw sa kawatan, ug usa ka dautan nga paghukom sa ibabaw sa duha ka dila.
15 Dili ka ignorante sa bisan unsang butang sa usa ka dako nga butang o sa usa ka gamay.

KAPITULO 6

1 Imbes sa usa ka higala ayaw kamo pag-kaaway; kay pinaagi niini makapanunod ka sa usa ka dili maayo nga ngalan, kaulaw, ug pagkatalamayon: maingon man usab ang usa ka makasasala nga adunay duha ka dila.
2 Ayaw pagpahitaas sa imong kaugalingon diha sa tambag sa imong kaugalingong kasingkasing; aron ang imong kalag dili pagkuniskunis sama sa usa ka toro nga nahisalaag nga nag-inusara.
3 Kaonon mo ang imong mga dahon, ug mawad-an ka sa imong bunga, ug biyaan mo ang imong kaugalingon ingon sa usa ka mamala nga kahoy.
4 Ang usa ka kalag nga dautan magalaglag kaniya nga anaa niini, Ug magahimo kaniya nga kataw-anan sa iyang mga kaaway.
5 Ang matam-is nga pinulongan mopadaghan sa mga higala: Ug ang usa ka maanyag nga dila magadugang sa mahigugmaong-kalolot.
6 Pakigdait uban sa daghan: bisan pa niana adunay usa lamang ka magtatambag sa usa ka libo.
7 Kon buot ka nga makabaton ug higala, sulayi una siya ug ayaw pagdalidali sa pagpasidungog kaniya.
8 Kay ang usa ka tawo maoy usa ka higala alang sa iyang kaugalingong higayon, Ug dili mopabilin sa adlaw sa imong kasamok.
9 Ug adunay usa ka higala, nga nahimo nga panagkaaway, Ug ang panag-away makadiskobre sa imong kaulawan.
10 Usab, ang usa ka higala maoy usa ka kauban diha sa lamesa, Ug dili magapadayon sa adlaw sa imong kasakit.
11 Apan sa imong kauswagan siya mahisama sa imong kaugalingon, ug maisugon batok sa imong mga alagad.
12 Kong ikaw ipaubos, siya makigbatok kanimo, Ug magatago sa iyang kaugalingon gikan sa imong nawong.
13 Ipahilayo ang imong kaugalingon gikan sa imong mga kaaway, ug bantayi ang imong mga higala.

14 Ang usa ka matinumanon nga higala maoy usa ka malig-on nga panalipod;
15 Walay bisan unsa nga makabuntog sa usa ka matinumanong higala, ug ang iyang pagkahalangdon bililhon.
16 Ang matinumanong higala maoy tambal sa kinabuhi; ug sila nga nahadlok sa Ginoo makakaplag kaniya.
17 Bisan kinsa nga may kahadlok sa Ginoo magatul-id sa iyang pakighigala: kay ingon nga siya mao, mao usab ang iyang isigkatawo.
18 Anak ko, tiguma ang pahamatngon gikan sa imong pagkabatan-on: Sa ingon niana makakaplag ka ug kaalam hangtud sa imong pagkatigulang.
19 Umari ka kaniya ingon sa usa nga nagadaro ug nagapugas, ug maghulat sa iyang maayong mga bunga: kay ikaw dili maghago pag-ayo alang kaniya, kondili magakaon ka sa iyang mga bunga sa dili madugay.
20 Siya dili makapahimuot sa walay kahibalo: Siya nga walay salabutan dili magapabilin uban kaniya.
21 Siya mohigda kaniya ingon sa usa ka bato sa pagsulay; ug iyang isalikway siya gikan kaniya sa dili pa kini magdugay.
22 Kay ang kaalam sumala sa iyang ngalan, ug siya dili makita sa kadaghanan.
23 Patalinghugi, anak ko, dawata ang akong tambag, Ug ayaw pagdumili sa akong tambag,
24 Ug ibutang ang imong mga tiil sa iyang mga talikala, ug ang imong liog sa iyang mga talikala.
25 Ipaubos ang imong abaga, ug pas-ana siya, ug ayaw kaguol tungod sa iyang mga gapus.
26 Duol kaniya sa bug-os mong kasingkasing, ug bantayi ang iyang mga dalan sa bug-os mong gahum.
27 Pangitaa, ug pangitaa, ug siya igapahibalo kanimo: ug sa diha nga ikaw makakupot kaniya, ayaw siya pagpalakaw.
28 Kay sa katapusan imong makaplagan ang iyang kapahulayan, ug kana mamahimo nga imong kalipay.
29 Unya ang iyang mga talikala mahimong usa ka lig-on nga panalipod alang kanimo, ug ang iyang mga talikala mahimong usa ka kupo sa himaya.
30 Kay adunay usa ka dayandayan nga bulawan sa ibabaw niya, Ug ang iyang mga bakus maoy purpura nga sinawalo.
31 Isul-ob mo siya ingon sa usa ka kupo sa kadungganan, ug isul-ob mo siya ingon nga purongpurong sa kalipay.
32 Anak ko, kon buot ka, tudloan ka: ug kon gamiton nimo ang imong hunahuna, magmabinantayon ka.
33 Kong ikaw mahigugma sa pagpamati, ikaw makadawat ug salabutan;
34 Barug diha sa pundok sa mga anciano; ug pakighiusa kaniya nga manggialamon.
35 Pag-andam sa pagpamati sa matag diosnon nga pakigpulong; ug ayaw itugot nga makaikyas kanimo ang mga sambingay sa pagsabut.
36 Ug kong makakita ka ug usa ka tawo nga masinabuton, umadto ka kaniya sa tukma nga panahon, ug pasagdi ang imong tiil sa mga ang-ang sa iyang pultahan.
37 Himoa nga ang imong hunahuna maanaa sa mga tulomanon sa Ginoo, ug mamalandong sa kanunay sa iyang mga sugo: siya magapalig-on sa imong kasingkasing, ug magahatag kanimo ug kaalam sa imong kaugalingong tinguha.

KAPITULO 7

1 Dili ka magbuhat ug dautan, aron walay kadaut nga moabut kanimo.
2 Pahalayo ka sa dili matarung, ug ang kasal-anan mopahawa gikan kanimo.
3 Anak ko, ayaw pagpugas sa mga tudling sa pagkadili-matarong, ug dili ka mag-ani kanila sa pito ka pilo.
4 Ayaw pangitaa ang pagkalabaw sa Ginoo, ni ang hari sa lingkoranan nga halangdon.
5 Ayaw pagpakamatarong sa imong kaugalingon atubangan sa Ginoo; ug ayaw pagpasigarbo sa imong kaalam atubangan sa hari.
6 Ayaw pagtinguha nga mahimong maghuhukom, nga dili makahimo sa pagkuha sa kadautan; Tingali unya mahadlok ka sa tawo sa kusgan, usa ka kapandolan sa dalan sa imong pagkatul-id.
7 Ayaw pagpakasala batok sa kadaghanon sa usa ka dakbayan, ug unya dili ka mopaubos sa imong kaugalingon taliwala sa mga katawhan.
8 Ayaw ihigot ang usa ka sala sa usa; kay sa usa dili ka makagawas sa silot.
9 Ayaw pag-ingon, Ang Dios motan-aw sa kadaghanon sa akong mga halad, ug sa diha nga ako mohalad ngadto sa labing hataas nga Dios, siya modawat niini.
10 Ayaw kaluya sa diha nga ikaw magahimo sa imong pag-ampo, ug ayaw kalimot sa paghatag ug limos.
11 Ayawg kataw-i ang bisan kinsang tawo sa pagyubit sa kapaitan sa iyang kalag: kay adunay usa nga nagpaubos ug nagabayaw.
12 Ayaw paglalang ug bakak batok sa imong igsoon; ni buhata ang ingon sa imong higala.
13 Ayaw paggamit ug bisan unsa nga paagi sa pagpamakak: kay ang batasan niini dili maayo.
14 Ayaw paggamit ug daghan nga mga pulong sa usa ka panon sa mga anciano, ug ayaw paghimo ug daghan nga mga pulong sa diha nga ikaw mag-ampo.
15 Ayaw pagdumti ang hago nga buhat, ni ang pag-uma, nga gimbut-an sa Hataas Uyamut.
16 Ayaw pag-ihap sa imong kaugalingon sa pundok sa mga makasasala, apan hinumdumi nga ang kasuko dili magdugay.
17 Magpaubos ka sa imong kaugalingon sa hilabihan gayud: kay ang panimalus sa dili diosnon mao ang kalayo ug mga ulod.
18 Ayaw pag-ilis sa usa ka higala alang sa bisan unsang kaayohan sa bisan unsang paagi; ni usa ka matinud-anon nga igsoon alang sa bulawan sa Ophir.
19 Ayaw kalimti ang usa ka manggialamon ug maayong babaye: kay ang iyang grasya labaw pa kay sa bulawan.
20 Samtang ang imong alagad nagabuhat sa matinuoron, ayaw pagsukwahi kaniya, ni ang sinuholan nga naghatag sa iyang kaugalingon sa bug-os alang kanimo.
21 Higugmaa ang imong kalag sa usa ka maayong sulugoon, ug ayaw paglimbong kaniya sa kagawasan.
22 Aduna ka bay mga baka? bantayi sila: ug kon sila alang sa imong kaayohan, tipigi sila uban kanimo.
23 Aduna ka bay mga anak? tudloi sila, ug iduko ang ilang liog sukad sa ilang pagkabatan-on.
24 Aduna ka bay mga anak nga babaye? ampingi ang ilang lawas, ug ayaw pagpakita sa imong kaugalingon nga malipayon ngadto kanila.
25 Pangasawa sa imong anak nga babaye, ug sa ingon niana makabuhat ka ug usa ka bug-at nga butang: apan ihatag siya sa usa ka tawo nga masinabuton.
26 Aduna ka bay asawa sumala sa imong hunahuna? ayaw siya pagbiyai: apan ayaw itugyan ang imong kaugalingon sa usa ka babayeng gaan.
27 Tahuron mo ang imong amahan sa bug-os mong kasingkasing, Ug ayaw kalimti ang mga kasubo sa imong inahan.
28 Hinumdumi nga ikaw gianak kanila; ug unsaon nimo pagbalos kanila sa mga butang nga ilang gibuhat alang kanimo?

29 Kahadloki ang Ginoo sa tibuok mong kalag, ug tahura ang iyang mga pari.
30 Higugmaa siya nga nagbuhat kanimo sa bug-os mong kusog, ug ayaw pagbiyai ang iyang mga alagad.
31 Kahadloki ang Ginoo, ug tahora ang pari; ug ihatag kaniya ang iyang bahin, ingon sa gisugo kanimo; ang inunahang mga bunga, ug ang halad-tungod-sa-paglapas, ug ang gasa sa mga abaga, ug ang halad sa pagkabalaan, ug ang unang mga bunga sa mga butang nga balaan.
32 Ug ituy-od ang imong kamot ngadto sa mga kabus, aron ang imong panalangin mahimo nga hingpit.
33 Ang usa ka gasa adunay grasya sa panan-aw sa matag tawo nga buhi; ug alang sa mga minatay ayaw kini pagkupot.
34 Ayaw kapakyas sa pagpakig-uban kanila nga naghilak, ug pagbangotan uban kanila nga nagbangutan.
35 Ayaw paglangan sa pagduaw sa masakiton, kay kana maghimo kanimo nga hinigugma.
36 Bisan unsa ang imong kuhaon sa kamot, hinumdumi ang katapusan, ug ikaw dili gayud makahimo og sayop.

KAPITULO 8

1 Ayaw pakig-away sa usa ka kusgan nga tawo' tingali unya mahulog ka sa iyang mga kamot.
2 Dili ka makig-away sa usa ka adunahan nga tawo, kay tingali unya siya magpalabaw kanimo: kay ang bulawan nakalaglag sa daghan, ug nakatuis sa mga kasingkasing sa mga hari.
3 Ayaw pakig-away sa usa ka tawo nga tugob sa dila, Ug ayaw pagtampok ug sugnod sa iyang kalayo.
4 Ayaw pagbiaybiay sa usa ka tawo nga bastos, tingali unya ang imong mga amahan maulawan.
5 Ayaw pagbiaybiay ang tawo nga mitalikod sa sala, apan hinumdumi nga kitang tanan takus sa silot.
6 Ayaw pagpakaulaw ang usa ka tawo sa iyang katigulangon: kay bisan ang uban kanato natigulang na.
7 Ayaw pagmaya tungod sa imong labing dako nga kaaway nga patay na, apan hinumdumi nga kitang tanan mamatay.
8 Ayaw pagtamaya ang sulti sa manggialamon, kondili sinati ka sa ilang mga proverbio: kay gikan kanila ikaw makakat-on ug pahamatngon, ug unsaon sa pag-alagad sa mga dagkung tawo sa kasayon.
9 Ayaw kalimti ang pakigpulong sa mga anciano: kay sila usab nakakat-on sa ilang mga amahan, ug gikan kanila ikaw makakat-on sa pagsabut, ug sa paghatag ug tubag sumala sa gikinahanglan.
10 Ayaw pagdagkoti ang mga baga sa usa ka makasasala, aron dili ka masunog sa siga sa iyang kalayo.
11 Ayaw pagtindog sa kasuko sa atubangan sa usa ka tawo nga dautan, tingali unya siya maghulat aron sa paglit-ag kanimo sa imong mga pulong.
12 Ayaw pagpahulam kaniya nga labi pang kusgan kay kanimo; kay kon ikaw magapahulam kaniya, isipa kini nga nawala.
13 Dili ka magpasalig labaw sa imong gahum: kay kong ikaw maoy pasalig, pagbantay sa pagbayad niini.
14 Ayaw pag-adto sa balaod uban sa usa ka maghuhukom; kay sila magahukom alang kaniya sumala sa iyang kadungganan.
15 Ayaw paglakaw sa dalan uban sa usa ka maisugon nga tawo, tingali unya siya maglisud kanimo: kay siya magabuhat sumala sa iyang kaugalingong kabubut-on, ug ikaw mamatay uban kaniya tungod sa iyang kabuang.
16 Ayaw pakig-away sa usa ka tawo nga masuk-anon, ug ayaw pag-adto uban kaniya sa usa ka dapit nga awa-aw: kay ang dugo ingon sa walay kapuslanan sa iyang pagtan-aw, ug diin walay tabang, siya magalumpag kanimo.
17 Ayaw pagkonsulta sa usa ka buang; kay siya dili makatuman sa tambag.
18 Ayaw pagbuhat ug tinago nga butang atubangan sa dumuloong; kay ikaw wala mahibalo kong unsa ang iyang igapagula.
19 Ayaw pag-abli sa imong kasingkasing ngadto sa matag tawo, tingali unya siya mobalus kanimo uban sa usa ka maalamon nga pagliso.

KAPITULO 9

1 Dili ka mangabugho sa asawa sa imong sabakan, Ug ayaw siya tudloi ug dautan nga leksyon batok kanimo.
2 Ayaw itugyan ang imong kalag ngadto sa usa ka babaye aron sa pagtungtong sa iyang tiil sa imong bahandi.
3 Ayaw pagpakigkita sa usa ka bigaon, Tingali unya ikaw mahulog sa iyang mga lit-ag.
4 Ayaw paggamit ug daghan nga pakig-uban sa usa ka babaye nga usa ka mag-aawit, tingali unya ikaw madani sa iyang mga pagsulay.
5 Ayaw pagtan-aw sa usa ka dalaga, aron ikaw dili mahulog sa mga butang nga bililhon diha kaniya.
6 Ayaw itugyan ang imong kalag ngadto sa mga bigaon, aron dili ka mawad-an sa imong panulondon.
7 Ayaw pagtan-aw sa libut nimo diha sa kadalanan sa siyudad, ni magsuroy-suroy ka sa mamingaw nga dapit niini.
8 Ilingiw ang imong mata gikan sa usa ka maanyag nga babaye, ug ayaw pagtan-aw sa katahum sa uban; kay daghan ang nalingla sa katahum sa usa ka babaye; kay niini ang gugma misilaub sama sa kalayo.
9 Ayaw gayud paglingkod uban sa asawa sa laing tawo, ni paglingkod uban kaniya sa imong mga bukton, ug ayaw paggasto ang imong salapi uban kaniya sa vino; tingali unya ang imong kasingkasing mokiling kaniya, ug tungod sa imong tinguha mahulog ka sa pagkalaglag.
10 Ayaw pagbiyai ang usa ka tigulang nga higala; kay ang bag-o dili ikatandi kaniya: ang bag-ong higala sama sa bag-ong vino; sa diha nga kini matigulang na, ikaw magainum niini uban ang kalipay.
11 Ayaw kasinahi ang himaya sa usa ka makasasala: kay ikaw wala mahibalo kong unsa ang iyang katapusan.
12 Ayaw pagkalipay sa butang nga gikahimut-an sa dili diosnon; apan hinumdumi nga sila dili makaadto nga walay silot ngadto sa ilang lubnganan.
13 Ipahilayo ka sa tawo nga adunay gahum sa pagpatay; busa dili ka magduhaduha sa kahadlok sa kamatayon: ug kong moduol ka kaniya, ayaw pagbasol, tingali unya nga kuhaon niya ang imong kinabuhi: hinumdumi nga ikaw moadto sa taliwala sa mga lit-ag, ug nga ikaw nagalakaw sa ibabaw sa mga salipdanan sa ciudad.
14 Kutob sa imong mahimo, tag-ana ang imong isigkatawo, ug konsultaha ang mga manggialamon.
15 Himoa nga ang imong pakigpulong uban sa mga manggialamon, Ug ang tanan nimong pakig-istorya sa balaod sa Hataas Uyamut.
16 Ug himoa nga ang matarung nga mga tawo mokaon ug moinum uban kanimo; ug himoa ang imong paghimaya diha sa kahadlok sa Ginoo.
17 Kay ang kamot sa artesano ang buhat pagadayegon, ug ang manggialamon nga punoan sa katawohan tungod sa iyang pakigpulong.
18 Ang usa ka tawo nga dautang dila peligroso sa iyang ciudad; ug siya nga madalidalion sa iyang pagsulti pagadumtan.

KAPITULO 10

1 Ang usa ka manggialamon nga maghuhukom magatudlo sa iyang katawohan; ug ang kagamhanan sa usa ka buotan nga tawo maayong pagkahan-ay.
2 Ingon nga ang maghuhukom sa katawohan mao man sa iyang kaugalingon, mao man usab ang iyang mga punoan; ug unsa nga matang sa tawo ang punoan sa ciudad, mao kana ang tanan nga nanagpuyo niini.
3 Ang dili maalamon nga hari molaglag sa iyang katawhan; apan pinaagi sa kabuotan nila nga anaa sa kagamhanan ang siyudad pagapuy-an.
4 Ang gahom sa yuta anaa sa kamot sa Ginoo, ug sa gitakdang panahon iyang ibutang sa ibabaw niini ang usa nga mapuslanon.
5 Sa kamot sa Dios anaa ang kauswagan sa tawo;
6 Ayaw pagdumot sa imong isigkatawo tungod sa tanang kadautan; ug wala gayoy buhata pinaagi sa makadaot nga mga buhat.
7 Ang pagkamapahitas-on dulumtanan sa atubangan sa Dios ug sa tawo;
8 Tungod sa dili matarung nga mga pakigsabut, mga kadaot, ug mga bahandi nga nakuha pinaagi sa limbong, ang gingharian gibalhin gikan sa usa ka katawhan ngadto sa lain.
9 Nganong garboso ang yuta ug abo? Wala nay mas dautan pa kay sa usa ka hakog nga tawo: kay ang maong tawo nagabaligya sa iyang kaugalingong kalag; kay samtang buhi pa siya gisalibay niya ang iyang mga tinae.
10 Ang mananambal magaputol sa usa ka hataas nga sakit; ug siya nga karon usa ka hari ugma mamatay.
11 Kay kon ang usa ka tawo mamatay, siya makapanunod sa nagkamang nga mga butang, mga mananap, ug mga ulod.
12 Ang sinugdan sa pagkamapahitas-on mao nga ang usa ka tawo mobiya sa Dios, ug ang iyang kasingkasing motalikod gikan sa iyang Magbubuhat.
13 Kay ang pagkamapahitas-on mao ang sinugdan sa sala, ug siya nga aduna niini magabubo sa dulumtanan: ug busa ang Ginoo mipadala kanila ug lain nga mga katalagman, ug naglaglag kanila sa hingpit.
14 Gipukan sa Ginoo ang mga trono sa garboso nga mga prinsipe, ug gipatindog ang mga maaghop puli kanila.
15 Giibut sa Ginoo ang mga gamot sa mapahitas-ong mga nasod, ug gitanum ang mga timawa sa ilang dapit.
16 Gipukan sa Ginoo ang mga nasod sa mga pagano, ug gilaglag sila hangtod sa mga patukoranan sa yuta.
17 Iyang gikuha ang uban kanila, ug gilaglag sila, ug gipahunong niya ang ilang handumanan gikan sa yuta.
18 Ang garbo wala buhata alang sa mga lalaki, ni ang kaligutgut nga kasuko alang kanila nga nangatawo sa usa ka babaye.
19 Sila nga nahadlok kang Jehova maoy usa ka malig-on nga binhi, ug sila nga nahigugma kaniya maoy usa ka halangdon nga tanum: sila nga wala magtagad sa Kasugoan maoy usa ka dili dungganan nga binhi; sila nga nagalapas sa mga sugo maoy usa ka malimbungon nga binhi.
20 Sa taliwala sa mga kaigsoonan siya nga pangulo dungganan; mao man sila nga nangahadlok kang Jehova sa iyang mga mata.
21 Ang pagkahadlok kang Jehova magauna sa pagbaton ug pagbulot-an: Apan ang pagkagahi ug pagkamapahitas-on mao ang pagkawala niini.
22 Bisan siya dato, halangdon, o kabus, ang ilang himaya mao ang kahadlok sa Ginoo.
23 Dili angay nga tamayon ang kabus nga tawo nga adunay salabutan; ni kombenyente ang pagpadaku sa usa ka makasasala nga tawo.
24 Dagkong mga tawo, ug mga maghuhukom, ug mga gamhanan, pagapasidunggan; apan walay usa kanila nga labaw pa kay kaniya nga nahadlok sa Ginoo.
25 Sa ulipon nga manggialamon sila nga may kagawasan magaalagad;
26 Ayaw pagmaalamon sa pagbuhat sa imong negosyo; ug ayaw pagpasigarbo sa imong kaugalingon sa panahon sa imong kalisdanan.
27 Mas maayo pa siya nga naghago, ug nagdagaya sa tanang butang, kay niadtong nagapasigarbo sa iyang kaugalingon, ug nakulangan sa tinapay.
28 Anak ko, himayaa ang imong kalag diha sa kaaghup, ug hatagi kini og dungog sumala sa dignidad niini.
29 Kinsa ba ang magapakamatarung kaniya nga makasala batok sa iyang kaugalingong kalag? ug kinsa ang mopasidungog kaniya nga nagapakaulaw sa iyang kaugalingong kinabuhi?
30 Ang kabus nga tawo gipasidunggan tungod sa iyang kahanas, ug ang adunahan nga tawo gipasidunggan tungod sa iyang mga bahandi.
31 Siya nga gipasidunggan diha sa kakabus, unsa pa kaha sa mga bahandi? ug siya nga walay dungog sa mga bahandi, unsa pa kaha sa kakabus?

KAPITULO 11

1 Ang kaalam nagabayaw sa ulo niadtong ubos ug kahimtang, Ug nagapalingkod kaniya sa taliwala sa mga dagkung tawo.
2 Ayaw pagdayeg ug tawo tungod sa iyang katahom; ni magdumot sa tawo tungod sa iyang panagway.
3 Ang putyokan gamay ra sa taliwala sa mga langaw; apan ang iyang bunga maoy labaw sa matam-is nga mga butang.
4 Ayaw pagpasigarbo sa imong bisti ug bisti, ug ayaw pagpasigarbo sa imong kaugalingon sa adlaw sa kadungganan: kay ang mga buhat sa Ginoo kahibulongan, ug ang iyang mga buhat natago sa taliwala sa mga tawo.
5 Daghang mga hari ang nanglingkod sa yuta; ug ang usa nga wala mahunahuna nakasul-ob sa korona.
6 Daghang gamhanang mga tawo ang gipakaulawan pag-ayo; ug ang halangdon gitugyan ngadto sa mga kamot sa ubang mga tawo.
7 Ayaw pagbasol sa wala pa nimo masusi ang kamatuoran: sabta una, ug dayon badlong.
8 Dili ka magtubag sa wala pa nimo madungog ang hinungdan: Ni mobalda ka sa mga tawo sa taliwala sa ilang pagsultihanay.
9 Ayaw pakiglalis sa usa ka butang nga dili mahitungod kanimo; ug ayaw paglingkod sa paghukom uban sa mga makasasala.
10 Anak ko, ayaw pagpanghilabot sa daghang mga butang: kay kong ikaw manghilabot ug daghan, dili ka mawalay sala; ug kon ikaw mosunod, ikaw dili makabaton, ni ikaw makalingkawas pinaagi sa pagkalagiw.
11 Adunay usa nga naghago, ug nagaantus sa kasakit, ug nagadali, ug labi pa nga naulahi.
12 Usab, adunay lain nga mahinay, ug nagkinahanglan ug tabang, nakulangan ug katakus, ug puno sa kakabus; apan ang mata sa Ginoo nagtan-aw kaniya alang sa kaayohan, ug nagbangon kaniya gikan sa iyang ubos nga kahimtang,
13 Ug gibayaw niya ang iyang ulo gikan sa kaalaut; sa pagkaagi nga daghan nga nakakita niini nahibulong kaniya.
14 Ang kauswagan ug kalisdanan, kinabuhi ug kamatayon, kakabos ug bahandi, gikan sa Ginoo.
15 Ang kaalam, kahibalo, ug pagsabot sa balaod, iya sa Ginoo: ang gugma, ug ang dalan sa maayong mga buhat, gikan kaniya.

16 Ang kasaypanan ug ang kangitngit nagsugod uban sa mga makasasala;
17 Ang gasa sa Ginoo nagapabilin uban sa mga diosnon, ug ang iyang pabor magdalag kauswagan hangtod sa kahangtoran.
18 Adunay madato tungod sa iyang pagkamabinantayon ug pagkurot, ug kini iya ang bahin sa iyang ganti:
19 Ingon nga siya nagaingon: Nakakaplag ako ug pahulay, ug karon magakaon ako sa kanunay sa akong mga manggad; ug bisan pa niana siya wala masayud sa unsa nga panahon moabut diha kaniya, ug nga siya kinahanglan gayud nga mobiya niadto nga mga butang ngadto sa uban, ug mamatay.
20 Pagmalig-on diha sa imong tugon, ug pagmabinantayon diha niana, ug pagtigulang sa imong buhat.
21 Ayaw kahibulong sa mga buhat sa mga makasasala; apan salig sa Ginoo, ug pabilin sa imong paghago: kay kini usa ka sayon nga butang sa panan-aw sa Ginoo sa kalit nga paghimo sa usa ka kabus nga tawo nga adunahan.
22 Ang panalangin sa Ginoo anaa sa ganti sa mga diosnon, ug sa kalit iyang gipadaku ang iyang panalangin.
23 Ayaw pag-ingon: Unsay kapuslanan sa akong pag-alagad? ug unsa nga maayong mga butang ang maangkon ko sa umaabut?
24 Usab, ayaw pag-ingon, Ako adunay igo, ug nanag-iya sa daghang mga butang, ug unsa nga kadautan ang akong maangkon human niini?
25 Sa adlaw sa kauswagan adunay pagkalimot sa kasakit; ug sa adlaw sa kasakit wala nay handumanan sa kauswagan.
26 Kay kini usa ka sayon nga butang ngadto sa Ginoo sa adlaw sa kamatayon sa pagganti sa usa ka tawo sumala sa iyang mga paagi.
27 Ang kagul-anan sa usa ka takna makapalimot sa usa ka tawo sa kalipayan; Ug sa iyang katapusan ang iyang mga buhat madayag.
28 Dili kamo maghukom nga bulahan sa wala pa ang iyang kamatayon: kay ang usa ka tawo mailhan diha sa iyang mga anak.
29 Ayaw dad-a ang tagsatagsa ka tawo sa imong balay;
30 Sama sa usa ka langgam nga langgam nga gikuha ug gitagoan sa hawla, mao man ang kasingkasing sa mapahitas-on; ug sama sa usa ka espiya, siya nagbantay sa imong pagkapukan.
31 Kay siya nagabanhig, ug nagabaylo sa maayo ngadto sa dautan, ug sa mga butang nga takus sa pagdayeg igapasangil kanimo.
32 Sa usa ka aligato sa kalayo usa ka tapok sa mga uling misilaub; Ug ang usa ka tawong makasasala nagabanhig alang sa dugo.
33 Pagbantay sa usa ka tawong dautan, kay siya nagabuhat ug kadautan; tingali unya nga dad-on niya kanimo ang usa ka buling nga dayon.
34 Dawata ang usa ka dumuloong sa imong balay, ug siya magasamok kanimo, ug magapapahawa kanimo gikan sa imong kaugalingon.

KAPITULO 12

1 Sa diha nga ikaw magbuhat ug maayo, hibaloi kang kinsa ikaw nagbuhat niini; busa pasalamatan ka sa imong mga kaayohan.
2 Buhata ang maayo sa tawong diosnon, ug ikaw makakaplag ug balus; ug kon dili gikan kaniya, bisan pa gikan sa Labing Halangdon.
3 Walay kaayohan nga moabut kaniya nga kanunay nalinga sa kadautan, ni kaniya nga walay limos.
4 Hatagi ang tawong diosnon, ug ayaw tabangi ang makasasala.
5 Buhata ang maayo ngadto kaniya nga mapainubsanon, apan ayaw paghatag ngadto sa dili diosnon: pugngi ang imong tinapay, ug ayaw kini ihatag kaniya, tingali unya siya makadaug kanimo pinaagi niini: kay sa laing paagi ikaw makadawat ug pilo sa daghan nga kadautan alang sa tanan nga kaayohan nga imong maangkon. gibuhat ngadto kaniya.
6 Kay ang Labing Halangdon nagadumot sa mga makasasala, ug magabalus sa panimalus sa mga dili-diosnon, ug magabantay kanila batok sa dakung adlaw sa ilang silot.
7 Hatagi ang maayo, ug ayaw tabangi ang makasasala.
8 Ang usa ka higala dili mailhan diha sa kauswagan; ug ang usa ka kaaway dili matago diha sa kalisdanan.
9 Diha sa kauswagan sa usa ka tawo ang mga kaaway managsubo: Apan sa iyang kagul-anan bisan ang usa ka higala mobulag.
10 Ayawg pagsalig sa imong kaaway: kay sama sa puthaw nga taya, mao usab ang iyang pagkadaotan.
11 Bisan tuod siya magpaubos sa iyang kaugalingon, ug moduko, apan pagbantay pag-ayo ug pagbantay kaniya, ug ikaw mahimo ngadto kaniya ingon nga ikaw mipahid sa usa ka salamin, ug ikaw makahibalo nga ang iyang taya wala mapapas sa hingpit.
12 Ayaw siya ibutang sa tupad nimo, kay tingali unya, sa diha nga mapildi ka na niya, motindog siya sa imong dapit; ni himoa nga siya molingkod sa imong tuo nga kamot, basin pa unya siya magtinguha sa paglingkod sa imong lingkoranan, ug ikaw sa katapusan mahinumdom sa akong mga pulong, ug matusok niini.
13 Kinsay maluoy sa usa ka anting-anting nga napaakan sa usa ka bitin, kun ni bisan kinsa nga moduol sa ihalas nga mga mananap?
14 Busa ang usa nga moadto sa usa ka makasasala, ug nahugawan uban kaniya sa iyang mga sala, kinsa ang malooy?
15 Sa makadiyot siya magapabilin uban kanimo, apan kong ikaw magsugod sa pagkapukan, siya dili magalangan.
16 Ang usa ka kaaway nagasulti sa matam-is nga paagi pinaagi sa iyang mga ngabil, apan sa iyang kasingkasing siya nagahunahuna unsaon sa paghulog kanimo ngadto sa gahong: Siya mohilak uban sa iyang mga mata, apan kong siya makakaplag ug higayon, siya dili matagbaw sa dugo.
17 Kon moabut kanimo ang kalisdanan, didto una nimo makaplagan siya; ug bisan siya magpakaaron-ingnon nga nagtabang kanimo, siya magapaluya kanimo.
18 Siya maglingo-lingo sa iyang ulo, ug mopakpak sa iyang mga kamot, ug mohunghong sa hilabihan, ug mousab sa iyang panagway.

KAPITULO 13

1 Kadtong makahikap ug asfalto mahugawan tungod niini; ug siya nga adunay pakigdait sa usa ka mapahitas-on nga tawo mahisama kaniya.
2 Ayaw palas-a ang imong kaugalingon labaw sa imong gahum samtang buhi ka; ug ayaw pakig-uban sa usa nga labi pang kusgan ug labi pang dato kay kanimo: kay giunsa pagkauyon ang tadyaw ug ang kolon sa yuta? kay kon ang usa hampakon batok sa usa, kini mabuak.
3 Ang adunahan nakahimog dautan, ug bisan pa niana siya nagahulga: ang kabus ginadaugdaug, ug siya kinahanglan usab nga magpakilooy.
4 Kong ikaw alang sa iyang kaayohan, siya mogamit kanimo: apan kong ikaw walay bisan unsa, siya magabiya kanimo.
5 Kong ikaw adunay bisan unsa, siya magapuyo uban kanimo: oo, siya maghubo kanimo, ug dili magabasul niini.
6 Kong siya nagkinahanglan kanimo, siya magalimbong kanimo, ug mopahiyom kanimo, ug magabutang kanimo sa

paglaum; siya mosulti kanimo nga maanyag, ug moingon: Unsay imong gusto?
7 Ug siya magapakaulaw kanimo pinaagi sa iyang mga pagkaon, hangtud nga ikaw mamala sa makaduha o makatulo, ug sa katapusan siya mobiaybiay kanimo sa ulahi, sa diha nga siya makakita kanimo, siya mobiya kanimo, ug maglingo-lingo sa iyang ulo kanimo.
8 Pagbantay nga dili ka malimbongan ug mapaubos sa imong kalipay.
9 Kon imbitahon ka sa usa ka kusgan nga tawo, likayi ang imong kaugalingon, ug labi pa nga imbitahon ka niya.
10 Dili ka magpugos kaniya, tingali unya nga ikaw ibalik; ayaw pagtindog sa halayo, aron dili ka hikalimtan.
11 Dili ka magpatupong kaniya sa pagsulti, ug ayaw pagtoo sa iyang daghang mga pulong: kay uban sa daghan nga pakigsulti siya motintal kanimo, ug mapahiyumon kanimo mogula ang imong mga tinago:
12 Apan sa kabangis siya magatipig sa imong mga pulong, ug dili mopagawas sa pagsakit kanimo, ug sa pagbutang kanimo sa bilanggoan.
13 Pagbantay, ug pagbantay pag-ayo, kay ikaw nagalakaw sa katalagman sa imong pagkapukan: sa diha nga ikaw makadungog niining mga butanga, pagmata sa imong pagkatulog.
14 Higugmaa ang Ginoo sa tibuok mong kinabuhi, ug tawga siya alang sa imong kaluwasan.
15 Ang matag mananap nahigugma sa iyang sama, ug ang matag tawo nahigugma sa iyang silingan.
16 Ang tanan nga unod maghiusa sumala sa matang, ug ang usa ka tawo moipon sa iyang sama.
17 Unsay pakig-ambitay sa lobo uban sa nating karnero? busa ang makasasala uban sa mga diosnon.
18 Unsa may kasabotan tali sa hyena ug iro? ug unsa nga pakigdait tali sa adunahan ug sa kabus?
19 Ingon nga ang ihalas nga asno maoy tukbonon sa leon didto sa kamingawan, mao nga ang dato mokaon sa kabus.
20 Ingon nga ang palabilabihon nagadumot sa pagkamapaubsanon, mao man ang dato nagadumot sa kabus.
21 Ang usa ka adunahan nga tawo nga nagsugod sa pagkapukan gipugngan sa iyang mga higala;
22 Sa diha nga ang usa ka dato nga tawo mapukan, siya adunay daghan nga mga magtatabang: siya nagasulti sa mga butang nga dili angay isulti, ug bisan pa niana ang mga tawo nagapakamatarung kaniya: ang kabus nga tawo nahisalaag, ug bisan pa niana sila nagabadlong usab kaniya; siya misulti nga maalamon, ug walay dapit.
23 Sa diha nga ang usa ka adunahan nga tawo mosulti, ang matag tawo mopugong sa iyang dila, ug, tan-awa, unsa ang iyang igaingon, ilang gibayaw kini ngadto sa mga panganod: apan kon ang kabus nga tawo mosulti, sila moingon, Kinsa ba kini nga tawo? ug kon siya mapandol, sila motabang sa pagpukan kaniya.
24 Ang mga bahandi maayo alang kaniya nga walay sala, ug ang kakabus dautan diha sa baba sa dili diosnon.
25 Ang kasingkasing sa usa ka tawo nagausab sa iyang panagway, kong kini alang ba sa maayo o sa dautan;
26 Ang malipayong panagway maoy timaan sa kasingkasing nga anaa sa kauswagan; ug ang pagpangita sa mga sambingay maoy usa ka makalaay nga paghago sa hunahuna.

KAPITULO 14

1 Bulahan ang tawo nga wala mahadalin-as sa iyang baba, Ug wala matusok sa kadaghan sa mga sala.
2 Bulahan siya kansang tanlag wala magsaway kaniya, ug kinsa wala mawad-an sa iyang paglaum diha sa Ginoo.
3 Ang mga bahandi dili takus alang sa usa ka tapulan: Ug unsa ang buhaton sa usa ka tawo nga masina sa salapi?
4 Kadtong nagatigum pinaagi sa pagpanikas sa iyang kaugalingong kalag nagatigum alang sa uban, Nga magagasto sa iyang mga bahandi sa kagubot.
5 Siya nga dautan sa iyang kaugalingon, kang kinsa man siya mahimong maayo? dili siya malipay sa iyang mga butang.
6 Walay bisan kinsa nga labi pang dautan kay kaniya nga nasina sa iyang kaugalingon; ug kini mao ang balus sa iyang pagkadautan.
7 Ug kon siya mobuhat og maayo, siya mobuhat niini nga dili gusto; ug sa katapusan iyang ipahayag ang iyang pagkadautan.
8 Ang tawong masina adunay dautang mata; iyang gilingiw ang iyang nawong, ug gitamay niya ang mga tawo.
9 Ang mata sa tawong dalo dili matagbaw sa iyang bahin; ug ang pagkadautan sa dautan nagapauga sa iyang kalag.
10 Ang usa ka dautan nga mata masina sa iyang tinapay, Ug siya usa ka tapulan diha sa iyang lamesa.
11 Anak ko, sumala sa imong mahimo buhata ang maayo sa imong kaugalingon, ug ihatag sa Ginoo ang iyang angay nga halad.
12 Hinumdumi nga ang kamatayon dili magdugay sa pag-abut, ug nga ang tugon sa lubnganan wala ipakita kanimo.
13 Buhata ang maayo sa imong higala sa dili pa ikaw mamatay, ug sumala sa imong mahimo ituy-od ang imong kamot ug ihatag kaniya.
14 Ayaw paglimbong sa imong kaugalingon sa maayong adlaw, ug ayaw itugot nga ang bahin sa maayong tinguha molapas kanimo.
15 Dili ba nimo ibilin ang imong mga paghago ngadto sa lain? ug ang imong mga kahago pagabahinon pinaagi sa pagpapalad?
16 Hatagi, ug kuhaa, ug balaana ang imong kalag; kay walay pagpangita ug lamiang pagkaon didto sa lubnganan.
17 Ang tanan nga unod mangadaan ingon sa usa ka saput: kay ang tugon gikan sa sinugdan mao, Ikaw mamatay sa kamatayon.
18 Ingon sa lunhaw nga dahon sa usa ka bagang kahoy, ang uban mahulog, ug ang uban motubo; mao usab ang kaliwatan sa unod ug dugo, ang usa mamatay, ug ang lain matawo.
19 Ang tagsatagsa ka buhat madunot ug mawagtang, Ug ang mamumuo niana mouban usab.
20 Bulahan ang tawo nga nagapalandong sa maayong mga butang diha sa kaalam, ug nga nangatarungan sa mga butang nga balaan pinaagi sa iyang salabutan.
21 Siya nga nagatagad sa iyang mga dalan diha sa iyang kasingkasing makabaton usab ug pagsabut sa iyang mga tinago.
22 Lumakaw ka sunod kaniya ingon sa usa nga nagasubay, ug magbanhig ka sa iyang mga dalan.
23 Siya nga magasulod sa iyang mga tamboanan magapatalinghug usab sa iyang mga pultahan.
24 Kadtong magapuyo duol sa iyang balay magabutang usab ug usa ka lagdok sa iyang mga bongbong.
25 Ug siya mopahaluna sa iyang balongbalong duol kaniya, ug magapuyo sa usa ka puloy-anan diin adunay maayong mga butang.
26 Igabutang niya ang iyang mga anak sa ilalum sa iyang silong, Ug magapuyo siya sa ilalum sa iyang mga sanga.
27 Pinaagi kaniya siya matabonan gikan sa kainit, Ug sa iyang himaya siya magapuyo.

KAPITULO 15

1 Siya nga nahadlok sa Ginoo magabuhat ug maayo, ug siya nga adunay kahibalo sa balaod makabaton kaniya.

2 Ug ingon sa usa ka inahan siya mosugat kaniya, ug modawat kaniya ingon nga usa ka asawa nga naminyo sa usa ka ulay.
3 Sa tinapay sa salabutan siya magapakaon kaniya, Ug magahatag kaniya sa tubig sa kaalam nga pagaimnon.
4 Siya magapabilin diha kaniya, ug dili matarug; ug mosalig kaniya, ug dili maulawan.
5 Siya igatuboy niya labaw sa iyang mga silingan, Ug sa taliwala sa katilingban ablihan niya ang iyang baba.
6 Siya makakaplag ug kalipay ug usa ka purongpurong sa kalipay, ug siya magapanunod kaniya sa usa ka ngalan nga walay katapusan.
7 Apan ang buangbuang nga mga tawo dili makaabot kaniya, ug ang mga makasasala dili makakita kaniya.
8 Kay siya halayo sa garbo, ug ang mga tawo nga bakakon dili makahinumdom kaniya.
9 Ang pagdayeg dili angay sa baba sa usa ka makasasala, kay kini wala ipadala kaniya sa Ginoo.
10 Kay ang pagdayeg igapamulong sa kaalam, ug ang Ginoo magapauswag niini.
11 Dili ka mag-ingon, Tungod sa Ginoo nga ako nahulog: kay dili mo kinahanglan buhaton ang mga butang nga iyang gidumtan.
12 Ayaw pag-ingon: Siya nagpasayup kanako: kay siya wala magkinahanglan sa tawong makasasala.
13 Ang Ginoo nagadumot sa tanan nga dulumtanan; ug sila nga nahadlok sa Dios wala mahigugma niini.
14 Siya sa iyang kaugalingon nagbuhat sa tawo sukad sa sinugdan, ug gibiyaan siya sa kamot sa iyang pagtambag;
15 Kon ikaw buot, sa paghupot sa mga sugo, ug sa pagbuhat sa madawat nga pagkamatinud-anon.
16 Siya nagbutang ug kalayo ug tubig sa imong atubangan: ituy-od ang imong kamot kon buot ka ba.
17 Sa atubangan sa tawo mao ang kinabuhi ug kamatayon; ug kon ganahan siya ihatag kaniya.
18 Kay ang kaalam sa Ginoo dako, ug siya gamhanan sa gahum, ug nakakita sa tanang mga butang:
19 Ug ang iyang mga mata anaa kanila nga nahadlok kaniya, ug siya nahibalo sa tanang buhat sa tawo.
20 Siya wala magsugo kang bisan kinsa sa pagbuhat ug dautan, ni siya naghatag ug katungod kang bisan kinsa sa pagpakasala.

KAPITULO 16

1 Ayaw pagtinguha ug daghang mga anak nga walay pulos, ni pagkalipay sa mga anak nga dili diosnon.
2 Bisan tuod sila modaghan, ayaw pagmaya diha kanila, gawas kon ang kahadlok sa Ginoo anaa kanila.
3 Ayaw pagsalig sa ilang kinabuhi, ni pagtamod sa ilang panon sa katawohan: kay ang usa nga matarung labi pang maayo kay sa usa ka libo; ug maayo pa nga mamatay nga walay mga anak, kay sa makabaton ug mga dili diosnon.
4 Kay pinaagi sa usa nga adunay salabutan ang ciudad mapuno;
5 Daghan ang ingon niini nga mga butang ang akong nakita sa akong mga mata, ug ang akong igdulungog nakadungog ug labaw pa niini.
6 Diha sa katilingban sa mga dili diosnon ang usa ka kalayo magadilaab; ug sa usa ka nasud nga masukihon ang kasuko gisunog.
7 Wala siya mahupay sa karaan nga mga higante, nga nahulog sa kusog sa ilang kabuang.
8 Wala usab niya kaloy-i ang dapit nga gipuy-an ni Lot, kondili gidumtan sila tungod sa ilang garbo.
9 Wala niya kaluy-i ang katawhan sa kapildihan, nga gikuha sa ilang mga sala:
10 Ni ang unom ka gatus ka libo nga nagtiniil nga mga sundalo, kinsa nagpundok sa katig-a sa ilang mga kasingkasing.
11 Ug kong adunay usa nga magahi ug liog sa taliwala sa katawohan, kahibulongan kong siya makalikay nga dili masilotan: kay ang kalooy ug ang kaligutgut anaa kaniya; siya makagagahum sa pagpasaylo, ug sa pagbubo sa kasuko.
12 Ingon nga daku ang iyang kalooy, mao man usab ang iyang pagsaway: Siya magahukom sa usa ka tawo sumala sa iyang mga buhat
13 Ang makasasala dili makaikyas uban sa iyang mga inagaw: Ug ang pailub sa diosnon dili makawang.
14 Paghimo ug dalan alang sa tagsatagsa ka buhat sa kalooy: kay ang tagsatagsa ka tawo makakaplag sumala sa iyang mga buhat.
15 Gipagahi sa Ginoo si Paraon, aron dili siya makaila kaniya, aron ang iyang gamhanang mga buhat mahibaloan sa kalibotan.
16 Ang iyang kaluoy dayag sa tanang binuhat; ug iyang gilain ang iyang kahayag gikan sa kangitngit pinaagi sa usa ka diamante.
17 Ayaw pag-ingon: Ako motago sa akong kaugalingon gikan sa Ginoo: aduna bay makahinumdom kanako gikan sa itaas? Ako dili na pagahinumduman sa taliwala sa daghan nga mga katawohan: kay unsa man ang akong kalag sa taliwala sa usa ka dili matukib nga gidaghanon sa mga binuhat?
18 Tan-awa, ang langit, ug ang langit sa mga langit, ang kahiladman, ug ang yuta, ug ang tanan nga anaa niini, matarug kon siya moduaw.
19 Ang mga bukid usab ug ang mga patukoranan sa yuta mauyog sa pagkurog, sa diha nga ang Ginoo motan-aw kanila.
20 Walay kasingkasing nga makahunahuna niining mga butanga sa takus: ug kinsay makatugkad sa iyang mga dalan?
21 Kini mao ang unos nga walay tawo nga makakita: kay ang kadaghanan sa iyang mga buhat natago.
22 Kinsay makapahayag sa mga buhat sa iyang hustisya? kun kinsa ba ang makaantus kanila? kay ang iyang tugon atua sa halayo, ug ang pagsulay sa tanang mga butang anaa sa katapusan.
23 Siya nga kulang sa salabutan maghunahuna sa mga butang nga kawang;
24 Anak ko, patalinghugi ako, ug pagkat-on sa kahibalo, ug timan-i ang akong mga pulong sa imong kasingkasing.
25 Ipahayag ko ang doktrina nga may gibug-aton, ug ipahayag ko sa tukma ang iyang kahibalo.
26 Ang mga buhat sa Ginoo nahimo diha sa paghukom sukad pa sa sinugdan: ug gikan sa panahon nga iyang gibuhat sila iyang gibungkag ang mga bahin niini.
27 Iyang gidayandayanan ang iyang mga buhat sa walay katapusan, Ug sa iyang kamot mao ang labaw kanila ngadto sa tanang mga kaliwatan: sila dili magabudlay, ni kapuyan, ni mohunong sa ilang mga buhat.
28 Walay bisan kinsa kanila nga makababag sa lain, ug sila dili gayud molapas sa iyang pulong.
29 Human niini ang Ginoo mitan-aw sa yuta, ug mipuno niini sa iyang mga panalangin.
30 Sa tanang matang sa buhing mga butang iyang gitabonan ang nawong niana; ug sila mobalik ngadto niini pag-usab.

KAPITULO 17

1 Gibuhat sa Ginoo ang tawo sa yuta, ug gipabalik siya niini pag-usab.

2 Siya mihatag kanila ug pipila ka adlaw, ug mubo nga panahon, ug gahum usab ibabaw sa mga butang nga anaa niini.
3 Iyang gisul-oban sila sa kusog sa ilang kaugalingon, ug gibuhat sila sumala sa iyang dagway,
4 Ug gibutang ang kahadlok sa tawo sa ibabaw sa tanan nga unod, ug gihatagan siya ug pagbulot-an sa mga mananap ug mga langgam.
5 Ilang nadawat ang paggamit sa lima ka mga kalihokan sa Ginoo, ug sa ikaunom nga dapit siya mihatag kanila og panabut, ug sa ikapito nga pakigpulong, usa ka tighubad sa mga hunahuna niini.
6 Tambag, ug usa ka dila, ug mga mata, mga dalunggan, ug usa ka kasingkasing, iyang gihatag kanila aron makasabut.
7 Sa bug-os ginpuno niya sila sang ihibalo sang paghangop, kag ginpakita sa ila ang maayo kag malain.
8 Gitutok niya ang iyang mata sa ilang mga kasingkasing, Aron iyang ikapakita kanila ang pagkadaku sa iyang mga buhat.
9 Iyang gihatag kanila ang himaya sa iyang mga kahibulongang buhat sa walay katapusan, Aron ilang ikapahayag ang iyang mga buhat uban ang salabutan.
10 Ug ang mga pinili magadayeg sa iyang balaan nga ngalan.
11 Labut pa niini siya naghatag kanila ug kahibalo, Ug ang Kasugoan sa kinabuhi alang sa usa ka panulondon.
12 Naghimo sia sing walay katapusan nga katipan sa ila, kag ginpakita sa ila ang iya mga paghukom.
13 Ang ilang mga mata nakakita sa pagkahalangdon sa iyang himaya, ug ang ilang mga dalunggan nakadungog sa iyang mahimayaong tingog.
14 Ug siya miingon ngadto kanila, Pagbantay sa tanang pagkadilimatarung; ug siya mihatag sa matag tawo og sugo mahitungod sa iyang silingan.
15 Ang ilang mga dalan anaa sa atubangan niya sa kanunay, Ug dili matago gikan sa iyang mga mata.
16 Ang tagsatagsa ka tawo gikan sa iyang pagkabatan-on natugyan sa kadautan; ni sila makahimo sa ilang kaugalingon og unodnong mga kasingkasing alang sa batoon.
17 Kay sa pagkabahinbahin sa mga nasud sa tibuok yuta siya mibutang ug usa ka magmamando ibabaw sa matag katawhan; apan ang Israel mao ang bahin ni Jehova:
18 Nga, ingon nga iyang panganay, iyang gialimahan uban ang disiplina, ug ang paghatag kaniya sa kahayag sa iyang gugma dili mobiya kaniya.
19 Busa ang tanan nilang mga buhat sama sa adlaw sa atubangan niya, ug ang iyang mga mata kanunay nga anaa sa ilang mga dalan.
20 Walay bisan usa sa ilang dili matarung nga mga buhat nga natago gikan kaniya, apan ang tanan nilang kasal-anan anaa sa atubangan sa Ginoo.
21 Apan ang Ginoo ingon nga maloloy-on ug nahibalo sa iyang binuhatan, wala niya pasagdi ni biyaan sila, kondili giluwas sila.
22 Ang mga limos sa usa ka tawo ingon sa usa ka patik uban kaniya, ug siya magabantay sa mga maayong buhat sa tawo ingon sa kalimutaw sa mata, ug magahatag ug paghinulsol sa iyang mga anak nga lalake ug babaye.
23 Ug unya mobangon siya ug magabalus kanila, Ug magahatag sa ilang balus sa ibabaw sa ilang mga ulo.
24 Apan ngadto kanila nga naghinulsol, siya mihatag kanila sa pagbalik, ug naghupay kanila nga napakyas sa pailub.
25 Balik ngadto sa Ginoo, ug biyai ang imong mga sala, paghimo sa imong pag-ampo sa atubangan sa iyang nawong, ug dili kaayo makapasilo.
26 Bumalik ka pag-usab ngadto sa Hataas Uyamut, ug tumalikod ka gikan sa kasal-anan: kay siya magamando kanimo gikan sa kangitngit ngadto sa kahayag sa kahimsog, ug magadumot kanimo sa dulumtanan sa hilabihan.
27 Kinsa ba ang magadayeg sa Labing Halangdon didto sa lubnganan, ilis kanila nga buhi ug magapasalamat?
28 Ang pagpasalamat mawala gikan sa mga patay, ingon nga gikan sa usa nga wala: ang buhi ug maayo sa kasingkasing magadayeg sa Ginoo.
29 Pagkadaku sa mahigugmaong-kalolot sa Ginoo nga atong Dios, ug sa iyang kalooy niadtong mibalik ngadto kaniya sa pagkabalaan!
30 Kay ang tanan nga mga butang dili mahimo diha sa mga tawo, tungod kay ang anak sa tawo dili imortal.
31 Unsa ang mas hayag pa kay sa adlaw? apan ang kahayag niini napakyas; ug ang unod ug dugo magahunahuna ug dautan.
32 Siya nagatan-aw sa gahum sa kahitas-an sa langit; ug ang tanang tawo yuta ug abo lamang.

KAPITULO 18

1 Siya nga buhi sa kahangturan Nagbuhat sa tanang mga butang sa kinatibuk-an.
2 Ang Ginoo lamang ang matarong, ug wala nay lain gawas kaniya,
3 Siya nga nagadumala sa kalibutan pinaagi sa iyang palad, ug ang tanang mga butang nagatuman sa iyang kabubut-on: kay siya mao ang Hari sa tanan, pinaagi sa iyang gahum nagbahin sa mga butang nga balaan sa taliwala nila gikan sa mga mahugaw.
4 Kang kinsa man siya naghatag ug gahum sa pagpahayag sa iyang mga buhat? ug kinsay makahibalo sa iyang halangdon nga mga buhat?
5 Kinsay makaihap sa kusog sa iyang pagkahalangdon? ug kinsa usab ang makapahayag sa iyang mga kalooy?
6 Mahitungod sa mga katingalahang buhat sa Ginoo, walay bisan unsa nga makuha gikan kanila, ni bisan unsa nga butang nga ikabutang ngadto kanila, ni ang yuta kanila makaplagan.
7 Sa diha nga ang usa ka tawo makabuhat na, unya siya magasugod; ug sa diha nga siya mobiya, unya siya magduhaduha.
8 Unsa ba ang tawo, ug asa siya mag-alagad? unsa ang iyang maayo, ug unsa ang iyang pagkadautan?
9 Ang gidaghanon sa mga adlaw sa usa ka tawo labing daghan kay usa ka gatus ka tuig.
10 Ingon sa usa ka tulo sa tubig ngadto sa dagat, ug usa ka graba nga bato kon itandi sa balas; mao usab ang usa ka libo ka tuig ngadto sa mga adlaw sa kahangturan.
11 Busa ang Dios mapailubon uban kanila, ug nagabubo sa iyang kalooy diha kanila.
12 Siya nakakita ug nakasabut sa ilang katapusan nga dautan; busa iyang gipadaghan ang iyang kalooy.
13 Ang kalooy sa tawo anaa sa iyang isigkatawo; apan ang kalooy sa Ginoo anaa sa ibabaw sa tanan nga unod: siya nagabadlong, ug nag-alima, ug nagatudlo ug nagadala pag-usab, ingon sa usa ka magbalantay sa iyang panon.
14 Siya adunay kalooy kanila nga nakadawat sa disiplina, ug nga sa makugihon nga pagpangita sa iyang mga paghukom.
15 Anak ko, ayawg bulingi ang imong maayong mga buhat, ni gamita ang dili maayo nga mga pulong kon ikaw mohatag ug bisan unsa.
16 Dili ba ang yamog makapawala sa kainit? mao usab ang usa ka pulong nga mas maayo kay sa usa ka gasa.
17 Ania karon, dili ba ang usa ka pulong mas maayo pa kay sa usa ka gasa? apan silang duha kauban sa usa ka buotan nga tawo.

18 Ang usa ka buang mobiaybiay sa hilabihan, ug ang usa ka gasa sa masinahon magaut-ut sa mga mata.
19 Pagkat-on sa dili ka pa mosulti, ug paggamit sa mananambal o sa kanunay nga ikaw masakiton.
20 Sa dili pa ang paghukom, susiha ang imong kaugalingon, ug sa adlaw sa pagdu-aw makakaplag ka ug kalooy.
21 Magpaubos sa imong kaugalingon sa dili pa ikaw masakit, ug sa panahon sa mga sala magpakita ug paghinulsol.
22 Himoa nga walay bisan unsa nga makababag kanimo sa pagbayad sa imong panaad sa tukma nga panahon, ug ayaw paglangan hangtud sa kamatayon aron pakamatarungon.
23 Sa dili pa ikaw mag-ampo, andama ang imong kaugalingon; ug ayaw pagpanig-ingon sa usa nga nagtintal sa Ginoo.
24 Hunahunaa ang kaligutgut nga moabut sa katapusan, ug ang panahon sa pagpanimalus, sa diha nga ilingiw niya ang iyang nawong.
25 Sa diha nga ikaw adunay igo, hinumdumi ang panahon sa kagutom: ug sa diha nga ikaw adunahan, hunahunaa ang kakabus ug ang panginahanglan.
26 Gikan sa buntag hangtod sa kagabhion ang panahon giusab, ug ang tanang mga butang sa dili madugay matuman sa atubangan sa Ginoo.
27 Ang usa ka tawo nga manggialamon mahadlok sa tanang butang, ug sa adlaw sa pagpakasala siya magbantay sa kapangdolan: apan ang usa ka buang dili magbantay sa panahon.
28 Ang tagsatagsa ka tawo nga may salabutan nakaila sa kaalam, Ug magahatag ug pagdayeg niadtong nakakaplag kaniya.
29 Sila nga mga masinabuton sa mga pulong nahimong manggialamon usab sa ilang mga kaugalingon, ug nagpahayag ug matahum nga mga sambingay.
30 Ayaw pagsunod sa imong mga kailibgon, kondili likayi ang imong kaugalingon gikan sa imong mga gana.
31 Kong ihatag mo sa imong kalag ang mga tinguha nga makapahimuot kaniya, himoon ka niya nga kataw-anan sa imong mga kaaway nga nanagpasipala kanimo.
32 Ayaw pagkalipay sa hilabihan nga kalipay, ni ihigot sa gasto niini.
33 Dili ka magpakilimos pinaagi sa pagkombira pinaagi sa paghulam, sa diha nga ikaw walay bisan unsa sa imong puntil: kay ikaw magabanhig alang sa imong kaugalingong kinabuhi, ug pagasultihan ka.

KAPITULO 19

1 Ang usa ka tawo nga mamumuo nga nahubog dili madato: ug siya nga nagatamay sa gagmay nga mga butang mahulog sa hinayhinay.
2 Ang vino ug ang mga babaye makapahulog sa mga tawo nga may salabutan;
3 Ang mga anunugba ug mga ulod makapanunod kaniya, Ug ang usa ka maisug nga tawo pagakuhaon.
4 Kadtong madali-dalion sa paghatag ug dungog maoy gaan ug hunahuna; ug siya nga makasala makasala batok sa iyang kaugalingon nga kalag.
5 Bisan kinsa nga nagakalipay sa kadautan pagahukman sa silot; Apan kadtong nagasukol sa kalipayan nagapurongpurong sa iyang kinabuhi.
6 Siya nga makagagahum sa iyang dila mabuhi nga walay pakig-away; ug siya nga nagadumot sa pagsultihanay makabaton ug diyutay nga kadautan.
7 Ayaw isulti ngadto sa uban ang gisulti nganha kanimo, ug ikaw dili gayud mograbe.
8 Bisan sa higala o sa kaaway, ayaw paghisgot sa kinabuhi sa ubang mga tawo; ug kon ikaw makahimo nga walay kapangdolan, ayaw sila ipadayag.
9 Kay siya nakadungog ug nagbantay kanimo, ug inig-abut sa panahon siya magadumot kanimo.
10 Kong ikaw nakadungog ug usa ka pulong, himoa nga kini mamatay uban kanimo; ug magmaisugon ka, kini dili makasamad kanimo.
11 Ang usa ka buang magaanak pinaagi sa usa ka pulong, Ingon sa usa ka babaye nga nagaanak.
12 Ingon sa usa ka udyong nga molagpot sa paa sa usa ka tawo, Ingon niana ang usa ka pulong sulod sa tiyan sa usa ka buang.
13 Pahimangnoi ang usa ka higala, tingali wala niya buhata kini;
14 Pahimangnoi ang imong higala, tingali wala siya magsulti niini: ug kon aduna siya, dili na niya kini isulti pag-usab.
15 Pahimangno sa usa ka higala: kay sa makadaghan kini usa ka pagbutangbutang, ug ayaw tuohi ang tanang sugilanon.
16 Adunay usa nga mahidalin-as sa iyang sinultihan, apan dili gikan sa iyang kasingkasing; ug kinsa ba siya nga wala makasala sa iyang dila?
17 Pahimangnoi ang imong silingan sa dili pa nimo siya hulgaon; ug sa dili kasuko, hatagi ug dapit ang balaod sa Hataas Uyamut.
18 Ang kahadlok sa Ginoo mao ang unang lakang nga dawaton niya, ug ang kaalam makaangkon sa iyang gugma.
19 Ang kahibalo sa mga sugo sa Ginoo mao ang doktrina sa kinabuhi: ug sila nga nagabuhat sa mga butang nga makapahimuot kaniya makadawat sa bunga sa kahoy sa pagka-imortal.
20 Ang pagkahadlok sa Ginoo mao ang tanan nga kaalam; ug sa tanan nga kaalam mao ang pagbuhat sa balaod, ug ang kahibalo sa iyang pagkagamhanan.
21 Kong ang usa ka sulogoon moingon sa iyang agalon: Dili ko buhaton ang bisan unsa nga makapahimuot kanimo; bisan pa sa ulahi iyang pagabuhaton, siya magapasuko niadtong nagaalima kaniya.
22 Ang kahibalo sa kadautan dili kaalam, ni ang tambag sa mga makasasala sa kaalam.
23 Adunay usa ka pagkadautan, ug ang mao usab usa ka dulumtanan; ug adunay usa ka buang nga nakulangan sa kaalam.
24 Siya nga adunay diyutay nga salabutan, ug nahadlok sa Dios, labi pang maayo kay sa usa nga adunay daghang kaalam, ug nakalapas sa balaod sa Hataas Uyamut.
25 Adunay usa ka talagsaon nga limbong, ug ang mao dili matarung; ug adunay usa nga mitipas aron sa pagpakita sa paghukom; ug adunay usa ka manggialamon nga tawo nga nagapakamatarung sa paghukom.
26 Adunay usa ka dautan nga tawo nga nagduko sa iyang ulo nga masulob-on; apan sa sulod siya puno sa limbong,
27 Nga nagapaubos sa iyang nawong, ug nagahimo ingon nga siya wala makadungog: diin siya wala hiilhi, siya magabuhat kanimo ug usa ka kadautan sa dili pa ikaw mahibalo.
28 Ug kon tungod sa kakulang sa gahum siya napugngan sa pagpakasala, apan sa diha nga siya makakaplag ug higayon siya magabuhat ug dautan.
29 Ang usa ka tawo mailhan pinaagi sa iyang panagway, ug usa nga may salabutan pinaagi sa iyang panagway, sa diha nga ikaw mahimamat kaniya.
30 Ang bisti sa usa ka tawo, ug ang hilabihan nga katawa, ug ang paglakaw, nagapakita kong unsa siya.

KAPITULO 20

1 Adunay usa ka pagbadlong nga dili angay: usab, adunay tawo nga nagapugong sa iyang dila, ug siya manggialamon.
2 Labi pang maayo ang pagbadlong, kay sa masuko sa tago;
3 Pagkamaayo, sa diha nga ikaw pagabadlongon, sa pagpakita ug paghinulsol! kay sa ingon makalingkawas ka sa tinuyo nga sala.
4 Maingon sa kailibgon sa usa ka eunuco sa pagdaot sa usa ka ulay; mao man siya nga nagabuhat ug hukom uban ang pagpanlupig.
5 Adunay usa nga nagahilum, ug hikaplagan nga manggialamon;
6 Adunay tawo nga naghilum sa iyang dila, kay wala siyay ikatubag: ug ang uban nagpakahilum, nga nahibalo sa iyang panahon.
7 Ang usa ka manggialamon nga tawo magahilum sa iyang dila hangtud nga makakita siya ug kahigayonan: Apan ang usa ka tabian ug usa ka buang walay pagtagad sa panahon.
8 Siya nga nagagamit ug daghang mga pulong pagadumtan; ug siya nga nagakuha sa iyang kaugalingon nga pagbulot-an niini pagadumtan.
9 Adunay usa ka makasasala nga adunay maayo nga kalampusan sa dautan nga mga butang; ug adunay ganancia nga nahimong kapildihan.
10 Adunay usa ka gasa nga dili magpulos kanimo; ug adunay usa ka gasa kansang balus doble.
11 Adunay pagpaubos tungod sa himaya; ug adunay mipataas sa iyang ulo gikan sa ubos nga kahimtang.
12 Adunay nagapalit ug diyutay sa diyutay, ug nagabayad niini sa pito ka pilo.
13 Ang usa ka manggialamon nga tawo pinaagi sa iyang mga pulong makapahigugma kaniya; Apan ang mga grasya sa mga buang igabubo.
14 Ang gasa sa usa ka buang dili makaayo kanimo kon anaa kanimo; ni sa mga masina tungod sa iyang kinahanglan: kay siya nagtan-aw sa pagdawat sa daghang mga butang alang sa usa.
15 Siya nagahatag ug diyutay, ug nagatamay sa daghan; Siya nagbuka sa iyang baba sama sa usa ka magsaba-saba; karong adlawa siya magapahulam, ug ugma mangayo siya pag-usab: ang maong tawo pagadumtan sa Dios ug sa tawo.
16 Ang buang miingon, Wala akoy mga higala, wala akoy pasalamat sa tanan ko nga maayong mga buhat, ug sila nga nagakaon sa akong tinapay nanagsulti ug dautan batok kanako.
17 Unsa ka subsob, ug sa kadaghanon nga siya kataw-an sa pagyubit! kay siya wala masayud sa husto kon unsa ang maangkon; ug kini tanan usa ngadto kaniya ingon nga siya wala niini.
18 Ang pag-aginod sa salog nga salog labi pang maayo kay sa pag-aginod uban sa dila: Busa ang pagkapukan sa dautan moabut sa madali.
19 Ang dili maayo nga sugilanon kanunay nga anaa sa baba sa dili maalamon.
20 Ang usa ka maalamon nga hukom igasalikway sa diha nga kini mogula sa baba sa usa ka buang; kay siya dili mosulti niini sa tukma nga panahon.
21 Adunay napugngan sa pagpakasala tungod sa kawalad-on;
22 Adunay nagalaglag sa iyang kaugalingong kalag pinaagi sa kaulawan, Ug tungod sa pagpalabi sa mga tawo makapukan sa iyang kaugalingon.
23 Adunay nga tungod sa kaulaw nagasaad sa iyang higala, Ug nagahimo kaniya nga iyang kaaway sa walay bayad.
24 Ang bakak maoy usa ka mahugaw nga buling sa usa ka tawo, apan kini anaa sa kanunay sa baba sa walay pagkatudlo.
25 Ang kawatan labi pang maayo kay sa tawo nga naanad sa pagpamakak;
26 Ang kinaiya sa usa ka bakakon walay kadungganan, ug ang iyang kaulaw anaa kaniya sa kanunay.
27 Ang usa ka manggialamon nga tawo magapauswag sa iyang kaugalingon sa kadungganan pinaagi sa iyang mga pulong; Ug siya nga may salabutan makapahimuot sa mga dagkung tawo.
28 Kadtong nagauma sa iyang yuta magadugang sa iyang pundok;
29 Ang mga gasa ug mga gasa nagbuta sa mga mata sa manggialamon, Ug nagtak-om sa iyang baba aron dili siya makabadlong.
30 Ang kaalam nga natago, ug ang bahandi nga gitipigan, unsay kapuslanan nilang duha?
31 Maayo pa siya nga nagatago sa iyang kabuang Kay sa usa ka tawo nga nagatago sa iyang kaalam.
32 Ang gikinahanglan nga pailub sa pagpangita sa Ginoo mas maayo pa kay kaniya nga naggiya sa iyang kinabuhi nga walay giya.

KAPITULO 21

1 Anak ko, nakasala ka ba? ayaw na pagbuhata niini, kondili pangayo ug pasaylo sa imong kanhing mga sala.
2 Kalagiw gikan sa sala ingon nga gikan sa nawong sa usa ka bitin: kay kong moduol ka pag-ayo niini, kini mopaak kanimo;
3 Ang tanan nga kadautan sama sa usa ka espada nga duhay sulab, Ang mga samad niini dili na mamaayo.
4 Ang pagpalisang ug ang pagbuhat ug dautan makausik sa mga bahandi: sa ingon niana ang balay sa mga palabilabihon mahimong biniyaan.
5 Ang usa ka pag-ampo gikan sa baba sa usa ka kabus maabut sa mga igdulungog sa Dios, Ug ang iyang paghukom moabut sa madali.
6 Siya nga nagadumot sa pagbadlong anaa sa dalan sa mga makasasala;
7 Ang tawo nga batid sa pagsulti nailhan sa layo ug sa duol; apan ang usa ka tawo nga masinabuton mahibalo sa diha nga siya mahidalin-as.
8 Siya nga nagatukod sa iyang balay gamit ang salapi sa ubang mga tawo, sama sa usa nga nagatigum ug mga bato alang sa iyang kaugalingon nga lubnganan alang sa iyang paglubong.
9 Ang katilingban sa mga dautan sama sa habol nga giputos sa tingub: Ug ang katapusan nila maoy usa ka siga sa kalayo aron sa paglaglag kanila.
10 Ang dalan sa mga makasasala gihimo nga patag pinaagi sa mga bato, Apan sa katapusan niana mao ang gahong sa Sheol.
11 Kadtong nagabantay sa kasugoan sa Ginoo makabaton sa salabutan niini: ug ang pagkahingpit sa pagkahadlok kang Jehova mao ang kaalam.
12 Siya nga dili manggialamon dili matudloan: apan adunay kaalam nga nagapadaghan sa kapaitan.
13 Ang kahibalo sa usa ka manggialamon nga tawo modagaya sama sa baha: Ug ang iyang pagtambag ingon sa usa ka putli nga tuburan sa kinabuhi.
14 Ang kinahiladman nga mga bahin sa usa ka buang ingon sa usa ka sudlanan nga nabuak, Ug siya dili makakupot ug kahibalo samtang siya buhi pa.
15 Kong ang usa ka batid nga tawo makadungog sa usa ka pulong nga manggialamon, siya magadayeg niini, ug magadugang niini;
16 Ang pagsulti sa usa ka buang maingon sa usa ka palas-anon diha sa dalan; Apan ang gracia makaplagan diha sa mga ngabil sa manggialamon.

17 Sila mangutana sa baba sa manggialamon nga tawo diha sa katilingban, Ug sila mamalandong sa iyang mga pulong diha sa ilang kasingkasing.
18 Maingon sa usa ka balay nga naguba, mao man ang kaalam sa usa ka buang;
19 Ang pagtulon-an ngadto sa mga buang sama sa mga kadena sa mga tiil, ug sama sa mga posan sa tuong kamot.
20 Ang usa ka buang mopataas sa iyang tingog uban ang pagkatawa; apan ang usa ka manggialamon nga tawo nihit ug diyutay.
21 Alang sa manggialamon nga tawo ang pagkat-on ingon sa usa ka dayandayan nga bulawan, ug sama sa usa ka pulseras sa iyang tuo nga bukton.
22 Ang tiil sa usa ka buang sa madali moabut sa balay sa iyang isigkatawo: Apan ang usa ka tawo nga may kasinatian igakaulaw siya.
23 Ang usa ka buang mosud-ong sa pultahan sa balay;
24 Kabastos sa usa ka tawo ang pagpatalinghug diha sa pultahan;
25 Ang mga ngabil sa mga mamumulong magasulti sa mga butang nga dili ila; apan ang mga pulong niadtong adunay salabutan ginatimbang diha sa timbangan.
26 Ang kasingkasing sa mga buang anaa sa ilang baba; apan ang baba sa manggialamon anaa sa ilang kasingkasing.
27 Sa diha nga ang dili diosnon motunglo kang Satanas, siya motunglo sa iyang kaugalingong kalag.
28 Ang usa ka tabian nagahugaw sa iyang kaugalingong kalag, Ug gidumtan bisan diin siya magpuyo.

KAPITULO 22

1 Ang usa ka tapulan nga tawo gitandi sa usa ka mahugaw nga bato, ug ang tagsatagsa magabiaybiay kaniya ngadto sa iyang kaulawan.
2 Ang usa ka tapulan nga tawo gitandi sa hugaw sa usa ka pundok sa kinalibang: ang tagsatagsa ka tawo nga magakuha niini, mag-uyog sa iyang kamot.
3 Ang tawo nga gimatuto sa dautan maoy kaulawan sa iyang amahan nga nanganak kaniya;
4 Ang usa ka manggialamon nga anak nga babaye magadala ug usa ka panulondon sa iyang bana;
5 Siya nga maisugon nagapakaulaw sa iyang amahan ug sa iyang bana, apan silang duruha magatamay kaniya.
6 Ang usa ka sugilanon nga wala sa panahon maingon sa musika sa pagbalata;
7 Bisan kinsa nga nagatudlo sa usa ka buang maingon sa usa nga nagtapot sa usa ka bika, Ug ingon niadtong nagapukaw sa usa gikan sa usa ka mahamuot nga pagkatulog.
8 Siya nga nagasugilon ug usa ka sugilanon sa usa ka buang nagasulti sa usa nga diha sa paghinanok: sa diha nga siya magsugilon sa iyang sugilanon, siya moingon: Unsay nahitabo?
9 Kon ang mga anak magkinabuhi nga matinud-anon, ug adunay mga butang, sila motabon sa pagkadautan sa ilang mga ginikanan.
10 Apan ang mga bata, ingon nga mapahitas-on, tungod sa pagtamay ug kakulang sa pag-amuma makahugaw sa kahalangdon sa ilang mga kabanay.
11 Paghilak alang sa mga patay, kay siya nawad-an sa kahayag: ug paghilak alang sa buang-buang, kay siya kulang sa salabutan: paghimo ug diyutay nga paghilak alang sa mga patay, kay siya anaa sa pahulay: apan ang kinabuhi sa buangbuang labi pang dautan kay sa kamatayon.
12 Pito ka adlaw ang mga tawo magbangotan alang kaniya nga namatay; apan alang sa usa ka buang ug sa usa ka dili diosnon nga tawo sa tanang mga adlaw sa iyang kinabuhi.
13 Ayaw pagsulti ug daghan sa usa ka buang, ug ayaw pag-adto kaniya nga walay salabutan: pagbantay kaniya, tingali unya ikaw adunay kasamok, ug ikaw dili gayud mahugawan sa iyang mga binuang: pahawa gikan kaniya, ug ikaw makakaplag ug kapahulayan, ug dili na gayud mawad-an sa paglaum. nasamok sa kabuang.
14 Unsa ang mas bug-at pa kay sa tingga? ug unsa ang ngalan niini, kondili usa ka buang?
15 Ang balas, ug asin, ug usa ka bug-at nga puthaw, labi pang masayon dad-on, kay sa usa ka tawo nga walay salabutan.
16 Ingon nga ang tabla nga gibaksan ug gihigot sa usa ka balay dili mabadbad uban ang pag-uyog: mao man ang kasingkasing nga nalig-on pinaagi sa pagtambag sa walay katapusan mahadlok.
17 Ang kasingkasing nga napahimutang sa usa ka hunahuna sa salabutan maingon sa usa ka matahum nga panapton sa bungbong sa usa ka galeriya.
18 Ang mga luspad nga gibutang sa usa ka hataas nga dapit dili makabarog batok sa hangin: busa ang usa ka mahadlokon nga kasingkasing diha sa handurawan sa usa ka buang dili makasukol batok sa bisan unsa nga kahadlok.
19 Kadtong naglusok sa mata magapatulo sa mga luha;
20 Bisan kinsa nga magalabay ug bato sa mga langgam makapahadlok kanila;
21 Bisan ikaw mag-ibut sa usa ka pinuti batok sa imong higala, ayaw kawad-i ug paglaum;
22 Kong ikaw nagbuka sa imong baba batok sa imong higala, ayaw kahadlok; kay mahimo nga adunay usa ka pagpasig-uli: gawas sa pagbiaybiay, o garbo, o pagbutyag sa mga tinago, o usa ka malimbongon nga samad: kay tungod niining mga butanga ang matag higala mobiya.
23 Magmatinumanon ka sa imong isigkatawo diha sa iyang kakabus, aron ikaw magakalipay sa iyang kauswagan: pabilin nga malig-on kaniya sa panahon sa iyang kasamok, aron ikaw mahimong manununod uban kaniya sa iyang panulondon: kay ang usa ka kabus nga kahimtang dili kanunay pagatamayon. : ni ang dato nga binuang aron dayegon.
24 Ingon sa alisngaw ug aso sa usa ka hudno nga nagauna sa kalayo; sa ingon pagpasipala sa atubangan sa dugo.
25 Dili ko ikaulaw ang pagpanalipod sa usa ka higala; ni magtago ako sa akong kaugalingon gikan kaniya.
26 Kag kon may malain nga matabo sa akon paagi sa iya, ang tanan nga makabati sini magbantay sa iya.
27 Kinsa ba ang magabutang ug usa ka bantayanan sa atubangan sa akong baba, ug usa ka patik sa kaalam sa akong mga ngabil, aron ako dili mahulog sa hinanali niini, ug nga ang akong dila dili molaglag kanako?

KAPITULO 23

1 O Ginoo, Amahan ug Gobernador sa tibuok nakong kinabuhi, ayaw ako itugyan sa ilang mga tambag, ug ayaw ako itugot nga mahulog kanila.
2 Kinsa ba ang magabutang ug mga hampak sa ibabaw sa akong mga hunahuna, ug sa disiplina sa kaalam ibabaw sa akong kasingkasing? nga dili nila ako kaloy-an tungod sa akong mga pagkawalay alamag, ug kini dili moagi sa akong mga sala:
3 Tingali unya ang akong mga pagkawalay alamag motubo, ug ang akong mga sala modagaya ngadto sa akong kalaglagan, ug ako mapukan sa atubangan sa akong mga kabatok, ug ang akong kaaway magmaya ngari kanako, kansang paglaum halayo sa imong kalooy.
4 O Ginoo, Amahan ug Dios sa akong kinabuhi, ayaw ako paghatagi ug garbo nga pagtan-aw, kondili ipahilayo sa imong mga alagad ang usa ka mapahitas-on nga hunahuna.

5 Ipahilayo kanako ang kawang nga mga paglaum ug ang kailibgon, ug ikaw magabangon kaniya nga matinguhaon sa kanunay sa pag-alagad kanimo.
6 Ayaw itugot nga ang kahakog sa tiyan ni ang kailibgon sa unod makahawid kanako; ug ayaw itugyan kanako ang imong alagad ngadto sa matig-a nga hunahuna.
7 Patalinghugi, Oh kamong mga anak, ang disiplina sa baba: Siya nga nagabantay niini dili gayud makuha sa iyang mga ngabil.
8 Ang makasasala pagabiyaan sa iyang kabuang: ang nagsulti sa dautan ug ang mapahitas-on mangapukan tungod niini.
9 Ayaw pag-anad sa imong baba sa pagpanumpa; ni gamita ang imong kaugalingon sa pagngalan sa Usa nga Balaan.
10 Kay ingon sa usa ka sulogoon nga kanunay nga gibunalan dili mawad-an sa azul nga marka: sa ingon niana siya nga nanumpa ug nagangalan sa Dios sa kanunay dili mawalay sala.
11 Ang usa ka tawo nga nagagamit ug daghan nga pagpanumpa mapuno sa kadautan, ug ang hampak dili gayud mobiya sa iyang balay: kong siya makasala, ang iyang sala mahianha kaniya: ug kong siya dili moila sa iyang sala, siya magabuhat ug doble nga paglapas: ug kong siya manumpa sa kawang, siya dili mawalay sala, kondili ang iyang balay mapuno sa mga katalagman.
12 Adunay usa ka pulong nga nabistihan sa kamatayon: Itugot sa Dios nga kini dili hikaplagan sa panulondon ni Jacob; kay kining tanan nga mga butang halayo gikan sa mga diosnon, ug sila dili magalunang sa ilang mga sala.
13 Ayaw gamita ang imong ba-ba sa walay pagpugong nga pagpanumpa, kay diha niana ang pulong sa sala.
14 Hinumdumi ang imong amahan ug ang imong inahan, Kong ikaw magalingkod uban sa mga dagkung tawo. Dili ka malimot sa ilang atubangan, ug sa ingon niana ikaw sa imong batasan mahimo nga usa ka buang, ug hinaut unta nga ikaw wala matawo, ug tunglohon nila ang adlaw sa imong pagkatawo.
15 Ang tawo nga naanad sa malaw-ay nga mga pulong dili na gayod mausab sa tanang adlaw sa iyang kinabuhi.
16 Duha ka matang sa mga tawo ang mopadaghan sa sala, ug ang ikatulo magdalag kapungot: ang mainit nga hunahuna sama sa nagdilaab nga kalayo, dili kini mapalong hangtod nga kini maugdaw: ang usa ka makihilawason sa lawas sa iyang unod dili gayod mohunong hangtod nga masunog niya ang usa ka tawo. kalayo.
17 Ang tanang tinapay matam-is sa usa ka bigaon, dili siya mobiya hangtud nga siya mamatay.
18 Ang usa ka tawo nga magabungkag sa kaminyoon, nga nagaingon sa iyang kasingkasing: Kinsay nakakita kanako? Ako gilibutan sa kangitngit, ang mga paril nagtabon kanako, ug walay lawas nga nakakita kanako; unsay angay nakong kahadlokan? ang Labing Halangdon dili mahinumdom sa akong mga sala:
19 Ang maong tawo nahadlok lamang sa mga mata sa mga tawo, ug wala mahibalo nga ang mga mata sa Ginoo napulo ka libo ka pilo nga kahayag kay sa adlaw, nga nagtan-aw sa tanang paagi sa mga tawo, ug nagtan-aw sa labing tinago nga mga bahin.
20 Siya nasayud sa tanan nga mga butang sa wala pa sila malalang; mao man usab human sila mahingpit siya mitan-aw kanilang tanan.
21 Kining tawhana pagasilotan diha sa kadalanan sa siyudad, ug diin siya wala magdahum nga siya dakpon.
22 Mao usab ang mahitabo sa asawa nga mobiya sa iyang bana, ug magapasulod ug manununod sa lain.
23 Kay una, siya nakalapas sa balaod sa Labing Halangdon; ug ikaduha, siya nakalapas batok sa iyang kaugalingong bana; ug ikatulo, siya nakighilawas sa pagpanapaw, ug nagdala ug mga anak sa laing lalaki.
24 Siya pagadad-on ngadto sa katilingban, ug ang iyang mga anak pagahimoon nga usisahon.
25 Ang iyang mga anak dili mogamot, ug ang iyang mga sanga dili mamunga.
26 Ibilin niya ang iyang handumanan nga tinunglo, ug ang iyang pagkatinamay dili mapapas.
27 Ug sila nga nahibilin masayud nga walay mas maayo pa kay sa kahadlok sa Ginoo, ug nga walay bisan unsa nga mas tam-is kay sa pagmatngon sa mga sugo sa Ginoo.
28 Dakong himaya ang pagsunod sa Ginoo, ug ang pagdawat kaniya maoy taas nga kinabuhi.

KAPITULO 24

1 Ang kaalam magadayeg sa iyang kaugalingon, Ug magahimaya sa taliwala sa iyang katawohan.
2 Diha sa katilingban sa Hataas Uyamut siya mobuka sa iyang baba, Ug modaug sa atubangan sa iyang gahum.
3 Migula ako gikan sa baba sa Hataas Uyamut, Ug mitabon sa yuta ingon sa usa ka panganod.
4 Nagpuyo ako sa hatag-as nga mga dapit, ug ang akong trono anaa sa usa ka haligi nga panganod.
5 Ako lamang ang naglibut sa sirkito sa langit, Ug naglakaw sa kahiladman sa kahiladman.
6 Diha sa mga balud sa dagat ug sa tibuok yuta, ug sa matag katawhan ug nasud, Ako nakabaton ug usa ka pagpanag-iya.
7 Uban niining tanan nangita ako ug kapahulayan: ug sa kang kinsang panulondon ako magapuyo?
8 Busa ang Magbubuhat sa tanang mga butang mihatag kanako ug usa ka sugo, ug siya nga nagbuhat kanako nagpapahulay sa akong tabernakulo, ug nag-ingon: Ang imong puloy-anan maanaa kang Jacob, Ug ang imong panulondon sa Israel.
9 Gibuhat niya ako sukad pa sa sinugdan sa wala pa ang kalibotan, ug dili gayod ako mapakyas.
10 Sa balaan nga tabernakulo nag-alagad ako sa atubangan niya; ug sa ingon niana ako gitukod sa Sion.
11 Ingon man usab sa siyudad nga hinigugma ako niya gihatagan ug pahulay, ug sa Jerusalem anaa ang akong gahom.
12 Ug ako migamot diha sa usa ka halangdon nga mga katawhan, gani sa bahin sa kabilin sa Ginoo.
13 Gibayaw ako sama sa sedro sa Libanus, ug sama sa kahoyng sipres ibabaw sa kabukiran sa Hermon.
14 Ako gibayaw ingon sa usa ka palma sa En-gaddi, ug ingon sa usa ka tanum nga rosas sa Jerico, ingon sa usa ka matahum nga kahoy nga olibo sa usa ka matahum nga uma, ug mitubo ingon sa usa ka kahoy nga planano sa daplin sa tubig.
15 Naghatag ako ug matam-is nga kahumot sama sa cinnamon ug aspalathus, ug naghatag ako ug usa ka makapahimuot nga baho sama sa labing maayo nga mirra, ingon sa galbanum, ug onyx, ug matam-is nga storax, ug ingon sa aso sa insenso diha sa tabernakulo.
16 Ingon sa kahoy nga turpentine akong gituy-od ang akong mga sanga, ug ang akong mga sanga mao ang mga sanga sa dungog ug grasya.
17 Ingon nga ang balagon sa parras nagapamunga ako ug makapahimuot nga kahumot, ug ang akong mga bulak mao ang bunga sa kadungganan ug mga bahandi.
18 Ako mao ang inahan sa matahum nga gugma, ug kahadlok, ug kahibalo, ug balaan nga paglaum: busa ako, ingon nga walay katapusan, gihatag ngadto sa tanan ko nga mga anak nga ginganlan niya.
19 Umari kanako, kamong tanan nga matinguhaon kanako, ug pun-a ang inyong mga kaugalingon sa akong mga bunga.

20 Kay ang akong handumanan labi pang matam-is kay sa dugos, ug ang akong panulondon kay sa udlan.
21 Sila nga mokaon kanako pagagutomon pa, ug sila nga moinum kanako pagauhawon pa.
22 Siya nga nagatuman kanako dili gayud maulawan, ug sila nga nagabuhat pinaagi kanako dili magabuhat ug sayop.
23 Kining tanan nga mga butang mao ang basahon sa tugon sa labing hataas nga Dios, bisan ang balaod nga gisugo ni Moises alang sa usa ka panulondon ngadto sa mga katilingban ni Jacob.
24 Ayaw pagluya sa pagkalig-on diha sa Ginoo; aron siya makapalig-on kaninyo, hiusa kamo kaniya: kay ang Ginoo nga Makagagahum mao ang Dios lamang, ug gawas kaniya wala nay laing Manluluwas.
25 Gipuno niya ang tanang butang sa iyang kaalam, sama kang Pison ug sama kang Tigris sa panahon sa bag-ong mga bunga.
26 Iyang gipadagaya ang salabutan sama sa Eufrates, Ug ingon sa Jordan sa panahon sa ting-ani.
27 Ginapakita niya ang pagtolon-an sa kahibalo ingon sa kahayag, Ug ingon sa Geon sa panahon sa pagpamupo.
28 Ang nahauna nga lalaki wala makakilala sa iya sing himpit: wala na sing katapusan nga makakita sa iya.
29 Kay ang iyang mga hunahuna labaw pa kay sa dagat, Ug ang iyang mga pagtambag halalum pa kay sa dakung kahiladman.
30 Ako usab migula ingon sa usa ka sapa gikan sa usa ka suba, Ug ingon sa usa ka kanal ngadto sa usa ka tanaman.
31 Ako miingon, Pagbisbisan ko ang akong labing maayo nga tanaman, ug pagbisbisan ko sa madagayaon ang akong tanaman nga higdaanan: ug, ania karon, ang akong sapa nahimong usa ka suba, ug ang akong suba nahimong dagat.
32 Pagadan-on ko pa ang pagtolon-an ingon sa kabuntagon, ug igapadala ko ang iyang kahayag sa halayo.
33 Ibubo ko pa ang pagtulon-an ingon nga tagna, ug ibilin ko kini sa tanang kapanahonan sa kahangturan.
34 Tan-awa nga Ako wala maghago alang sa akong kaugalingon lamang, apan alang sa tanan kanila nga nangita og kaalam.

KAPITULO 25

1 Sa tulo ka butang ako gipatahom, ug mibarog nga matahom atubangan sa Diyos ug sa mga tawo: ang panaghiusa sa mga igsoon, ang gugma sa mga silingan, ang lalaki ug ang asawa nga magkauyon.
2 Tulo ka matang sa mga tawo ang gidumtan sa akong kalag, ug ako nasuko pag-ayo sa ilang kinabuhi: usa ka kabus nga mapahitas-on, usa ka dato nga tawo nga bakakon, ug usa ka tigulang mananapaw nga mahugaw.
3 Kon wala ka sing natipon sa imo pagkabatan-on, paano ka makakita sing bisan ano sa imo edad?
4 O pagkatahum nga butang mao ang paghukom alang sa mga buhok nga ubanon, ug alang sa karaan nga mga tawo nga mahibalo sa tambag!
5 O pagkatahum sa kaalam sa mga tigulang, ug pagsabut ug tambag alang sa mga tawo nga halangdon.
6 Daghan nga kasinatian mao ang purongpurong sa mga tigulang, ug ang kahadlok sa Dios mao ang ilang himaya.
7 Adunay siyam ka mga butang nga akong gihukman sa akong kasingkasing nga malipayon, ug ang ikanapulo igapamulong ko sa akong dila: Ang tawo nga adunay kalipay sa iyang mga anak; ug siya nga buhi aron makakita sa pagkapukan sa iyang kaaway.
8 Maayo siya nga nagapuyo uban sa usa ka asawa nga masinabuton, ug nga wala mahadalin-as uban sa iyang dila, ug nga wala makaalagad sa usa ka tawo nga dili takus sa iyang kaugalingon:
9 Maayo siya nga nakakaplag ug kaalam, ug siya nga nagasulti sa mga igdulungog niadtong mamati:
10 O pagkadaku niya nga nakakaplag ug kaalam! apan walay usa nga labaw kaniya nga nahadlok sa Ginoo.
11 Apan ang gugma sa Ginoo milabaw sa tanang mga butang alang sa kahayag: siya nga nagakupot niini, sa unsa siya igapakasama?
12 Ang pagkahadlok sa Ginoo mao ang sinugdan sa iyang gugma: Ug ang pagtoo mao ang sinugdan sa pag-unong kaniya.
13 Hatagi ako ug bisan unsa nga hampak, kondili ang hampak sa kasingkasing: ug bisan unsa nga pagkadautan, kondili ang pagkadautan sa usa ka babaye:
14 Ug bisan unsa nga kagul-anan, kondili ang kagul-anan gikan kanila nga nanagdumot kanako: ug bisan unsa nga pagpanimalus, kondili ang pagpanimalus sa mga kaaway.
15 Walay ulo labaw sa ulo sa usa ka bitin; ug walay kaligutgut nga labaw sa kaligutgut sa usa ka kaaway.
16 Palabihon ko pa nga magpuyo uban sa usa ka leon ug sa usa ka dragon, Kay sa pagpuyo uban sa usa ka dautan nga babaye.
17 Ang pagkadautan sa usa ka babaye makapausab sa iyang nawong, Ug magapangitngit sa iyang nawong sama sa saput nga sako.
18 Ang iyang bana magalingkod uban sa iyang mga silingan; ug inigkadungog niya niini manghupaw sa mapait.
19 Ang tanang pagkadautan diyutay lamang sa pagkadautan sa usa ka babaye: Pasagdi nga ang bahin sa usa ka makasasala mahulog sa ibabaw niya.
20 Maingon nga ang pagsaka sa balason nga dalan ngadto sa mga tiil sa tigulang, mao man usab ang asawa nga puno sa mga pulong sa usa ka hilumon nga tawo.
21 Dili ka mapandol sa katahum sa usa ka babaye, Ug ayaw siya pagtinguhaa alang sa kalipayan.
22 Ang usa ka babaye, kong iyang bantayan ang iyang bana, puno sa kasuko, ug pagkamapahitas-on, ug hilabihan nga kaulawan.
23 Ang usa ka dautan nga babaye nagapawala sa kaisug, nagahimo sa usa ka masulob-on nga nawong ug usa ka samaran nga kasingkasing: ang usa ka babaye nga dili molipay sa iyang bana diha sa kasakit makapaluya sa mga kamot ug sa mga tuhod nga mahuyang.
24 Gikan sa babaye migula ang sinugdan sa sala, ug pinaagi kaniya kitang tanan nangamatay.
25 Ayaw paghatag ug agianan sa tubig; ni ang usa ka dautan nga babaye kagawasan sa gad sa gawas sa nasud.
26 Kong siya dili molakaw ingon sa imong gusto kaniya, putla siya gikan sa imong unod, ug hatagi siya ug usa ka sulat sa pakigbulag, ug palakta siya.

KAPITULO 26

1 Bulahan ang tawo nga adunay usa ka mabuot nga asawa, kay ang gidaghanon sa iyang mga adlaw doble.
2 Ang usa ka babaye nga may katakus magalipay sa iyang bana, Ug siya magatuman sa mga tuig sa iyang kinabuhi sa pakigdait.
3 Ang maayong asawa maoy usa ka maayong bahin, nga igahatag diha sa bahin kanila nga may kahadlok sa Ginoo.
4 Bisan ang usa ka tawo dato o kabus, kon siya adunay maayong kasingkasing ngadto sa Ginoo, siya sa tanang panahon magmaya uban ang malipayong panagway.
Adunay tulo ka butang nga gikahadlokan sa akong kasingkasing; ug alang sa ikaupat ako nahadlok pag-ayo: ang

pagbutangbutang sa usa ka ciudad, ang pagtigum sa usa ka masupilon nga panon, ug ang usa ka bakak nga sumbong: kining tanan labi pang dautan kay sa kamatayon.
6 Apan ang kasubo sa kasingkasing ug kasubo mao ang babaye nga abughoan sa lain nga babaye, ug usa ka hampak sa dila nga makigsulti sa tanan.
Ang usa ka dautan nga asawa maoy usa ka yugo nga ginauyog ngadto-nganhi: Kadtong nagakupot kaniya ingon sa usa ka tanga.
8 Ang usa ka hubog nga babaye ug ang usa ka galamhan sa gawas nagapahinabog dakong kasuko, ug siya dili makatabon sa iyang kaugalingong kaulaw.
9 Ang pagpakighilawas sa usa ka babaye maila sa iyang mapahitas-ong mga panagway ug mga tabontabon.
10 Kong ang imong anak nga babaye walay kaulaw, bantayi siya pag-ayo, aron dili siya magdagmal sa iyang kaugalingon tungod sa hilabihang kagawasan.
11 Bantayi ang mata nga matig-a, ug ayaw kahibulong kong siya makalapas batok kanimo.
12 Siya mobuka sa iyang baba, ingon sa usa ka giuhaw nga magpapanaw sa diha nga siya makakaplag ug usa ka tuburan, ug moinum sa tanang tubig nga haduol kaniya: haduol sa tagsatagsa ka koral siya molingkod, ug moabli sa iyang baslayan batok sa matag udyong.
13 Ang grasya sa usa ka asawa makapalipay sa iyang bana, ug ang iyang kabuotan makapatambok sa iyang mga bukog.
14 Ang hilomon ug mahigugmaong babaye gasa sa Ginoo; ug walay bisan unsa nga labaw nga bili kay sa usa ka hunahuna nga natudloan pag-ayo.
15 Ang maulawon ug matinud-anon nga babaye doble nga grasya, ug ang iyang huna-huna nga walay kataposan dili kabilhan.
16 Ingon sa adlaw sa pagsubang niini sa kahitas-an; mao usab ang katahum sa usa ka maayong asawa sa pag-order sa iyang balay.
17 Ingon nga ang matin-aw nga kahayag anaa sa ibabaw sa balaan nga tangkawan; mao usab ang katahum sa nawong sa hinog nga edad.
18 Ingon nga ang mga haligi nga bulawan anaa sa ibabaw sa mga ugbokanan nga salapi; mao usab ang maanyag nga mga tiil nga adunay kanunay nga kasingkasing.
19 Anak ko, bantayi nga maayo ang bulak sa imong edad; ug ayaw ihatag ang imong kusog ngadto sa mga dumuloong.
20 Sa diha nga ikaw makabaton ug usa ka mabungaon nga panulondon sa tibook nga uma, ipugas kini sa imong kaugalingong binhi, nga magasalig sa kaayo sa imong stock.
21 Sa ingon niana ang imong kaliwatan nga imong biyaan pagapadakuon, nga adunay pagsalig sa ilang maayong kagikan.
22 Ang bigaon pagaisipon nga sama sa laway; apan ang babayeng minyo maoy usa ka torre batok sa kamatayon sa iyang bana.
23 Ang usa ka dautan nga babaye gihatag ingon nga bahin sa usa ka dautan nga tawo;
24 Ang usa ka dili matarung nga babaye nagatamay sa kaulaw;
25 Ang usa ka babaye nga walay kaulaw pagaisipon nga ingon sa usa ka iro; apan siya nga naulaw mahadlok sa Ginoo.
26 Ang babaye nga nagatahod sa iyang bana pagahukman nga maalamon sa tanan; apan siya nga nagpakaulaw kaniya tungod sa iyang garbo pagaisipon nga dili diosnon sa tanan.
27 Pangitaon ang usa ka makusog nga tiyabaw nga babaye ug usa ka badlongon aron sa pag-abog sa mga kaaway.
28 Adunay duha ka butang nga nakapaguol sa akong kasingkasing; ug ang ikatolo nakapasuko kanako: usa ka tawo sa gubat nga nag-antus sa kakabus; ug ang mga tawo nga masinabuton nga wala ipahimutang; ug ang usa nga mibalik gikan sa pagkamatarung ngadto sa sala; ang Ginoo nag-andam niini alang sa espada.
29 Ang usa ka magpapatigayon maglisud sa pagpugong sa iyang kaugalingon gikan sa pagbuhat ug dautan; ug ang usa ka tigbakay dili mahigawas gikan sa sala.

KAPITULO 27

1 Daghan ang nakasala tungod sa gamay nga butang; ug siya nga nangita sa kadagaya molingiw sa iyang mga mata.
2 Ingon sa usa ka lansang nga motapot sa taliwala sa mga tinakdoan sa mga bato; busa ang sala motapot tali sa pagpamalit ug pagbaligya.
3 Gawas kon ang usa ka tawo magkugi sa iyang kaugalingon diha sa pagkahadlok sa Ginoo, ang iyang balay sa dili madugay malumpag.
4 Ingon sa usa nga mag-ayag sa usa ka ayagan, ang hugaw magapabilin; busa ang kahugaw sa tawo sa iyang pagsulti.
5 Ang hudno nagpamatuod sa mga sudlanan sa magkokolon; busa ang pagsulay sa tawo anaa sa iyang pangatarungan.
6 Ang bunga nagapahayag kon ang kahoy gidayandayanan; mao usab ang paglitok sa pagkamapahitas-on diha sa kasingkasing sa tawo.
7 Ayaw pagdayeg ug tawo sa dili pa nimo siya madungog nga mosulti; kay kini mao ang pagsulay sa mga tawo.
8 Kong ikaw magasunod sa pagkamatarung, imong maangkon siya, ug isul-ob mo siya, ingon sa usa ka mahimayaon nga hataas nga kupo.
9 Ang mga langgam modangop sa ilang mga sama; busa ang kamatuoran mobalik kanila nga nagabuhat diha kaniya.
10 Ingon sa leon nga nagaatang sa tukbonon; busa pagpakasala alang kanila nga nagabuhat ug kadautan.
11 Ang pakigpulong sa usa ka diosnon nga tawo kanunay nga adunay kaalam; Apan ang usa ka buang mausab sama sa bulan.
12 Kong ikaw anaa sa taliwala sa mga walay salabutan, pagbantay sa panahon; apan maanaa kanunay uban sa mga tawo nga masinabuton.
13 Ang sulti sa mga buang makapasuko, ug ang ilang kalingawan mao ang pagpatuyang sa sala.
14 Ang pulong niadtong nagapanumpa ug daghan makapatindog sa buhok nga matul-id; ug ang ilang mga kasungian nakapasampong sa iyang mga dalunggan.
15 Ang panag-away sa mapahitas-on mao ang pagpaagas sa dugo, ug ang ilang mga pagbiaybiay makapasakit sa igdulungog.
16 Bisan kinsa nga makadiskobre sa mga tinago mawad-an sa iyang dungog; ug dili na gayod makakitag higala sa iyang hunahuna.
17 Higugmaa ang imong higala, ug matinumanon ka kaniya: apan kong ikaw magbudhi sa iyang mga tinago, ayaw na pagnunot kaniya.
18 Kay ingon sa usa ka tawo nga milaglag sa iyang kaaway; busa nawad-an ka sa gugma sa imong isigkatawo.
19 Ingon sa usa nga nagbuhi sa usa ka langgam gikan sa iyang kamot, mao nga imong gibuhian ang imong isigkatawo, ug dili na nimo makuha pag-usab.
20 Ayaw na pagsunod kaniya, kay layo na kaayo siya; siya ingon sa usa ka lagsaw nga nakalingkawas gikan sa lit-ag.
21 Mahitungod sa usa ka samad, kini mahimong mabugkosan; ug human sa pagpasipala adunay pagpasig-uli: apan siya nga nagbudhi sa mga tinago walay paglaum.
22 Kadtong nagapangidhat sa mga mata nagabuhat ug dautan: Ug kadtong nakaila kaniya mobiya gikan kaniya.
23 Sa diha nga anaa ka, siya mosulti sa matam-is nga paagi, ug magadayeg sa imong mga pulong;

24 Gidumtan ko ang daghang mga butang, apan walay sama kaniya; kay ang Ginoo magadumot kaniya.
25 Bisan kinsa nga nagalabay ug bato sa kahitas-an, nagasalibay niini sa iyang kaugalingong ulo; ug ang usa ka malimbongon nga hampak magadala ug mga samad.
26 Bisan kinsa nga nagakalot ug gahong mahulog niana;
27 Kadtong nagabuhat ug kadautan, kini mahulog sa ibabaw niya, ug siya dili mahibalo kong diin kini gikan.
28 Ang pagbiaybiay ug ang pagkatalamayon gikan sa mga palabilabihon; apan ang panimalus, ingon sa usa ka leon, magabanhig kanila.
29 Sila nga nangalipay sa pagkapukan sa mga matarung mabitik sa lit-ag; ug ang kasakit molamoy kanila sa dili pa sila mamatay.
30 Maliit ug kaligutgut, bisan kini mga dulumtanan; ug ang tawong makasasala makabaton kanilang duha.

KAPITULO 28

1 Siya nga manimalos makakaplag ug panimalos gikan sa Ginoo, ug siya sa pagkatinuod magtipig sa iyang mga sala diha sa handumanan.
2 Pasayloa ang imong isigkatawo sa kadaot nga iyang nabuhat kanimo, busa ang imong mga sala usab mapasaylo sa dihang ikaw mag-ampo.
3 Ang usa ka tawo nag-antus sa pagdumot batok sa lain, ug nangita ba siya ug pasaylo gikan sa Ginoo?
4 Wala siya nagapakita ug kalooy sa usa ka tawo, nga sama sa iyang kaugalingon: ug mangayo ba siya ug kapasayloan sa iyang kaugalingong mga sala?
5 Kong siya nga unod lamang magaalima sa pagdumot, kinsay mangamuyo sa pagpasaylo sa iyang mga sala?
6 Hinumdumi ang imong katapusan, ug pahunonga ang panagkaaway; hinumdumi ang pagkadunot ug ang kamatayon, ug pabilin sa mga sugo.
7 Hinumdumi ang mga sugo, ug ayaw pagdala ug kadautan sa imong isigkatawo: hinumdumi ang tugon sa Hataas Uyamut, ug pagkidhat sa pagkawalay alamag.
8 Likayi ang pakig-away, ug pagakunhoran mo ang imong mga sala;
9 Ang usa ka makasasala nga tawo nagasamok sa mga higala, Ug nagapakiglantugi kanila nga anaa sa pakigdait.
10 Ingon nga ang butang sa kalayo, mao usab ang nagadilaab: ug ingon sa kusog sa usa ka tawo, mao man ang iyang kaligutgut; ug sumala sa iyang mga bahandi ang iyang kasuko mobangon; ug sa labi nga kusgan sila nga nakig-away, labi pa nga masunog sila.
11 Ang hinanali nga panag-away makapasiga sa kalayo;
12 Kong imong huypon ang aligato, kini mosilaub: kong imong lud-an kini, kini mapalong: ug kining duruha mogula sa imong baba.
13 Tungloha ang libak ug ang duha ka dila: kay ang ingon niini nakalaglag sa daghan nga diha sa pakigdait.
14 Ang usa ka libakon nga dila nakasamok sa daghan, ug nagpapahawa kanila gikan sa nasud ngadto sa nasud: kini milumpag sa mga ciudad nga malig-on, ug nakalumpag sa mga balay sa mga dagkung tawo.
15 Ang usa ka libakon nga dila nagahingilin sa mga babaye nga tarung, Ug naghikaw kanila sa ilang mga buhat.
16 Bisan kinsa nga magapatalinghug niini dili gayud makakaplag ug kapahulayan, Ni makapuyo nga malinawon.
17 Ang latigo sa latigo makahimog mga timaan sa unod; Apan ang hampak sa dila makadugmok sa mga bukog.
18 Daghan ang nangapukan pinaagi sa sulab sa espada, apan dili kaayo daghan ang nangapukan pinaagi sa dila.
19 Maayo siya nga gipanalipdan pinaagi sa lala niini; nga wala magkuha sa yugo niini, ni magapus sa iyang mga gapus.
20 Kay ang yugo niini usa ka yugo nga puthaw, ug ang mga higut niini mga higut nga tumbaga.
21 Ang kamatayon niini maoy usa ka dautan nga kamatayon, Ang lubnganan labi pang maayo kay niini.
22 Kini walay pagbulot-an ibabaw kanila nga nangahadlok sa Dios, ni masunog sila sa siga niini.
23 Kadtong mobiya sa Ginoo mahulog niini; ug kini masunog diha kanila, ug dili mapalong; kini ipadala kanila ingon sa usa ka leon, ug lamyon sila ingon sa usa ka leopardo.
24 Tan-awa nga imong koralan ang imong kabtangan sa mga tunok, ug bugkosi ang imong salapi ug bulawan,
25 Ug timbanga ang imong mga pulong sa timbangan, ug buhati ang pultahan ug trangka sa imong baba.
26 Magmatngon ka nga dili ka magpasalaag niini, aron dili ka mahulog sa atubangan niya nga nagabanhig.

KAPITULO 29

1 Siya nga maloloy-on magapahulam sa iyang isigkatawo; ug siya nga nagpalig-on sa iyang kamot nagabantay sa mga sugo.
2 Magpahulam ka sa imong silingan sa panahon sa iyang panginahanglan, ug bayri mo pag-usab ang imong silingan sa tukma nga panahon.
3 Hupti ang imong pulong, ug matinud-anon nga makig-uban kaniya, ug ikaw sa kanunay makakaplag sa butang nga gikinahanglan alang kanimo.
4 Daghan, sa diha nga ang usa ka butang gipahulam kanila, nag-isip nga kini makaplagan, ug nagbutang kanila sa kasamok nga mitabang kanila.
5 Hangtud nga siya makadawat, siya mohalok sa kamot sa usa ka tawo; ug tungod sa salapi sa iyang isigkatawo siya mosulti nga mapainubsanon;
6 Kong siya makadaug, siya maglisud sa pagdawat sa katunga, ug siya magaisip nga daw siya nakakaplag niini: kong dili, siya naghikaw kaniya sa iyang salapi, ug siya nakabaton kaniya ug usa ka kaaway sa walay gipasikaran: siya nagbayad kaniya sa mga tunglo ug mga rehas; ug tungod sa kadungganan siya magabayad kaniya ug kaulawan.
7 Busa daghan ang nagdumili sa pagpahulam alang sa daotang buhat sa ubang mga tawo, nahadlok nga malimbongan.
8 Bisan pa niana pagbaton ka ug pailub sa usa ka tawo nga kabus, ug ayaw paglangan sa pagpakita kaniyag kalooy.
9 Tabangi ang kabus tungod sa sugo, Ug ayaw siya pagtalikod tungod sa iyang kakabus.
10 Kawad-i ang imong salapi alang sa imong igsoon nga lalaki ug sa imong higala, ug ayaw itugot nga kini taya ilalom sa usa ka bato aron mawala.
11 Tipuna ang imo bahandi suno sa mga sogo sang Labing Mataas, kag magadala ini sa imo sing kapin pa sa bulawan.
12 Takpi ang limos diha sa imong mga tipiganan, ug kini magaluwas kanimo gikan sa tanang kagul-anan.
13 Kini makig-away alang kanimo batok sa imong mga kaaway nga labi pang maayo kay sa usa ka kusgan nga taming ug kusgan nga bangkaw.
14 Ang tawong matarong maoy pasalig sa iyang isigkatawo;
15 Ayaw kalimti ang pakighigala sa imong pasalig, kay gihatag niya ang iyang kinabuhi alang kanimo.
16 Ang usa ka makasasala mopukan sa maayong kahimtang sa iyang pasalig:
17 Ug siya nga dili mapasalamaton magabiya kaniya sa kakuyaw nga nagluwas kaniya.
18 Ang pagkasiguro nakadaot sa daghan nga mga maayong kahimtang, ug giuyog sila ingon sa mga balud sa dagat: ang mga makusganong tawo nagpapahawa niini gikan sa ilang

mga balay, sa pagkaagi nga sila mingsalaag sa taliwala sa mga dumuloong nga mga nasud.
19 Ang tawong daotan nga molapas sa mga sugo sa Ginoo mahulog sa kasegurohan;
20 Tabangi ang imong silingan sumala sa imong gahum, ug pagbantay nga ikaw sa imong kaugalingon dili mahulog ngadto sa mao gihapon.
21 Ang nag-unang butang alang sa kinabuhi mao ang tubig, ug ang tinapay, ug ang bisti, ug usa ka balay sa pagtabon sa kaulawan.
22 Maayo pa ang kinabuhi sa usa ka kabus nga tawo sa usa ka kubos nga payag, kay sa mahal nga pagkaon sa balay sa laing tawo.
23 Bisan kini gamay o daghan, magmakontento ka, aron dili ka makadungog sa pagkatalamayon sa imong balay.
24 Kay usa ka makalolooy nga kinabuhi ang pagpamalaybalay: kay diin ikaw usa ka dumuloong, ikaw dili mangahas sa pagbuka sa imong baba.
25 Ikaw maglingawlingaw, ug magkombira, ug dili magpasalamat: labut pa ikaw makadungog sa mapait nga mga pulong:
26 Umari ka, ikaw dumuloong, ug mag-andam ka ug usa ka lamesa, ug pakan-a ako niadtong imong giandam.
27 Hatagi ug dapit, ikaw nga dumuloong, sa usa ka halangdon nga tawo; ang akong igsoon mianhi aron sa pag-abut, ug ako nagkinahanglan sa akong balay.
28 Kining mga butanga malisud alang sa usa ka tawo nga masinabuton; ang pagbadlong sa lawak sa balay, ug ang pagpakaulaw sa nagpahulam.

KAPITULO 30

1 Siya nga nahigugma sa iyang anak makapabati kaniya sa bunal, aron siya makabaton ug kalipay gikan kaniya sa katapusan.
2 Kadtong nagacastigo sa iyang anak nga lalake makabaton ug kalipay diha kaniya, Ug magakalipay uban kaniya sa taliwala sa iyang mga kaila.
3 Kadtong nagatudlo sa iyang anak nagapasubo sa kaaway; Ug sa atubangan sa iyang mga higala siya magakalipay kaniya.
4 Bisan ang iyang amahan mamatay, siya ingon sa wala mamatay: kay siya nagbilin ug usa nga sama kaniya.
5 Samtang buhi pa siya, nakakita siya ug nalipay diha kaniya: ug sa pagkamatay niya, wala siya maguol.
6 Iyang gibilin sa iyang luyo ang usa ka magpapanimalus batok sa iyang mga kaaway, Ug usa nga magabalus ug kalolot sa iyang mga higala.
7 Kadtong nagapalabi sa pagpalabi sa iyang anak, magabugkos sa iyang mga samad; ug ang iyang mga kasingkasing magasamok sa matag pagtu-aw.
8 Ang kabayo nga dili mabunggo mahimong matig-a sa ulo;
9 Ayaw kalimti ang imong anak, ug siya magapahadlok kanimo: pagdula uban kaniya, ug siya magapaguol kanimo.
10 Dili ka magkatawa uban kaniya, tingali unya ikaw adunay kasubo uban kaniya, ug tingali unya ikaw managkagot sa imong mga ngipon sa katapusan.
11 Ayaw siya paghatagi ug kagawasan sa iyang pagkabatan-on, Ug ayaw pagpakidta sa iyang mga kabuang.
12 Iduko ang iyang liog samtang bata pa siya, ug bunalga siya sa mga kilid samtang bata pa siya, aron dili siya magmagahian, ug dili magmasinugtanon kanimo, ug sa ingon niana magadala ug kasubo sa imong kasingkasing.
13 Kastigo ang imong anak nga lalaki, ug patrabahoa siya, tingali unya ang iyang malaw-ay nga paggawi mahimong usa ka kapangdolan alang kanimo.
14 Maayo pa ang kabus, nga malig-on ug malig-on sa kalig-on, kay sa usa ka adunahan nga gisakit sa iyang lawas.
15 Ang kahimsog ug maayong kahimtang sa lawas labaw sa tanan nga bulawan, ug ang kusgan nga lawas labaw sa walay katapusan nga bahandi.
16 Walay bahandi kay sa maayo nga lawas, ug walay kalipay kay sa kalipay sa kasingkasing.
17 Mas maayo pa ang kamatayon kaysa mapait nga kinabuhi o sakit nga dalayon.
18 Ang lamian nga gibubo sa baba nga gitakpan maingon sa hugaw nga karne nga gibutang sa lubnganan.
19 Unsay kapuslanan sa paghalad sa usa ka diosdios? kay kini dili makakaon ni makapanimaho: mao man usab siya nga gilutos sa Ginoo.
20 Siya nakakita uban sa iyang mga mata ug nag-agulo, ingon sa usa ka eunuco nga migakus sa usa ka ulay ug nanghupaw.
21 Ayaw itugyan ang imong hunahuna sa kasubo, Ug ayaw pagsakita ang imong kaugalingon sa imong kaugalingong tambag.
22 Ang kalipay sa kasingkasing maoy kinabuhi sa tawo, ug ang kalipay sa usa ka tawo nagapalugway sa iyang mga adlaw.
23 Higugmaa ang imong kaugalingong kalag, ug lipaya ang imong kasingkasing, ipahilayo kanimo ang kasubo: kay ang kasubo nakapatay ug daghan, ug walay kapuslanan niini.
24 Ang kasina ug ang kaligutgut makapamubo sa kinabuhi, ug ang pagkamabinantayon magdala sa pagkatigulang sa dili pa ang panahon.
25 Ang malipayon ug maayong kasingkasing mag-atiman sa iyang karne ug pagkaon.

KAPITULO 31

1 Ang pagpaabut sa mga bahandi magaut-ut sa unod, Ug ang pag-atiman niini magapapahawa sa pagkatulog.
2 Ang pagbantay dili makapakatulog sa usa ka tawo, ingon sa usa ka sakit nga makapakatulog,
3 Ang adunahan adunay dakung kahago sa pagtigum sa mga bahandi; ug sa diha nga siya mopahulay, siya mabusog sa iyang mga lamian.
4 Ang kabus nagabuhat diha sa iyang kabus nga kahimtang; ug sa diha nga siya mobiya, siya hangul pa.
5 Siya nga nahigugma sa bulawan dili pakamatarungon, ug siya nga nagasunod sa pagkadunot makabaton ug igo niini.
6 Ang bulawan nahimong kalaglagan sa daghan, ug ang ilang pagkalaglag diha na.
7 Kini maoy usa ka kapangdolan kanila nga naghalad niini, ug ang tagsatagsa ka buang madala niini.
8 Bulahan ang adunahan nga hikaplagan nga walay ikasaway, ug wala mangita sa bulawan.
9 Kinsa siya? ug tawgon nato siya nga bulahan: kay mga katingalahang butang ang iyang nabuhat sa taliwala sa iyang katawohan.
10 Kinsa ba ang nasulayan pinaagi niini, ug nakakaplag nga hingpit? unya pahimayaa siya. Kinsa ba ang makasukol, ug wala makasala? o nakahimo ug dautan, ug wala magbuhat niini?
11 Ang iyang katigayonan mamalig-on, ug ang katilingban magapahayag sa iyang mga limos.
12 Kong ikaw magalingkod sa usa ka dagaya nga lamesa, ayaw pagkahakog niana, ug ayaw pag-ingon: Adunay daghang kalan-on diha niana.
13 Hinumdumi nga ang usa ka dautan nga mata maoy usa ka dautan nga butang: ug unsa ang gibuhat nga labi pang dautan kay sa usa ka mata? busa kini nagbakho sa matag higayon.
14 Ayaw ituy-od ang imong kamot bisan asa kini motan-aw, ug ayaw kini pag-ibutang uban kaniya sa pinggan.

15 Ayaw paghukom sa imong isigkatawo pinaagi sa imong kaugalingon: Ug magmaalamon sa tanang butang.
16 Kaon sumala sa angay sa usa ka tawo, kadtong mga butanga nga igabutang sa imong atubangan; ug lamyon ang nota, aron dili ka pagadumtan.
17 Biyai una tungod sa pamatasan; ug ayaw pagkatagbaw, aron dili ka mapandol.
18 Sa diha nga ikaw magalingkod sa taliwala sa daghan, ayaw una iuna ang imong kamot sa tanan.
19 Ang usa ka diyutay igo na alang sa usa ka tawo nga gimatuto pag-ayo, Ug siya wala magkulang sa iyang hangin diha sa iyang higdaanan.
20 Ang mahamuok nga pagkatulog moabut sa kasarangan nga pagkaon: siya mobangon ug sayo, ug ang iyang salabutan uban kaniya: apan ang kasakit sa pagtukaw, ug paghudyaka, ug mga kasakit sa tiyan, anaa sa usa ka tawo nga dili matagbaw.
21 Ug kong pugson ka sa pagkaon, bangon, lakaw, suka, ug makapahulay ka.
22 Anak ko, patalinghugi ako, ug ayaw ako pagtamaya, ug sa katapusan imong makaplagan ang ingon sa akong giingon kanimo: sa tanan mong mga buhat magmaabtikon, aron walay sakit nga moabut kanimo.
23 Bisan kinsa nga mahinatagon sa iyang makaon, ang mga tawo managsulti ug maayo mahitungod kaniya; ug ang taho sa iyang maayong pag-atiman sa panimalay pagatoohon.
24 Apan batok kaniya nga tapulan sa iyang pagkaon ang tibuok siyudad magbagulbol; ug ang mga pagpamatuod sa iyang pagkadautan dili pagaduhaduhaan.
25 Ayaw pag-ipakita ang imong kaisug diha sa vino; kay daghan ang nakalaglag sa bino.
26 Ang hudno magasulay sa ngilit pinaagi sa pagtuslob: Mao man usab ang vino sa mga kasingkasing sa mga palabilabihon tungod sa pagkahubog.
27 Ang bino maayo sama sa kinabuhi sa usa ka tawo, kon kini mahubog sa kasarangan: unsa man diay ang kinabuhi sa usa ka tawo nga walay bino? kay kini gihimo aron sa paglipay sa mga tawo.
28 Ang bino nga nahubog sa sukod ug sa panahon nagdalag kalipay sa kasingkasing, ug kalipay sa hunahuna:
29 Apan ang bino nga nahubog sa pagpalabi makahimo og kapaitan sa hunahuna, uban ang panag-away ug panag-away.
30 Ang kahubog makapadugang sa kasuko sa usa ka buang hangtud nga siya makasala: kini makapakunhod sa kusog, ug makadugang sa mga samad.
31 Ayaw pagbadlonga ang imong isigkatawo diha sa vino, ug ayaw siya pagtamaya diha sa iyang kasadya: ayaw siya paghatagi ug mga pulong nga mapasipalahon, ug ayaw siya pagpuga uban ang pagpugos kaniya sa pag-inum.

KAPITULO 32

1 Kong ikaw himoon nga magbubuot sa usa ka kombira, ayaw pagpataas sa imong kaugalingon, kondili pag-uban kanila ingon sa usa sa uban; atimana sila pag-ayo, ug busa lingkod.
2 Ug sa diha nga ikaw makabuhat sa tanan nimo nga katungdanan, puli sa imong dapit, aron ikaw maglipay uban kanila, ug makadawat ug purongpurong alang sa imong maayong pagkahan-ay sa fiesta.
3 Sulti, ikaw nga tigulang, kay kini angay kanimo, apan uban ang maayong paghukom; ug dili babag musick.
4 Ayaw pagbubo ug mga pulong diin adunay usa ka musikero, Ug ayaw pagpahayag ug kaalam nga wala sa panahon.
5 Ang usa ka konsiyerto sa musika sa usa ka bangkete sa bino sama sa usa ka selyo sa carbuncle nga gibutang sa bulawan.
6 Ingon sa usa ka singsing sa usa ka esmeralda nga gibutang sa usa ka buhat nga bulawan, mao man ang honi sa musika uban sa makapahimuot nga vino.
7 Sultihi, batan-ong lalaki, kon adunay panginahanglan kanimo: ug bisan pa halos dili na ikaw pangayoon sa makaduha.
8 Himoa nga ang imong pakigpulong mubo, nga makasabut sa daghan diha sa pipila ka mga pulong; mahimong ingon sa usa nga nahibalo apan nagpugong sa iyang dila.
9 Kong ikaw anaa sa taliwala sa dagkung mga tawo, ayaw paghimo sa imong kaugalingon nga sama kanila; ug sa diha nga ang karaang mga tawo anaa sa dapit, ayaw paggamit ug daghang mga pulong.
10 Sa dili pa ang dalugdog moagi ang kilat; ug sa atubangan sa tawo nga maulawan mouna ang kalooy.
11 Bangon dayon, ug ayaw pagkaulahi; apan pauli ka sa walay paglangan.
12 Didto maglingaw-lingaw ka, ug buhata ang imong gusto: apan ayaw pagpakasala pinaagi sa mapahitas-ong sinultihan.
13 Ug tungod niini nga mga butang panalangini siya nga nagbuhat kanimo, ug mipuno kanimo sa iyang maayong mga butang.
14 Bisan kinsa nga nahadlok sa Ginoo makadawat sa iyang disiplina; ug sila nga nangita kaniya ug sayo makakaplag ug kalooy.
15 Siya nga nangita sa balaod mapuno niini: apan ang salingkapaw mahipangdol tungod niini.
16 Sila nga nahadlok sa Ginoo makakaplag ug hustisya, ug mosiga sa hustisya sama sa kahayag.
17 Ang usa ka makasasala nga tawo dili pagabadlongon, kondili makakaplag ug ikabalibad sumala sa iyang kabubut-on.
18 Ang tawo nga magtatambag magmahunahunaon; apan ang usa ka dumuloong ug mapahitas-on nga tawo dili malisang sa kahadlok, bisan sa diha nga sa iyang kaugalingon nagbuhat siya nga walay tambag.
19 Buhata ang bisan unsa nga walay tambag; ug sa diha nga ikaw nakabuhat na, ayaw paghinulsol.
20 Ayaw paglakaw sa usa ka dalan diin ikaw mapukan, ug ayaw pagkapangdol sa taliwala sa mga bato.
21 Ayaw pagsalig sa yano nga paagi.
22 Ug pagbantay sa imong kaugalingon nga mga anak.
23 Sa matag maayong buhat salig sa imong kaugalingon nga kalag; kay kini mao ang paghupot sa mga sugo.
24 Siya nga motuo sa Ginoo magbantay sa sugo; ug siya nga mosalig kaniya dili na gayud mograbe pa.

KAPITULO 33

1 Walay dautan nga mahitabo kaniya nga nahadlok sa Ginoo; apan sa pagtintal bisan pag usab siya magaluwas kaniya.
2 Ang manggialamon nga tawo dili magadumot sa Kasugoan; apan siya nga usa ka salingkapaw niini sama sa usa ka sakayan sa usa ka bagyo.
3 Ang tawo nga masinabuton nagasalig sa Kasugoan; ug ang balaod matinud-anon ngadto kaniya, ingon nga usa ka orakulo.
4 Andama ang imong igasulti, ug aron ikaw madungog: ug bugkosi ang pahamatngon, ug unya tubaga.
5 Ang kasingkasing sa buang sama sa ligid sa carromata; ug ang iyang mga hunahuna sama sa usa ka nagligid nga axletre.
6 Ang usa ka kabayo nga lakeng kabayo maingon sa usa ka higala nga nagbiaybiay, Siya nagbahihi ilalum sa tanan nga nagakabayo kaniya.
7 Ngano man nga ang usa ka adlaw milabaw sa lain, samtang ang tanang kahayag sa matag adlaw sa tuig iya sa adlaw?
8 Pinaagi sa kahibalo sa Ginoo sila naila: ug iyang giusab ang mga panahon ug mga fiesta.

9 Ang uban kanila iyang gihimo nga hataas nga mga adlaw, ug gibalaan sila, ug ang uban kanila iyang gihimo nga ordinaryo nga mga adlaw.
10 Ug ang tanan nga mga tawo gikan sa yuta, ug si Adan gilalang sa yuta:
11 Sa daghang kahibalo ang Ginoo nagbahin kanila, ug naghimo sa ilang mga dalan nga lainlain.
12 Ang uban kanila iyang gipanalanginan ug gibayaw, ug ang uban kanila iyang gibalaan, ug gipaduol sa iyang kaugalingon: apan ang uban kanila iyang gitunglo ug gipaubos, ug gipapahawa sa ilang mga dapit.
13 Ingon nga ang yutang kolonon anaa sa kamot sa magkokolon, aron sa pag-umol niini sumala sa iyang kabubut-on;
14 Ang maayo batok sa dautan, ug ang kinabuhi batok sa kamatayon: mao man ang diosnon batok sa makasasala, ug ang makasasala batok sa diosnon.
15 Busa tan-awa ang tanang mga buhat sa Labing Halangdon; ug adunay duha ug duha, ang usa batok sa usa.
16 Ako nahigmata sa kaulahian sa tanan, ingon sa usa nga nagahipos sunod sa mga mamumupo sa ubas: pinaagi sa panalangin sa Ginoo ako nakaganansya, ug gikuniskunis ang akong pug-anan sama sa usa ka mamumupo sa ubas.
17 Palandunga nga ako naghago dili lamang alang sa akong kaugalingon, kondili alang sa tanan nga nangita ug kahibalo.
18 Patalinghugi ako, Oh kamong mga dagkung tawo sa katawohan, ug patalinghugi ang inyong mga igdulungog, kamong mga punoan sa katilingban.
19 Ayaw paghatag sa imong anak nga lalaki ug asawa, imong igsoon ug higala, sa pagbulot-an kanimo samtang ikaw buhi pa, ug ayaw paghatag sa imong mga butang ngadto sa lain;
20 Samtang buhi pa ikaw ug adunay gininhawa kanimo, ayaw pagtugyan sa imong kaugalingon kang bisan kinsa.
21 Kay mas maayo pa nga ang imong mga anak mangita kanimo, kay sa ikaw motindog sa ilang pagkamaayo.
22 Sa tanan mong mga buhat bantayi sa imong kaugalingon ang pagkalabaw; ayaw pagbilin ug buling sa imong kadungganan.
23 Sa panahon nga tapuson mo ang imong mga adlaw, ug tapuson mo ang imong kinabuhi, ibahinbahin mo ang imong panulondon.
24 Ang kompay, usa ka sungkod, ug mga lulan, alang sa asno; ug tinapay, pagsaway, ug buhat, alang sa usa ka sulogoon.
25 Kong imong pabuhaton ang imong sulogoon, makakaplag ka ug pahulay;
26 Ang yugo ug ang kwelyo makapaduko sa liog;
27 Ipadala siya sa paghago, aron siya dili magtinapulan; kay ang pagkatapulan nagatudlo ug daghan nga kadautan.
28 Pabuhata siya, ingon nga angay kaniya: kong dili siya magmasinugtanon, isul-ob ang labi pang mabug-at nga mga talikala.
29 Apan ayaw pagpasobra kang bisan kinsa; ug sa walay pagkabuotan wala pagbuhata.
30 Kong ikaw adunay usa ka sulogoon, himoa siya kanimo ingon sa imong kaugalingon, kay gipalit mo siya sa usa ka bili.
31 Kong ikaw adunay usa ka sulogoon, pag-ampo kaniya ingon sa usa ka igsoon: kay ikaw nagkinahanglan kaniya, ingon sa imong kaugalingon nga kalag: kong ikaw maghangyo kaniya sa dautan, ug siya modagan gikan kanimo, asa nga dalan ikaw moadto sa pagpangita kaniya?

KAPITULO 34

1 Ang mga paglaum sa usa ka tawo nga walay salabutan kawang ug bakak; Ug ang mga damgo makabayaw sa mga buang.
2 Bisan kinsa nga nagatagad sa mga damgo sama kaniya nga nagakupot sa usa ka anino, ug nagasunod sa hangin.
3 Ang panan-awon sa mga damgo mao ang pagkasama sa usa ka butang ngadto sa lain, bisan ingon sa dagway sa nawong sa nawong.
4 Sa mahugaw nga butang unsa man ang mahinloan? ug gikan nianang butanga nga bakak unsa man nga kamatuoran ang moabut?
5 Ang mga pagtagna-tagna, ug ang mga pagtagna-tagna, ug ang mga damgo, kawang lamang: ug ang kasingkasing nagahanduraw, ingon sa kasingkasing sa usa ka babaye nga nagaanak.
6 Kong sila wala ipadala gikan sa Hataas Uyamut sa imong pagduaw, ayaw ibutang ang imong kasingkasing kanila.
7 Kay daghan ang nalimbongan sa mga damgo, ug nangapakyas kadtong nagbutang sa ilang pagsalig kanila.
8 Ang balaod makaplagan nga hingpit nga walay kabakakan: ug ang kaalam mao ang kahingpitan sa usa ka matinumanong baba.
9 Ang usa ka tawo nga nakabiyahe nahibalo sa daghang mga butang; ug siya nga adunay daghan nga kasinatian mopahayag sa kaalam.
10 Siya nga walay kasinatian nakahibalo ug diyutay;
11 Sa diha nga ako mipanaw, ako nakakita sa daghang mga butang; ug mas nakasabot ko kay sa akong mapahayag.
12 Ako sa makadaghan anaa sa katalagman sa kamatayon: apan ako giluwas tungod niining mga butanga.
13 Ang espiritu niadtong nahadlok kang Jehova mabuhi; kay ang ilang paglaum anaa kaniya nga nagluwas kanila.
14 Bisan kinsa nga nahadlok sa Ginoo dili mahadlok ni mahadlok; kay siya mao ang iyang paglaum.
15 Bulahan ang kalag niadtong nahadlok kang Jehova: kang kinsa man siya motan-aw? ug kinsa ang iyang kusog?
16 Kay ang mga mata sa Ginoo anaa kanila nga nahigugma kaniya, siya mao ang ilang gamhanan nga panalipod ug lig-on nga salipdanan, usa ka panalipod gikan sa kainit, ug usa ka tabon gikan sa adlaw sa udto, usa ka panalipod gikan sa pagkapandol, ug usa ka tabang gikan sa pagkahulog.
17 Siya nagabangon sa kalag, ug nagapadan-ag sa mga mata: Siya nagahatag ug kaayohan, kinabuhi, ug panalangin.
18 Siya nga magahalad ug usa ka butang nga nakuha sa dili matarung, ang iyang halad maoy kataw-anan; ug ang mga gasa sa dili matarung nga mga tawo wala dawata.
19 Ang Labing Halangdon wala mahimuot sa mga halad sa dautan; ni siya nahupay tungod sa sala pinaagi sa daghang mga halad.
20 Bisan kinsa nga magadala ug halad sa mga butang sa kabus nagabuhat ingon sa usa nga nagapatay sa anak sa atubangan sa mga mata sa iyang amahan.
21 Ang tinapay sa hangul mao ang ilang kinabuhi: Kadtong nagalimbong kaniya maoy usa ka tawo sa dugo.
22 Kadtong nagakuha sa kinabuhi sa iyang isigkatawo nagapatay kaniya; ug siya nga nagalimbong sa mamumuo sa iyang suhol maoy usa ka tigpaagas sa dugo.
23 Sa diha nga ang usa magatukod, ug ang lain magaguba, unsa may kapuslanan nila kon dili ang paghago?
24 Kon ang usa mag-ampo, ug ang lain motunglo, kinsang tingog ang madungog sa Ginoo?
25 Siya nga nagahugas sa iyang kaugalingon sa tapus makahikap sa minatay, kong siya makahikap niini pag-usab, unsay kapuslanan sa iyang paghugas?
26 Mao man usab ang usa ka tawo nga nagpuasa alang sa iyang mga sala, ug mibalik, ug nagabuhat sa mao gihapon: kinsay mamati sa iyang pag-ampo? kun unsa ang kapuslanan sa iyang pagpaubos?

KAPITULO 35

Kadtong nagabantay sa Kasugoan nagadala ug mga halad nga igo: Kadtong nagabantay sa sugo magahalad ug usa ka halad-sa-pakigdait.
2 Siya nga nagabalus ug maayo nga pagbalik magahalad ug fino nga harina; ug siya nga nagahatag ug limos nagahalad ug pagdayeg.
3 Ang pagbiya gikan sa kadautan maoy usa ka butang nga makapahimuot sa Ginoo; ug ang pagbiya sa pagkadili-matarung maoy usa ka pagpasig-uli.
4 Dili ka magpakita nga walay dala sa atubangan sa Ginoo.
5 Kay kining tanan nga mga butang pagabuhaton tungod sa sugo.
6 Ang halad sa matarung makapatambok sa halaran, Ug ang kaamyon niini anaa sa atubangan sa Hataas Uyamut.
7 Ang halad sa matarong nga tawo dalawaton. ug ang handumanan niini dili gayud makalimtan.
8 Ihatag sa Ginoo ang iyang kadungganan uban ang maayong mata, ug ayaw pagkunhoran ang unang mga bunga sa imong mga kamot.
9 Sa tanan nimong mga gasa, ipakita ang usa ka malipayong panagway, ug ihalad ang imong mga ikapulo uban ang kalipay.
10 Hatagi ang Labing Halangdon sumala sa iyang pagpadato kanimo; ug ingon sa imong nakuha, ihatag uban ang mata nga malipayon.
11 Kay ang Ginoo magabalus, ug magahatag kanimo ug pito ka pilo.
12 Ayawg hunahunaa ang pagdaot pinaagi sa mga gasa; kay sa ingon niana siya dili modawat: ug ayaw pagsalig sa dili matarung nga mga halad; kay ang Ginoo mao ang maghuhukom, ug kaniya walay pinalabi sa mga tawo.
13 Dili siya modawat ug bisan kinsang tawo batok sa kabos, apan mamati siya sa pag-ampo sa dinaugdaog.
14 Dili niya tamayon ang pangamuyo sa mga ilo; ni ang balo nga babaye, sa diha nga ibubo niya ang iyang reklamo.
15 Dili ba ang mga luha midagayday sa mga aping sa babayeng balo? ug dili ba ang iyang pagtu-aw batok kaniya nga nagpapukan kanila?
16 Siya nga nagaalagad sa Ginoo pagadawaton uban ang kalooy, ug ang iyang pag-ampo moabut ngadto sa mga panganod.
17 Ang pag-ampo sa maaghup molagbas sa mga panganod: Ug hangtud nga kini moabut, siya dili pagalipayon; ug dili mobulag, hangtud nga ang Hataas Uyamut motan-aw sa paghukom nga matarung, ug mopakanaug sa hukom.
18 Kay ang Ginoo dili maglangan, ni ang Makagagahum magpailub ngadto kanila, hangtud nga iyang madugmok ang mga bat-ang sa mga walay kalooy, ug mibalos sa panimalus ngadto sa mga pagano; Hangtud nga iyang madala ang panon sa mga mapahitas-on, ug mabali ang setro sa dili matarung;
19 Hangtud nga iyang gibalusan ang matag tawo sumala sa iyang mga buhat, ug sa mga buhat sa mga tawo sumala sa ilang mga lalang; Hangtud nga iyang nahukman ang katungod sa iyang katawhan, ug gipalipay sila sa iyang kaluoy.
20 Ang kaluoy mapapanahon sa panahon sa kasakit, ingon sa mga panganod sa ulan sa panahon sa hulaw.

KAPITULO 36

1 Kaloy-i kami, O Ginoo nga Dios sa tanan, ug tan-awa kami:
2 Ug ipadala ang imong kahadlok sa tanan nga mga nasud nga wala mangita kanimo.
3 Ibayaw ang imong kamot batok sa langyaw nga mga nasod, ug ipakita kanila ang imong gahom.
4 Ingon nga ikaw gibalaan diha kanamo sa atubangan nila: Sa ingon niana ikaw pagapadakuon sa taliwala nila sa among atubangan.
5 Ug pahibaloa sila kanimo, ingon nga kami nakaila kanimo, nga walay Dios gawas kanimo lamang, O Dios.
6 Magpakita ka ug bag-ong mga ilhanan, ug pagbuhat ug lain nga katingalahang mga katingalahan: himayaa ang imong kamot ug ang imong toong bukton, aron sila makapahayag sa imong mga katingalahang buhat.
7 Ipataas ang kasuko, ug ibubo ang kaligutgut: kuhaa ang kabatok, ug laglaga ang kaaway.
8 Pahimusli ang mubo nga panahon, hinumdumi ang tugon, ug pasultiha sila sa imong katingalahang mga buhat.
9 Himoa nga siya nga nakaikyas maut-ut sa kabangis sa kalayo; ug laglaga sila nga nagdaugdaug sa mga tawo.
10 Samarani ang mga ulo sa mga punoan sa mga nasud, Nga nagaingon: Walay lain gawas kanato.
11 Tiguma ang tanang mga banay ni Jacob, ug panublia sila, ingon sa sinugdan.
12 O Ginoo, kaloy-i ang katawhan nga gitawag pinaagi sa imong ngalan, ug sa Israel, kinsa imong gihinganlan nga imong panganay.
13 O magmaloloy-on ngadto sa Jerusalem, ang imong balaan nga dakbayan, ang dapit sa imong kapahulayan.
14 Pun-a ang Sion sa imong dili maasoy nga mga pulong, ug ang imong katawhan sa imong himaya:
15 Ihatag ang pagpamatuod niadto nga imong gipanag-iya gikan sa sinugdanan, ug pagbangon og mga propeta nga anaa sa imong ngalan.
16 Gantihi sila nga naghulat kanimo, ug himoa nga ang imong mga manalagna hikaplagan nga matinumanon.
17 O Ginoo, paminawa ang pag-ampo sa imong mga sulugoon, sumala sa panalangin ni Aaron ibabaw sa imong mga katawhan, nga silang tanan kinsa nagpuyo sa yuta masayud nga ikaw mao ang Ginoo, ang walay katapusan nga Dios.
18 Ang tiyan nagalamoy sa tanang kalan-on, apan ang usa ka kalan-on labi pang maayo kay sa lain.
19 Ingon nga ang alingagngag motilaw sa nagkalainlaing matang sa inayaman, mao man usab ang kasingkasing nga masinabuton sa bakak nga mga pulong.
20 Ang kasingkasing nga masukihon nagahatag ug kaguol;
21 Ang babaye makadawat sa matag lalaki, apan ang usa ka anak nga babaye mas maayo pa kay sa lain.
22 Ang katahum sa usa ka babaye makapalipay sa panagway, Ug ang usa ka lalaki mahigugma sa bisan unsa nga labaw pa.
23 Kon adunay kalolot, kaaghup, ug kahupayan, sa iyang dila, nan ang iyang bana dili sama sa ubang mga lalaki.
24 Siya nga makabaton ug asawa nagasugod ug usa ka pagpanag-iya, usa ka katabang nga sama kaniya, ug usa ka haligi nga kapahulayan.
25 Diin walay koral, didto ang katigayonan pagalaglagon: ug siya nga walay asawa magasuroy-suroy nga magabalata.
26 Kinsa ba ang mosalig sa usa ka kawatan nga maayong pagkatudlo, nga molukso gikan sa usa ka ciudad ngadto sa usa ka ciudad? Busa kinsa ang motoo sa usa ka tawo nga walay balay, ug magapuyo bisan asa siya dad-on sa kagabhion?

KAPITULO 37

1 Ang tagsatagsa ka higala nagaingon, Ako iyang higala usab: apan adunay usa ka higala, nga usa lamang ka higala sa ngalan.
2 Dili ba kini usa ka kasubo nga hangtud sa kamatayon, Sa diha nga ang usa ka higala ug higala nahimo nga usa ka kaaway?

3 O dautan nga hunahuna, diin ka mianhi aron sa pagtabon sa yuta sa limbong?
4 Adunay usa ka kauban, nga nagakalipay sa kauswagan sa usa ka higala, Apan sa panahon sa kasamok siya makigbatok kaniya.
5 Adunay usa ka kauban, nga nagatabang sa iyang higala alang sa tiyan, Ug nagakupot sa taming batok sa kaaway.
6 Ayaw kalimti ang imong higala diha sa imong hunahuna, Ug ayaw kalimti siya diha sa imong mga bahandi.
7 Ang tagsatagsa ka magtatambag nagadayeg sa tambag; apan adunay uban nga nagatambag alang sa iyang kaugalingon.
8 Pagbantay sa usa ka magtatambag, ug hibaloi sa wala pa ang iyang panginahanglan; kay siya magtambag alang sa iyang kaugalingon; aron dili ka niya laglagon,
9 Ug ingna kanimo, Ang imong dalan maayo: ug unya motindog siya sa pikas nga daplin, aron sa pagtan-aw kong unsay mahitabo kanimo.
10 Ayaw pagkonsulta sa usa nga nagduda kanimo: Ug tagoi ang imong tambag gikan sa mga nasina kanimo.
11 Ni magpakonsulta ka sa usa ka babaye nga nagahilabut kaniya nga iyang gikaabughoan; ni uban sa usa ka talawan sa mga butang sa gubat; ni sa usa ka magpapatigayon mahitungod sa pagbaylo; ni sa usa ka pumapalit sa pagbaligya; ni uban sa masina nga tawo sa pagkamapasalamaton; ni sa usa ka tawo nga walay kalooy mahitungod sa kalolot; ni uban sa tapulan alang sa bisan unsa nga buhat; ni sa usa ka sinuholan alang sa usa ka tuig sa pagtapos sa trabaho; ni uban sa usa ka tapulan nga sulogoon sa daghang patigayon: ayaw pagpatalinghug kanila sa bisan unsa nga tambag.
12 Apan kanunay uban sa usa ka diosnon nga tawo, kinsa imong nahibal-an sa paghupot sa mga sugo sa Ginoo, kang kinsang hunahuna sumala sa imong hunahuna, ug magsubo uban kanimo, kon ikaw mawad-an sa iyang anak.
13 Ug himoa nga ang tambag sa imong kaugalingon nga kasingkasing mobarug: kay walay tawo nga labi pang matinumanon kanimo kay niini.
14 Kay ang hunahuna sa usa ka tawo usahay mosulti kaniya labaw pa sa pito ka mga magbalantay, nga nagalingkod sa ibabaw sa usa ka hataas nga torre.
15 Ug labaw sa tanan pag-ampo sa Labing Halangdon, nga tultolan niya ang imong dalan sa kamatuoran.
16 Ipauna ang pangatarungan sa dili pa ang matag patigayon, ug ang tambag sa dili pa ang matag buhat.
17 Ang panagway maoy timaan sa pagbag-o sa kasingkasing.
18 Upat ka matang sa mga butang ang makita: maayo ug dautan, kinabuhi ug kamatayon: apan ang dila nagagahum kanila sa kanunay.
19 Adunay usa nga manggialamon ug nagatudlo sa daghan, apan walay kapuslanan sa iyang kaugalingon.
20 Adunay usa nga nagapahayag ug kaalam pinaagi sa mga pulong, ug gidumtan: Siya nawad-an sa tanang kalan-on.
21 Kay ang grasya wala gihatag, kaniya gikan sa Ginoo, tungod kay siya gihikawan sa tanang kaalam.
22 Ang uban maalam sa iyang kaugalingon; ug ang mga bunga sa salabutan dalaygon sa iyang baba.
23 Ang usa ka manggialamon nga tawo nagatudlo sa iyang katawohan; ug ang mga bunga sa iyang salabutan dili mapakyas.
24 Ang usa ka manggialamon nga tawo mapuno sa panalangin; ug ang tanan nga makakita kaniya magaisip kaniya nga bulahan.
25 Ang mga adlaw sa kinabuhi sa tawo maihap: Apan ang mga adlaw sa Israel dili maisip.
26 Ang usa ka tawong manggialamon makapanunod sa himaya sa taliwala sa iyang katawohan, Ug ang iyang ngalan magapadayon sa walay katapusan.
27 Anak ko, sulayi ang imong kalag sa imong kinabuhi, ug tan-awa kon unsa ang dautan niini, ug ayaw kana ihatag kaniya.
28 Kay ang tanang butang dili mapuslanon sa tanang tawo, ni ang matag kalag may kalipay sa tanang butang.
29 Ayaw pagkatagbaw sa bisan unsang lamian nga butang, ni hakog kaayo sa mga kalan-on:
30 Kay ang pagpalabig kalan-on nagdalag sakit, ug ang pagpatuyang mohimo sa kasubo.
31 Tungod sa pagpalabilabi daghan ang nangamatay; apan siya nga nagamatngon nagapalugway sa iyang kinabuhi.

KAPITULO 38

1 Pasidunggi ang usa ka mananambal uban ang dungog nga angay kaniya alang sa mga gamit nga mahimo ninyong maangkon gikan kaniya: kay ang Ginoo nagbuhat kaniya.
2 Kay gikan sa Hataas Uyamut nagagikan ang kaayohan, ug siya makadawat ug kadungganan gikan sa hari.
3 Ang kahanas sa mananambal magabayaw sa iyang ulo;
4 Ang Ginoo milalang ug mga tambal gikan sa yuta; ug siya nga manggialamon dili magadumot kanila.
5 Dili ba ang tubig gihimong tam-is sa kahoy, aron maila ang hiyas niini?
6 Ug siya mihatag sa mga tawo ug kahanas, aron siya pagapasidunggan sa iyang kahibulongang mga buhat.
7 Uban niini siya nagaayo sa mga tawo, Ug nagakuha sa ilang mga kasakit.
8 Niini ang magbubuhat sa pahumot naghimo ug usa ka sinagol; ug sa iyang mga buhat walay katapusan; ug gikan kaniya ang kalinaw sa tibuok yuta,
9 Anak ko, sa imong sakit ayaw pagpabaya: apan pag-ampo sa Ginoo, ug siya magaayo kanimo.
10 Biyai ang sala, ug himoa ang imong mga kamot sa matarung, ug hinloi ang imong kasingkasing gikan sa tanang kadautan.
11 Ihatag ang usa ka matam-is nga kahumot, ug usa ka handumanan sa fino nga harina; ug paghalad ug tambok, nga daw wala.
12 Unya hatagi ug dapit ang mananambal, kay ang Ginoo maoy nagbuhat kaniya: ayaw siya pagpabiyaa kanimo, kay ikaw nagkinahanglan kaniya.
13 Adunay panahon nga diha sa ilang mga kamot adunay maayong kalamposan.
14 Kay sila usab mag-ampo ngadto sa Ginoo, nga siya mouswag niana, diin sila mohatag alang sa kasayon ug tambal sa pagpalugway sa kinabuhi.
15 Siya nga makasala sa atubangan sa iyang Magbubuhat, ipahulog siya sa kamot sa mananambal.
16 Akong anak, himoa nga ang mga luha motulo sa ibabaw sa mga patay, ug magsugod sa pagbakho, ingon nga ikaw nag-antus sa dako nga kadaot sa imong kaugalingon; ug unya taboni ang iyang lawas sumala sa nabatasan, ug ayaw ibaliwala ang iyang paglubong.
17 Panghilak sa mapait, ug pagminatay, ug pagminatay, ingon nga siya takus, ug kana usa o duha ka adlaw, aron dili ka pagapasipalahan: ug unya lipaya ang imong kaugalingon tungod sa imong kaguol.
18 Kay gikan sa kaguol moabut ang kamatayon, ug ang kaguol sa kasingkasing nagadugmok sa kusog.
19 Sa kagul-anan usab ang kasubo magapabilin: Ug ang kinabuhi sa kabus mao ang tunglo sa kasingkasing.
20 Ayaw pagbaton ug kaguol sa kasingkasing: ipahilayo kini, ug bahina ang katapusan nga katapusan.

21 Ayaw kini kalimti, kay walay pagbalik pag-usab: dili ka makabuhat ug maayo kaniya, kondili makadaot sa imong kaugalingon.
22 Hinumdumi ang akong hukom: kay ang imo usab mao usab; kagahapon alang kanako, ug karong adlawa alang kanimo.
23 Sa diha nga ang mga patay nakapahulay na, papahulaya ang iyang handumanan; ug magmalipayon kamo tungod kaniya, sa diha nga ang iyang Espiritu mobiya kaniya.
24 Ang kaalam sa usa ka makinaadmanon nga tawo moabut pinaagi sa kahigayonan sa paglingawlingaw: ug siya nga adunay diyutay nga patigayon mahimong manggialamon.
25 Unsaon niya sa pagbaton ug kaalam nga nagakupot sa daro, ug nga nagahimaya sa igtutugsok, nga nagaabog ug mga vaca, ug napuliki sa ilang mga bulohaton, ug kansang mga pulong maoy sa mga vaca?
26 Siya nagahatag sa iyang hunahuna sa paghimog mga tudling; ug makugihon sa paghatag ug kompay sa mga baka.
27 Busa ang matag panday ug magbubuhat, nga naghago sa gabii ug sa adlaw: ug sila nga nagputol ug nagbutang ug mga selyo, ug makugihon sa paghimog daghang mga pagkadaiya, ug naghatag sa ilang kaugalingon sa mini nga mga larawan, ug nagbantay aron sa paghuman sa usa ka buhat:
28 Ang panday sa puthaw usab nga nagalingkod tupad sa pamag-ang, ug nagatan-aw sa buhat nga puthaw, ang alisngaw sa kalayo nagaut-ut sa iyang unod, ug siya nakig-away sa kainit sa hudno: ang kasaba sa martilyo ug sa palid sa kanunay anaa sa iyang mga igdulungog, ug ang iyang ang mga mata nagtan-aw gihapon sa sumbanan sa butang nga iyang gibuhat; iyang gipahaluna ang iyang hunahuna sa paghuman sa iyang buhat, ug nagtan-aw aron sa pagpasinaw niini sa hingpit:
29 Mao usab ang magkokolon nga nagalingkod sa iyang buhat, ug nagatuyok sa ligid sa iyang mga tiil, nga kanunayng mabinantayon sa iyang buhat, ug nagabuhat sa tanan niyang bulohaton nga inihap;
30 Iyang giumol ang yutang kolonon pinaagi sa iyang bukton, Ug gipaubos niya ang iyang kusog sa atubangan sa iyang mga tiil; siya migamit sa iyang kaugalingon sa paggiya niini; ug siya makugihon sa paghinlo sa hudno.
31 Kining tanan nanagsalig sa ilang mga kamot: Ug ang tagsatagsa manggialamon sa iyang buhat.
32 Kon wala kini dili mapuy-an ang usa ka siyudad;
33 Sila dili pangitaon sa dayag nga tambag, ni magalingkod sa itaas diha sa katilingban: sila dili molingkod sa lingkoranan sa mga maghuhukom, ni makasabut sa hukom sa paghukom: sila dili makapahayag sa justicia ug sa justicia; ug sila dili makaplagan diin ang mga sambingay ginasulti.
34 Apan sila mopadayon sa kahimtang sa kalibutan, ug ang tanan nilang tinguha anaa sa buhat sa ilang batid.

KAPITULO 39

1 Apan siya nga naghatag sa iyang hunahuna sa balaod sa Hataas Uyamut, ug napuno sa pagpamalandong niini, mangita sa kaalam sa tanan nga karaan, ug napuno sa mga tagna.
2 Pagabantayan niya ang mga pulong sa bantogan nga mga tawo: ug diin adunay mga sambingay nga malimbungon, atua usab siya didto.
3 Pangitaon niya ang mga tinago sa grabe nga mga hukom, ug makigsulti siya sa madulom nga mga sambingay.
4 Siya magaalagad sa taliwala sa mga dagkung tawo, ug magapakita sa atubangan sa mga principe: siya mopanaw latas sa mga langyaw nga kayutaan; kay iyang gisulayan ang maayo ug ang dautan taliwala sa mga tawo.
5 Ihatag niya ang iyang kasingkasing sa pagdangup ug sayo ngadto sa Ginoo nga nagbuhat kaniya, ug mag-ampo sa atubangan sa Hataas Uyamut, ug mobuka sa iyang baba sa pag-ampo, ug mag-ampo alang sa iyang mga sala.
6 Sa diha nga ang daku nga Ginoo mobuot, siya mapuno sa espiritu sa pagsabut: Siya magabubo ug maalamon nga mga pulong, ug magahatag ug mga pasalamat ngadto sa Ginoo diha sa iyang pag-ampo.
7 Siya magamando sa iyang tambag ug kahibalo, ug sa iyang mga tinago siya mamalandong.
8 Siya mopakita niana nga iyang nakat-unan, ug maghimaya diha sa balaod sa pakigsaad sa Ginoo.
9 Daghan ang modayeg sa iyang salabutan; ug samtang ang kalibutan molungtad, kini dili mapapas; ang iyang handumanan dili mahanaw, ug ang iyang ngalan mabuhi gikan sa kaliwatan ngadto sa kaliwatan.
10 Ang kanasoran magapadayag sa iyang kaalam, ug ang katilingban magamantala sa iyang pagdayeg.
11 Kong siya mamatay, siya magabilin ug usa ka ngalan nga daku pa kay sa usa ka libo: ug kong siya mabuhi, siya magadugang niini.
12 Apan aduna pa akoy isulti, diin ako naghunahuna; kay ako napuno ingon sa bulan sa takdol.
13 Patalinghug kanako, kamong mga anak nga balaan, ug manalingsing ingon sa usa ka rosas nga nagatubo sa daplin sa sapa sa kapatagan:
14 Ug maghatag kamo ug usa ka matam-is nga kahumot sama sa insenso, ug molambo ingon sa usa ka lirio, magpadala ug baho, ug mag-awit ug usa ka awit sa pagdayeg, dayega ang Ginoo sa tanan niyang mga buhat.
15 Ipadaku ang iyang ngalan, ug ipadayag ang iyang pagdayeg uban sa mga awit sa inyong mga ngabil, ug uban sa mga alpa, ug sa pagdayeg kaniya kamo moingon niini nga paagi:
16 Ang tanan nga mga buhat sa Ginoo hilabihan ka maayo, ug bisan unsa nga iyang isugo matuman sa tukma nga panahon.
17 Ug walay makaingon: Unsa ba kini? ngano man? kay sa panahon nga angay silang tanan pangitaon: sa iyang sugo ang mga tubig mitindog ingon sa usa ka pundok, ug sa mga pulong sa iyang baba ang mga sudlanan sa tubig.
18 Sa iyang sugo nahimo ang bisan unsa nga makapahimuot kaniya; ug walay makapugong, sa diha nga siya magaluwas.
19 Ang mga buhat sa tanang unod anaa sa atubangan niya, ug walay bisan unsa nga matago sa iyang mga mata.
20 Siya nagatan-aw gikan sa walay katapusan ngadto sa walay katapusan; ug walay bisan unsa nga katingalahan sa iyang atubangan.
21 Ang tawo dili kinahanglan nga moingon, Unsa kini? ngano man? kay gibuhat niya ang tanang butang alang sa ilang gamit.
22 Ang iyang panalangin mitabon sa mamala nga yuta ingon sa usa ka suba, Ug mibisibis niini ingon sa baha.
23 Ingon nga iyang gihimo ang mga tubig nga kaparat, mao man usab ang mga nasud makapanunod sa iyang kaligutgut.
24 Ingon nga ang iyang mga dalan matin-aw ngadto sa balaan; busa sila mga kapangdolan sa mga dautan.
25 Kay ang maayo mao ang mga maayong butang nga gibuhat sukad pa sa sinugdan, ug ang dautang mga butang alang sa mga makasasala.
26 Ang panguna nga mga butang alang sa tibuok nga paggamit sa kinabuhi sa tawo mao ang tubig, kalayo, puthaw, ug asin, harina sa trigo, dugos, gatas, ug ang dugo sa ubas, ug lana, ug saput.
27 Kining tanan nga mga butang alang sa kaayohan sa mga diosnon: Busa sa mga makasasala sila nahimo nga dautan.
28 Adunay mga espiritu nga gibuhat alang sa pagpanimalos, nga sa ilang kapungot nagbutang sa masakit nga mga hampak; sa panahon sa kalaglagan ilang gibubo ang ilang kusog, ug gipahilum ang kaligutgut niadtong nagbuhat kanila.

29 Kalayo, ug ulan-nga-yelo, ug gutom, ug kamatayon, kining tanan gibuhat alang sa pagpanimalos;
30 Ang mga ngipon sa ihalas nga mga mananap, ug mga tanga, mga bitin, ug ang espada nga nagsilot sa mga dautan ngadto sa kalaglagan.
31 Sila magmaya diha sa iyang sugo, ug sila mahimong andam sa yuta, kon gikinahanglan; ug sa diha nga ang ilang panahon moabut na, sila dili molapas sa iyang pulong.
32 Busa gikan sa sinugdanan ako nakahukom, ug naghunahuna niini nga mga butang, ug mibiya kanila sa pagsulat.
33 Ang tanang mga buhat sa Ginoo mga maayo: ug siya magahatag sa tanang gikinahanglan nga butang sa tukma nga panahon.
34 Sa pagkaagi nga ang usa ka tawo dili makaingon, Kini labi pang dautan kay niana: kay sa ngadtongadto silang tanan pagauyonan pag-ayo.
35 Ug busa dayega ninyo ang Ginoo sa tibuok kasingkasing ug baba, ug dayega ang ngalan sa Ginoo.

KAPITULO 40

1 Dako nga paghago ang gibuhat alang sa matag tawo, ug usa ka mabug-at nga yugo anaa sa mga anak ni Adan, gikan sa adlaw nga sila mogula sa sabakan sa ilang inahan, hangtud sa adlaw nga sila mobalik ngadto sa inahan sa tanan nga mga butang.
2 Ang ilang paghanduraw sa mga butang nga umalabut, ug ang adlaw sa kamatayon, nagasamok sa ilang mga hunahuna, ug nagapahinabog kahadlok sa kasingkasing;
3 Gikan kaniya nga nagalingkod sa usa ka trono sa himaya, ngadto kaniya nga gipaubos sa yuta ug sa abo;
4 Gikan kaniya nga nagsul-ob sa purpura ug sa usa ka purongpurong, ngadto kaniya nga nagsapot sa usa ka saput nga lino.
5 Ang kasuko, ug kasina, kasamok, ug kawalay kalinaw, kahadlok sa kamatayon, ug kasuko, ug panag-away, ug sa panahon sa pagpahulay diha sa iyang higdaanan ang iyang pagkatulog sa gabii, makapausab sa iyang kahibalo.
6 Sa makadiyot o sa walay bisan unsa mao ang iyang pahulay, ug unya sa iyang pagkatulog, ingon sa usa ka adlaw sa pagbantay, nga nasamok sa panan-awon sa iyang kasingkasing, ingon nga daw siya nakaikyas gikan sa usa ka gubat.
7 Sa diha nga ang tanan luwas na, siya nahigmata, Ug nahibulong nga ang kahadlok walay kapuslanan.
8 Ang maong mga butang mahitabo sa tanang unod, sa tawo ug sa mananap, ug kana pito ka pilo pa sa mga makasasala.
9 Kamatayon, ug pagpaagas sa dugo, panag-away, ug espada, mga katalagman, gutom, kagul-anan, ug ang hampak;
10 Kini nga mga butang gibuhat alang sa mga dautan, ug alang kanila miabut ang lunop.
11 Ang tanan nga anaa sa yuta mamalik sa yuta pag-usab: ug kadtong anaa sa tubig mobalik ngadto sa dagat.
12 Ang tanang hiphip ug ang inhustisya pagapapason;
13 Ang mga butang sa dili matarung mamala ingon sa usa ka suba, Ug mahanaw sa kasaba, sama sa usa ka dakung dalugdog sa ulan.
14 Samtang ginabukhad niya ang iyang kamot siya magakalipay: Busa ang mga malapason mangahanaw.
15 Ang mga anak sa dili diosnon dili makapamunga ug daghang mga sanga, kondili maingon sa mahugaw nga mga gamut ibabaw sa gahi nga bato.
16 Ang mga sagbot nga motubo sa tanang tubig ug sa daplin sa suba ibton atubangan sa tanang balili.
17 Ang pagkamadagayaon ingon sa usa ka mabungaon nga tanaman, ug ang kalooy nagapadayon sa walay katapusan.
18 Ang paghago, ug ang pagkakontento sa nabatonan sa tawo, maoy usa ka matam-is nga kinabuhi: Apan kadtong nakakaplag ug bahandi labaw kanilang duha.
19 Ang mga anak ug ang pagtukod sa usa ka ciudad nagapadayon sa ngalan sa usa ka tawo;
20 Ang vino ug musika nagalipay sa kasingkasing: Apan ang gugma sa kaalam labaw kanilang duha.
21 Ang plawta ug ang salterio naghimog matam-is nga awit;
22 Ang imong mata nagatinguha ug kalooy ug katahum, Apan labaw pa kay sa duha ka lugas samtang lunhaw pa.
23 Ang usa ka higala ug kauban dili gayud magkakitaay: Apan labaw sa duha mao ang usa ka asawa uban sa iyang bana.
24 Mga igsoon ug ang panabang maoy batok sa panahon sa kasamok;
25 Ang bulawan ug salapi makapatindog sa tiil nga malig-on: Apan ang pagtambag gipalabi labaw kanilang duruha.
26 Ang bahandi ug kusog makapabayaw sa kasingkasing: apan ang kahadlok sa Ginoo anaa sa ibabaw nilang duha: walay kulang sa pagkahadlok kang Jehova, ug kini dili kinahanglan nga mangayo ug tabang.
27 Ang pagkahadlok sa Ginoo maoy usa ka mabungaon nga tanaman, ug nagatabon kaniya labaw sa tanang himaya.
28 Anak ko, ayaw pagpakamatay ang usa ka makililimos; kay maayo pa nga mamatay kay sa magpakilimos.
29 Ang kinabuhi niadtong nagasalig sa lamesa sa laing tawo dili pagaisipon nga usa ka kinabuhi; kay gihugawan niya ang iyang kaugalingon sa kalan-on sa uban: apan ang tawo nga manggialamon nga gialimahan pag-ayo magbantay niini.
30 Ang pagpakilimos matam-is diha sa baba sa walay kaulaw; Apan diha sa iyang tiyan adunay masunog nga kalayo.

KAPITULO 41

1 O kamatayon, unsa kapait ang paghandum kanimo sa usa ka tawo nga nagpuyo nga malinawon diha sa iyang mga kabtangan, ngadto sa tawo nga walay bisan unsa nga makasamok kaniya, ug nga adunay kauswagan sa tanang mga butang: oo, ngadto kaniya nga makahimo pa sa pagdawat karne!
2 O kamatayon, dalawaton ang imong hukom ngadto sa mga timawa, ug ngadto kaniya kansang kusog nahuyang, nga anaa na karon sa katapusan nga kapanahonan, ug naguol sa tanan nga mga butang, ug ngadto kaniya nga nawad-an og paglaum, ug nawad-an og pailub!
3 Ayaw kahadlok sa hukom sa kamatayon, hinumdumi sila nga nanghiuna kanimo, ug ang mosunod; kay mao kini ang hukom sa Ginoo ibabaw sa tanang unod.
4 Ug ngano nga ikaw batok sa kahimut-an sa Hataas Uyamut? walay pakisusi sa lubnganan, kon ikaw nabuhi sa napulo, o usa ka gatos, o usa ka libo ka tuig.
5 Ang mga anak sa mga makasasala maoy mga anak nga dulumtanan, ug sila nga mga batid sa puloy-anan sa mga dili diosnon.
6 Ang panulondon sa mga anak sa mga makasasala mahanaw, ug ang ilang mga kaliwatan makabaton sa walay katapusan nga kaulawan.
7 Ang mga anak magareklamo sa usa ka dili diosnon nga amahan, tungod kay sila pagatamayon tungod kaniya.
8 Alaut kamo, dili diosnon nga mga tawo, nga misalikway sa balaod sa labing halangdon nga Dios! kay kong kamo magadugang, kini mahisama sa inyong kalaglagan.
9 Ug kong kamo matawo, kamo matawo sa usa ka tinunglo: ug kong kamo mamatay, usa ka tunglo mao ang inyong bahin.

10 Ang tanan nga anaa sa yuta mamalik sa yuta pag-usab: Busa ang dili-diosnon moadto gikan sa tunglo ngadto sa pagkalaglag.
11 Ang pagbangotan sa mga tawo anaa sa palibot sa ilang mga lawas;
12 Tagda ang imong ngalan; kay kana magapadayon uban kanimo labaw sa usa ka libo ka dagkung mga bahandi nga bulawan.
13 Ang maayong kinabuhi adunay pipila ka adlaw; apan ang maayong ngalan molungtad sa kahangturan.
14 Mga anak ko, bantayi ang disiplina diha sa pakigdait: kay ang kaalam nga natago, ug ang usa ka bahandi nga dili makita, unsay kapuslanan nilang duha?
15 Ang tawo nga nagtago sa iyang kabuang labi pang maayo kay sa usa ka tawo nga nagtago sa iyang kaalam.
16 Busa maulawan ka sumala sa akong pulong: kay dili maayo nga huptan ang tanang kaulaw; ni kini hingpit nga giuyonan sa tanang butang.
17 Maulaw ka sa pagpakighilawas sa atubangan sa amahan ug sa inahan, ug sa usa ka bakak sa atubangan sa usa ka principe ug sa usa ka kusgan nga tawo;
18 Sa usa ka paglapas sa atubangan sa usa ka maghuhukom ug magmamando; sa kadautan sa atubangan sa usa ka kongregasyon ug mga katawhan; sa dili makiangayon nga pagpakiglabot atubangan sa imong kauban ug higala;
19 Ug mahitungod sa pagpangawat mahitungod sa dapit diin ikaw nagpuyo, ug mahitungod sa kamatuoran sa Dios ug sa iyang tugon; ug sa pagsandig uban sa imong siko diha sa kalan-on; ug sa pagtamay sa paghatag ug pagdawat;
20 Ug sa kahilum sa atubangan sa mga nangumosta kanimo; ug sa pagtan-aw sa usa ka bigaon;
21 Ug sa paglingiw sa imong nawong gikan sa imong kaubanan; o sa pagkuha sa usa ka bahin o usa ka gasa; o sa pagtan-aw sa asawa sa laing tawo.
22 Kun sa pagpalabilabi sa iyang sulogoon nga babaye, ug dili moduol sa iyang higdaanan; o sa pagbiaybiay nga mga pakigpulong atubangan sa mga higala; ug human ka makahatag, ayaw pagbiaybiay;
23 O sa pagsublisubli ug pagsulti pag-usab niana nga imong nadungog; ug sa pagpadayag sa mga sekreto.
24 Busa ikaw sa pagkatinuod maulawan ug makakaplag ug pabor sa atubangan sa tanang mga tawo.

KAPITULO 42

1 Niining mga butanga ayaw ikaulaw, ug ayaw pagdawat ug bisan kinsa nga makasala tungod niini:
2 Sa balaod sa Labing Halangdon, ug sa iyang tugon; ug sa paghukom aron pakamatarungon ang dili diosnon;
3 Sa pakigsabut uban sa imong mga kauban ug mga magpapanaw; o sa gasa sa kabilin sa mga higala;
4 Sa katukma sa timbangan ug mga gibug-aton; o sa pagbaton ug daghan o gamay;
5 Ug sa walay pagtagad nga pagbaligya sa mga magpapatigayon; sa daghang pagtul-id sa mga bata; ug sa pagpaagas sa dugo sa kilid sa dautan nga sulogoon.
6 Sa pagkamatuod ang pagbantay maoy maayo, diin anaa ang dautang asawa; ug paghilom, diin daghan ang mga kamot.
7 Itugyan ang tanang butang sa gidaghanon ug gibug-aton; ug isulat ang tanan nga imong gihatag, o gidawat.
8 Ayaw ikaulaw ang pagpahibalo sa dili-maalam ug buangbuang, ug sa hilabihan nga tigulang nga nakiglalis niadtong mga batan-on: sa ingon niana ikaw matinumanon gayud, ug mauyonan sa tanang mga tawo nga buhi.
9 Ang amahan nagatukaw alang sa anak nga babaye, sa diha nga walay tawo nga nakaila; ug ang pag-atiman kaniya makapawala sa pagkatulog: sa bata pa siya, tingali unya nga mahanaw ang bulak sa iyang katigulangon; ug maminyo, aron dili siya pagadumtan:
10 Sa iyang pagkaulay, tingali unya siya mahugawan ug mamabdos sa balay sa iyang amahan; ug adunay usa ka bana, tingali unya siya magagawi sa iyang kaugalingon; ug sa diha nga siya maminyo na, tingali siya mahimong apuli.
11 Bantayi ang usa ka walay kaulaw nga anak nga babaye, tingali unya nga himoon ka niya nga kataw-anan sa imong mga kaaway, ug usa ka pagya diha sa ciudad, ug usa ka kaulawan sa taliwala sa katawohan, ug magapakaulaw kanimo sa atubangan sa panon.
12 Ayaw tan-awa ang tanang katahom sa lawas, ug ayaw paglingkod sa taliwala sa mga babaye.
13 Kay gikan sa mga bisti nagagikan ang anunugba, ug gikan sa mga babaye ang pagkadautan.
14 Mas maayo pa ang pagkamatinahuron sa usa ka lalaki kay sa usa ka matinahuron nga babaye, ang usa ka babaye, ako moingon, nga nagdala ug kaulawan ug kaulawan.
15 Ako karon mahinumdom sa mga buhat sa Ginoo, ug ipahayag ang mga butang nga akong nakita: Diha sa mga pulong sa Ginoo mao ang iyang mga buhat.
16 Ang adlaw nga nagahatag ug kahayag nagtan-aw sa tanang butang, ug ang buhat niini puno sa himaya sa Ginoo.
17 Ang Ginoo wala maghatag ug gahum ngadto sa mga santos sa pagpahayag sa tanan niya nga kahibulongan nga mga buhat, diin ang Makagagahum nga Ginoo hugot nga mipahiluna, nga bisan unsa nga natukod unta alang sa iyang himaya.
18 Siya nangita sa kahiladman, ug sa kasingkasing, ug nagapalandong sa ilang malimbongon nga mga lalang: kay ang Ginoo nahibalo sa tanan nga mahibaloan, ug siya nagatan-aw sa mga ilhanan sa kalibutan.
19 Siya nagapahayag sa mga butang nga nangagi, ug sa umalabut, Ug nagapadayag sa mga lakang sa tinago nga mga butang.
20 Walay hunahuna nga nakalingkawas kaniya, ni bisan unsang pulong nga natago gikan kaniya.
21 Iyang gidayandayanan ang labing maayo nga mga buhat sa iyang kaalam, ug siya gikan sa walay katapusan ngadto sa walay katapusan: ngadto kaniya walay bisan unsa nga idugang, ni siya makunhoran, ug siya wala magkinahanglan sa bisan kinsa nga magtatambag.
22 Oh pagkabililhon gayud sa tanan niyang mga buhat! ug aron ang usa ka tawo makakita bisan sa aligato.
23 Kining tanang mga butanga mabuhi ug magpabilin hangtod sa kahangtoran sa tanang gamit, ug silang tanan masinugtanon.
24 Ang tanan nga mga butang doble ang usa batok sa usa: ug siya wala maghimo bisan unsa nga dili hingpit.
25 Usa ka butang ang makapalig-on sa maayo o lain: ug kinsa ang mapuno sa pagtan-aw sa iyang himaya?

KAPITULO 43

1 Ang garbo sa kahitas-an, ang matin-aw nga hawan, ang katahum sa langit, uban ang iyang mahimayaong talan-awon;
2 Ang adlaw sa diha nga kini mipakita, nga nagapahayag sa iyang pagsubang nga usa ka kahibulongan nga galamiton, ang buhat sa Hataas Uyamut:
3 Sa kaudtohon kini makapauga sa yuta, ug kinsay makaagwanta sa nagdilaab nga kainit niini?
4 Ang tawo nga nagahuyop ug hudno anaa sa mga buhat sa kainit, apan ang adlaw nagasunog sa kabukiran sa totolo ka pilo; nga naghuyop sa nagdilaab nga mga inalisngaw, ug nagapadala ug mga silaw nga masilaw, kini nagapadulum sa mga mata.

5 Daku ang Ginoo nga nagbuhat niini; ug sa iyang sugo nagadalagan sa madali.
6 Iyang gibuhat usab ang bulan sa pag-alagad sa iyang panahon alang sa usa ka pagpahayag sa mga panahon, ug usa ka timaan sa kalibutan.
7 Gikan sa bulan mao ang timaan sa mga fiesta, Ang kahayag nga mokunhod sa iyang pagkahingpit.
8 Ang bulan gitawag sunod sa iyang ngalan, nga mitubo sa kahibulongan sa iyang pagkausab, ingon nga usa ka galamiton sa mga kasundalohan sa itaas, nga nagsidlak sa hawan sa langit;
9 Ang katahum sa langit, ang himaya sa mga bitoon, ang dayandayan nga nagahatag ug kahayag sa kinatas-ang dapit sa Ginoo.
10 Sa sugo sa Balaan sila mobarog sa ilang han-ay, ug dili maluya sa ilang mga pagbantay.
11 Tan-awa ang balangaw, ug dayega siya nga nagbuhat niini; matahum kaayo kini sa kasilaw niini.
12 Kini nagalibut sa langit uban sa usa ka mahimayaong lingin, ug ang mga kamot sa Labing Halangdon nagbawog niini.
13 Pinaagi sa iyang sugo iyang gipahulog ang nieve sa usa ka dapit, Ug nagapadala sa matulin nga mga kilat sa iyang paghukom.
14 Pinaagi niini ang mga bahandi naablihan, ug ang mga panganod manglupad ingon sa mga langgam.
15 Pinaagi sa iyang dakung gahum iyang gipalig-on ang mga panganod, Ug ang mga ulan-nga-yelo nangadugmok.
16 Sa iyang pagtan-aw ang kabukiran mangauyog, Ug sa iyang kabubut-on ang habagat mohuros.
17 Ang dinaguok sa dalugdog makapakurog sa yuta: mao usab ang bagyo sa amihanan ug ang alimpulos: ingon sa mga langgam nga nagalupad iyang gisabwag ang nieve, ug ang pagkahulog niini sama sa kahayag sa mga dulon:
18 Ang mata nahingangha sa katahum sa kaputi niini, ug ang kasingkasing nahingangha sa pag-ulan niini.
19 Ang tun-og usab ingon sa asin iyang gibubo sa ibabaw sa yuta, ug sa nahugno, kini anaa sa tumoy sa mahait nga mga estaka.
20 Sa diha nga ang bugnaw nga hangin sa amihanan mohuros, ug ang tubig matunaw ngadto sa yelo, kini mopabilin sa ibabaw sa tanang panagtapok sa tubig, ug mobisti sa tubig ingon sa usa ka taming.
21 Kini naglamoy sa kabukiran, ug nagsunog sa kamingawan, ug nagaut-ut sa balili ingon sa kalayo.
22 Ang usa ka tambal karon sa tanan mao ang usa ka gabon nga moabut sa madali, Ang usa ka yamog nga moabut human sa kainit makapahayahay.
23 Pinaagi sa iyang pagtambag gipahilum niya ang kahiladman, Ug gitanum niya ang mga pulo niini.
24 Sila nga naglawig sa dagat nagsulti sa kakuyaw niini; ug sa diha nga kami makadungog niini sa among mga igdulungog, kami nahibulong niini.
25 Kay diha niini adunay katingalahan ug kahibulongang mga buhat, lain-laing mga matang sa tanang matang sa mga mananap ug mga balyena nga gibuhat.
26 Pinaagi kaniya ang katapusan nila mauswagon, ug pinaagi sa iyang pulong ang tanang mga butang nahanaw.
27 Kita makasulti ug daghan, ug bisan pa niana mubo: busa sa kinatibuk-an, siya mao ang tanan.
28 Unsaon nato sa pagpadaku kaniya? kay siya labaw sa tanan niyang mga buhat.
29 Ang Ginoo makalilisang ug dako kaayo, ug kahibulongan ang iyang gahom.
30 Kon himayaon ninyo ang Ginoo, ipataas siya kutob sa inyong mahimo; kay bisan pa niana siya molapas pa gayud: ug sa diha nga kamo mobayaw kaniya, ibubo ang tanan ninyong kusog, ug ayaw pagluya; kay dili gayud kamo makalakaw ug igo-igo.
31 Kinsa ang nakakita kaniya, aron siya makasugilon kanato? ug kinsa ang makapadako kaniya ingon nga siya mao?
32 Aduna pay natago nga dagkong mga butang kay niini, kay kita nakakita ug pipila sa iyang mga buhat.
33 Kay ang Ginoo mibuhat sa tanan nga mga butang; ug sa mga diosnon siya naghatag ug kaalam.

KAPITULO 44

Daygon ta karon ang mga tawo nga bantugan, Ug ang atong mga amahan nga nanganak kanato.
2 Ang Ginoo mibuhat og dako nga himaya pinaagi kanila pinaagi sa iyang dako nga gahum gikan sa sinugdanan.
3 Ang ingon nga nagmando sa ilang mga gingharian, mga tawo nga inila tungod sa ilang gahum, naghatag ug tambag pinaagi sa ilang pagsabut, ug nagpahayag sa mga panagna:
4 Ang mga pangulo sa mga tawo pinaagi sa ilang mga tambag, ug pinaagi sa ilang kahibalo sa pagkat-on angay alang sa mga tawo, maalamon ug maayo ang pagsulti sa ilang mga panudlo:
5 Sama sa nakakaplag sa mga honi sa musika, ug nag-recite sa mga bersikulo sa pagsulat:
6 Mga adunahan nga mga tawo nga sinangkapan sa katakus, nagpuyo nga malinawon sa ilang mga puloy-anan:
7 Kining tanan gipasidunggan sa ilang mga kaliwatan, ug mao ang himaya sa ilang mga panahon.
8 Adunay kanila, nga nagbilin ug usa ka ngalan sa luyo nila, aron ang ilang pagdayeg igapahibalo.
9 Ug adunay uban, nga walay handumanan; kinsa nangamatay, ingon nga sila wala pa gayud matawo; ug nahimong ingon nga sila wala pa matawo; ug ang ilang mga anak sunod kanila.
10 Apan kini sila mga maloloy-on nga mga tawo, kansang pagkamatarung wala makalimtan.
11 Uban sa ilang kaliwat magapabilin sa kanunay ang usa ka maayong panulondon, ug ang ilang mga anak anaa sa sulod sa tugon.
12 Ang ilang kaliwat mibarog nga malig-on, ug ang ilang mga anak tungod kanila.
13 Ang ilang kaliwat magapabilin sa walay katapusan, Ug ang ilang himaya dili mapapas.
14 Ang ilang mga lawas gilubong sa kalinaw; apan ang ilang ngalan mabuhi sa walay katapusan.
15 Ang katawohan magasugid sang ila kaalam, kag ang katilingban magapahayag sang ila pagdayaw.
16 Si Enoch nakapahimuot sa Ginoo, ug gibalhin, ingon nga usa ka ehemplo sa paghinulsol ngadto sa tanan nga mga kaliwatan.
17 Si Noe hingkaplagan nga hingpit ug matarung; sa panahon sa kapungot siya gikuha baylo sa kalibutan; busa siya gibilin ingon nga usa ka salin ngadto sa yuta, sa diha nga ang lunop miabut.
18 Usa ka pakigsaad nga walay katapusan gihimo uban kaniya, aron ang tanan nga unod dili na mangawala pinaagi sa lunop.
19 Si Abraham maoy usa ka dakung amahan sa daghang mga katawohan: sa himaya walay usa nga sama kaniya;
20 Nga nagbantay sa Kasugoan sa Hataas Uyamut, ug diha sa tugon uban kaniya: iyang gitukod ang tugon sa iyang unod; ug sa diha nga siya nasulayan, siya nakaplagan nga matinumanon.
21 Busa siya mipasalig kaniya pinaagi sa usa ka panumpa, nga siya mopanalangin sa mga nasud diha sa iyang binhi, ug nga siya mopadaghan kaniya ingon sa abug sa yuta, ug mobayaw sa iyang binhi ingon sa mga bitoon, ug mohimo kanila nga makapanunod gikan sa dagat ngadto sa dagat, ug gikan sa suba hangtod sa kinatumyan sa yuta.

22 Uban kang Isaac iyang gitukod ang ingon niana alang kang Abraham nga iyang amahan, ang panalangin sa tanang mga tawo, ug ang tugon, Ug gibutang kini sa ibabaw sa ulo ni Jacob. Iyang giila siya sa iyang panalangin, ug gihatagan siya ug usa ka panulondon, ug gibahinbahin ang iyang mga bahin; taliwala sa napulog duha ka mga banay iyang gibahin sila.

KAPITULO 45

1 Ug gikan kaniya iyang gipagula ang usa ka tawo nga maloloy-on, nga nakakaplag ug pabor sa panan-aw sa tanan nga unod, bisan si Moises, nga hinigugma sa Dios ug sa mga tawo, kansang handumanan gipanalanginan.
2 Iyang gihimo siya nga sama sa mahimayaong mga santos, ug gipadaku siya, sa pagkaagi nga ang iyang mga kaaway nangahadlok kaniya.
3 Pinaagi sa iyang mga pulong iyang gipahunong ang mga kahibulongan, ug iyang gihimo siya nga mahimayaon sa atubangan sa mga hari, ug mihatag kaniya og usa ka sugo alang sa iyang katawhan, ug mipakita kaniya sa bahin sa iyang himaya.
4 Iyang gibalaan siya sa iyang pagkadili matinud-anon ug kaaghop, ug gipili siya gikan sa tanang tawo.
5 Iyang gipadungog siya sa iyang tingog, ug gidala siya ngadto sa mangitngit nga panganod, ug gihatagan siya ug mga sugo sa atubangan sa iyang nawong, bisan ang balaod sa kinabuhi ug kahibalo, aron siya makatudlo kang Jacob sa iyang mga pakigsaad, ug sa Israel sa iyang mga paghukom.
6 Iyang gituboy si Aaron, usa ka balaan nga tawo nga sama kaniya, bisan ang iyang igsoon nga lalake, sa banay ni Levi.
7 Usa ka walay katapusan nga pakigsaad siya mihimo uban kaniya ug mihatag kaniya sa pagkasacerdote taliwala sa mga katawhan; iyang gipatahum siya sa matahum nga mga dayandayan, ug gibistihan siya sa usa ka kupo sa himaya.
8 Iyang gibutang kaniya ang hingpit nga himaya; ug gipaligon siya sa matahum nga mga saput, sa mga kalsones, sa usa ka hataas nga kupo, ug sa ephod.
9 Ug siya milikos kaniya sa mga granada, ug uban sa daghan nga mga kampanilya nga bulawan sa palibut, nga sa iyang paglakaw adunay usa ka tingog, ug usa ka kasaba nga mahimo nga madungog diha sa templo, alang sa usa ka handumanan sa mga anak sa iyang mga katawhan;
10 Uban ang balaan nga bisti, uban ang bulawan, ug azul nga seda, ug purpura, ang buhat sa pagborda, uban ang tabon sa dughan sa paghukom, ug uban ang Urim ug Thummim;
11 Uban sa linubid nga eskarlata, ang buhat sa batid nga magbubuhat, uban ang mga mahal nga bato nga linilok sama sa mga patik, ug gipahaluna sa bulawan, ang buhat sa magbubuhat sa alahas, uban ang usa ka sinulat nga kinulit alang sa usa ka handumanan, sumala sa gidaghanon sa mga banay sa Israel.
12 Iyang gibutang ang usa ka purongpurong nga bulawan sa ibabaw sa mitra, diin gikulit ang pagkabalaan, usa ka dayandayan sa kadungganan, usa ka mahal nga buhat, ang mga tinguha sa mga mata, matahum ug matahum.
13 Sa iyang atubangan walay usa nga ingon niini, ni bisan kinsa nga dumuloong nga nagbutang niini, kondili ang iyang mga anak lamang ug ang mga anak sa iyang mga anak sa walay katapusan.
14 Ang ilang mga halad pagaut-uton sa tibook adlaw sa makaduha sa kanunay.
15 Gibalaan siya ni Moises, ug gidihogan siya sa lana nga balaan: kini gitudlo kaniya pinaagi sa usa ka walay katapusan nga tugon, ug sa iyang kaliwatan, hangtud nga ang mga langit magapabilin, aron sila mag-alagad kaniya, ug magbuhat sa katungdanan sa pagkasacerdote, ug panalangini ang katawhan sa iyang ngalan.
16 Gipili niya siya gikan sa tanang mga tawo nga buhi aron sa paghalad ug mga halad ngadto sa Ginoo, insenso, ug usa ka matam-is nga kahumot, alang sa usa ka handumanan, aron sa paghimo sa pagpasig-uli alang sa iyang katawhan.
17 Iyang gihatag kaniya ang iyang mga sugo, ug pagbulot-an sa kabalaoran sa mga tulomanon, aron iyang tudloan si Jacob sa mga pagpamatuod, ug ipahibalo ang Israel sa iyang mga balaod.
18 Ang mga dumuloong nanagsabutsabut sa tago batok kaniya, ug nagpasipala kaniya didto sa kamingawan, bisan ang mga tawo nga diha sa kiliran ni Dathan ug ni Abiron, ug ang katilingban ni Core, uban ang kaligutgut ug kaligutgut.
19 Kini ang nakita sa Ginoo, ug kini wala makapahimuot kaniya, ug sa iyang kapungot nangaut-ut sila;
20 Apan iyang gihimo si Aaron nga labi pang dungganan, ug gihatagan siya ug usa ka panulondon, ug gibahinbahin kaniya ang mga nahaunang bunga sa abut; labi na nga nag-andam siya ug daghang tinapay:
21 Kay sila nangaon sa mga halad sa Ginoo, nga iyang gihatag ngadto kaniya ug sa iyang binhi.
22 Apan sa yuta sa katawohan siya walay panulondon, ni may bahin siya sa taliwala sa katawohan: kay ang Ginoo sa iyang kaugalingon mao ang iyang bahin ug kabilin.
23 Ang ikatulo sa himaya mao si Pinees ang anak nga lalake ni Eleazar, tungod kay siya may kasibut sa pagkahadlok kang Jehova, ug mitindog uban sa maayong kaisug sa kasingkasing: sa diha nga ang katawohan mitalikod, ug naghimo sa pagpasig-uli alang sa Israel.
24 Busa dihay pakigsaad sa pakigdait nga gihimo uban kaniya, nga siya mahimong pangulo sa sangtuwaryo ug sa iyang katawhan, ug nga siya ug ang iyang kaliwatan makabaton sa dignidad sa pagkasacerdote sa walay katapusan:
25 Sumala sa tugon nga gihimo uban kang David ang anak nga lalake ni Isai, sa banay ni Juda, nga ang panulondon sa hari maiya lamang sa iyang kaliwatan: busa ang panulondon ni Aaron maiya usab sa iyang kaliwatan.
26 Ang Dios maghatag kanimo ug kaalam diha sa imong kasingkasing aron sa paghukom sa iyang katawhan diha sa pagkamatarung, aron ang ilang maayong mga butang dili mawagtang, ug nga ang ilang himaya molungtad sa walay katapusan.

KAPITULO 46

1 Si Jesus ang anak nga lalaki nga si Nave maisugon sa mga gubat, ug mao ang manununod ni Moises sa mga panagna, kinsa sumala sa iyang ngalan gihimo nga bantugan alang sa pagluwas sa mga pinili sa Dios, ug sa pagpanimalos sa mga kaaway nga misukol batok kanila, aron iyang mabutang ang Israel sa ilang panulondon.
2 Pagkadaku sa himaya nga iyang naangkon, sa diha nga gibayaw niya ang iyang mga kamot, ug gibakyaw ang iyang espada batok sa mga ciudad!
3 Kinsa sa iyang atubangan ang nakabarog niini? kay ang Ginoo sa iyang kaugalingon midala sa iyang mga kaaway ngadto kaniya.
4 Dili ba ang adlaw misalik sa iyang paagi? ug dili ba ang usa ka adlaw ingon ka taas sa duha?
5 Siya mitawag sa labing halangdon nga Ginoo, sa diha nga ang mga kaaway mipilit kaniya sa tanang kiliran; ug ang halangdon nga Ginoo nakadungog kaniya.
6 Ug uban sa mga ulan nga yelo sa makusganon nga gahum iyang gihimo ang gubat sa mapintas nga pagkahulog sa mga nasud, ug sa pagkanaug sa Beth-horon iyang gilaglag sila nga

misukol, aron ang mga nasud makahibalo sa tanan nilang kusog, tungod kay siya nakig-away sa panan-aw sa Ginoo. , ug misunod siya sa Usa nga Gamhanan.
7 Sa panahon ni Moises usab siya nagbuhat ug usa ka buhat sa kalooy, siya ug si Caleb ang anak nga lalake ni Jephone, nga niana sila misukol sa katilingban, ug nagpugong sa katawohan gikan sa pagpakasala, ug nagpahilum sa dautan nga pagbagulbol.
8 Ug sa unom ka gatus ka libo ka tawo nga naglakaw, silang duruha gitipigan aron sa pagdala kanila ngadto sa panulondon, bisan ngadto sa yuta nga nagapaagay sa gatas ug dugos.
9 Ang Ginoo naghatag usab ug kusog kang Caleb, nga mipabilin uban kaniya hangtud sa iyang katigulangon: mao nga siya misulod sa hatag-as nga mga dapit sa yuta, ug ang iyang kaliwatan nakabaton niini alang sa usa ka panulondon.
10 Aron ang tanang mga anak sa Israel makakita nga maayo ang pagsunod sa Ginoo.
11 Ug mahitungod sa mga maghuhukom, ang matag usa pinaagi sa ngalan, kansang kasingkasing wala magpakighilawas, ni mobulag gikan sa Ginoo, himoa nga ang ilang handumanan mapanalanginan.
12 Himoa nga ang ilang mga bukog molambo gikan sa ilang dapit, ug himoa nga ang ngalan kanila nga gipasidunggan magpadayon diha sa ilang mga anak.
13 Si Samuel, ang propeta sa Ginoo, hinigugma sa iyang Ginoo, mitukod og gingharian, ug midihog sa mga prinsipe ibabaw sa iyang katawhan.
14 Pinaagi sa balaod sa Ginoo siya naghukom sa katilingban, ug ang Ginoo nagtahod kang Jacob.
15 Pinaagi sa iyang pagkamatinud-anon nakaplagan siya nga tinuod nga propeta, ug pinaagi sa iyang pulong nailhan siya nga matinud-anon sa panan-awon.
16 Misangpit siya sa gamhanang Ginoo, sa diha nga ang iyang mga kaaway mipilit kaniya sa tanang kiliran, sa diha nga iyang gihalad ang masuso nga nating karnero.
17 Ug ang Ginoo midalugdog gikan sa langit, ug uban sa usa ka dakung kasaba mipabati sa iyang tingog.
18 Ug iyang gilaglag ang mga principe sa Tiro, ug ang tanang mga principe sa mga Filistehanon.
19 Ug sa wala pa ang iyang hataas nga pagkatulog siya mipahayag sa atubangan sa Ginoo ug sa iyang dinihogan, Ako wala magkuha ug bisan kinsang tawo, bisan usa ka sapin: ug walay bisan kinsa nga misumbong kaniya.
20 Ug human sa iyang kamatayon siya nanagna, ug mipakita sa hari sa iyang katapusan, ug mipataas sa iyang tingog gikan sa yuta diha sa panagna, aron sa pagpapas sa pagkadautan sa mga katawhan.

KAPITULO 47

1 Ug sunod kaniya mitindog si Nathan aron sa pagpanagna sa panahon ni David.
2 Ingon nga ang tambok gikuha gikan sa mga halad-sa-pakigdait, mao man usab si David gipili gikan sa mga anak sa Israel.
3 Siya nakigdula sa mga leon ingon sa mga nating kanding, ug sa mga oso ingon sa mga nating carnero.
4 Wala ba siya makapatay ug higante, sa batan-on pa siya? ug wala ba niya kuhaa ang kaulawan gikan sa katawhan, sa dihang giisa niya ang iyang kamot uban ang bato diha sa lambuyog, ug gipukan ang pagpanghambog ni Goliath?
5 Kay siya mitawag sa labing halangdon nga Ginoo; ug siya mihatag kaniya og kusog diha sa iyang tuo nga kamot aron sa pagpatay niadtong kusgan nga manggugubat, ug sa pagpatindog sa sungay sa iyang mga katawhan.
6 Busa gipasidunggan siya sa mga tawo uban sa napulo ka libo, ug gidayeg siya sa mga panalangin sa Ginoo, tungod kay gihatagan niya siya ug purongpurong sa himaya.
7 Kay iyang gilaglag ang mga kaaway sa tanang kiliran, ug gilaglag ang mga Filistehanon nga iyang mga kabatok, ug gibunggo ang ilang sungay hangtud niining adlawa.
8 Sa tanan niyang mga buhat gidayeg niya ang Balaan nga Labing Halangdon uban ang mga pulong sa himaya; sa bug-os niyang kasingkasing miawit siya ug mga alawiton, ug gihigugma niya ang nagbuhat kaniya.
9 Nagbutang usab siya ug mga mag-aawit sa atubangan sa halaran, aron nga pinaagi sa ilang mga tingog makagawit sila ug matam-is nga honi, ug sa matag-adlaw mag-awit ug mga pagdayeg sa ilang mga alawiton.
10 Iyang gipatahom ang ilang mga fiesta, ug giandam ang mga panahon nga balaan hangtud sa katapusan, aron sila makadayeg sa iyang balaan nga ngalan, ug aron ang templo molanog gikan sa kabuntagon.
11 Gikuha sa Ginoo ang iyang mga sala, ug gibayaw niya ang iyang sungay hangtod sa kahangtoran: gihatagan niya siya ug usa ka kasabotan sa mga hari, ug usa ka trono sa himaya sa Israel.
12 Sunod kaniya mitindog ang usa ka manggialamon nga anak, ug tungod kaniya siya nagpuyo nga gawasnon.
13 Si Salomon naghari sa panahon nga malinawon, ug gipasidunggan; kay gipahilum sa Dios ang tanan nga naglibut kaniya, aron siya makatukod ug usa ka balay sa iyang ngalan, ug makaandam sa iyang balaang puloy-anan sa walay katapusan.
14 Pagkamaalamon nimo sa imong pagkabatan-on ug, ingon sa baha, napuno sa salabutan!
15 Ang imong kalag mitabon sa tibuok yuta, ug imong gipuno kini sa mangitngit nga mga sambingay.
16 Ang imong ngalan miadto sa halayo ngadto sa mga pulo; ug tungod sa imong kalinaw ikaw gihigugma.
17 Ang kayutaan nanghibulong kanimo tungod sa imong mga awit, ug mga proverbio, ug mga sambingay, ug mga paghubad.
18 Pinaagi sa ngalan sa Ginoo nga Diyos, nga gitawag nga Ginoo nga Diyos sa Israel, nagtigom ka ug bulawan sama sa lata ug gipadaghan ang plata sama sa tingga.
19 Imong giyukbo ang imong mga bat-ang ngadto sa mga babaye, ug pinaagi sa imong lawas ikaw nadala ngadto sa pagkasakop.
20 Gihugawan mo ang imong kadungganan, ug gihugawan mo ang imong kaliwatan, sa pagkaagi nga ikaw nagdala sa kaligutgut sa imong mga anak, ug nasubo tungod sa imong kabuang.
21 Busa ang gingharian nabahin, ug gikan sa Ephraim nagmando ang usa ka masupilon nga gingharian.
22 Apan ang Ginoo dili gayud mobiya sa iyang kalooy, ni bisan kinsa sa iyang mga buhat mawala, ni iyang wagtangon ang kaliwatan sa iyang mga pinili, ug ang binhi niya nga nahigugma kaniya dili niya kuhaon: busa siya mihatag ug usa ka salin ngadto kang Jacob. , ug gikan kaniya usa ka gamut ngadto kang David.
23 Sa ingon niana si Salomon mipahulay uban sa iyang mga amahan, ug sa iyang kaliwat iyang gibilin si Roboam, bisan ang kabuangan sa katawohan, ug usa nga walay salabutan, nga nagpasalaag sa katawohan pinaagi sa iyang tambag. Didto usab si Jeroboam ang anak nga lalake ni Nabat, nga nahimong hinungdan sa pagpakasala sa Israel, ug nagtudlo kang Ephraim sa dalan sa pagpakasala:
24 Ug ang ilang mga sala misanay sa hilabihan, nga sila giabug gikan sa yuta.
25 Kay ilang gipangita ang tanang kadautan, hangtud nga ang panimalus midangat kanila.

KAPITULO 48

1 Unya mitindog si Elias nga manalagna ingon sa kalayo, ug ang iyang pulong nagdilaab sama sa lamparahan.
2 Iyang gipadad-an sila ug usa ka mabug-at nga gutom, Ug pinaagi sa iyang kakugi iyang gipakunhod ang ilang gidaghanon.
3 Pinaagi sa pulong sa Ginoo iyang gitakpan ang langit, ug usab sa tulo ka higayon mipaubos sa kalayo.
4 O Elias, daw ano ang imo kadungganan sa imo makatilingala nga mga binuhatan! ug kinsa ang maghimaya sama kanimo!
5 Nga nagbanhaw sa usa ka patay nga tawo gikan sa kamatayon, ug sa iyang kalag gikan sa dapit sa mga minatay, pinaagi sa pulong sa Labing Halangdon:
6 Nga nagdala sa mga hari ngadto sa pagkalaglag, Ug sa mga halangdon nga tawo gikan sa ilang higdaanan:
7 Kinsa nakabati sa pagbadlong sa Ginoo didto sa Sinai, ug sa Horeb sa paghukom sa panimalos:
8 Nga nagdihog sa mga hari aron sa pagpanimalus, ug sa mga manalagna aron mopuli kaniya:
9 Nga gisakwat sa usa ka alimpulos sa kalayo, ug sa usa ka carro sa mga kabayo nga kalayo:
10 Nga gi-orden alang sa pagbadlong sa ilang mga panahon, aron sa paghupay sa kasuko sa paghukom sa Ginoo, sa wala pa kini moulbo sa kasuko, ug sa pagpabalik sa kasingkasing sa amahan ngadto sa anak, ug sa pagpasig-uli sa mga banay ni Jacob.
11 Bulahan sila nga nakakita kanimo, ug nangatulog sa gugma; kay kita sa pagkatinuod mabuhi.
12 Si Elias kadto, nga gitabonan sa usa ka alimpulos: ug si Eliseo napuno sa iyang espiritu: samtang buhi pa siya, siya wala matarug sa atubangan ni bisan kinsang principe, ni bisan kinsa nga makahimo kaniya sa pagkasakup.
13 Walay pulong nga makabuntog kaniya; ug human sa iyang kamatayon ang iyang lawas nanagna.
14 Naghimo siyag mga katingalahan sa iyang kinabuhi, ug sa iyang kamatayon kahibulongan ang iyang mga buhat.
15 Kay niining tanan ang katawohan wala maghinulsol, ni mobiya sa ilang mga sala, hangtud nga sila gitulis ug gidala pagawas sa ilang yuta, ug gipatibulaag sa tibook nga yuta: apan dihay nahabilin nga usa ka gamay nga katawohan, ug usa ka punoan sa balay ni David. :
16 Nga kaniya ang uban nagbuhat sa makapahimuot sa Dios, ug ang uban nagpadaghan sa mga sala.
17 Si Ezequias nagpalig-on sa iyang ciudad, ug nagpasulod ug tubig ngadto sa taliwala niini: iyang gikalot ang gahi nga bato pinaagi sa puthaw, ug naghimo ug mga atabay alang sa mga tubig.
18 Sa iyang panahon si Sennacherib mitungas, ug nagpadala kang Rabsaces, ug gibayaw ang iyang kamot batok sa Sion, ug nanghambog nga mapahitas-on.
19 Unya nangurog ang ilang mga kasingkasing ug mga kamot, ug sila nanag-antus sa kasakit, ingon sa mga babaye nga nagaanak.
20 Apan sila misangpit sa Ginoo nga maloloy-on, ug mibakyaw sa ilang mga kamot ngadto kaniya: ug dihadiha ang Balaan nagpatalinghug kanila gikan sa langit, ug nagluwas kanila pinaagi sa ministeryo ni Esay.
21 Iyang gilaglag ang panon sa mga Asiriahanon, ug gilaglag sila sa iyang manolonda.
22 Kay si Ezequias nagbuhat sa butang nga nakapahimuot sa Ginoo, ug nagmakusganon sa mga dalan ni David nga iyang amahan, sumala sa gisugo kaniya ni Esay nga manalagna, nga daku ug matinumanon sa iyang panan-awon.
23 Sa iyang panahon ang adlaw misibog, ug iyang gipalugwayan ang kinabuhi sa hari.
24 Nakita niya pinaagi sa usa ka maayo kaayong espiritu kon unsay mahitabo sa kataposan, ug iyang gihupay sila nga nagbangotan sa Sion.
25 Gipahayag niya ang mga butang nga mahinabo sa walay katapusan, Ug ang mga tinago nga mga butang o sa wala pa sila moabut.

KAPITULO 49

1 Ang handumanan ni Josias sama sa komposisyon sa pahumot nga hinimo sa arte sa pahumot: kini matam-is sama sa dugos sa tanang mga baba, ug ingon sa musika sa usa ka bangkete sa vino.
2 Naggawi siya sa katul-id sa pagkakabig sa mga tawo, Ug gikuha niya ang mga dulumtanan sa kasal-anan.
3 Iyang gitumong ang iyang kasingkasing ngadto sa Ginoo, ug sa panahon sa dili diosnon iyang gitukod ang pagsimba sa Dios.
4 Ang tanan, gawas kang David ug Ezequias ug Josias, may mga depekto: kay ilang gitalikdan ang balaod sa Hataas Uyamut, bisan ang mga hari sa Juda nangapakyas.
5 Busa siya mihatag sa ilang gahum ngadto sa uban, ug sa ilang himaya ngadto sa usa ka langyaw nga nasud.
6 Ilang gisunog ang pinili nga ciudad sa balaang puloy-anan, ug gihimo nga biniyaan ang mga dalan, sumala sa tagna ni Jeremias.
7 Kay sila naghimo kaniya og dautan, kinsa bisan pa niana usa ka manalagna, nga gibalaan diha sa sabakan sa iyang inahan, aron siya makaibut, ug makasakit, ug makalaglag; ug aron siya makatukod usab, ug makatanom.
8 Si Ezequiel mao ang nakakita sa mahimayaong panan-awon, nga gipakita kaniya diha sa karo sa mga kerubin.
9 Kay iyang gihisgutan ang mga kaaway ilalum sa dagway sa ulan, Ug iyang gimandoan sila nga nanaglakaw sa matarung.
10 Ug sa napulo ug duha ka mga manalagna himoa nga ang handumanan mapanalanginan, ug himoa nga ang ilang mga bukog molambo pag-usab gikan sa ilang dapit: kay ilang gilipay si Jacob, ug giluwas sila pinaagi sa pagsalig nga paglaum.
11 Unsaon nato pagpadako si Zorobabel? bisan siya ingon sa usa ka singsing sa toong kamot:
12 Mao usab si Jesus ang anak ni Josedec: nga sa ilang panahon nagtukod sa balay, ug nagpatindog sa usa ka balaan nga templo sa Ginoo, nga giandam alang sa walay katapusan nga himaya.
13 Ug taliwala sa mga pinili mao si Neemias, kansang kabantug dako, kinsa mipatindog alang kanamo sa mga paril nga nangatumpag, ug mipatindog sa mga ganghaan ug sa mga trangka, ug mipatindog sa among mga kagun-oban pag-usab.
14 Apan dinhi sa yuta walay tawo nga gilalang sama ni Enoch; kay siya gikuha gikan sa yuta.
15 Ni adunay usa ka batan-ong lalaki nga natawo sama ni Jose, usa ka gobernador sa iyang mga kaigsoonan, usa ka puy-anan sa mga katawhan, kansang mga bukog gitagad sa Ginoo.
16 Si Sem ug Seth anaa sa dako nga dungog taliwala sa mga tawo, ug mao usab si Adan labaw sa matag buhi nga butang diha sa paglalang.

KAPITULO 50

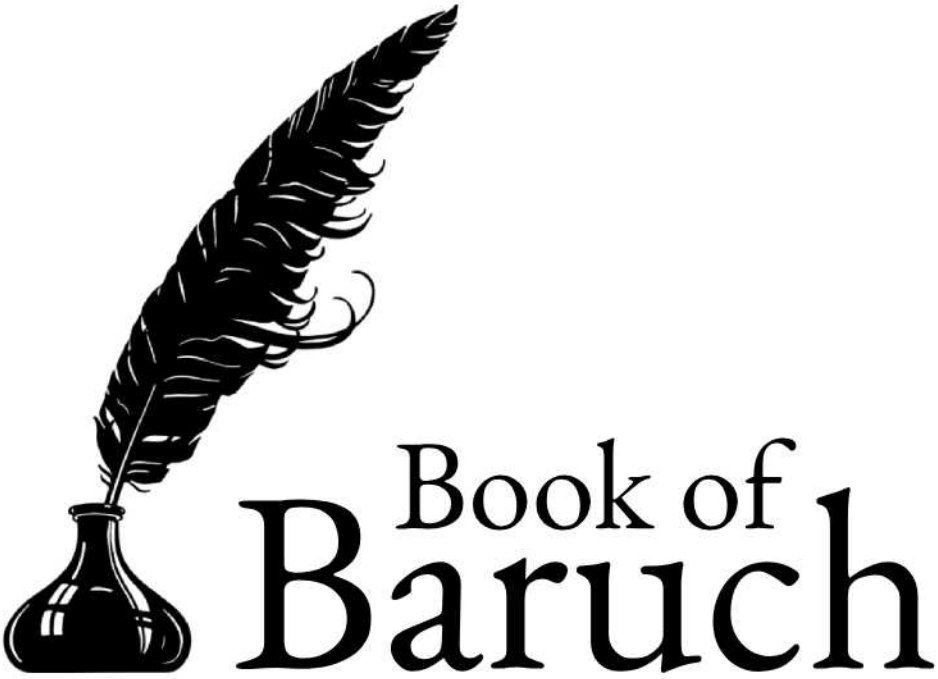
1 Si Simon nga labawng sacerdote, ang anak nga lalake ni Onias, nga sa iyang kinabuhi nag-ayo pag-usab sa balay, ug sa iyang mga adlaw nagpalig-on sa templo:

2 Ug pinaagi kaniya gitukod gikan sa patukoranan ang doble nga kahabogon, ang hataas nga kuta sa palibut sa templo:
3 Sa iyang mga adlaw ang atabay aron sa pag-agosan ug tubig, nga gilibotan sama sa dagat, gitabonan sa mga palid nga tumbaga:
4 Gibantayan niya ang templo aron dili kini mapukan, ug gipalig-on niya ang siyudad batok sa paglikos:
5 Naunsa ang pagpasidungog kaniya sa taliwala sa katawohan sa iyang paggula gikan sa balaang puloy-anan!
6 Siya sama sa bitoon sa kabuntagon sa taliwala sa panganod, ug sama sa bulan sa takdol:
7 Ingon sa adlaw nga misidlak ibabaw sa templo sa Labing Halangdon, ug ingon sa balangaw nga nagahatag ug kahayag sa masanag nga mga panganod:
8 Ug ingon sa bulak sa mga rosas sa tingpamulak sa tuig, ingon sa mga lirio sa daplin sa mga suba sa tubig, ug ingon sa mga sanga sa kahoy nga insenso sa panahon sa ting-init:
9 Ingon sa kalayo ug insenso diha sa incensario, ug ingon sa usa ka sudlanan sa pinikpik nga bulawan nga gipahimutang uban sa tanang matang sa mga mahalong bato:
10 Kag subong sang matahom nga kahoy nga olibo nagapamunga, kag subong sang kahoy nga sipres nga nagatubo tubtob sa mga panganod.
11 Sa diha nga gisul-ob niya ang kupo sa kadungganan, ug gisul-oban sa kahingpitan sa himaya, sa pagsaka niya sa balaang halaran, iyang gihimo ang bisti sa pagkabalaan nga dungganan.
12 Sa diha nga iyang gikuha ang mga bahin gikan sa mga kamot sa mga sacerdote, siya sa iyang kaugalingon mitindog tupad sa dapog sa halaran, nga gilibutan, ingon sa usa ka batan-ong cedro sa Libano; ug ingon sa mga kahoyng palma ilang gilibutan siya.
13 Busa ang tanang mga anak nga lalake ni Aaron diha sa ilang himaya, ug ang mga halad alang kang Jehova diha sa ilang mga kamot, sa atubangan sa tibook nga katilingban sa Israel.
14 Ug sa paghuman sa pag-alagad sa halaran, aron iyang madayandayanan ang halad sa labing hataas nga Makagagahum,
15 Iyang gituy-od ang iyang kamot ngadto sa kopa, ug gibubo ang dugo sa ubas, iyang gibubo sa tiilan sa halaran ang usa ka maamyon nga kahumot ngadto sa labing hataas nga Hari sa tanan.
16 Unya naninggit ang mga anak nga lalake ni Aaron, ug gipatunog ang mga trompeta nga salapi, ug naghimo ug usa ka dakung kasaba aron madungog, alang sa usa ka handumanan sa atubangan sa Hataas Uyamut.
17 Unya ang tanan nga mga katawhan sa tingub nagdali, ug mihapa ngadto sa yuta sa ilang mga nawong sa pagsimba sa ilang Ginoo nga Dios nga Makagagahum sa tanan, ang labing Halangdon.
18 Ang mga mag-aawit usab nanag-awit ug mga pagdayeg uban sa ilang mga tingog, uban ang nagkalainlaing mga tingog didto gihimo nga matam-is nga honi.
19 Ug ang mga tawo nangamuyo sa Ginoo, ang Labing Halangdon, pinaagi sa pag-ampo sa atubangan niya nga maloloy-on, hangtud nga ang solemne sa Ginoo natapos, ug sila nakahuman sa iyang pag-alagad.
20 Unya siya milugsong, ug gibayaw niya ang iyang mga kamot sa ibabaw sa tibook nga katilingban sa mga anak sa Israel, aron sa paghatag sa panalangin ni Jehova pinaagi sa iyang mga ngabil, ug sa pagkalipay sa iyang ngalan.
21 Ug sila miyukbo sa ilang mga kaugalingon aron sa pagsimba sa ikaduha nga higayon, nga sila unta makadawat og usa ka panalangin gikan sa Labing Halangdon.
22 Busa karon dayega ninyo ang Dios sa tanan, nga mao lamang ang nagabuhat sa mga katingalahang butang bisan diin, nga nagabayaw sa atong mga adlaw gikan sa tagoangkan, ug nagabuhat kanato sumala sa iyang kalooy.
23 Siya naghatag kanamo ug kalipay sa kasingkasing, ug nga ang kalinaw maanaa sa among mga adlaw sa Israel sa walay katapusan:
24 Nga iyang pamatud-an ang iyang kalooy kanato, Ug luwason kita sa iyang panahon!
25 Adunay duha ka matang sa mga nasud nga gidumtan sa akong kasingkasing, ug ang ikatulo dili nasud:
26 Sila nga nanaglingkod sa bukid sa Samaria, ug sila nga nanagpuyo sa taliwala sa mga Filistehanon, ug kadtong buang nga katawohan nga nanagpuyo sa Sichem.
27 Si Jesus nga anak ni Sirac nga taga-Jerusalem nagsulat niini nga basahon sa pagtudlo sa salabutan ug kahibalo, nga gikan sa iyang kasingkasing nagabubo ug kaalam.
28 Bulahan siya nga magbansay niini nga mga butang; ug siya nga nagatipig niini diha sa iyang kasingkasing mahimong maalamon.
29 Kay kon iya kining buhaton, siya mahimong kusgan sa tanang butang: kay ang kahayag sa Ginoo nagamando kaniya, nga nagahatag ug kaalam sa mga diosnon. Dalaygon ang ngalan sa Ginoo hangtod sa kahangtoran. Amen, Amen.

KAPITULO 51

1 Usa ka Pag-ampo ni Jesus nga anak ni Sirac. Magapasalamat ako kanimo, Oh Ginoo ug Hari, ug magadayeg ako kanimo, Oh Dios nga akong Manluluwas: Magahatag ako ug pagdayeg sa imong ngalan;
2 Kay ikaw mao ang akong tigpanalipod ug magtatabang, ug gitipigan ang akong lawas gikan sa kalaglagan, ug gikan sa lit-ag sa mabutangbutangon nga dila, ug gikan sa mga ngabil nga nagmugna ug bakak, ug nahimong akong magtatabang batok sa akong mga kabatok:
3 Kag ginluwas mo ako, suno sa kadamuon sang ila mga kaluoy kag pagkadaku sang imo ngalan, gikan sa mga ngipon nila nga handa sa paglamoy sa akon, kag gikan sa mga kamot sang mga nagapangita sang akon kabuhi, kag gikan sa madamo nga mga kapipit-an nga Ako adunay;
4 Gikan sa paglumos sa kalayo sa tanang kiliran, ug gikan sa taliwala sa kalayo nga wala nako paghalingi;
5 Gikan sa kahiladman sa tiyan sa impyerno, gikan sa mahugaw nga dila, ug gikan sa bakak nga mga pulong.
6 Pinaagi sa usa ka sumbong ngadto sa hari gikan sa usa ka dili matarung nga dila ang akong kalag nagpahaduol bisan ngadto sa kamatayon, ang akong kinabuhi haduol sa impyerno sa ubos.
7 Ilang gilibutan ako sa tanang kiliran, ug walay tawo nga mitabang kanako: Gipangita ko ang tabang sa mga tawo, apan walay mausa.
8 Unya naghunahuna ako sa imong kaluoy, O Ginoo, ug sa imong mga buhat sa karaan, giunsa nimo pagluwas ang mga naghulat kanimo, ug giluwas sila gikan sa mga kamot sa mga kaaway.
9 Unya gibayaw ko ang akong mga pangamuyo gikan sa yuta, ug nag-ampo alang sa kaluwasan gikan sa kamatayon.
10 Ako mitawag sa Ginoo, ang Amahan sa akong Ginoo, nga siya dili mobiya kanako sa mga adlaw sa akong kalisdanan, ug sa panahon sa mga mapahitas-on, sa diha nga walay tabang.
11 Daygon ko ang imong ngalan sa kanunay, ug magaawit ako ug mga pagdayeg uban ang pagpasalamat; ug busa gidungog ang akong pag-ampo:
12 Kay giluwas mo ako gikan sa kalaglagan, ug giluwas mo ako gikan sa panahon nga dautan: busa magahatag ako ug

mga pasalamat, ug magadayeg kanimo, ug magadayeg sa ilang ngalan, Oh Ginoo.
13 Sa batan-on pa ako, o sa wala pa ako moadto sa gawas sa nasud, gitinguha ko ang kaalam sa dayag sa akong pag-ampo.
14 Nag-ampo ako alang kaniya sa atubangan sa templo, ug pangitaon ko siya bisan hangtud sa katapusan.
15 Bisan pa gikan sa bulak hangtud sa pagkahinog sa parras ang akong kasingkasing nahimuot kaniya: Ang akong tiil milakaw sa dalan nga matul-id, Gikan sa akong pagkabatan-on gipangita ko siya.
16 Giduko ko ug diyutay ang akong igdulungog, ug gidawat ko siya, ug nakabaton ug daghang kahibalo.
17 Ako nakabenepisyo niini, busa ako mohatag og himaya ngadto kaniya nga naghatag kanako og kaalam.
18 Kay gituyo ko ang pagbuhat sunod kaniya, ug sa pagkamatinuoron gisunod ko ang maayo; busa dili ako pagalibugon.
19 Ang akong kalag nakigbugno kaniya, ug sa akong mga buhat ako walay katarungan: Gibakyaw ko ang akong mga kamot ngadto sa kahitas-an sa langit, ug nagbakho sa akong pagkawalay alamag kaniya.
20 Gipunting ko ang akong kalag ngadto kaniya, ug hingkaplagan ko siya sa kaputli: Ang akong kasingkasing nakighiusa kaniya sukad pa sa sinugdan, busa ako dili pagabiyaan.
21 Ang akong kasingkasing nasamok sa pagpangita kaniya: busa nakabaton ako ug usa ka maayong katigayonan.
22 Ang Ginoo naghatag kanako ug usa ka dila alang sa akong ganti, ug ako magadayeg kaniya uban niini.
23 Duol kamo kanako, kamong mga walay kahibalo, ug puyo sa balay sa pagkat-on.
24 Ngano nga kamo hinay, ug unsa ang inyong isulti niini nga mga butang, sanglit ang inyong mga kalag giuhaw pag-ayo?
25 Gibuka ko ang akong baba, ug miingon: Palita siya alang kaninyo sa walay salapi.
26 Ibutang ang imong liog sa ilalum sa yugo, ug padawata ang imong kalag sa pahamatngon: siya malisud sa pagpangita.
27 Tan-awa uban sa inyong mga mata, unsa nga ako adunay diyutay lamang nga paghago, ug nakabaton alang kanako ug daghang pahulay.
28 Pagtuon pinaagi sa usa ka dakung kantidad sa salapi, ug pagbaton ug daghang bulawan pinaagi kaniya.
29 Itugot nga ang imong kalag maglipay diha sa iyang kalooy, Ug ayaw ikaulaw ang iyang pagdayeg.
30 Buhata ang imong buluhaton sa hustong panahon, ug sa iyang panahon hatagan ka niya sa imong ganti.



Libro ni Baruc

KAPITULO 1

1 Ug kini mao ang mga pulong sa basahon, nga gisulat ni Baruch ang anak nga lalake ni Nerias, ang anak nga lalake ni Maasias, ang anak nga lalake ni Sedecias, ang anak nga lalake ni Asadias, ang anak nga lalake ni Chelcias, sa Babilonia,
2 Sa ikalima ka tuig, ug sa ikapito ka adlaw sa bulan, sa panahon nga gikuha sa mga Caldeanhon ang Jerusalem, ug gisunog kini sa kalayo.
3 Ug gibasa ni Baruch ang mga pulong niini nga basahon sa mga igdulungog ni Jeconias ang anak nga lalake ni Joachim nga hari sa Juda, ug sa mga igdulungog sa tibook katawohan nga miadto sa pagpamati sa basahon,
4 Ug sa igdulungog sa mga harianon, ug sa mga anak nga lalake sa hari, ug sa mga igdulungog sa mga anciano, ug sa tibook katawohan, gikan sa labing ubos ngadto sa kinatas-an, bisan sa tanan nga nanagpuyo sa Babilonia sa daplin sa suba sa Sud.
5 Diin sila nanghilak, nagpuasa, ug nag-ampo sa atubangan sa Ginoo.
6 Naghimo usab sila ug usa ka pagpangolekta sa salapi sumala sa gahum sa matag tawo:
7 Ug ilang gipadala kini ngadto sa Jerusalem ngadto kang Joachim nga labawng sacerdote, ang anak nga lalake ni Chelcias, ang anak nga lalake ni Salom, ug sa mga sacerdote, ug sa tibook katawohan nga nakaplagan uban kaniya sa Jerusalem,
8 Sa amo man nga tion sang ginbaton niya ang mga suludlan sang balay sang GINOO, nga gindala gwa sa templo, agod ibalik sila sa duta sang Juda, sa ikanapulo nga adlaw sang bulan sang Sivan, nga amo ang pilak nga mga suludlan, nga ginhimo ni Sedecias nga hari. ang anak nga lalaki ni Josias nga hari sa Jada naghimo,
9 Human niana si Nabucodonosor nga hari sa Babilonia mibihag kang Jeconias, ug sa mga principe, ug sa mga binihag, ug sa mga kusgan nga tawo, ug sa katawohan sa yuta, gikan sa Jerusalem, ug gidala sila ngadto sa Babilonia.
10 Ug sila miingon: Ania karon, kami nagpadala kanimo ug salapi aron sa pagpalit kanimo sa mga halad-nga-sinunog, ug sa mga halad-tungod-sa-sala, ug sa incienso, ug sa pag-andam kamo ug mana, ug sa paghalad sa ibabaw sa halaran ni Jehova nga atong Dios;
11 Ug pag-ampo alang sa kinabuhi ni Nabucodonosor nga hari sa Babilonia, ug alang sa kinabuhi ni Baltasar nga iyang anak nga lalake, nga ang ilang mga adlaw maanaa sa yuta ingon sa mga adlaw sa langit:
12 Ug ang Ginoo magahatag kanato ug kusog, ug magadan-ag sa atong mga mata, ug kita mabuhi ilalum sa landong ni Nabucodonosor nga hari sa Babilonia, ug ilalum sa landong ni Baltasar nga iyang anak nga lalake, ug kita moalagad kanila sa daghang mga adlaw, ug makakaplag ug pabor sa ilang mga mata. .
13 Pag-ampo usab alang kanamo ngadto sa Ginoo nga among Dios, kay kami nakasala batok sa Ginoo nga among Dios; ug hangtud niining adlawa ang kasuko sa Ginoo ug ang iyang kaligutgut wala mawala gikan kanato.
14 Ug kamo mobasa niini nga basahon diin kami mipadala nganha kaninyo, aron sa paghimo og pagkumpisal diha sa balay sa Ginoo, diha sa mga fiesta ug solemne nga mga adlaw.
15 Ug magaingon kamo: Iya sa Ginoo nga atong Dios ang pagkamatarung, apan kanato ang kalibug sa mga nawong, ingon sa nahitabo niining adlawa, ngadto kanila sa Juda, ug sa mga pumoluyo sa Jerusalem,
16 Ug sa among mga hari, ug sa among mga principe, ug sa among mga sacerdote, ug sa among mga manalagna, ug sa among mga amahan:
17 Kay nakasala kami atubangan sa Ginoo,
18 Ug wala motuman kaniya, ug wala mamati sa tingog ni Jehova nga atong Dios, sa paglakaw sa mga sugo nga iyang gihatag kanato sa dayag.
19 Sukad sa adlaw nga gikuha sa Ginoo ang atong mga katigulangan gikan sa yuta sa Ehipto, hangtod niining adlawa, nagmasukihon kita sa Ginoo nga atong Diyos, ug wala kita makadungog sa iyang tingog.
20 Busa ang mga kadautan mipabilin kanamo, ug ang tunglo, nga gitudlo sa Ginoo pinaagi ni Moises nga iyang alagad sa panahon nga iyang gidala ang among mga amahan gikan sa yuta sa Egipto, aron sa paghatag kanamo ug yuta nga nagapaagay sa gatas ug dugos, sama niini. mao ang pagtan-aw niining adlawa.
21 Bisan pa niana kami wala maminaw sa tingog sa Ginoo nga among Dios, sumala sa tanan nga mga pulong sa mga propeta, kinsa iyang gipadala ngari kanamo:
22 Apan ang tagsatagsa ka tawo misunod sa handurawan sa iyang kaugalingong dautan nga kasingkasing, sa pag-alagad sa lain nga mga dios, ug sa pagbuhat sa dautan sa panan-aw sa Ginoo nga atong Dios.

KAPITULO 2

1 Busa gituman sa Ginoo ang iyang pulong, nga iyang gipamulong batok kanamo, ug batok sa among mga maghuhukom nga naghukom sa Israel, ug batok sa among mga hari, ug batok sa among mga principe, ug batok sa mga tawo sa Israel ug Juda,
2 Aron sa pagdala kanamo ug dagkung mga hampak, nga wala pa gayud mahitabo sa ilalum sa tibook nga langit, ingon sa nahitabo sa Jerusalem, sumala sa mga butang nga nahisulat sa Kasugoan ni Moises;
3 Nga ang usa ka tawo mokaon sa unod sa iyang kaugalingong anak nga lalake, ug sa unod sa iyang kaugalingong anak nga babaye.
4 Labut pa niini siya mitugyan kanila aron sa pagpasakop sa tanan nga mga gingharian nga naglibut kanato, aron mahimong usa ka kaulawan ug kalaglagan taliwala sa tanan nga mga katawhan sa palibut, diin ang Ginoo nagpatibulaag kanila.
5 Sa ingon kami gisalikway, ug wala mabayaw, tungod kay kami nakasala batok sa Ginoo nga among Dios, ug wala magmatinumanon sa iyang tingog.
6 Alang kang Jehova nga atong Dios ang pagkamatarung, apan alang kanato ug sa atong mga amahan ang kaulaw sa dayag, ingon sa makita niining adlawa.
7 Kay kining tanang mga hampak midangat kanamo, nga gipamulong ni Jehova batok kanamo
8 Bisan pa niana kami wala mag-ampo sa atubangan sa Ginoo, nga kami makapatalikod sa matag usa gikan sa mga hunahuna sa iyang dautang kasingkasing.
9 Busa ang Ginoo nagbantay kanato alang sa kadautan, ug ang Ginoo nagdala niini kanato: kay ang Ginoo matarung sa tanan niyang mga buhat nga iyang gisugo kanato.

10 Bisan pa niana kami wala mopatalinghug sa iyang tingog, sa paglakaw diha sa mga sugo sa Ginoo, nga iyang gibutang sa among atubangan.
11 Ug karon, O Ginoo nga Diyos sa Israel, nga nagdala sa imong katawhan gikan sa yuta sa Ehipto uban ang kusgan nga kamot, ug taas nga bukton, ug uban ang mga timailhan, ug uban ang mga kahibulongan, ug uban ang dako nga gahum, ug nakakuha sa imong kaugalingon og usa ka ngalan, ingon sa makita karong adlawa:
12 O Ginoo nga amon Dios, nakasala kami, nakahimo kami sing di-diosnon, naghimo kami sing dimatarong sa tanan mo nga mga palatukuran.
13 Ipahilayo kanamo ang imong kaligutgut: kay diyutay na lamang kami nga nahabilin sa taliwala sa mga nasud, diin imong gipapatlaag kami.
14 Patalinghugi ang among mga pag-ampo, Oh Ginoo, ug ang among mga pangaliya, ug luwasa kami tungod sa imong kaugalingon, ug hatagi kami ug kalooy sa mga mata nila nga nagpahilayo kanamo.
15 Aron ang tibuok yuta masayud nga ikaw mao ang Ginoo nga among Dios, tungod kay ang Israel ug ang iyang kaliwatan gitawag pinaagi sa imong ngalan.
16 O Ginoo, tan-awa gikan sa imong balaan nga balay, ug tagda kami: Ikiling ang imong igdulungog, Oh Ginoo, sa pagpamati kanamo.
17 Bukha ang imong mga mata, ug tan-awa; kay ang mga patay nga anaa sa mga lubnganan, kansang mga kalag gikuha gikan sa ilang mga lawas, dili mohatag ngadto sa Ginoo sa pagdayeg ni sa pagkamatarung;
18 Apan ang kalag nga naguol pag-ayo, nga nagaduko ug naluya, ug ang mga mata nga naluya, ug ang gigutom nga kalag, magahatag kanimo sa pagdayeg ug pagkamatarung, Oh Ginoo.
19 Busa kami wala maghimo sa among mapaubsanon nga pangamuyo sa imong atubangan, O Ginoo nga among Dios, alang sa pagkamatarung sa among mga amahan, ug sa among mga hari.
20 Kay ikaw nagpadala sa imong kaligutgut ug kapungot nganhi kanamo, ingon sa imong gipamulong pinaagi sa imong mga alagad nga mga manalagna, nga nagaingon:
21 Mao kini ang giingon ni Jehova: Iduko ang inyong mga abaga aron sa pag-alagad sa hari sa Babilonia: busa kamo magapabilin sa yuta nga gihatag ko sa inyong mga amahan.
22 Apan kon kamo dili mamati sa tingog sa Ginoo, sa pag-alagad sa hari sa Babilonia,
23 Akong pahunongon gikan sa mga siyudad sa Juda, ug gikan sa gawas sa Jerusalem, ang tingog sa kasadya, ug ang tingog sa kalipay, ang tingog sa pamanhonon, ug ang tingog sa pangasaw-onon: ug ang tibuok yuta mahimong biniyaan sa mga lumulupyo.
24 Apan kami wala mamati sa imong tingog, aron sa pag-alagad sa hari sa Babilonia: busa imong gituman ang mga pulong nga imong gipamulong pinaagi sa imong mga alagad nga mga manalagna, nga mao, nga ang mga bukog sa among mga hari, ug ang mga bukog sa among mga amahan, kinahanglan. kuhaon gikan sa ilang dapit.
25 Ug, tan-awa, sila isalibay ngadto sa kainit sa adlaw, ug ngadto sa katugnaw sa kagabhion, ug sila nangamatay sa dako nga mga kagul-anan pinaagi sa gutom, pinaagi sa espada, ug pinaagi sa kamatay.
26 Ug ang balay nga gitawag sa imong ngalan imong gilaglag, ingon nga kini makita karong adlawa, tungod sa pagkadautan sa balay ni Israel ug sa balay ni Juda.
27 O Ginoo nga amon Dios, gintratar mo kami suno sa tanan mo nga kaayo, kag suno sa tanan mo nga daku nga kaluoy,
28 Ingon sa imong gipamulong pinaagi sa imong alagad nga si Moises sa adlaw nga ikaw nagsugo kaniya sa pagsulat sa Kasugoan sa atubangan sa mga anak sa Israel, nga nagaingon:
29 Kong kamo dili magpatalinghug sa akong tingog, sa pagkatinuod kining daku kaayong panon mahimong diyutay sa taliwala sa mga nasud, diin sila patibulaagon ko.
30 Kay ako nahibalo nga sila dili mamati kanako, tungod kay kini maoy usa ka katawohan nga magahi ug liog: apan sa yuta sa ilang mga pagkabinihag sila mahinumdom sa ilang kaugalingon.
31 Ug sila makaila nga ako mao si Jehova nga ilang Dios: kay ako magahatag kanila ug kasingkasing, ug mga igdulungog sa pagpatalinghug:
32 Ug sila magadayeg kanako sa yuta sa ilang pagkabinihag, ug magahunahuna sa akong ngalan,
33 Ug mobalik gikan sa ilang kagahi ug liog, ug gikan sa ilang dautan nga mga buhat: kay sila mahinumdom sa dalan sa ilang mga amahan, nga nakasala sa atubangan sa Ginoo.
34 Ug dad-on ko sila pag-usab ngadto sa yuta nga akong gisaad uban ang usa ka panumpa ngadto sa ilang mga amahan, si Abraham, si Isaac, ug si Jacob, ug sila mahimong mga ginoo niini: ug ako magapadaghan kanila, ug sila dili magakunhod.
35 Ug ako magabuhat ug usa ka walay katapusan nga tugon uban kanila aron mahimo nga ilang Dios, ug sila mahimong akong katawohan: ug ako dili na magpapahawa sa akong katawohan sa Israel gikan sa yuta nga akong gihatag kanila.

KAPITULO 3

1 O Ginoo nga Labing Gamhanan, ang Dios sa Israel, ang kalag nga anaa sa kasakit ang espiritu nga nasamok, nagatu-aw kanimo.
2 Patalinghugi, Oh Ginoo, ug malooy ka; kay ikaw maloloy-on: ug malooy ka kanamo, tungod kay nakasala kami sa imong atubangan.
3 Kay ikaw nagapadayon sa walay katapusan, ug kami mangahanaw gayud.
4 Oh Jehova nga Makagagahum, ikaw nga Dios sa Israel, patalinghugi karon ang mga pag-ampo sa nangamatay nga mga Israelihanon, ug sa ilang mga anak, nga nakasala sa imong atubangan, ug wala mamati sa imong tingog nga ilang Dios: tungod niana kining mga hampak mitapot kanamo. .
5 Ayaw paghinumdumi ang mga kasal-anan sa among mga amahan: kondili hunahunaa ang imong gahum ug ang imong ngalan karon niining panahona.
6 Kay ikaw mao ang Ginoo nga among Dios, ug ikaw, Oh Ginoo, among pagadayegon.
7 Ug tungod niini imong gibutang ang imong kahadlok sa among mga kasingkasing, sa tuyo nga kami motawag sa imong ngalan, ug magdayeg kanimo sa among pagkabinihag: kay kami nahinumdom sa tanang kasal-anan sa among mga katigulangan, nga nakasala sa imong atubangan.
8 Tan-awa, kami ania pa niining adlawa sa among pagkabihag, diin ikaw nagpatibulaag kanamo, alang sa usa ka kaulawan ug usa ka tunglo, ug aron mahimong ubos sa mga bayad, sumala sa tanan nga mga kadautan sa among mga amahan, nga mibulag gikan sa Ginoo nga among Dios.

9 Patalinghugi, Israel, ang mga sugo sa kinabuhi: Patalinghugi ang igdulungog sa pagsabut sa kaalam.
10 Naunsa nga ang Israel, nga ikaw anaa sa yuta sa imong mga kaaway, nga ikaw tigulang na sa laing yuta, nga ikaw nahugawan uban sa mga minatay,
11 Nga ikaw giisip uban kanila nga nanganaug sa lubnganan?
12 Imong gibiyaan ang tuburan sa kaalam.
13 Kay kon naglakaw ka pa unta sa dalan sa Diyos, magpuyo ka unta sa kalinaw hangtod sa kahangtoran.
14 Pagkat-on hain ang kaalam, hain ang kusog, hain ang pagsabut; aron ikaw mahibalo usab hain ang kadugayon sa mga adlaw, ug ang kinabuhi, hain ang kahayag sa mga mata, ug ang pakigdait.
15 Kinsay nakakaplag sa iyang dapit? kun kinsa ba ang nakasulod sa iyang mga bahandi?
16 Hain na ang mga principe sa mga nasud, ug ang mga nanagmando sa mga mananap sa ibabaw sa yuta;
17 Sila nga naglingawlingaw uban sa mga langgam sa kahanginan, ug sila nga nagtigum ug salapi ug bulawan, diin ang mga tawo nagasalig, ug walay katapusan sa ilang pag-angkon?
18 Kay sila nga nagbuhat sa plata, ug nagbantay pag-ayo, ug kansang mga buhat dili matukib,
19 Nahanaw sila ug nanaug ngadto sa lubnganan, ug ang uban misaka sa ilang dapit.
20 Ang mga batan-ong lalaki nakakita sa kahayag, ug mipuyo sa yuta: apan ang dalan sa kahibalo wala nila hibaloi,
21 Ni nakasabut sa mga alagianan niini, ni nakakupot niini: Ang ilang mga anak halayo gikan niadtong dalan.
22 Wala kini hidunggan sa Canaan, ni hikaplagi kini sa Theman.
23 Ang mga Agarenes nga nangita ug kaalam dinhi sa yuta, ang mga magpapatigayon sa Meran ug sa Theman, ang mga tagsulat sa mga sugilanon, ug mga tigpaniid nga walay salabutan; walay usa niini nga nakahibalo sa dalan sa kaalam, ni nahinumdum sa iyang mga alagianan.
24 O Israel, pagkadako sa balay sa Diyos! ug pagkadaku sa dapit nga iyang gipanag-iya!
25 Dako, ug walay kataposan; taas, ug dili masukod.
26 Adunay mga higante nga inila sukad pa sa sinugdan, nga hilabihan ka halangdon, ug batid kaayo sa gubat.
27 Kadto wala magpili ang Ginoo, ni siya mihatag sa dalan sa kahibalo ngadto kanila:
28 Apan sila gilaglag, tungod kay sila walay kaalam, ug namatay pinaagi sa ilang kaugalingon nga kabuang.
29 Kinsa bay misaka sa langit, ug mikuha kaniya, ug nagpakanaug kaniya gikan sa mga panganod?
30 Kinsa ba ang nakatabok sa dagat, ug nakakaplag kaniya, ug modala kaniya alang sa lunsay nga bulawan?
31 Walay tawo nga nakahibalo sa iyang dalan, Ni naghunahuna sa iyang dalan.
32 Apan siya nga nahibalo sa tanang mga butang nakaila kaniya, ug nakakaplag kaniya uban sa iyang salabutan: siya nga nag-andam sa yuta hangtud sa kahangturan nagpuno niini sa mga mananap nga upat ang tiil;
33 Siya nga nagapadala ug kahayag, ug kini modan-ag, nagatawag niini pag-usab, ug kini nagatuman kaniya uban ang kahadlok.
34 Ang mga bitoon misidlak sa ilang mga pagbantay, ug nangalipay: sa diha nga siya nagtawag kanila, sila nagaingon: Ania kami; ug busa uban sa kalipay sila mipakita og kahayag ngadto kaniya nga nagbuhat kanila.
35 Kini mao ang atong Dios, ug walay lain nga pagaisipon kon itandi kaniya
36 Iyang nakaplagan ang tanang dalan sa kahibalo, ug gihatag kini kang Jacob nga iyang alagad, ug kang Israel nga iyang hinigugma.
37 Pagkahuman nagpakita siya sa iyang kaugalingon sa yuta, ug nakigsulti sa mga tawo.

KAPITULO 4

1 Kini mao ang basahon sa mga sugo sa Dios, ug ang Kasugoan nga nagapadayon sa walay katapusan: ang tanan nga magabantay niini mangabuhi; apan kadtong mobiya niini mamatay.
2 Lumiso ka, Oh Jacob, ug kupti kini: lumakaw ka sa presencia sa kahayag niini, aron ikaw madan-agan.
3 Ayaw ihatag ang imong kadungganan sa uban, Ni ang mga butang nga imong kapuslanan ngadto sa langyaw nga nasud.
4 Oh Israel, malipayon kami: kay ang mga butang nga makapahimuot sa Dios ginapahibalo kanamo.
5 Paglipay, akong katawhan, ang handumanan sa Israel.
6 Kamo gibaligya ngadto sa mga nasud, dili alang sa inyong kalaglagan: kondili tungod kay kamo naghagit sa Dios sa kasuko, kamo gitugyan ngadto sa mga kaaway.
7 Kay kamo nagpasuko kaniya nga nagbuhat kaninyo pinaagi sa paghalad ngadto sa mga yawa, ug dili sa Dios.
8 Nalimot kamo sa walay katapusan nga Dios, nga nagpadako kaninyo; ug inyong gipasubo ang Jerusalem, nga nag-atiman kaninyo.
9 Kay sa diha nga siya nakakita sa kaligutgut sa Dios nga midangat kaninyo, siya miingon, Patalinghug, Oh kamo nga nanagpuyo sa Sion: Ang Dios nagpadala kanako ug dakung pagbangotan;
10 Kay ako nakakita sa pagkabihag sa akong anak nga mga lalaki ug anak nga mga babaye, diin ang Walay Katapusan midala nganha kanila.
11 Uban sa kalipay gialimahan ko sila; apan gipalakaw sila uban ang paghilak ug pagbangotan.
12 Himoa nga walay tawo nga magmaya tungod kanako, usa ka biyuda, ug gibiyaan sa kadaghanan, kinsa tungod sa mga sala sa akong mga anak gibiyaan nga biniyaan; tungod kay sila mibiya sa balaod sa Dios.
13 Wala sila makaila sa iyang kabalaoran, ni naglakaw sa mga dalan sa iyang mga sugo, ni naglakaw sa mga alagianan sa disiplina diha sa iyang pagkamatarung.
14 Himoa nga sila nga nagpuyo sa palibot sa Sion moanhi, ug hinumdumi ninyo ang pagkabihag sa akong anak nga mga lalaki ug anak nga mga babaye, diin ang Walay Katapusan midala nganha kanila.
15 Kay siya nagdala sa ibabaw nila ug usa ka nasud gikan sa halayo, usa ka nasud nga walay kaulaw, ug usa ka lumalangyaw nga pinulongan, nga wala magtahud sa tigulang, ni sa bata nga nalooy.
16 Gidala nila ang minahal nga mga anak sa balo, ug gibiyaan siya nga nag-inusara nga nag-inusara nga walay mga anak nga babaye.
17 Apan unsa may akong ikatabang kanimo?
18 Kay siya nga nagdala niining mga hampak nganha kaninyo magaluwas kaninyo gikan sa mga kamot sa inyong mga kaaway.
19 Lakaw sa inyong dalan, Oh akong mga anak, lakaw sa inyong dalan: kay ako gibiyaan nga biniyaan.

20 Gihukas ko ang saput sa pakigdait, ug gisul-ob kanako ang sako sa akong pag-ampo: Magatu-aw ako ngadto sa Walay Katapusan sa akong mga adlaw.
21 Paglipay, O akong mga anak, pangamuyo ngadto sa Ginoo, ug siya moluwas kaninyo gikan sa gahum ug kamot sa mga kaaway.
22 Kay ang akong paglaum anaa sa Walay Katapusan, nga siya moluwas kaninyo; ug ang kalipay miabut ngari kanako gikan sa Usa nga Balaan, tungod sa kalooy nga sa dili madugay moabut kaninyo gikan sa Walay Katapusan nga atong Manluluwas.
23 Kay gipadala ko kamo uban ang pagbangotan ug paghilak: apan ang Dios magahatag kaninyo pag-usab kanako uban ang kalipay ug kasadya sa walay katapusan.
24 Ingon nga karon ang mga silingan sa Sion nakakita sa imong pagkabinihag: sa ingon niana sila makakita sa dili madugay sa imong kaluwasan gikan sa atong Dios nga moabut kanimo uban ang dakung himaya, ug ang kahayag sa walay katapusan.
25 Mga anak ko, antusa ninyo nga mapailubon ang kaligutgut nga midangat kaninyo gikan sa Dios: kay ang inyong kaaway naglutos kaninyo; apan sa dili madugay imong makita ang iyang pagkalaglag, ug pagatumban mo ang iyang liog.
26 Ang akong mga maanyag naglakaw nga mabangis nga mga dalan, ug gidala ingon sa usa ka panon nga nadakpan sa mga kaaway.
27 Paglipay, O akong mga anak, ug pangamuyo ngadto sa Dios: kay kamo mahinumdom kaniya nga midala niini nga mga butang nganha kaninyo.
28 Kay ingon nga mao ang imong hunahuna sa pagbulag gikan sa Dios: busa, sa pagbalik, pangitaa siya sa napulo ka pilo.
29 Kay siya nga nagdala niini nga mga hampak nganha kaninyo magdala kaninyo og walay katapusan nga kalipay uban sa inyong kaluwasan.
30 Pagbaton ug usa ka maayong kasingkasing, Oh Jerusalem: kay siya nga naghatag kanimo nianang ngalana magalipay kanimo.
31 Makalolooy sila nga nanagsakit kanimo, Ug nangalipay sa imong pagkapukan.
32 Makalolooy ang mga ciudad nga gialagaran sa imong mga anak: Makalolooy siya nga midawat sa imong mga anak.
33 Kay maingon nga siya nagmaya sa imong pagkalaglag, ug nagmaya sa imong pagkapukan, mao nga siya maguol tungod sa iyang kaugalingong pagkalaglag.
34 Kay akong kuhaon ang pagmaya sa iyang dakong panon, ug ang iyang garbo mahimong pagbangotan.
35 Kay ang kalayo moabut kaniya gikan sa Walay Katapusan, dugay nga molungtad; ug siya pagapuy-an sa mga yawa sa usa ka dakung panahon.
36 O Jerusalem, tan-awa ang imong palibot paingon sa sidlakan, ug tan-awa ang kalipay nga moabut kanimo gikan sa Dios.
37 Tan-awa, ang imong mga anak nga lalake mianhi, nga imong gipapahawa, sila mianhi pagtingub gikan sa silangan ngadto sa kasadpan pinaagi sa pulong sa Usa nga Balaan, nga nanagkalipay sa himaya sa Dios.

KAPITULO 5

1 Huboa, O Jerusalem, ang bisti sa pagbangotan ug kasakit, ug isul-ob ang katahom sa himaya nga gikan sa Diyos hangtod sa kahangtoran.
2 Isul-ob kanimo ang dobleng bisti sa pagkamatarung nga gikan sa Dios; ug ibutang ang usa ka purongpurong sa imong ulo sa himaya sa Walay Katapusan.
3 Kay ang Dios magapakita sa imong kahayag sa tanang yuta sa ilalum sa langit.
4 Kay ang imong ngalan pagatawgon sa Dios hangtud sa kahangturan Ang kalinaw sa pagkamatarung, ug ang himaya sa pagsimba sa Dios.
5 Tindog, O Jerusalem, ug tindog sa kahitas-an, ug tan-aw palibut sa silangan, ug tan-awa ang imong mga anak nga nagpundok gikan sa kasadpan ngadto sa silangan pinaagi sa pulong sa Usa nga Balaan, nga nagmaya diha sa handumanan sa Dios.
6 Kay sila mibiya kanimo nga nagtiniil, ug giagak sa ilang mga kaaway: apan ang Dios nagadala kanila nganha kanimo nga binayaw uban ang himaya, ingon nga mga anak sa gingharian.
7 Kay ang Dios mitudlo nga ang matag hatag-as nga bungtod, ug ang mga tampi sa taas nga pagpadayon, kinahanglan ihulog, ug ang mga walog mapuno, aron mahimo ang yuta, aron ang Israel makalakaw nga luwas diha sa himaya sa Dios,
8 Labut pa, bisan ang kakahoyan ug ang tagsatagsa ka kahoy nga mahumot molandong sa Israel pinaagi sa sugo sa Dios.
9 Kay ang Dios magatultol sa Israel uban ang kalipay diha sa kahayag sa iyang himaya uban sa kalooy ug pagkamatarung nga nagagikan kaniya.

Letter of Jeremiah

Sulat ni Jeremias

KAPITULO 1

1 Usa ka kopya sa usa ka sulat, nga gipadala ni Jeremy ngadto kanila nga pagadad-on nga mga binihag ngadto sa Babilonia pinaagi sa hari sa mga Babilonia, aron sa pagpamatuod kanila, ingon sa gisugo kaniya sa Dios.
2 Tungod sa mga sala nga inyong nabuhat sa atubangan sa Dios, kamo pagadad-on nga mga binihag ngadto sa Babilonia ni Nabucodonosor nga hari sa mga taga-Babilonia.
3 Busa inig-abut ninyo sa Babilonia, magapabilin kamo didto sa daghang mga tuig, ug sa hataas nga panahon, nga mao, pito ka kaliwatan: ug sa tapus niana dad-on ko kamo gikan didto nga malinawon.
4 Karon makita ninyo sa Babilonia ang mga dios nga salapi, ug bulawan, ug kahoy, nga gipas-an sa mga abaga, nga nakapahadlok sa mga nasud.
5 Busa pagbantay nga dili kamo manig-ingon sa mga dumuloong, ni kamo ug kanila, sa diha nga makita ninyo ang panon sa katawohan sa atubangan ug sa luyo nila, nga nagasimba kanila.
6 Apan isulti ninyo sa inyong mga kasingkasing, O Ginoo, kami kinahanglan gayud nga mosimba kanimo.
7 Kay ang akong anghel anaa uban kaninyo, ug ako mismo nag-atiman sa inyong mga kalag.
8 Mahatungod sa ilang dila, kini gipasinaw sa mamumuo, ug sila sa ilang kaugalingon gidayandayanan ug gihal-upan sa salapi; apan sila bakakon lamang, ug dili makasulti.
9 Ug nagakuha ug bulawan, ingon nga alang sa usa ka ulay nga nahagugma sa pagpakighilawas, nanagbuhat sila ug mga purongpurong alang sa mga ulo sa ilang mga dios.
10 Usahay usab ang mga sacerdote magadala ug bulawan ug salapi gikan sa ilang mga dios, ug magahatag niini sa ilang kaugalingon.
11 Oo, sila mohatag niini ngadto sa ordinaryo nga mga bigaon, ug magdayandayan kanila ingon sa mga tawo nga adunay mga saput, ingon nga mga dios nga salapi, ug mga dios nga bulawan, ug kahoy.
12 Apan dili ba kini nga mga dios makaluwas sa ilang kaugalingon gikan sa taya ug sa anunugba, bisan tuod sila gitabonan sa purpura nga saput.
13 Ilang gipahiran ang ilang mga nawong tungod sa abog sa templo, sa diha nga daghan ang anaa kanila.
14 Ug siya nga dili makapatay sa usa nga nakapasakit kaniya nagahupot ug setro, ingon nga siya usa ka maghuhukom sa nasud.
15 Siya usab adunay pinuti ug wasay sa iyang toong kamot: apan dili siya makaluwas sa iyang kaugalingon gikan sa gubat ug sa mga kawatan.
16 Nga tungod niana sila wala mailhi nga mga dios: busa ayaw sila kahadloki.
17 Kay sama sa usa ka sudlanan nga gigamit sa usa ka tawo walay bili kon kini mabuak; mao man usab kini sa ilang mga dios: Sa diha nga ipahaluna sila sa templo, ang ilang mga mata mapuno sa abug pinaagi sa mga tiil niadtong mosulod.
18 Ug ingon nga ang mga pultahan gisiguro sa tagsatagsa ka kiliran kaniya nga nakapasilo sa hari, ingon nga gitugyan sa kamatayon: mao man usab ang mga sacerdote nanagtukod sa ilang mga templo uban sa mga pultahan, uban ang mga trangka, ug mga trangka, aron ang ilang mga dios dili maagaw sa mga tulisan.
19 Sila nagdagkot kanila og mga kandila, oo, labaw pa kay sa ilang kaugalingon, diin sila dili makakita og usa.
20 Sila sama sa usa sa mga sagbayan sa templo, apan sila nag-ingon nga ang ilang mga kasingkasing gilamoy sa mga butang nga nagakamang gikan sa yuta; ug kon sila mokaon niini ug sa ilang mga bisti, sila dili mobati niini.
21 Ang ilang mga nawong nangitum tungod sa aso nga nagagula gikan sa templo.
22 Sa ilang mga lawas ug mga ulo naglingkod ang mga kabog, mga sayaw, ug mga langgam, ug ang mga iring usab.
23 Pinaagi niini mahibaloan ninyo nga dili sila mga dios: busa ayaw kamo kahadlok kanila.
24 Bisan pa sa bulawan nga naglibut kanila aron sa paghimo kanila nga matahum, gawas kon ilang mapapas ang taya, sila dili modan-ag: kay bisan sa natunaw sila wala nila mabati.
25 Ang mga butang diin walay gininhawa gipalit sa usa ka hataas nga bili.
26 Sila gipas-an diha sa mga abaga, walay mga tiil diin sila mipahayag ngadto sa mga tawo nga sila walay bili.
27 Sila usab nga nanag-alagad kanila nahuy-an: kay kong sila mapukan sa yuta sa bisan unsang panahona, sila dili na makabangon pag-usab sa ilang kaugalingon: ni, kong sila matul-id, sila makalihok sa ilang kaugalingon: ni, kong sila maduko, makatul-id ba sila sa ilang kaugalingon?
28 Mahitungod sa mga butang nga gihalad ngadto kanila, ang ilang mga pari nagbaligya ug nagdagmal; sa samang paagi ang ilang mga asawa nagtigom ug bahin niini diha sa asin; apan ngadto sa mga kabus ug walay gahum sila wala maghatag niini.
29 Ang mga babaye nga maregla ug ang mga babaye nga diha sa pagpanganak magakaon sa ilang mga halad: pinaagi niining mga butanga mahibaloan ninyo nga sila dili mga dios: ayaw kahadlok kanila.
30 Kay unsaon man nila pagngalan nga mga dios? tungod kay ang mga babaye nagbutang ug karne sa atubangan sa mga dios nga plata, bulawan, ug kahoy.
31 Ug ang mga sacerdote nanaglingkod sa ilang mga templo, nga gision ang ilang mga saput, ug ang ilang mga ulo ug mga bungot gikiskisan, ug walay bisan unsa sa ilang mga ulo.
32 Sila nanagngulob ug nanagsinggit sa atubangan sa ilang mga dios, ingon sa gibuhat sa mga tawo sa fiesta sa diha nga ang usa mamatay.
33 Ang mga sacerdote usab naghukas sa ilang mga saput, ug nagbisti sa ilang mga asawa ug mga anak.
34 Bisan ang kadautan nga pagabuhaton sa usa kanila, kun maayo, sila dili arang makabalus niini: sila dili makatindog ug usa ka hari, ni makapaubos kaniya.
35 Sa samang paagi, sila dili makahatag ug mga bahandi ni salapi: bisan ang usa ka tawo manaad kanila, ug dili magatuman niini, sila dili mangayo niini.

36 Sila dili makaluwas kang bisan kinsa gikan sa kamatayon, ni makaluwas sa mahuyang gikan sa gamhanan.
37 Sila dili makapahiuli sa buta sa iyang panan-aw, ni makatabang ni bisan kinsang tawo sa iyang kasakit.
38 Sila dili makapakita ug kalooy sa balo, Ni makabuhat ug maayo sa mga ilo.
39 Ang ilang mga dios nga kahoy, ug nga gihal-upan sa bulawan ug salapi, sama sa mga bato nga sinapsapan gikan sa bukid: sila nga nanagsimba kanila pagapakaulawan.
40 Nan unsaon sa usa ka tawo sa paghunahuna ug sa pag-ingon nga sila mga dios, sa diha nga ang mga Caldeahanon sa ilang kaugalingon nagpakaulaw kanila?
41 Nga kon makakita sila ug usa ka amang nga dili makasulti, ilang dad-on siya, ug hangyoon si Bel nga makasulti siya, ingon nga siya makasabut.
42 Bisan pa niana sila dili makasabut niini sa ilang kaugalingon, ug biyaan sila: kay sila walay kahibalo.
43 Ang mga babaye usab nga may mga pisi nga naglibot kanila, nga naglingkod sa mga dalan, nagsunog ug bran alang sa pahumot; , ni maputol ang iyang pisi.
44 Bisan unsa nga nabuhat sa taliwala nila kabakakan: nan unsaon man sa paghunahuna kun pag-ingon nga sila mga dios?
45 Sila hinimo sa mga panday ug mga magsasalsal sa bulawan: sila walay lain kondili ang mga mamumuo mao ang angay kanila.
46 Ug sila sa ilang mga kaugalingon nga nagbuhat kanila dili na makapadayon ug dugay; Nan unsaon man pagkahimong mga dios ang mga butang nga gibuhat niini?
47 Kay ilang gibilin ang mga bakak ug mga pagtamay kanila nga mosunod.
48 Kay sa diha nga moabut kanila ang bisan unsa nga gubat o kamatay, ang mga sacerdote magakonsulta sa ilang kaugalingon, diin sila makatago uban kanila.
49 Nan unsaon man sa mga tawo sa pag-ila nga sila dili mga dios, nga dili makaluwas sa ilang kaugalingon gikan sa gubat, ni gikan sa hampak?
50 Kay tungod kay sila hinimo lamang sa kahoy, ug gihal-upan sa plata ug bulawan, sa ulahi mahibaloan nga sila bakakon:
51 Ug kini dayag nga makita ngadto sa tanan nga mga nasud ug mga hari nga sila dili mga dios, apan mga buhat sa mga kamot sa mga tawo, ug nga walay buhat sa Dios diha kanila.
52 Kinsa man diay ang dili makaila nga sila dili mga dios?
53 Kay dili sila makabutang ug usa ka hari sa yuta, ni makahatag ug ulan sa mga tawo.
54 Ni sila makahukom sa ilang kaugalingong katungod, ni makaayo sa usa ka sayop, kay dili makahimo: kay sila ingon sa mga uwak sa taliwala sa langit ug sa yuta.
55 Tungod niini sa diha nga ang kalayo mahulog sa ibabaw sa balay sa mga dios nga kahoy, o matabonan sa bulawan o salapi, ang ilang mga sacerdote mokalagiw, ug moikyas; apan sila sa ilang kaugalingon pagasunogon sama sa mga sagbayan.
56 Labut pa sila dili makasukol sa bisan kinsa nga hari kun sa mga kaaway: nan unsaon man sa paghunahuna o pag-ingon nga sila mga dios?
57 Ni kadtong mga dios nga kahoy, ug gihal-upan sa salapi o bulawan, dili makaikyas bisan gikan sa mga kawatan o sa mga tulisan.
58 Kansang bulawan, ug salapi, ug mga saput nga ilang gibisti, sila nga mga kusgan nagakuha, ug nanglakaw: ni sila makahimo sa pagtabang sa ilang kaugalingon.
59 Busa kini mao ang mas maayo nga usa ka hari nga nagpakita sa iyang gahum, o kon dili usa ka mapuslanon nga sudlanan sa usa ka balay, diin ang tag-iya magamit, kay sa ingon nga mini nga mga dios; o mahimong usa ka pultahan sa usa ka balay, aron sa pagtipig sa maong mga butang sulod niini, kay sa maong bakak nga mga dios. o usa ka haligi nga kahoy sa usa ka palasyo, kay sa ingon nga bakak nga mga dios.
60 Kay ang adlaw, bulan, ug mga bitoon, ingon nga hayag ug gipadala sa pagbuhat sa ilang mga katungdanan, mga masulundon.
61 Sa samang paagi ang kilat kon kini mobuto sayon nga makita; ug sa samang paagi ang hangin mohuros sa matag nasod.
62 Ug sa diha nga ang Dios mosugo sa mga panganod sa pag-adto sa tibuok kalibutan, sila mobuhat sumala sa gisugo kanila.
63 Ug ang kalayo nga gipadala gikan sa itaas aron sa pag-ut-ut sa mga bungtod ug sa kakahoyan nagabuhat ingon sa gisugo: apan kini sama kanila, bisan sa pagpakita ni sa gahum.
64 Busa kini dili angay isipon o isulti nga sila mga dios, sanglit, sila dili makahimo sa paghukom sa mga hinungdan, ni sa pagbuhat og maayo ngadto sa mga tawo.
65 Busa kay nahibalo nga sila dili mga dios, ayaw kahadlok kanila,
66 Kay sila dili makatunglo ni makapanalangin sa mga hari:
67 Ni sila makapakita ug mga ilhanan sa langit taliwala sa mga nasud, ni modan-ag sama sa adlaw, ni makahatag ug kahayag sama sa bulan.
68 Ang mga mananap maayo pa kay kanila;
69 Busa dili gayud ikapadayag kanato nga sila mga dios: busa ayaw kahadlok kanila.
70 Kay ingon sa usa ka uwak sa usa ka tanaman sa mga pepino wala magtipig bisan unsa: mao usab ang ilang mga dios nga kahoy, ug gihal-upan sa salapi ug bulawan.
71 Ug sa ingon usab ang ilang mga dios nga kahoy, ug gitabonan sa pilak ug bulawan, sama sa usa ka puti nga tunok sa usa ka prutasan, nga ginalingkoran sa matag langgam; ingon usab sa usa ka patay nga lawas, nga anaa sa silangan ngadto sa kangitngit.
72 Ug kamo makaila nga sila dili mga dios tungod sa masilaw nga purpura nga madunot sa ibabaw nila: ug sila sa ulahi pagakan-on, ug mahimong usa ka kaulawan sa yuta.
73 Busa maayo pa ang matarung nga tawo nga walay bisan unsa nga mga dios-dios: kay siya halayo sa kaulawan.

Pag-ampo ni Azarias

KAPITULO 1

1 Ug sila nanglakaw sa taliwala sa kalayo, nga nagdayeg sa Dios, ug nagdayeg sa Ginoo.
2 Unya si Azarias mitindog, ug nag-ampo niining paagiha; ug nagbuka sa iyang baba sa taliwala sa kalayo miingon,
3 Bulahan ikaw, O Ginoo nga Dios sa among mga amahan: ang imong ngalan angay nga pagadayegon ug pagahimayaon hangtud sa kahangturan:
4 Kay ikaw matarung sa tanang mga butang nga imong nabuhat kanamo: oo, ang tanan mong mga buhat matuod, ang imong mga dalan mga matarung, ug ang tanan nga imong mga paghukom kamatuoran.
5 Sa tanan nga mga butang nga imong gidala kanamo, ug sa balaan nga ciudad sa among mga amahan, bisan ang Jerusalem, ikaw nagpahamtang ug matuod nga paghukom: kay sumala sa kamatuoran ug sa paghukom imong gidala kining tanan nga mga butang sa ibabaw namo tungod sa among mga sala.
6 Kay kami nakasala ug nakahimo ug kasal-anan, nga mibulag gikan kanimo.
7 Sa tanang butang kami nakalapas, ug wala mituman sa imong mga sugo, ni nagtuman kanila, ni nagbuhat sumala sa imong gisugo kanamo, aron kini mamaayo alang kanamo.
8 Busa ang tanan nga imong gidala kanamo, ug ang tanan nga imong gibuhat kanamo, imong gibuhat sa matuod nga paghukom.
9 Ug ikaw mitugyan kanamo ngadto sa mga kamot sa malapason nga mga kaaway, labing dulumtanan nga mga mibiya sa Dios, ug ngadto sa usa ka dili makiangayon nga hari, ug ang labing dautan sa tibuok kalibutan.
10 Ug karon kami dili makabuka sa among mga ba-ba, kami nahimo nga usa ka kaulawan ug kaulawan sa imong mga sulugoon; ug sa mga nagasimba kanimo.
11 Apan ayaw kami itugyan sa bug-os, tungod sa imong ngalan, ni pagbungkaga ang imong tugon:
12 Ug ayaw pagpabulaga ang imong kalooy kanamo, tungod sa imong hinigugma nga si Abraham, tungod sa imong alagad nga si Isaac, ug tungod sa imong balaan nga Israel;
13 Ngadto kang kinsa ikaw misulti ug nagsaad, nga imong padaghanon ang ilang kaliwatan ingon sa mga bitoon sa langit, ug ingon sa balas nga anaa sa baybayon.
14 Kay kami, O Ginoo, nahimong ubos kay sa bisan unsang nasod, ug gitagoan ubos niining adlawa sa tibuok kalibotan tungod sa among mga sala.
15 Ni niining panahona walay prinsipe, kun manalagna, kun pangulo, kun halad-nga-sinunog, kun halad, kun halad, kun insenso, kun dapit aron sa paghalad sa imong atubangan, ug aron makakaplag ug kalooy.
16 Bisan pa niana sa usa ka mahinulsulon nga kasingkasing ug usa ka mapaubsanon nga espiritu itugot nga kita dawaton.
17 Ingon sa mga halad-nga-sinunog sa mga lakeng carnero ug sa mga lakeng vaca, ug sama sa napulo ka libo sa mga tambok nga nating carnero: sa ingon niana himoa nga ang among halad maanaa sa imong pagtan-aw niining adlawa, ug itugot nga kami sa bug-os magasunod kanimo: kay sila dili maulawan nga ibutang ang ilang pagsalig kanimo.
18 Ug karon nagsunod kami kanimo sa bug-os namong kasingkasing, nahadlok kami kanimo, ug nangita sa imong nawong.
19 Ayaw kami ibutang sa kaulawan: Kondili buhata kanamo sumala sa imong mahigugmaong-kalolot, ug sumala sa gidaghanon sa imong mga kalooy.
20 Luwasa usab kami sumala sa imong kahibulongang mga buhat, ug ihatag ang himaya sa imong ngalan, Oh Ginoo: ug itugot nga silang tanan nga nagasakit sa imong mga alagad maulawan;
21 Ug himoa nga sila pagalibugon sa tanan nilang gahum ug kusog, ug himoa nga ang ilang kusog mabungkag;
22 Ug ipahibalo kanila nga ikaw mao ang Dios, ang bugtong nga Dios, ug mahimayaon sa tibuok kalibutan.
23 Ug ang mga sulogoon sa hari, nga nagbutang niini, wala mohunong sa pagpainit sa hudno pinaagi sa rosin, asfalto, tualya, ug kahoy nga magagmay;
24 Sa pagkaagi nga ang siga midagayday ibabaw sa hudno sa kap-atan ug siyam ka maniko.
25 Ug kini milatas, ug gisunog kadtong mga Caldeanhon nga ilang nakaplagan sa libut sa hudno.
26 Apan ang manolonda ni Jehova mikanaug ngadto sa hudno uban kang Azarias ug sa iyang mga kauban, ug gipalong ang siga sa kalayo gikan sa hudno;
27 Ug gibuhat niya ang taliwala sa hudno nga ingon sa usa ka huros nga huros sa hangin, sa pagkaagi nga ang kalayo wala gayud makahikap kanila, ni makadaut ni makasamok kanila.
28 Unya ang tulo, ingon nga gikan sa usa ka baba, nagdayeg, naghimaya, ug nagdayeg sa Dios diha sa hudno, nga nagaingon,
29 Dalayegon ikaw, Oh Ginoo, ang Dios sa among mga amahan, ug pagadayegon ug pagabayawon labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
30 Ug dalayegon ang imong mahimayaon ug balaan nga ngalan: ug pagadayegon ug pagabayawon labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
31 Bulahan ikaw sa templo sa imong balaan nga himaya: ug nga pagadayegon ug pagahimayaon labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
32 Bulahan ikaw nga nagatan-aw sa kahiladman, ug nagalingkod sa ibabaw sa mga querubin: ug pagadayegon ug pagabayawon labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.

33 Bulahan ikaw sa mahimayaong trono sa imong gingharian, ug pagadayegon ug pagahimayaon labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
34 Bulahan ikaw sa hawan sa langit: ug labaw sa tanan, pagadayegon ug pagahimayaon hangtud sa kahangturan.
35 O tanan kamong mga buhat sa Ginoo, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran,
36 O kamong mga langit, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
37 O kamong mga anghel sa Ginoo, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
38 Oh kamong tanang katubigan nga anaa sa ibabaw sa langit, dayegon ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
39 Oh kamong tanan nga mga gahum sa Ginoo, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
40 O adlaw ug bulan, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
41 Oh kamong mga bitoon sa langit, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
42 O matag ulan ug yamog, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
43 O tanang hangin, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran,
44 O kalayo ug kainit, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya sa kahitas-an naa ang tanan hangtod sa hangtod.
45 Oh kamong tingtugnaw ug ting-init, dayegon ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
46 Oh kamong mga yamog ug mga bagyo sa nieve, dayegon ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
47 O kamong mga gabii ug mga adlaw, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
48 O kamong kahayag ug kangitngit, dayegon ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
49 O kamong yelo ug katugnaw, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
50 Oh kamong katugnaw ug nieve, dayegon ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
51 O kamong mga kilat ug mga panganod, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
52 Oh himoa nga ang yuta magdayeg sa Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
53 O kamong kabukiran ug gagmayng kabungtoran, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
54 Oh kamong tanan nga nanagtubo sa yuta, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
55 O kamong kabukiran, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
56 O kamong mga dagat ug mga suba, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
57 Oh kamong mga balyena, ug ang tanan nga nagalihok sa mga tubig, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
58 O tanan kamong mga langgam sa kalangitan, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
59 O kamong tanan nga mga mananap ug mga baka, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
60 O kamong mga anak sa mga tawo, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
61 O Israel, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
62 O kamong mga pari sa Ginoo, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
63 O kamong mga alagad sa Ginoo, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
64 Oh kamong mga espiritu ug kalag sa mga matarung, dayega ninyo ang Ginoo: Dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtud sa kahangturan.
65 O kamong mga balaan ug mapaubsanon sa kasingkasing, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran.
66 O Ananias, Azarias, ug Misael, dayega ninyo ang Ginoo: dayega ug bayawa siya labaw sa tanan hangtod sa kahangtoran: kay giluwas niya kita gikan sa impyerno, ug giluwas kita gikan sa kamot sa kamatayon, ug giluwas kita gikan sa taliwala sa hudno. ug nagdilaab nga siga: bisan gikan sa taliwala sa kalayo giluwas niya kita.
67 Oh paghatag ug mga pasalamat kang Jehova, kay siya puno sa gracia: Kay ang iyang mahigugmaong-kalolot nagapadayon sa walay katapusan.
68 O tanan nga nagasimba sa Ginoo, dayega ang Dios sa mga dios, dayega siya, ug hatagi siya ug mga pasalamat: kay ang iyang mahigugmaong-kalolot nagapadayon sa walay katapusan.

SUSANNA

KAPITULO 1

1 Dihay usa ka tawo nga nagpuyo sa Babilonia, nga ginganlag Joacim:
2 Ug siya mikuha ug usa ka asawa, kansang ngalan mao si Susana, ang anak nga babaye ni Chelcias, usa ka maanyag kaayo nga babaye, ug usa nga mahadlokon sa Ginoo.
3 Ang iyang mga ginikanan usab mga matarung, ug mitudlo sa ilang anak nga babaye sumala sa balaod ni Moises.
4 Karon si Joacim maoy usa ka dakung dato nga tawo, ug may usa ka matahum nga tanaman nga gisumpay sa iyang balay: ug kaniya midangup ang mga Judio; kay siya labaw nga dungganan kay sa tanan.
5 Sa mao gihapon nga tuig gitudlo ang duha sa mga karaan sa mga katawhan nga mahimong mga maghuhukom, sama sa gisulti sa Ginoo, nga ang pagkadautan miabut gikan sa Babelonia gikan sa karaan nga mga maghuhukom, kinsa ingon og nagdumala sa mga katawhan.
6 Kini sila nanagtago ug daghan sa balay ni Joacim: ug ang tanan nga adunay mga umagad nga lalake miadto kanila.
7 Karon sa dihang ang mga tawo namahawa sa udto, si Susana miadto sa tanaman sa iyang bana aron sa paglakaw.
8 Ug ang duruha ka mga anciano nakakita kaniya nga nagasulod adlaw-adlaw, ug nagalakaw; sa pagkaagi nga ang ilang kailibgon misilaub ngadto kaniya.
9 Ug sila mituis sa ilang kaugalingon nga hunahuna, ug milingiw sa ilang mga mata, aron sila dili mohangad sa langit, ni mahinumdom sa makiangayon nga mga paghukom.
10 Ug bisan pa nga silang duha nasamdan tungod sa iyang gugma, apan walay usa nga nangahas sa pagpakita sa iyang kasubo.
11 Kay sila naulaw sa pagpahayag sa ilang mga kailibgon, nga sila nagtinguha sa pagbuhat uban kaniya.
12 Apan sila nagtan-aw nga makugihon sa adlaw-adlaw aron sa pagtan-aw kaniya.
13 Ug ang usa miingon sa usa, Mangadto kita karon sa balay: kay panahon na sa panihapon.
14 Busa sa nakagula na sila, gibulag nila ang usa gikan sa usa, ug namalik sila ug nahiabut sa mao gihapon nga dapit; ug sa tapus nga sila nagpangutan-anay sa usa ug usa sa hinungdan, sila miila sa ilang kailibgon: unya sila nagtagal ug usa ka panahon nga magkauban, sa diha nga sila makakaplag kaniya nga mag-inusara.
15 Ug kini nahitabo, sa diha nga sila nagtan-aw sa usa ka takna, siya misulod ingon sa una uban sa duha lamang ka mga sulogoon nga babaye, ug siya nangandoy sa paghugas sa iyang kaugalingon didto sa tanaman: kay kini init man.
16 Ug walay lawas didto gawas sa duha ka anciano, nga mitago sa ilang kaugalingon, ug nagbantay kaniya.
17 Unya siya miingon sa iyang mga sulogoon nga babaye: Dad-i ako ug lana ug mga bola nga panghugas, ug takpi ang mga pultahan sa tanaman, aron ako makahugas kanako.
18 Ug ilang gibuhat sumala sa iyang gisugo kanila, ug gitakpan ang mga pultahan sa tanaman, ug nanggula sila sa ilang kaugalingon sa tago nga mga pultahan aron sa pagkuha sa mga butang nga iyang gisugo kanila: apan sila wala makakita sa mga anciano, tungod kay sila natago.
19 Karon sa diha nga ang mga dalaga nakagula na, ang duha ka mga anciano mitindog, ug midalagan ngadto kaniya, nga nagaingon:
20 Tan-awa, ang mga pultahan sa tanaman gisirhan, aron walay tawo nga makakita kanamo, ug kami nahigugma kanimo; busa pag-uyon kanamo, ug paghigda uban kanamo.
21 Kong ikaw dili buot, kami magasaksi batok kanimo, nga may usa ka batan-ong lalake uban kanimo: ug tungod niini imong gipapahawa ang imong mga sulogoon nga babaye gikan kanimo.
22 Unya si Susana nanghupaw, ug miingon, Ako napiutan sa tanang kiliran: kay kon buhaton ko kining butanga, kini maoy kamatayon alang kanako: ug kon dili ko kini buhaton dili ako makaikyas sa imong mga kamot.
23 Maayo pa nga mahulog ako sa imong mga kamot, ug dili mobuhat niini, kay sa makasala ako sa atubangan sa Ginoo.
24 Niana si Susana misinggit sa makusog nga tingog: ug ang duha ka anciano misinggit batok kaniya.
25 Unya midalagan ang usa, ug giablihan ang pultahan sa tanaman.
26 Busa sa diha nga ang mga sulogoon sa balay nakadungog sa singgit sa tanaman, sila nanagdali sa sulod sa pultahan sa tagoanan, aron sa pagtan-aw kong unsa ang nabuhat kaniya.
27 Apan sa diha nga ang mga anciano nakapahayag na sa ilang butang, ang mga alagad nangaulaw sa hilabihan: kay walay ingon niana nga taho nga nahimo mahitungod kang Susana.
28 Ug nahitabo nga sa sunod nga adlaw, sa diha nga ang mga tawo nanagtigum ngadto sa iyang bana nga si Joacim, ang duha ka mga anciano mianha usab nga puno sa dautang mga hunahuna batok kang Susana sa pagpatay kaniya;
29 Ug miingon sa atubangan sa katawohan: Tawga si Susana, ang anak nga babaye ni Chelcias, ang asawa ni Joacim. Ug busa sila nagpadala.
30 Busa siya miadto uban sa iyang amahan ug inahan, sa iyang mga anak, ug sa tanan niyang kabanayan.
31 Karon si Susana maoy usa ka buotan kaayo nga babaye, ug matahum pagatan-awon.
32 Ug kining dautan nga mga tawo misugo sa pagbukas sa iyang nawong, (kay siya gitabonan) aron sila mapuno sa iyang katahum.
33 Busa ang iyang mga higala ug ang tanan nga nakakita kaniya nanghilak.

34 Unya ang duruha ka mga anciano mitindog sa taliwala sa katawohan, ug mipandong sa ilang mga kamot sa ibabaw sa iyang ulo.
35 Ug siya naghilak nga mihangad sa langit: kay ang iyang kasingkasing misalig kang Jehova.
36 Ug ang mga anciano miingon: Samtang naglakaw kami nga nag-inusara sa tanaman, kining babayehana misulod uban ang duha ka sulogoon nga babaye, ug gitakpan ang mga pultahan sa tanaman, ug gipalakaw ang mga sulogoon nga babaye.
37 Unya ang usa ka batan-ong lalake, nga didto gitagoan, miadto kaniya, ug mihigda ipon kaniya.
38 Unya kami nga nanagtindog sa usa ka suok sa tanaman, sa pagkakita niini nga pagkadautan, midalagan ngadto kanila.
39 Ug sa diha nga kami nakakita kanila nga naghiusa, ang tawo wala na namo makuptan: kay siya mas kusgan kay kanamo, ug miabli sa pultahan, ug milukso sa gawas.
40 Apan sa nadala namo kining babayehana, kami nangutana kong kinsa ang batan-ong lalake, apan siya wala mosugilon kanamo: kami nagapamatuod niining mga butanga.
41 Unya ang katilingban mitoo kanila ingon nga mga anciano ug mga maghuhukom sa katawohan: busa ilang gihukman siya sa kamatayon.
42 Unya si Susana misinggit sa makusog nga tingog, ug miingon, Oh walay katapusan nga Dios, nga nahibalo sa mga tinago, ug nahibalo sa tanan nga mga butang sa wala pa sila mahimo:
43 Ikaw nahibalo nga sila nanagsaksi ug bakak batok kanako, ug, ania karon, ako kinahanglan gayud nga mamatay; samtang wala ako magbuhat sa ingon nga mga butang nga gibuhat niining mga tawhana sa malisyosong paagi batok kanako.
44 Ug ang Ginoo nakadungog sa iyang tingog.
45 Busa sa dihang gidala siya aron patyon, gibayaw sa Ginoo ang balaang espiritu sa usa ka batan-ong batan-on kansang ngalan mao si Daniel:
46 Nga misinggit sa makusog nga tingog, Ako wala na sa dugo niining babaye.
47 Unya ang tibook katawohan miliso ngadto kaniya, ug ming-ingon: Unsay kahulogan niining mga pulonga nga imong gisulti?
48 Busa siya nga mitindog sa ilang taliwala miingon: Mga buangbuang ba kamo, mga anak sa Israel, nga sa walay pagsusi kun kahibalo sa kamatuoran inyong gihukman ang usa ka anak nga babaye sa Israel?
49 Balik pag-usab ngadto sa dapit sa paghukom: kay sila nanagsaksi ug bakak batok kaniya.
50 Busa ang tanang mga tawo midali pag-usab, ug ang mga anciano miingon kaniya: Umari ka, lingkod uban kanamo, ug ipahibalo kanamo, sa nakita nga ang Dios naghatag kanimo sa kadungganan sa usa ka anciano.
51 Unya si Daniel miingon kanila: Ipahilayo kining duruha ang usa gikan sa usa, ug susihon ko sila.
52 Busa sa diha nga sila nabulag ang usa gikan sa usa, siya mitawag sa usa kanila, ug miingon ngadto kaniya, Oh ikaw nga natigulang na sa pagkadautan, karon ang imong mga sala nga imong nahimo kaniadto nahayag na.
53 Kay ikaw nagpahayag ug bakak nga paghukom, ug imong gihukman ang mga walay sala, ug imong gibuhian ang sad-an; bisan pa ang Ginoo nag-ingon, Ang walay sala ug ang matarung dili mo pagapatyon.
54 Busa karon, kong ikaw nakakita kaniya, suginli ako: Sa ilalum sa unsa nga kahoy nakita mo sila nga nanaghiusa? Kinsa mitubag, Sa ilalum sa usa ka kahoy nga mastick.
55 Ug si Daniel miingon: Maayo kaayo; ikaw nagbakak batok sa imong kaugalingong ulo; kay bisan karon ang manolonda sa Dios nakadawat sa hukom sa Dios sa pagputol kanimo sa duha.
56 Busa iyang gipadaplin siya, ug nagsugo nga dad-on ang lain, ug miingon kaniya: Oh ikaw nga kaliwat sa Canaan, ug dili sa Juda, ang katahum naglimbong kanimo, ug ang kailibgon maoy nagtuis sa imong kasingkasing.
57 Sa ingon niini gibuhat ninyo ang mga anak nga babaye sa Israel, ug tungod sa kahadlok sila mikuyog kaninyo: apan ang anak nga babaye sa Juda wala mopadayon sa inyong pagkadautan.
58 Busa karon suginli ako: Sa ilalum sa unsa nga kahoy nga imong gikuha sila nga nanagkuyog? Kinsa mitubag, Ilalum sa kahoyng holm.
59 Unya si Daniel miingon kaniya: Maayo; ikaw usab namakak batok sa imong kaugalingong ulo: kay ang manolonda sa Dios nagahulat uban ang espada aron sa pagputol kanimo sa duruha, aron sa paglaglag kanimo.
60 Niana ang tibuok katigoman naninggit sa makusog nga tingog, ug nagdayeg sa Diyos, nga nagluwas kanila nga nagsalig kaniya.
61 Ug sila mitindog batok sa duha ka mga anciano, kay si Daniel naghukom kanila sa bakak nga pagsaksi pinaagi sa ilang kaugalingong baba:
62 Ug sumala sa balaod ni Moises ilang gibuhat ngadto kanila sa paagi nga ilang gitinguha nga buhaton sa ilang isigkatawo, ug ilang gipatay sila. Busa ang dugo nga walay sala naluwas sa samang adlaw.
63 Busa si Chelcias ug ang iyang asawa nagdayeg sa Dios tungod sa ilang anak nga babaye nga si Susana, uban ni Joacim nga iyang bana, ug sa tanang kabanayan, tungod kay walay pagkalimbongan nga nakaplagan diha kaniya.
64 Sukad niadtong adlawa si Daniel nabantog sa mga mata sa katawhan.

Bel and the Dragon

Si Bel ug ang Dragon

KAPITULO 1

1 Ug si hari Astyages gitipon ngadto sa iyang mga amahan, ug si Ciro sa Persia midawat sa iyang gingharian.
2 Ug si Daniel nakigsulti sa hari, ug gipasidunggan labaw sa tanan niyang mga higala.
3 Karon ang mga taga-Babilonia adunay usa ka dios-dios, nga gitawag og Bel, ug diha kaniya gigasto kada adlaw napulo ug duha ka dagkong takus sa fino nga harina, ug kap-atan ka karnero, ug unom ka sudlanan sa bino.
4 Ug ang hari misimba niini ug miadto sa adlaw-adlaw sa pagsimba niini: apan si Daniel nagsimba sa iyang kaugalingong Dios. Ug ang hari miingon kaniya: Nganong dili ka mosimba kang Bel?
5 Nga mitubag ug miingon, Tungod kay dili ako makasimba sa mga diosdios nga binuhat sa mga kamot, kondili sa buhi nga Dios, nga nagbuhat sa langit ug sa yuta, ug adunay gahum sa ibabaw sa tanan nga unod.
6 Unya miingon ang hari ngadto kaniya, Wala ba ikaw maghunahuna nga si Bel buhi nga Dios? wala ka ba makakita kon unsa ka daghan ang iyang gikaon ug giinom matag adlaw?
7 Unya si Daniel mipahiyom, ug miingon: Oh hari, ayaw pagpalimbong: kay kini lapok lamang sa sulod, ug tumbaga sa gawas, ug wala gayud mokaon o moinum bisan unsa.
8 Busa ang hari nasuko, ug gipatawag ang iyang mga sacerdote, ug miingon kanila: Kong kamo dili mosulti kanako kinsa kini nga milamoy niining mga galastohan, kamo mamatay.
9 Apan kong kamo makapamatuod kanako nga si Bel milamoy kanila, nan si Daniel mamatay: kay siya nagsulti ug pasipala batok kang Bel. Ug si Daniel miingon sa hari: Matuman unta sumala sa imong pulong.
10 Karon ang mga pari ni Bel kan-uman ug napulo, gawas sa ilang mga asawa ug mga anak. Ug ang hari miadto uban kang Daniel ngadto sa templo ni Bel.
11 Busa ang mga sacerdote ni Bel miingon: Ania karon, kami nanggula: apan ikaw, Oh hari, ibutang sa ibabaw sa unod, ug andama ang vino, ug takpi ang pultahan pag-ayo, ug silyohan kini sa imong kaugalingong patik;
12 Ug ugma sa imong pagsulod, kong dili nimo hikaplagan nga gilamoy ni Bel ang tanan, kita mag-antus sa kamatayon: kun dili, si Daniel, nga nagasulti ug bakak batok kanato.
13 Ug sila wala magtagad niini: kay sa ilalum sa lamesa sila naghimo ug usa ka tago nga ganghaan, diin sila misulod sa kanunay, ug nagaut-ut niadtong mga butanga.
14 Busa sa paggula nila, ang hari nagbutang ug mga pagkaon sa atubangan ni Bel. Karon si Daniel nagsugo sa iyang mga sulogoon sa pagdala ug mga abo, ug kadtong ilang gisabwag sa tibook nga templo sa atubangan sa hari lamang: unya nanggula sila, ug gitakpan ang pultahan, ug gitimbrehan kini sa patik sa hari, ug sa ingon nanglakaw sila.
15 Karon sa pagkagabii nangabut ang mga sacerdote uban ang ilang mga asawa ug mga anak, ingon sa ilang nabatasan nga buhaton, ug nangaon ug nanginum sa tanan.
16 Sa pagkabuntag, ang hari mibangon, ug si Daniel uban kaniya.
17 Ug ang hari miingon: Daniel, maayo ba ang mga patik? Ug siya miingon: Oo, Oh hari, sila nangaayo.
18 Ug sa diha nga iyang giablihan ang pultahan, ang hari mitan-aw sa lamesa, ug misinggit sa usa ka makusog nga tingog: Daku ka, Oh Bel, ug uban kanimo wala gayuy limbong.
19 Unya mikatawa si Daniel, ug mipugong sa hari nga dili siya mosulod, ug miingon: Tan-awa karon ang salog nga baldosa, ug timan-i pag-ayo kang kinsang mga tunob kini.
20 Ug ang hari miingon: Nakita ko ang mga tunob sa mga lalaki, mga babaye, ug mga bata. Ug unya nasuko ang hari,
21 Ug mikuha sa mga sacerdote uban sa ilang mga asawa ug mga anak, nga nagpakita kaniya sa mga pultahan sa tago, diin sila mingsulod, ug ming-ut-ut sa mga butang nga anaa sa ibabaw sa lamesa.
22 Busa ang hari nagpatay kanila, ug nagtugyan kang Bel ngadto sa kamot ni Daniel, nga naglaglag kaniya ug sa iyang templo.
23 Ug niadtong dapita dihay usa ka dakung dragon, nga gisimba sa mga taga-Babilonia.
24 Ug ang hari miingon kang Daniel: Moingon ka ba usab nga kini tumbaga? ania karon, siya buhi, siya mokaon ug moinum; dili ka makaingon nga siya dili buhi nga dios: busa simbaha siya.
25 Unya si Daniel miingon sa hari: Ako mosimba sa Ginoo nga akong Dios: kay siya mao ang buhi nga Dios.
26 Apan tugoti ako, Oh hari, ug akong patyon kining dragon nga walay pinuti o sungkod. Ang hari miingon: Gitugotan ko ikaw.
27 Unya si Daniel mikuha ug asfalto, ug tambok, ug balhibo, ug gihuboan sila sa tingub, ug gihimong mga bugdo: kini iyang gibutang sa baba sa dragon, ug mao nga ang dragon napikas: ug si Daniel miingon: Tan-awa, kini mao ang mga dios nga kamo. pagsimba.
28 Sa diha nga ang mga taga-Babilonia nakadungog niana, sila nangasuko pag-ayo, ug nanagsabutsabut sa tago batok sa hari, nga nagaingon: Ang hari nahimong Judio, ug iyang gilaglag si Bel, iyang gipatay ang dragon, ug gipatay ang mga sacerdote.
29 Busa sila ming-adto sa hari, ug ming-ingon: Itugyan kanamo si Daniel, kay kong dili, laglagon namo ikaw ug ang imong balay.
30 Karon sa diha nga ang hari nakakita nga sila nagpugos kaniya pag-ayo, ingon nga napugos, iyang gitugyan si Daniel ngadto kanila:
31 Nga nagtambog kaniya ngadto sa langub sa mga leon: diin didto siya sulod sa unom ka adlaw.
32 Ug sa langub dihay pito ka leon, ug ilang gihatagan sila sa matag-adlaw ug duha ka patayng lawas, ug duha ka karnero: nga unya wala ihatag kanila, sa tuyo nga ilang lamyon si Daniel.
33 Karon dihay usa ka manalagna sa Judea, nga ginganlan si Habacuc, nga naghimo ug linuto, ug nagpikas ug tinapay sa usa ka panaksan, ug miadto sa uma, aron sa pagdala niini ngadto sa mga mangangani.
34 Apan ang manolonda ni Jehova miingon kang Habacuc: Lakaw, dad-a ang imong panihapon ngadto sa Babilonia ngadto kang Daniel, nga atua sa langub sa mga leon.
35 Ug si Habacuc miingon: Ginoo, wala pa gayud ako makakita sa Babilonia; ni kabalo ko asa ang lungib.
36 Unya gikuha siya sa manolonda sa Ginoo pinaagi sa purongpurong, ug gidala siya pinaagi sa buhok sa iyang ulo, ug tungod sa kabangis sa iyang espiritu gibutang siya sa Babilonia ibabaw sa langub.
37 Ug si Habacuc misinggit, nga nagaingon: Oh Daniel, Daniel, kuhaa ang panihapon nga gipadala sa Dios kanimo.
38 Ug si Daniel miingon: Ikaw nahinumdum kanako, Oh Dios: ni biyaan mo sila nga nangita kanimo ug nahigugma kanimo.
39 Busa si Daniel mitindog, ug mikaon: ug ang manolonda ni Jehova nagpahamutang kang Habacuc sa iyang kaugalingong dapit pag-usab dihadiha.
40 Sa ikapito ka adlaw ang hari miadto sa pagbakho kang Daniel: ug sa pag-abut niya sa langub, siya mitan-aw sa sulod, ug ania karon, si Daniel naglingkod.
41 Unya misinggit ang hari sa usa ka makusog nga tingog, nga nagaingon: Gamhanan ka Ginoo, ang Dios ni Daniel, ug wala nay lain gawas kanimo.
42 Ug iyang giguyod siya sa gawas, ug gisalibay ang mga hinungdan sa iyang pagkalaglag ngadto sa langub: ug sila gilamoy sa usa ka daklit sa atubangan sa iyang nawong.

Prayer of Manasseh

Pag-ampo ni Manases

O Ginoo, Makagagahum nga Dios sa among mga amahan, si Abraham, Isaac, ug Jacob, ug sa ilang matarung nga binhi; nga nagbuhat sa langit ug sa yuta, uban sa tanan nga dayandayan niini; nga nagbugkos sa dagat pinaagi sa pulong sa imong sugo; nga nagtak-op sa kahiladman, ug nagtak-om niini pinaagi sa imong makalilisang ug mahimayaong ngalan; nga ang tanan nga mga tawo nahadlok, ug nangurog sa atubangan sa imong gahum; kay ang kahalangdon sa imong himaya dili maagwanta, ug ang imong kasuko nga paghulga ngadto sa mga makasasala mahinungdanon: apan ang imong maloloy-on nga saad dili masukod ug dili matukib; kay ikaw mao ang labing hataas nga Ginoo, sa dako nga kalooy, hataas-nga-pailub, kaayo maloloy-on, ug naghinulsol sa mga kadautan sa mga tawo. Ikaw, O Ginoo, sumala sa imong dakong kaayo nagsaad ug paghinulsol ug pagpasaylo kanila nga nakasala batok kanimo; Busa ikaw, O Ginoo, nga mao ang Dios sa mga matarung, wala magtudlo ug paghinulsol sa matarung, sama kang Abraham, Isaac, ug Jacob, nga wala makasala batok kanimo; apan ikaw nagtudlo ug paghinulsol ngari kanako nga usa ka makasasala: kay ako nakasala labaw sa gidaghanon sa mga balas sa dagat. Ang akong mga kalapasan, Oh Ginoo, gipadaghan: ang akong mga kalapasan gipadaghan, ug ako dili takus sa pagtan-aw ug sa pagtan-aw sa kahitas-an sa langit tungod sa kadaghanon sa akong mga kasal-anan. Giduko ako sa daghang mga higot nga puthaw, sa pagkaagi nga dili na ako makabayaw sa akong ulo, ni makalingkawas ako; ipataas ang mga dulumtanan, ug gipadaghan ang mga paglapas. Busa karon giluhod ko ang tuhod sa akong kasingkasing, nangaliyupo kanimo sa grasya. Nakasala ako, O Ginoo, nakasala ako, ug giila ko ang akong mga kasal-anan: busa, sa mapaubsanon ako nangaliyupo kanimo, pasayloa ako, O Ginoo, pasayloa ako, ug ayaw ako paglaglaga uban sa akong mga kasal-anan. Ayaw pagkasuko kanako sa walay katapusan, pinaagi sa pagtago ug kadautan alang kanako; ni hukmi ako hangtod sa ubos nga bahin sa yuta. Kay ikaw mao ang Dios, gani ang Dios kanila nga naghinulsol; ug dinhi kanako imong igapakita ang tanan mong kaayo: kay ikaw magaluwas kanako, nga dili takus, sumala sa imong dakung kalooy. Busa pagadayegon ko ikaw sa walay katapusan sa tanang mga adlaw sa akong kinabuhi: kay ang tanang mga gahum sa langit nanagdayeg kanimo, ug imo ang himaya sa mga katuigan nga walay katapusan. Amen.

Unang Macabeo

KAPITULO 1

1 Ug nahitabo, sa tapus nga si Alejandro nga anak nga lalake ni Felipe, ang Macedonianhon, nga migula sa yuta sa Chettiim, makadaug kang Dario nga hari sa mga Persianhon ug Medianhon, nga siya naghari ilis kaniya, ang nahauna sa Grecia,
2 Ug mihimo ug daghan nga mga gubat, ug nakadaug sa daghang mga kuta, ug mipatay sa mga hari sa yuta,
3 Ug milatas ngadto sa mga kinatumyan sa yuta, ug mikuha sa mga inagaw sa daghan nga mga nasud, hangtud nga ang yuta malinawon sa iyang atubangan; diin siya gibayaw ug ang iyang kasingkasing gibayaw.
4 Ug siya nagtigum ug usa ka gamhanan ug kusgan nga panon ug nagmando sa mga nasud, ug mga nasud, ug mga hari, nga nahimong mga bulohaton ngadto kaniya.
5 Ug human niini nga mga butang siya nasakit, ug nakasabut nga siya kinahanglan mamatay.
6 Busa siya mitawag sa iyang mga sulugoon, ingon nga mga halangdon, ug gipadako uban kaniya gikan sa iyang pagkabatan-on, ug gibahin ang iyang gingharian taliwala kanila, samtang siya buhi pa.
7 Busa si Alejandro naghari sulod sa napulog-duha ka tuig, ug unya namatay.
8 Ug ang iyang mga alagad nanaghari ang tagsatagsa sa iyang dapit.
9 Ug human sa iyang kamatayon silang tanan mibutang og mga korona diha sa ilang mga kaugalingon; mao usab ang gibuhat sa ilang mga anak sa ulahi nila sa daghang mga tuig: ug ang kadautan midaghan sa yuta.
10 Ug dihay migula gikan kanila nga usa ka dautan nga gamut nga si Antiochus nga ginganlan og Epiphanes, anak nga lalaki ni Antiochus nga hari, kinsa nahimong bihag sa Roma, ug siya naghari sa usa ka gatus ug katloan ug pito ka tuig sa gingharian sa mga Griyego.
11 Niadtong mga adlawa may migula gikan sa Israel nga dautang mga tawo, nga nanaghaylo sa daghan, nga nagaingon: Mangadto kita ug magabuhat ug usa ka pakigsaad uban sa mga nasud nga nagalibut kanato: kay sukad nga kita mibulag gikan kanila, kita adunay dakung kasubo.
12 Busa kini nga himan nakapahimuot kaayo kanila.
13 Unya ang pipila sa mga tawo sa hilabihan ka uswag dinhi, nga sila miadto sa hari, nga naghatag kanila ug pagtugot sa pagbuhat sumala sa mga tulomanon sa mga pagano:
14 Diin sila nagtukod ug usa ka dapit sa pagbansay-bansay sa Jerusalem sumala sa mga kostumbre sa mga pagano:
15 Ug sila naghimo sa ilang kaugalingon nga walay circuncision, ug mibiya sa balaan nga tugon, ug nakighiusa sa ilang kaugalingon sa mga nasud, ug gibaligya sa pagbuhat ug kadautan.
16 Karon sa diha nga ang gingharian natukod sa atubangan ni Antioko, siya naghunahuna sa paghari sa Ehipto aron siya makabaton sa kamandoan sa duha ka gingharian.
17 Busa siya misulod sa Egipto uban ang usa ka dakung panon, uban ang mga carro, ug mga elepante, ug mga magkakabayo, ug usa ka dakung panon sa dagat,
18 Ug nakiggubat batok kang Ptolemee nga hari sa Ehipto: apan si Ptolemee nahadlok kaniya, ug mikalagiw; ug daghan ang nasamdan hangtod sa kamatayon.
19 Sa ingon niini nakuha nila ang malig-on nga mga ciudad sa yuta sa Egipto ug iyang gikuha ang mga inagaw niini.
20 Ug human nga si Antiochus makapildi sa Ehipto, siya mibalik pag-usab sa usa ka gatus kap-atan ug tulo ka tuig, ug mitungas batok sa Israel ug sa Jerusalem uban sa usa ka dako nga panon,
21 Ug misulod nga mapahitas-on ngadto sa sangtuwaryo, ug gikuha ang halaran nga bulawan, ug ang tangkawan sa kahayag, ug ang tanang mga galamiton niini,
22 Ug ang lamesa sa mga tinapay nga gibutang sa atubangan sa Dios, ug ang mga sudlanan nga igabubo, ug ang mga panaksan. ug ang mga incensario nga bulawan, ug ang tabil, ug ang purongpurong, ug ang mga dayandayan nga bulawan nga diha sa atubangan sa templo, ang tanan nga iyang gihukas.
23 Gikuha usab niya ang plata ug bulawan, ug ang bililhong mga sudlanan: gikuha usab niya ang tinago nga mga bahandi nga iyang hingkaplagan.
24 Ug sa diha nga iyang nakuha ang tanan, siya miadto sa iyang kaugalingon nga yuta, nga nakahimo ug usa ka dako nga pagpamatay, ug misulti nga mapahitas-on kaayo.
25 Busa dihay usa ka dakung pagbangotan sa Israel, sa tanang dapit diin sila atua;
26 Sa pagkaagi nga ang mga principe ug ang mga anciano nanagbalata, ang mga ulay ug mga batan-ong lalake nangaluya, ug ang katahum sa mga babaye nausab.
27 Ang matag pamanhonon nagminatay, ug ang babaye nga naglingkod sa lawak sa kasal anaa sa kaguol,
28 Ang yuta usab nauyog tungod sa mga pumoluyo niini, ug ang tibook nga balay ni Jacob gitabonan sa kalibog.
29 Ug sa tapus ang duha ka tuig sa bug-os nga katapusan, ang hari nagpadala sa iyang labaw nga maniningil sa buhis ngadto sa mga ciudad sa Juda, nga miadto sa Jerusalem uban sa usa ka dakung panon sa katawhan,
30 Ug misulti kanila ug mga pulong nga makigdaiton, apan ang tanan limbong: kay sa diha nga sila mituo kaniya, siya sa kalit nahulog sa ciudad, ug gihampak kini sa hilabihan gayud, ug naglaglag sa daghang katawohan sa Israel.
31 Ug sa diha nga nakuha niya ang mga inagaw sa ciudad, iyang gisunog kini, ug gigun-ob ang mga balay ug ang mga kuta niini sa tanang kiliran.
32 Apan ang mga babaye ug mga bata ilang gidala nga binihag, ug nanag-iya sa mga vaca.
33 Unya ilang gitukod ang ciudad ni David uban ang daku ug malig-on nga kuta, ug uban ang malig-on nga mga torre, ug gihimo kini nga usa ka malig-ong salipdanan alang kanila.
34 Ug sila nagbutang didto ug usa ka makasasala nga nasud, dautan nga mga tawo, ug nagpalig-on sa ilang kaugalingon didto.
35 Ila usab kining gitipigan uban ang hinagiban ug mga pagkaon, ug sa dihang natigom na nila ang mga inagaw sa Jerusalem, ilang gitipigan kini didto, ug busa sila nahimong usa ka mapintas nga litag:
36 Kay kadto maoy usa ka dapit nga pagbanhig batok sa balaang puloy-anan, ug usa ka dautan nga kabatok sa Israel.
37 Sa ingon niini giula nila ang dugo nga inocente sa tagsatagsa ka kiliran sa sangtuwaryo, ug gihugawan kini:
38 Sa pagkaagi nga ang mga pumoluyo sa Jerusalem nangalagiw tungod kanila; ug gibiyaan siya sa iyang kaugalingong mga anak.
39 Ang iyang balaang puloy-anan gihimong biniyaan sama sa usa ka kamingawan, ang iyang mga fiesta nahimo nga pagbangotan, ang iyang mga adlaw nga igpapahulay ngadto sa pagpakaulaw sa iyang kadungganan ngadto sa pagtamay.
40 Ingon nga nahimong iyang himaya, mao man ang iyang kaulawan mitubo, ug ang iyang pagkahalangdon nahimo nga pagbangotan.
41 Dugang pa, si hari Antioko misulat sa tibuok niyang gingharian, nga ang tanan mahimong usa ka katawhan,
42 Ug ang matag usa kinahanglan mobiya sa iyang mga balaod: busa ang tanang mga pagano nanagkauyon sumala sa sugo sa hari.
43 Oo, daghan usab sa mga Israelite miuyon sa iyang relihiyon, ug naghalad ngadto sa mga dios-dios, ug milapas sa adlaw nga igpapahulay.
44 Kay ang hari nagpadala ug mga sulat pinaagi sa mga mensahero ngadto sa Jerusalem ug sa mga siyudad sa Juda nga sila kinahanglan mosunod sa lain nga mga balaod sa yuta,
45 Ug idili ang mga halad-nga-sinunog, ug mga halad, ug mga halad-nga-ilimnon, diha sa templo; ug nga ilang pagapasipalahan ang mga igpapahulay ug ang mga adlaw sa fiesta:
46 Ug hugawan ang sangtuwaryo ug ang balaang katawhan:
47 Magpatindog ug mga halaran, ug mga Ashera, ug mga kapilya sa mga dios-dios, ug maghalad ug unod sa baboy, ug mahugaw nga mga mananap:
48 Nga kinahanglan usab nila nga biyaan ang ilang mga anak nga walay sirkunsisyon, ug himoon ang ilang mga kalag nga dulumtanan uban sa tanang matang sa kahugawan ug pagpasipala:
49 Hangtud sa katapusan mahimo unta nilang makalimtan ang balaod, ug usbon ang tanang mga tulomanon.
50 Ug bisan kinsa nga dili mobuhat sumala sa sugo sa hari, siya miingon, siya kinahanglan mamatay.
51 Sa samang paagi misulat siya sa tibuok niyang gingharian, ug nagtudlog mga magtatan-aw sa tibuok katawhan, nga nagsugo sa mga siyudad sa Juda sa paghalad, matag siyudad.
52 Unya daghan sa mga katawhan ang nagpundok ngadto kanila, sa matag usa nga mibiya sa balaod; ug busa sila nakahimo ug kadautan sa yuta;

53 Ug giabug ang mga Israelite ngadto sa tinago nga mga dapit, bisan asa sila makaikyas alang sa panabang.
54 Karon sa ikanapulo ug lima ka adlaw sa bulan sa Casleu, sa usa ka gatus kap-atan ug lima ka tuig, ilang gipatindog ang dulumtanan sa pagkabiniyaan sa ibabaw sa halaran, ug nanagtukod ug mga halaran sa dios-dios sa tibook nga mga ciudad sa Juda sa tanang kiliran;
55 Ug nagsunog ug insenso sa mga pultahan sa ilang mga balay, ug sa kadalanan.
56 Ug sa diha nga ilang gigisi ang mga basahon sa balaod nga ilang nakaplagan, ilang gisunog kini sa kalayo.
57 Ug bisan kinsa nga hikaplagan uban sa bisan unsa nga basahon sa tugon, kun bisan kinsa nga mitugyan ngadto sa balaod, ang sugo sa hari mao ang pagpatay kaniya.
58 Sa ingon niana ilang gibuhat pinaagi sa ilang pagbulot-an ngadto sa mga anak sa Israel matag bulan, sa kapid-an nga makaplagan sa mga ciudad.
59 Karon sa ikakawhaan ug lima ka adlaw sa bulan sila naghalad diha sa diosdios nga halaran, nga diha sa halaran sa Dios.
60 Niadtong panahona sumala sa sugo ilang gipatay ang pipila ka mga babaye, nga nagpacircuncidar sa ilang mga anak.
61 Ug ilang gibitay ang mga masuso sa ilang mga liog, ug ilang gitulis ang ilang mga balay, ug gipatay sila nga nagpatuli kanila.
62 Bisan pa niana daghan sa Israel ang mihukom sa hingpit ug nagmatuod sa ilang kaugalingon sa dili pagkaon sa bisan unsang butang nga mahugaw.
63 Busa labi pang mamatay, aron dili sila mahugawan sa mga kalan-on, ug aron dili nila mapasipalahan ang balaan nga tugon: busa sila nangamatay.
64 Ug dihay hilabihan nga kasuko sa Israel.

KAPITULO 2

1 Niadtong mga adlawa mitindog si Matatias nga anak ni Juan, ang anak nga lalake ni Simeon, usa ka sacerdote sa mga anak ni Joarib, gikan sa Jerusalem, ug mipuyo sa Modin.
2 Ug siya adunay lima ka anak nga lalaki, si Juanan, nga gitawag ug Caddis:
3 Simon; gitawag nga Thassi:
4 Si Judas, nga ginganlag Macabeo:
5 Si Eleazar, nga ginganlag Avaran, ug si Jonathan, kansang apelyido mao si Appus.
6 Ug sa diha nga siya nakakita sa mga pagpasipala nga gihimo sa Juda ug Jerusalem,
7 Siya miingon: Alaut ako! ngano man nga ako natawo aron sa pagtan-aw niining kaalautan sa akong katawhan, ug sa balaan nga siyudad, ug sa pagpuyo didto, sa diha nga kini gitugyan ngadto sa kamot sa kaaway, ug ang santuaryo ngadto sa kamot sa mga estranyo?
8 Ang iyang templo nahimong ingon sa usa ka tawo nga walay himaya.
9 Ang iyang mahimayaong mga sudlanan gidala ngadto sa pagkabinihag, ang iyang mga bata gipamatay diha sa kadalanan, ang iyang mga batan-ong lalaki sa espada sa kaaway.
10 Unsang nasud ang wala makaambit sa iyang gingharian, ug nakakuha sa iyang mga inagaw?
11 Ang tanan niyang mga dayandayan gikuha; sa babayeng gawasnon nahimo siyang ulipon.
12 Ug, tan-awa, ang atong santuwaryo, gani ang atong katahum ug ang atong himaya, gilaglag, ug ang mga Hentil nagpasipala niini.
13 Busa sa unsa nga katuyoan nga kita mabuhi pa?
14 Unya si Matatias ug ang iyang mga anak nga lalake nanggisi sa ilang mga saput, ug nanagsul-ob ug sako, ug nanagbalata sa hilabihan gayud.
15 Sa laing bahin ang mga opisyal sa hari, nga nagpugos sa katawhan sa pag-alsa, miadto sa siyudad sa Modin, aron sa paghalad kanila.
16 Ug sa diha nga daghan sa Israel nangadto kanila, si Matatias usab ug ang iyang mga anak nga lalake nanagtigum.
17 Unya mitubag ang mga opisyal sa hari, ug miingon kang Matatias sa ingon niini nga paagi, Ikaw usa ka magmamando, ug usa ka halangdon ug halangdon nga tawo niining ciudara, ug lig-on uban sa mga anak nga lalake ug mga kaigsoonan;
18 Busa karon umadto ka pag-una, ug tumana ang sugo sa hari, ingon sa gibuhat sa tanang mga nasud, oo, ug ang mga tawo sa Juda usab, ug ang nanghibilin sa Jerusalem: mao nga ikaw ug ang imong balay mahisama sa gidaghanon sa hari. mga higala, ug ikaw ug ang imong mga anak pagapasidunggan sa pilak ug bulawan, ug daghang mga ganti.
19 Unya si Matatias mitubag ug misulti sa usa ka makusog nga tingog, Bisan pa ang tanang mga nasud nga anaa sa ilalum sa kamandoan sa hari mosugot kaniya, ug mobulag ang matag usa gikan sa relihiyon sa ilang mga amahan, ug mouyon sa iyang mga sugo;
20 Bisan pa niana ako ug ang akong mga anak nga lalaki ug ang akong mga kaigsoonan maglakaw diha sa pakigsaad sa atong mga amahan.
21 Idili sa Dios nga atong biyaan ang balaod ug ang mga ordinansa.
22 Kami dili mamati sa mga pulong sa hari, nga mobiya sa among relihiyon, bisan sa tuo o sa wala.
23 Karon sa diha nga siya mihunong sa pagsulti niining mga pulonga, dihay usa sa mga Judeo nga miduol sa atubangan sa tanan aron sa paghalad diha sa halaran nga diha sa Modin, sumala sa sugo sa hari.
24 Kini nga butang, sa diha nga si Matatias nakakita, siya misilaub sa kasibut, ug ang iyang mga kasingkasing mikurog, ni siya makapugong sa pagpakita sa iyang kasuko sumala sa hukom: busa siya midalagan, ug mipatay kaniya sa ibabaw sa halaran.
25 Ingon man usab ang komisyonado sa hari, nga nagpugos sa mga tawo sa paghalad, iyang gipatay niadtong panahona, ug ang halaran iyang gigun-ob.
26 Sa ingon siya nagbuhat nga masibuton alang sa balaod sa Dios sama sa gibuhat ni Pinees ngadto kang Zambri nga anak nga lalaki ni Salom.
27 Ug si Matatias misinggit sa tibook nga ciudad uban sa makusog nga tingog, nga nagaingon: Bisan kinsa nga makugihon sa Kasugoan, ug magabantay sa tugon, pasunod siya kanako.
28 Busa siya ug ang iyang mga anak nga lalake nangalagiw ngadto sa kabukiran, ug gibiyaan ang tanan nga ilang gipanag-iya sa ciudad.
29 Unya daghan nga nangita sa hustisya ug hustisya nanglugsong ngadto sa kamingawan, aron sa pagpuyo didto:
30 Sila, ug ang ilang mga anak, ug ang ilang mga asawa; ug ang ilang mga baka; tungod kay ang mga kasakitan misamot kahapdos sa ibabaw nila.
31 Karon sa diha nga kini gisugilon sa mga alagad sa hari, ug sa panon nga didto sa Jerusalem, sa ciudad ni David, nga ang pipila ka mga tawo, nga nakalapas sa sugo sa hari, minglugsong ngadto sa tinago nga mga dapit sa kamingawan,
32 Ug ilang giapas sila sa usa ka dakung panon, ug ilang naapsan sila, ug sila nagkampo batok kanila, ug nakiggubat batok kanila sa adlaw nga igpapahulay.
33 Ug sila miingon ngadto kanila: Igo na kanang inyong nabuhat hangtud karon; gumula kamo, ug buhata sumala sa sugo sa hari, ug kamo mangabuhi.
34 Apan sila miingon: Kami dili moanhi, ni magbuhat kami sa sugo sa hari, sa pagpasipala sa adlaw nga igpapahulay.
35 Busa ilang gisangka sila sa bug-os nga katulin.
36 Bisan pa niana sila wala motubag kanila, ni molabay og bato ngadto kanila, ni mohunong sa mga dapit diin sila mitago;
37 Apan nag-ingon, Mamatay kitang tanan sa atong pagka-walay sala: ang langit ug ang yuta magapamatuod alang kanamo, nga imong gipatay kami sa walay sala.
38 Busa sila mingtindog batok kanila sa gubat sa adlaw nga igpapahulay, ug ilang gipamatay sila, uban ang ilang mga asawa ug mga anak ug ang ilang mga vaca, sa gidaghanon nga usa ka libo ka tawo.
39 Karon sa dihang si Matatias ug ang iyang mga higala nakasabut niini, sila nagbangotan pag-ayo alang kanila.
40 Ug ang usa kanila miingon ngadto sa usa, Kon kitang tanan magbuhat ingon sa gibuhat sa atong mga igsoon, ug dili makig-away alang sa atong mga kinabuhi ug mga balaod batok sa mga pagano, sila karon sa madali magaibut kanato gikan sa yuta.
41 Busa niadtong panahona sila nagsugo, nga nagaingon: Bisan kinsa nga moanhi sa pagpakiggubat kanamo sa adlaw nga igpapahulay, kami makig-away kaniya; ni kita tanan mamatay, sama sa atong mga kaigsoonan nga gipamatay sa tinago nga mga dapit.
42 Unya miduol ngadto kaniya ang usa ka pundok sa mga Asideanhon kinsa gamhanang mga tawo sa Israel, gani ang tanan nga boluntaryong mitugyan ngadto sa balaod.

43 Usab silang tanan nga milayas tungod sa pagpanggukod miduyog sa ilang mga kaugalingon ngadto kanila, ug nahimong usa ka babag ngadto kanila.
44 Busa sila mingtipon sa ilang kasundalohan, ug gipamatay nila ang mga makasasala sa ilang kasuko, ug ang mga dautang tawo sa ilang kasuko: apan ang uban nangalagiw ngadto sa mga nasud aron sa pagtabang.
45 Unya si Matatias ug ang iyang mga higala milibot, ug gipangguba ang mga halaran:
46 Ug bisan unsa nga mga bata nga ilang hingkaplagan sa sulod sa utlanan sa Israel nga walay circuncision, kadto sila ilang gicircuncidahan nga maisugon.
47 Ilang gigukod usab ang mga tawong garboso, ug ang buhat miuswag diha sa ilang kamot.
48 Busa ilang nabawi ang balaod gikan sa kamot sa mga Hentil, ug gikan sa kamot sa mga hari, ni sila mitugot sa makasasala sa pagdaug.
49 Karon sa nagkahiduol na ang panahon nga si Matatias mamatay, siya miingon sa iyang mga anak nga lalake, Karon ang garbo ug ang pagbadlong nakabaton ug kusog, ug ang panahon sa kalaglagan, ug ang kaligutgut sa kasuko;
50 Busa karon, akong mga anak, pagmakugihon kamo alang sa balaod, ug ihatag ang inyong mga kinabuhi alang sa tugon sa inyong mga amahan.
51 Hinumdumi unsa ang gibuhat sa atong mga amahan sa ilang panahon; busa makadawat kamo ug dakong dungog ug ngalan nga walay kataposan.
52 Wala ba si Abraham nakaplagan nga matinud-anon diha sa pagtintal, ug kini giisip ngadto kaniya alang sa pagkamatarung?
53 Si Jose sa panahon sa iyang kalisdanan gibantayan niya ang sugo ug nahimo siyang ginoo sa Egipto.
54 Si Phinees nga atong amahan sa pagkamasibuton ug pagkamainiton nakaangkon sa pakigsaad sa usa ka walay katapusan nga pagkapari.
55 Si Jesus tungod sa pagtuman sa pulong nahimong maghuhukom sa Israel.
56 Si Caleb tungod sa pagpamatuod atubangan sa kongregasyon nakadawat sa panulondon sa yuta.
57 Si David tungod sa pagkamaluluy-on nakapanag-iya sa trono sa walay kataposang gingharian.
58 Si Elias tungod sa pagkamasibuton ug pagkamainiton alang sa balaod gibayaw ngadto sa langit.
59 Ananias, Azarias, ug Misael, pinaagi sa pagtuo naluwas gikan sa siga.
60 Si Daniel tungod sa iyang pagkawalay sala giluwas gikan sa baba sa mga leon.
61 Ug sa ingon hunahunaa ninyo sa tanan nga mga katuigan, nga walay bisan kinsa nga mobutang sa ilang pagsalig diha kaniya ang mabuntog.
62 Busa ayaw kahadlok sa mga pulong sa usa ka makasasala nga tawo: kay ang iyang himaya mahimong kinalibang ug mga ulod.
63 Karong adlawa siya pagabayawon ug ugma dili na siya makit-an, tungod kay siya mibalik sa iyang abog, ug ang iyang hunahuna nahanaw.
64 Busa, kamo akong mga anak, pagmaisugon ug pagpakita sa inyong mga kaugalingon nga mga tawo alang sa balaod; kay pinaagi niini kamo makaangkon og himaya.
65 Ug tan-awa, ako nasayud nga ang imong igsoon nga si Simon maoy usa ka tawo nga magtatambag, patalinghugi siya sa kanunay: siya mahimo nga imong amahan.
66 Mahitungod kang Judas Macabeo, siya kusgan ug kusgan, sukad pa sa iyang pagkabatan-on: himoa siya nga inyong capitan, ug makig-away sa gubat sa katawohan.
67 Dad-a usab nganha kaninyo ang tanan nga nagtuman sa balaod, ug ipanimalos ang sayop sa inyong mga katawhan.
68 Balus sa bug-os ang mga pagano, ug bantayi ang mga sugo sa balaod.
69 Busa gipanalanginan niya sila, ug gitipon siya sa iyang mga amahan.
70 Ug siya namatay sa usa ka gatus kap-atan ug unom ka tuig, ug gilubong siya sa iyang mga anak nga lalake sa mga lubnganan sa iyang mga amahan sa Modin, ug ang tibook Israel naghimo ug dakung pagminatay alang kaniya.

KAPITULO 3

1 Unya ang iyang anak nga si Judas, nga ginganlag Macabeo, mitindog sa iyang dapit.
2 Ug ang tanan niyang mga igsoon mitabang kaniya, ug ingon man ang tanan nga miuban sa iyang amahan, ug sila nakig-away uban ang kalipay sa gubat sa Israel.
3 Busa iyang naangkon ang iyang katawhan ug dakong kadungganan, ug nagsul-ob ug taming sa dughan sama sa usa ka higante, ug gibakos niya ang iyang hinagiban sa gubat, ug nakiggubat siya, nanalipod sa kasundalohan pinaagi sa iyang espada.
4 Sa iyang mga buhat siya ingon sa usa ka leon, Ug ingon sa usa ka itoy sa leon nga nagangulob alang sa iyang tukbonon.
5 Kay iyang gilutos ang mga dautan, ug gipangita sila, Ug gisunog niya kadtong nanagsakit sa iyang katawohan.
6 Busa ang mga dautan nanagkubus tungod sa kahadlok kaniya, ug ang tanang mga mamumuhat sa kadautan nangalisang, tungod kay ang kaluwasan miuswag diha sa iyang kamot.
7 Iyang gipasubo usab ang daghang mga hari, ug gikalipay niya si Jacob sa iyang mga buhat, ug ang iyang handumanan dalayegon sa walay katapusan.
8 Labut pa siya miadto sa mga ciudad sa Juda, nga naglaglag sa mga dili diosnon gikan kanila, ug nagpahilayo sa kaligutgut gikan sa Israel:
9 Sa pagkaagi nga siya nabantug ngadto sa kinatumyan sa yuta, ug siya midawat ngadto kaniya sa ingon nga andam nga mamatay.
10 Unya gitigum ni Apolonio ang mga Gentil, ug ang usa ka dakung panon gikan sa Samaria, aron sa pagpakig-away batok sa Israel.
11 Kini nga butang, sa diha nga si Judas nakasabut, siya miadto sa pagsugat kaniya, ug mao nga iyang gihampak siya, ug gipatay siya: daghan usab ang nangapukan nga patay, apan ang uban nangalagiw.
12 Busa gikuha ni Judas ang ilang mga inagaw, ug ang espada ni Apollonius usab, ug uban niana siya nakig-away sa tibuok niyang kinabuhi.
13 Karon sa diha nga si Seron, usa ka prinsipe sa kasundalohan sa Siria, nakadungog sa gisulti nga si Judas mipundok ngadto kaniya og usa ka pundok sa mga katawhan ug pundok sa mga matinud-anon aron sa pag-uban kaniya ngadto sa gubat;
14 Ug siya miingon: Ako magakuha kanako ug usa ka ngalan ug kadungganan sa gingharian; kay ako moadto sa pagpakig-away kang Judas ug kanila nga uban kaniya, nga nagtamay sa sugo sa hari.
15 Busa iyang giandam siya sa pagtungas, ug didto miuban kaniya ang usa ka dakung panon sa mga dili-diosnon aron sa pagtabang kaniya, ug sa pagpanimalus sa mga anak sa Israel.
16 Ug sa diha nga siya duol na sa tungasan sa Beth-horon, si Judas migula sa pagsugat kaniya uban sa usa ka gamay nga panon:
17 Nga, sa diha nga sila nakakita sa panon sa kasundalohan nga nagapadulong sa pagsugat kanila, miingon kang Judas, Unsaon namo, nga diyutay ra kaayo, sa pagpakig-away batok sa hilabihan ka daku nga panon sa katawohan ug sa hilabihan ka kusgan, sanglit kami andam na nga mangaluya tungod sa pagpuasa sa tibook niining adlawa?
18 Ngadto kang Judas mitubag, Dili malisud alang sa daghan nga takpan sa mga kamot sa pipila; ug uban sa Dios sa langit usa ra ang tanan, sa pagluwas uban sa usa ka dakung panon, kun usa ka diyutay nga panon.
19 Kay ang kadaugan sa gubat wala mag-agad sa panon sa kasundalohan; apan ang kusog nagagikan sa langit.
20 Sila mianhi batok kanamo sa dakung garbo ug sa kadautan aron sa paglaglag kanamo, ug sa among mga asawa ug mga anak, ug sa paglaglag kanamo:
21 Apan kami nakig-away alang sa among kinabuhi ug sa among mga balaod.
22 Busa ang Ginoo sa iyang kaugalingon magapukan kanila sa atong atubangan: ug mahitungod kaninyo, ayaw kamo kahadlok kanila.
23 Karon sa diha nga siya nakahunong na sa pagsulti, siya sa kalit milukso kanila, ug mao nga si Seron ug ang iyang kasundalohan nangapukan sa iyang atubangan.
24 Ug sila migukod kanila gikan sa lugsongan sa Beth-horon ngadto sa patag, diin nangamatay ang duolan sa walo ka gatus ka tawo kanila; ug ang salin nangalagiw ngadto sa yuta sa mga Filistehanon.
25 Unya misugod ang kahadlok ni Judas ug sa iyang mga igsoon, ug usa ka hilabihan nga kalisang, nga midangat sa mga nasud nga naglibut kanila:

26 Sa ingon nga ang iyang kabantug miabut sa hari, ug ang tanan nga mga nasud naghisgot sa mga gubat ni Judas.
27 Karon sa diha nga si hari Antiochus nakadungog niini nga mga butang, siya napuno sa kaligutgut: busa siya nagpadala ug mitigum sa tanan nga mga pwersa sa iyang gingharian, bisan usa ka kusgan kaayo nga kasundalohan.
28 Giablihan usab niya ang iyang bahandi, ug gibayran ang iyang mga sundalo sulod sa usa ka tuig, nga nagsugo kanila sa pag-andam bisan kanus-a niya kinahanglan sila.
29 Bisan pa niana, sa diha nga siya nakakita nga ang salapi sa iyang mga bahandi napakyas ug nga ang mga buhis sa yuta gamay ra, tungod sa panagsumpaki ug hampak, diin siya midala diha sa yuta sa pagkuha sa mga balaod nga sa karaan nga panahon;
30 Siya nahadlok nga dili na siya makahimo sa pagpas-an sa mga sumbong pag-usab, ni makabaton ug mga gasa nga ikahatag sa madagayaon gayud ingon sa iyang gibuhat kaniadto: kay siya labaw pa kay sa mga hari nga nanghiuna kaniya.
31 Busa, ingon nga hilabihan nga naglibog sa iyang hunahuna, siya mihukom sa pag-adto sa Persia, didto aron sa pagkuha sa mga buhis sa mga nasud, ug sa pagtigum og daghang salapi.
32 Busa iyang gibiyaan si Lisias, usa ka halangdon nga tawo, ug usa sa dugo nga harianon, aron sa pagdumala sa mga kalihokan sa hari gikan sa suba sa Eufrates ngadto sa mga utlanan sa Ehipto:
33 Ug sa pagmatuto sa iyang anak nga si Antiochus, hangtud nga siya mibalik.
34 Labut pa iyang gitugyan kaniya ang katunga sa iyang kasundalohan, ug ang mga elepante, ug gihatagan siya ug katungdanan sa tanang mga butang nga iyang pagabuhaton, ingon usab mahitungod kanila nga nanagpuyo sa Juda ug sa Jerusalem:
35 Sa ato pa, nga siya magpadala ug kasundalohan batok kanila, aron sa paglaglag ug sa pag-ibut sa kusog sa Israel, ug sa salin sa Jerusalem, ug sa pagkuha sa ilang handumanan gikan niana nga dapit;
36 Ug nga siya kinahanglan magbutang ug mga langyaw sa tanan nilang mga dapit, ug bahinon ang ilang yuta pinaagi sa ripa.
37 Busa gikuha sa hari ang katunga sa kasundalohan nga nahibilin, ug mipahawa gikan sa Antioquia, ang iyang harianong ciudad, sa usa ka gatus kap-atan ug pito ka tuig; ug sa nakatabok na siya sa suba sa Eufrates, milatas siya sa hatag-as nga mga yuta.
38 Unya si Lisias nagpili kang Ptolemee nga anak ni Dorimenes, Nicanor, ug Gorgias, gamhanang mga tawo sa mga higala sa hari:
39 Ug uban kanila nagpadala siya ug kap-atan ka libo nga nagtiniil, ug pito ka libo nga mga magkakabayo, aron sa pag-adto sa yuta sa Juda, ug sa paglaglag niini, ingon sa gisugo sa hari.
40 Busa sila nanglakaw uban sa tanan nilang gahum, ug miabut ug mipahaluna duol sa Emaus sa kapatagan.
41 Ug ang mga magpapatigayon sa yuta, sa pagkadungog sa ilang kabantug, nanagdala ug salapi ug bulawan nga daghan kaayo, uban sa mga sulogoon, ug nangadto sa campo aron sa pagpalit sa mga anak sa Israel ug mga ulipon: usa ka gahum usab sa Siria ug sa yuta sa mga Filistehanon. miduyog sa ilang kaugalingon ngadto kanila.
42 Karon sa diha nga si Judas ug ang iyang mga igsoon nakakita nga ang mga kagul-anan midaghan, ug nga ang mga kasundalohan nagkampo sa ilang kaugalingon diha sa ilang mga utlanan: kay sila nahibalo kong giunsa sa hari ang paghatag ug sugo sa paglaglag sa katawohan, ug sa paglaglag kanila sa hingpit;
43 Ug sila nanag-ingon sa usa ug usa: Atong iuli ang nangadunot nga bahandi sa atong katawohan, ug makig-away kita alang sa atong katawohan ug sa balaang puloy-anan.
44 Unya ang katilingban gitigum pagtingub, aron sila mahimong andam alang sa gubat, ug aron sila makaampo, ug mangayo ug kalooy ug kalooy.
45 Karon ang Jerusalem nahimong walay sulod ingon sa usa ka kamingawan, walay mausa sa iyang mga anak nga misulod kun migula: ang balaang puloy-anan usab gitumban, ug ang mga lumalangyaw nagbantay sa salipdanan; ang mga pagano nanagpuyo niadtong dapita; ug ang kalipay gikuha gikan kang Jacob, ug ang flauta uban ang alpa mihunong.
46 Busa ang mga Israelihanon nagtigum sa ilang kaugalingon sa tingub, ug miabut sa Mispa, atbang sa Jerusalem; kay sa Maspa mao ang dapit diin sila nag-ampo kaniadto sa Israel.
47 Unya sila nanagpuasa niadtong adlawa, ug nanagsul-ob ug sako nga saput, ug nagsabwag ug abo sa ilang mga ulo, ug gigisi ang ilang mga saput,
48 Ug giablihan ang basahon sa balaod, diin ang mga pagano naninguha sa pagpintal sa dagway sa ilang mga larawan.
49 Ilang gidala usab ang mga bisti sa mga sacerdote, ug ang mga inunahang bunga, ug ang mga ikapulo: ug ilang giagda ang mga Nazareo, nga nakatapus sa ilang mga adlaw.
50 Unya sila misinggit sa makusog nga tingog ngadto sa langit, nga nagaingon: Unsa ang among buhaton niini, ug asa namo sila dad-a?
51 Kay ang imong balaang puloy-anan gitumban ug gipasipalahan, ug ang imong mga sacerdote anaa sa kasub-anan, ug gipaubos.
52 Ug, ania karon, ang mga pagano nanagtigum batok kanamo aron sa paglaglag kanamo: kong unsa ang ilang ginahunahuna batok kanamo, ikaw nahibalo.
53 Unsaon namo sa pagbarug batok kanila, gawas kon ikaw, O Dios, mao ang among panabang?
54 Unya gipatingog nila ang mga trompeta, ug naninggit sa makusog nga tingog.
55 Ug human niini si Judas mi-orden og mga kapitan ibabaw sa katawhan, gani mga kapitan ibabaw sa linibo, ug labaw sa ginatus, ug labaw sa kalim-an, ug labaw sa napulo.
56 Apan alang niadtong nagtukod ug mga balay, o nakaminyo ug mga asawa, o nagtanom og mga ubasan, o nangahadlok, kadto siya misugo nga sila kinahanglan mobalik, matag tawo ngadto sa iyang kaugalingon nga balay, sumala sa balaod.
57 Busa ang kampo mibalhin, ug nagkampo sa habagatan nga kiliran sa Emmaus.
58 Ug si Judas miingon, hinagiban ang inyong kaugalingon, ug pagmakusganon nga mga tawo, ug tan-awa nga kamo andam alang sa kabuntagon, aron kamo makig-away uban niining mga nasud, nga nanagtigum batok kanamo aron sa paglaglag kanamo ug sa among sangtuwaryo:
59 Kay mas maayo pa alang kanato nga mamatay sa gubat, kay sa pagtan-aw sa mga katalagman sa atong katawhan ug sa atong sangtuwaryo.
60 Bisan pa niana, ingon nga ang kabubut-on sa Dios anaa sa langit, himoa nga iyang buhaton.

KAPITULO 4

1 Unya gikuha ni Gorgias ang lima ka libo nga mga sundalo nga nagtiniil, ug usa ka libo sa labing maayo nga mga magkakabayo, ug mingpahawa gikan sa campo sa gabii;
2 Sa katapusan mahimo siyang modasdas sa kampo sa mga Judio, ug hampakon sila sa kalit. Ug ang mga tawo sa kuta maoy iyang mga magmamando.
3 Karon sa diha nga si Judas nakadungog niini siya sa iyang kaugalingon mipahawa, ug ang mga maisug nga tawo uban kaniya, aron iyang mapildi ang kasundalohan sa hari nga didto sa Emmaus,
4 Samtang nagkatibulaag pa ang kasundalohan gikan sa kampo.
5 Sa tunga-tunga nga panahon miabut si Gorgias sa kagabhion ngadto sa kampo ni Judas: ug sa diha nga siya walay nakit-an nga tawo didto, iyang gipangita sila sa kabukiran: kay siya miingon, Kining mga tawhana nangalagiw gikan kanato.
6 Apan sa diha nga adlaw na, si Judas nagpakita sa iyang kaugalingon sa kapatagan uban sa tulo ka libo ka mga tawo, nga bisan pa niana walay hinagiban ni mga espada sa ilang mga hunahuna.
7 Ug ilang nakita ang campo sa mga nasud, nga kini kusgan ug maayong pagkasangkap, ug gilibutan sa mga magkakabayo; ug kini sila mga batid sa gubat.
8 Unya si Judas miingon sa mga tawo nga uban kaniya, Ayaw kahadlok sa ilang panon, ni mahadlok sa ilang pag-atake.
9 Hinumdumi kung giunsa ang atong mga amahan giluwas sa Dagat nga Mapula, Sa diha nga si Faraon migukod kanila uban ang usa ka kasundalohan.
10 Busa karon mangamuyo kita sa langit, kon ang Ginoo maluoy kanato, ug mahinumdom sa pakigsaad sa atong mga amahan, ug laglagon kini nga panon sa atong atubangan niining adlawa:
11 Aron ang tanang mga pagano makaila nga adunay usa nga nagaluwas ug nagaluwas sa Israel.
12 Unya ang mga dumuloong miyahat sa ilang mga mata, ug nakakita kanila nga nagapadulong ngadto kanila.
13 Busa sila nanggula sa campo aron sa pagpakiggubat; apan sila nga kauban ni Judas nagpatingog sa ilang mga trompeta.

14 Busa sila miduyog sa gubat, ug ang mga pagano nga nangagubot nangalagiw ngadto sa kapatagan.
15 Bisan pa niana ang tanan nga kinaulahian kanila gipamatay pinaagi sa espada: kay ilang gigukod sila hangtud sa Gazera, ug ngadto sa kapatagan sa Idumea, ug sa Azotus, ug sa Jamnia, sa pagkaagi nga may gipamatay kanila nga may tulo ka libo ka tawo.
16 Sa pagbuhat niini, si Judas mibalik pag-usab uban sa iyang kasundalohan gikan sa paggukod kanila,
17 Ug miingon sa katawohan: Dili kamo managkahakog sa mga inagaw, sanglit adunay gubat sa atubangan nato;
18 Ug si Gorgias ug ang iyang kasundalohan ania dinhi sa tupad nato sa bukid: apan tindog kamo karon batok sa among mga kaaway, ug dauga sila, ug sa tapus niini mahimo na kamo nga maisugon sa pagkuha sa mga inagaw.
19 Samtang si Judas nagsulti pa niining mga pulonga, dihay nagpakita nga usa ka bahin kanila nga nagtan-aw gikan sa bukid:
20 Nga sa diha nga sila nakasabut nga ang mga Judio nagpakalagiw sa ilang panon, ug nanagsunog sa mga balong-balong; kay ang aso nga nakita nagpahayag sa nahitabo.
21 Busa sa diha nga sila nakasabut niini nga mga butang, sila nangahadlok pag-ayo, ug sa pagkakita usab sa kasundalohan ni Judas diha sa kapatagan nga andam sa pagpakig-away,
22 Sila nangalagiw ang tagsatagsa ngadto sa yuta sa mga dumuloong.
23 Unya si Judas mibalik aron sa pag-agaw sa mga tolda, diin sila nakakuha ug daghang bulawan, ug plata, ug asul nga seda, ug purpura sa dagat, ug daghang mga bahandi.
24 Sa tapus niini sila namauli, ug nanag-awit sa usa ka awit sa pagpasalamat, ug nanagdayeg sa Ginoo didto sa langit: kay kini maayo, tungod kay ang iyang mahigugmaong-kalolot nagapadayon sa walay katapusan.
25 Sa ingon niana ang Israel nakabaton ug dakung kaluwasan niadtong adlawa.
26 Karon ang tanang dumuloong nga nakaikyas miabut ug misulti kang Lisias sa nahitabo:
27 Nga, sa diha nga siya nakadungog niini, naulawan ug nawad-an sa paglaum, tungod kay ang mga butang nga iyang gusto nga mahimo ngadto sa Israel, ni ang mga butang nga gisugo sa hari kaniya nahitabo.
28 Busa sa sunod nga tuig sunod ni Lisias nagtigom ug kan-uman ka libo ka piniling mga tawo sa tiil, ug lima ka libo ka mga mangangabayo, aron iyang mabuntog sila.
29 Busa sila miadto sa Idumea, ug mingpahaluna sa ilang mga balong-balong sa Beth-sura, ug si Judas misugat kanila uban ang napulo ka libo ka tawo.
30 Ug sa diha nga siya nakakita niadtong gamhanan nga kasundalohan, siya nag-ampo ug miingon, Bulahan ikaw, O Manluluwas sa Israel, nga mipalong sa kapintasan sa kusgan nga tawo pinaagi sa kamot sa imong alagad nga si David, ug mitugyan sa panon sa mga langyaw ngadto sa mga kamot sa si Jonathan ang anak nga lalake ni Saul, ug ang iyang magdadala sa hinagiban;
31 Takpi kini nga kasundalohan diha sa kamot sa imong katawhan nga Israel, ug pakaulawan sila sa ilang gahom ug mga magkakabayo:
32 Himoa sila nga walay kaisug, ug paluyahaang kaisug sa ilang kusog, ug pakurog sila sa ilang pagkalaglag:
33 Ihulog sila sa espada niadtong nahigugma kanimo;
34 Busa sila miduyog sa gubat; ug dihay gipamatay sa kasundalohan ni Lisias mga lima ka libo ka mga tawo, gani sa ilang atubangan sila gipamatay.
35 Karon sa diha nga si Lisias nakakita sa iyang kasundalohan nga nangalagiw, ug sa pagkalalaki sa mga sundalo ni Judas, ug sa unsa nga paagi sila andam nga mabuhi o mamatay nga maisugon, siya miadto sa Antioquia, ug nagtigum sa usa ka panon sa mga estranyo, ug sa nahimo ang iyang kasundalohan nga mas daghan. kay sa kaniadto, gituyo niya ang pagbalik sa Judea.
36 Unya miingon si Judas ug ang iyang mga igsoon: Ania karon, ang atong mga kaaway nangagubot: manungas kita aron sa paghinlo ug sa pagpahinungod sa sangtuwaryo.
37 Niini ang tibook panon nanagtigum sa ilang kaugalingon sa tingub, ug mitungas ngadto sa bukid sa Sion.
38 Ug sa diha nga ilang nakita ang sangtuwaryo nga biniyaan, ug ang halaran nahugawan, ug ang mga ganghaan nangasunog, ug ang mga kahoykahoy mitubo diha sa mga sawang ingon sa usa ka lasang, o sa usa sa mga kabukiran, oo, ug ang mga lawak sa mga sacerdote nalumpag;
39 Ilang gigisi ang ilang mga saput, ug naghimo ug dakung pagminatay, ug nagsalibay ug abo sa ilang mga ulo,
40 Ug nangapukan nga patag sa yuta ang ilang mga nawong, ug mihuyop sa pagpagubok sa mga trompeta, ug mingsinggit ngadto sa langit.
41 Unya si Judas nagtudlo ug pipila ka mga tawo sa pagpakig-away batok niadtong anaa sa kuta, hangtud nga iyang nahinloan ang sangtuwaryo.
42 Busa nagpili siya ug mga pari nga walay ikasaway nga paggawi, ingon nga nahimuot sa balaod:
43 Nga naghinlo sa balaang puloy-anan, ug nagkuha sa mga mahugaw nga bato ngadto sa dapit nga mahugaw.
44 Ug sa diha nga sila nanagsabut unsay buhaton sa halaran sa mga halad-nga-sinunog, nga gihugawan;
45 Naghunahuna sila nga labing maayo nga gub-on kini, aron dili kini mahimong kaulawan alang kanila, tungod kay gihugawan kini sa mga pagano: busa ilang gilumpag kini,
46 Ug gitipigan nila ang mga bato sa bukid sa templo sa usa ka hamugaway nga dapit, hangtud nga moabut ang usa ka manalagna aron sa pagpahayag sa pagabuhaton kanila.
47 Unya sila mikuha ug mga tibuok nga bato sumala sa kasugoan, ug nanagtukod ug usa ka bag-ong halaran, ingon sa nahauna;
48 Ug gibuhat niya ang sangtuwaryo, ug ang mga butang nga diha sa sulod sa templo, ug gibalaan ang mga sawang.
49 Naghimo usab sila ug bag-ong mga balaang sudlanan, ug ngadto sa templo ilang gidala ang tangkawan, ug ang halaran sa mga halad-nga-sinunog, ug sa incienso, ug ang lamesa.
50 Ug sa ibabaw sa halaran nagsunog sila ug incienso, ug ang mga lamparahan nga diha sa tangkawan ilang gidagkutan, aron sila makahatag ug kahayag sa templo.
51 Labut pa niini ilang gibutang ang mga tinapay sa ibabaw sa lamesa, ug gibuklad ang mga tabil, ug nahuman ang tanan nga mga buhat nga ilang gisugdan sa pagbuhat.
52 Karon sa ikakaluhaan ug lima ka adlaw sa ikasiyam nga bulan, nga gitawag nga bulan sa Casleu, sa ikanapulo ug kap-atan ug walo ka tuig, sila mibangon sa takna sa kabuntagon,
53 Ug naghalad ug mga halad sumala sa balaod sa ibabaw sa bag-ong halaran sa mga halad-nga-sinunog, nga ilang gihimo.
54 Tan-awa, sa unsang orasa ug unsang adlawa ang mga pagano nagpasipala niini, bisan pa niana kini gipahinungod sa mga awit, ug mga alpa, ug mga alpa, ug mga piyangpiyang.
55 Unya ang tanang katawhan mihapa, nga nagsimba ug nagdayeg sa Diyos sa langit, nga naghatag kanila ug maayong kalamposan.
56 Ug busa ilang gibantayan ang pagpahinungod sa halaran sa walo ka adlaw ug naghalad ug mga halad-nga-sinunog uban ang kalipay, ug naghalad sa halad sa kaluwasan ug pagdayeg.
57 Ila usab nga gidayandayanan ang atubangan sa templo sa mga purongpurong nga bulawan, ug sa mga taming; ug ang mga ganghaan ug ang mga lawak ilang gibag-o, ug gibitay ang mga pultahan niini.
58 Sa ingon niana dihay daku uyamut nga kalipay sa taliwala sa katawohan, tungod kay ang pagkatalamayon sa mga nasud gikuha na.
59 Labut pa si Judas ug ang iyang mga igsoon uban sa tibook nga katilingban sa Israel nag-orden, nga ang mga adlaw sa pagpahinungod sa halaran pagabantayan sa ilang panahon sa matag tuig sulod sa walo ka adlaw, gikan sa ikakaluhaan ug lima ka adlaw sa bulan sa Casleu. , uban ang kasadya ug kasadya.
60 Niadtong panahona usab sila mitukod sa bukid sa Sion uban sa hatag-as nga mga paril ug lig-on nga mga torelibut, basin pa unya ang mga Hentil moabut ug tunobtunoban kini sama sa ilang gibuhat kaniadto.
61 Ug sila nagbutang didto ug usa ka garison aron sa pagbantay niini, ug gipalig-on ang Bethsura aron sa pagpreserba niini; aron ang katawhan makabaton ug panalipod batok sa Idumea.

KAPITULO 5

1 Karon sa diha nga ang mga nasud sa palibut nakadungog nga ang halaran gitukod, ug ang sangtuwaryo gibag-o ingon sa kaniadto, kini wala makapahimuot kanila pag-ayo.
2 Busa sila naghunahuna sa paglaglag sa kaliwatan ni Jacob nga anaa taliwala kanila, ug diha niana sila misugod sa pagpatay ug paglaglag sa mga katawhan.
3 Unya si Judas nakig-away batok sa mga anak ni Esau sa Idumea sa Arabatine, tungod kay ilang gilibutan ang Gael: ug iyang gihatag

kanila ang usa ka dakung pagkapukan, ug nawad-an sa ilang kaisug, ug gikuha ang ilang mga inagaw.
4 Siya usab nahinumdum sa kadaotan sa mga anak ni Bean, nga nahimong lit-ag ug kapangdolan sa katawohan, nga sila nanagbanhig alang kanila diha sa mga dalan.
5 Busa iyang gitakpan sila sa mga torre, ug nagpahaluna batok kanila, ug gilaglag sila sa hingpit gayud, ug gisunog ang mga torre niadtong dapita sa kalayo, ug ang tanan nga diha niana.
6 Unya siya mitabok ngadto sa mga anak sa Ammon, diin siya nakakaplag ug usa ka dakung gahum, ug daghang mga tawo, uban kang Timoteo nga ilang capitan.
7 Busa siya nakig-away sa daghang mga gubat uban kanila, hangtud nga sa kadugayan sila nangalibog sa iyang atubangan; ug iyang gihampak sila.
8 Ug sa diha nga iyang nakuha ang Jazar, uban ang mga lungsod nga nahisakop niini, siya mibalik ngadto sa Judea.
9 Unya ang mga nasud nga didto sa Galaad nanagtigum sa ilang kaugalingon sa tingub batok sa mga Israelihanon nga diha sa ilang mga dapit, aron sa paglaglag kanila; apan sila nangalagiw ngadto sa kuta sa Dathema.
10 Ug nagpadala ug mga sulat ngadto kang Judas ug sa iyang mga igsoon, Ang mga pagano nga naglibut kanato nanagtigum batok kanato aron sa paglaglag kanato;
11 Ug sila nangandam sa pag-anhi ug sa pag-agaw sa kuta diin kami mikalagiw, si Timoteo ingon nga capitan sa ilang panon.
12 Busa umari ka karon, ug luwasa kami gikan sa ilang mga kamot, kay daghan kanamo ang nangamatay:
13 Oo, ang tanan natong kaigsoonan nga didto sa mga dapit ni Tobie gipamatay: ang ilang mga asawa ug ang ilang mga anak usab ilang gidala nga binihag, ug gidala ang ilang mga butang; ug ilang gilaglag didto ang duolan sa usa ka libo ka tawo.
14 Samtang nagabasa pa ining mga sulat, yari karon, nag-abut ang iban nga mga mensahero gikan sa Galilea nga ginisi ang ila mga panapton, nga nagsugid sing subong sini,
15 Ug miingon: Sila nga taga-Ptolemais, ug sa Tiro, ug sa Sidon, ug sa tibook Galilea sa mga Gentil, nanagtigum batok kanamo aron sa paglaglag kanamo.
16 Karon sa diha nga si Judas ug ang mga tawo nakadungog niini nga mga pulong, dihay nagtigum sa usa ka dakung katiguman sa tingub, aron sa pagkonsulta unsay ilang buhaton alang sa ilang mga kaigsoonan, nga anaa sa kasamok, ug misulong kanila.
17 Unya si Judas miingon kang Simon nga iyang igsoon, Pagpili kamo ug mga tawo, ug lakaw ug luwasa ang imong mga igsoon nga atua sa Galilea, kay ako ug si Jonathan nga akong igsoon mangadto sa yuta sa Galaad.
18 Busa iyang gibilin si Jose ang anak nga lalake ni Zacarias, ug si Azarias, nga mga capitan sa katawohan, uban sa salin sa panon didto sa Judea aron sa pagbantay niini.
19 Ngadto kanila siya naghatag ug sugo, nga nag-ingon, Bahala kamo niini nga katawohan, ug tan-awa nga kamo dili makiggubat batok sa mga pagano hangtud sa panahon nga kita mobalik.
20 Karon si Simon gihatagan ug tulo ka libo ka tawo aron moadto sa Galilea, ug kang Judas walo ka libo ka tawo alang sa yuta sa Galaad.
21 Unya miadto si Simon sa Galilea, diin nakig-away siya sa daghang mga gubat batok sa mga pagano, sa pagkaagi nga ang mga pagano nangalibog kaniya.
22 Kag ginlagas niya sila tubtub sa gawang sang Tolemaida; ug dihay gipamatay sa mga pagano nga duolan sa tulo ka libo ka tawo, kansang mga inagaw iyang gikuha.
23 Ug kadtong didto sa Galilea, ug sa Arbattis, uban sa ilang mga asawa ug sa ilang mga anak, ug sa tanan nga ilang gipanag-iya, iyang gidala uban kaniya, ug gidala sila ngadto sa Judea uban ang dakung kalipay.
24 Si Judas Macabeo usab ug ang iyang igsoon nga si Jonathan mitabok sa Jordan, ug mipanaw sa tulo ka adlaw nga panaw sa kamingawan,
25 Diin sila nakigkita sa mga Nabatnon, nga miadto kanila sa malinawon nga paagi, ug nagsugilon kanila sa tanang nahitabo sa ilang mga kaigsoonan sa yuta sa Galaad:
26 Ug unsa ka daghan kanila ang gitakpan sa Bosora, ug Bosor, ug Alema, Casphor, Maked, ug Carnaim; kining tanan nga mga ciudad mga malig-on ug dagku:
27 Ug nga sila natakpan sa nahabilin nga mga ciudad sa yuta sa Galaad, ug nga batok sa ugma ilang gitudlo ang pagdala sa ilang mga panon batok sa mga kuta, ug sa pagkuha kanila, ug sa paglaglag kanilang tanan sa usa ka adlaw.
28 Niini si Judas ug ang iyang kasundalohan sa kalit miliso sa dalan paingon sa kamingawan ngadto sa Bosora; ug sa nadaug niya ang ciudad, iyang gipatay ang tanang mga lalake sa sulab sa pinuti, ug gikuha ang tanan nilang mga inagaw, ug gisunog ang ciudad sa kalayo.
29 Gikan didto siya mipahawa sa kagabhion, ug miadto hangtud nga siya miabut sa kuta.
30 Ug sa diha nga sa pagkabuntag sila mihangad, ug, ania karon, dihay usa ka dili maihap nga katawohan nga nanagdala ug mga hagdanan ug uban pang mga makina sa gubat, aron sa pagkuha sa kuta: kay sila misulong kanila.
31 Busa sa diha nga si Judas nakakita nga ang gubat nagsugod na, ug nga ang singgit sa siyudad mikayab ngadto sa langit, uban ang mga trompeta, ug usa ka dakung lanog,
32 Ug siya miingon sa iyang kasundalohan: Pakig-away niining adlawa alang sa imong mga igsoon.
33 Busa siya miadto sa likod nila sa totolo ka pundok, nga mipatingog sa ilang mga trompeta, ug misinggit uban sa pag-ampo.
34 Unya ang panon ni Timoteo, nga nahibalo nga kadto mao si Macabeo, mikalagiw gikan kaniya: busa iyang gihampak sila sa usa ka dakung kamatay; sa pagkaagi nga may napatay kanila niadtong adlawa mga walo ka libo ka tawo.
35 Sa pagbuhat niini, si Judas mitipas ngadto sa Mispa; ug human niya kini sulonga iyang gikuha ug gipatay ang tanang mga lalaki didto, ug gidawat ang mga inagaw niini ug gisunog kini sa kalayo.
36 Gikan didto miadto siya, ug gikuha ang Casfon, Maged, Bosor, ug ang ubang mga siyudad sa yuta sa Galaad.
37 Human niining mga butanga si Timoteo nagtigom ug laing panon ug nagkampo batok sa Rafon unahan sa sapa.
38 Busa si Judas nagpadala ug mga tawo sa pagpaniid sa panon, nga nanagdala kaniya ug mga pulong, nga nagaingon: Ang tanang mga nasud nga nagalibut kanato nanagtigum ngadto kanila, bisan usa ka dakung panon.
39 Siya usab nagsuhol sa mga Arabianhon aron sa pagtabang kanila ug sila nagpatindog sa ilang mga balong-balong unahan sa sapa, nga andam sa pag-anhi ug sa pagpakig-away batok kanimo. Niini si Judas miadto sa pagsugat kanila.
40 Unya si Timoteo miingon sa mga capitan sa iyang kasundalohan: Sa diha nga si Judas ug ang iyang kasundalohan moabut sa haduol sa sapa, kong siya motabok pag-una kanato, kita dili makasukol kaniya; kay siya makadaug batok kanato sa hilabihan gayud:
41 Apan kong siya mahadlok, ug magapahamutang sa unahan sa Suba, kita motabok ngadto kaniya, ug kita makadaug kaniya.
42 Karon sa diha nga si Judas miabut na sa haduol sa sapa, iyang gipapabilin ang mga escriba sa katawohan sa daplin sa sapa: ngadto kanila siya mihatag ug sugo, nga nagaingon: Ayaw pag-itugot nga may tawo nga magpabilin sa campo, kondili paadtoa ang tanan sa gubat.
43 Busa siya miadto pag-una ngadto kanila, ug ang tibook katawohan sunod kaniya: unya ang tanang mga nasud, nga nangalibog sa iyang atubangan, gisalibay ang ilang mga hinagiban, ug nangalagiw ngadto sa templo nga didto sa Carnaim.
44 Apan ilang giilog ang siyudad, ug gisunog ang templo uban ang tanan nga diha niini. Sa ingon niana ang Carnaim nabuntog, ni sila makabarog pa atubangan ni Judas.
45 Unya gitigom ni Judas ang tanang Israelinhon nga didto sa yuta sa Galaad, gikan sa labing ubos hangtod sa labing dako, bisan ang ilang mga asawa, ug ang ilang mga anak, ug ang ilang mga kabtangan, usa ka dako kaayong panon, hangtod nga sila makaabot sa yuta sa Judea.
46 Karon sa diha nga sila miabut ngadto sa Ephron, (kini mao ang usa ka dako nga siyudad diha sa dalan ingon nga sila kinahanglan nga pag-adtoan, pag-ayo nga kinutaan) sila dili makaliko gikan niini, bisan sa tuo nga kamot o sa wala, apan kinahanglan gayud nga moagi sa taliwala sa. kini.
47 Unya gitakpan sila sa ciudad, ug gitak-upan ang mga ganghaan sa mga bato.
48 Busa si Judas nagpadala kanila sa pakigdait nga paagi, nga nagaingon: Tugoti kami nga moagi sa inyong yuta aron moadto sa among kaugalingong yuta, ug walay bisan kinsa nga magabuhat kaninyo ug bisan unsa; kita moagi lamang nga magalakaw: apan sila wala moabli kaniya.

49 Busa si Judas misugo sa usa ka pahibalo nga himoon sa tibuok panon, nga ang matag tawo motukod sa iyang tolda sa dapit diin siya nahimutang.
50 Busa ang mga sundalo nagkampo, ug misulong sa siyudad sa tibuok adlaw ug sa tibuok gabii, hangtod nga sa kataposan ang siyudad gitugyan ngadto sa iyang mga kamot:
51 Unya iyang gipatay ang tanang mga lalake sa sulab sa pinuti, ug giguba ang ciudad, ug gikuha ang mga inagaw niini, ug milatas sa ciudad ibabaw kanila nga gipamatay.
52 Sa tapus niini nanabok sila sa Jordan ngadto sa dakung patag atbang sa Bethsan.
53 Ug gitigum ni Judas ang mga nanghiabut, ug gitambagan niya ang mga tawo sa tanan nga dalan, hangtud nga sila nakaabut sa yuta sa Judea.
54 Busa mitungas sila sa bukid sa Sion uban ang kalipay ug kasadya, diin naghalad sila ug mga halad-nga-sinunog, tungod kay walay usa kanila nga gipatay hangtud nga sila nakabalik sa pakigdait.
55 Karon sa unsang panahona si Judas ug si Jonatan didto sa yuta sa Galaad, ug si Simon nga iyang igsoon sa Galilea sa atubangan ni Tolemais,
56 Si Jose nga anak ni Zacarias, ug si Azarias, ang mga capitan sa mga garison, nakadungog sa maisugon nga mga buhat ug sa gubat nga ilang nahimo.
57 Busa sila nanag-ingon: Mangita usab kita ug usa ka ngalan, ug mangadto sa pagpakig-away batok sa mga nasud nga nagalibut kanato.
58 Busa sa diha nga sila nakamando sa garison nga uban kanila, sila miadto sa Jamnia.
59 Unya miadto si Gorgias ug ang iyang mga tawo gikan sa siyudad aron sa pagpakig-away batok kanila.
60 Ug mao kadto, nga si Jose ug si Azaras gipakalagiw, ug gigukod sila hangtud sa mga utlanan sa Judea: ug may gipamatay niadtong adlawa sa katawohan sa Israel nga duolan sa duha ka libo ka tawo.
61 Sa ingon niana dihay usa ka dako nga pagkapukan taliwala sa mga anak sa Israel, tungod kay sila wala magmasinugtanon kang Judas ug sa iyang mga kaigsoonan, kondili naghunahuna sa pagbuhat ug usa ka maisugon nga buhat.
62 Labut pa kini nga mga tawo dili magagikan sa kaliwat niadtong, kang kinsang kamot gihatag ang kaluwasan ngadto sa Israel.
63 Apan ang tawo nga si Judas ug ang iyang mga kaigsoonan nabantug sa hilabihan gayud sa atubangan sa tibook Israel, ug sa tanang mga nasud, bisan diin ang ilang ngalan nadungog;
64 Sa ingon nga ang mga katawhan nagpundok ngadto kanila uban sa malipayon nga mga singgit.
65 Ug unya si Judas migula uban sa iyang mga igsoon, ug nakig-away batok sa mga anak ni Esau sa yuta paingon sa habagatan, diin iyang gihampak ang Hebron, ug ang mga lungsod niini, ug gilumpag ang mga kuta niini, ug gisunog ang mga torre niini nga naglibut.
66 Gikan didto siya mipahawa aron sa pag-adto sa yuta sa mga Filistehanon, ug milatas sa Samaria.
67 Niadtong panahona ang pipila ka mga sacerdote, nga buot mopakita sa ilang kaisug, gipamatay sa gubat, tungod kay sila miadto sa pagpakig-away nga wala tuyoa.
68 Busa si Judas mibalik ngadto sa Asdod sa yuta sa mga Filistehanon, ug sa diha nga iyang gigun-ob ang ilang mga halaran, ug gisunog ang ilang mga linilok nga larawan sa kalayo, ug gitulis ang ilang mga ciudad, siya mibalik ngadto sa yuta sa Judea.

KAPITULO 6

1 Nianang panahona si hari Antiochus nga nagpanaw latas sa hatag-as nga mga yuta nakadungog sa gisulti, nga si Elimais sa yuta sa Persia maoy usa ka siyudad nga ilado kaayo sa mga bahandi, plata, ug bulawan;
2 Ug nga diha niini adunay usa ka dato kaayo nga templo, diin may mga tabon nga bulawan, ug mga taming, ug mga taming, nga gibilin didto ni Alejandro, anak ni Felipe, ang Macedonia nga hari, nga naghari sa unang mga Greciahanon.
3 Busa siya miadto ug naninguha sa pag-agaw sa ciudad, ug sa pag-agaw niini; apan wala siya makahimo, tungod kay ang mga taga-lungsod, sa nakapasidaan na niini.
4 Mitindog batok kaniya sa gubat: busa siya mikalagiw, ug mipahawa gikan didto uban ang dakung kaguol, ug mibalik ngadto sa Babilonia.
5 Labut pa may miabut nga usa nga nagdala kaniya ug mga balita ngadto sa Persia, nga ang mga kasundalohan, nga ming-adto batok sa yuta sa Judea, nangalagiw:
6 Ug nga si Lisias, kinsa miuna sa paglakaw uban ang dako nga gahum, giabug sa mga Judeo; ug nga sila nahimong kusgan pinaagi sa hinagiban, ug gahum, ug tipiganan sa mga inagaw, nga ilang nakuha gikan sa mga kasundalohan, nga ilang gilaglag.
7 Ingon man usab nga ilang gilumpag ang dulumtanan, nga iyang gipatindog sa ibabaw sa halaran sa Jerusalem, ug nga ilang gilibutan ang sangtuwaryo uban ang hatag-as nga mga kuta, ingon sa kaniadto, ug ang iyang ciudad nga Bethsura.
8 Karon sa diha nga ang hari nakadungog niini nga mga pulong, siya nahibulong ug natandog sa hilabihan: ug siya mihigda kaniya sa iyang higdaanan, ug nasakit tungod sa kasubo, tungod kay kini wala mahitabo kaniya ingon sa iyang gipangita.
9 Ug didto siya mipabilin sa daghang mga adlaw: kay ang iyang kaguol misamot pa gayud, ug iyang gibanabana nga siya mamatay.
10 Busa iyang gitawag ang tanan niyang mga higala, ug miingon kanila: Ang katulogon nawala gikan sa akong mga mata, ug ang akong kasingkasing nawad-an sa hilabihan nga pag-atiman.
11 Ug ako naghunahuna sa akong kaugalingon, Unsang kasakitan mianhi ako, ug daw unsa ka daku nga baha sa pagkaalaut, diin ania ako karon! kay ako madagayaon ug hinigugma sa akong gahum.
12 Apan karon nahinumdum ako sa kadautan nga akong gibuhat sa Jerusalem, ug nga akong gikuha ang tanang mga sudlanan nga bulawan ug salapi nga diha niana, ug gipadala aron sa paglaglag sa mga pumoluyo sa Judea sa walay gipasikaran.
13 Busa akong nasabtan nga tungod niini nga hinungdan kining mga kasamok midangat kanako, ug, tan-awa, ako mamatay tungod sa dako nga kasubo sa usa ka langyaw nga yuta.
14 Unya iyang gitawag si Felipe, usa sa iyang mga higala, nga iyang gihimo nga magmamando sa tibuok niyang gingharian,
15 Ug mihatag kaniya sa korona, ug sa iyang kupo, ug sa iyang patik, hangtud sa katapusan iyang dad-on ang iyang anak nga si Antioko, ug amumahan siya alang sa gingharian.
16 Busa si hari Antioko namatay didto sa usa ka gatus kap-atan ug siyam ka tuig.
17 Karon sa diha nga si Lisias nasayud nga ang hari patay na, siya mipahiluna kang Antioko nga iyang anak, kinsa iyang gipadako sa batan-on pa, aron sa paghari puli kaniya, ug ang iyang ngalan iyang gitawag og Eupator.
18 Niining panahona sila nga atua sa torre nagtak-op sa mga Israelihanon libut sa balaang puloy-anan, ug nangita sa kanunay sa ilang kadaut, ug sa pagpalig-on sa mga nasud.
19 Busa si Judas, nga nagtinguha sa paglaglag kanila, mitawag sa tanang katawhan aron sa paglikos kanila.
20 Busa sila nanagtigum, ug gilibutan sila sa usa ka gatus ug kalim-an ka tuig, ug siya naghimo ug mga salipdanan sa pagpusil batok kanila, ug uban pang mga makina.
21 Bisan pa niana ang pipila kanila nga gilibutan migula, nga kanila ang pipila ka dili-diosnon nga mga tawo sa Israel miduyog sa ilang kaugalingon:
22 Ug sila miadto sa hari, ug miingon: Hangtud anus-a ikaw magabuhat ug hukom, ug makapanimalus sa among mga kaigsoonan?
23 Kami andam sa pag-alagad sa imong amahan, ug sa pagbuhat sumala sa iyang gusto kanamo, ug sa pagsunod sa iyang mga sugo;
24 Tungod niini nga hinungdan sila sa atong nasud nagalikos sa torre, ug nahimulag kanato: labut pa, ingon sa kadaghanon kanato nga ilang masugatan, ilang gipamatay, ug gitulis ang atong kabilin.
25 Wala usab nila gituy-od ang ilang kamot batok kanamo lamang, kondili batok usab sa ilang mga utlanan.
26 Ug, ania karon, niining adlawa ilang ginalikosan ang torre sa Jerusalem, aron sa pagkuha niini: ang sangtuwaryo usab ug ang Beth-sura ilang gikutaan.
27 Busa kon dili nimo sila pugngan sa madali, sila mobuhat sa mas dagkong mga butang kay niini, ni ikaw makahimo sa pagmando kanila.
28 Karon sa diha nga ang hari nakadungog niini, siya nasuko, ug gitigum pagtingub ang tanan niyang mga higala, ug ang mga kapitan sa iyang kasundalohan, ug sila nga nagbantay sa kabayo.
29 May nag-abut man sa iya gikan sa iban nga mga ginharian, kag gikan sa mga pulo sang dagat, nga mga grupo sang sinuholan nga mga soldado.

30 Sa pagkaagi nga ang gidaghanon sa iyang kasundalohan maoy usa ka gatus ka libo nga nagtiniil, ug kaluhaan ka libo ka mga magkakabayo, ug katloan ug duha ka elepante ang nabansay sa gubat.
31 Kini sila miagi sa Idumea, ug mipahaluna batok sa Bethsura, diin sila misulong sa daghang mga adlaw, nga naghimo og mga makina sa gubat; apan sila sa Betsura nanggula, ug gisunog sila sa kalayo, ug nakig-away nga maisugon.
32 Niini si Judas mibiya sa tore, ug nagkampo sa Batzacarias, atbang sa kampo sa hari.
33 Unya ang hari mibangon sayo kaayo ug mimartsa nga mabangis uban sa iyang kasundalohan paingon kang Batzacarias, diin ang iyang mga kasundalohan nag-andam kanila sa gubat, ug gipatingog ang mga trompeta.
34 Ug ngadto sa katapusan nga sila makahagit sa mga elepante sa pagpakig-away, sila mipakita kanila sa dugo sa mga ubas ug mga mulberry.
35 Labut pa ilang gibahinbahin ang mga mananap sa taliwala sa mga panon, ug alang sa matag elepante sila nagtudlo ug usa ka libo ka tawo, sinangkapan sa mga bisti sa hiningbis, ug may mga salokot nga tumbaga sa ilang mga ulo; ug labut pa niini, alang sa matag mananap gi-orden ang lima ka gatos ka mangangabayo sa labing maayo.
36 Sila andam sa tanang higayon: bisan asa ang mananap nga mapintas, ug bisan asa ang mananap nga mapintas moadto, sila usab moadto, ug sila wala mobulag kaniya.
37 Ug sa ibabaw sa mga mananap dihay lig-on nga mga torre nga kahoy, nga nagtabon sa matag usa kanila, ug gibaksan pag-ayo kanila sa mga lalang: diha usab sa matag usa adunay katloan ug duha ka kusgan nga mga tawo, nga nakig-away kanila, gawas sa Indian nga nagmando. siya.
38 Mahitungod sa salin sa mga magkakabayo, ilang gipahamutang sila niining kilira ug nianang kilira sa duruha ka bahin sa panon, nga naghatag kanila ug mga timaan sa ilang pagabuhaton, ug ginasangkapan sila sa tibuok taliwala sa mga laray.
39 Karon sa diha nga ang adlaw misidlak sa ibabaw sa mga taming nga bulawan ug tumbaga, ang kabukiran misidlak niini, ug misidlak sama sa mga lamparahan sa kalayo.
40 Busa may bahin sa kasundalohan sa hari nga mikaylap sa hatag-as nga kabukiran, ug may bahin sa mga walog sa ubos, sila milakaw nga luwas ug hapsay.
41 Busa ang tanan nga nakadungog sa kasaba sa ilang panon, ug sa pagmartsa sa panon, ug sa kinagalkal sa hinagiban, natandog: kay ang kasundalohan daku kaayo ug kusgan.
42 Unya si Judas ug ang iyang kasundalohan miduol, ug nakiggubat, ug dihay nangamatay sa kasundalohan sa hari unom ka gatus ka tawo.
43 Si Eleazar usab, nga gianggaan ug Savaran, nakasabut nga usa sa mga mananap, nga sangkap sa harianong hinagiban, labaw pa kay sa tanan nga uban, ug nagdahum nga ang hari diha kaniya,
44 Ibutang ang iyang kaugalingon sa peligro, aron siya makaluwas sa iyang katawhan, ug makakuha kaniya ug ngalan nga dayon:
45 Busa siya midasmag kaniya nga maisugon latas sa taliwala sa gubat, nga gipamatay sa too ug sa wala, mao nga sila nabahin gikan kaniya sa duha ka kilid.
46 Ug sa pagbuhat niini, siya mikamang sa ilalum sa elepante, ug gidunggab siya sa ilalum, ug gipatay siya: ug ang elepante nahulog sa ibabaw niya, ug didto siya namatay.
47 Apan ang uban nga mga Judio, sa pagkakita sa kusog sa hari, ug sa kapintasan sa iyang kasundalohan, mingtalikod kanila.
48 Unya ang kasundalohan sa hari mitungas ngadto sa Jerusalem aron sa pagsugat kanila, ug ang hari nagpatindog sa iyang mga balong-balong batok sa Judea, ug batok sa bukid sa Sion.
49 Apan uban kanila nga didto sa Beth-sura siya naghimo ug pakigdait: kay sila nanggula sa ciudad, tungod kay sila walay mga makaon didto aron sa pag-agwanta sa paglikos, nga maoy usa ka tuig sa pagpahulay sa yuta.
50 Busa gikuha sa hari ang Betsura, ug nagbutang ug usa ka garison didto aron sa pagbantay niini.
51 Mahitungod sa balaang puloy-anan, iyang gilibutan kini sa daghang mga adlaw: ug gibutang didto ang mga hinagiban uban ang mga makina ug mga galamiton sa pagsunog ug mga bato, ug mga tipak sa mga udyong ug mga saplong.
52 Diin sila usab naghimo og mga makina batok sa ilang mga makina, ug mihimo kanila og gubat sa taas nga panahon.
53 Apan sa katapusan, ang ilang mga sudlanan walay mga makaon, (kay mao kadto ang ikapito ka tuig, ug sila sa Judea nga giluwas gikan sa mga Gentil, mikaon sa salin sa tipiganan;)
54 Diyutay lamang ang nahibilin sa sangtuwaryo, tungod kay ang gutom midaog pag-ayo batok kanila, nga sila nangandoy sa pagpatibulaag sa ilang kaugalingon, ang matag tawo ngadto sa iyang kaugalingong dapit.
55 Niadtong panahona nadunggan ni Lisias ang gisulti, nga si Felipe, nga si Antiochus nga hari, samtang buhi pa, gitudlo sa pagpadako sa iyang anak nga si Antiochus, aron siya mahimong hari,
56 Mibalik gikan sa Persia ug Media, ug ang panon sa hari usab nga miuban kaniya, ug nga siya nagtinguha sa pagkuha ngadto kaniya sa pagdumala sa mga kalihokan.
57 Busa siya miadto sa tanan nga pagdali, ug miingon sa hari ug sa mga capitan sa panon ug sa panon: Kami nagakadunot adlaw-adlaw, ug ang among mga kalan-on diyutay ra, ug ang dapit nga among gilikosan lig-on, ug ang mga kalihokan sa gingharian. mamakak kanamo:
58 Busa karon kita makighigala niini nga mga tawo, ug makigdait uban kanila, ug uban sa ilang tibuok nasud;
59 Ug makigsaad uban kanila, nga sila magkinabuhi subay sa ilang mga balaod, sama sa ilang gibuhat kaniadto: kay sila nasuko, ug nagbuhat niining tanan nga mga butang, tungod kay atong gisalikway ang ilang mga balaod.
60 Busa ang hari ug ang mga principe nahimuot: busa iyang gipasugoan sila aron sa paghimo sa pakigdait; ug ilang gidawat kini.
61 Ingon man usab ang hari ug ang mga principe naghimo ug usa ka panumpa kanila: ug unya nanggula sila gikan sa malig-ong salipdanan.
62 Unya ang hari misulod sa bukid sa Sion; apan sa diha nga iyang nakita ang kalig-on sa dapit, iyang gilapas ang iyang panumpa nga iyang gihimo, ug nagsugo sa paglumpag sa kuta nga naglibut.
63 Ug unya mibiya siya nga nagdali, ug mibalik sa Antioquia, diin iyang nakaplagan si Felipe nga pangulo sa siyudad;

KAPITULO 7

1 Sa usa ka gatus ug kalim-an ug usa ka tuig si Demetrio ang anak nga lalake ni Seleucus mibiya sa Roma, ug mitungas uban ang pipila ka mga tawo ngadto sa usa ka lungsod sa baybayon sa dagat, ug naghari didto.
2 Ug sa diha nga siya misulod sa palasyo sa iyang mga katigulangan, mao usab nga ang iyang kasundalohan mikuha kang Antioko ug Lisias, aron sa pagdala kanila ngadto kaniya.
3 Busa, sa diha nga siya nasayud niini, siya miingon, Dili ako makakita sa ilang mga nawong.
4 Busa gipamatay sila sa iyang panon. Karon sa diha nga si Demetrio milingkod sa trono sa iyang gingharian,
5 Didto miduol kaniya ang tanang dautan ug dili diosnon nga mga tawo sa Israel, nga adunay si Alcimus, kinsa matinguhaon nga mahimong labawng sacerdote, alang sa ilang kapitan:
6 Ug ilang gisumbong ang katawhan ngadto sa hari, nga nag-ingon, Si Judas ug ang iyang mga igsoon mipatay sa tanan nimong mga higala, ug naghingilin kanamo gikan sa among kaugalingong yuta.
7 Busa karon magpadala ug usa ka tawo nga imong ginasaligan, ug palakta siya ug tan-awa kong unsa ang kadaut nga iyang nahimo sa taliwala kanato, ug sa yuta sa hari, ug paantusa siya sa pagsilot kanila uban sa tanan nga nagatabang kanila.
8 Unya ang hari nagpili kang Bakides, usa ka higala sa hari, nga nagmando sa unahan sa lunop, ug maoy usa ka bantugang tawo sa gingharian, ug matinumanon sa hari,
9 Ug siya iyang gipadala uban nianang dautan nga si Alcimus, kinsa iyang gihimo nga halangdon nga pari, ug misugo nga siya kinahanglan manimalos sa mga anak ni Israel.
10 Busa sila nanglakaw, ug miabut uban ang usa ka dakung gahum ngadto sa yuta sa Judea, diin sila nagpadala ug mga sulogoon ngadto kang Judas ug sa iyang mga igsoon uban ang pakigdait nga mga pulong nga malimbongon.
11 Apan sila wala mamati sa ilang mga pulong; kay sila nakakita nga sila mianhi uban sa usa ka dako nga gahum.
12 Unya dihay nagpundok ngadto kang Alcimus ug Bacchides usa ka pundok sa mga escriba, aron mangayo og hustisya.
13 Karon ang mga Asidehanon mao ang una sa mga anak sa Israel nga nangita ug pakigdait kanila:

14 Kay sila miingon, Usa nga sacerdote sa kaliwatan ni Aaron mianhi uban niini nga panon, ug siya dili magabuhat ug dautan kanato.
15 Busa siya misulti ngadto kanila, nga malinawon, ug nanumpa ngadto kanila, nga nag-ingon, Kami dili makahimo sa kadaot bisan kaninyo ni sa inyong mga higala.
16 Busa mituo sila kaniya: apan mikuha siya gikan kanila ug kan-uman ka tawo, ug gipatay sila sa usa ka adlaw, sumala sa mga pulong nga iyang gisulat,
17 Ang unod sa imong mga balaan ilang gihinginlan, ug ang ilang dugo giula nila libut sa Jerusalem, ug walay bisan kinsa nga naglubong kanila.
18 Busa ang kahadlok ug kalisang kanila miabut sa ibabaw sa tibook katawohan, nga nanag-ingon: Walay kamatuoran ni pagkamatarung diha kanila; kay ilang gilapas ang pakigsaad ug panumpa nga ilang gihimo.
19 Human niini, gibalhin si Bakides gikan sa Jerusalem, ug gipatindog ang iyang mga tolda sa Bezeth, diin siya nagpadala ug nagkuha sa daghan sa mga tawo nga mibiya kaniya, ug sa pipila usab sa katawhan, ug sa dihang iyang gipamatay sila, iyang gihulog sila ngadto sa dako nga dako. gahong,
20 Unya iyang gitugyan ang yuta ngadto kang Alcimo, ug nagbilin uban kaniya ug gahum sa pagtabang kaniya: busa si Bakides miadto sa hari.
21 Apan si Alcimus nakigbisog alang sa hataas nga pagkapari.
22 Ug ngadto kaniya midangop ang tanan nga nagsamok sa mga katawhan, kinsa, human nila maangkon ang yuta sa Juda ngadto sa ilang gahum, nakahimo ug daghan nga kadaot sa Israel.
23 Karon sa diha nga si Judas nakakita sa tanang kadautan nga gibuhat ni Alcimo ug sa iyang panon sa taliwala sa mga Israelihanon, bisan pa sa ibabaw sa mga pagano,
24 Ug siya miadto sa tanang kayutaan sa Judea nga naglibut, ug nanimalus niadtong mingsukol kaniya, mao nga wala na sila mangahas sa pag-adto sa kaumahan.
25 Sa pikas nga bahin, sa diha nga si Alcimus nakakita nga si Judas ug ang iyang pundok nakadaug, ug nahibalo nga siya dili makasugakod sa ilang kusog, siya miadto pag-usab ngadto sa hari, ug misulti sa tanan nga labing dautan kanila nga iyang mahimo.
26 Unya gipadala sa hari si Nicanor, usa sa iyang halangdon nga mga principe, usa ka tawo nga nagdumot sa Israel sa makamatay nga paagi, uban ang sugo sa paglaglag sa katawohan.
27 Busa si Nicanor miadto sa Jerusalem uban ang usa ka dakung panon; ug nagpadala ngadto kang Judas ug sa iyang mga igsoon nga malimbongon uban sa mahigalaon nga mga pulong, nga nagaingon:
28 Himoa nga walay gubat tali kanako ug kanimo; Moanha ako uban ang pipila ka mga tawo, aron makita ko ikaw nga malinawon.
29 Busa siya miadto kang Judas, ug sila nangumosta sa usag usa nga malinawon. Apan ang mga kaaway andam sa pagkuha kang Judas pinaagi sa pagpanlupig.
30 Ug sa pagkahibalo ni Judas, nga siya miadto kaniya uban ang limbong, siya nahadlok pag-ayo kaniya, ug dili na makakita sa iyang nawong.
31 Si Nicanor usab, sa diha nga siya nakakita nga ang iyang tambag nadiskobrehan, miadto sa pagpakig-away batok kang Judas tupad sa Capharsalama:
32 Diin may nangamatay sa kiliran ni Nicanor nga duolan sa lima ka libo ka tawo, ug ang uban nangalagiw ngadto sa ciudad ni David.
33 Sa tapus niini si Nicanor mitungas sa bukid sa Sion, ug dihay nanggula gikan sa balaang puloy-anan sa pipila sa mga sacerdote ug sa pipila sa mga anciano sa katawohan, aron sa paghatag ug katahuran kaniya nga malinawon, ug sa pagpakita kaniya sa halad-nga-sinunog nga gihalad alang sa hari.
34 Apan iyang gibugalbugalan sila, ug gikataw-an sila, ug gipakaulawan sila, ug nagsulti nga mapahitas-on,
35 Ug nanumpa diha sa iyang kapungot, nga nagaingon: Gawas kon si Judas ug ang iyang kasundalohan itugyan karon sa akong mga kamot, kong ako mahibalik pag-usab nga walay kabilinggan, akong sunogon kining balaya: ug uban niana siya migula nga may dakung kasuko.
36 Unya ang mga sacerdote misulod, ug mitindog sa atubangan sa halaran ug sa templo, nga nanaghilak, ug nanag-ingon,
37 Ikaw, O Ginoo, mipili niini nga balay aron pagatawgon pinaagi sa imong ngalan, ug mahimo nga usa ka balay sa pag-ampo ug pangamuyo alang sa imong mga katawhan:
38 Ipanimalos kining tawohana ug ang iyang kasundalohan, ug pasagdi nga mangapukan sila pinaagi sa espada: hinumdumi ang ilang mga pagpasipala, ug ayaw sila itugot nga magpadayon pa.
39 Busa si Nicanor mipahawa sa Jerusalem, ug nagpatindog sa iyang mga balong-balong sa Beth-oron, diin gisugat siya sa usa ka panon gikan sa Siria.
40 Apan si Judas nagpahaluna sa Adasa uban sa tulo ka libo ka mga tawo, ug didto siya nag-ampo, nga nagaingon:
41 O Ginoo, sa diha nga sila nga gipadala gikan sa hari sa Asiria nagpasipala, ang imong manolonda migula, ug gipamatay ang usa ka gatus kawaloan ug lima ka libo kanila.
42 Sa ingon niana, laglaga kini nga panon sa among atubangan niining adlawa, aron ang uban mahibalo nga siya nagpasipala batok sa imong santuaryo, ug hukmi mo siya sumala sa iyang pagkadautan.
43 Busa sa ikanapulo ug tolo ka adlaw sa bulan sa Adar ang mga panon ming-abut sa gubat: apan ang panon ni Nicanor nangagubot, ug siya sa iyang kaugalingon ang unang gipatay sa gubat.
44 Karon sa diha nga ang panon ni Nicanor nakakita nga siya gipatay, ilang gisalibay ang ilang mga hinagiban, ug nangalagiw.
45 Unya sila miapas kanila sa usa ka adlaw nga panaw, gikan sa Adasa ngadto sa Gazera, nga nagpatunog sa pagpagubok sunod kanila uban sa ilang mga trompeta.
46 Tungod niini nanggula sila gikan sa tanang mga lungsod sa Judea sa palibut, ug gitakpan sila; sa pagkaagi nga sila mingtalikod niadtong nanaglutos kanila, ang tanan gipamatay sa espada, ug walay usa kanila nga nahabilin.
47 Unya ilang gikuha ang mga inagaw, ug ang tukbonon, ug giputol ang ulo ni Nicanor, ug ang iyang tuong kamot, nga iyang gituy-od sa hilabihan nga pagkamapahitas-on, ug gidala sila, ug gibitay sila paingon sa Jerusalem.
48 Tungod niini nga hinungdan ang mga katawhan nagmaya sa hilabihan, ug sila misaulog niana nga adlaw sa usa ka adlaw sa dako nga kalipay.
49 Labut pa niini ilang gitudlo ang pagsaulog niining adlawa matag tuig, nga mao ang ikanapulo ug tolo sa Adar.
50 Busa ang yuta sa Juda nakapahulay sa makadiyut.

KAPITULO 8

1 Karon si Judas nakadungog mahitungod sa mga Romano, nga sila mga gamhanan ug maisug nga mga tawo, ug ingon nga mahigugmaong modawat sa tanan nga miduyog sa ilang mga kaugalingon ngadto kanila, ug maghimo ug usa ka panag-uyon sa tanan nga miduol ngadto kanila;
2 Ug nga sila mga tawo sa dakung kaisug. Kini gisugilon usab kaniya sa ilang mga gubat ug halangdon nga mga buhat nga ilang nahimo taliwala sa mga Galacia, ug giunsa nila pagbuntog sila, ug gipailalom sila sa buhis;
3 Ug unsa ang ilang nahimo sa yuta sa Espanya, alang sa pagdaug sa mga minahan sa pilak ug bulawan nga anaa didto;
4 Ug nga pinaagi sa ilang palisiya ug pailub ilang nabuntog ang tanan nga dapit, bisan og kini layo kaayo kanila; ug ang mga hari usab nga mianhi batok kanila gikan sa kinatumyan nga bahin sa yuta, hangtud nga ilang gidaugdaug sila, ug gihatagan sila ug usa ka dakung pagkapukan, mao nga ang uban naghatag kanila ug buhis kada tuig.
5 Gawas pa niini, giunsa nila pagkapakyas sa gubat si Felipe, ug si Perseus, nga hari sa mga Citim, uban sa uban nga mipataas sa ilang kaugalingon batok kanila, ug nakadaug kanila:
6 Naunsa usab nga si Antiochus ang bantugan nga hari sa Asia, nga mianhi batok kanila sa gubat, nga adunay usa ka gatus ug kaluhaan ka mga elepante, uban ang mga magkakabayo, ug mga karwahe, ug usa ka dako kaayo nga kasundalohan, nangagubot tungod kanila;
7 Ug giunsa nila pagdakop siya nga buhi, ug nakigsabot nga siya ug ang mga naghari sunod kaniya kinahanglang mobayad ug dakong buhis, ug maghatag ug mga bihag, ug kana nga gikauyonan,
8 Ug ang yuta sa India, ug ang Media ug ang Lydia ug ang labing matahum nga kayutaan, nga ilang gikuha gikan kaniya, ug gihatag kang hari Eumenes:
9 Labut pa, giunsa sa mga Greciahanon nga nakahukom sa pag-anhi ug sa paglaglag kanila;
10 Ug nga sila, nga nakahibalo niini mipadala batok kanila og usa ka kapitan, ug nakig-away uban kanila mipatay sa daghan kanila, ug midala nga binihag sa ilang mga asawa ug sa ilang mga anak, ug gitulis sila, ug nanag-iya sa ilang mga yuta, ug gilumpag ang ilang

kusgan. nagkupot, ug nagdala kanila aron mahimong ilang mga alagad hangtud niining adlawa:
11 Labut pa, gisultihan siya, giunsa nila paglaglag ug pagdala ubos sa ilang kamandoan ang tanan nga uban nga mga gingharian ug mga isla nga sa bisan unsang panahon misukol kanila;
12 Apan uban sa ilang mga higala ug ingon nga nagsalig kanila sila nagpadayon sa panag-uyon: ug nga ilang nabuntog ang mga gingharian sa layo ug sa duol, sa pagkaagi nga ang tanan nga nakadungog sa ilang ngalan nahadlok kanila:
13 Ingon man usab nga, nga ilang tabangan sa usa ka gingharian, sila magahari; ug kinsay ilang gusto pag-usab, ilang gipapahawa: sa katapusan, nga sila gibayaw pag-ayo.
14 Apan alang niining tanan walay usa kanila nga nagsul-ob ug purongpurong o nagsul-ob ug purpura, aron sa pagpadako niini:
15 Labut pa giunsa nila paghimo alang sa ilang kaugalingon ug usa ka balay sa senado, diin tulo ka gatus ug kaluhaan ka mga tawo ang naglingkod sa konseho adlaw-adlaw, nga nagakonsulta kanunay alang sa mga tawo, aron sila mahimong maayong pagkahan-ay:
16 Ug nga ilang gitugyan ang ilang panggamhanan ngadto sa usa ka tawo matag tuig, kinsa nagmando sa tibuok nilang nasud, ug nga ang tanan masinugtanon niana nga usa, ug nga walay kasina o pagbiaybiay taliwala kanila.
17 Sa pagkonsiderar niining mga butanga, gipili ni Judas si Eupolemus nga anak ni Juan, ang anak ni Accos, ug si Jason nga anak ni Eleazar, ug gipadala sila ngadto sa Roma, aron sa paghimo ug usa ka kasabotan sa panaghigalaay ug pagpakig-uban kanila,
18 Ug sa paghangyo kanila nga ilang kuhaon ang yugo gikan kanila; kay ilang nakita nga ang gingharian sa mga Greciahanon nagdaugdaug sa Israel pinaagi sa pagkaulipon.
19 Busa sila miadto sa Roma, nga usa ka dakung panaw, ug miadto sa senado, diin sila misulti ug miingon.
20 Si Judas Macabeo uban sa iyang mga igsoon, ug ang katawhan sa mga Judio, nagpadala kanamo nganha kaninyo, aron sa paghimo sa usa ka panag-abin ug pakigdait uban kaninyo, ug aron kami marehistro nga inyong mga kaabin ug mga higala.
21 Busa ang maong butang nakapahimuot kaayo sa mga Romano.
22 Ug kini mao ang kopya sa epistola nga gisulat pag-usab sa senado diha sa mga papan nga tumbaga, ug gipadala ngadto sa Jerusalem, aron didto sila makabaton ug handumanan sa pakigdait ug panag-uban:
23 Maayong kalamposan alang sa mga Romano, ug sa katawhan sa mga Hudiyo, pinaagi sa dagat ug sa yuta hangtod sa kahangtoran: ang espada usab ug ang kaaway halayo kanila,
24 Kon may mag-una nga inaway batok sa mga Romano ukon kay bisan sin-o sa ila mga kaabin sa bug-os nila nga ginsakpan,
25 Ang katawhan sa mga Judeo motabang kanila, ingon sa gitagal nga panahon, uban sa tibuok nilang kasingkasing:
26 Ni sila mohatag og bisan unsa ngadto kanila nga makiggubat batok kanila, o motabang kanila sa mga pagkaon, hinagiban, salapi, o mga barko, ingon nga kini maayo ngadto sa mga Romano; apan sila mohupot sa ilang mga pakigsaad nga walay bisan unsa nga butang busa.
27 Sa amo man nga paagi, kon mag-una ang inaway sa pungsod sang mga Judiyo, ang mga Romano magabulig sa ila sa bug-os nila nga tagipusuon, suno sa tion nga gintalana sa ila:
28 Ni ang mga pagkaon ihatag ngadto kanila nga nakigbahin batok kanila, o mga hinagiban, o salapi, o mga barko, ingon nga kini maayo ngadto sa mga Romano; apan sila maghupot sa ilang mga pakigsaad, ug kana nga walay limbong.
29 Sumala niini nga mga artikulo ang mga Romano naghimog pakigsaad uban sa katawhan sa mga Hudiyo.
30 Bisan pa niana kon human niini ang usa ka partido o ang lain maghunahuna nga magtagbo aron sa pagdugang o pagkunhod sa bisan unsa nga butang, sila mahimo nga mobuhat niini sumala sa ilang gusto, ug bisan unsa ang ilang idugang o kuhaon pagapamatud-an.
31 Ug mahitungod sa mga kadautan nga gibuhat ni Demetrio ngadto sa mga Judio, kami nagsulat ngadto kaniya, nga nagaingon, Ngano nga gipabug-atan mo ang imong yugo sa among mga higala ug nakig-abin sa mga Judio?
32 Busa, kong sila mobagulbol pa batok kanimo, kami magabuhat kanila sa justicia, ug makig-away kanimo pinaagi sa dagat ug sa yuta.

KAPITULO 9

1 Dugang pa, sa dihang si Demetrius nakadungog sa Nicanor ug sa iyang kasundalohan nga nangamatay sa gubat, iyang gipadala si Bakides ug Alcimo ngadto sa yuta sa Judea sa ikaduhang higayon, ug uban kanila ang pangulong kusog sa iyang kasundalohan:
2 Nga naglakat sa dalan nga nagapadulong sa Galgala, kag nagpatindog sang ila mga tolda sa atubangan sang Masaloth, nga yara sa Arbela, kag pagkatapos nga madaug nila ini, ginpamatay nila ang madamo nga mga tawo.
3 Ug sa nahaunang bulan usab sa usa ka gatus kalim-an ug duha ka tuig sila mingpahaluna atbang sa Jerusalem:
4 Gikan didto sila mingpanaw, ug nangadto sa Berea, uban ang kaluhaan ka libo ka mga sundalo nga nagtiniil ug duha ka libo nga mga magkakabayo.
5 Karon si Judas nagpatindog sa iyang mga tolda sa Eleasa, ug tulo ka libo ka piniling mga tawo uban kaniya:
6 Nga sa pagkakita sa panon sa lain nga kasundalohan ngadto kaniya nga hilabihan ka daku, nangahadlok siya; diin daghan ang mipahawa sa ilang kaugalingon gikan sa panon, nga tungod niana wala na sila nagpuyo gawas sa walo ka gatus ka mga tawo.
7 Busa sa diha nga si Judas nakakita nga ang iyang kasundalohan nangawala, ug nga ang gubat misamot kaniya, siya nasamok pag-ayo sa hunahuna, ug hilabihan nga kaguol, kay siya walay panahon sa pagtigum kanila.
8 Bisan pa niana ngadto kanila nga nahibilin siya miingon: Manindog kita ug manungas kita batok sa atong mga kaaway, basin pa lamang nga kita makahimo sa pagpakig-away kanila.
9 Apan ilang gibadlong siya, nga nagaingon: Dili gayud nato mahimo: luwason ta karon ang atong mga kinabuhi, ug sa human niini mamalik kita uban sa atong mga igsoon, ug makig-away batok kanila: kay kita diyutay ra.
10 Unya si Judas miingon: Ipahalayo sa Dios nga buhaton ko kining butanga, ug mokalagiw gikan kanila: kong moabut na ang atong panahon, mangamatay kita nga maligdong alang sa atong mga igsoon, ug dili nato mahugawan ang atong kadungganan.
11 Niana ang panon ni Bakides mipahawa gikan sa ilang mga balong-balong, ug mitindog atbang kanila, ang ilang mga mangangabayo gibahin sa duha ka panon, ug ang ilang mga saplong ug mga magpapana nag-una sa panon, ug sila nga naglakaw sa unahan maoy tanan nga gamhanang mga tawo.
12 Mahitungod kang Bakides, siya diha sa too nga pako: busa ang panon mipaduol sa duruha ka bahin, ug mihuyop sa ilang mga trompeta.
13 Sila usab sa kiliran ni Judas, bisan pa nga sila mihuyop sa ilang mga trompeta, mao nga ang yuta miuyog sa kasaba sa mga kasundalohan, ug ang gubat nagpadayon gikan sa buntag hangtud sa gabii.
14 Karon sa diha nga si Judas nakasabut nga si Bakides ug ang kusog sa iyang kasundalohan diha sa tuo nga kiliran, iyang gidala uban kaniya ang tanang mga kusgan nga tawo,
15 Nga nagbungkag sa tuo nga pako, Ug migukod kanila hangtud sa bukid sa Asdod.
16 Apan sa diha nga sila sa wala nga pako nakakita nga sila sa tuo nga pako nangalibog, sila misunod kang Judas ug sila nga uban kaniya nga hugot sa mga tikod gikan sa luyo:
17 Diin dihay usa ka masakit nga gubat, hangtud nga daghan ang nangamatay sa duha ka bahin.
18 Si Judas usab gipatay, ug ang salin mikalagiw.
19 Unya gikuha ni Jonatan ug ni Simon si Judas nga ilang igsoon, ug gilubong siya sa lubnganan sa iyang mga amahan sa Modin.
20 Labut pa sila nagminatay kaniya, ug ang tibook Israel naghimo ug dakung pagminatay alang kaniya, ug nanagbalata sa daghang mga adlaw, nga nagaingon:
21 Naunsa nga napukan ang maisug nga tawo, nga nagluwas sa Israel!
22 Mahitungod sa ubang mga butang mahitungod kang Judas ug sa iyang mga gubat, ug sa halangdong mga buhat nga iyang nahimo, ug sa iyang pagkadaku, sila wala mahisulat: kay sila daghan kaayo.
23 Karon human sa kamatayon ni Judas ang mga dautan misugod sa pagbutang sa ilang mga ulo sa tanan nga mga utlanan sa Israel, ug dihay mitungha ang tanan nga nagbuhat og kadautan.
24 Niadtong mga adlawa usab dihay usa ka dakung gutom, tungod niana ang yuta mialsa, ug miuban kanila.

25 Unya si Bakides mipili sa dautang mga tawo, ug naghimo kanila nga mga ginoo sa yuta.
26 Ug sila nagpakisayud ug nangita sa mga higala ni Judas, ug gidala sila ngadto kang Bakides, nga nanimalos kanila, ug midaugdaug kanila.
27 Busa dihay usa ka dakung kasakitan sa Israel, nga ang sama niana wala pa sukad sa panahon nga ang usa ka manalagna wala pa hikit-i sa taliwala nila.
28 Tungod niini ang tanang higala ni Judas nagtigom ug miingon kang Jonatan,
29 Sukad namatay ang imong igsoon nga si Judas, wala na kitay tawo nga sama kaniya sa pag-asdang batok sa atong mga kaaway, ug kang Bakides, ug batok kanila sa atong nasud nga mga kaaway kanato.
30 Busa karon gipili ka namo niining adlawa aron mahimong among principe ug capitan ilis kaniya, aron ikaw makig-away sa among mga gubat.
31 Niini si Jonathan mikuha sa kagamhanan diha kaniya niadtong panahona, ug mitindog ilis sa iyang igsoon nga si Judas.
32 Apan sa diha nga si Bakides nakahibalo niini, siya nagtinguha sa pagpatay kaniya
33 Unya si Jonathan, ug si Simon nga iyang igsoon nga lalake, ug ang tanan nga uban kaniya, sa nakasabut niana, nangalagiw ngadto sa kamingawan sa Thecoe, ug mingpahaluna sa ilang mga balong-balong haduol sa tubig sa linaw sa Asphar.
34 Nga sa diha nga si Bakides nakasabut, siya miadto haduol sa Jordan uban ang tanan niyang kasundalohan sa adlaw nga igpapahulay.
35 Karon si Jonathan nagpadala sa iyang igsoon nga si Juan, usa ka capitan sa katawohan, sa pag-ampo sa iyang mga higala nga mga Nabatnon, nga ilang ibilin uban kanila ang ilang mga sakyanan, nga daghan kaayo.
36 Apan ang mga anak ni Jambri nanggula sa Medaba, ug gikuha si Juan, ug ang tanan nga iya, ug nanglakaw uban niini.
37 Sa tapus niini miabut ang balita kang Jonathan ug kang Simon nga iyang igsoon nga lalake, nga ang mga anak ni Jambri naghimo ug usa ka dakung kasal, ug nanagdala sa pangasaw-onon gikan sa Nadabatha uban ang usa ka dakung panon, ingon nga anak nga babaye sa usa sa mga dagkung principe sa Canaan.
38 Busa nahinumdom sila kang Juan nga ilang igsoon, ug mitungas, ug nanago sa ilalom sa tagoanan sa bukid:
39 Diin giyahat nila ang ilang mga mata, ug mitan-aw, ug, ania karon, dihay daghang kaguliyang ug dakung karwahe: ug ang pamanhonon migula, ug ang iyang mga higala ug mga igsoon, sa pagsugat kanila uban ang mga tambol, ug mga tulonggon sa musika, ug daghang mga hinagiban.
40 Unya si Jonathan ug sila nga uban kaniya mitindog batok kanila gikan sa dapit diin sila nanagbanhig, ug gipamatay sila sa ingon niana nga paagi, ingon nga daghan ang nangapukan nga patay, ug ang salin nangalagiw ngadto sa bukid, ug ilang gikuha ang tanan.
ilang mga inagaw.
41 Sa ingon niana ang kaminyoon nahimo nga pagbangotan, ug ang kasaba sa ilang awit ngadto sa pagbakho.
42 Busa sa diha nga sila nakabalos sa bug-os sa dugo sa ilang igsoon, sila namalik ngadto sa lamakan sa Jordan.
43 Karon sa pagkadungog ni Bakides niini, siya miadto sa adlaw nga igpapahulay sa mga tampi sa Jordan uban ang dakung gahum.
44 Unya si Jonathan miingon sa iyang mga kauban: Manungas kita karon ug makig-away alang sa atong mga kinabuhi, kay kini dili magapadayon uban kanato niining adlawa, ingon sa nangaging panahon:
45 Kay, ania karon, ang gubat anaa sa atong atubangan ug sa atong luyo, ug ang tubig sa Jordan niining kilira ug nianang kilira, ang lamakan ingon man usab ang kakahoyan, ug walay dapit nga atong masilang.
46 Busa singgit kamo karon ngadto sa langit, nga kamo unta maluwas gikan sa kamot sa inyong mga kaaway.
47 Niana sila nakiggubat, ug si Jonatan mibakyaw sa iyang kamot aron sa pagpatay kang Bakides, apan siya mitalikod gikan kaniya.
48 Unya si Jonathan ug sila nga uban kaniya miambak ngadto sa Jordan, ug milangoy ngadto sa pikas nga pangpang: apan ang usa wala motabok sa Jordan ngadto kanila.
49 Busa dihay gipamatay sa kiliran ni Bakides niadtong adlawa duolan sa usa ka libo ka tawo.
50 Unya mibalik si Bakides sa Jerusalem ug giayo ang lig-on nga mga siyudad sa Judea; ang kuta sa Jerico, ug sa Emmaus, ug sa Beth-oron, ug sa Bethel, ug sa Thamnatha, kang Faraon, ug sa Taphon, kini iyang gilig-on sa hatag-as nga mga kuta, uban ang mga ganghaan ug mga trangka.
51 Ug diha kanila siya nagbutang ug usa ka garison, aron sila makabuhat ug kadautan batok sa Israel.
52 Iya usab nga gikutaan ang ciudad sa Beth-sura, ug ang Gazera, ug ang torre, ug nagbutang ug mga kasundalohan diha kanila, ug mga tagana sa mga makaon.
53 Labut pa, iyang gikuha ang mga anak nga lalake sa mga punoan sa yuta ingon nga mga bihag, ug gibutang sila sa torre sa Jerusalem aron tipigan.
54 Labut pa sa usa ka gatus kalim-an ug tulo ka tuig, sa ikaduha nga bulan, si Alcimus misugo nga ang paril sa sulod nga sawang sa sangtuwaryo kinahanglan gub-on; iyang giguba usab ang mga buhat sa mga manalagna
55 Ug sa diha nga siya misugod sa pagguba, bisan niadtong panahona si Alcimus gihampak, ug ang iyang mga patigayon nababagan: kay ang iyang baba nagtak-om, ug siya nasakitan sa usa ka paralisis, mao nga siya dili na makasulti ug bisan unsa, ni makamando mahitungod sa iyang balay.
56 Busa si Alcimus namatay niadtong panahona uban sa dakong kasakit.
57 Karon sa diha nga si Bakides nakakita nga si Alcimo patay na, siya mibalik ngadto sa hari: ug ang yuta sa Judea mipahulay ug duha ka tuig.
58 Unya ang tanang dili-diosnon nga mga tawo naghimo ug usa ka tigum, nga nagaingon: Ania karon, si Jonathan ug ang iyang kaubanan anaa sa kasayon, ug nagpuyo nga walay kabalaka: busa karon atong dad-on dinhi si Bakides, nga mokuha kanilang tanan sa usa ka gabii.
59 Busa sila miadto ug nakigsabut kaniya.
60 Unya siya mipahawa, ug miadto uban ang usa ka dakung panon, ug nagpadala ug mga sulat sa tago ngadto sa iyang mga sakop sa Judea, aron ilang dakpon si Jonathan ug sila nga uban kaniya: apan sila wala makahimo, tungod kay ang ilang tambag nahibaloan nila.
61 Busa ilang gikuha ang mga kalim-an ka tawo gikan sa mga tawo sa yuta, nga maoy mga tagsulat niana nga kadautan, ug gipatay sila.
62 Unya si Jonathan, ug si Simon, ug sila nga uban kaniya, nangadto sa Beth-basi, nga atua sa kamingawan, ug ilang giayo ang mga nangadunot niini, ug gipalig-on kini.
63 Sa dihang nahibaloan ni Bakides, iyang gitigom ang tanan niyang kasundalohan, ug nagpadala ug mensahe ngadto sa mga taga-Judea.
64 Unya miadto siya ug gilibutan niya ang Bethbasi; ug sila nakig-away batok niini sa taas nga panahon ug naghimo og mga makina sa gubat.
65 Apan gibiyaan ni Jonathan ang iyang igsoon nga si Simon sa ciudad, ug miadto sa iyang kaugalingon ngadto sa kaumahan, ug milakaw uban ang usa ka gidaghanon.
66 Ug iyang gipatay si Odonarkes ug ang iyang mga kaigsoonan, ug ang mga anak ni Phasiron sa ilang balong-balong.
67 Ug sa diha nga siya misugod sa pagpamatay kanila, ug misulong uban sa iyang mga kasundalohan, si Simon ug ang iyang mga kauban migula sa siyudad, ug gisunog ang mga makina sa gubat.
68 Ug siya nakig-away batok kang Bakides, nga gisamok nila, ug ilang gisakit siya sa hilabihan: kay ang iyang tambag ug kahago kawang.
69 Busa siya nasuko pag-ayo sa dautan nga mga tawo nga mihatag kaniya og tambag sa pag-adto sa yuta, tungod kay siya nakapatay og daghan kanila, ug mituyo sa pagpauli ngadto sa iyang kaugalingon nga yuta.
70 Sa diha nga si Jonathan nahibalo niini, siya nagpadala ug mga sinugo ngadto kaniya, aron siya makigdait kaniya, ug magaluwas kanila sa mga binilanggo.
71 Diin nga butang siya midawat, ug mibuhat sumala sa iyang mga gipangayo, ug nanumpa ngadto kaniya nga siya dili gayud mobuhat og kadaot kaniya sa tanan nga mga adlaw sa iyang kinabuhi.
72 Busa sa diha nga siya mipabalik ngadto kaniya sa mga binilanggo nga iyang gikuha kaniadto gikan sa yuta sa Judea, siya mibalik ug miadto sa iyang dalan ngadto sa iyang kaugalingon nga yuta, ni siya mianha pag-usab ngadto sa ilang mga utlanan.

73 Busa ang espada mihunong sa Israel: apan si Jonathan mipuyo sa Macmas, ug misugod sa pagmando sa katawohan; ug iyang gilaglag ang dili diosnon nga mga tawo gikan sa Israel.

KAPITULO 10

1 Sa usa ka gatus ug kan-uman ka tuig si Alejandro, ang anak nga lalake ni Antiochus nga gianggaan Epiphanes, mitungas ug gikuha si Tolemaida: kay ang mga tawo midawat kaniya, nga tungod niini siya naghari didto.
2 Karon sa diha nga si hari Demetrio nakadungog niini, siya nagtigum sa usa ka hilabihan ka daku nga panon, ug miadto batok kaniya aron sa pagpakig-away.
3 Labut pa si Demetrio nagpadala ug mga sulat ngadto kang Jonathan uban ang mahigugmaong mga pulong, ingon nga iyang gipadaku siya.
4 Kay siya miingon, Magpakigdait una kita uban kaniya, sa dili pa siya makig-uban kang Alejandro batok kanato;
5 Kay kon dili, hinumdoman niya ang tanang kadaotan nga atong nabuhat batok kaniya, ug batok sa iyang mga igsoon ug sa iyang katawhan.
6 Busa iyang gihatagan siya ug pagbulot-an sa pagtigum sa usa ka panon, ug sa paghatag ug mga hinagiban, aron sa pagtabang kaniya sa gubat: siya nagsugo usab nga ang mga bihag nga atua sa torre kinahanglan nga itugyan kaniya.
7 Unya miadto si Jonathan sa Jerusalem, ug gibasa ang mga sulat sa igdulungog sa tibook katawohan, ug niadtong didto sa torre:
8 Nga nangahadlok pag-ayo, sa pagkadungog nila nga ang hari naghatag kaniya ug pagbulot-an sa pagtigum sa usa ka panon.
9 Ug sila sa torre mitugyan sa ilang mga binihag ngadto kang Jonathan, ug iyang gitugyan sila sa ilang mga ginikanan.
10 Sa pagbuhat niini, si Jonathan mipuyo sa iyang kaugalingon sa Jerusalem, ug nagsugod sa pagtukod ug sa pag-ayo sa ciudad.
11 Ug iyang gisugo ang mga mamumuo sa pagtukod sa mga kuta ug sa bukid sa Sion ug libut sa mga bato nga kuwadrado alang sa kuta; ug gibuhat nila kini.
12 Unya ang mga dumuloong, nga didto sa mga kuta nga gitukod ni Bakides, nangalagiw;
13 Sa pagkaagi nga ang tagsatagsa ka tawo mibiya sa iyang dapit, ug miadto sa iyang kaugalingong yuta.
14 Sa Betsura lamang ang pipila niadtong mingbiya sa Kasugoan ug sa mga sugo nanagpabilin nga walay bisan unsa: kay kini mao ang ilang dapit nga dalangpanan.
15 Karon sa diha nga si hari Alejandro nakadungog sa mga saad nga gipadala ni Demetrio ngadto kang Jonathan: sa diha nga kini usab gisugilon kaniya mahitungod sa mga gubat ug sa halangdon nga mga buhat nga siya ug ang iyang mga kaigsoonan nakahimo, ug sa mga kasakit nga ilang giantos,
16 Ug siya miingon: Mangita pa ba kita sa laing tawo nga ingon niini? karon busa himoon nato siya nga atong higala ug kaabin.
17 Niini siya misulat ug usa ka sulat, ug gipadala kini ngadto kaniya, sumala niini nga mga pulong, nag-ingon,
18 Si Hari Alejandro ngadto sa iyang igsoon nga si Jonatan nangumusta:
19 Kami nakadungog mahitungod kanimo, nga ikaw maoy usa ka tawo nga gamhanan, ug takus nga mahimong among higala.
20 Busa karon niining adlawa kami nagatudlo kanimo nga mahimong labawng sacerdote sa imong nasud, ug pagatawgon nga higala sa hari; (ug niini iyang gipadad-an siya ug usa ka kupo nga purpura ug usa ka purongpurong nga bulawan:) ug mangayo kanimo sa pagkuha kanamo, ug huptan ang pakighigala kanamo.
21 Busa sa ikapito ka bulan sa usa ka gatus ug kan-uman ka tuig, sa fiesta sa mga tabernaculo, gisul-ob ni Jonathan ang balaan nga kupo, ug nagtigum ug mga kasundalohan, ug naghatag ug daghang hinagiban.
22 Sa pagkadungog niini ni Demetrio, nasubo siya pag-ayo, ug miingon,
23 Unsa may atong nabuhat, nga si Alejandro nagpugong kanato sa pagpakigdait sa mga Judio aron sa pagpalig-on sa iyang kaugalingon?
24 Ako usab mosulat ngadto kanila og mga pulong sa pagdasig, ug mosaad kanila og mga dignidad ug mga gasa, nga ako unta makadawat sa ilang tabang.
25 Busa nagpadala siya kanila sa ingon niini: Si Hari Demetrio ngadto sa katawhan sa mga Judio nagpadala ug pangumosta:
26 Samtang kamo nagtuman sa mga pakigsaad uban kanamo, ug nagpadayon sa among panaghigalaay, nga wala makig-uban sa inyong mga kaugalingon sa among mga kaaway, kami nakadungog niini, ug nangalipay.
27 Busa karon magpadayon gihapon kamo sa pagkamatinumanon kanamo, ug kami magabalos kaninyo ug maayo sa mga butang nga inyong gibuhat alang kanamo,
28 Ug hatagan kamog daghang kalig-on, ug hatagan ka ug mga ganti.
29 Ug karon gipagawas ko ikaw, ug tungod kanimo gibuhian ko ang tanan nga mga Judio, gikan sa mga buhis, ug gikan sa mga kostumbre sa asin, ug gikan sa mga buhis sa korona,
30 Ug gikan niana nga alang kanako sa pagdawat alang sa ikatulo nga bahin o sa liso, ug ang katunga sa bunga sa mga kahoy, Ako mopagawas niini gikan niining adlawa ngadto sa umalabut, aron sila dili makuha gikan sa yuta sa Judea, ni sa tulo ka mga kagamhanan nga gidugang niini gikan sa yuta sa Samaria ug sa Galilea, sukad karon hangtud sa kahangturan.
31 Himoa nga ang Jerusalem usab mahimong balaan ug gawasnon, uban ang mga utlanan niini, gikan sa ikapulo ug mga buhis.
32 Ug mahitungod sa tore nga anaa sa Jerusalem, Ako motugyan sa awtoridad ibabaw niini, ug mohatag sa halangdon nga pari, nga siya mobutang niini sa ingon nga mga tawo nga siya mopili sa pagbantay niini.
33 Labut pa, akong gibuhian sa walay bayad ang matag usa sa mga Judio, nga gidala nga mga binihag gikan sa yuta sa Judea ngadto sa bisan asa nga bahin sa akong gingharian, ug buot ko nga ang tanan ko nga mga punoan magabayad sa mga buhis bisan sa ilang mga vaca.
34 Dugang pa, buot ko nga ang tanan nga mga fiesta, ug mga igpapahulay, ug mga bag-ong bulan, ug mga solemne nga mga adlaw, ug ang tulo ka adlaw sa dili pa ang fiesta, ug ang tulo ka adlaw human sa fiesta mahimong ang tanan nga kalig-on ug kagawasan alang sa tanan nga mga Judeo sa akong gingharian.
35 Ug walay tawo nga adunay katungod sa pagpanghilabot o pagsamok kang bisan kinsa kanila sa bisan unsa nga butang.
36 Idugang ko pa, nga adunay maisip sa taliwala sa kasundalohan sa hari nga duolan sa katloan ka libo ka mga tawo sa mga Judio, nga kanila pagahatagan ug suhol, ingon nga iya sa tanang kasundalohan sa hari.
37 Ug kanila ang uban igapahaluna sa mga salipdanan sa hari, nga kanila usab ang uban igabutang sa ibabaw sa mga bulohaton sa gingharian, nga kasaligan; sa ilang kaugalingon nga mga balaod, gani ingon sa gisugo sa hari sa yuta sa Judea.
38 Ug mahitungod sa tulo ka mga kagamhanan nga gidugang ngadto sa Judea gikan sa yuta sa Samaria, ipahiusa sila sa Judea, aron sila pagaisipon nga ilalum sa usa, ug dili magatuman sa lain nga pagbulot-an kay sa iya sa labawng sacerdote.
39 Kon bahin kang Ptolemais, ug ang yuta nga labot niini, ihatag ko kini ingong usa ka walay bayad nga gasa ngadto sa sangtuwaryo sa Jerusalem alang sa gikinahanglang mga galastohan sa sangtuwaryo.
40 Labut pa, ako nagahatag kada tuig ug napulo ug lima ka libo ka siclo nga salapi gikan sa mga asoy sa hari gikan sa mga dapit nga iya.
41 Ug ang tanan nga sobra, nga wala bayri sa mga opisyal sama sa unang panahon, sukad karon igahatag alang sa mga buhat sa templo.
42 Ug labut pa niini, ang lima ka libo ka siclo nga salapi, nga ilang gikuha gikan sa mga gamit sa templo gikan sa mga kuwenta kada tuig, bisan pa kadtong mga butanga igahatag, tungod kay kini iya sa mga sacerdote nga nag-alagad.
43 Ug bisan kinsa sila nga mokalagiw ngadto sa templo sa Jerusalem, o anaa sulod sa mga kalingkawasan niini, ingon nga utangan ngadto sa hari, o alang sa bisan unsa nga butang, himoa nga sila mahimong gawasnon, ug ang tanan nga anaa kanila sa akong gingharian.
44 Kay ang pagtukod usab ug ang pag-ayo sa mga buhat sa balaang puloy-anan igahatag gikan sa mga asoy sa hari.
45 Oo, ug alang sa pagtukod sa mga paril sa Jerusalem, ug sa pagpalig-on niini sa palibut, ang mga galastohan ihatag gikan sa mga asoy sa hari, ingon usab alang sa pagtukod sa mga paril sa Judea.
46 Karon sa diha nga si Jonathan ug ang katawhan nakadungog niini nga mga pulong, sila wala maghatag ug pasidungog ngadto kanila, ni

modawat kanila, tungod kay sila nahinumdom sa dako nga kadautan nga iyang nabuhat sa Israel; kay gisakit niya sila sa hilabihan gayud.
47 Apan kang Alejandro nalipay sila pag-ayo, tungod kay siya ang una nga nangaliyupo sa tinuod nga pakigdait uban kanila, ug sila nakig-uban kaniya kanunay.
48 Unya si hari Alejandro nagtigom ug dagkong kasundalohan, ug nagkampo atbang ni Demetrio.
49 Ug sa diha nga ang duha ka hari nag-uban sa gubat, ang kasundalohan ni Demetrio mikalagiw: apan si Alejandro nagsunod kaniya, ug nakadaug batok kanila.
50 Ug iyang gipadayon ang gubat sa hilabihan gayud hangtud sa pagsalop sa adlaw: ug niadtong adlawa si Demetrio gipatay.
51 Human niadto si Alejandro nagpadala ug mga embahador ngadto kang Ptolemee nga hari sa Ehipto uban ang mensahe niini:
52 Tungod kay mianhi ako pag-usab sa akong gingharian, ug gipalingkod ako sa trono sa akong mga katigulangan, ug nakuha ko ang dominio, ug gipukan si Demetrio, ug nabawi ang among yuta;
53 Kay human ako makiggubat kaniya, siya ug ang iyang kasundalohan nalisang tungod kanamo, mao nga kami milingkod sa trono sa iyang gingharian:
54 Busa karon maghimo kita ug usa ka pakigsaad sa panag-uban, ug ihatag kanako karon ang imong anak nga babaye aron maasawa ko: ug ako mahimo nga imong umagad nga lalake, ug igahatag ko ikaw ug siya sumala sa imong pagkahalangdon.
55 Unya si Ptolemee nga hari mitubag, nga nagaingon: Malipayon ang adlaw nga ikaw mibalik ngadto sa yuta sa imong mga amahan, ug milingkod sa trono sa ilang gingharian.
56 Ug karon pagabuhaton ko kanimo, ingon sa imong gisulat: busa pakigtagbo kanako sa Tolemaida, aron kita magkitaay ang usa ug usa; kay ako makigminyo sa akong anak nga babaye nganha kanimo sumala sa imong tinguha.
57 Busa si Ptolemee migula sa Egipto uban ang iyang anak nga babaye nga si Cleopatra, ug sila miadto sa Tolemaida sa usa ka gatus kan-uman ug duha ka tuig:
58 Diin si hari Alejandro nakigtagbo kaniya, iyang gihatag kaniya ang iyang anak nga babaye nga si Cleopatra, ug gisaulog ang iyang kasal sa Tolemaida uban ang dakung himaya, ingon sa batasan sa mga hari.
59 Karon si hari Alejandro misulat ngadto kang Jonathan, nga siya moadto ug makigkita kaniya.
60 Nga sa ingon niana miadto nga dungganon ngadto sa Ptolemais, diin iyang nahimamat ang duha ka hari, ug mihatag kanila ug sa ilang mga higala og plata ug bulawan, ug daghang mga gasa, ug nakakaplag ug pabor sa ilang panan-aw.
61 Niadtong panahona ang pipila ka mga tawong masakiton sa Israel, mga tawo sa dautang kinabuhi, nanagtigum sa ilang kaugalingon batok kaniya, aron sa pagsumbong kaniya: apan ang hari wala mamati kanila.
62 Oo, labaw pa niana, ang hari nagsugo sa paghukas sa iyang mga saput, ug sa pagbisti kaniya sa purpura: ug ilang gibuhat kini.
63 Ug iyang gipalingkod siya nga nag-inusara, ug miingon sa iyang mga principe: Umuban ka kaniya ngadto sa kinataliwad-an sa ciudad, ug pagmantala, nga walay bisan kinsa nga magreklamo batok kaniya sa bisan unsa nga butang, ug nga walay bisan kinsa nga magasamok kaniya sa bisan unsa nga hinungdan. .
64 Karon sa diha nga ang iyang mga magsusumbong nakakita nga siya gipasidunggan sumala sa pahibalo, ug nagsul-ob ug purpura, silang tanan nangalagiw.
65 Busa ang hari mipasidungog kaniya, ug misulat kaniya taliwala sa iyang labaw nga mga higala, ug mihimo kaniya nga usa ka duke, ug umalambit sa iyang kamandoan.
66 Human niana si Jonatan mibalik sa Jerusalem uban ang kalinaw ug kalipay.
67 Dugang pa sa; Usa ka gatus ug kan-uman ug lima ka tuig miabut si Demetrio ang anak nga lalake ni Demetrio gikan sa Creta ngadto sa yuta sa iyang mga amahan:
68 Sa pagkadungog niini ni hari Alejandro, nasubo siya, ug mibalik sa Antioquia.
69 Unya si Demetrius naghimo kang Apollonius nga gobernador sa Celosyria nga iyang heneral, nga nagtigum sa usa ka dakung panon, ug nagkampo sa Jamnia, ug nagpadala kang Jonathan nga labawng sacerdote, nga nagaingon:
70 Ikaw lamang ang nagpataas sa imong kaugalingon batok kanamo, ug ako gikataw-an sa pagtamay tungod kanimo, ug gibiaybiay: ug nganong gipasigarbo mo ang imong gahum batok kanamo didto sa kabukiran?
71 Busa karon, kong ikaw mosalig sa imong kaugalingon nga kusog, umadto kanamo ngadto sa kapatagan nga kapatagan, ug didto sulayan ta sa tingub ang butang: kay ania kanako ang gahum sa mga ciudad.
72 Pangutan-a ug pagkat-on kon kinsa ako, ug ang uban nga miapil sa among bahin, ug sila mosulti kanimo nga ang imong tiil dili makalupad sa ilang kaugalingon nga yuta.
73 Busa karon dili ka na makasugakod sa mga mangangabayo ug sa hilabihan ka dako nga gahum diha sa patag, diin walay bato ni santik, ni dapit nga kalangan.
74 Busa sa diha nga si Jonathan nakadungog niini nga mga pulong ni Apolonio, siya natandog sa iyang hunahuna, ug mipili ug napulo ka libo ka mga tawo siya mipahawa sa Jerusalem, diin si Simon nga iyang igsoon misugat kaniya aron sa pagtabang kaniya.
75 Ug siya nagpatindog sa iyang mga balong-balong batok sa Joppe: apan; gisirhan siya sa mga taga-Jope sa gawas sa siyudad, kay si Apolonio may garison didto.
76 Unya gilikosan kini ni Jonathan: ug gipasulod siya sa mga taga-lungsod tungod sa kahadlok: ug busa nadaug ni Jonathan ang Joppe.
77 Sang pagkabati ni Apolonio, nagkuha sia sing tatlo ka libo ka manugkabayo, upod ang daku nga kadam-an sang mga soldado nga nagalakat, kag nagkadto sa Azotus subong sang isa nga nagalakbay, kag sa sini gindala niya sia sa kapatagan. tungod kay siya adunay daghan nga mga magkakabayo, nga iyang gisaligan.
78 Unya si Jonathan misunod kaniya ngadto sa Asdod, diin ang mga kasundalohan nakiggubat.
79 Karon si Apolonius nagbilin ug usa ka libo ka mangangabayo sa pagbanhig.
80 Ug si Jonathan nahibalo nga adunay usa ka pagbanhig sa iyang luyo; kay sila nanaglibut sa iyang panon, ug nanagpana sa katawohan, gikan sa buntag hangtud sa gabii.
81 Apan ang katawohan mihunong, ingon sa gisugo kanila ni Jonathan: ug busa ang mga kabayo sa mga kaaway gikapoy.
82 Unya gidala ni Simon ang iyang kasundalohan, ug gipahamutang sila batok sa mga nagtiniil, (kay ang mga mangangabayo nahurot na) nga nangalibog kaniya, ug nangalagiw.
83 Ang mga mangangabayo usab, nga nagkatibulaag sa kapatagan, nangalagiw ngadto sa Asdod, ug miadto sa Beth-dagon, ang templo sa ilang dios-dios, alang sa kaluwasan.
84 Apan gisunog ni Jonathan ang Azotus, ug ang mga kalungsoran nga naglibut niini, ug gikuha ang ilang mga inagaw; ug ang templo ni Dagon, uban kanila nga nangalagiw ngadto niini, iyang gisunog sa kalayo.
85 Sa ingon dihay gisunog ug gipamatay pinaagi sa espada duolan sa walo ka libo ka mga tawo.
86 Ug gikan didto gibalhin ni Jonathan ang iyang kasundalohan, ug nagkampo batok sa Ascalon, diin ang mga tawo sa ciudad nanggula, ug misugat kaniya uban ang dakung garbo.
87 Human niini mibalik si Jonathan ug ang iyang kasundalohan ngadto sa Jerusalem, nga adunay bisan unsa nga inagaw.
88 Karon sa pagkadungog ni hari Alejandro niining mga butanga, gipasidunggan pa niya si Jonathan.
89 Ug gipadad-an siya ug usa ka talikala nga bulawan, ingon nga gamiton alang niadtong sa dugo sa hari: iyang gihatag usab kaniya ang Accaron lakip ang mga utlanan niini sa pagpanag-iya.

KAPITULO 11

1 Ug ang hari sa Egipto nagtigum ug usa ka dakung panon, sama sa balas nga anaa sa baybayon sa dagat, ug daghang mga sakayan, ug misuroysuroy pinaagi sa limbong aron sa pagkuha sa gingharian ni Alejandro, ug sa paghiusa niini ngadto sa iyang kaugalingon.
2 Busa siya migikan sa iyang panaw ngadto sa Espanya sa malinawon nga paagi, sa pagkaagi nga ang mga taga-lungsod miabli kaniya, ug misugat kaniya: kay si hari Alejandro nagsugo kanila sa pagbuhat sa ingon, tungod kay siya mao ang iyang bayaw nga lalake.
3 Karon sa pagsulod ni Ptolemee sa mga siyudad, gibutang niya sa matag usa kanila ang usa ka garison sa mga sundalo aron bantayan kini.
4 Ug sa pag-abut niya sa Asdod, ilang gipakita kaniya ang templo ni Dagon nga nasunog, ug ang Azotus ug ang mga sibsibanan niini nga nangalaglag, ug ang mga lawas nga gipapahawa sa gawas ug kadtong

iyang nasunog sa gubat; kay sila naghimo ug mga tapok niini sa dalan diin siya moagi.
5 Ila usab nga gisugilon sa hari ang tanan nga gibuhat ni Jonathan, sa tuyo nga iyang mabasol siya: apan ang hari naghilum.
6 Unya gikahibalag ni Jonathan ang hari uban ang dakung kahalangdon sa Joppe, diin sila nangumostahay sa usa ug usa, ug mingpuyo.
7 Unya si Jonathan, sa diha nga siya miadto uban sa hari ngadto sa suba nga gitawag Eleutherus, mibalik pag-usab sa Jerusalem.
8 Busa, si Haring Ptolemee, sa nakabaton na sa pagmando sa mga siyudad sa daplin sa dagat hangtod sa Seleucia sa baybayon sa dagat, naghunahuna ug daotang mga tambag batok kang Alejandro.
9 Busa nagpadala siya ug mga embahador ngadto kang hari Demetrio, nga nagaingon: Umari ka, maghimo kita ug usa ka pakigsabut tali kanato, ug ihatag ko kanimo ang akong anak nga babaye nga iya ni Alejandro, ug ikaw magahari sa gingharian sa imong amahan;
10 Kay ako naghinulsol nga akong gihatag ang akong anak nga babaye ngadto kaniya, kay siya nagtinguha sa pagpatay kanako.
11 Sa ingon niana siya nagbutangbutang kaniya, tungod kay siya matinguhaon sa iyang gingharian.
12 Busa iyang gikuha ang iyang anak nga babaye gikan kaniya, ug gihatag siya kang Demetrio, ug gibiyaan si Alejandro, sa pagkaagi nga ang ilang pagdumot naila sa dayag.
13 Unya si Ptolemee misulod sa Antioquia, diin iyang gibutang ang duha ka korona sa iyang ulo, ang korona sa Asia, ug sa Ehipto.
14 Sa maong panahon si Hari Alejandro didto sa Cilicia, kay ang mga nagpuyo niadtong mga dapita misukol kaniya.
15 Apan sa diha nga si Alejandro nakadungog niini, siya miadto sa pagpakiggubat batok kaniya: ug si hari Ptolemee mipagula sa iyang kasundalohan, ug misugat kaniya uban ang usa ka dakung gahum, ug mipalayas kaniya.
16 Busa si Alejandro mikalagiw ngadto sa Arabia didto aron panalipdan; apan si hari Ptolemee gibayaw:
17 Kay si Zabdiel nga Arabianhon nagkuha sa ulo ni Alejandro, ug gipadala kini ngadto kang Ptolemee.
18 Si Hari Ptolemee namatay usab sa ikatulo ka adlaw human niana, ug sila nga didto sa mga kuta nagpinatyanay ang usa ug usa.
19 Pinaagi niini si Demetrio naghari sa usa ka gatos ug kan-uman ug pito ka tuig.
20 Sa maong panahon gitigum ni Jonathan ang mga didto sa Judea aron sa pagkuha sa torre nga atua sa Jerusalem: ug siya naghimo ug daghang mga makina sa gubat batok niini.
21 Unya miabut ang dili-diosnon nga mga tawo, nga nagdumot sa ilang kaugalingong katawohan, miadto sa hari, ug nagsugilon kaniya nga si Jonathan naglibut sa torre,
22 Nga sa pagkadungog niya niini, siya nasuko, ug dihadiha mipahawa, siya miadto sa Tolemaida, ug misulat kang Jonathan, nga dili niya likosan ang torre, kondili umadto ug makigsulti kaniya sa Tolemaida sa dakung pagdali.
23 Bisan pa niana si Jonathan, sa pagkadungog niya niini, nagsugo sa paglikos niini sa gihapon: ug nagpili siya sa pipila sa mga anciano sa Israel ug sa mga sacerdote, ug gibutang niya ang iyang kaugalingon sa peligro;
24 Ug mikuha ug salapi ug bulawan, ug mga saput, ug nagkalainlaing mga gasa labut pa, ug miadto sa Tolemaida ngadto sa hari, diin siya nakakaplag ug pabor sa iyang mga mata.
25 Ug bisan tuod ang pipila ka dili-diosnon nga mga tawo sa katawhan mireklamo batok kaniya,
26 Apan ang hari nagpakilooy kaniya ingon sa iyang mga kagikanan kaniadto, ug nagpataas kaniya sa atubangan sa tanan niyang mga higala,
27 Ug gipalig-on siya sa halangdon nga pagkapari, ug sa tanan nga mga kadungganan nga iyang naangkon kaniadto, ug naghatag kaniya og pagkalabaw taliwala sa iyang labaw nga mga higala.
28 Unya si Jonathan mihangyo sa hari, nga iyang himoon nga walay buhis ang Judea, ingon man usab ang totolo ka kagamhanan, uban ang yuta sa Samaria; ug siya misaad kaniya ug totolo ka gatus ka talento.
29 Busa ang hari miuyon, ug misulat ug mga sulat ngadto kang Jonathan mahitungod niining tanang mga butanga niining paagiha:
30 Si Hari Demetrio ngadto sa iyang igsoon nga si Jonathan, ug ngadto sa nasud sa mga Judio, nagpadala ug pangumosta:
31 Kami nagpadala kanimo dinhi og usa ka kopya sa sulat nga among gisulat ngadto sa among ig-agaw nga si Lasthenes mahitungod kanimo, aron kamo makakita niini.
32 Si Hari Demetrio ngadto sa iyang amahan nga si Lasthenes nangumosta:
33 Kami determinado sa pagbuhat og maayo ngadto sa mga katawhan sa mga Judeo, kinsa among mga higala, ug motuman sa mga pakigsaad uban kanamo, tungod sa ilang maayong kabubut-on ngari kanamo.
34 Busa among giaprobahan ngadto kanila ang mga utlanan sa Judea, uban sa tulo ka kagamhanan sa Apherema ug Lidda ug Ramathem, nga gidugang ngadto sa Judea gikan sa yuta sa Samaria, ug ang tanang butang nga may kalabotan kanila, alang sa tanan nga naghalad sa Jerusalem, sa baylo sang mga bayad nga nabaton sang hari sa ila kada tuig sang una gikan sa mga bunga sang duta kag sang mga kahoy.
35 Ug mahitungod sa uban nga mga butang nga ania kanamo, sa mga ikapulo ug mga kostumbre kalabut kanamo, ingon usab sa mga gahong sa asin, ug sa mga buhis sa korona, nga angay kanamo, kami nagpagawas kanila sa tanan alang sa ilang kahupayan.
36 Ug walay bisan unsa niini nga pagakuhaon sukad karon hangtud sa kahangturan.
37 Busa karon tan-awa nga ikaw maghimo ug usa ka hulad niining mga butanga, ug ipahatag kini kang Jonathan, ug ibutang sa ibabaw sa balaang bukid sa usa ka dapit nga makita.
38 Human niini, sa dihang nakita ni hari Demetrio nga ang yuta malinawon sa iyang atubangan, ug nga walay pagsukol nga gihimo batok kaniya, iyang gipapahawa ang tanan niyang kasundalohan, ang matag usa ngadto sa iyang kaugalingong dapit, gawas sa pipila ka pundok sa mga langyaw, nga iyang gitigom gikan sa ang mga pulo sa mga pagano: busa ang tanang kasundalohan sa iyang mga amahan nagdumot kaniya.
39 Dugang pa, dihay usa ka Trifon, nga kanhi sakop ni Alejandro, kinsa, sa pagkakita nga ang tanang kasundalohan nagbagulbol batok kang Demetrio, miadto kang Simalcue nga Arabianhon nga nagmatuto kang Antiochus nga batan-ong anak ni Alejandro,
40 Ug gisakit kaniya ang pagtugyan kaniya niining batan-ong si Antioko, aron siya mahimong maghari puli sa iyang amahan: busa iyang gisuginlan siya sa tanan nga nahimo ni Demetrio, ug sa unsa nga paagi nga ang iyang mga tawo sa gubat nakig-away kaniya, ug didto siya nagpabilin sa usa ka hataas nga panahon. panahon.
41 Sa kasamtangan nga panahon si Jonatan nagpasugo ngadto kang Demetrio nga hari, nga iyang palayason kadtong atua sa torre gikan sa Jerusalem, ug kadtong atua usab sa mga kuta: kay sila nakig-away batok sa Israel.
42 Busa si Demetrio nagpasugo ngadto kang Jonathan, nga nagaingon: Ako dili lamang magbuhat niini alang kanimo ug sa imong katawohan, kondili ako magapasidungog kanimo ug sa imong nasud, kong adunay higayon.
43 Busa karon maayo ang imong buhaton, kong ikaw magpadala kanako ug mga tawo sa pagtabang kanako; kay ang tanan ko nga kusog nawala gikan kanako.
44 Niini si Jonathan nagpadala kaniya ug totolo ka libo ka kusgan nga mga tawo ngadto sa Antioquia: ug sa pag-abut nila sa hari, ang hari nalipay kaayo sa ilang pag-abut.
45 Bisan pa niana sila nga diha sa siyudad nagpundok sa ilang kaugalingon ngadto sa taliwala sa siyudad, sa gidaghanon nga usa ka gatos ug kawhaan ka libo ka mga tawo, ug buot unta mopatay sa hari.
46 Busa ang hari milayas ngadto sa sawang, apan sila sa dakbayan nagbantay sa mga agianan sa dakbayan, ug misugod sa pagpakig-away.
47 Unya ang hari mitawag sa mga Judio alang sa tabang, nga miadto kaniya sa makausa, ug nagkatibulaag sa ilang kaugalingon latas sa ciudad ug gipamatay niadtong adlawa sa ciudad sa gidaghanon nga usa ka gatus ka libo.
48 Ila usab nga gisunog ang ciudad, ug nakakuha ug daghang mga inagaw niadtong adlawa, ug nagluwas sa hari.
49 Busa sa diha nga sila sa ciudad nakakita nga ang mga Judio nakaagaw sa ciudad sumala sa ilang gusto, ang ilang kaisug nahubas: busa sila nangamuyo sa hari, ug nanagsinggit, nga nagaingon:
50 Ihatag kanamo ang kalinaw, ug pahunonga ang mga Judio sa pag-atake kanamo ug sa siyudad.
51 Niana ilang gisalikway ang ilang mga hinagiban, ug nakigdait; ug ang mga Judio gipasidunggan sa atubangan sa hari, ug sa atubangan

sa tanan nga diha sa iyang gingharian; ug sila namalik sa Jerusalem, nga may daghang mga inagaw.
52 Busa si hari Demetrio milingkod sa trono sa iyang gingharian, ug ang yuta malinawon sa iyang atubangan.
53 Bisan pa niana siya naglimbong sa tanan nga iyang gisulti, ug mibulag gikan kang Jonathan, ni moganti kaniya sumala sa mga kaayohan nga iyang nadawat gikan kaniya, kondili nagsamok kaniya sa hilabihan gayud.
54 Human niini mibalik si Trifon, ug uban kaniya ang bata nga si Antiochus, nga naghari, ug gipurongpurongan.
55 Unya nanagtigum ngadto kaniya ang tanang mga tawo sa gubat, nga gipapahawa ni Demetrio, ug nakig-away sila kang Demetrio, nga mitalikod ug mikalagiw.
56 Labut pa si Trifon mikuha sa mga elepante, ug nakadaug sa Antioquia.
57 Niadtong panahona ang batan-ong si Antiochus misulat kang Jonathan, nga nag-ingon, Ako nagpamatuod kanimo sa hataas nga pagkasacerdote, ug nagtudlo kanimo nga magmamando sa upat ka kagamhanan, ug mahimong usa sa mga higala sa hari.
58 Niini siya nagpadala kaniya ug mga sudlanan nga bulawan aron igaalagad, ug gihatagan siya ug pagtugot sa pag-inum sa bulawan, ug nga pagabistihan sa purpura, ug sa pagsul-ob ug bulawan nga kalasag.
59 Ang iyang igsoon nga si Simon gihimo usab niyang kapitan gikan sa dapit nga gitawag ug Hagdan sa Tiro hangtod sa utlanan sa Ehipto.
60 Unya si Jonathan migula, ug milatas sa mga ciudad unahan sa tubig, ug ang tanang kasundalohan sa Siria nanagtigum sa ilang kaugalingon ngadto kaniya aron sa pagtabang kaniya: ug sa pag-abut niya sa Ascalon, sila sa ciudad misugat kaniya nga dungganan.
61 Gikan diin siya miadto sa Gaza, apan sila nga taga-Gaza nagtak-op kaniya; busa iyang gilikosan kini, ug gisunog ang mga sibsibanan niini sa kalayo, ug gitulis sila.
62 Ug unya, sa diha nga sila nga taga-Gaza nagpakilooy kang Jonathan, siya nakigdait uban kanila, ug gikuha ang mga anak nga lalake sa ilang mga punoan nga mga tawo nga mga bihag, ug gipadala sila ngadto sa Jerusalem, ug milatas sa yuta ngadto sa Damasco.
63 Karon sa pagkadungog ni Jonathan nga ang mga principe ni Demetrio miadto sa Cades, nga anaa sa Galilea, uban ang usa ka dakung gahum, nga nagtinguha sa pagpapahawa kaniya gikan sa yuta,
64 Ug siya miadto sa pagsugat kanila, ug gibiyaan si Simon nga iyang igsoon sa banika.
65 Unya si Simon nagkampo batok sa Betsura ug nakig-away batok niini sa dugay nga panahon, ug gitakpan kini:
66 Apan sila nagtinguha nga makabaton og kalinaw uban kaniya, nga iyang gihatag kanila, ug unya gipapahawa sila gikan didto, ug giilog ang siyudad, ug nagbutang ug garison niini.
67 Mahitungod kang Jonathan ug sa iyang kasundalohan, sila mingpahaluna sa katubigan sa Gennesar, nga gikan niana sa kabuntagon sila nangadto sa kapatagan sa Nasor.
68 Ug, ania karon, ang panon sa mga dumuloong misugat kanila sa kapatagan, kinsa, nga nagbutang ug mga tawo sa pagbanhig alang kaniya didto sa kabukiran, miduol sa ilang kaugalingon atbang kaniya.
69 Busa sa diha nga sila nga nanagbanhig mingbangon gikan sa ilang mga dapit, ug ming-apil sa gubat, ang tanan nga diha sa kiliran ni Jonathan nangalagiw;
70 Sa pagkaagi nga walay usa kanila nga nahabilin, gawas kang Matatias ang anak nga lalake ni Absalom, ug si Judas ang anak nga lalake ni Calphi, ang mga capitan sa panon.
71 Unya gigisi ni Jonathan ang iyang mga saput, ug gisalibay ang yuta sa iyang ulo, ug nag-ampo.
72 Unya mibalik siya pag-usab sa gubat, ug gipakalagiw niya sila, ug busa nanagan sila.
73 Karon sa diha nga ang iyang kaugalingon nga mga tawo nga mikalagiw nakakita niini, sila mibalik ngadto kaniya, ug uban kaniya migukod kanila ngadto sa Cades, bisan ngadto sa ilang kaugalingon nga mga tolda, ug didto sila nagkampo.
74 Busa may gipamatay sa mga pagano niadtong adlawa nga duolan sa totolo ka libo ka tawo: apan si Jonathan mibalik sa Jerusalem.

KAPITULO 12

1 Karon sa diha nga si Jonathan nakakita nga ang panahon nag-alagad kaniya, siya nagpili ug pipila ka mga tawo, ug gipadala sila ngadto sa Roma, aron sa pagpalig-on ug pag-usab sa ilang panaghigalaay uban kanila.
2 Nagpadala usab siya ug mga sulat ngadto sa mga Lacedemonian, ug sa ubang mga dapit, alang sa samang katuyoan.
3 Busa nangadto sila sa Roma, ug misulod sa senado, ug miingon, Si Jonathan nga labawng sacerdote, ug ang mga tawo sa mga Judio, nagpadala kanamo nganhi kaninyo, aron nga inyong mabag-o ang inyong panaghigalaay, nga inyong nabatonan uban kanila, ug ang kasugtanan. , sama sa kanhing panahon.
4 Niini ang mga Romano mihatag kanila ug mga sulat ngadto sa mga gobernador sa tanang dapit nga ilang dad-on sila ngadto sa yuta sa Judea nga malinawon.
5 Ug kini mao ang kopya sa mga sulat nga gisulat ni Jonathan ngadto sa mga Lacedemonian:
6 Si Jonathan nga labawng sacerdote, ug ang mga anciano sa nasud, ug ang mga sacerdote, ug ang uban nga mga Judio, ngadto sa mga Lacedemonianhon nga ilang mga kaigsoonan, nangumosta:
7 May mga sulat nga gipadala kaniadto ngadto kang Onias ang labawng sacerdote gikan kang Dario, nga naghari niadto sa taliwala ninyo, aron sa pagpahibalo nga kamo among mga igsoon, sumala sa gipahayag sa hulad nga nasulat dinhi.
8 Niadtong panahona si Onias nagpakilooy sa embahador nga gipadala nga madungganon, ug midawat sa mga sulat, diin ang deklarasyon gihimo sa liga ug panaghigalaay.
9 Busa kami usab, bisan tuod kami wala magkinahanglan sa bisan unsa niining mga butanga, nga kami adunay balaan nga mga basahon sa kasulatan sa among mga kamot aron sa paghupay kanamo,
10 Bisan pa niana, misulay sa pagpadala nganha kaninyo alang sa pagbag-o sa panag-igsoonay ug panaghigalaay, aron dili kami mahimong mga dumuloong kaninyo sa hingpit: kay dugay na nga panahon sukad nga kamo nagpadala kanamo.
11 Busa kami sa tanang panahon sa walay hunong, sa among mga fiesta, ug sa uban pang mga maayong adlaw, nagahinumdom kanimo sa mga halad nga among ginahalad, ug sa among mga pag-ampo, ingon nga rason, ug ingon nga kini angay kanamo sa paghunahuna sa among mga igsoon.
12 Ug kami nalipay sa imong kadungganan.
13 Kon bahin sa among kaugalingon, kami adunay dagkong mga kasamok ug mga gubat sa tanang kiliran, tungod kay ang mga hari nga naglibot kanamo nakig-away batok kanamo.
14 Apan dili kami buot nga magsamok kaninyo, ni sa uban sa among mga kaabin ug mga higala, niining mga gubata:
15 Kay kita adunay tabang gikan sa langit nga nagatabang kanato, ingon nga kita giluwas gikan sa atong mga kaaway, ug ang atong mga kaaway gipailalom sa mga tiil.
16 Tungod niini nga hinungdan gipili namo si Numenius nga anak ni Antioko, ug si Antipater nga anak ni Jason, ug gipadala sila ngadto sa mga Romano, aron sa pagbag-o sa among panag-uyon uban kanila, ug sa unang liga.
17 Kami usab nagsugo kanila sa pag-adto nganha kaninyo, ug sa pagpangumosta ug sa paghatag kaninyo sa among mga sulat mahitungod sa pagbag-o sa among panag-igsoonay.
18 Busa karon maayo ang inyong buhaton sa paghatag kanamo ug tubag niini.
19 Ug kini mao ang kopya sa mga sulat nga gipadala ni Oniares.
20 Si Areus nga hari sa mga Lacedemonianhon ngadto kang Onias nga labawng pari, nangumusta:
21 Kini makaplagan diha sa sinulat, nga ang mga Lacedemonianhon ug ang mga Hudiyo managsoon, ug nga sila sa kaliwat ni Abraham:
22 Busa karon, tungod kay miabut kini sa among kahibalo, maayo ang inyong pagsulat kanamo mahitungod sa inyong kauswagan.
23 Kami nagasulat pag-usab kanimo, nga ang imong kahayupan ug ang imong mga butang amo man, ug ang amoa imo.
24 Karon sa diha nga si Jonathan nakadungog nga ang mga principe ni Demebius miabut aron sa pagpakig-away batok kaniya uban ang usa ka daku nga panon kay sa kaniadto,
25 Siya mipahawa gikan sa Jerusalem, ug nakigkita kanila sa yuta sa Amati: kay wala niya sila hatagi ug pahulay sa pagsulod sa iyang yuta.
26 Siya mipadala usab og mga espiya ngadto sa ilang mga tolda, kinsa mibalik pag-usab, ug misulti kaniya nga sila gitudlo sa pagsulong kanila sa panahon sa kagabhion.

27 Busa sa diha nga ang adlaw misalop, si Jonathan nagsugo sa iyang mga tawo sa pagbantay, ug sa pagkabutang sa mga hinagiban, aron sa tibook nga gabii sila andam sa pagpakig-away: siya usab nagpadala ug mga centilon libut sa panon.
28 Apan sa diha nga ang mga kabatok nakadungog nga si Jonathan ug ang iyang mga tawo andam na alang sa gubat, sila nangahadlok, ug nangurog sa ilang mga kasingkasing, ug sila naghaling ug kalayo sa ilang kampo.
29 Apan si Jonathan ug ang iyang mga kauban wala mahibalo niini hangtud sa pagkabuntag: kay ilang nakita ang mga suga nga nagsiga.
30 Unya si Jonathan miapas kanila, apan wala makaapas kanila: kay sila mitabok sa suba sa Eleutherus.
31 Busa si Jonathan milingi ngadto sa mga Arabianhon, nga ginganlag Zabadeanhon, ug gitigbas sila, ug gikuha ang ilang mga inagaw.
32 Ug sa mipahawa siya gikan didto, siya miadto sa Damasco, ug sa ingon niana milatas sa tibuok kayutaan,
33 Si Simon usab migula, ug milatas sa kayutaan ngadto sa Ascalon, ug ang mga malig-on didto nga sikbit, diin siya mitipas ngadto sa Joppe, ug nakadaug niini.
34 Kay siya nakadungog nga ilang itugyan ang kuta ngadto kanila nga mikuha sa bahin ni Demetrio; busa siya nagbutang og garison didto aron sa pagbantay niini.
35 Sa tapus niini mipauli si Jonathan sa balay, ug gipatawag ang mga anciano sa katawohan, ug nakigsabut siya kanila mahitungod sa pagtukod ug mga kuta sa Judea,
36 Ug gihimo ang mga kuta sa Jerusalem nga hataas, ug gipatindog ang usa ka dakung bukid sa taliwala sa torre ug sa ciudad, aron sa pagbulag niini gikan sa ciudad, aron kini mahimong usa lamang, aron ang mga tawo dili makabaligya o makapalit diha niana.
37 Niini sila nagtigum aron sa pagtukod sa dakbayan, tungod kay ang bahin sa paril paingon sa sapa sa sidlakan nga kiliran napukan, ug sila miayo niana nga gitawag og Caphenatha.
38 Gitukod usab ni Simon ang Adida sa Sepela, ug gipalig-on kini sa mga ganghaan ug mga trangka.
39 Karon si Trifon nagtinguha sa pagkuha sa gingharian sa Asia, ug sa pagpatay kang Antioko nga hari, aron iyang mabutang ang korona sa iyang kaugalingong ulo.
40 Bisan pa niana siya nahadlok nga si Jonathan dili motugot kaniya, ug nga siya makig-away batok kaniya; busa siya nangita og paagi unsaon pagdakop kang Jonathan, aron siya makapatay kaniya. Busa siya mipahawa, ug miadto sa Bethsan.
41 Unya si Jonathan migula sa pagsugat kaniya uban ang kap-atan ka libo ka tawo nga gipili alang sa gubat, ug miadto sa Bethsan.
42 Karon sa diha nga si Trifon nakakita kang Jonathan nga miabut uban ang hilabihan ka dakung kasundalohan, siya wala mangahas sa pagtuy-od sa iyang kamot batok kaniya;
43 Apan midawat kaniya nga madungganon, ug midayeg kaniya ngadto sa tanan niyang mga higala, ug mihatag kaniya og mga gasa, ug misugo sa iyang mga tawo sa gubat nga magmasulundon ngadto kaniya, sama sa iyang kaugalingon.
44 Kang Jonathan usab siya miingon: Ngano nga imong gidala kining tibook katawohan sa hilabihan nga kasamok, sa nakita nga walay gubat sa taliwala kanato?
45 Busa papaulion sila karon pag-usab, ug pagpili ug pipila ka tawo nga moalagad kanimo, ug kuyog ka kanako ngadto sa Tolemaida, kay ihatag ko kini kanimo, ug ang nahabilin sa mga kuta ug mga kasundalohan, ug ang tanan nga adunay bisan unsa nga katungdanan. mahitungod kanako, ako mobalik ug mopahawa: kay kini mao ang hinungdan sa akong pag-anhi.
46 Busa si Jonathan mitoo kaniya, nagbuhat sumala sa iyang gisugo kaniya, ug gipalakaw ang iyang panon, nga miadto sa yuta sa Judea.
47 Ug uban sa iyang kaugalingon siya nagbilin ug tulo lamang ka libo ka mga tawo, nga gikan kanila iyang gipadala ang duha ka libo ngadto sa Galilea, ug usa ka libo ang mikuyog kaniya.
48 Karon, sa diha nga si Jonathan misulod sa Tolemaida, sila sa Tolemais gitakpan ang mga ganghaan ug gidakop siya, ug silang tanan nga mikuyog kaniya ilang gipamatay pinaagi sa espada.
49 Unya si Trifon nagpadala ug usa ka panon sa mga sundalo nga nagtiniil ug mga magkakabayo ngadto sa Galilea, ug ngadto sa dakung patag, aron sa paglaglag sa tanang panon ni Jonathan.
50 Apan sa diha nga sila nahibalo nga si Jonathan ug sila nga uban kaniya gidakop ug gipamatay, sila nagdinasigay sa usag usa; ug nagkaduol, andam sa pagpakig-away.
51 Busa sila nga nanagsunod kanila, sa nakasabut nga sila andam sa pagpakig-away alang sa ilang mga kinabuhi, mibalik pag-usab.
52 Busa silang tanan nangadto sa yuta sa Judea nga malinawon, ug didto sila nagminatay kang Jonathan, ug sila nga uban kaniya, ug sila nangahadlok pag-ayo; busa ang tibook Israel naghimo ug dakung pagminatay.
53 Unya ang tanang mga nasud nga naglibut niana naninguha sa paglaglag kanila: kay sila nanag-ingon: Sila walay capitan, ni bisan kinsa nga motabang kanila: busa karon makiggubat kita kanila, ug kuhaon ang ilang handumanan gikan sa taliwala sa mga tawo.

KAPITULO 13

1 Karon sa pagkadungog ni Simon nga si Trifon nagtigum ug usa ka dakung panon aron sa pagsulong sa yuta sa Judea, ug sa paglaglag niini,
2 Ug sa pagkakita niya nga ang mga tawo diha sa dakung pagkurog ug kahadlok, siya mitungas ngadto sa Jerusalem, ug gitigum ang mga tawo,
3 Kag naghatag sa ila sing paglaygay, nga nagasiling, Kamo sa inyo kaugalingon nakahibalo kon ano ang dalagku nga mga butang nga nahimo ko, kag sang akon mga kauturan, kag sang panimalay sang akon amay, para sa mga layi kag sang santuaryo, ang mga inaway man kag mga kabudlayan nga amon nakita.
4 Tungod niini gipamatay ang tanan ko nga mga igsoon tungod sa Israel, ug ako ra ang nahabilin.
5 Busa karon ipahilayo kana kanako, nga ako magpagawas sa akong kaugalingong kinabuhi sa bisan unsang panahon sa kasamok: kay ako dili labaw pa kay sa akong mga igsoon.
6 Sa walay duhaduha akong panimalus ang akong nasud, ug ang sangtuwaryo, ug ang among mga asawa, ug ang among mga anak: kay ang tanang mga nasud nanagtigum sa paglaglag kanamo sa hilabihan nga kadautan.
7 Karon sa diha nga ang mga tawo nakadungog niini nga mga pulong, ang ilang espiritu nabuhi pag-usab.
8 Ug sila mingtubag sa usa ka makusog nga tingog, nga nagaingon: Ikaw mahimong among pangulo ilis ni Judas ug ni Jonathan nga imong igsoon.
9 Ipakig-away mo ang among mga gubat, ug bisan unsa nga imong isugo kanamo, kana among pagabuhaton.
10 Busa iyang gitigum pagtingub ang tanang mga tawo sa gubat, ug nagdali sa paghuman sa mga kuta sa Jerusalem, ug iyang gikutaan kini nga naglibut.
11 Iya usab nga gipadala si Jonathan ang anak nga lalake ni Absalom, ug uban kaniya ang usa ka dakung gahum, ngadto sa Joppe: nga naghingilin kanila nga diha, ug nagpabilin didto.
12 Busa si Trifon mipahawa gikan sa Tolemaus uban ang usa ka dakung gahum aron sa pagsulong sa yuta sa Judea, ug si Jonathan uban kaniya sa bilanggoan.
13 Apan si Simon nagpatindog sa iyang mga tolda sa Adida, atbang sa patag.
14 Karon sa diha nga si Trifon nahibalo nga si Simon maoy mitindog ilis sa iyang igsoon nga si Jonathan, ug nagtinguha sa pagpakiggubat kaniya, siya nagpadala ug mga sulogoon ngadto kaniya, nga nagaingon:
15 Bisan pa nga si Jonathan nga imong igsoon nga lalake anaa kanamo, kini tungod sa salapi nga siya nakautang sa bahandi sa hari, mahitungod sa bulohaton nga gitugyan kaniya.
16 Busa karon magpadala ka ug usa ka gatus ka talento nga salapi, ug ang duruha sa iyang mga anak nga lalake nga mga bihag, aron nga kong siya makagawas na, siya dili mosukol kanato, ug ato siyang buhian.
17 Tungod niini, si Simon, bisan pa nga nakasabut siya nga sila nagsulti kaniya sa malimbongon, apan siya nagpadala sa salapi ug sa mga bata, kay tingali unya siya makaangkon sa iyang kaugalingon ug dakung pagdumot sa mga tawo.
18 Kinsay makaingon: Tungod kay wala ko ipadala kaniya ang salapi ug ang mga bata, busa si Jonathan namatay.
19 Busa iyang gipadala kanila ang mga bata ug ang usa ka gatus ka talento: bisan pa niana si Trifon naglimbong ug wala niya buhii si Jonathan sa pagpalakaw.
20 Ug sa tapus niini miabut si Trifon sa pagsulong sa yuta, ug sa paglaglag niini, nga nagalibut sa dalan nga padulong sa Adora: apan

si Simon ug ang iyang kasundalohan misulong batok kaniya sa tanang dapit, bisan asa siya moadto.
21 Karon sila nga didto sa torre nagpadala ug mga sulogoon ngadto kang Trifon, aron sa pagpadali sa iyang pag-abut ngadto kanila sa kamingawan, ug sa pagpadala kanila ug mga makaon.
22 Busa giandam ni Trifon ang tanan niyang mga magkakabayo sa pag-anhi niadtong gabhiona: apan dihay nahulog nga hilabihan ka daku nga nieve, tungod niini wala siya makaabut. Busa siya mipahawa, ug miadto sa yuta sa Galaad.
23 Ug sa pag-abut niya sa Bascama, iyang gipatay si Jonathan, nga gilubong didto.
24 Human niana si Trifon mibalik ug miadto sa iyang kaugalingong yuta.
25 Unya gipadala si Simon, ug gikuha ang mga bukog ni Jonathan nga iyang igsoon, ug gilubong sila sa Modin, ang ciudad sa iyang mga amahan.
26 Ug ang tibook Israel naghimo ug dakung pagminatay tungod kaniya, ug nagminatay alang kaniya sulod sa daghang mga adlaw.
27 Si Simon usab nagtukod og usa ka monumento sa lubnganan sa iyang amahan ug sa iyang mga igsoon, ug gipataas kini ngadto sa talan-awon, uban sa sinapsapang bato sa luyo ug atubangan.
28 Labut pa siya nagpatindog ug pito ka mga piramide, ang usa batok sa usa, alang sa iyang amahan, ug sa iyang inahan, ug sa iyang upat ka mga igsoon.
29 Ug niini siya naghimo ug batid nga mga lalang, nga niini iyang gipahamutang ang dagkung mga haligi, ug sa ibabaw sa mga haligi iyang gihimo ang tanan nilang hinagiban alang sa usa ka handumanan nga dayon, ug pinaagi sa hinagiban nga mga sakayan nga linilok, aron sila makita sa tanan nga nanaglawig sa dagat. .
30 Kini mao ang lubnganan nga iyang gihimo sa Modin, ug kini nagapadayon hangtud niining adlawa.
31 Karon gilimbongan ni Trifon ang batan-ong hari nga si Antioko, ug gipatay siya.
32 Ug siya mihari puli kaniya, ug mikorona sa iyang kaugalingon nga hari sa Asia, ug midala og dako nga katalagman diha sa yuta.
33 Unya gitukod ni Simon ang mga salipdanan sa Judea, ug gikutaan sila libut sa hatag-as nga mga torre, ug dagkong mga paril, ug mga ganghaan, ug mga trangka, ug gitipigan nila ang mga pagkaon didto.
34 Labut pa si Simon nagpili ug mga tawo, ug nagpadala ngadto kang Demetrio nga hari, aron sa paghatag ug kagawasan sa yuta, tungod kay ang tanan nga gibuhat ni Trifon mao ang paglaglag.
35 Nga kaniya si hari Demetrio mitubag ug misulat niining paagiha:
36 Ang hari nga si Demetrio ngadto kang Simon nga labawng sacerdote, ug higala sa mga hari, ingon man usab sa mga anciano ug nasud sa mga Judio, nangumosta.
37 Ang purongpurong nga bulawan, ug ang mapula nga kupo, nga inyong gipadala kanamo, among nadawat: ug kami andam sa paghimo sa usa ka malig-on nga pakigdait uban kaninyo, oo, ug sa pagsulat ngadto sa among mga opisyal, sa pagmatuod sa mga kalig-on nga among gihatag.
38 Ug bisan unsa nga mga pakigsaad nga among gihimo uban kaninyo mobarug; ug ang mga salipdanan, nga inyong gitukod, mamainyo.
39 Mahitungod sa bisan unsa nga paglapas kun sala nga nahimo hangtud niining adlawa, kami nagapasaylo niini, ug ang buhis sa purongpurong, nga inyong nautang kanamo;
40 Kag tan-awa kon sin-o ang nagakabagay sa inyo nga magkadto sa aton hukmanan, magpalista dayon, kag mangin may paghidaet sa tunga naton.
41 Sa ingon niana ang yugo sa mga nasud gikuha gikan sa Israel sa usa ka gatus ug kapitoan ka tuig.
42 Unya ang mga tawo sa Israel misugod sa pagsulat sa ilang mga galamiton ug mga kontrata, Sa unang tuig ni Simon nga labawng sacerdote, ang gobernador ug ang pangulo sa mga Judio.
43 Niadtong mga adlawa si Simon nagkampo batok sa Gaza ug gilibutan niya kini; naghimo usab siya ug usa ka makina sa gubat, ug gipahamutang kini haduol sa ciudad, ug gilumpag ang usa ka torre, ug nakuha kini.
44 Ug sila nga diha sa makina milukso ngadto sa ciudad; diin dihay usa ka dakung kaguliyang sa ciudad:
45 Sa pagkaagi nga ang mga tawo sa dakbayan gigisi sa ilang mga saput, ug mikatkat sa mga paril uban sa ilang mga asawa ug mga anak, ug misinggit sa makusog nga tingog, nga nangamuyo kang Simon sa paghatag kanila og kalinaw.
46 Ug sila miingon: Ayaw buhata kanamo ang sumala sa among pagkadautan, kondili sumala sa imong kalooy.
47 Busa si Simon nahupay ngadto kanila, ug wala na makig-away batok kanila, kondili gipapahawa sila sa gawas sa siyudad, ug gihinloan ang mga balay diin ang mga dios-dios, ug busa misulod niini uban ang mga awit ug pagpasalamat.
48 Oo, siya mitangtang sa tanan nga kahugawan gikan niini, ug mibutang sa ingon nga mga tawo didto nga motuman sa balaod, ug mihimo niini nga mas lig-on pa kay sa kaniadto, ug mitukod niini og usa ka puloy-anan alang sa iyang kaugalingon.
49 Sila usab sa torre sa Jerusalem gibantayan pag-ayo, nga sila dili makagula, ni makaadto sa kaumahan, ni makapalit, ni makabaligya: busa sila anaa sa dakung kagul-anan tungod sa kakulang sa mga makaon, ug daghan kanila ang nangamatay. pinaagi sa kagutom.
50 Unya sila misinggit kang Simon, nga nagpakilooy kaniya nga makig-uban kanila: nga iyang gihatag kanila; ug sa diha nga iyang gipapahawa sila gikan didto, iyang gihinloan ang torre gikan sa kahugawan.
51 Ug misulod niini sa ikakaluhaan ug tolo ka adlaw sa ikaduhang bulan sa usa ka gatus kapitoan ug usa ka tuig, uban ang pagpasalamat, ug mga sanga sa mga palma, ug uban ang mga alpa, ug mga piyangpiyang, ug uban ang mga viola, ug mga alawiton, ug mga alawiton; gilaglag ang usa ka dakung kaaway gikan sa Israel.
52 Siya mi-orden usab nga kana nga adlaw kinahanglan pagabantayan matag tuig uban ang kalipay. Labut pa, ang bungtod sa templo nga tupad sa torre iyang gihimo nga labi pang kusgan kay sa kaniadto, ug didto mipuyo siya uban sa iyang panon.
53 Ug sa diha nga si Simon nakakita nga si Juan nga iyang anak maoy usa ka maisug nga tawo, iyang gihimo siya nga capitan sa tanang mga panon; ug siya mipuyo sa Gazera.

KAPITULO 14

1 Karon sa usa ka gatus ug kapitoan ug duha ka tuig, si hari Demetrio nagtigum sa iyang kasundalohan, ug miadto sa Media aron sa pagkuha kaniya ug tabang sa pagpakig-away batok kang Trifon.
2 Apan sa diha nga si Arsaces, ang hari sa Persia ug Media, nakadungog nga si Demetrio misulod sa iyang mga utlanan, iyang gipadala ang usa sa iyang mga principe sa pagdakop kaniya nga buhi:
3 Ug siya miadto ug midasmag sa kasundalohan ni Demetrio, ug gikuha siya, ug gidala siya ngadto sa Arsaces, nga pinaagi kaniya gibutang siya sa bilanggoan.
4 Mahitungod sa yuta sa Judea, nga malinawon sa tanang mga adlaw ni Simon; kay siya nangita sa kaayohan sa iyang nasud sa ingon nga paagi, ingon nga ang iyang pagbulot-an ug kadungganan nakapahimuot kanila pag-ayo.
5 Ug ingon nga siya dungganan sa tanan niyang mga buhat, mao usab niini, nga iyang gikuha ang Joppe ingon nga usa ka dunggoanan, ug gihimo ang agianan ngadto sa mga pulo sa dagat,
6 Ug gipadako ang mga utlanan sa iyang nasod, ug gibawi ang yuta,
7 Ug gitigum pagtingub ang usa ka dako nga gidaghanon sa mga binihag, ug nakabaton sa kamandoan sa Gazera, ug sa Betsura, ug sa tore, diin iyang gikuha ang tanang kahugawan, ug walay bisan kinsa nga misukol kaniya.
8 Unya sila nagtikad sa ilang yuta sa kalinaw, ug ang yuta mihatag sa iyang abut, ug ang mga kahoy sa kapatagan sa ilang bunga.
9 Ang karaan nga mga tawo naglingkod ang tanan diha sa kadalanan, nag-istoryahanay bahin sa maayong mga butang, ug ang mga batan-ong lalaki nagsul-ob sa mahimayaon ug sama sa gubat nga saput.
10 Siya nagtagana ug mga makaon alang sa mga ciudad, ug gibutang diha kanila ang tanang matang sa mga hinagiban, sa pagkaagi nga ang iyang halangdon nga ngalan nabantug hangtud sa katapusan sa kalibutan.
11 Gibuhat niya ang pakigdait sa yuta, ug ang Israel nagmaya sa dakong kalipay:
12 Kay ang tagsa ka tawo nagalingkod sa idalom sang iya puno sang ubas kag sang iya higuera, kag wala sing bisan sin-o nga maghadlok sa ila:
13 Ni may nahabilin sa yuta aron sa pagpakig-away batok kanila: oo, ang mga hari sa ilang kaugalingon nangapukan niadtong mga adlawa.
14 Labut pa iyang gipalig-on kadtong tanan sa iyang katawohan nga gipaubos: Ang Kasugoan iyang gisusi; ug ang matag usa nga nagtamay sa balaod ug dautan nga tawo iyang gikuha.

15 Iyang gipatahom ang sangtuwaryo, ug gipadaghan ang mga galamiton sa templo.
16 Karon sa dihang nadungog sa Roma, ug hangtod sa Sparta, nga si Jonatan patay na, sila nasubo pag-ayo.
17 Apan sa diha nga sila nakadungog nga ang iyang igsoon nga si Simon gihimo nga labawng sacerdote puli kaniya, ug nagdumala sa kayutaan, ug sa mga ciudad niini;
18 Sila misulat kaniya diha sa mga papan nga tumbaga, aron sa pagbag-o sa ilang panaghigalaay ug pakigsabot nga ilang gihimo uban kang Judas ug kang Jonatan nga iyang mga igsoon:
19 Kini nga mga sinulat gibasa sa atubangan sa kongregasyon sa Jerusalem.
20 Ug kini mao ang kopya sa mga sulat nga gipadala sa mga Lacedemonian; Ang mga punoan sa Lacedemonianhon, uban ang lungsod, ngadto kang Simon nga labawng sacerdote, ug ang mga anciano, ug ang mga sacerdote, ug ang salin sa katawohan sa mga Judio, nga atong mga igsoon, nangumosta.
21 Ang mga embahador nga gipadala ngadto sa among katawhan nagpamatuod kanamo sa imong himaya ug dungog: busa kami nalipay sa ilang pag-abot,
22 Ug mirehistro sa mga butang nga sila namulong diha sa konseho sa mga katawhan niini nga paagi; Si Numenius nga anak ni Antioko, ug si Antipater nga anak ni Jason, ang mga embahador sa mga Judio, mianhi kanamo aron sa pagbag-o sa ilang panaghigalaay uban kanamo.
23 Ug kini nakapahimuot sa mga tawo sa pag-abiabi sa mga tawo sa dungganon nga paagi, ug sa pagbutang sa kopya sa ilang mga sugo diha sa publiko nga mga talaan, sa katapusan nga ang mga tawo sa Lacedemonians unta makabaton sa usa ka handumanan niini: labut pa kami misulat og usa ka kopya niini ngadto kang Simon ang labawng sacerdote. .
24 Human niini gipadala ni Simon si Numenius ngadto sa Roma dala ang dakong taming nga bulawan nga may gibug-aton nga usa ka libo ka libra aron paglig-on sa panag-uyon uban kanila.
25 Nga sa pagkadungog niini sa mga tawo, sila miingon, Unsang mga pasalamat ang atong ihatag kang Simon ug sa iyang mga anak?
26 Kay siya ug ang iyang mga kaigsoonan ug ang balay sa iyang amahan nagtukod sa Israel, ug giabog sa pagpakig-away ang ilang mga kaaway gikan kanila, ug gipalig-on ang ilang kagawasan.
27 Busa ilang gisulat kini sa mga papan nga tumbaga, nga ilang gipahamutang sa ibabaw sa mga haligi sa bukid sa Sion: ug kini mao ang hulad sa sinulat; Ang ikanapulo ug walo ka adlaw sa bulan sa Elul, sa usa ka gatus ug kapitoan ug duha ka tuig, nga mao ang ikatolo ka tuig ni Simon ang labawng sacerdote,
28 Sa Saramel sa dakong katigoman sa mga pari, ug katawhan, ug mga magmamando sa nasod, ug mga anciano sa nasod, kining mga butanga gipahibalo kanamo.
29 Kay sa masubsub nga adunay mga gubat sa yuta, diin alang sa pag-atiman sa ilang santuaryo, ug sa balaod, si Simon nga anak ni Matatias, sa kaliwatan ni Jarib, uban sa iyang mga igsoon, nagbutang sa ilang kaugalingon sa peligro, ug misukol sa mga kaaway. sa ilang nasod naghimo ug dakong dungog ang ilang nasod:
30 (Kay sa tapus niana si Jonathan, nga nagtigum sa iyang nasud sa tingub, ug nahimong ilang labawng sacerdote, gidugang ngadto sa iyang katawohan,
31 Ang ilang mga kaaway nangandam sa pagsulong sa ilang yuta, aron ilang gub-on kini, ug ipandong ang ilang mga kamot sa santuaryo:
32 Sa maong panahon si Simon mitindog, ug nakig-away alang sa iyang nasud, ug migasto sa daghan sa iyang kaugalingon nga bahandi, ug gisangkapan ang mga maisug nga tawo sa iyang nasud ug mihatag kanila og mga suhol,
33 Ug gipalig-on ang mga dakbayan sa Judea, uban sa Betsura, nga nahimutang sa mga utlanan sa Judea, diin ang hinagiban sa mga kaaway kaniadto; apan nagbutang siyag garison sa mga Judio didto.
34 Labut pa iyang gipalig-on ang Joppe, nga anaa sa ibabaw sa dagat, ug ang Gazera, nga anaa sa utlanan sa Asdod, diin ang mga kaaway nanagpuyo kaniadto: apan iyang gibutang ang mga Judio didto, ug gihatagan sila sa tanang mga butang nga angay alang sa pag-uli niini.)
35 Busa ang mga tawo miawit sa mga buhat ni Simon, ug ngadto sa unsa nga himaya siya naghunahuna sa pagdala sa iyang nasud, naghimo kaniya nga ilang gobernador ug labaw nga sacerdote, tungod kay siya nagbuhat niining tanan nga mga butang, ug alang sa hustisya ug pagtoo nga iyang gitipigan sa iyang nasud, ug tungod niana siya nagtinguha sa tanang paagi sa pagbayaw sa iyang mga katawhan.
36 Kay sa iyang panahon ang mga butang nagmauswagon diha sa iyang mga kamot, mao nga ang mga pagano gikuha gikan sa ilang yuta, ug sila usab nga didto sa ciudad ni David sa Jerusalem, nga naghimo sa ilang kaugalingon nga usa ka torre, nga gikan niini ilang gipagula, ug gihugawan. sa tanang dapit sa balaang puloy-anan, ug nakadaot pag-ayo sa dapit nga balaan:
37 Apan didto gibutang niya ang mga Judio. ug gipalig-on kini alang sa kaluwasan sa yuta ug sa ciudad, ug gipatindog ang mga kuta sa Jerusalem.
38 Gipamatud-an usab siya ni Haring Demetrio sa hataas nga pagkapari sumala niadtong mga butanga,
39 Ug gihimo siya nga usa sa iyang mga higala, ug gipasidunggan siya sa dakung kadungganan.
40 Kay siya nakadungog sa gisulti, nga ang mga Romano mitawag sa mga Judeo nga ilang mga higala ug mga kaabin ug mga igsoon; ug nga ilang giabiabi ang mga embahador ni Simon nga madungganon;
41 Usab nga ang mga Judeo ug mga pari nahimuot pag-ayo nga si Simon mahimo nga ilang gobernador ug labaw nga pari sa kahangturan, hangtud nga adunay motungha nga usa ka matinumanon nga manalagna;
42 Labut pa nga siya mahimong ilang capitan, ug magdumala sa sangtuwaryo, sa pagbutang kanila sa ibabaw sa ilang mga buhat, ug sa ibabaw sa yuta, ug sa ibabaw sa hinagiban, ug sa ibabaw sa mga kuta, nga, ako nagaingon, siya ang magdumala sa santuwaryo;
43 Gawas pa niini, nga kinahanglan tumanon siya sa matag tawo, ug nga ang tanan nga mga sinulat sa yuta pagabuhaton sa iyang ngalan, ug nga siya kinahanglan nga magsul-ob ug purpura, ug magsul-ob ug bulawan:
44 Usab nga kini kinahanglan nga subay sa balaod alang sa walay bisan kinsa sa mga katawhan o mga pari sa pagbungkag sa bisan hain niini nga mga butang, o sa pagsupak sa iyang mga pulong, o sa pagpundok sa usa ka katiguman sa yuta nga wala kaniya, o sa pagsul-ob sa purpura, o pagsul-ob sa usa ka talinis sa bulawan;
45 Ug bisan kinsa nga mobuhat og lain, o makalapas sa bisan hain niini nga mga butang, siya kinahanglan pagasilotan.
46 Sa ingon niini nagustohan sa tanang mga tawo ang pagpakiglabot kang Simon, ug sa pagbuhat sumala sa giingon.
47 Unya si Simon midawat niini, ug nahimuot pag-ayo nga mahimong labawng sacerdote, ug kapitan ug gobernador sa mga Judio ug mga sacerdote, ug sa pagpanalipod kanilang tanan.
48 Busa sila misugo nga kini nga sinulat kinahanglan ibutang sa mga lamesa nga tumbaga, ug nga sila kinahanglan ibutang sulod sa kompas sa santuwaryo sa usa ka dayag nga dapit;
49 Usab nga ang mga kopya niini kinahanglan ibutang sa tipiganan, sa katuyoan nga si Simon ug ang iyang mga anak nga lalaki makabaton kanila.

KAPITULO 15

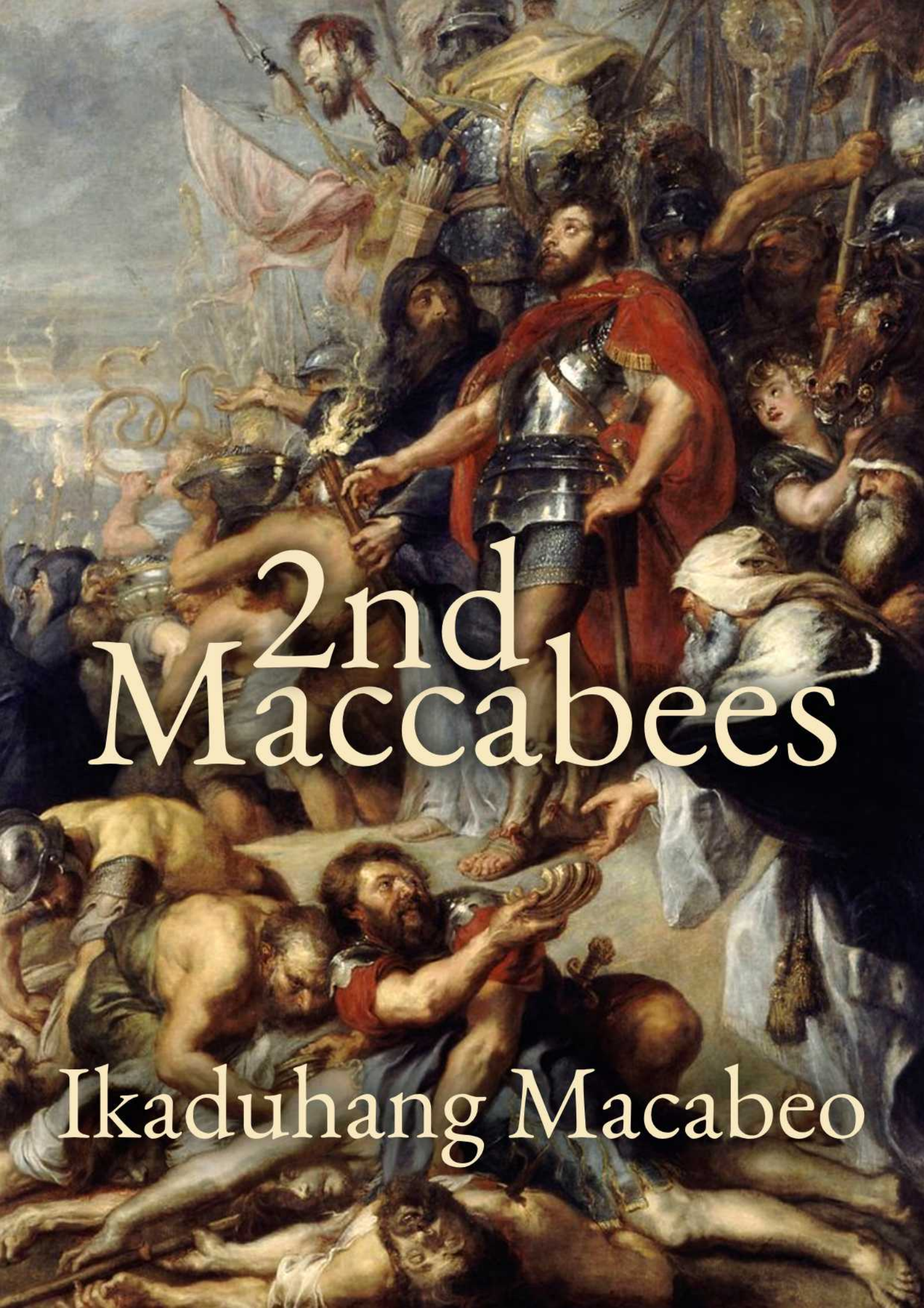
1 Labut pa si Antioko nga anak ni Demetrio nga hari nagpadala ug mga sulat gikan sa mga pulo sa dagat ngadto kang Simon nga sacerdote ug principe sa mga Judio, ug sa tibook katawohan;
2 Ang mga sulod niini mao kini: Si Haring Antioko ngadto kang Simon nga labawng pari ug prinsipe sa iyang nasod, ug sa katawhan sa mga Hudiyo, pangumosta:
3 Tungod kay giagaw sa pipila ka mga tawo nga kamatay ang gingharian sa atong mga amahan, ug ang akong tuyo mao ang paghagit niini pag-usab, aron akong mapasig-uli kini sa karaan nga kahimtang, ug niana nga katuyoan nakatigum sa usa ka panon sa mga langyaw nga sundalo, ug nag-andam sa mga barko sa gubat;
4 Ang akong gipasabot usab mao ang pag-agi sa yuta, aron ako makapanimalus kanila nga naglaglag niini, ug naghimo sa daghang mga ciudad sa gingharian nga biniyaan:
5 Busa karon ginapamatud-an ko kanimo ang tanang mga halad nga gihatag kanimo sa mga hari nga una kanako, ug bisan unsa nga mga gasa gawas sa ilang gihatag.
6 Gihatagan ko usab ikaw sa pagtugot sa pagpamalit ug salapi alang sa imong nasud sa imong kaugalingong selyo.
7 Ug mahitungod sa Jerusalem ug sa santuaryo, himoa nga sila gawasnon; ug ang tanan nga hinagiban nga imong gibuhat, ug mga

kuta nga imong gitukod, ug gitipigan sa imong mga kamot, pasagdi sila nga magpabilin kanimo.
8 Ug kong adunay bisan unsa, o mahitabo, tungod sa hari, ipapasaylo kini kanimo sukad karon ngadto sa umalabut sa walay katapusan.
9 Dugang pa, kon maangkon na namo ang among gingharian, kami mopasidungog kanimo, ug sa imong nasod, ug sa imong templo, uban ang dakong dungog, aron ang imong dungog mahibaloan sa tibuok kalibotan.
10 Sa usa ka gatus ug kan-uman ug upat ka tuig miadto si Antiochus ngadto sa yuta sa iyang mga amahan: niadtong panahona ang tanang kasundalohan nanagtigum ngadto kaniya, mao nga pipila lamang ang nahibilin uban kang Trifon.
11 Busa, kay gigukod ni hari Antioko, siya mikalagiw ngadto sa Dora, nga nahimutang sa daplin sa dagat.
12 Kay nakita niya nga ang mga kasamok midangat kaniya sa makausa, ug nga ang iyang kasundalohan mibiya kaniya.
13 Unya nagkampo si Antioko batok kang Dora, nga may kauban niya nga usa ka gatos ug kawhaan ka libo ka tawo sa gubat, ug walo ka libo ka mangangabayo.
14 Ug sa diha nga iyang gilibutan ang siyudad, ug gisumpay ang mga barko duol sa lungsod sa daplin sa dagat, iyang gisamok ang siyudad pinaagi sa yuta ug sa dagat, ug wala siya motugot nga bisan kinsa nga mogula o mosulod.
15 Sa tunga-tunga nga panahon miabut si Numenius ug ang iyang pundok gikan sa Roma, nga adunay mga sulat ngadto sa mga hari ug mga nasud; diin nahisulat kining mga butanga:
16 Si Lucio, ang konsul sa mga Romano ngadto kang Hari Ptolemee, nangumusta:
17 Ang mga embahador sa mga Judio, ang among mga higala ug mga kaabin, mianhi kanamo aron sa pagbag-o sa daang panaghigalaay ug panag-uyon, nga gipadala gikan ni Simon nga labawng sacerdote, ug gikan sa katawohan sa mga Judio:
18 Ug sila nanagdala ug usa ka taming nga bulawan sa usa ka libo ka libra.
19 Busa among gihunahuna nga maayo ang pagsulat ngadto sa mga hari ug mga kayutaan, nga sila dili magabuhat ug dautan kanila, ni makig-away batok kanila, sa ilang mga ciudad, o mga nasud, ni motabang pa sa ilang mga kaaway batok kanila.
20 Maayo usab kanamo ang pagdawat sa ilang taming.
21 Busa, kon adunay mga masakiton nga mga tawo, nga mikalagiw gikan sa ilang yuta nganha kaninyo, itugyan sila kang Simon nga labawng sacerdote, aron iyang silotan sila sumala sa ilang kaugalingong balaod.
22 Ang mao nga mga butang gisulat usab niya kang Demetrio nga hari, ug kang Attalus, kang Ariarathes, ug kang Arsaces,
23 Ug sa tanang kayutaan ug sa Sampsames, ug sa Lacedemonian, ug sa Delus, ug Myndus, ug Sicyon, ug Caria, ug Samos, ug Pamfilia, ug Licia, ug Halicarnassus, ug Rodus, ug Aradus, ug Cos, ug Side , ug Aradus, ug Gortina, ug Cnidus, ug Cipro, ug Cirene.
24 Ug ang hulad niini ilang gisulat ngadto kang Simon nga labawng sacerdote.
25 Busa si Antioko nga hari nagkampo batok kang Dora sa ikaduhang adlaw, nga nagpadayon sa pagsulong niini, ug naghimo ug mga makina, nga pinaagi niini iyang gitakpan si Trifon, aron siya dili makagawas o makasulod.
26 Niadtong panahona si Simon nagpadala kaniya ug duha ka libo ka piniling mga tawo aron sa pagtabang kaniya; pilak usab, ug bulawan, ug daghang hinagiban.
27 Bisan pa niana siya wala modawat kanila, apan milapas sa tanan nga mga pakigsaad diin siya mihimo uban kaniya kaniadto, ug nahimo nga estranyo ngadto kaniya.
28 Labut pa iyang gipadala ngadto kaniya si Atenobius, usa sa iyang mga higala, aron sa pagpakigsulti kaniya, ug sa pag-ingon: Kamo nagpugong sa Joppe ug sa Gazera; uban sa torre nga anaa sa Jerusalem, nga mao ang mga ciudad sa akong gingharian.
29 Ang mga utlanan niini inyong gilaglag, ug nakabuhat ug dako nga kadaot sa yuta, ug nakuha ang kamandoan sa daghang mga dapit sulod sa akong gingharian.
30 Busa karon, ihatag ang mga siyudad nga inyong nailog, ug ang mga buhis sa mga dapit, diin kamo nakabaton ug dominio gawas sa mga utlanan sa Judea:
31 O ihatag kanako alang kanila ang lima ka gatus ka talento nga salapi; ug tungod sa kadautan nga inyong nabuhat, ug sa mga buhis sa mga ciudad, laing lima ka gatus ka talento: kong dili, kami moanhi ug makig-away kaninyo.
32 Busa si Atenobius nga higala sa hari miadto sa Jerusalem: ug sa diha nga iyang nakita ang himaya ni Simon, ug ang aparador nga bulawan ug plata, ug ang iyang dakong pag-alagad, siya nahibulong, ug misulti kaniya sa mensahe sa hari.
33 Unya mitubag si Simon, ug miingon ngadto kaniya, Kami wala makakuha sa yuta sa ubang mga tawo, ni makahupot nianang iya sa uban, kondili sa kabilin sa among mga amahan, nga ang among mga kaaway sa sayop nga pagpanag-iya sa usa ka panahon.
34 Busa kita, nga may kahigayonan, naghupot sa kabilin sa atong mga amahan.
35 Ug sanglit nga imong gipangayo ang Joppe ug ang Gazera, bisan pa nga sila nakabuhat ug dakung kadautan sa mga tawo sa among yuta, kami mohatag kanimo ug usa ka gatus ka talento alang kanila. Niini si Athenobius wala magtubag kaniya bisan usa ka pulong;
36 Apan mibalik sa kasuko ngadto sa hari, ug misugilon kaniya mahitungod niining mga pakigpulong, ug sa himaya ni Simon, ug sa tanan nga iyang nakita: nga tungod niana ang hari nasuko sa hilabihan.
37 Sa kasamtangan, milayas si Trifon sakay sa barko paingon sa Orthosias.
38 Unya ang hari naghimo kang Cendebeo nga capitan sa kabaybayonan, ug mihatag kaniya ug usa ka panon sa mga sundalo nga naglakaw ug mga magkakabayo,
39 Ug misugo kaniya sa pagbalhin sa iyang panon ngadto sa Judea; usab siya misugo kaniya sa pagtukod sa Cedron, ug sa paglig-on sa mga ganghaan, ug sa pagpakiggubat batok sa mga katawhan; apan mahitungod sa hari sa iyang kaugalingon, iyang gigukod si Trifon.
40 Busa si Cendebeus miadto sa Jamnia ug misugod sa paghagit sa mga tawo ug sa pagsulong sa Judea, ug sa pagdakop sa mga tawo nga binilanggo, ug sa pagpatay kanila.
41 Ug sa diha nga iyang natukod ang Cedrou, siya nagbutang ug mga mangangabayo didto, ug usa ka panon sa mga sundalo nga nagtiniil, sa tuyo nga sila mogula sa mga dalan sa Judea, ingon sa gisugo sa hari kaniya.

KAPITULO 16

1 Unya mitungas si Juan gikan sa Gazera, ug gisuginlan si Simon nga iyang amahan sa gibuhat ni Cendebeo.
2 Busa gitawag ni Simon ang iyang duha ka kamagulangang anak nga lalaki, si Judas ug si Juan, ug miingon ngadto kanila, Ako, ug ang akong mga igsoon, ug ang balay sa akong amahan, sukad sa akong pagkabatan-on hangtud niining adlawa nakig-away batok sa mga kaaway sa Israel; ug ang mga butang miuswag pag-ayo sa among mga kamot, nga kami nakaluwas sa Israel sa makadaghan.
3 Apan karon ako tigulang na, ug kamo, tungod sa kalooy sa Dios, igo na ang panuigon: himoa nga kamo ilis kanako ug sa akong igsoon, ug lakaw ug pakig-away alang sa atong nasud, ug ang panabang gikan sa langit magauban kaninyo.
4 Busa siya nagpili gikan sa yuta kaluhaan ka libo ka tawo sa gubat uban ang mga magkakabayo, nga migula batok sa Cendebeus, ug mipahulay niadtong gabhiona sa Modin.
5 Ug sa pagbangon nila sa pagkabuntag, ug miadto sila sa patag, ania karon, ang usa ka dakung panon sa kasundalohan nga nanagtiniil ug mga magkakabayo ming-abut batok kanila;
6 Busa siya ug ang iyang katawohan mingpahaluna atbang kanila: ug sa diha nga iyang nakita nga ang katawohan nangahadlok sa pagtabok sa suba sa tubig, siya miuna pagtabok sa iyang kaugalingon, ug unya ang mga tawo nga nakakita kaniya miagi sunod kaniya.
7 Sa pagbuhat niana, iyang gibahin ang iyang mga tawo, ug gipahamutang ang mga magkakabayo sa taliwala sa mga nanaglakaw: kay ang mga magkakabayo sa mga kaaway daghan kaayo.
8 Unya gipatingog nila ang balaang mga trompeta: diin si Cendebeus ug ang iyang kasundalohan gipakalagiw, mao nga daghan kanila ang gipamatay, ug ang salin nangadto kanila sa malig-ong salipdanan.
9 Niadtong panahona si Judas nga igsoon ni Juan nasamdan; apan si Juan misunod gihapon kanila, hangtud nga siya miabut sa Cedron, nga gitukod ni Cendebeo.
10 Busa sila nangalagiw bisan ngadto sa mga torre sa kapatagan sa Asdod; busa iyang gisunog kini sa kalayo: mao nga dihay

nangamatay kanila nga duolan sa duha ka libo ka tawo. Unya mibalik siya sa yuta sa Judea nga malinawon.
11 Labut pa sa kapatagan sa Jerico si Ptolemeo ang anak nga lalake ni Abubus gihimo nga capitan, ug siya adunay daghang salapi ug bulawan:
12 Kay umagad siya sa labawng sacerdote.
13 Busa ang iyang kasingkasing nagmapahitas-on, siya naghunahuna sa pagkuha sa yuta ngadto sa iyang kaugalingon, ug unya nakigsabut sa malimbongon batok kang Simon ug sa iyang mga anak nga lalake sa paglaglag kanila.
14 Karon si Simon nagaduaw sa mga kalungsoran sa kabalangayan, ug nag-atiman sa ilang maayong pagkahan-ay; niadtong panahona siya milugsong sa iyang kaugalingon ngadto sa Jerico uban sa iyang mga anak nga lalake, si Matatias ug si Judas, sa usa ka gatus kapitoan ug pito ka tuig, sa ikanapulo ug usa ka bulan, nga gitawag ug Sabat:
15 Diin ang anak nga lalake ni Abubus midawat kanila nga malimbongon ngadto sa usa ka gamay nga kuta, nga gitawag Docus, nga iyang gitukod, naghimo kanila ug usa ka dakung kombira: apan siya nagtago ug mga tawo didto.
16 Busa sa diha nga si Simon ug ang iyang mga anak nga lalake nahubog na pag-ayo, si Ptolemee ug ang iyang mga tawo mitindog, ug mikuha sa ilang mga hinagiban, ug miadto kang Simon ngadto sa dapit nga kombira, ug gipatay siya, ug ang iyang duha ka anak nga lalake, ug ang pipila sa iyang mga alagad.
17 Sa maong pagbuhat siya nakahimo ug usa ka dakung pagluib, ug mibalus ug dautan sa maayo.
18 Unya si Ptolemee misulat niining mga butanga, ug nagpadala ngadto sa hari, nga iyang ipadala kaniya ang usa ka panon sa pagtabang kaniya, ug iyang itugyan kaniya ang kayutaan ug mga siyudad.
19 Nagpadala usab siya ug uban ngadto sa Gazera aron sa pagpatay kang Juan: ug ngadto sa mga koronil nagpadala siya ug mga sulat sa pag-adto kaniya, aron iyang mahatagan sila ug salapi, ug bulawan, ug mga balus.
20 Ug ang uban iyang gipadala aron sa pagkuha sa Jerusalem, ug sa bukid sa templo.
21 Karon adunay usa nga midagan sa unahan ngadto sa Gazera ug misulti kang Juan nga ang iyang amahan ug mga igsoon nga mga lalaki gipamatay, ug, siya miingon, si Ptolemee mipadala aron sa pagpatay kanimo usab.
22 Niini, sa pagkadungog niya niini, nahibulong siya pag-ayo: busa iyang gikuptan ang mga nanganhi aron sa paglaglag kaniya, ug ilang gipamatay sila; kay siya nasayud nga sila nagtinguha sa pagpalayo kaniya.
23 Mahitungod sa uban nga mga buhat ni Juan, ug sa iyang mga gubat, ug sa takus nga mga buhat nga iyang gibuhat, ug sa pagtukod sa mga kuta nga iyang gihimo, ug sa iyang mga buhat,
24 Tan-awa, kini nahisulat sa mga talaan sa iyang pagkasacerdote, sukad sa panahon nga siya nahimo nga labawng sacerdote sunod sa iyang amahan.



2nd Maccabees

Ikaduhang Macabeo

KAPITULO 1

1 Ang mga kaigsoonan, ang mga Judio nga atua sa Jerusalem ug sa yuta sa Judea, nanghinaut sa mga kaigsoonan, ang mga Judio nga anaa sa tibook nga Egipto sa maayong panglawas ug pakigdait:
2 Ang Dios magmaloloy-on nganha kaninyo, ug hinumdumi ang iyang pakigsaad nga iyang gihimo uban ni Abraham, Isaac, ug Jacob, nga iyang matinud-anon nga mga sulugoon;
3 Ug ihatag kaninyo ang tanan nga kasingkasing sa pag-alagad kaniya, ug sa pagbuhat sa iyang kabubut-on, uban sa usa ka maayo nga kaisug ug usa ka andam nga hunahuna;
4 Ug ablihi ang inyong mga kasingkasing diha sa iyang balaod ug mga sugo, ug ipadala kaninyo ang kalinaw,
5 Ug paminawa ang imong mga pag-ampo, ug mahiusa uban kanimo, ug dili ka gayud mobiya sa panahon sa kasamok.
6 Ug karon ania kami dinhi nga nag-ampo alang kanimo.
7 Sa unsang panahon nga si Demetrio naghari, sa usa ka gatus ug kan-uman ug siyam ka tuig, kami nga mga Judio nagsulat kanimo sa katapusan sa kasamok nga miabut kanamo niadtong mga tuiga, sukad sa panahon nga si Jason ug ang iyang mga kauban mialsa gikan sa balaang yuta ug gingharian,
8 Ug gisunog ang alagianan, ug giula ang dugo nga inocente: unya kami nag-ampo kang Jehova, ug gipatalinghugan kami; Naghalad usab kami ug mga halad ug fino nga harina, ug gidagkutan namo ang mga lamparahan, ug gibutang namo ang mga tinapay.
9 Ug karon tan-awa nga inyong bantayan ang fiesta sa mga tabernakulo sa bulan sa Casleu.
10 Sa usa ka gatus kawaloan ug walo ka tuig, ang mga tawo nga didto sa Jerusalem ug sa Judea, ug ang konseho, ug si Judas, nagpadala ug pangumosta ug maayong panglawas ngadto kang Aristobulo, ang agalon ni hari Ptolemeo, nga sa kaliwat sa mga dinihogan nga mga sacerdote, ug ngadto sa ang mga Judio nga didto sa Egipto:
11 Sa ingon nga ang Dios miluwas kanamo gikan sa dagkong mga katalagman, kami nagpasalamat kaniya pag-ayo, ingon nga nakig-away batok sa usa ka hari.
12 Kay iyang gipapahawa sila nga nakig-away sulod sa balaang siyudad.
13 Kay sa dihang ang pangulo miabot sa Persia, ug ang kasundalohan uban kaniya nga daw dili mabuntog, sila gipamatay sa templo ni Nanea pinaagi sa limbong sa mga pari ni Nanea.
14 Kay si Antiochus, ingon nga siya makigminyo kaniya, miadto sa maong dapit, ug ang iyang mga higala nga uban kaniya, aron sa pagdawat ug salapi sa ngalan sa usa ka bugay.
15 Nga sa diha nga ang mga sacerdote ni Nanea nakalakaw na, ug siya misulod uban sa usa ka gamay nga panon ngadto sa kompas sa templo, ilang gisirhan ang templo sa diha nga si Antiochus misulod:
16 Ug sa pag-abli sa pultahan sa atop, ilang gilabay ang mga bato sama sa mga dalogdog, ug gibunalan ang kapitan, giputolputol sila, gipunggotan ang ilang mga ulo, ug gisalibay sila niadtong anaa sa gawas.
17 Dalayegon ang atong Dios sa tanang butang, nga nagtugyan sa mga dili diosnon.
18 Busa bisan tuod nga kami karon gituyo sa pagbantay sa pagputli sa templo sa ikakaluhaan ug lima ka adlaw sa bulan sa Casleu, kami naghunahuna nga gikinahanglan ang pagmatuod niini kaninyo, aron kamo usab makasaulog niini, ingon sa fiesta sa mga tabernakulo, ug sa ang kalayo, nga gihatag kanamo sa dihang si Nehemias naghalad ug sakripisyo, human niya matukod ang templo ug ang halaran.
19 Kay sa diha nga ang atong mga amahan gidala ngadto sa Persia, ang mga sacerdote nga mga masimbahon niadtong panahona mikuha sa kalayo sa halaran sa tago, ug gitagoan kini sa usa ka lungag nga dapit sa usa ka gahong nga walay tubig, diin ilang gitipigan kini nga malig-on, mao nga ang dapit wala mahibaloi sa mga tawo. tanang lalaki.
20 Karon tapus sa daghang mga tuig, sa diha nga kini nakapahimuot sa Dios, si Nehemias, nga gipadala gikan sa hari sa Persia, nagpadala sa mga kaliwatan niadtong mga sacerdote nga nagtago niini ngadto sa kalayo: apan sa diha nga sila misulti kanamo sila walay nakita nga kalayo, kondili mabaga nga tubig. ;
21 Unya siya nagsugo kanila sa pagbitad niini, ug sa pagdala niini; ug sa diha nga ang mga halad gibutang na, si Nehemias misugo sa mga sacerdote sa pagsabwag sa sugnod ug sa mga butang nga gibutang niini sa tubig.
22 Sa diha nga kini nahimo, ug ang panahon miabut nga ang adlaw misidlak, nga kaniadto natago diha sa panganod, dihay usa ka dakung kalayo misilaub, sa pagkaagi nga ang matag-usa ka tawo nahibulong.
23 Ug ang mga sacerdote naghimo ug usa ka pag-ampo samtang ang halad nagaut-ut, ako nagaingon, ang mga sacerdote, ug ang tanan nga uban, si Jonathan nagsugod, ug ang uban mingtubag niini, ingon sa gibuhat ni Nehemias.
24 Ug ang pag-ampo ingon niini nga paagi; O Ginoo, Ginoong Dios, Magbubuhat sa tanang mga butang, nga makahahadlok ug kusgan, ug matarung, ug maloloy-on, ug ang bugtong ug maloloy-on nga Hari,
25 Ang bugtong naghatag sa tanang butang, ang bugtong matarong, makagagahom ug walay kataposan, ikaw nga nagluwas sa Israel gikan sa tanang kalisdanan, ug nagpili sa mga amahan, ug nagbalaan kanila;
26 Dawata ang halad alang sa tibuok mong katawhan nga Israel, ug tipigi ang imong kaugalingong bahin, ug balaana kini.
27 Tiguma sila nga nagkatibulaag gikan kanamo, luwasa sila nga nag-alagad taliwala sa mga pagano, tan-awa sila nga gitamay ug gidumtan, ug ipahibalo sa mga pagano nga ikaw mao ang among Dios.
28 Siloti sila nga nagdaugdaug kanamo, ug uban ang garbo naghimo kanamo ug dautan.
29 Itanom pag-usab ang imong katawhan sa imong balaang dapit, ingon sa gisulti ni Moises.
30 Ug ang mga sacerdote nanag-awit sa mga salmo sa pagpasalamat.
31 Karon sa dihang nahurot na ang halad, si Nehemias misugo sa tubig nga nahibilin nga ibubo sa dagkong mga bato.
32 Sa diha nga kini nahimo, dihay misilaub nga siga: apan kini gilamoy sa kahayag nga nagdan-ag gikan sa halaran.
33 Busa sa diha nga kining butanga nahibaloan, kini gisugilon sa hari sa Persia, nga sa dapit, diin ang mga sacerdote nga gidala sa halayo nagtago sa kalayo, may mipakita nga tubig, ug nga si Nehemias nagputli sa mga halad pinaagi niana.
34 Unya ang hari, naglibut sa dapit, nagbalaan niini, sa tapus niya masusi ang butang.
35 Ug ang hari mikuha og daghan nga mga gasa, ug mitugyan niini ngadto niadto kinsa siya motagbaw.
36 Ug si Nehemias nagtawag niini nga butang nga Nephtar, nga sa ingon sa pag-ingon, usa ka paghinlo: apan daghang mga tawo nagtawag niini nga Nephi.

KAPITULO 2

1 Kini usab makaplagan diha sa mga talaan, nga si Jeremias nga manalagna misugo kanila nga gidala sa halayo sa pagkuha sa kalayo, ingon nga kini gipasabut:
2 Ug giunsa nga ang propeta, nga naghatag kanila sa balaod, misugo kanila sa dili pagkalimot sa mga sugo sa Ginoo, ug nga sila dili masayop sa ilang mga hunahuna, sa diha nga sila makakita og mga larawan sa plata ug bulawan, uban sa ilang mga dayandayan.
3 Ug uban sa uban nga ingon niini nga mga pulong iyang gitambagan sila, nga ang Kasugoan dili mobiya sa ilang mga kasingkasing.
4 Kini usab anaa sa mao nga sinulat, nga ang manalagna, nga gipasidan-an sa Dios, nagsugo sa tabernakulo ug sa arka sa pag-uban kaniya, samtang siya miadto sa bukid, diin si Moises mitungas, ug nakakita sa kabilin sa Dios.

5 Ug sa diha nga si Jeremy miabut didto, siya nakakaplag ug usa ka lungag nga langub, diin iyang gibutang ang tabernaculo, ug ang arca, ug ang halaran sa incienso, ug sa ingon niana gitakpan ang pultahan.
6 Ug ang uban kanila nga misunod kaniya miadto aron sa pagtimaan sa dalan, apan sila wala makakaplag niini.
7 Nga sa diha nga si Jeremy nakasabut, siya mibasol kanila, nga nag-ingon, Mahitungod niana nga dapit, kini dili mahibaloan hangtud sa panahon nga ang Dios magtigum pag-usab sa iyang katawhan, ug modawat kanila ngadto sa kalooy.
8 Unya ang Ginoo mopakita kanila niini nga mga butang, ug ang himaya sa Ginoo mopakita, ug ang panganod usab, ingon sa gipakita sa ilalum ni Moises, ug ingon sa diha nga si Solomon mihangyo nga ang dapit mahimong dungganon nga pagkabalaan.
9 Kini usab gipahayag, nga siya ingon nga maalamon mihalad sa halad sa pagpahinungod, ug sa paghuman sa templo.
10 Ug ingon nga si Moises nag-ampo kang Jehova, ang kalayo mikunsad gikan sa langit, ug miut-ut sa mga halad: sa ingon niana nag-ampo usab si Salomon, ug ang kalayo mikunsad gikan sa langit, ug milamoy sa mga halad-nga-sinunog.
11 Ug si Moises miingon: Tungod kay ang halad-tungod-sa-sala dili pagakan-on, kini giut-ut.
12 Busa gisaulog ni Solomon kadtong walo ka adlaw.
13 Ang samang mga butang gitaho usab diha sa mga sinulat ug mga komentaryo ni Neemias; ug giunsa niya sa pagtukod ug usa ka librarya nga nagtigum sa mga buhat sa mga hari, ug sa mga manalagna, ug ni David, ug sa mga sulat sa mga hari mahitungod sa balaan nga mga gasa.
14 Sa samang paagi, gitigom usab ni Judas ang tanang mga butang nga nawala tungod sa gubat nga atong naangkon, ug sila nagpabilin uban kanato,
15 Busa kon kamo nagkinahanglan niini, pagpadala ug pipila sa pagkuha kanila nganha kaninyo.
16 Sanglit hapit na kami magsaulog sa pagputli, kami nagsulat kaninyo, ug kamo magabuhat ug maayo, kon kamo magabantay sa maong mga adlaw.
17 Kami usab naglaum, nga ang Dios, nga nagluwas sa tanan niyang katawhan, ug naghatag kanila sa tanan ug usa ka kabilin, ug sa gingharian, ug sa pagkasacerdote, ug sa santuaryo,
18 Ingon sa iyang gisaad sa Kasugoan, sa dili madugay malooy siya kanato, ug tigumon kita gikan sa tagsatagsa ka yuta ilalum sa langit ngadto sa dapit nga balaan: kay giluwas kita niya gikan sa dagkung mga kalisdanan, ug giputli niya ang dapit.
19 Karon mahitungod kang Judas Macabeo, ug sa iyang mga igsoon, ug sa paghinlo sa dakung templo, ug sa pagpahinungod sa halaran,
20 Ug ang mga gubat batok kang Antiochus Epiphanes, ug kang Eupator nga iyang anak,
21 Ug ang dayag nga mga ilhanan nga miabut gikan sa langit ngadto kanila nga nagagawi sa ilang kaugalingon nga maabtikon alang sa ilang kadungganan alang sa Judaismo: mao nga, ingon nga pipila lamang, ilang gidaug ang tibuok yuta, ug gigukod ang mga langyaw nga panon sa katawhan,
22 Ug nabawi pag-usab ang templo nga bantogan sa tibuok kalibutan, ug gibuhian ang siyudad, ug gipadayon ang mga balaod nga mikunsad, ang Ginoo ingon nga maloloy-on ngadto kanila uban sa tanan nga pabor:
23 Kining tanan nga mga butang, ako moingon, nga gipahayag ni Jason sa Cirene diha sa lima ka mga basahon, kita mosulay sa pagpamubo sa usa ka tomo.
24 Kay sa pagkonsiderar sa walay kinutuban nga gidaghanon, ug sa kalisud nga ilang nakaplagan nga tinguha sa pagtan-aw ngadto sa mga asoy sa istorya, alang sa lain-laing mga butang,
25 Kami nag-amping, nga sila nga mobasa makabaton og kalipay, ug nga sila nga matinguhaon sa paghandum makabaton og kasayon, ug nga ang tanan nga ngadto sa kang kinsang mga kamot kini moabut makabaton og kaayohan.
26 Busa alang kanamo, nga midala kanamo niining masakit nga paghago sa pagpamubo, kini dili sayon, apan usa ka butang sa singot ug pagbantay;
27 Ingon nga kini dili kasayon alang kaniya nga nag-andam ug usa ka bangkete, ug nagapangita sa kaayohan sa uban: apan alang sa paglipay sa kadaghanan, kita magabuhat nga malipayon niining dagkung mga kasakit;
28 Itugyan ngadto sa tagsulat ang tukma nga pagdumala sa matag partikular, ug paghago sa pagsunod sa mga lagda sa usa ka minubo.
29 Kay maingon nga ang batid nga magtutukod sa bag-ong balay kinahanglang mag-atiman sa tibuok nga tinukod; apan siya nga mangahas sa pagbutang niini, ug sa pagpintal niini, kinahanglan mangita sa angay nga mga butang alang sa pagdayandayan niini: bisan pa niana sa akong hunahuna kini uban kanato.
30 Ang pagbarug sa matag punto, ug pagtuki sa mga butang sa kinatibuk-an, ug sa pagkamausisaon sa mga detalye, iya sa unang tagsulat sa istorya:
31 Apan ang paggamit sa mubo, ug paglikay sa daghang paghago sa buluhaton, ihatag ngadto kaniya nga mohimo sa usa ka pinamubo.
32 Dinhi unya kita magsugod sa istorya: sa pagdugang lamang sa ingon niana nga giingon, nga usa ka binuang nga butang ang paghimo sa usa ka taas nga pasiuna, ug ang mubo sa istorya mismo.

KAPITULO 3

1 Karon sa diha nga ang balaan nga dakbayan gipuy-an uban sa tanan nga kalinaw, ug ang mga balaod gibantayan pag-ayo, tungod sa pagkadiosnon ni Onias ang labaw nga pari, ug sa iyang pagdumot sa kadautan,
2 Nahinabo nga bisan ang mga hari sa ilang kaugalingon mipasidungog sa dapit, ug mipadako sa templo uban sa ilang labing maayo nga mga gasa;
3 Sa pagkaagi nga si Seleucus nga taga-Asia sa iyang kaugalingon nga mga kita nag-abaga sa tanang galastohan sa pag-alagad sa mga halad.
4 Apan ang usa ka Simon sa banay ni Benjamin, nga gihimong gobernador sa templo, nakig-away sa labawng sacerdote mahitungod sa kagubot sa siyudad.
5 Ug sa diha nga dili niya mabuntog si Onias, iyang gidala siya ngadto kang Apolonio nga anak ni Thraseas, nga kaniadto mao ang gobernador sa Celosyria ug Fenicia,
6 Ug gisultihan siya nga ang tipiganan sa bahandi sa Jerusalem napuno sa walay kinutuban nga kantidad sa salapi, mao nga ang kadaghanon sa ilang mga bahandi, nga walay kalabotan sa asoy sa mga sakripisyo, dili maihap, ug nga kini posible nga madala ang tanan ngadto sa hari. kamot.
7 Karon sa diha nga si Apolonio miadto sa hari, ug mipakita kaniya sa salapi diin siya gisultihan, ang hari mipili kang Heliodorus nga iyang mamahandi, ug mipadala kaniya uban ang usa ka sugo sa pagdala kaniya sa giingon nang daan nga salapi.
8 Busa si Heliodorus mipadayon sa iyang panaw; ubos sa usa ka kolor sa pagbisita sa mga siyudad sa Celosyria ug Phenice, apan sa pagkatinuod sa pagtuman sa katuyoan sa hari.
9 Ug sa diha nga siya miabut sa Jerusalem, ug sa matinahuron nga pagdawat sa labaw nga pari sa dakbayan, siya misulti kaniya unsa nga salabutan ang gihatag sa salapi, ug mipahayag ngano nga siya mianhi, ug nangutana kon kini nga mga butang tinuod ba.
10 Unya ang labawng sacerdote misulti kaniya nga adunay ingon nga salapi nga gitagana alang sa pag-ayo sa mga balo ug sa mga ilo nga mga anak:
11 Ug nga ang uban niini iya ni Hircanus nga anak ni Tobias, usa ka tawo nga halangdon, ug dili sama niadtong dautan nga Simon nga nasayup sa kasayuran: ang kinatibuk-an niini upat ka gatus ka talento nga salapi, ug duha ka gatus nga bulawan:
12 Ug nga kini sa hingpit imposible nga ang ingon nga mga sayop mahimo ngadto kanila, nga mitugyan niini ngadto sa pagkabalaan sa dapit, ug ngadto sa kahalangdon ug dili malapas nga pagkabalaan sa templo, nga gipasidunggan sa tibuok kalibutan.

13 Apan si Heliodoro, tungod sa sugo sa hari nga gihatag kaniya, miingon: Sa bisan unsa nga paagi kini kinahanglan nga dad-on ngadto sa tipiganan sa bahandi sa hari.
14 Busa sa adlaw nga iyang gitudlo siya misulod aron sa paghusay niining butanga: busa walay diyutay nga kasakit sa tibook nga ciudad.
15 Apan ang mga sacerdote, nga nanaghapa sa atubangan sa halaran sa ilang mga saput sa mga sacerdote, mitawag sa langit ngadto kaniya nga naghimo sa usa ka balaod mahitungod sa mga butang nga gihatag ngadto sa iyang gibantayan, nga sila kinahanglan nga luwas nga matipigan alang niadtong mitugyan kanila nga pagabantayan.
16 Unya bisan kinsa nga motan-aw sa labawng sacerdote sa nawong, kini makasamad sa iyang kasingkasing: kay ang iyang panagway ug ang pagkausab sa iyang kolor nagpahayag sa kinasulorang kasakit sa iyang hunahuna.
17 Kay ang tawo gilibutan pag-ayo sa kalisang ug kalisang sa lawas, nga kini dayag ngadto kanila nga nanagtan-aw kaniya, unsa nga kasubo ang anaa karon sa iyang kasingkasing.
18 Ang uban nanalagan nga nanagpanon ngadto sa gawas sa ilang mga balay ngadto sa kinatibuk-an nga pangamuyo, tungod kay ang dapit daw gibiaybiay.
19 Ug ang mga babaye, nga nanagbakus ug sako sa ilalum sa ilang mga dughan, midaghan diha sa kadalanan, ug ang mga ulay nga gitagoan nanagdalagan, ang uban ngadto sa mga ganghaan, ug ang uban ngadto sa mga bongbong, ug ang uban nanaglantaw sa mga tamboanan.
20 Ug ang tanan, nga nagbayaw sa ilang mga kamot ngadto sa langit, nangaliyupo.
21 Unya makaluluoy unta ang usa ka tawo nga makakita sa pagkapukan sa tanang matang sa panon, ug ang kahadlok sa labawng sacerdote nga anaa sa hilabihan nga kasakit.
22 Unya sila mitawag sa Makagagahum nga Ginoo sa paghimo sa mga butang nga gitugyan sa pagsalig nga luwas ug sigurado alang niadtong mitugyan kanila.
23 Bisan pa niana gituman ni Heliodorus ang gimando.
24 Karon samtang didto siya uban ang iyang kaugalingon nga nagbantay sa tipiganan sa bahandi, ang Ginoo sa mga espiritu, ug ang Prinsipe sa tanang gahum, naghimo ug usa ka dakung pagpakita, nga tungod niana ang tanan nga nangahas sa pagsulod uban kaniya nahibulong sa gahum sa Dios, ug naluya, ug nangahadlok pag-ayo.
25 Kay dihay mipakita ngadto kanila nga usa ka kabayo uban sa usa ka makalilisang nga magkakabayo diha kaniya, ug gidayandayanan sa usa ka matahum kaayo nga pandong, ug siya midalagan sa mabangis, ug gibunalan si Heliodorus sa iyang mga tiil, ug kini daw nga siya nga nagsakay sa kabayo adunay kompleto nga harness sa bulawan.
26 Labut pa, duha ka laing mga batan-ong lalake mitungha sa iyang atubangan, nga inila sa kusog, halangdon sa katahum, ug matahum nga saput, nga nagtindog tupad kaniya sa isig ka kilid; ug gihampak siya sa kanunay, ug gihampak siya sa daghang mga hampak.
27 Ug si Heliodoro sa kalit nahulog sa yuta, ug gilibutan sa dakung kangitngit: apan sila nga uban kaniya mikuha kaniya, ug mibutang kaniya sa usa ka basurahan.
28 Sa ingon niana siya, nga bag-o lang miabut uban ang usa ka dakung panon ug uban sa tanan niyang mga bantay ngadto sa maong tipiganan, ilang gidala, nga dili makahimo sa pagtabang sa iyang kaugalingon sa iyang mga hinagiban: ug sa dayag ilang giila ang gahum sa Dios.
29 Kay pinaagi sa kamot sa Dios gitambog siya, ug naghigda nga amang nga walay paglaum sa kinabuhi.
30 Apan sila nagdayeg sa Ginoo, nga sa milagrosong paagi nagpasidungog sa iyang kaugalingong dapit: alang sa templo; nga sa una napuno sa kahadlok ug kasamok, sa diha nga ang Makagagahum nga Ginoo mitungha, napuno sa kalipay ug kasadya.
31 Unya dihadiha pipila sa mga higala ni Heliodoro nag-ampo kang Onias, nga siya motawag sa labing Hataas Uyamut sa paghatag kaniya sa iyang kinabuhi, nga andam sa pagtugyan sa ginhawa.
32 Busa ang labawng sacerdote, nga nagduda nga ang hari dili masayop sa hunahuna nga ang usa ka pagbudhi nga gibuhat sa mga Judio kang Heliodorus, naghalad ug usa ka halad alang sa kahimsog sa tawo.
33 Karon samtang ang labawng pari naghimo ug usa ka pagtabon-sa-sala, ang mao gihapon nga batan-ong mga lalaki nga nagsul-ob sa samang bisti mitungha ug mibarog tupad ni Heliodorus, nga nag-ingon, Ihatag kang Onias ang labawng pari ug dako nga pagpasalamat, nga tungod kaniya ang Ginoo naghatag kanimo ug kinabuhi:
34 Ug sa pagkakita nga ikaw gihampak gikan sa langit, ipahayag ngadto sa tanan nga mga tawo ang gamhanang gahum sa Dios. Ug sa diha nga sila nakasulti niini nga mga pulong, sila wala na magpakita.
35 Busa si Heliodorus, human siya makahalad ug halad ngadto sa Ginoo, ug naghimo ug dagkong mga panaad ngadto kaniya nga nagluwas sa iyang kinabuhi, ug nangumosta kang Onias, mibalik uban sa iyang panon ngadto sa hari.
36 Unya siya nagpamatuod ngadto sa tanang mga tawo sa mga buhat sa dakung Dios, nga iyang nakita sa iyang mga mata.
37 Ug sa diha nga ang hari nga si Heliodorus, nga mahimo nga usa ka angay nga tawo nga ipadala sa makausa pa ngadto sa Jerusalem, siya miingon,
38 Kong ikaw adunay kaaway o mabudhion, ipadala siya didto, ug pagadawaton mo siya nga maayo ang pagkalatigo, kong siya mokalagiw uban ang iyang kinabuhi: kay sa maong dapit, sa walay duhaduha; adunay usa ka espesyal nga gahum sa Dios.
39 Kay siya nga nagapuyo sa langit nagtan-aw niana nga dapit, ug nanalipod niini; ug iyang gibunalan ug gilaglag sila nga moanhi aron sa pagdaot niini.
40 Ug ang mga butang mahitungod kang Heliodorus, ug sa pagbantay sa tipiganan sa bahandi, nahulog sa niini nga matang.

KAPITULO 4

1 Kini nga Simon karon, nga atong gihisgutan kaniadto, ingon nga usa ka magbudhi sa salapi, ug sa iyang yuta, nagbutangbutang kang Onias, ingon nga daw gipahadlok niya si Heliodorus, ug mao ang magbubuhat niining mga kadautan.
2 Sa ingon niana siya maisugon sa pagtawag kaniya nga usa ka traydor, nga takus sa kaayohan sa siyudad, ug nagpakaon sa iyang kaugalingong nasod, ug masibuton kaayo sa mga balaod.
3 Apan sa diha nga ang ilang pagdumot mikaylap, nga pinaagi sa usa sa pundok ni Simon nakahimog mga pagbuno,
4 Sa pagkakita ni Onias sa kapeligrohan niini nga panaglalis, ug nga si Apollonius, ingon nga gobernador sa Celosyria ug Fenicia, nasuko, ug nagdugang sa pagkamadinauton ni Simon,
5 Siya miadto sa hari, dili aron mahimong magsusumbong sa iyang mga katagilungsod, kondili nangita sa kaayohan sa tanan, sa publiko ug sa pribado:
6 Kay siya nakakita nga imposible nga ang estado magpadayon sa kalinaw, ug si Simon mibiya sa iyang kabuang, gawas kon ang hari motan-aw niini.
7 Apan human sa kamatayon ni Seleucus, sa dihang si Antiochus, nga gitawag ug Epiphanes, mikuha sa gingharian, si Jason nga igsoon ni Onias naghago pag-ayo aron mahimong labawng pari,
8 Nagsaad sa hari pinaagi sa pagpataliwala sa totolo ka gatus ug kan-uman ka talento nga salapi, ug sa laing kita kawaloan ka talento:
9 Gawas pa niini, siya misaad sa pagtudlo og usa ka gatus ug kalim-an pa, kon siya adunay pagtugot sa pagbutang kaniya og usa ka dapit alang sa pag-ehersisyo, ug alang sa pagbansay sa mga batan-on sa mga uso sa mga pagano, ug sa pagsulat kanila sa Jerusalem pinaagi sa ngalan sa mga Antioquia.
10 Nga sa diha nga ang hari mitugot, ug siya nakaangkon sa iyang kamot sa kamandoan siya dihadiha midala sa iyang kaugalingon nga nasud ngadto sa Grego nga paagi.

11 Ug ang harianong mga pribilihiyo nga gihatag sa espesyal nga pabor ngadto sa mga Judeo pinaagi ni Juan nga amahan ni Eupolemus, kinsa miadto nga embahador ngadto sa Roma alang sa pakigdait ug panabang, iyang gikuha; ug sa pagpukan sa mga kagamhanan nga subay sa balaod, iyang gipatungha ang bag-ong mga batasan batok sa balaod:
12 Kay nagtukod siya nga malipayon ug usa ka dapit sa pag-ehersisyo sa ilalum sa torre mismo, ug gipailalum niya ang mga pangulong batan-ong lalake, ug gipasul-ob sila ug kalo.
13 Karon mao kana ang kataas sa mga uso nga Gresyanhon, ug ang pag-uswag sa pagano nga mga pamatasan, pinaagi sa hilabihan nga pagpasipala ni Jason, kadtong dili diosnon nga alaot, ug walay labaw nga sacerdote;
14 Nga ang mga pari wala nay kaisug sa pag-alagad pag-usab diha sa altar, apan nagtamay sa templo, ug wala magtagad sa mga sakripisyo, nagdali nga mahimong umalambit sa supak sa balaod nga allowance diha sa dapit sa ehersisyo, human sa dula sa Discus mitawag kanila;
15 Wala magbutang pinasikad sa kadungganan sa ilang mga amahan, kondili gipalabi ang himaya sa mga Greciahanon sa tanan.
16 Tungod niini miabut kanila ang hilabihang kadaut: kay nahimo nila sila nga ilang mga kaaway ug mga tigpanimalus, kansang batasan ilang gisunod pag-ayo, ug kang kinsa sila nagtinguha nga mahisama sa tanang mga butang.
17 Kay dili gaan nga butang ang pagbuhat ug dautan batok sa mga balaod sa Dios: apan ang mosunod nga panahon magapahayag niining mga butanga.
18 Karon sa dihang ang dula nga gigamit sa matag tuig sa pagtuo gihimo sa Tiro, ang hari diha,
19 Kining dili mapasalamaton nga Jason nagpadala ug espesyal nga mga mensahero gikan sa Jerusalem, kinsa mga Antioquia, aron sa pagdala ug tulo ka gatos ka drakma nga plata ngadto sa sakripisyo ni Hercules, nga bisan ang mga nagdala niini naghunahuna nga dili angay nga ihatag sa sakripisyo, tungod kay kini dili kombenyente, kondili aron mahimo. gitagana alang sa ubang mga bayranan.
20 Kini nga salapi unya, mahitungod sa nagpadala, gitudlo sa sakripisyo ni Hercules; apan tungod sa mga tigdala niini, kini gigamit sa paghimo sa mga gallies.
21 Karon sa diha nga si Apolonio nga anak nga lalake ni Menestheus gipadala ngadto sa Egipto alang sa pagkorona kang hari Ptolemeo Filometor, si Antiochus, nga nakasabut kaniya nga dili maayo nga apektado sa iyang mga kalihokan, naghatag alang sa iyang kaugalingon nga kaluwasan: diin siya miadto sa Joppe, ug gikan didto ngadto sa Jerusalem. :
22 Diin siya gidawat nga dungganan ni Jason, ug sa siyudad, ug gipasulod uban ang sulo, ug uban ang makusog nga mga pagsinggit: ug unya milakaw uban sa iyang kasundalohan ngadto sa Fenicia.
23 Pagligad sang tatlo ka tuig, ginpadala ni Jason si Menelaus, ang utod ni Simon nga ginsambit, sa pagdala sang kuarta sa hari, kag sa pagpahunahuna sa iya sang pila ka kinahanglanon nga mga butang.
24 Apan siya gidala ngadto sa atubangan sa hari, sa diha nga siya nagpadaku kaniya alang sa mahimayaong panagway sa iyang gahum, mikuha sa pagkasacerdote ngadto sa iyang kaugalingon, nga naghalad ug labaw pa kay kang Jason sa tulo ka gatus ka talento nga salapi.
25 Busa siya mianhi uban sa sugo sa hari, nga wala magdala ug bisan unsa nga takus sa hataas nga pagkasacerdote, kondili adunay kasuko sa usa ka mabangis nga malupigon, ug sa kasuko sa usa ka mabangis nga mananap.
26 Unya si Jason, nga nagpaluya sa iyang kaugalingong igsoon, nga gidaugdaug sa lain, napugos sa pagkalagiw ngadto sa yuta sa mga Ammonhanon.
27 Busa naangkon ni Menelao ang pamunoan: apan mahitungod sa salapi nga iyang gisaad sa hari, siya wala magkuhag maayong order alang niini, bisan pa nga si Sostratis nga pangulo sa kuta nagkinahanglan niini:
28 Kay alang kaniya ang pagtigum sa mga kostumbre. Busa silang duha gipatawag sa atubangan sa hari.
29 Karon si Menelaus mibiya sa iyang igsoon nga lalaki nga si Lysimachus puli kaniya diha sa pagkapari; ug si Sostratus mibiya kang Crates, kinsa maoy gobernador sa mga Cipro.
30 Samtang nagabuhat kadtong mga butanga, sila sa Tarso ug Mallos mialsa, tungod kay sila gihatag ngadto sa puyopuyo sa hari, nga ginganlan si Antiochus.
31 Unya miabut ang hari sa tanan nga pagdali aron sa paghupay sa mga butang, nga nagbilin kang Andronicus, usa ka tawo nga may awtoridad, alang sa iyang luyoluyo.
32 Karon si Menelao, nga naghunahuna nga siya nakabaton ug usa ka kombenyenteng panahon, gikawat ang pipila ka mga sudlanan nga bulawan gikan sa templo, ug gihatag ang uban niini kang Andronicus, ug ang uban iyang gibaligya ngadto sa Tiro ug sa mga siyudad sa palibot.
33 Nga sa pagkahibalo ni Onias sa pagkatinuod, iyang gibadlong siya, ug mipahawa sa iyang kaugalingon ngadto sa usa ka sangtuwaryo sa Daphne, nga anaa duol sa Antioquia.
34 Busa si Menelao, nga nagkuha kang Andronico, nag-ampo, kaniya nga kuhaon si Onias ngadto sa iyang mga kamot; Nga sa nadani niini, ug miadto kang Onias sa limbong, mihatag kaniya sa iyang tuong kamot uban ang mga panumpa; ug bisan siya gisuspetsahan niya, apan iyang gilukmay siya sa paggawas sa balaang puloy-anan;
35 Tungod niini nga hinungdan dili lamang sa mga Judio, kondili daghan usab sa ubang mga nasud, nangasuko pag-ayo, ug naguol pag-ayo tungod sa dili matarung nga pagpatay sa tawo.
36 Ug sa diha nga ang hari mibalik pag-usab gikan sa mga dapit sa Cilicia, ang mga Judeo nga didto sa ciudad, ug ang pipila sa mga Gresyanhon nga nasilag usab sa kamatuoran, mireklamo tungod kay si Onias gipatay sa walay hinungdan.
37 Busa si Antioko nagsubo sa kinasingkasing, ug naluoy, ug mihilak, tungod sa kabuotan ug maugdang nga paggawi niadtong namatay.
38 Ug sa misilaub sa kasuko, dihadiha iyang gikuha si Andronico nga iyang purpura, ug gigisi ang iyang mga saput, ug gidala siya sa tibuok siyudad ngadto sa dapit, diin siya nagbuhat ug pagkadili-diosnon batok kang Onias, didto iyang gipatay ang tinunglo nga mamumuno. Busa gigantihan siya sa Ginoo sa iyang silot, sumala sa angay kaniya.
39 Karon sa diha nga daghan nga mga sakrilehiyo nahimo diha sa dakbayan ni Lysimachus uban sa pagtugot ni Menelaus, ug ang bunga niini mikaylap ngadto sa gawas, ang pundok sa mga katawhan nagpundok sa ilang mga kaugalingon batok kang Lysimachus, daghan nga mga sudlanan nga bulawan ang nadala na.
40 Diin ang ordinaryo nga mga tawo mitindog, ug napuno sa kasuko, si Lysimachus misangkap og mga tulo ka libo ka mga tawo, ug misugod sa pagtanyag og kapintasan; usa ka Auranus ang nanguna, usa ka tawo nga dugay na kaayo, ug labi na sa kabuang.
41 Unya sila nakakita sa pagsulay ni Lysimachus, ang uban kanila mikuha ug mga bato, ang uban nga mga bunal, ang uban mikuha ug mga hakop nga abog, nga sunod sa kamot, gisalibay silang tanan ngadto kang Lysimachus, ug kadtong nagbutang kanila.
42 Sa ingon niini daghan kanila ilang gisamaran, ug ang uban ilang gibunalan sa yuta, ug silang tanan ilang gipugos sa pagkalagiw: apan mahitungod sa kawatan sa simbahan, siya ilang gipatay tupad sa tipiganan.
43 Busa mahitungod niining mga butanga adunay usa ka sumbong nga gipasaka batok kang Menelaus.
44 Karon sa pag-abut sa hari sa Tiro, totolo ka tawo nga gipadala gikan sa senado nangaliyupo sa iyang atubangan:
45 Apan si Menelao, nga nakonbikto na karon, misaad kang Ptolemee nga anak ni Dorymenes sa paghatag kaniya ug daghang salapi, kon siya mohupay sa hari ngadto kaniya.

46 Busa si Ptolemee midala sa hari ngadto sa usa ka alagianan, ingon nga kini molupad sa hangin, nagdala kaniya ngadto sa laing hunahuna:
47 Sa pagkaagi nga iyang gibuhian si Menelaus gikan sa mga akusasyon, kinsa bisan pa mao ang hinungdan sa tanan nga kadautan: ug kadtong mga kabus nga mga tawo, kinsa, kon sila nagsugilon sa ilang katungod, oo, sa atubangan sa mga Scita, unta pagahukman nga walay sala, sila iyang gihukman sa kamatayon. .
48 Busa sila nga nagsunod sa butang alang sa siyudad, ug alang sa katawhan, ug alang sa balaan nga mga sudlanan, sa wala madugay nag-antus sa dili makiangayon nga silot.
49 Busa bisan sila sa Tiro, natandog uban ang pagdumot niadtong dautan nga buhat, mihimo kanila nga dungganan nga ilubong.
50 Ug tungod niini, pinaagi sa pagkaibug sa mga adunay gahum, si Menelao nagpabilin sa gihapon sa pagbulot-an, nga mitubo sa pagkamadinauton, ug nahimong usa ka dakung traydor sa mga lungsoranon.

KAPITULO 5

1 Sa samang higayon giandam ni Antioko ang iyang ikaduhang panaw ngadto sa Ehipto:
2 Ug unya nahitabo, nga sa tibuok siyudad, sulod sa hapit kap-atan ka adlaw, dihay nakita nga mga mangangabayo nga nanagdalagan sa kahanginan, sa panapton nga bulawan, ug sinangkapan sa mga bangkaw, sama sa usa ka pundok sa mga sundalo,
3 Ug ang mga panon sa mga mangangabayo nga nanaghan-ay, nanag-away ug nanagdalagan ang usa batok sa usa, uban ang pag-uyog sa mga taming, ug ang panon sa mga aspalto, ug mga itak sa mga pinuti, ug mga paghulma sa mga udyong, ug naggilakgilak sa mga dayandayan nga bulawan, ug mga hinagiban sa tanang matang.
4 Busa ang matag tawo nag-ampo nga ang pagpakita mahimong maayo.
5 Karon sa diha nga adunay migawas nga bakak nga hungihong, ingon og si Antiochus namatay, si Jason mikuha og labing menos usa ka libo ka mga tawo, ug sa kalit misulong sa siyudad; ug sila nga diha sa ibabaw sa mga kuta gibalik, ug ang ciudad sa katapusan nakuha, Menelaus mikalagiw ngadto sa kuta.
6 Apan si Jason mipatay sa iyang kaugalingon nga mga lungsoranon sa walay kaluoy, nga wala maghunahuna nga ang pagkuha sa adlaw kanila sa iyang kaugalingon nga nasud mahimong usa ka labing dili malipayon nga adlaw alang kaniya; apan naghunahuna nga sila iyang mga kaaway, ug dili iyang mga katagilungsod, nga iyang gibuntog.
7 Bisan pa sa tanan niini wala niya maangkon ang pamunoan, apan sa katapusan nakadawat og kaulaw tungod sa ganti sa iyang pagbudhi, ug milayas pag-usab ngadto sa yuta sa mga Ammonhanon.
8 Busa sa katapusan siya adunay usa ka dili malipayon nga pagbalik, nga gisumbong sa atubangan ni Aretas ang hari sa mga Arabianhon, nga mikalagiw gikan sa usa ka lungsod ngadto sa usa ka lungsod, gigukod sa tanan nga mga tawo, gidumtan ingon usa ka nagsalikway sa mga balaod, ug gidumtan ingon nga usa ka dayag nga kaaway sa sa iyang yuta ug mga katagilungsod, siya gitambog ngadto sa Ehipto.
9 Sa ingon siya nga nagpahawa sa daghan gikan sa ilang yuta namatay sa usa ka langyaw nga yuta, mibalik ngadto sa mga Lacedemonian, ug naghunahuna didto sa pagpangita ug tabang tungod sa iyang mga kabanay:
10 Ug siya nga naghingilin sa daghan nga wala pa ilubong, walay bisan kinsa nga magbangotan alang kaniya, ni bisan unsang solemne nga paglubong, ni bisan unsang lubnganan uban sa iyang mga amahan.
11 Karon sa diha nga kini nga nahimo miabut sa sakyanan sa hari, siya naghunahuna nga ang Judea mialsa: nga tungod niana mipahawa gikan sa Egipto sa usa ka mabangis nga hunahuna, iyang gikuha ang ciudad pinaagi sa kusog nga hinagiban,
12 Ug misugo sa iyang mga tawo sa gubat sa dili pagpasaylo niadtong ilang ihibalag, ug sa pagpatay niadtong misaka sa mga balay.
13 Sa ingon niana dihay pagpamatay sa mga batan-on ug mga tigulang, nga naglaglag sa mga lalaki, mga babaye, ug mga bata, sa pagpatay sa mga ulay ug mga masuso.
14 Ug dihay nangalaglag sulod sa tulo ka tibuok nga mga adlaw kawaloan ka libo, diin kap-atan ka libo ang nangamatay sa pakiggubat; ug walay diyutay nga gibaligya kay sa gipatay.
15 Bisan pa niana siya wala makontento niini, kondili nagpakaaron-ingnon sa pagsulod sa labing balaan nga templo sa tibuok kalibutan; Si Menelaus, kanang mabudhion sa mga balaod, ug sa iyang kaugalingong nasod, ingon nga iyang giya:
16 Ug iyang gikuha ang balaang mga sudlanan uban sa mahugaw nga mga kamot, ug pinaagi sa mga kamot nga mahugaw, gilumpag niya ang mga butang nga gipahinungod sa ubang mga hari alang sa pagdugang ug himaya ug kadungganan sa dapit, iyang gihatag kini.
17 Ug hilabihan ang pagkamapahitas-on ni Antiochus diha sa hunahuna, nga siya wala maghunahuna nga ang Ginoo nasuko sa makadiyot tungod sa mga sala nila nga nagpuyo sa siyudad, ug busa ang iyang mata wala diha sa dapit.
18 Kay kon wala pa sila kaniadto maputos sa daghang mga sala, kini nga tawo, sa diha nga siya miabut, dihadiha gihampak, ug gisalikway gikan sa iyang pagkamapangahason, sama kang Heliodorus, nga gipadala ni Seleucus nga hari aron sa pagtan-aw sa tipiganan sa bahandi.
19 Bisan pa niana ang Dios wala magpili sa mga tawo tungod sa maong dapit, kondili sa dapit nga halayo tungod sa mga tawo.
20 Ug busa ang dapit sa iyang kaugalingon, nga miambit uban kanila sa kalisdanan nga nahitabo sa nasud, sa ulahi nakig-ambit sa mga kaayohan nga gipadala gikan sa Ginoo: ug ingon nga kini gibiyaan sa kasuko sa Makagagahum, sa ingon usab, ang halangdon nga Ginoo. kay gipasig-uli, kini gitukod uban sa tanang himaya.
21 Busa sa diha nga si Antiochus nakadala gikan sa templo ug usa ka libo ug walo ka gatus ka talento, siya milakaw sa bug-os nga pagdali ngadto sa Antioquia, nga nagbakho sa iyang garbo sa paghimo sa yuta nga malawigan, ug sa dagat nga maagian pinaagi sa tiil: ingon niana ang pagkamapahitas-on sa iyang hunahuna.
22 Ug iyang gibilin ang mga gobernador aron sa pagsamok sa nasud: sa Jerusalem, si Felipe, alang sa iyang yuta nga usa ka Frigiano, ug alang sa mga pamatasan nga labi pang linuog kay sa nagbutang kaniya didto;
23 Ug sa Garizim, si Andronicus; Ug labut pa, si Menelao, nga labi pang dautan kay sa tanan, mikupot sa mabug-at nga kamot ibabaw sa mga lungsoranon, nga may dautang hunahuna batok sa iyang mga katagilungsod nga mga Judio.
24 Gipadala usab niya ang dulumtanan nga pangulo nga si Apollonius uban ang kasundalohan nga kawhaan ug duha ka libo, nga nagsugo kaniya sa pagpatay sa tanan nga anaa sa ilang labing maayo nga edad, ug sa pagbaligya sa mga babaye ug sa mga batan-on:
25 Nga miadto sa Jerusalem, ug nagpakaaron-ingnon nga pakigdait, nagpugong hangtud sa adlaw nga balaan sa adlaw nga igpapahulay, sa pagkuha sa mga Judio sa pagbantay sa adlaw nga balaan, iyang gisugo ang iyang mga tawo sa hinagiban sa ilang kaugalingon.
26 Ug busa iyang gipamatay silang tanan nga miadto sa pagsaulog sa adlaw nga igpapahulay, ug midalagan latas sa siyudad uban ang mga hinagiban ug nakapatay ug daghang mga tawo.
27 Apan si Judas Macabeo uban sa siyam ka uban pa, o duol niini, mipahilayo sa iyang kaugalingon ngadto sa kamingawan, ug mipuyo sa kabukiran subay sa matang sa mga mananap, uban sa iyang pundok, kinsa nangaon sa mga utanon sa kanunay, basin pa unya og sila mahimong mga umalambit sa kahugawan.

KAPITULO 6

1 Wala madugay human niini ang hari nagpadala ug usa ka tigulang nga lalaki sa Atenas aron sa pagpugos sa mga Judio sa pagbiya gikan sa mga balaod sa ilang mga amahan, ug sa dili pagkinabuhi subay sa mga balaod sa Diyos:
2 Ug sa paghugaw usab sa templo sa Jerusalem, ug sa pagtawag niini nga templo ni Jupiter Olympius; ug kana sa Garizim, ni Jupiter ang Manlalaban sa mga estranyo, ingon sa ilang gitinguha nga nagpuyo sa maong dapit.
3 Ang pag-abut niini nga kadautan masakit ug makapaguol sa mga tawo:
4 Kay ang templo napuno sa kagubot ug paghudyaka sa mga Hentil, nga nakighilawas sa mga bigaon, ug nakiglambigit sa mga babaye sulod sa libut sa balaang mga dapit, ug labut pa niana nagdala ug mga butang nga dili uyon sa balaod.
5 Ang halaran usab napuno sa mga butang nga mahugaw, nga gidili sa balaod.
6 Ni subay sa balaod alang sa usa ka tawo ang pagbantay sa mga adlaw nga igpapahulay o sa karaang mga pagpuasa, o sa pag-angkon sa iyang kaugalingon nga usa ka Judeo.
7 Ug sa adlaw sa pagkahimugso sa hari matag bulan sila gidala pinaagi sa mapait nga pagpugong sa pagkaon sa mga halad; ug sa diha nga ang pagpuasa ni Bacchus gibantayan, ang mga Judio napugos sa pag-adto sa prosesyon ngadto sa Bacchus, nga nagdala sa ivy.
8 Labut pa dihay migula nga usa ka sugo ngadto sa kasikbit nga mga ciudad sa mga pagano, pinaagi sa sugyot ni Ptolemee, batok sa mga Judio, nga sila magtuman sa mao gihapon nga mga paagi, ug mahimong umalambit sa ilang mga halad:
9 Ug kinsa kadto nga dili mouyon sa ilang mga kaugalingon ngadto sa mga pamatasan sa mga Hentil pagapatyon. Unya tingali ang usa ka tawo nakakita sa karon nga kalisdanan.
10 Kay dihay duha ka babaye nga gidala, nga nagpatuli sa ilang mga anak; Nga sa diha nga ila nang gimandoan sa dayag libut ang ciudad, ang mga bata nagkunol sa ilang mga dughan, ug ilang gihulog sila gikan sa kuta.
11 Ug ang uban, nga nanagdungan sa pagdagan ngadto sa mga langub sa duol, aron sa pagbantay sa adlaw nga igpapahulay sa tago, nga nakaplagan ni Felipe, ang tanan gisunog sa tingub, tungod kay sila naghimo ug usa ka tanlag sa pagtabang sa ilang kaugalingon alang sa kadungganan sa labing balaan nga adlaw.
12 Karon ako nangamuyo niadtong nagbasa niini nga basahon, nga sila dili mawad-an sa kadasig tungod niini nga mga katalagman, kondili nga sila mohukom niadto nga mga silot nga dili alang sa kalaglagan, kondili alang sa usa ka pagpanton sa atong nasud.
13 Kay kini usa ka timaan sa iyang dako nga kaayo, sa diha nga ang mga mamumuhat sa dautan dili paantuson sa dugay nga panahon, apan diha-diha dayon silotan.
14 Kay dili sama sa uban nga mga nasud, nga ang Ginoo mapailubon nagdumili sa pagsilot, hangtud nga sila makadangat sa kahupnganan sa ilang mga sala, mao usab ang iyang gibuhat kanato,
15 Tingali unya nga, sa nakaabut na siya sa kahitas-an sa sala, sa ulahi siya manimalos kanato.
16 Ug busa wala gayud niya isalikway ang iyang kalooy kanato: ug bisan pag silotan niya uban ang kalisdanan, apan dili gayud niya biyaan ang iyang katawohan.
17 Apan himoa nga kini nga among gisulti mahimo nga usa ka pasidaan ngari kanamo. Ug karon moabut kita sa pagpahayag sa butang sa pipila ka mga pulong.
18 Si Eleazar, usa sa mga punoan nga escriba, usa ka tigulang nga tawo, ug sa usa ka maayong panagway, napugos sa pagbuka sa iyang baba, ug sa pagkaon sa unod sa baboy.
19 Apan siya, nga nagpili sa pagpakamatay nga mahimayaon, kay sa pagkinabuhi nga nabulingan sa maong dulumtanan, giluwa niya kini, ug mianhi sa iyang kaugalingong kabubut-on ngadto sa kasakitan,
20 Ingon nga sila kinahanglan nga moanhi, nga determinado nga mobarug batok sa mga butang, nga dili tugot nga matilawan ang gugma sa kinabuhi.
21 Apan sila nga adunay katungdanan nianang dautan nga kombira, tungod sa ilang karaan nga kaila uban sa tawo, mikuha kaniya sa daplin, mihangyo kaniya sa pagdala ug unod sa iyang kaugalingon nga tagana, ingon nga uyon sa balaod alang kaniya sa paggamit, ug sa paghimo nga daw siya. mikaon sa unod nga gikuha gikan sa halad nga gisugo sa hari;
22 Aron sa pagbuhat sa ingon siya maluwas gikan sa kamatayon, ug alang sa daang panaghigalaay uban kanila makakaplag ug pabor.
23 Apan siya misugod sa paghunahuna nga maalamon, ug ingon nga nahimo na nga iyang edad, ug ang kahalangdon sa iyang karaan nga katuigan, ug ang kadungganan sa iyang ubanon nga ulo, diin miabut, ug ang iyang labing matinuoron nga edukasyon gikan sa usa ka bata, o hinoon ang balaan nga balaod mihimo ug gihatag sa Dios: busa siya mitubag sumala, ug mibuot kanila nga ipadala dayon siya ngadto sa lubnganan.
24 Kay dili angay sa atong edad, miingon siya, sa bisan unsa nga paagi nga magpakaaron-ingnon, diin daghan nga mga batan-on tingali maghunahuna nga si Eleazar, nga kawaloan ka tuig ang panuigon ug napulo, karon miadto sa usa ka lain nga relihiyon;
25 Ug busa sila pinaagi sa akong pagpakaaron-ingnon, ug nagtinguha nga mabuhi sa mubo nga panahon ug sa usa ka gutlo nga mas taas pa, kinahanglan nga malimbongan kanako, ug ako makakuha og mansa sa akong pagkatigulang, ug himoon kini nga salawayon.
26 Kay bisan sa karon nga panahon luwason ako gikan sa silot sa mga tawo, apan dili ba ako makalikay sa kamot sa Makagagahum, bisan buhi o patay.
27 Busa karon, sa tawo nga nagbag-o niini nga kinabuhi, Ako mopakita sa akong kaugalingon nga ingon sa gikinahanglan sa akong edad,
28 Ug pagbilin ug talagsaong panig-ingnan sa mga batan-on aron mamatay nga kinabubut-on ug maisugon alang sa dungganon ug balaan nga mga balaod. Ug sa diha nga siya nakasulti niini nga mga pulong, dihadiha siya miadto sa kasakitan:
29 Sila nga nagtultol kaniya nga nagbag-o sa maayong kabubut-on ilang gidala siya sa makadiyot ngadto sa pagdumot, tungod kay ang giingon nang daan nga mga pakigpulong mipadayon, ingon sa ilang gihunahuna, gikan sa usa ka desperado nga hunahuna.
30 Apan sa diha nga siya andam na nga mamatay uban sa mga labud, siya nanghupaw, ug miingon, Kini dayag ngadto sa Ginoo, nga adunay balaan nga kahibalo, nga bisan tuod ako unta maluwas gikan sa kamatayon, ako karon nag-antus sa mga kasakit sa lawas pinaagi sa pagbunal. : apan sa kalag malipayon ako sa pag-antus niining mga butanga, tungod kay ako nahadlok kaniya.
31 Ug sa ingon kini nga tawo namatay, nagbilin sa iyang kamatayon alang sa usa ka panig-ingnan sa usa ka halangdon nga kaisug, ug usa ka handumanan sa hiyas, dili lamang ngadto sa batan-ong mga lalaki, apan ngadto sa tanan niya nga nasud.

KAPITULO 7

1 Nahinabo usab, nga ang pito ka mga igsoon uban sa ilang inahan gidakop, ug gipugos sa hari batok sa balaod sa pagtilaw sa unod sa baboy, ug gisakit uban sa mga hampak ug mga latigo.
2 Apan ang usa kanila nga unang misulti miingon sa ingon, Unsa ang imong ipangutana o makat-onan kanamo? kita andam na sa kamatayon, kay sa paglapas sa mga balaod sa atong mga amahan.
3 Unya ang hari, nga nasuko, nagsugo nga painiton ang mga kalaha ug mga kaldero:
4 Nga dihadiha sa kainit, siya misugo nga putlon ang dila niadtong unang misulti, ug putlon ang kinatumyan nga mga bahin sa iyang lawas, ang nahabilin sa iyang mga igsoon ug sa iyang inahan nagtan-aw.

5 Karon sa diha nga siya bakol sa ingon niini sa tanan niyang mga bahin, siya misugo kaniya nga buhi pa nga dad-on ngadto sa kalayo, ug iprito sa kalaha: ug ingon nga ang alisngaw sa kalaha mikaylap sa usa ka maayong dapit, sila miawhag sa usa. lain uban sa inahan aron mamatay nga lalaki, nga nag-ingon sa ingon,
6 Ang Ginoong Dios nagtan-aw kanamo, ug sa kamatuoran adunay kalipay kanamo, ingon ni Moises sa iyang awit, nga nagpamatuod sa ilang mga nawong, nga nag-ingon, Ug siya pagalipayon diha sa iyang mga alagad.
7 Busa sa diha nga ang nahauna namatay sumala niining gidaghanona, ilang gidala ang ikaduha aron sa paghimo kaniya nga usa ka biaybiayon: ug sa diha nga ilang gibira ang panit sa iyang ulo uban ang buhok, sila nangutana kaniya, Mokaon ka ba, sa dili pa ikaw silotan sa tibuok nga panahon. ang matag bahin sa imong lawas?
8 Apan siya mitubag sa iyang kaugalingong pinulongan, ug miingon, Dili. Busa nakadawat usab siya sa sunod nga pag-antus sa han-ay, ingon sa una.
9 Ug sa diha nga siya sa katapusan nga pagginhawa, siya miingon, Ikaw ingon sa usa ka kaligutgut nagkuha kanamo gikan niining kinabuhia karon, apan ang Hari sa kalibutan magabanhaw kanamo, nga namatay alang sa iyang mga balaod, ngadto sa kinabuhing dayon.
10 Sunod kaniya ang ikatulo gihimo nga usa ka yubitonon: ug sa diha nga siya gipangayo, iyang gipagula ang iyang dila, ug dihadiha dayon, nga nag-untay sa iyang mga kamot nga maabtikon.
11 Ug miingon sa kaisug, Kini sila gikan sa langit; ug tungod sa iyang mga balaod gitamay ko sila; ug gikan kaniya ako naglaum nga makadawat kanila pag-usab.
12 Sa pagkaagi nga ang hari, ug sila nga uban kaniya, nahibulong sa kaisug sa batan-ong lalaki, kay siya walay pagtagad sa mga kasakit.
13 Karon sa dihang kining tawhana namatay usab, ilang gisakit ug gikuniskunis ang ikaupat sa samang paagi.
14 Busa, sa diha nga siya andam na sa kamatayon, siya miingon sa ingon niini, Kini maayo, nga pagapatyon sa mga tawo, sa pagpaabut sa paglaum gikan sa Dios nga pagabanhawon pinaagi kaniya: mahitungod kanimo, ikaw walay pagkabanhaw ngadto sa kinabuhi.
15 Ug unya ilang gidala usab ang ikalima, ug gidugmok siya.
16 Unya siya mitutok sa hari, ug miingon: Ikaw adunay gahum ibabaw sa mga tawo, ikaw madunot, ikaw nagabuhat sumala sa imong gusto; apan ayaw paghunahuna nga ang atong nasud gibiyaan sa Dios;
17 Apan pagpabilin sa makadiyot, ug tan-awa ang iyang dakung gahum, unsaon niya sa pagsakit kanimo ug sa imong binhi.
18 Sunod kaniya gidala usab nila ang ikaunom, nga andam na sa kamatayon, miingon, Ayaw pagpalimbong sa walay hinungdan: kay kami nag-antus niining mga butanga alang sa among kaugalingon, nga nakasala batok sa among Dios: busa mga katingalahang butang ang gibuhat kanamo.
19 Apan ayawg hunahunaa, nga nagkupot sa imong kamot sa pagpakigbisug batok sa Dios, nga ikaw makalingkawas nga dili masilotan.
20 Apan ang inahan kahibulongan labaw sa tanan, ug takus sa halangdon nga panumduman: kay sa pagkakita niya sa iyang pito ka anak nga lalake nga gipatay sulod sa usa ka adlaw, iya kining gidala uban ang maayong kaisug, tungod sa paglaum nga anaa kaniya sa Ginoo.
21 Oo, siya miawhag sa matag usa kanila sa iyang kaugalingon nga pinulongan, napuno sa maisugon nga mga espiritu; ug gikutaw niya ang iyang pagkababaye nga mga hunahuna sa usa ka lalaki nga tiyan, siya miingon kanila,
22 Ako dili makasulti giunsa ninyo pagsulod sa akong sabakan: kay ako wala maghatag kaninyo ug gininhawa ni kinabuhi, ni ako mao ang nag-umol sa mga bahin sa matag usa kaninyo;
23 Apan sa walay duhaduha ang Magbubuhat sa kalibutan, nga nag-umol sa kaliwatan sa tawo, ug nakakaplag sa sinugdan sa tanan nga mga butang, usab sa iyang kaugalingong kalooy mohatag kaninyo ug gininhawa ug kinabuhi pag-usab, ingon nga kamo karon wala magtagad sa inyong kaugalingon alang sa iyang mga balaod. tungod.
24 Karon si Antiochus, nga naghunahuna sa iyang kaugalingon nga gitamay, ug nagduda nga kini usa ka makauulaw nga sinultihan, samtang ang kamanghuran buhi pa, wala lamang nag-awhag kaniya pinaagi sa mga pulong, kondili nagpasalig usab kaniya uban ang mga panumpa, nga iyang himoon siyang dato ug malipayon. tawo, kon siya motalikod gikan sa mga balaod sa iyang mga amahan; ug nga siya usab mokuha kaniya nga iyang higala, ug mosalig kaniya sa mga kalihokan.
25 Apan sa diha nga ang batan-ong lalaki dili gayud maminaw ngadto kaniya, ang hari mitawag sa iyang inahan, ug miawhag kaniya nga siya motambag sa batan-ong lalaki sa pagluwas sa iyang kinabuhi.
26 Ug sa diha nga siya miawhag kaniya sa daghang mga pulong, siya misaad kaniya nga siya motambag sa iyang anak nga lalaki.
27 Apan siya miyukbo sa iyang kaugalingon ngadto kaniya, mikatawa sa mapintas nga malupigon sa pagtamay, misulti sa iyang nasud nga pinulongan niini nga paagi; O akong anak, kaloy-i ako nga nanganak kanimo og siyam ka bulan sa akong sabakan, ug mihatag kanimo sa ingon nga tulo ka tuig, ug nag-amuma kanimo, ug nagpadako kanimo niini nga panahon, ug nag-antus sa mga kasamok sa edukasyon.
28 Ako nangamuyo kanimo, akong anak, tan-awa ang langit ug ang yuta, ug ang tanan nga anaa niini, ug hunahunaa nga ang Dios nagbuhat kanila sa mga butang nga wala pa; ug mao nga ang tawo gibuhat sa ingon usab.
29 Ayaw kahadlok niini nga tigsakit, apan, ingon nga takus sa imong mga igsoon, dawata ang imong kamatayon aron Ako makadawat kanimo pag-usab diha sa kalooy uban sa imong mga igsoon.
30 Samtang nagsulti pa siya niining mga pulonga, ang batan-ong lalake miingon: Kinsa ba ang inyong ginahulat? Ako dili motuman sa sugo sa hari, apan ako magatuman sa sugo sa Kasugoan nga gihatag sa atong mga amahan pinaagi kang Moises.
31 Ug ikaw, nga mao ang naghimo sa tanang kadautan batok sa mga Hebreohanon, dili makaikyas sa mga kamot sa Dios.
32 Kay nag-antos kita tungod sa atong mga sala.
33 Ug bisan tuod ang buhi nga Ginoo masuko kanato sa mubo nga panahon tungod sa atong pagpanton ug pagbadlong, apan siya makighiusa pag-usab uban sa iyang mga sulugoon.
34 Apan ikaw, Oh tawo nga dili diosnon, ug sa tanan nga uban nga labing dautan, ayaw pagpatuboy sa walay hinungdan, ni magpaburot sa walay kasigurohan nga mga paglaum, nga ipataas ang imong kamot batok sa mga alagad sa Dios:
35 Kay wala ka pa makaikyas sa paghukom sa Makagagahom nga Diyos, nga nakakita sa tanang butang.
36 Kay ang atong mga igsoon, nga karon nag-antus sa hamubo nga kasakit, mga patay sa ilalum sa tugon sa Dios sa kinabuhi nga walay katapusan: apan ikaw, pinaagi sa paghukom sa Dios, makadawat sa matarung nga silot tungod sa imong garbo.
37 Apan ako, ingon nga akong mga kaigsoonan, naghalad sa akong lawas ug kinabuhi alang sa mga balaod sa atong mga amahan, nangamuyo sa Dios nga siya sa madali magmaloloy-on ngadto sa atong nasud; ug aron ikaw pinaagi sa mga kasakit ug mga hampak makasugid, nga siya lamang ang Dios;
38 Ug nga dinhi kanako ug sa akong mga kaigsoonan ang kasuko sa Labawng Makagagahum, nga makatarunganon nga gidala sa atong nasud, mahimo nga mohunong.
39 Kay sa kasuko sa hari, mitugyan kaniya ug labi pang dautan kay sa tanan, ug midawat nga siya gibugalbugalan.
40 Busa kining tawhana namatay nga walay buling, ug gibutang niya ang iyang bug-os nga pagsalig sa Ginoo.
41 Katapusan sa tanan human ang mga anak nga lalaki namatay ang inahan.
42 Himoa nga kini igo na karon sa pagsulti mahitungod sa idolatrosong mga fiesta, ug sa hilabihan nga mga pagsakit.

KAPITULO 8

1 Unya si Judas Macabeo, ug sila nga uban kaniya, miadto sa tago ngadto sa mga kalungsoran, ug mitawag sa ilang mga kabanayan, ug mikuha ngadto kanila sa tanan nga nagpadayon sa relihiyon sa mga Judio, ug nagtigum sa duolan sa unom ka libo ka mga tawo.
2 Ug sila mitawag sa Ginoo, nga siya motan-aw diha sa mga katawhan nga gitumban sa tanan; ug usab kalooy sa templo nga gipasipad-an sa dili diosnon nga mga tawo;
3 Ug nga siya adunay kalooy diha sa dakbayan, nadaot pag-ayo, ug andam nga himoon bisan sa yuta; ug paminawa ang dugo nga mituaw kaniya,
4 Ug hinumdumi ang dautan nga pagpamatay sa dili makadaot nga mga masuso, ug ang mga pagpasipala nga nahimo batok sa iyang ngalan; ug nga iyang ipakita ang iyang pagdumot batok sa mga dautan.
5 Karon sa diha nga si Macabeo nakig-uban kaniya, siya dili makasukol sa mga pagano: kay ang kaligutgut sa Ginoo nahimo nga kalooy.
6 Busa siya miabut nga wala mahibaloi, ug gisunog ang mga ciudad ug mga ciudad, ug giagaw ngadto sa iyang mga kamot ang labing bililhon nga mga dapit, ug nakadaug ug nakapalagiw sa dili diyutay nga gidaghanon sa iyang mga kaaway.
7 Apan ilabinang gipahimuslan niya ang kagabhion alang sa ingon nga tago nga mga pagsulay, sa pagkaagi nga ang bunga sa iyang pagkabalaan mikaylap bisan asa.
8 Busa sa diha nga si Felipe nakakita nga kining tawhana miuswag sa hinayhinay, ug nga ang mga butang miuswag uban kaniya sa labi pa ug labaw pa, siya misulat kang Ptolemeo, ang gobernador sa Celosyria ug Fenicia, aron sa paghatag ug dugang nga tabang sa mga kalihokan sa hari.
9 Unya dihadiha nagpili kang Nicanor ang anak nga lalaki ni Patroclus, usa sa iyang pinasahi nga mga higala, iyang gipadala siya uban sa dili mokubos sa kawhaan ka libo sa tanang kanasoran ubos niya, aron sa pag-ibut sa tibuok kaliwatan sa mga Judio; ug uban kaniya siya miduyog usab kang Gorgias nga usa ka kapitan, kinsa sa mga butang sa gubat adunay dako nga kasinatian.
10 Busa si Nicanor mitinguha sa paghimo ug daghan kaayong salapi sa mga binihag nga mga Judio, aron sa pagbayad sa buhis nga duha ka libo ka talento, nga ibayad sa hari ngadto sa mga Romano.
11 Busa dihadiha siya mipadala ngadto sa mga dakbayan diha sa baybayon sa dagat, nga nagmantala sa usa ka pagbaligya sa mga binihag nga mga Judeo, ug nagsaad nga sila makabaton og kawaloan ug napulo ka mga lawas sa usa ka talento, nga wala magdahom sa panimalos nga mosunod kaniya gikan sa Makagagahum nga Dios.
12 Karon sa diha nga ang balita gidala ngadto kang Judas sa pag-abut ni Nicanor, ug iyang gihatag ngadto kanila nga uban kaniya nga ang kasundalohan haduol na,
13 Sila nga nangahadlok, ug wala mosalig sa hustisya sa Dios, nanagpangalagiw, ug nagpahilayo sa ilang kaugalingon.
14 Ang uban nagbaligya sa tanan nga ilang nabilin, ug mihangyo sa Ginoo nga luwason sila, nga gibaligya sa daotan nga si Nicanor sa wala pa sila magkita.
15 Ug kon dili tungod sa ilang kaugalingon, apan tungod sa mga pakigsaad nga iyang gihimo uban sa ilang mga amahan, ug tungod sa iyang balaan ug mahimayaon nga ngalan, diin sila gitawag.
16 Gani gintawag ni Macabeo ang iya mga tinawo sa kadamuon nga anom ka libo, kag ginlaygayan sila nga indi magkahadlok sa kaaway, ukon magkahadlok sa daku nga kadam-an sang mga pagano, nga nag-abut nga sayop batok sa ila; apan aron makig-away nga lalaki,
17 Ug aron ibutang sa atubangan sa ilang mga mata ang kadaotan nga ilang gihimo sa dili matarong nga dapit sa balaang dapit, ug ang mapintas nga pagdumala sa siyudad, diin ilang gihimo nga pagbiaybiay, ug usab ang pagkuha sa kagamhanan sa ilang mga katigulangan:
18 Kay sila, miingon siya, misalig sa ilang mga hinagiban ug kaisug; apan ang atong pagsalig anaa sa Makagagahum nga sa makadiyot makapukan kanila nga moanhi batok kanato, ug usab sa tibuok kalibutan.
19 Dugang pa, iyang gisuginlan sila sa mga tabang nga nakaplagan sa ilang mga katigulangan, ug giunsa sila pagluwas, sa dihang ubos ni Senakerib usa ka gatos ug kawaloan ug lima ka libo ang nangamatay.
20 Ug iyang gisuginlan sila sa gubat nga ilang nahiaguman sa Babilonia uban sa mga Galacia, giunsa nila pag-abut nga walo lamang ka libo ang tanan ngadto sa negosyo, uban sa upat ka libo nga mga Macedonianhon, ug nga ang mga Macedonianhon nangalibog, ang walo ka libo milaglag sa usa ka gatus ug kaluhaan ka libo. tungod sa tabang nga ilang nabatonan gikan sa langit, ug sa ingon nakadawat ug dakong inagaw.
21 Sa ingon niana sa diha nga siya nakahimo kanila nga maisugon niini nga mga pulong, ug andam sa pagpakamatay alang sa balaod ug sa yuta, iyang gibahin ang iyang kasundalohan ngadto sa upat ka bahin;
22 Ug nakighiusa sa iyang kaugalingon sa iyang kaugalingon nga mga igsoon, mga pangulo sa matag panon, nga mao si Simon, ug si Jose, ug si Jonathan, nga naghatag sa matag usa ug napulo ug lima ka gatus ka tawo.
23 Iya usab nga gitudlo si Eleazar sa pagbasa sa balaang basahon: ug sa diha nga iyang gihatag kanila kini nga pasidaan, Ang panabang sa Dios; sa iyang kaugalingon nangulo sa unang banda,
24 Ug pinaagi sa tabang sa Makagagahum ilang gipamatay ang labaw sa siyam ka libo sa ilang mga kaaway, ug gisamaran ug napiang ang kadaghanan sa kasundalohan ni Nicanor, ug busa gipalayas ang tanan;
25 Ug gikuha ang ilang salapi nga nanganhi aron sa pagpalit kanila, ug gigukod sila sa halayo: apan sila namalik nga kulang sa panahon:
26 Kay adlaw kadto sa wala pa ang igpapahulay, ug busa sila dili na mogukod kanila.
27 Busa sa diha nga sila nakatigum sa ilang mga hinagiban, ug gitulis ang ilang mga kaaway, sila naghago sa ilang mga kaugalingon diha sa adlaw nga igpapahulay, nga naghatag og hilabihan nga pagdayeg ug mga pasalamat ngadto sa Ginoo, kinsa mitipig kanila hangtud niana nga adlaw, diin mao ang sinugdanan sa kalooy nga nagdilaab diha kanila.
28 Ug human sa igpapahulay, sa diha nga sila nakahatag ug bahin sa mga inagaw ngadto sa mga bakol, ug sa mga balo, ug sa mga ilo, ang salin ilang gibahin ngadto sa ilang mga kaugalingon ug sa ilang mga sulugoon.
29 Sa diha nga kini nahimo, ug sila naghimo sa usa ka komon nga pangamuyo, sila nangamuyo sa maloloy-on nga Ginoo nga makig-uli uban sa iyang mga alagad sa walay katapusan.
30 Labut pa niadtong uban ni Timoteo ug Bacchides, kinsa nakig-away batok kanila, sila nakapatay og labaw sa kawhaan ka libo, ug dali kaayong nakaangkon og hatag-as ug mga kuta, ug nagbahin taliwala sa ilang mga kaugalingon og daghan pa nga mga inagaw, ug naghimo sa mga bakol, mga ilo, mga balo, oo, ug ang mga tigulang usab, managsama sa mga inagaw sa ilang kaugalingon.
31 Ug sa diha nga sila nakatigum sa ilang mga hinagiban, sila nagtipig kanila sa tanan nga mabinantayon sa hamugaway nga mga dapit, ug ang salin sa mga inagaw ilang gidala ngadto sa Jerusalem.
32 Ila usab nga gipatay si Philarchs, kadtong dautan nga tawo, nga kauban ni Timoteo, ug nakapasuko sa mga Judio sa daghang mga paagi.
33 Dugang pa, sa panahon nga ilang gisaulog ang pista alang sa kadaugan sa ilang yuta ilang gisunog ang Callisthenes, nga nagsunog sa balaan nga mga ganghaan, kinsa mikalagiw ngadto sa usa ka gamay nga balay; ug busa nakadawat siya ug ganti nga angay sa iyang pagkadautan.

34 Mahitungod niadtong labing dautan nga si Nicanor, nga nagdala ug usa ka libo nga mga magpapatigayon aron sa pagpalit sa mga Judio,
35 Siya pinaagi sa panabang sa Ginoo nga gipaubos nila, kang kinsa iyang gihimo nga labing ubos; ug gihukasan niya ang iyang mahimayaong bisti, ug gipalakaw ang iyang mga kauban, mianhi siya sama sa usa ka kagiw nga ulipon latas sa tunga-tunga sa yuta ngadto sa Antioquia nga adunay daku nga kaulawan, tungod kay ang iyang panon nalaglag.
36 Busa siya, nga mikuha diha kaniya sa pagbayad ngadto sa mga Romano sa ilang buhis pinaagi sa mga bihag sa Jerusalem, misulti sa gawas, nga ang mga Judeo adunay Dios sa pagpakig-away alang kanila, ug busa sila dili masakitan, tungod kay sila misunod sa mga balaod nga gihatag niya sila.

KAPITULO 9

1 Niadtong panahona miabut si Antiochus uban ang kaulawan gikan sa yuta sa Persia
2 Kay siya misulod sa siyudad nga gitawag ug Persepolis, ug misulay sa pagpangawat sa templo, ug sa pagpugong sa siyudad; diin ang pundok sa mga katawhan nga nanagdalagan aron sa pagpanalipod sa ilang mga kaugalingon uban sa ilang mga hinagiban nagpalayas kanila; ug mao nga nahitabo, nga si Antiochus nga gipakalagiw sa mga pumoluyo mibalik uban ang kaulaw.
3 Karon sa pag-abut niya sa Ecbatane, gisugilon kaniya ang nahitabo kang Nicanor ug kang Timoteo.
4 Unya nanghubag sa kasuko. naghunahuna siya sa pagpanimalos sa mga Judio sa kaulawan nga gibuhat kaniya niadtong nagpakalagiw kaniya. Busa iyang gisugo ang iyang karwahe sa pagpadagan sa walay hunong, ug sa pagpadala sa panaw, ang paghukom sa Dios nga karon nagsunod kaniya. Kay siya nagsulti nga mapahitas-on niining paagiha, Nga siya moadto sa Jerusalem ug himoon kini nga usa ka komon nga lubnganan sa mga Judio.
5 Apan ang Ginoo nga Labing Gamhanan, ang Dios sa Israel, naghampak kaniya sa usa ka hampak nga walay kaayohan ug dili makita: o sa diha nga nakapamulong siya niining mga pulonga, usa ka kasakit sa mga tinae nga walay pagkaayo miabut kaniya, ug mga kasakit sa sulod nga mga bahin;
6 Ug kana labing makiangayon: kay iyang gisakit ang mga ginhawaan sa ubang mga tawo sa daghan ug katingad-an nga mga pagsakit.
7 Bisan pa niana siya walay bisan unsa nga mihunong sa iyang pagpanghambog, kondili napuno gihapon sa garbo, nga naghuyop ug kalayo sa iyang kasuko batok sa mga Judio, ug nagsugo sa pagpadali sa panaw: apan nahinabo nga siya nahulog gikan sa iyang karwahe, gidala nga mapintas. ; sa pagkaagi nga sa nangatumba siya, ang tanan nga mga bahin sa iyang lawas nanagsubo sa hilabihan.
8 Ug sa ingon siya nga sa makadiyot kaniadto naghunahuna nga siya makamando sa mga balud sa dagat, (magarbohon kaayo siya lapas sa kahimtang sa tawo) ug mitimbang sa hatag-as nga mga bukid sa usa ka timbangan, karon gisalibay sa yuta, ug gidala sa usa ka litter. , nagpakita ngadto sa tanan nga dayag nga gahum sa Dios.
9 Sa pagkaagi nga ang mga ulod mibangon gikan sa lawas niining dautan nga tawo, ug samtang siya nagpuyo sa kasubo ug kasakit, ang iyang unod nangahulog, ug ang kahugawan sa iyang baho makadaot sa tanan niyang kasundalohan.
10 Ug ang tawo, nga naghunahuna ug diyutay sa wala pa siya makaabut sa mga bitoon sa langit, walay tawo nga makaagwanta sa pagdala tungod sa iyang dili maagwanta nga baho.
11 Busa dinhi, nga gihampak, siya misugod sa pagbiya sa iyang dakung garbo, ug sa pag-abut sa kahibalo sa iyang kaugalingon pinaagi sa hampak sa Dios, ang iyang kasakit nagadugang sa matag gutlo.
12 Ug sa diha nga siya sa iyang kaugalingon dili na makaagwanta sa iyang kaugalingon nga baho, siya miingon niini nga mga pulong, Angay nga magpasakop sa Dios, ug nga ang usa ka tawo nga mamalatyon dili angay nga mapahitas-on maghunahuna sa iyang kaugalingon kon siya Dios ba.
13 Kining daotan nga tawo misaad usab sa Ginoo, nga karon dili na maluoy kaniya, nga nag-ingon sa ingon,
14 Nga ang balaan nga ciudad (nga iyang giadtoan sa pagdali sa pagbutang niini bisan pa uban sa yuta, ug sa paghimo niini nga usa ka komon nga lubnganan), iyang pagahatagan ug kagawasan:
15 Ug mahitungod sa mga Judeo, nga iyang gihukman nga dili takos bisan pa sa paglubong, kondili nga igasalibay uban sa ilang mga anak aron pagalamyon sa mga langgam ug sa ihalas nga mga mananap, iyang himoon silang tanan nga managsama sa mga lungsoranon sa Atenas:
16 Ug ang balaang templo, nga sa wala pa niya gubaa, iyang gidayandayanan sa maayong mga gasa, ug iuli ang tanang balaang mga sudlanan uban sa daghan pa, ug gikan sa iyang kaugalingong kita makabayad sa mga bayranan sa mga halad:
17 Oo, ug nga siya usab mahimo nga usa ka Judeo sa iyang kaugalingon, ug molakaw sa tibuok kalibutan nga gipuy-an, ug mopahayag sa gahum sa Dios.
18 Apan bisan pa niining tanan ang iyang mga kasakit dili mohunong: kay ang matarung nga paghukom sa Dios midangat kaniya: busa nawad-an sa paglaum sa iyang kahimsog, siya misulat ngadto sa mga Judio sa sulat nga gisulatan, nga adunay porma sa usa ka pangamuyo, sa ingon niini nga paagi:
19 Si Antiochus, hari ug gobernador, ngadto sa maayong mga Hudiyo ang iyang mga lungsoranon nanghinaot ug dakong kalipay, kahimsog, ug kauswagan:
20 Kon kamo ug ang inyong mga anak maayo pa, ug ang inyong mga kalihokan matagbaw sa inyong katagbawan, ako mohatag ug dako nga pasalamat ngadto sa Dios, nga adunay akong paglaum sa langit.
21 Mahitungod kanako, maluya ako, kay kon dili, mahinumdoman ko unta ang imong kadungganan ug ang imong maayong kabubut-on nga mibalik gikan sa Persia, ug nadala sa usa ka grabe nga sakit, naghunahuna ako nga gikinahanglan ang pag-atiman alang sa komon nga kaluwasan sa tanan:
22 Wala ako magsalig sa akong kahimsog, apan adunay dako nga paglaum nga makalingkawas niini nga sakit.
23 Apan sa pagkonsiderar nga bisan ang akong amahan, sa unsa nga panahon siya nangulo sa usa ka kasundalohan ngadto sa hatag-as nga mga yuta. gitudlo nga manununod,
24 Sa tuyo nga, kon adunay mahitabo nga supak sa gipaabut, o kon adunay mga balita nga madala nga makapaguol, sila nga mga taga-yuta, nga nahibalo kang kinsa ang kahimtang gibilin, dili masamok:
25 Sa makausa pa, sa paghunahuna nga ang mga principe nga mga utlanan ug mga silingan sa akong gingharian naghulat sa mga kahigayonan, ug nagpaabut sa mahitabo. Gitudlo ko ang akong anak nga lalaki nga si Antioko nga hari, nga kanunay nakong gitugyan ug gidayeg sa kadaghanan kaninyo, sa dihang mitungas ako sa taas nga mga lalawigan; kang kinsa ako misulat ingon sa mosunod:
26 Busa ako nag-ampo ug naghangyo kaninyo sa paghinumdom sa mga kaayohan nga akong nahimo nganha kaninyo sa kinatibuk-an, ug sa espesyal, ug nga ang matag tawo sa gihapon magmatinud-anon ngari kanako ug sa akong anak nga lalaki.
27 Kay kombinsido ako nga iyang nasabtan ang akong hunahuna nga mabination ug mapuangoron nga motugyan sa imong mga tinguha.
28 Sa ingon ang mamumuno ug tigpasipala ingon nga nag-antus sa hilabihan gayud, ingon nga siya nangamuyo sa uban nga mga tawo, mao nga siya namatay sa usa ka makalolooy nga kamatayon sa usa ka langyaw nga yuta sa kabukiran.
29 Ug si Felipe, nga nagdako uban kaniya, midala sa iyang lawas, kinsa usab nahadlok sa anak nga lalake ni Antiochus miadto sa Egipto ngadto kang Ptolemeus Philometor.

KAPITULO 10

1 Karon si Macabeo ug ang iyang kauban, ang Ginoo nga naggiya kanila, nakabawi sa templo ug sa siyudad:
2 Apan ang mga halaran nga gitukod sa mga pagano diha sa hawan nga dalan, ug usab ang mga chapel, ilang gigun-ob.
3 Ug sa nahinloan na nila ang templo, naghimo sila ug lain nga halaran, ug gibunalan nila ang mga bato, gikuha nila ang kalayo, ug naghalad sila ug usa ka halad sa tapus ang duha ka tuig, ug nagbutang sila ug incienso, ug mga suga, ug mga tinapay nga gibutang sa atubangan sa Dios.
4 Sa diha nga kana nahimo, sila nangatumba, ug nangamuyo sa Ginoo nga sila unta dili na mahidangat ngadto sa ingon nga mga kasamok; apan kon sila makasala pa batok kaniya, nga siya sa iyang kaugalingon mocastigo kanila uban sa kalooy, ug nga sila unta dili itugyan ngadto sa mga mapasipalahon ug mga barbaro nga mga nasud.
5 Karon sa maong adlaw nga ang mga dumuloong nagpasipala sa templo, sa mao gayud nga adlaw kini gihinloan pag-usab, bisan ang ikakaluhaan ug lima ka adlaw sa mao gihapon nga bulan, nga mao ang Casleu.
6 Ug ilang gisaulog ang walo ka adlaw uban ang kalipay, ingon sa fiesta sa mga tabernakulo, nga nahinumdum nga sa wala pa sila nagsaulog sa fiesta sa mga tabernakulo, sa diha nga sila naglatagaw sa kabukiran ug sa mga langub sama sa mga mananap.
7 Busa sila nanagdala ug mga sanga, ug matahum nga mga sanga, ug mga palma usab, ug nanag-awit ug mga salmo ngadto kaniya nga naghatag kanila ug maayong kalampusan sa paghinlo sa iyang dapit.
8 Sila usab naghimo pinaagi sa usa ka komon nga kabalaoran ug sugo, Nga sa matag tuig kadtong mga adlawa pagabantayan sa tibook nga nasud sa mga Judio.
9 Ug kini mao ang katapusan ni Antiochus, nga gitawag og Epiphanes.
10 Karon atong ipahayag ang mga buhat ni Antiochus Eupator, kinsa mao ang anak niining dautan nga tawo, nga nagtigum sa daklit sa mga katalagman sa mga gubat.
11 Busa sa pag-abut niya sa purongpurong, iyang gibutang ang usa ka Lisias ibabaw sa mga kalihokan sa iyang gingharian, ug gitudlo siya nga iyang pangulong gobernador sa Celosyria ug Fenicia.
12 Kay si Ptolemeus, nga gitawag ug Macron, mipili hinoon sa pagbuhat ug hustisya ngadto sa mga Judio tungod sa kasaypanan nga nahimo ngadto kanila, naningkamot sa pagpadayon sa pakigdait uban kanila.
13 Tungod niini gisumbong sa mga higala sa hari atubangan ni Eupator, ug gitawag nga traydor sa matag pulong tungod kay mibiya siya sa Cipro, nga gitugyan kaniya ni Philometor, ug miadto kang Antiochus Epiphanes, ug sa pagkakita nga wala siya sa dungganon nga dapit, nawad-an siya sa kadasig. , nga gihiloan niya ang iyang kaugalingon ug namatay.
14 Apan sa diha nga si Gorgias mao ang gobernador sa mga kuta, siya misuhol ug mga sundalo, ug nagpadayon sa pagpakiggubat sa mga Judio:
15 Ug uban niini ang tanan nga mga Idumeanhon, nga nakakuha sa ilang mga kamot sa labing maayo nga mga katigayonan, nagpadayon sa mga Judeo nga okupado, ug sa pagdawat sa mga gipapahawa gikan sa Jerusalem, sila naninguha sa pag-amuma sa gubat.
16 Unya sila nga kauban ni Macabeo nangaliyupo, ug nangaliyupo sa Dios nga siya mahimong ilang magtatabang; ug busa sila nanagan uban sa pagpanlupig sa mga kuta sa mga Idumeanhon,
17 Ug sa kusog nga pagsulong kanila, ilang nakuha ang mga kuta, ug gipugngan ang tanan nga nakig-away sa kuta, ug gipamatay ang tanan nga nahulog sa ilang mga kamot, ug gipatay ang dili moubos sa kaluhaan ka libo.
18 Ug tungod kay ang uban, nga dili moubos sa siyam ka libo, nangalagiw sa tingub ngadto sa duha ka kusgan kaayo nga mga kastilyo, nga adunay tanang matang sa mga butang nga haom sa pagpadayon sa paglikos,
19 Gibiyaan ni Macabeo si Simon ug si Jose, ug si Zaqueo usab, ug sila nga uban kaniya, nga igo na sa paglikos kanila, ug mipahawa sa iyang kaugalingon ngadto sa mga dapit nga mas nagkinahanglan sa iyang tabang.
20 Karon sila nga kauban ni Simon, nga nadala sa pagkamaibugon, nadani sa salapi pinaagi sa pipila kanila nga didto sa kuta, ug mikuha ug kapitoan ka libo ka drakma, ug ang uban kanila gipakalagiw.
21 Apan sa dihang gisultihan si Macabeo sa nahitabo, iyang gipatawag ang mga gobernador sa katawhan, ug giakusahan kadtong mga tawhana, nga ilang gibaligya ang ilang mga igsoon tungod sa salapi, ug gibuhian ang ilang mga kaaway sa pagpakig-away batok kanila.
22 Busa iyang gipatay kadtong hingkaplagan nga mga mabudhion, ug dihadiha gikuha niya ang duha ka kuta.
23 Ug ingon nga adunay maayong kalampusan uban sa iyang mga hinagiban sa tanan nga mga butang nga iyang gikuptan sa kamot, siya nakapatay sa duha ka mga kuta sa kapin sa kawhaan ka libo.
24 Karon si Timoteo, nga napildi kaniadto sa mga Judio, sa diha nga iyang gitigum ang usa ka dakung panon sa mga langyaw nga kasundalohan, ug ang mga kabayo gikan sa Asia dili diyutay, miabut nga daw modakop sa Judio pinaagi sa kusog nga hinagiban.
25 Apan sa diha nga siya miduol, sila nga kauban ni Macabeo milingi sa ilang kaugalingon sa pag-ampo ngadto sa Dios, ug gisablig sa yuta ang ilang mga ulo, ug gibaksan ang ilang mga hawak sa sako nga panapton,
26 Ug mihapa sa tiilan sa halaran, ug mihangyo kaniya nga magmaloloy-on ngadto kanila, ug mahimong kaaway sa ilang mga kaaway, ug usa ka kaaway sa ilang mga kabatok, ingon sa gipahayag sa balaod.
27 Busa sa tapus sa pag-ampo sila mikuha sa ilang mga hinagiban, ug mipadayon sa unahan gikan sa ciudad: ug sa diha nga sila nahiduol na sa ilang mga kaaway, sila nanaglain sa ilang kaugalingon.
28 Karon, sa bag-o pa lang nga pagsubang sa adlaw, silang duha naghiusa; ang usa ka bahin adunay uban sa ilang kaligdong nga ilang dalangpanan usab ngadto sa Ginoo alang sa usa ka pasalig sa ilang kalampusan ug kadaugan: ang pikas nga bahin naghimo sa ilang kasuko nga pangulo sa ilang gubat.
29 Apan sa diha nga ang gubat misamot kakusog, dihay mipakita ngadto sa mga kaaway gikan sa langit lima ka matahum nga mga tawo nga nagsakay sa mga kabayo, uban sa mga busal nga bulawan, ug duha kanila ang nangulo sa mga Judio,
30 Ug gikuha si Macabeo sa taliwala nila, ug gitabonan siya sa tanang kiliran nga hinagiban, ug gibantayan siya nga luwas, apan gipana ang mga udyong ug mga kilat batok sa mga kaaway: sa pagkaagi nga nalibog sila sa pagkabuta, ug napuno sa kasamok, sila nangamatay.
31 Ug dihay nangamatay sa mga nagtiniil nga kaluhaan ka libo ug lima ka gatus ug unom ka gatus ka mga mangangabayo.
32 Mahitungod kang Timoteo, siya mikalagiw ngadto sa usa ka malig-on kaayong kuta, nga gitawag ug Gawra, diin si Chereas mao ang gobernador.
33 Apan sila nga kauban ni Macabeo misulong sa kuta nga maisugon sulod sa upat ka adlaw.
34 Ug sila nga diha sa sulod, misalig sa kalig-on sa dapit, nagpasipala sa hilabihan, ug nanagsulti ug dautan nga mga pulong.
35 Bisan pa niana sa ikalima ka adlaw sayo sa kawhaan ka batan-ong mga lalaki sa pundok ni Macabeo, nga nagdilaab sa kasuko tungod sa mga pagpasipala, misulong sa kuta nga lalaki, ug uban sa mabangis nga kaisug mipatay sa tanan nga ilang nasugatan.
36 Ang uban usab nga mitungas sunod kanila, samtang sila nagkapuliki uban kanila nga diha sa sulod, nagsunog sa mga tore, ug nagdilaab nga kalayo misunog sa mga mapasipalahon nga

buhi; ug ang uban miabli sa mga ganghaan, ug, sa pagkadawat sa uban sa kasundalohan, gikuha ang ciudad,
37 Ug gipatay si Timoteo, nga gitagoan sa usa ka gahong, ug si Chereas nga iyang igsoon, uban kang Apollophanes.
38 Sa dihang nahimo kini, ilang gidayeg ang Ginoo uban ang mga salmo ug pagpasalamat, nga nagbuhat ug dagkong mga butang alang sa Israel, ug naghatag kanila sa kadaogan.

KAPITULO 11

1 Wala madugay human niana, si Lisias nga tigpanalipod ug ig-agaw sa hari, nga nagdumala usab sa mga kalihokan, nasuko pag-ayo tungod sa mga butang nga nahitabo.
2 Ug sa natigum na niya ang mga kawaloan ka libo uban ang tanang mga mangangabayo, siya miadto batok sa mga Judio, nga naghunahuna sa paghimo sa siyudad nga puloy-anan sa mga Gentil,
3 Ug aron makaganansya sa templo, sama sa ubang mga kapilya sa mga pagano, ug aron ibaligya ang hataas nga pagkapari matag tuig:
4 Wala gayoy tagda ang gahom sa Diyos kondili nagpaburot uban sa iyang napulo ka libo nga nagtiniil, ug sa iyang linibo nga mga mangangabayo, ug sa iyang kawaloan ka mga elepante.
5 Busa siya miadto sa Judea, ug miduol sa Betsura, nga maoy usa ka malig-on nga lungsod, apan ang gilay-on gikan sa Jerusalem mga lima ka estadio, ug iyang gilibutan kini sa hilabihan.
6 Karon sa diha nga sila nga kauban ni Macabeo nakadungog nga iyang gilikosan ang mga kuta, sila ug ang tanan nga mga katawhan uban ang pagminatay ug mga luha mihangyo sa Ginoo nga siya magpadala ug usa ka maayong anghel aron sa pagluwas sa Israel.
7 Unya si Macabeo sa iyang kaugalingon una sa tanan mikuha ug mga hinagiban, nga nag-awhag sa usa nga ilang ibutang sa peligro ang ilang kaugalingon uban kaniya sa pagtabang sa ilang mga igsoon: busa sila nanglakaw uban ang usa ka andam nga hunahuna.
8 Ug samtang didto sila sa Jerusalem, dihay mipakita sa ilang atubangan nga nagkabayo nga nagbisti ug puti, nga nagkurog sa iyang hinagiban nga bulawan.
9 Unya ilang gidayeg ang maloloy-on nga Dios sa tingub, ug nagmadasigon, sa pagkaagi nga sila andam dili lamang sa pagpakig-away sa mga tawo, kondili sa labing mapintas nga mga mananap, ug sa paglusot sa mga paril nga puthaw.
10 Sa ingon sila milakaw sa unahan uban sa ilang hinagiban, nga adunay usa ka magtatabang gikan sa langit: kay ang Ginoo maloloy-on ngadto kanila.
11 Ug ilang gimandoan ang ilang mga kaaway sama sa mga leon, ilang gipamatay ang napulo ug usa ka libo nga nagtiniil, ug napulo ug unom ka gatus nga magkakabayo, ug gipakalagiw ang tanan.
12 Daghan usab kanila nga samaran nakaikyas nga hubo; ug si Lisias sa iyang kaugalingon mikalagiw nga makauulaw, ug sa ingon nakaikyas.
13 Nga, ingon nga siya usa ka tawo nga masinabuton, nga nagsalikway sa iyang kaugalingon sa kapildihan nga iyang nabatonan, ug naghunahuna nga ang mga Hebreohanon dili mabuntog, tungod kay ang Makagagahum nga Dios mitabang kanila, siya nagpadala kanila,
14 Ug midani kanila sa pag-uyon sa tanan nga makatarunganon nga mga kondisyon, ug misaad nga siya modani sa hari nga siya kinahanglan gayud nga mahimong usa ka higala ngadto kanila.
15 Unya si Macabeo miuyon sa tanan nga gitinguha ni Lisias, nga nagbantay sa kaayohan sa kadaghanan; ug bisan unsa nga gisulat ni Macabeo ngadto kang Lisias mahitungod sa mga Judeo, ang hari mitugot niini.
16 Kay dihay mga sulat nga gisulat ngadto sa mga Judio gikan kang Lisias nga ingon niini: Si Lisias ngadto sa katawhan sa mga Judio nangumosta.
17 Si Juan ug si Absalom, kinsa gipadala gikan kaninyo, mihatag kanako sa hangyo nga gisulat, ug mihangyo alang sa pagbuhat sa mga sulod niini.
18 Busa bisan unsa nga mga butang nga angay nga ipahibalo ngadto sa hari, ako mipahayag kanila, ug siya mihatag kutob sa mahimo.
19 Ug kon kamo mohupot sa inyong mga kaugalingon nga maunongon ngadto sa estado, human niini ako usab maningkamot nga mahimong usa ka paagi sa inyong kaayohan.
20 Apan mahitungod sa mga butang nga akong gisugo kanila ug sa uban nga gikan kanako, sa pagpakigsulti kanimo.
21 Maayo na lang kamo. Ang usa ka gatus ug kap-atan ug walo ka tuig, ang ikakaluhaan ug upat ka adlaw sa bulan nga Dioscorinthius.
22 Karon ang sulat sa hari naglangkob niini nga mga pulong: Si Haring Antiochus ngadto sa iyang igsoon nga lalaki nga si Lisias nagpadala ug pangumosta:
23 Sanglit ang atong amahan gibalhin ngadto sa mga dios, ang atong kabubut-on mao, nga sila nga ania sa atong gingharian magpuyo nga malinawon, aron ang matag-usa magabantay sa iyang kaugalingon nga mga bulohaton.
24 Kami nakasabut usab nga ang mga Judeo dili mosugot sa among amahan, aron madala ngadto sa kostumbre sa mga Hentil, apan hinoon maghupot sa ilang kaugalingon nga paagi sa pagkinabuhi: tungod niana nga hinungdan sila nagkinahanglan kanamo, nga kami motugot kanila sa magkinabuhi subay sa ilang kaugalingong mga balaod.
25 Busa ang among hunahuna mao, nga kini nga nasud makapahulay, ug kami mihukom sa pagpahiuli kanila sa ilang templo, aron sila mabuhi sumala sa mga kostumbre sa ilang mga katigulangan.
26 Busa maayo ka sa pagpadala ngadto kanila, ug paghatag kanila og kalinaw, nga kon sila mapamatud-an sa atong hunahuna, sila mahupayan, ug kanunay nga malipayon sa ilang kaugalingon nga mga kalihokan.
27 Ug ang sulat sa hari ngadto sa nasud sa mga Judeo ingon niini nga paagi: Si Hari Antiochus nagpadala ug pangumosta ngadto sa konseho, ug sa uban nga mga Judeo:
28 Kong kamo maayo, kami adunay among tinguha; naa sab mi sa maayong panglawas.
29 Si Menelao mipahayag kanamo, nga ang imong tinguha mao ang pagpauli, ug ang pagsunod sa imong kaugalingong bulohaton:
30 Busa sila nga mobiya adunay luwas nga paggawi hangtud sa katloan ka adlaw sa Xanthicus uban ang kasigurohan.
31 Ug ang mga Judeo mogamit sa ilang kaugalingon nga matang sa mga pagkaon ug mga balaod, sama kaniadto; ug walay bisan kinsa kanila nga bisan unsa nga paagi nga pagasakiton tungod sa mga butang nga walay alamag nga gibuhat.
32 Gipadala ko usab si Menelao, aron siya mohupay kaninyo.
33 Padayon kamo. Sa ikanapulo ug lima ka adlaw sa bulan sa Xanthicus.
34 Ang mga Romano nagpadala usab ngadto kanila og usa ka sulat nga naglangkob niini nga mga pulong: Quintus Memmius ug Titus Manlius, mga embahador sa mga Romano, nagpadala og pangumusta ngadto sa mga katawhan sa mga Judeo.
35 Bisan unsa ang gihatag ni Lisias nga ig-agaw sa hari, niana usab kami nahimuot pag-ayo.
36 Apan mahitungod sa mga butang nga iyang gihukom nga itugyan ngadto sa hari, human kamo makatambag niini, ipadala dayon ang usa, aron kami makapahayag ingon nga kini angay alang kaninyo: kay kami karon moadto sa Antioquia.
37 Busa ipadala ang uban sa madali, aron kami mahibalo kon unsa ang imong hunahuna.
38 Panamilit. Kini nga gatus ug kap-atan ug walo ka tuig, ang ikanapulo ug lima ka adlaw sa bulan Xanthicus.

KAPITULO 12

1 Sa diha nga kini nga mga pakigsaad nahimo, si Lisias miadto sa hari, ug ang mga Judeo anaa sa ilang pagpanguma.

2 Apan sa mga gobernador sa pipila ka mga dapit, si Timoteo, ug si Apollonius nga anak ni Genneus, ingon man si Hieronymus, ug si Defonhon, ug sa tupad nila ni Nicanor ang gobernador sa Cipro, dili motugot kanila nga maghilom ug magpuyo sa kalinaw.
3 Ang mga tawo sa Joppe usab nagbuhat sa maong dili-diosnon nga buhat: sila nag-ampo sa mga Judio nga nagpuyo uban kanila sa pag-adto uban sa ilang mga asawa ug mga anak ngadto sa mga sakayan nga ilang giandam, nga daw wala silay tuyo kanila.
4 Nga midawat niini sumala sa komon nga pagbulot-an sa ciudad, ingon nga matinguhaon sa pagkinabuhi nga malinawon, ug walay pagduhaduha;
5 Sa pagkadungog ni Judas niining kabangis nga gibuhat sa iyang mga katagilungsod, iyang gisugo ang mga kauban niya sa pag-andam kanila.
6 Ug sa pagtawag sa Dios nga matarung nga Maghuhukom, siya miadto batok niadto nga mga mamumuno sa iyang mga igsoon, ug misunog sa dunggoanan sa gabii, ug gisunog ang mga sakayan, ug sila nga nangalagiw didto iyang gipatay.
7 Ug sa diha nga ang lungsod natakpan, siya miatras, ingon nga siya mobalik aron sa paglaglag sa tanan nga mga tawo sa ciudad sa Joppe.
8 Apan sa pagkadungog niya nga ang mga Jamnihanon naghunahuna sa pagbuhat sa samang paagi ngadto sa mga Judio nga nagpuyo uban kanila,
9 Ug siya miadto sa mga Jamnihanon usab sa kagabhion, ug gisunog ang dunggoanan ug ang mga sakayan sa dagat, mao nga ang kahayag sa kalayo nakita sa Jerusalem nga duha ka gatus ug kap-atan ka estadio ang gilay-on.
10 Karon sa diha nga sila nakalakaw gikan didto siyam ka estadio sa ilang panaw paingon kang Timoteo, dili mokubos sa lima ka libo ka mga tawo nga nagbaktas ug lima ka gatus ka mga mangangabayo sa mga Arabianhon ang misulong kaniya.
11 Diin dihay usa ka hilabihan ka mabangis nga gubat; apan ang kiliran ni Judas pinaagi sa tabang sa Dios nakaangkon sa kadaugan; sa pagkaagi nga ang mga Nomades sa Arabia, nga nadaug, nangaliyupo kang Judas alang sa pakigdait, nga nagsaad sa paghatag kaniya ug kahayupan, ug sa pagpahimuot kaniya sa laing paagi.
12 Unya si Judas, nga naghunahuna gayud nga sila makaganansya sa daghang mga butang, mihatag kanila ug kalinaw: diin sila nakiglamano, ug busa sila namauli sa ilang mga balong-balong.
13 Siya usab misulay sa paghimo ug usa ka taytayan ngadto sa usa ka malig-on nga siyudad, nga gilibotan sa mga kuta, ug gipuy-an sa mga tawo sa nagkalainlaing mga kayutaan; ug ang ngalan niini mao ang Caspis.
14 Apan sila nga diha sa sulod niini nagbutang ug ingon nga pagsalig diha sa kalig-on sa mga paril ug sa mga tagana sa mga pagkaon, nga sila nagagawi sa ilang kaugalingon nga walay pulos ngadto kanila nga kauban ni Judas, nga nagbiaybiay ug nagpasipala, ug naglitok sa mga pulong nga dili angay isulti.
15 Busa si Judas uban sa iyang pundok, nagtawag sa halangdon nga Ginoo sa kalibutan, kinsa walay mga lakeng carnero o mga makina sa gubat milumpag sa Jerico sa panahon ni Josue, mihatag ug usa ka mabangis nga pag-atake batok sa mga paril,
16 Ug giilog niya ang siyudad pinaagi sa kabubut-on sa Diyos, ug naghimo sa dili maasoy nga mga pagpamatay, sa pagkaagi nga ang usa ka linaw nga duha ka estadio ang gilapdon duol sa tupad niini, nga napuno sa puno, nakita nga nag-agay sa dugo.
17 Unya sila mibiya gikan didto pito ka gatus ug kalim-an ka estadio, ug miabut sa Characa ngadto sa mga Judio nga ginganlan Tubieni.
18 Apan mahitungod kang Timoteo, wala nila siya hikaplagi sa maong mga dapit: kay sa wala pa siya makapadala ug bisan unsa, siya mipahawa gikan didto, nga nagbilin ug usa ka kusgan kaayo nga garison sa usa ka kuta.
19 Apan si Dositeo ug si Sosipatro, nga mga kapitan ni Macabeo, migula, ug mipatay niadtong nahabilin ni Timoteo sa kuta, labaw sa napulo ka libo ka tawo.
20 Ug si Macabeo nagpahaluna sa iyang kasundalohan pinaagi sa mga panon, ug gibutang sila ibabaw sa mga panon, ug miadto batok kang Timoteo, nga may libut kaniya nga usa ka gatus ug kaluhaan ka libo ka mga tawo nga nagtiniil, ug duha ka libo ug lima ka gatus ka mga mangangabayo.
21 Karon sa diha nga si Timoteo nahibalo sa pag-abut ni Judas, iyang gipadala ang mga babaye ug mga bata ug ang uban nga mga butang ngadto sa usa ka kuta nga gitawag ug Carnion: kay ang lungsod malisud sa paglikos, ug dili sayon nga adtoan, tungod sa kasigpit sa tanang mga dapit. .
22 Apan sa diha nga si Judas nga iyang unang pundok nakita na, ang mga kaaway, nga gihampak sa kahadlok ug kalisang tungod sa pagpakita kaniya nga nakakita sa tanang mga butang, nanagan nga nanagan, ang usa midalagan ngadto niining dalan, ang usa niana nga dalan, sa pagkaagi nga sila sa makadaghan nasakitan. sa ilang kaugalingong mga tawo, ug gisamaran sa mga tumoy sa ilang kaugalingong mga espada.
23 Si Judas usab matinguhaon kaayo sa paggukod kanila, sa pagpatay niadtong dautan nga mga alaot, nga iyang gipatay mga katloan ka libo ka tawo.
24 Dugang pa, si Timoteo mismo nahulog sa mga kamot ni Dositeo ug ni Sosipatro, nga iyang gihangyo uban ang dakong limbong nga buhian siya uban ang iyang kinabuhi, tungod kay siya adunay daghan sa mga ginikanan sa mga Judio, ug mga igsoon sa pipila kanila, kinsa, kon ilang ibutang siya hangtod sa kamatayon, dili angay isipon.
25 Busa sa diha nga siya mipasalig kanila uban sa daghan nga mga pulong nga siya mopahiuli kanila nga walay kadaot, sumala sa kasabutan, sila mitugot kaniya sa paglakaw alang sa pagluwas sa ilang mga kaigsoonan.
26 Unya si Macabeo miadto sa Carnion, ug ngadto sa templo sa Atargatis, ug didto iyang gipatay ang kaluhaan ug lima ka libo ka tawo.
27 Ug sa tapus niya mapalayas ug malaglag sila, gibalhin ni Judas ang panon ngadto sa Ephron, usa ka malig-on nga ciudad, diin nagpuyo si Lisias, ug ang usa ka dakung panon sa lain-laing mga nasud, ug ang kusgan nga mga batan-ong lalake nagbantay sa mga kuta, ug nanalipod kanila sa hilabihan gayud: dako usab nga probisyon sa mga makina ug pana.
28 Apan sa diha nga si Judas ug ang iyang pundok mitawag sa Makagagahum nga Dios, kinsa uban sa iyang gahum mibungkag sa kusog sa iyang mga kaaway, ilang nadaug ang ciudad, ug gipatay ang kaluhaan ug lima ka libo kanila nga anaa sa sulod,
29 Gikan didto sila mibiya ngadto sa Scythopolis, nga mga unom ka gatus ka estadio gikan sa Jerusalem,
30 Apan sa diha nga ang mga Judeo nga nagpuyo didto nagpamatuod nga ang mga Scythopolitans nakiglabot sa mahigugmaong-kalolot kanila, ug nagpakilooy kanila nga maloloy-on sa panahon sa ilang kalisdanan;
31 Ug sila nanagpasalamat kanila, nga nagatinguha nga sila makig-abiabi gihapon kanila: ug busa sila ming-abut sa Jerusalem, sa haduol na ang fiesta sa mga semana.
32 Ug human sa fiesta, nga gitawag ug Pentecostes, sila miadto batok kang Gorgias nga gobernador sa Idumea,
33 Nga nanggula uban ang totolo ka libo ka tawo sa tiil ug upat ka gatus nga magkakabayo.
34 Ug nahinabo nga sa ilang panag-away nga magkauban pipila sa mga Judeo ang nangamatay.
35 Niadtong panahona si Dositheus, usa sa panon ni Bacenor, nga nagkabayo, ug usa ka kusgan nga tawo, diha pa sa ibabaw ni Gorgias, ug mikupot sa iyang kupo ug miguyod kaniya pinaagi sa kusog; ug sa diha nga iya untang dakpon kadtong tinunglo nga tawo nga buhi, usa ka mangangabayo sa Thracia nga misulong kaniya miputol sa iyang abaga, mao nga si Gorgias mikalagiw ngadto sa Marisa.
36 Karon sa diha nga sila nga kauban ni Gorgias dugay na nga nakig-away, ug gikapoy, si Judas mitawag sa Ginoo, nga siya mopakita sa iyang kaugalingon ingon nga ilang katabang ug pangulo sa gubat.

37 Ug niana siya misugod sa iyang kaugalingon nga pinulongan, ug miawit og mga salmo uban sa makusog nga tingog, ug midasdas nga wala mahibalo sa mga tawo ni Gorgias, iyang gipalayas sila.
38 Busa gitigum ni Judas ang iyang kasundalohan, ug miadto sa ciudad sa Odollam, Ug sa pag-abut sa ikapito ka adlaw, sila nanagputli sa ilang kaugalingon, ingon sa nabatasan, ug nagbantay sa adlaw nga igpapahulay sa mao gihapon nga dapit.
39 Ug sa pagkasunod nga adlaw, ingon sa naandan, si Judas ug ang iyang pundok miadto aron sa pagkuha sa mga lawas niadtong gipamatay, ug sa paglubong kanila uban sa ilang mga kaigsoonan sa mga lubnganan sa ilang mga amahan.
40 Karon ilalom sa mga kupo sa matag usa nga gipatay sila nakakita og mga butang nga gipahinungod ngadto sa mga dios-dios sa mga Jamnite, nga gidili sa mga Judeo pinaagi sa balaod. Unya ang matag tawo nakakita nga kini mao ang hinungdan nga sila gipatay.
41 Busa ang tanang mga tawo nagadayeg sa Ginoo, ang matarung nga Maghuhukom, nga nag-abli sa mga butang nga tinago,
42 Mitugyan sa ilang kaugalingon ngadto sa pag-ampo, ug nangamuyo kaniya nga ang sala nga nahimo unta hingpit nga mawala sa handumanan. Gawas pa, kanang halangdon nga Judas miawhag sa katawhan sa paglikay sa ilang kaugalingon gikan sa sala, tungod kay ilang nakita sa atubangan sa ilang mga mata ang mga butang nga nahitabo tungod sa mga sala niadtong gipamatay.
43 Ug sa diha nga siya nakahimo ug usa ka panagtigum sa tibook panon sa kantidad nga duha ka libo ka drakma nga salapi, iyang gipadala kini ngadto sa Jerusalem aron sa paghalad ug usa ka halad-tungod-sa-sala, nga nagabuhat niini sa maayo kaayo ug sa matinud-anon, sa pagkaagi nga siya nahinumdom sa pagkabanhaw:
44 Kay kon wala pa siya maglaum nga ang mga gipamatay mabanhaw pag-usab, dili na kinahanglan ug kawang ang pag-ampo alang sa mga patay.
45 Ug usab diha nga siya nakasabut nga adunay dako nga pabor nga gitagana alang niadto nga nangamatay nga diosnon, kini usa ka balaan ug maayong hunahuna. Tungod niini siya naghimo ug usa ka pagpasig-uli alang sa mga patay, aron sila maluwas gikan sa sala.

KAPITULO 13

1 Sa usa ka gatus kap-atan ug siyam ka tuig gisugilon kang Judas, nga si Antiochus Eupator moabut uban ang dakung gahum ngadto sa Judea,
2 Ug uban kaniya si Lisias nga iyang tigpanalipod, ug magmamando sa iyang mga kalihokan, nga adunay bisan hain kanila nga usa ka Gresyanhon nga gahum sa mga nagtiniil, usa ka gatus ug napulo ka libo, ug mga mangangabayo lima ka libo ug tulo ka gatus, ug mga elepante kaluhaan ug duha, ug tulo ka gatus nga mga karwahe nga sangkap sa hinagiban. mga kaw-it.
3 Si Menelao usab miduyog sa iyang kaugalingon uban kanila, ug uban sa dakong pagpakaaron-ingnon nagdasig kang Antiochus, dili alang sa pagpanalipod sa nasod, kondili tungod kay siya naghunahuna nga nahimo siyang gobernador.
4 Apan ang Hari sa mga hari mipalihok sa hunahuna ni Antioko batok niining dautan nga alaot, ug si Lisias mipahibalo sa hari nga kini nga tawo mao ang hinungdan sa tanang kadautan, mao nga ang hari misugo sa pagdala kaniya ngadto sa Berea, ug sa pagpatay kaniya, ingon nga ang paagi anaa sa maong dapit.
5 Karon dihay usa ka torre niadtong dapita nga kalim-an ka maniko ang kahabogon, puno sa abo, ug kini may usa ka lingin nga galamiton nga sa tagsatagsa ka kiliran nagbitay ngadto sa abo.
6 Ug kinsa kadto nga gihukman sa sakrilehiyo, o nakahimo og bisan unsa nga lain nga bug-at nga krimen, didto ang tanan nga mga tawo miduso kaniya ngadto sa kamatayon.
7 Ang maong kamatayon nahitabo nga ang dautang tawo namatay, nga walay bisan unsa nga ilubong sa yuta; ug kana ang labing makatarunganon:
8 Kay tungod kay nakahimo siya ug daghan nga mga sala mahitungod sa halaran, kansang kalayo ug abo balaan, siya nakadawat sa iyang kamatayon diha sa abo.
9 Karon ang hari mianhi uban ang usa ka linuog ug mapahitas-on nga hunahuna sa pagbuhat ug labi pang dautan ngadto sa mga Judio, kay sa nahimo sa panahon sa iyang amahan.
10 Kini nga mga butang, sa diha nga si Judas nakasabut, siya nagsugo sa panon sa katawhan sa pagtawag sa Ginoo sa gabii ug sa adlaw, nga kon sa bisan unsa nga panahon, siya karon usab motabang kanila, ingon nga sa punto nga ipahilayo gikan sa ilang balaod, gikan sa ilang yuta, ug gikan sa balaang templo:
11 Ug nga dili niya itugot nga ang mga tawo, nga bisan karon medyo nabag-o, nga magpasakop sa mapasipalahon nga mga nasud.
12 Busa sa diha nga silang tanan nakahimo niini sa tingub, ug nangamuyo sa maloloy-on nga Ginoo uban sa paghilak ug pagpuasa, ug sa paghigda nga patag sa yuta sa gitas-on nga tulo ka adlaw, si Judas, human miawhag kanila, misugo nga sila kinahanglan nga andam.
13 Ug si Judas, ingon nga bulag uban sa mga anciano, nakahukom, sa atubangan sa panon sa hari sa pagsulod ngadto sa Judea, ug sa pagkuha sa ciudad, sa pag-adto ug sa pagsulay sa butang diha sa pakig-away pinaagi sa tabang sa Ginoo.
14 Busa sa diha nga iyang gitugyan ang tanan ngadto sa Magbubuhat sa kalibutan, ug miawhag sa iyang mga sundalo sa pagpakig-away nga maisugon, bisan ngadto sa kamatayon, alang sa mga balaod, sa templo, sa siyudad, sa kayutaan, ug sa katilingban, siya nagkampo duol sa Modin:
15 Ug sa nakahatag na siya sa pasidaan ngadto kanila nga naglibut kaniya, Ang kadaugan iya sa Dios; Uban sa labing maisug ug labing pinili nga mga batan-ong lalake siya misulod sa balong-balong sa hari sa gabii, ug gipatay sa campo ang duolan sa upat ka libo ka tawo, ug ang labing labaw sa mga elepante, uban ang tanan nga diha kaniya.
16 Ug sa katapusan sila mipuno sa kampo uban sa kahadlok ug kasamok, ug mibiya uban sa maayo nga kalampusan.
17 Kini gibuhat sa pagbanagbanag sa adlaw, tungod kay ang panalipod sa Ginoo mitabang kaniya.
18 Karon sa diha nga ang hari nakatilaw sa pagkalalaki sa mga Judeo, siya misulay sa pag-ilog sa mga salipdanan pinaagi sa paagi,
19 Ug milakaw paingon sa Betsura, nga maoy usa ka malig-ong salipdanan sa mga Judeo: apan siya gipakalagiw, napakyas, ug nawala sa iyang mga tawo:
20 Kay si Judas naghatag ngadto kanila nga anaa niini sa mga butang nga gikinahanglan.
21 Apan si Rhodocus, nga diha sa panon sa mga Judio, nagbutyag sa mga tinago ngadto sa mga kaaway; busa siya gipangita, ug sa diha nga sila nakadakop kaniya, sila mibutang kaniya sa bilanggoan.
22 Ang hari nakig-uban kanila sa Betsum sa ikaduha, mitunol sa iyang kamot, mikuha sa ila, mipahawa, nakig-away kang Judas, nadaug;
23 Nakadungog nga si Felipe, kinsa nahibilin sa mga kalihokan sa Antioquia, hilabihan nga nagduko, nalibog, nangamuyo sa mga Judeo, mitugyan sa iyang kaugalingon, ug nanumpa sa tanan nga managsama nga mga kondisyon, miuyon kanila, ug mihalad og sakripisyo, mipasidungog sa templo, ug nakig-uban sa maloloy-on. ang lugar,
24 Ug midawat ug maayo kang Macabeo, naghimo kaniya nga pangulong gobernador gikan sa Tolemaida ngadto sa mga Gerrhenians;
25 Miabut sa Tolemais: ang mga tawo didto nagsubo tungod sa mga pakigsaad; kay sila midasmag, tungod kay ilang himoon nga walay kapuslanan ang ilang mga pakigsaad.
26 Si Lisias mitungas ngadto sa hukmanan, misulti kutob sa mahimo sa pagpanalipod sa kawsa, nadani, gihupay, giayo sila, mibalik sa Antioquia. Mao kini ang mahitungod sa pag-abut ug paggikan sa hari.

KAPITULO 14

1 Tapus sa tulo ka tuig gipahibalo si Judas, nga si Demetrio nga anak ni Seleucus, nga misulod sa dunggoanan sa Tripolis uban ang dakung gahum ug panon sa mga sakayan,
2 Giilog niya ang yuta, ug gipatay si Antioko, ug si Lisias nga iyang tigpanalipod.
3 Karon ang usa ka Alcimo, kinsa nahimong labawng sacerdote, ug naghugaw sa iyang kaugalingon sa tinuyo sa mga panahon sa ilang pagpakig-uban sa mga Gentil, sa pagtan-aw nga sa bisan unsa nga paagi siya dili makaluwas sa iyang kaugalingon, ni makaadto na sa balaan nga halaran,
4 Mianha kang Demetrio nga hari sa usa ka gatus ug kalim-an ug usa ka tuig, nga naghalad kaniya ug usa ka purongpurong nga bulawan, ug usa ka palma, ug usab sa mga sanga nga gigamit sa solemni sa templo: ug mao nga niadtong adlawa siya naghilum.
5 Apan sa nakahigayon siya sa pagpauswag sa iyang binuang nga negosyo, ug sa gipatawag siya ni Demetrio sa pagtambag, ug nangutana kon sa unsang paagi ang mga Judio mibarog nga naapektohan, ug unsa ang ilang tuyo, siya mitubag niini:
6 Kadtong sa mga Judio nga iyang gitawag nga mga Asideanhon, kansang kapitan mao si Judas Macabeo, nag-alima sa gubat ug mga masupilon, ug dili motugot sa uban nga malinawon.
7 Busa ako, nga gihikawan sa kadungganan sa akong mga katigulangan, ang akong gipasabot mao ang hataas nga pagkapari, mianhi na karon dinhi:
8 Una, sa pagkatinuod, alang sa akong walay pagpakaaron-ingnon nga pag-atiman sa mga butang kalabut sa hari; ug ikaduha, bisan pa niana akong tuyo ang kaayohan sa akong kaugalingon nga mga katagilungsod: kay ang tanan natong nasud anaa sa dili gamay nga kaalaotan tungod sa wala tuyoa nga pagpakiglabot kanila nga nahisgutan na.
9 Busa, O hari, nga nakakita sa tanan niini nga mga butang, pagbantay alang sa yuta, ug sa among nasud, nga napiit sa tanang kiliran, sumala sa kalooy nga imong gipakita sa tanan.
10 Kay samtang buhi pa si Judas, dili mahimo nga maghilom ang estado.
11 Kini wala dayon gisulti mahitungod kaniya, apan ang uban sa mga higala sa hari, nga sa mapintas nga paagi batok kang Judas, naghimo ug dugang nga insenso kang Demetrio.
12 Ug dihadiha gitawag si Nicanor, nga mao ang agalon sa mga elepante, ug naghimo kaniya nga gobernador sa Judea, iyang gipadala siya,
13 Nga nagsugo kaniya sa pagpatay kang Judas, ug sa pagpatibulaag kanila nga uban kaniya, ug sa paghimo kang Alcimo nga labawng sacerdote sa dakung templo.
14 Unya ang mga pagano, nga mikalagiw gikan sa Judea gikan kang Judas, miadto kang Nicanor pinaagi sa mga panon, nga naghunahuna nga ang kadaot ug mga katalagman sa mga Judio mao ang ilang kaayohan.
15 Karon sa diha nga ang mga Judeo nakadungog mahitungod sa pag-abut ni Nicanor, ug nga ang mga pagano misukol batok kanila, sila nagbutang ug yuta sa ilang mga ulo, ug nangamuyo ngadto kaniya nga nagtukod sa iyang katawhan sa kahangturan, ug kinsa kanunay nga nagtabang sa iyang bahin uban sa pagpadayag sa iyang presensya. .
16 Busa sa sugo sa kapitan sila mibiya dayon gikan didto, ug miduol kanila sa lungsod sa Dessau.
17 Karon si Simon, igsoon ni Judas, nakig-away kang Nicanor, apan medyo nalibog tungod sa kalit nga kahilum sa iyang mga kaaway.
18 Bisan pa niana si Nicanor, sa pagkadungog sa pagkalalaki nila nga kauban ni Judas, ug sa kaisug nga ilang nabatonan sa pagpakig-away alang sa ilang yuta, wala mangahas sa pagsulay sa maong butang pinaagi sa espada.
19 Busa iyang gipadala si Posidonius, ug si Theodotus, ug si Matatias, aron sa pagpakigdait.
20 Busa sa diha nga sila nakahimo og taas nga tambag niini, ug ang kapitan mipahibalo sa panon sa katawhan uban niini, ug kini nagpakita nga silang tanan usa ka hunahuna, sila miuyon sa mga pakigsaad,
21 Ug nagtakda ug usa ka adlaw sa panagtigum sa tingub sa ilang kaugalingon: ug sa diha nga ang adlaw miabut, ug ang mga lingkoranan gibutang alang sa usa kanila,
22 Si Ludas nagbutang ug mga tawo nga armado nga andam sa hamugaway nga mga dapit, aron dili kalit nga himoon sa mga kaaway ang pagluib: busa naghimo sila ug usa ka malinawon nga komperensya.
23 Karon si Nicanor mipuyo sa Jerusalem, ug wala makadaut, kondili gipapahawa niya ang katawohan nga nangadto kaniya.
24 Ug dili niya buot nga ipahilayo si Judas sa iyang panan-aw: kay gihigugma niya ang tawo gikan sa iyang kasingkasing
25 Siya nag-ampo usab kaniya nga mangasawa, ug manganak: busa siya nangasawa, naghilum, ug nakigbahin niining kinabuhia.
26 Apan si Alcimus, nga nakasabut sa gugma nga anaa sa taliwala nila, ug naghunahuna sa mga pakigsaad nga gihimo, miadto kang Demetrio, ug misulti kaniya nga si Nicanor dili maayo nga naapektuhan ngadto sa estado; kay iyang giordinahan si Judas, usa ka mabudhion sa iyang gingharian, aron mahimong puli sa hari.
27 Unya ang hari nga diha sa kasuko, ug nasuko uban sa mga sumbong sa labing dautan nga tawo, misulat ngadto ni Nicanor, nga nagpasabut nga siya wala kaayo mahimuot sa mga pakigsaad, ug misugo kaniya nga iyang ipadala si Macabeo nga binilanggo sa tanan nga pagdali ngadto sa Antioquia.
28 Sa diha nga kini miabut sa igdulungog ni Nicanor, siya nalibog pag-ayo sa iyang kaugalingon, ug mibati nga mabug-at nga iyang himoon nga walay kapuslanan ang mga butang nga gikauyonan, ang tawo walay sala.
29 Apan tungod kay walay pakigsabut batok sa hari, siya nagbantay sa iyang panahon sa pagtuman niining butanga pinaagi sa paagi.
30 Bisan pa niana, sa diha nga si Macabeo nakakita nga si Nicanor misugod sa pagkamasukihon ngadto kaniya, ug nga siya nangamuyo kaniya nga labaw pa ka bangis kay sa iyang naandan, nga nakasabut nga ang ingon nga masubo nga kinaiya dili maayo, siya nagtigum sa dili diyutay sa iyang mga tawo, ug mipahawa sa iyang kaugalingon. gikan ni Nicanor.
31 Apan ang usa, sa pagkahibalo nga siya gibabagan pag-ayo sa paagi ni Judas, miadto sa dako ug balaan nga templo, ug misugo sa mga sacerdote, nga naghalad sa ilang naandan nga mga halad, sa pagluwas kaniya sa tawo.
32 Ug sa diha nga sila nanumpa nga sila dili makahibalo hain ang tawo nga iyang gipangita,
33 Iyang gituy-od ang iyang tuong kamot paingon sa templo, ug nanumpa sa ingon niini nga paagi: Kon dili ninyo itugyan kanako si Judas ingon nga binilanggo, ibutang ko kini nga templo sa Dios bisan sa yuta, ug gub-on ko ang halaran, ug nagtukod ug usa ka iladong templo ngadto kang Bacchus.
34 Human niining mga pulonga siya milakaw. Unya ang mga sacerdote mingbayaw sa ilang mga kamot ngadto sa langit, ug nagpakilooy kaniya nga sa kanunay usa ka tigpanalipod sa ilang nasud, nga nagaingon niini nga paagi;
35 Ikaw, O Ginoo sa tanang mga butang, nga walay kinahanglan sa bisan unsa, nalipay nga ang templo nga imong puloy-anan maanaa sa among taliwala:
36 Busa karon, O balaan nga Ginoo sa tanan nga kabalaan, tipigi kini nga balay nga walay buling, nga bag-o lang nalimpyohan, ug hunonga ang matag dili matarung nga baba.
37 Karon didto gisumbong kang Nicanor ang usa ka Razis, usa sa mga anciano sa Jerusalem, nga mahigugmaon sa iyang mga katagilungsod, ug usa ka tawo nga maayo kaayog dungog, nga tungod sa iyang kalooy gitawag nga amahan sa mga Judio.
38 Kay sa unang mga panahon, sa diha nga sila wala makig-uban sa ilang mga kaugalingon uban sa mga Gentil, siya gisumbong sa Judaismo, ug sa maisugon nga paagi nagbutang sa peligro sa iyang lawas ug kinabuhi uban ang bug-os nga kainit alang sa relihiyon sa mga Judio.

39 Busa si Nicanor, nga andam sa pagpahayag sa iyang pagdumot sa mga Judio, nagpadala ug kapin sa lima ka gatus ka mga tawo sa gubat aron sa pagdakop kaniya:
40 Kay siya naghunahuna nga pinaagi sa pagdakup kaniya aron sa pagsakit sa mga Judio.
41 Karon sa diha nga ang pundok sa mga katawhan mokuha unta sa tore, ug mapintas nga miguba sa gawas nga pultahan, ug misugo nga ang kalayo dad-on aron sa pagsunog niini, siya ingon nga andam nga dad-on sa matag kilid mipukan sa iyang espada;
42 Gipalabi pa niya ang pagpakamatay sa pagkalalaki, kay sa pag-atubang sa mga kamot sa mga daotan, ug pagdagmal sa laing paagi kay sa angay niyang dungganon nga pagkatawo:
43 Apan nawad-an sa iyang hampak tungod sa pagdali, ang panon sa katawohan usab nanagdali sa sulod sa mga pultahan, siya midalagan nga maisugon ngadto sa bongbong, ug mihulog sa iyang kaugalingon nga maisugon sa taliwala sa labing baga kanila.
44 Apan sila sa madali mibalik, ug sa diha nga nahatagan ug luna, siya nahulog ngadto sa taliwala sa hawan nga dapit.
45 Bisan pa niana, samtang aduna pay gininhawa sulod kaniya, nga nagdilaab sa kasuko, siya mibangon; ug bisan ang iyang dugo miagas sama sa mga busay sa tubig, ug ang iyang mga samad hilabihan ka grabe, bisan pa niana siya midalagan ngadto sa taliwala sa panon; ug nagbarog ibabaw sa titip nga bato,
46 Sa diha nga ang iyang dugo karon nahurot na, iyang giibut ang iyang mga tinae, ug gikuptan kini sa iyang duha ka mga kamot, siya mihulog kanila ngadto sa panon, ug nangamuyo sa Ginoo sa kinabuhi ug espiritu sa pagpahiuli kaniya niadto, siya sa ingon namatay.

KAPITULO 15

1 Apan si Nicanor, sa pagkadungog niya nga si Judas ug ang iyang mga kauban didto sa mga malig-ong salipdanan sa Samaria, mihukom nga walay bisan unsa nga katalagman sa pagsulong kanila sa adlaw nga igpapahulay.
2 Bisan pa niana ang mga Judeo nga napugos sa pag-uban kaniya miingon, Oh ayaw paglaglaga sa hilabihan ka mabangis ug mapintas, kondili paghatag ug kadungganan niadtong adlawa, nga siya, nga nakakita sa tanang mga butang, nagpasidungog uban ang pagkabalaan labaw sa tanan nga mga adlaw.
3 Unya ang labing dautan nga alaot nangutana, kon aduna bay Makagagahum sa langit, nga nagsugo nga pagabantayan ang adlaw nga igpapahulay.
4 Ug sa diha nga sila miingon, Adunay usa ka buhi nga Ginoo, ug makagagahum sa langit, nga nagsugo nga pagabantayan ang ikapito ka adlaw:
5 Unya miingon ang usa, Ug ako usab gamhanan sa ibabaw sa yuta, ug ako nagsugo sa pagkupot sa hinagiban, ug sa pagbuhat sa bulohaton sa hari. Apan wala niya mabuhat ang iyang daotang kabubut-on.
6 Busa si Nicanor sa hilabihang pagkamapahitas-on ug pagkamapahitas-on mihukom sa pagpatindog ug usa ka dayag nga monumento sa iyang kadaugan batok kang Judas ug kanila nga uban kaniya.
7 Apan si Macabeo adunay lig-on nga pagsalig nga ang Ginoo motabang kaniya:
8 Gani ginlaygayan niya ang iya katawhan nga indi magkahadlok sa pag-abot sang mga pagano batok sa ila, kundi sa pagdumdom sang bulig nga sang una nga mga panahon ila nabaton gikan sa langit, kag karon sa pagpaabot sang kadalag-an kag bulig, nga magaabot sa ila gikan sa Makagagahum.
9 Ug sa ingon nga paghupay kanila gikan sa balaod ug sa mga manalagna, ug uban sa pagpahinumdom kanila sa mga gubat nga ilang nadaug kaniadto, siya naghimo kanila nga labaw nga malipayon.
10 Ug sa diha nga iyang gipukaw ang ilang mga hunahuna, iyang gihatag kanila ang ilang sumbong, nga nagpakita kanila sa tanan nga kabakakan sa mga nasud, ug ang paglapas sa mga panumpa.
11 Sa ingon niana iyang gisangkapan ang matag usa kanila, dili kaayo sa depensa sa mga taming ug mga bangkaw, kondili sa komportable ug maayong mga pulong: ug labut pa niana, siya misulti kanila ug usa ka damgo nga takus tuohan, nga daw mao gayud kini, nga mibuhat. dili gamay paglipay kanila.
12 Ug kini mao ang iyang panan-awon: Nga si Onias, kinsa kanhi labaw nga pari, usa ka mahiyason ug usa ka maayo nga tawo, matinahuron sa panagsultihanay, malumo sa kahimtang, maayo usab nga sinultihan, ug nagbansay gikan sa usa ka bata sa tanan nga mga bahin sa hiyas, nagpataas sa iyang mga kamot. nag-ampo alang sa tibuok lawas sa mga Judio.
13 Kini nga gibuhat, sa samang paagi dihay mipakita nga usa ka tawo uban ang buhok nga ubanon, ug hilabihan ka mahimayaon, kinsa maoy usa ka kahibulongan ug halangdon nga pagkahalangdon.
14 Unya si Onias mitubag, nga nagaingon: Kini mao ang usa ka mahigugmaon sa mga igsoon, nga nag-ampo sa hilabihan alang sa katawohan, ug alang sa balaan nga ciudad, nga mao si Jeremias nga manalagna sa Dios.
15 Busa si Jeremias mituy-od sa iyang tuong kamot mihatag kang Judas ug usa ka espada nga bulawan, ug sa paghatag niini misulti sa ingon,
16 Dad-a kini nga balaan nga espada, usa ka gasa gikan sa Dios, diin ikaw mosamad sa mga kaaway.
17 Sa ingon ingon nga nahupay pag-ayo sa mga pulong ni Judas, nga maayo kaayo, ug makahimo sa pagpalihok kanila sa kaisug, ug sa pagdasig sa mga kasingkasing sa mga batan-ong lalaki, sila mihukom nga dili magkampo, kondili nga maisugon sa pagpahimutang kanila, ug sa maabtikong paagi sa pagsulay sa butang pinaagi sa panagsumpaki, tungod kay ang siyudad ug ang sangtuwaryo ug ang templo anaa sa katalagman.
18 Kay ang pag-atiman nga ilang gihimo alang sa ilang mga asawa, ug sa ilang mga anak, sa ilang mga igsoon, ug sa mga katagilungsod, mao ang labing gamay nga kwenta alang kanila: apan ang labing daku ug labing daku nga kahadlok alang sa balaan nga templo.
19 Ingon man usab sila nga didto sa lungsod wala magtagad bisan gamay, nga nasamok tungod sa away sa gawas.
20 Ug karon, sa diha nga ang tanan nagtan-aw unsa ang kinahanglan nga pagsulay, ug ang mga kaaway nagkaduol na, ug ang kasundalohan napahimutang na sa han-ay, ug ang mga mananap nga haom nga gibutang, ug ang mga mangangabayo gibutang sa mga pako,
21 Sa pagkakita ni Macabeo sa pag-abot sa panon sa katawhan, ug sa nagkalain-laing mga pagpangandam sa hinagiban, ug sa kabangis sa mga mananap, mibakyaw sa iyang mga kamot ngadto sa langit, ug misangpit sa Ginoo nga nagabuhat sa mga katingalahan, sa pagkahibalo nga ang kadaugan moabut dili pinaagi sa mga hinagiban, kondili ingon sa kini daw maayo alang kaniya, iyang ihatag kini niadtong mga takus:
22 Busa sa iyang pag-ampo siya miingon sa ingon niini nga paagi; Oh Ginoo, ikaw nagpadala sa imong manolonda sa panahon ni Ezechias nga hari sa Judea, ug nakapatay sa panon ni Sennacherib sa usa ka gatus kawaloan ug lima ka libo:
23 Busa karon usab, O Ginoo sa langit, ipadala ang usa ka maayong anghel sa among atubangan alang sa kahadlok ug kalisang ngadto kanila;
24 Ug pinaagi sa kusog sa imong bukton himoa nga sila nga nalisang, nga moanhi batok sa imong balaan nga katawohan aron sa pagpasipala. Ug siya mitapos sa ingon.
25 Unya si Nicanor ug sila nga uban kaniya miduol uban ang mga trompeta ug mga awit.
26 Apan si Judas ug ang iyang mga kauban miatubang sa mga kaaway pinaagi sa pag-ampo ug pag-ampo.
27 Sa pagkaagi nga nakig-away sila uban sa ilang mga kamot, ug nag-ampo sa Dios uban sa ilang mga kasingkasing, sila nakapatay sa dili mokubos sa katloan ug lima ka libo ka mga tawo: kay pinaagi sa pagpakita sa Dios sila nalipay pag-ayo.
28 Karon sa diha nga ang gubat nahuman, mibalik pag-usab uban ang kalipay, sila nahibalo nga si Nicanor patay na diha sa iyang hinagiban.

29 Unya sila naghimo ug usa ka dakung singgit ug usa ka kasaba, nga nanagdayeg sa Makagagahum sa ilang kaugalingong pinulongan.
30 Ug si Judas, nga mao ang labaw nga tigpanalipod sa mga lungsoranon sa lawas ug sa hunahuna, ug kinsa nagpadayon sa iyang gugma ngadto sa iyang mga katagilungsod sa tibuok niyang kinabuhi, nagsugo sa pagputol sa ulo ni Nicanor, ug sa iyang kamot uban sa iyang abaga, ug dad-on sila ngadto sa Jerusalem. .
31 Busa sa diha nga didto na siya, ug gitawag niya sila sa tingub sa iyang nasud, ug gipahamutang ang mga sacerdote sa atubangan sa halaran, iyang gipatawag sila nga atua sa torre,
32 Ug iyang gipakita kanila ang dautang ulo ni Nicanor, ug ang kamot niadtong tigpasipala, nga uban sa mapahitas-on nga mga panghambog iyang gituy-od batok sa balaan nga templo sa Makagagahum.
33 Ug sa diha nga iyang giputol ang dila niadtong dili diosnon nga si Nicanor, siya misugo nga sila kinahanglan nga mohatag niini sa mga tipik ngadto sa mga langgam, ug ibitay ang ganti sa iyang kabuang sa atubangan sa templo.
34 Busa ang matag-usa ka tawo nagdayeg ngadto sa langit sa mahimayaong Ginoo, nga nagaingon, Bulahan siya nga nagtipig sa iyang kaugalingong dapit nga walay buling.
35 Gibitay usab niya ang ulo ni Nicanor sa tore, usa ka dayag ug dayag nga timaan sa tanan nga tabang sa Ginoo.
36 Ug sila nag-orden sa tanan uban sa usa ka komon nga mando sa bisan unsa nga paagi nga pasagdan kanang adlawa nga walay solemne, kondili sa pagsaulog sa ikanapulo ug tulo ka adlaw sa ikanapulo ug duha ka bulan, nga sa pinulongang Sirianhon gitawag ug Adar, ang adlaw sa wala pa ang adlaw ni Mardocheus.
37 Sa ingon niini midangat kini kang Nicanor: ug sukad niadtong panahona ang mga Hebreohanon nakabaton sa ciudad sa ilang gahum. Ug dinhi akong tapuson.
38 Ug kon ako nakahimog maayo, ug sumala sa haom sa sugilanon, kini mao ang akong gitinguha: apan kon hawod ug matinahoron, kana mao ang akong makab-ot.
39 Kay ingon nga makadaot ang pag-inom ug bino o tubig nga mag-inusara; ug ingon sa bino nga sinaktan sa tubig makapahimuot, ug makapahimuot sa lami: maingon man ang sinultihan nga maayong pagkahan-ay makapahimuot sa mga igdulungog niadtong nagabasa sa sugilanon. Ug ania ang katapusan.